



DVD RECORDER

OWNER'S MANUAL

MODEL: DR275

Before connecting, operating or adjusting this product,
please read this instruction booklet carefully and completely.





CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK) NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



This lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

WARNING: TO PREVENT FIRE OR ELECTRIC SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS PRODUCT TO RAIN OR MOISTURE.

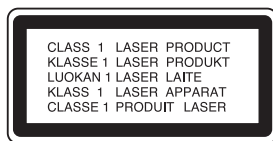
WARNING: Do not install this equipment in a confined space such as a book case or similar unit.

CAUTION:

Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.

Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from over heating.

The openings should be never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug or other similar surface. This product should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instruction have been adhered to.



CAUTION:
CLASS 3B VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED AVOID EXPOSURE TO THE BEAM.

CAUTION:

This product employs a Laser System. To ensure proper use of this product, please read this owner's manual carefully and retain it for future reference. Should the unit require maintenance, contact an authorized service center.

Performing controls, adjustments, or carrying out procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

To prevent direct exposure to laser beam, do not try to open the enclosure. Visible laser radiation when open. DO NOT STARE INTO BEAM.

CAUTION: The apparatus should not be exposed to water (dripping or splashing) and no objects filled with liquids, such as vases, should be placed on the apparatus.

CAUTION concerning the Power Cord

Most appliances recommend they be placed upon a dedicated circuit;

That is, a single outlet circuit which powers only that appliance and has no additional outlets or branch circuits. Check the specification page of this owner's manual to be certain.

Do not overload wall outlets. Overloaded wall outlets, loose or damaged wall outlets, extension cords, frayed power cords, or damaged or cracked wire insulation are dangerous. Any of these conditions could result in electric shock or fire. Periodically examine the cord of your appliance, and if its appearance indicates damage or deterioration, unplug it, discontinue use of the appliance, and have the cord replaced with an exact replacement part by an authorized servicer.

Protect the power cord from physical or mechanical abuse, such as being twisted, kinked, pinched, closed in a door, or walked upon. Pay particular attention to plugs, wall outlets, and the point where the cord exits the appliance.

To disconnect power from the mains, pull out the mains cord plug. When installing the product, ensure that the plug is easily accessible.



Disposal of your old appliance

1. When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.
2. All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
3. The correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.
4. For more detailed information about disposal of your old appliance, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the product.



This product is manufactured to comply with the EEC DIRECTIVE 89/336/EEC, 93/68/EEC and 73/23/EEC.

Contents

| | | | |
|--|-------------|--|--------------|
| Introduction | 4-8 | Playback | 23-29 |
| About the \emptyset symbol display | 4 | General Playback Features | 23-25 |
| Symbol Used in this Manual | 4 | Playing a DivX Movie File | 26 |
| Notes on Discs | 4 | Playing an Audio CD or MP3/WMA file | 27 |
| Recordable and Playable Discs | 5 | Viewing a JPEG File | 28-29 |
| Playable Discs | 6 | | |
| Regional Code | 6 | Recording | 30-34 |
| Front Panel | 7 | About DVD recording | 30-31 |
| Remote Control | 8 | Basic Recording from a TV | 32 |
| Remote Control Operation | 8 | Instant Timer Recording | 32 |
| | | Timer Recording | 33 |
| Hookup and Settings | 9-22 | Checking Timer Recording Details | 34 |
| Rear Panel | 9 | Recording from an External Input | 34 |
| Connecting to the antenna | 9 | | |
| Connections to Your TV | 10 | Editing | 35-41 |
| Connecting to an Amplifier | 11 | Title List and Chapter List Menu Overview | 35 |
| Accessory Audio/Video (A/V) Connections | 12-13 | VR Mode: Original and Playlist Editing | 36 |
| Auto Set Up | 14 | Adding Chapter Markers | 36 |
| Using the Home Menu | 14 | Changing The Title Thumbnails | 36 |
| Initial Settings | 15 | Making a New Playlist | 37 |
| General Operation | 15 | Adding Additional Title/Chapters to the Playlist | 37 |
| General Settings | 15-17 | Deleting an Original or Playlist Title/Chapter | 38 |
| Auto Programming | 15 | Deleting a Part | 38 |
| Program Edit | 16 | Naming a Title | 39 |
| Clock Set | 16 | Time Search | 39 |
| TV Aspect | 16 | Divide One Titles Into Two | 40 |
| Progressive Scan / AV2 Connection | 17 | Combining Two Chapters Into One | 40 |
| Video Output Format / Power Save Mode | 17 | Moving a Playlist Chapter | 41 |
| Factory Set | 17 | Hide a Chapter/Title | 41 |
| Language Settings | 17 | Protect a Title | 41 |
| Display Menu | 17 | | |
| Disc Menu/Audio/Subtitle | 17 | Reference | 42-47 |
| Audio Settings | 18 | Additional Information | 42 |
| Dolby Digital / DTS / MPEG | 18 | Overwriting Recording | 42 |
| Sampling Frequency | 18 | Viewing Title List menu displayed on other DVD Recorders or Players | 42 |
| DRC (Dynamic Range Control) | 18 | Playing Your Recordings on Other DVD Players (Finalizing a Disc) | 42 |
| Lock (Parental Control) Settings | 18-19 | Language Codes | 43 |
| Rating | 18 | Area Codes | 43 |
| Set Password / Area Code | 19 | Controlling Your TV with the Supplied Remote Control | 44 |
| Recording Settings | 19 | Troubleshooting | 45-46 |
| Record Mode Set | 19 | Specifications | 47 |
| Auto Chapter | 19 | | |
| Disc Settings | 20-21 | | |
| Initialize / Finalize | 20 | | |
| Disc Label / Disc Protect | 21 | | |
| PBC / DivX Registration Code | 21 | | |
| General Explanation of On-Screen Display | 22 | | |

Introduction

To ensure proper use of this product, please read this owner's manual carefully and retain for future reference.

This manual provides information on the operation and maintenance of your recorder. Should the unit require service, contact an authorized service location.

About the \emptyset Symbol Display

" \emptyset " may appear on your TV display during operation and indicates that the function explained in this owner's manual is not available on that specific media.

Symbol Used in this Manual

Note:

Indicates special notes and operating features.

Tip:

Indicates tips and hints for making the task easier.

A section whose title has one of the following symbols are applicable only to the disc represented by the symbol.

DVD ALL All DVD discs listed below.

-RW_{VR} DVD-RW with VR recording mode

-RW_{Video} DVD-RW with Video recording mode

+RW DVD+RW disc

-R DVD-R disc

+R DVD+R disc

DVD DVD-Video disc

VCD Video CDs

ACD Audio CDs

DivX DivX files

MP3 MP3 files

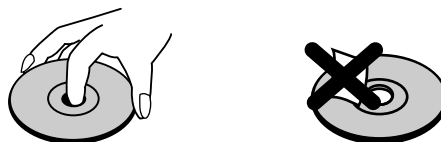
WMA WMA files

JPEG JPEG files

Notes on Discs

Handling Discs

Do not touch the playback side of the disc. Hold the disc by the edges so that fingerprints do not get on the surface. Never stick paper or tape on the disc.

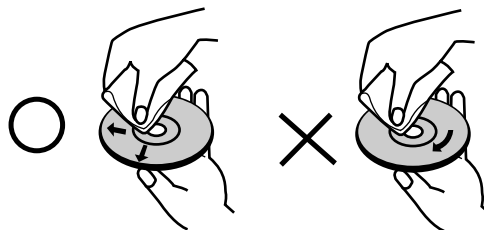


Storing Discs

After playing, store the disc in its case. Do not expose the disc to direct sunlight or sources of heat and never leave it in a parked car exposed to direct sunlight.

Cleaning Discs

Fingerprints and dust on the disc can cause poor picture quality and sound distortion. Before playing, clean the disc with a clean cloth. Wipe the disc from the center out.



Do not use strong solvents such as alcohol, benzene, thinner, commercially available cleaners, or anti-static spray intended for older vinyl records.

Moisture Condensation

Never operate this product immediately after moving it from a cold location to a warm location. Leave it for two or three hours without operating it. If you use this product in such a situation, it may damage discs and internal parts.

Recordable and Playable Discs



DVD-RW (Digital Video Disc - ReWritable):

- DVD-RW discs can be formatted for VR mode recording or Video mode recording.
- These Discs can be recorded on repeatedly. Recordings can be erased, then you can record again on the same Disc.

[VR mode]

- Recordings can be extensively edited
- Playable only on VR mode compatible players (after finalization)

[Video mode]

- Playable on regular DVD players (after finalization)
- Limited editing features



DVD-R (Digital Video Disc - Recordable)

- These Discs can be recorded only once. After you finalize a DVD-R, you cannot record on it or edit it.
- DVD-R discs can be only formatted to Video mode.
- Playable on regular DVD players (after finalization)
- Limited editing features



DVD+ReWritable

DVD+RW (Digital Video Disc + ReWritable)

- These Discs can be recorded on repeatedly. Recordings can be erased, then you can record again on the same Disc.
- Playable on DVD+RW compatible players (automatically finalization)
- The edited contents are playable on DVD+RW compatible players only after finalization
- Recordings can be edited the title/chapter



DVD+R

DVD+R (Digital Video Disc + Recordable)

- These Discs can be recorded only once. After you finalize a DVD+R, you cannot record on it or edit it any more.
- Playable on DVD+R compatible players (after finalization)
- Any edited contents are not be compatible on DVD+R compatible players. (Hide, chapter combine, added chapter mark, etc.)
- Limited title/chapter editing features.

Recommended recordable DVD discs

| DVD-R | DVD+R | DVD-RW | DVD+RW |
|----------------------|----------------------|---------------------|----------------------|
| Mitsubishi (8x, 16x) | Mitsubishi (8x, 16x) | Mitsubishi (2x, 4x) | Mitsubishi (2.4, 4x) |
| Verbatim (8x, 16x) | Verbatim (8x, 16x) | Victir (4x) | Verbatim (4x) |
| - | - | Maxell (4x) | Philips (4x) |

Note: If a DVD-RW/DVD+RW discs is recorded using a personal computer or other DVD recorder, you cannot format the disc using this recorder. So if you want to use the disc on this recorder, you must format the disc using the original recorder.

Playable Discs



DVD (8 cm / 12 cm disc)

Discs such as movies that can be purchased or rented



Video CD (VCD) (8 cm / 12 cm disc)

VIDEO CDs or CD-Rs/CD-RWs in VIDEO CD/Super VIDEO CD format



Audio CD (8 cm / 12 cm disc)

Music CDs or CD-Rs/CD-RWs in music CD format that can be purchased



CD-R/CD-RW (8 cm / 12 cm disc)

CD-R/CD-RW discs that contain audio titles, DivX, MP3, WMA, or JPEG files.

Notes:

- Depending on the conditions of the recording equipment or the CD-R/RW (or DVD±R/RW) disc itself, some CD-R/RW (or DVD±R/RW) discs cannot be played on the unit.
- Do not attach any seal or label to either side (the labeled side or the recorded side) of a disc.
- Do not use irregularly shaped CDs (e.g., heart-shaped or octagonal). Doing so may result in malfunctions.
- Depending on the recording software & the finalization, some recorded discs (CD-R/RW or DVD±R/RW) may not be playable.
- DVD-R/RW, DVD+R/RW and CD-R/RW discs recorded using a personal computer or a DVD or CD Recorder may not play if the disc is damaged or dirty, or if there is dirt or condensation on the Recorder's lens.
- If you record a disc using a personal computer, even if it is recorded in a compatible format, there are cases in which it may not play because of the settings of the application software used to create the disc. (Check with the software publisher for more detailed information.)
- This recorder requires discs and recordings to meet certain technical standards in order to achieve optimal playback quality. Pre-recorded DVDs are automatically set to these standards. There are many different types of recordable disc formats (including CD-R containing MP3 or WMA files) and these require certain pre-existing conditions (see above) to ensure compatible playback.
- Customers should note that permission is required in order to download MP3 / WMA files and music from the Internet. Our company has no right to grant such permission. Permission should always be sought from the copyright owner.

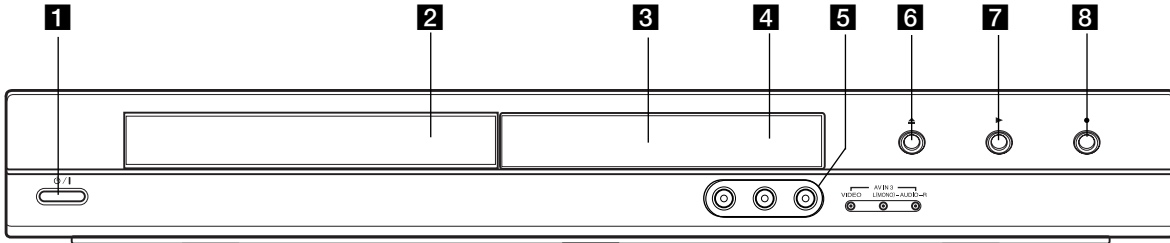
Regional Code

This unit has a regional code printed on the rear of the unit. This unit can play only DVD discs labeled same as the rear of the unit or "ALL".

Notes on Regional Codes

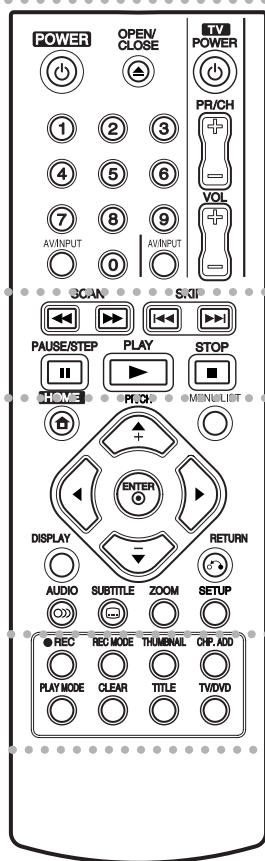
- Most DVD discs have a globe with one or more numbers in it clearly visible on the cover. This number must match your unit's regional code or the disc cannot play.
- If you try to play a DVD with a different regional code from the unit, the message "Incorrect region code. Can't play back" appears on the TV screen.

Front Panel



- 1** / I (POWER button)
Switches the recorder ON or OFF.
- 2** Disc Tray
Insert a disc here.
- 3** Display window
Shows the current status of the recorder.
REC: The recorder is recording.
TV: Indicates when the recorder is in TV tuner mode.
 : Indicates when the recorder is in timer recording or a timer recording is programmed.
 : Shows the current status of the recorder (clock, program number, etc).
- 4** Remote Sensor
Point the recorder remote control here.
- 5** AV IN 3 (VIDEO IN/AUDIO IN (Left/Right))
Connect the audio/video output of an external source (Audio system, TV/ Monitor, VCR, Camcorder, etc.).
- 6** (OPEN/CLOSE)
Opens or closes the disc tray.
- 7** (PLAY)
Starts playback.
- 8** (REC)
Starts recording. Press repeatedly to set the recording time.

Remote Control



- • • • • **1** • • • • •
- POWER:** Switches the recorder ON or OFF.
- OPEN/CLOSE (▲):** Opens and closes the disc tray.
- AV/INPUT:** Changes the input to use for recording (Tuner, AV1-3).
- 0-9 numerical buttons:** Selects numbered options in a menu.
- TV Control Buttons:** See page 44.

• • • • • **2** • • • • •

- SCAN (◀◀ / ▶▶):** Search backward or forward.
- SKIP (◀◀◀ / ▶▶▶):** Go to next or previous chapter or track.
- PAUSE/STEP (⏸):** Pause playback or recording temporarily.
- PLAY (▶):** Starts playback.
- STOP (■):** Stops playback or recording.

• • • • • **3** • • • • •

- HOME:** Accesses or removes the HOME menu.
- MENU/LIST:** Accesses menu on a DVD disc. Switches between Title List-Original and Title List-Playlist menu.
- ◀ / ▶ / ▲ / ▼ (left/right/up/down):** Selects an option in the menu.

ENTER (⊙): Acknowledges menu selection.

PR/CH (+/-): Scans up or down through memorized channels.

DISPLAY: Accesses On-Screen Display.

RETURN (↶): Removes the menu.

AUDIO (🔊): Selects an audio language or audio channel.

SUBTITLE (🗉): Selects a subtitle language.

ZOOM: Enlarges video image.

SETUP: Accesses or removes the Setup menu.

• • • • • **4** • • • • •

REC (●): Starts recording.

REC MODE: Selects the recording mode.

THUMBNAIL: Selects a thumbnail picture.

CHP. ADD: Inserts a chapter marker when playing/recording.

PLAY MODE: Selects a play mode.

CLEAR: Removes a mark on the Marker Search menu.

TITLE: Displays the disc's Title menu, if available.

TV/DVD: To view channels selected by the recorder tuner or by the TV tuner.

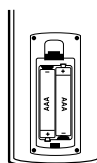
Remote Control Operation

Point the Remote Control at the remote sensor and press the buttons.

Caution

Do not mix old and new batteries. Never mix different types of batteries (standard, alkaline, etc.).

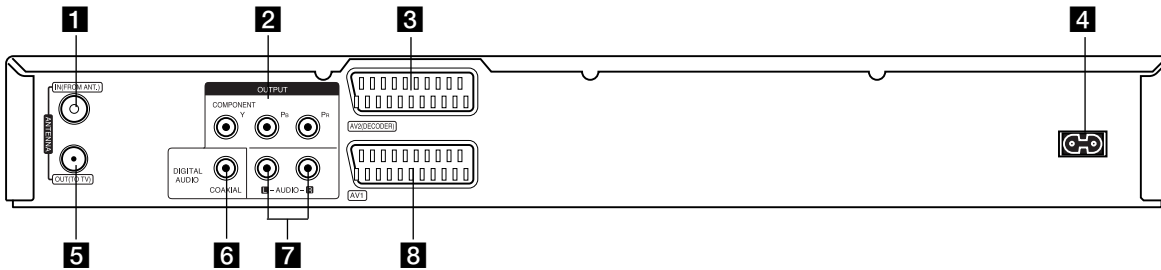
Remote Control Battery Installation



Remove the battery cover on the rear of the Remote Control, and insert two R03 (size AAA) batteries with + and - matched correctly.

Hookup and Settings

Rear Panel



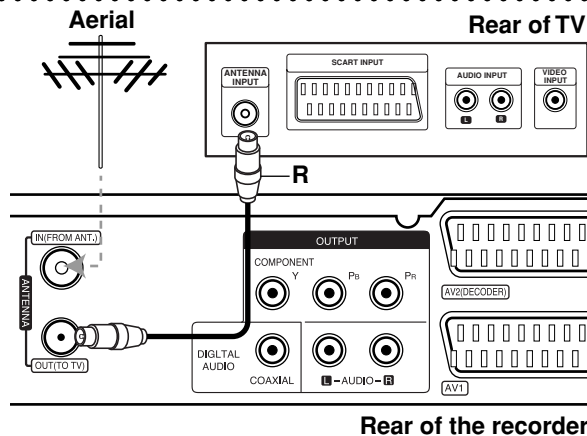
- 1 ANTENNA IN**
Connect the antenna to this terminal.
- 2 COMPONENT OUTPUT (Y Pb Pr)**
Connect to a TV with Y Pb Pr inputs.
- 3 AV 2 (DECODER)**
Connect the audio/video output of an external source (Pay-TV decoder, Set Top Box, VCR, etc.).
- 4 AC Power Cord**
Plug into the power source.
- 5 ANTENNA OUT**
Passes the signal from the ANTENNA IN jack to your TV/monitor.
- 6 COAXIAL (Digital audio output)**
Connect to digital (coaxial) audio equipment.
- 7 AUDIO OUTPUT (Left/Right)**
Connect to a TV with audio inputs.
- 8 AV 1 (AUDIO/VIDEO)**
Connect to a TV with SCART jack.

Connecting to the antenna

Remove the antenna cable plug from your TV set and insert it into the antenna socket at the back of the recorder. Plug one end of the antenna cable into the TV socket on the recorder and the other end into the antenna input socket on your TV set.

RF coaxial connection

Connect the ANTENNA OUT jack on the recorder to the antenna input jack on the TV using the 75-ohm Coaxial Cable supplied (**R**). The ANTENNA OUT jack passes the signal through from the ANTENNA IN jack.



Connections to Your TV

- Make one of the following connections, depending on the capabilities of your existing equipment.
- When using the COMPONENT OUTPUT jacks, set the Video Output Format option in the setup menu to YPBPR. When using the SCART jack, set the Video Output Format option in the setup menu to RGB.

Tips

- Depending on your TV and other equipment you wish to connect, there are various ways you could connect the recorder. Use only one of the connections described below.
- Please refer to the manuals of your TV, VCR, Stereo System or other devices as necessary to make the best connections.

Caution

- Make sure the recorder is connected directly to the TV. Tune the TV to the correct video input channel.
- Do not connect the recorder's AUDIO OUTPUT jack to the phono in jack (record deck) of your audio system.
- Do not connect your recorder via your VCR. The DVD image could be distorted by the copy protection system.

SCART connection

Connect the AV1 scart jack on the recorder to the corresponding in jacks on the TV using the scart cable (T).

Audio (Left/Right) Connection

Connect the left and right AUDIO OUTPUT jacks of the recorder to the audio left and right IN jacks on the TV using the audio cables (A). Do not connect the recorder's AUDIO OUTPUT jack to the phono in jack (record deck) of your audio system.

Component Video connection

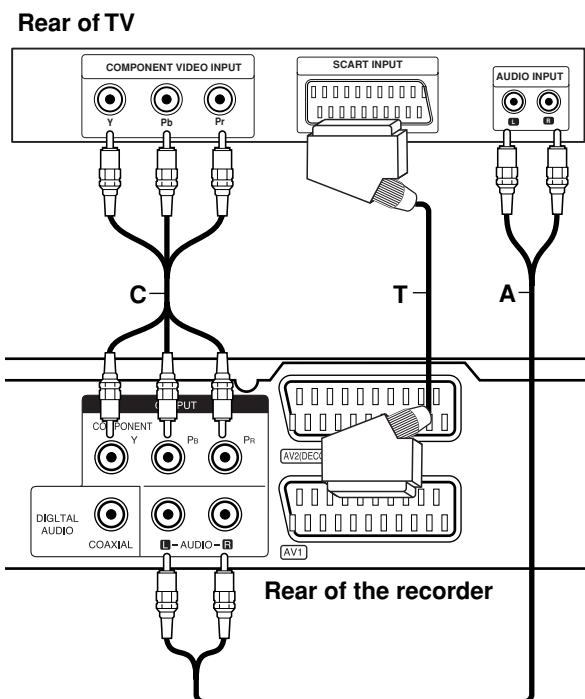
Connect the COMPONENT OUTPUT jacks on the recorder to the corresponding input jacks on the TV using a Y PB PR cable (C).

If your television is a high-definition or "digital ready" television, you may take advantage of the recorder's progressive scan output for the highest video resolution possible. If your TV does not accept the Progressive Scan format, the picture will appear scrambled if you try Progressive Scan on the recorder.

- Set the Progressive Scan to [ON] on the setup menu for progressive signal, see page 17.

Caution

Once the setting for Progressive Scan output is entered, an image will only be visible on a Progressive Scan compatible TV or monitor. If you set Progressive Scan to [ON] in error, you must reset the recorder. First, remove the disc in the recorder. Next, press STOP (■) and hold it for five seconds before releasing it. The video output will be restored to the standard setting, and a picture will once again be visible on a conventional analog TV or monitor.



Connecting to an Amplifier

Connecting to an amplifier equipped with two channel analog stereo or Dolby Pro Logic II/ Pro Logic

Connect the Left and Right AUDIO OUTPUT jacks on the recorder to the audio left and right in jacks on your amplifier, receiver, or stereo system, using the audio cables (A).

Connecting to an amplifier equipped with two channel digital stereo (PCM) or to an Audio/ Video receiver equipped with a multi-channel decoder (Dolby Digital™, MPEG 2, or DTS)

1. Connect one of the recorder's DIGITAL AUDIO OUTPUT jacks (COAXIAL X) to the corresponding in jack on your amplifier. Use an optional digital (coaxial X) audio cable.
2. You will need to activate the recorder's digital output. (See "Audio Settings" on page 18).

Digital Multi-channel sound

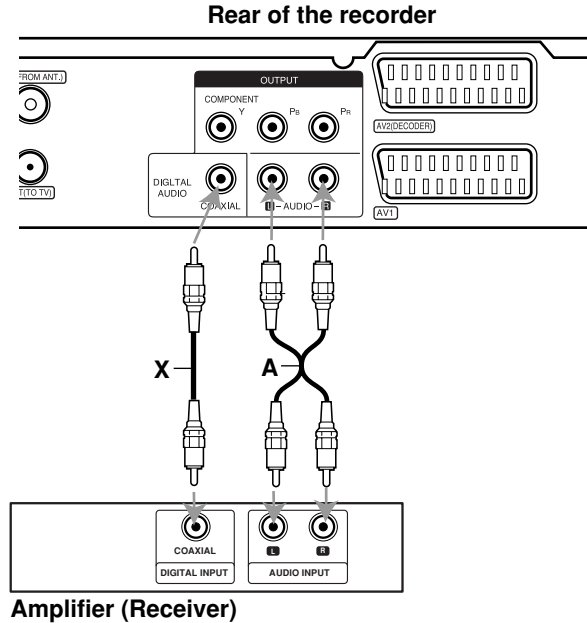
A digital multi-channel connection provides the best sound quality. For this you need a multi-channel Audio/Video receiver that supports one or more of the audio formats supported by your recorder (MPEG 2, Dolby Digital and DTS). Check the receiver manual and the logos on the front of the receiver.

Caution:

Due to the DTS Licensing agreement, the digital output will be in DTS digital out when DTS audio stream is selected.

Notes:

- If the audio format of the digital output does not match the capabilities of your receiver, the receiver will produce a strong, distorted sound or no sound at all.
- Six Channel Digital Surround Sound via digital connection can only be obtained if your receiver is equipped with a Digital Multi-channel decoder.
- To see the audio format of the current DVD in the on-screen display, press AUDIO.
- This recorder does not perform internal (2 channel) decoding of a DTS sound track. To enjoy DTS multi channel surround, you must connect this recorder to a DTS compatible receiver via one of this recorder's digital audio outputs.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic", and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

"DTS" and "DTS Digital Out" are trademarks of Digital Theater Systems, Inc.

Accessory Audio/Video (A/V) Connections

Connecting a PAY-TV/Canal Plus Decoder

You can watch or record PAY-TV/Canal Plus programmes if you connect a decoder (not supplied) to the recorder. Disconnect the recorder's mains lead from the mains when connecting the decoder.

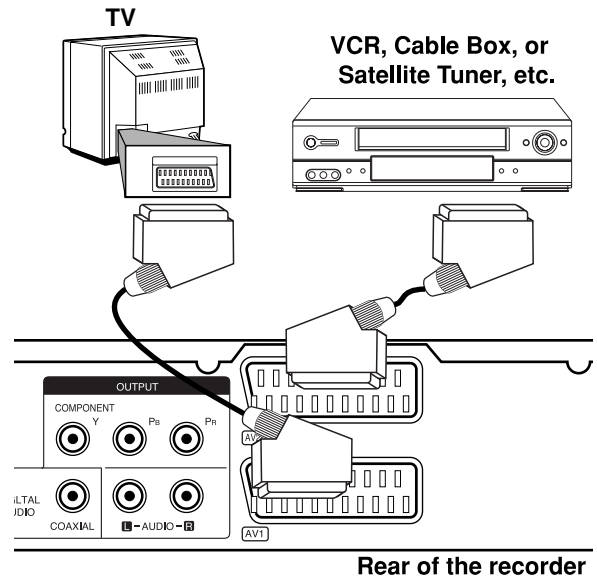
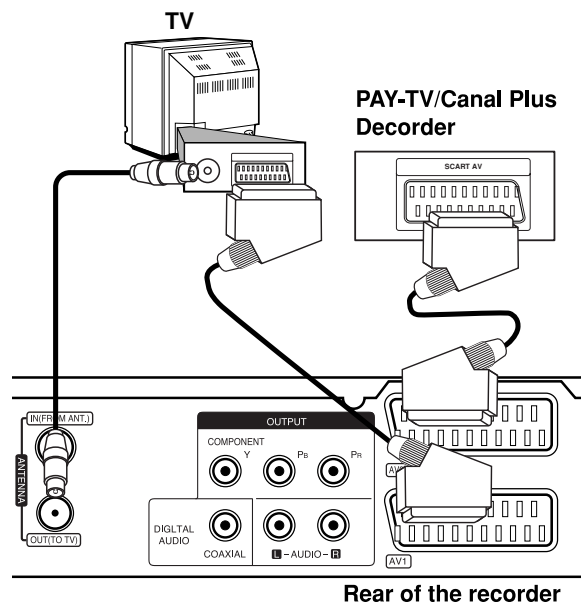
To watch or record PAY-TV/Canal Plus programmes, set [AV2 Connection] option to [Decoder] (see page 17) and set the program's [Decoder On/Off] option to [On] on the Setup menu (page 16).

Tip:

You do not need to turn on the recorder to view the signals from the connected tuner on your TV.

Note:

If you disconnect the recorder's mains lead, you will not be able to view the signals from the connected decoder.

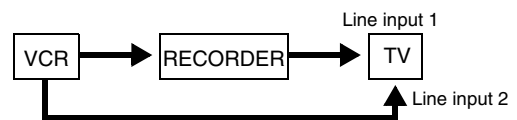


Tip:

You do not need to turn on the recorder to view the signals from the connected tuner on your TV.

Notes:

- Pictures containing copy protection signals that prohibit any copying cannot be recorded.
- If you pass the recorder signals via the VCR, you may not receive a clear image on your TV screen. Be sure to connect your VCR to the recorder and your TV in the order shown below. To watch video tapes, watch the tapes through a second line input on your TV.



- When you record to a VCR from this recorder, do not switch the input source to TV by pressing the TV/DVD button on the remote.
- If you are using a B Sky B tuner, be sure to connect the tuner's VCR SCART jack to the AV2 DECODER jack.
- If you disconnect the recorder's mains lead, you will not be able to view the signals from the connected VCR or tuner.

Connecting to the AV2 DECODER jack

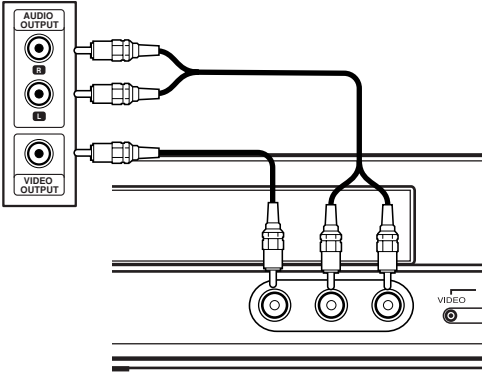
Connect a VCR or similar recording device to the AV2 DECODER jack of this recorder.

To watch or record the source from AV2 DECODER jack, set [AV2 Connection] option to [Other Device] (see page 17).

Connecting to the AV IN 3 Jacks

Connect the input jacks (AV IN 3) on the recorder to the audio/video out jacks on your accessory component, using audio/video cables.

Jack panel of Accessory Component (VCR, Camcorder, etc.)

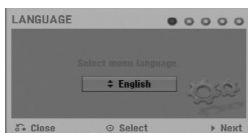


Front of
the recorder

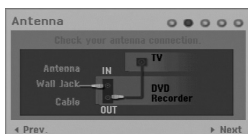
Auto Set Up

After the POWER is pressed for the first time to turn on the unit or resetting the unit, the Initial Setup Wizard function sets the language, clock and tuner channels automatically.

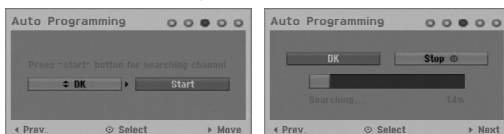
1. Select a language for the Setup menu and on-screen display. Use ▲ / ▼ to select a language then press ENTER.



2. Please check your antenna connections. Press ENTER to move next step.



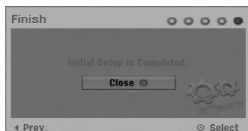
3. Use ▲ / ▼ / ◀ / ▶ to select an audio system then press ENTER while [Start] option is selected. The tuner will automatically cycle through all available channels in the area and place them in the tuner's memory.



4. Enter the necessary information for date and time.



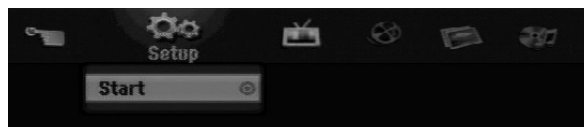
- ◀ / ▶ (left/right): Moves the cursor to the previous or next column.
 - ▲ / ▼ (up/down): Changes the setting at the current cursor position. Press ENTER to confirm your setting.
5. Press ENTER while [Close] is highlighted to finish setup.



Using the Home Menu

From the Home Menu screen you can access all the Media for playback and recording of the recorder.

1. Press HOME to display the Home Menu screen. The unit will be in TV viewing mode always when the Home menu appears.
2. Use ◀ / ▶ buttons to select a main option you want. Sub options appears.
3. Use ▲ / ▼ and ENTER buttons to select the sub option you want.



4. To exit the HOME menu, press HOME.

Setup

- **Start:** Displays Setup menu.

TV

- **Auto Ch. Scan:** See page 15.
- **PR Edit:** See page 16.
- **Timer Record:** See page 33.

Movie

- **DISC:**
 - Displays Title List menu for recordable disc (page 35)
 - Displays Movie List menu for DivX disc. (page 26)
 - Plays back Video CD or DVD-Video disc (page 23-25).

Photo (See page 28-29)

- **DISC:** Displays Photo List menu for disc.

Music (See page 27)

- **DISC:** Displays Music List menu for disc.

Easy Menu

- **Disc Manager:** Displays the Disc Settings menu. (See page 20-21)
- **Rec. Mode:** Displays the menu to select the record mode. (See page 19)

Initial Settings

In this menu system, there are several ways to customize the settings provided. Most menus consist of three levels to set up the options, but some require greater depth for the variety of settings.

General Operation

1. Press HOME and select [Setup] option.
2. Select [Start] option then press ENTER. The Setup menu appears.



3. Use ▲ / ▼ to select the desired option.
4. While the desired item is selected, press ► to move to the second level.
5. Use ▲ / ▼ to select the second desired option.
6. Press ► to move to the third level.
7. Use ▲ / ▼ to select the desired setting then press ENTER to confirm your selection. Some items require additional steps.
8. Press RETURN (↵) repeatedly to exit the Setup menu.

Note:

Press ◀ to go back to the previous level.

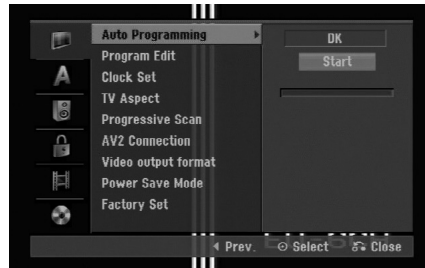
General Settings

Auto Programming

This recorder is equipped with a frequency synthesized tuner capable of receiving up to 88 TV channels.

Preparation:

- Connect the recorder to the desired type of antenna, as shown in Connecting to the antenna on page 9.



1. Select the [Auto Programming] option.
2. Press ► to move to the third level.
3. Use ▲ / ▼ to select the audio system then press ►. The [Start] icon is highlighted.
4. Press ENTER to begin the channel search. The tuner will automatically cycle through all available channels in the area and place them in the tuner's memory.

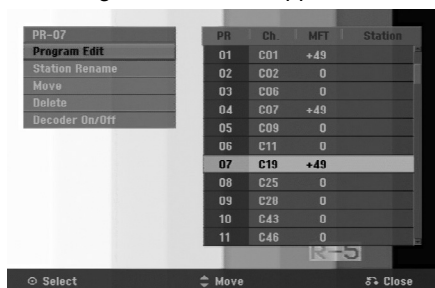
Note:

You can change the audio system of each program with the Program Edit option in the setup menu when the Auto Programming with the selected audio system is completed (See "Program Edit", page 16.).

Program Edit

You can edit a channel manually (add, delete, name, move, etc.).

1. Select [Program Edit] option then press ►.
2. Press ENTER while [Edit] is selected. The Program List menu appears.



3. Use ▲ / ▼ to select a PR number then press ENTER.
4. Use ▲ / ▼ to select the program option then press ENTER.
 - [Program Edit] Sets the channel manually. See "Program Edit" on the bottom.
 - [Station Rename] Changes the station name. The display for entering characters appears. To enter characters, see page 39. Names can be up to 5 characters long.
 - [Move] Sorts the programme positions on the Program List. Press ▲ / ▼ to move the selected programme position to a new location.
 - [Delete] Disables a programme position you do not need.
 - [Decoder On/Off] Sets the channels for the decoder. You need this setting to watch or record PAY-TV/Canal Plus programmes. Press ENTER so [Decoder] appears on the display. Press ENTER again to turn off the setting.
5. Press RETURN (↵) repeatedly to exit Program List menu.

Program Edit

You can perform a search to select and store TV channels manually.

When you select [Program Edit] in step 4 above, the display for setting channels appears.

1. Use ◀ / ▶ to select the item and press ▲ / ▼ to change the setting.



- [PR] indicates the selected programme position.
- [Seek] Searches for a channel automatically. Searching stops when the recorder tunes in a channel.
- [Ch.] Changes the channel number.

- [MFT] Fine tunes the channel to obtain a clearer picture.
 - [Audio] Changes the audio system (BG, I or DK).
2. Choose OK then press ENTER to confirm the setting and returns to the Program List menu.

AV1 Decoder

Sets the AV1 AUDIO/VIDEO jack for inputting encoded video signals.

1. Press AV/INPUT while the [Decoder On/Off] option is highlighted.
2. Press ENTER so [Decoder] appears on the display. Press ENTER again to turn off the setting.
 - Off: Inputs the signals from the AV1 scart jack. Normally select this.
 - On: The encoded video signal input from the AV1 scart jack is output to the AV2 DECODER jack for decoding. The decoded signal is then input back through the AV2 DECODER jack so you can record or view PAY-TV/Canal Plus programmes.

Clock Set

1. Select [Clock set] option then press ►.
2. Enter the necessary information for date and time.
 - ◀ / ▶ (left/right): Moves the cursor to the previous or next column.
 - ▲ / ▼ (up/down): Changes the setting at the current cursor position.
3. Press ENTER to confirm your setting.

TV Aspect

Selects the aspect ratio of the connected TV (4:3 standard or wide).

- [4:3 Letter Box] Select this when connecting to a 4:3 screen TV. Displays a wide picture with bands on the upper and lower portions of the screen.
- [4:3 Pan Scan] Select this when connecting to a 4:3 screen TV. Automatically displays a wide picture on the entire screen and cuts off the portions that do not fit.
- [16:9 Wide] Select: this when connecting to a wide-screen TV or TV with a wide mode function.

General Settings (Continued)

Progressive Scan

Progressive Scan Video provides the highest quality pictures with less flickering.

If you are using the COMPONENT OUTPUT jacks, but are connecting the recorder to a standard (analog) television, set Progressive Scan to [OFF].

If you are using the COMPONENT OUTPUT jacks for connection to a TV or monitor that is compatible with a progressive scan signal, set Progressive Scan to [ON].

Note:

Progressive Scan will be disabled in the setup menu when the Video Output Format in the setup menu is set to RGB.

Caution

Once the setting for Progressive Scan output is entered, an image will only be visible on a Progressive Scan compatible TV or monitor. If you set Progressive Scan to [ON] in error, you must reset the recorder. First, remove the disc in the recorder. Next, press STOP (■) and hold it for five seconds before releasing it. The video output will be restored to the standard setting, and a picture will once again be visible on a conventional analog TV or monitor.

AV2 Connection

You can connect a decoder or other device to the AV2 DECODER socket on the back.

- [Decoder] Select [Decoder] if you connect the recorder's AV2 DECODER jack to a PAY-TV or Canal Plus decoder.
- [Other Device] Select [Other Device] if you connect the recorder's AV2 DECODER jack to a VCR or similar recording device.

Video Output Format

Select the Video output format option according to the connection type of this unit

- [YPbPr] When your TV is connected with the COMPONENT OUTPUT jack on this unit.
- [RGB] When your TV is connected with the SCART(RGB signal) jack on this unit.

Power Save Mode

You can set up the unit into an economic power save mode. Nothing is displayed in the display window when the unit is turned off.

- [OFF] Power Save Mode is not active.
- [ON] Power Save Mode is active.

Notes:

- The encoded television signals (CANAL+ or PREMIERE) are not decoded in the Power Save Mode.
- The Power Save Mode is not available in the standby mode for the timer recording and when power off of the unit after receiving the encoded television signals (CANAL+ or PREMIERE).

Factory Set

If you need to, you can reset the Recorder to all its factory settings. Select "ENTER" icon then press ENTER and auto setup menu will appear, see page 14.

Note:

Some options can not be reset. (Rating, Password, and Area Code)

Language Settings



Display Menu

Select a language for the Setup menu and on-screen display.

Disc Menu/Audio/Subtitle

- [Original] Refers to the original language in which the disc was recorded.
- [Others] To select another language, press number buttons then ENTER to enter the corresponding 4-digit number according to the language code list in the reference chapter (see page 43). If you make a mistake while entering number, press CLEAR repeatedly to delete numbers one by one then correct it.
- [OFF] (for Disc Subtitle) : Turn off Subtitle.

Audio Settings

Each DVD disc has a variety of audio output options. Set the recorder's Audio Output according to the type of audio system you use.



Dolby Digital / DTS / MPEG

- [Bitstream]: Select "Bitstream" if you connect the recorder's DIGITAL AUDIO OUT jack to an amplifier or other equipment with a Dolby Digital, DTS or MPEG decoder.
- [PCM] (for Dolby Digital / MPEG): Select when connected to a two-channel digital stereo amplifier. DVDs encoded in Dolby Digital or MPEG will be automatically downmixed to two-channel PCM audio.
- [Off] (for DTS): If you select "Off", the DTS signal is not output through the DIGITAL AUDIO OUT jack.

Sampling Frequency

If your receiver or amplifier is NOT capable of handling 96 kHz signals, select [48 kHz]. When this choice is made, this unit will automatically convert any 96 kHz signals to 48 kHz so your system can decode them.

If your receiver or amplifier is capable of handling 96 kHz signals, select [96 kHz]. When this choice is made, this unit will pass each type of signal through without any further processing.

DRC (Dynamic Range Control)

With the DVD format, you can hear a program's soundtrack in the most accurate and realistic presentation possible, thanks to digital audio technology. However, you may wish to compress the dynamic range of the audio output (the difference between the loudest sounds and the quietest ones). Then, you may listen to a movie at a lower volume without losing clarity of sound. Set DRC to [ON] for this effect.

Lock (Parental Control) Settings



Rating

Blocks playback of rated DVDs based on their content. Not all discs are rated.

1. Select [Rating] option then press ►.
2. To access the Rating, Password and Area Code features, you must input the 4-digit security code you created. If you have not yet entered a security code you are prompted to do so. Input a 4-digit code. Enter it again to verify. If you make a mistake while entering number, press CLEAR repeatedly to delete numbers one by one then correct it.
3. Select a rating using the ▲ / ▼ buttons.
[1] - [8]: Rating one (1) has the most restrictions and rating eight (8) is the least restrictive.
[No Limit]: If you select [No Limit], parental control is not active and the disc plays in full.
4. Press ENTER to confirm your rating selection.

Note:

If you set a rating for the recorder, all disc scenes with the same rating or lower are played. Higher rated scenes are not played unless an alternate scene is available on the disc. The alternative must have the same rating or a lower one. If no suitable alternative is found, playback stops. You must enter the 4-digit password or change the rating level in order to play the disc.

Lock (Parental Control) Settings (Continues)

Set Password

1. Select [Set Password] option then press ►.
2. Follow step 2 as shown "Rating" on page 18.
To change the password, select the [Change], press ENTER and input the new password twice after inputting the current password.
To delete the password, select [Delete] then input the password.

If you forget your 4-digit code

If you forget your password, to clear the current password, follow the procedure below.

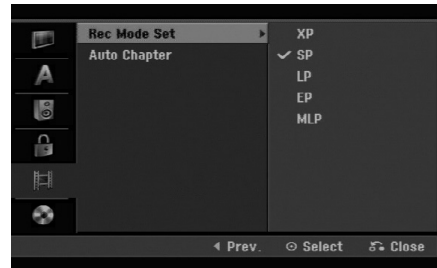
1. Display Setup menu then select an 1 level icon.
2. Use the Number buttons to enter the 6-digit number "210499".
3. Select [OK] then press ENTER. The 4-digit password is cleared. Enter a new code.

Area Code

Enter the code of an area whose standards were used to rate the DVD video disc, referring to the list (See "Area Codes", page 43.).

1. Select [Area Code] option then press ►.
2. Follow step 2 as shown "Rating" on page 18.
3. Select the first character using the ▲ / ▼ buttons.
4. Shift the cursor using ► buttons and select the second character using ▲ / ▼ buttons.
5. Press ENTER to confirm your area code selection.

Recording Settings



Record Mode Set

You can set the picture quality for recording; XP (High Quality), SP (Standard Quality), LP (Low Quality), EP (Extend Quality), MLP (Maximum Long Play).

Auto Chapter

When recording in Video mode, chapter markers are put in specified setting. You can change this interval to 5 minutes or 10 minutes. If you select [None], switch off automatic chapter marking altogether with the [None] setting.

Disc Settings

Initialize

If you load a completely blank disc, the recorder will initialize the disc.

DVD-R: The recorder initialize the disc to Video mode. The recording mode will always be Video mode.

DVD-RW/DVD+RW/DVD+R: The Initialize menu will appear. Select [OK] then press ENTER. DVD-RW disc is initialized to Video mode.

Also, you can reformat the DVD-RW/DVD+RW from the Setup menu as below.



1. Select [Initialize] option then press ►.
2. Press ENTER while [Start] is selected. Format Disc menu appears.
3. Use ◀ / ▶ to select a desired mode (VR Mode or Video Mode) then press ENTER. Confirm message will appear. For DVD+RWs, go to step 4.
4. Use ◀ / ▶ to select [OK] then press ENTER. It takes a few moments to initialize the disc.

Caution

If you want to change the disc format, everything recorded on the disc will be erased.

Finalize

Finalizing 'fixes' the recordings in place so that the disc can be played on a regular DVD player or computer equipped with a suitable DVD-ROM drive. Finalizing a Video mode disc creates a menu screen for navigating the disc. This is accessed by pressing MENU/LIST or TITLE.

Caution

Once you have finalized a DVD-R and DVD+R disc, you cannot edit or record anything else on that disc except DVD+RW. However, you can record and edit a DVD-RW disc by choosing [Unfinalize] option.



1. Select [Finalize] option then press ►.
2. Press ENTER while [Finalize] is selected. Finalize menu appears.
3. Select [OK] then press ENTER. The recorder starts finalizing the disc.

Note:

How long finalization takes depends on the type of disc, how much is recorded on the disc, and the number of titles on the disc.

Tips

- If you load a DVD-RW that has already been finalized, you can 'Unfinalize' it by choosing Unfinalize from the Finalize menu. After doing this, you can edit and re-record onto the disc.
- You cannot unfinalize a DVD-R and DVD+R disc.
- If [Disc Protect] option is set to [ON], the finalize is not available. To finalize, set [Disc Protect] option to [OFF].

Disc Settings (Continued)

Disc Label

Use this to enter a name for the disc. This name appears when you load the disc and when you display disc information on-screen.

- The disc name can be up to 32 characters long.
 - For discs formatted on a different recorder, you will see only a limited character set.
1. Select [Disc Label] option then press ►.
 2. Press ENTER while [Edit] is selected. Keyboard menu appears.
To enter characters, see page 39.

Disc Protect

When recording in DVD+RW / +R disc or VR mode formatted DVD-RW disc, set to [ON] to prevent accidental recording, editing or deleting of the disc loaded. If you need to unlock the disc to make edits, select [OFF].

PBC

PBC stands for Playback Control and refers to special menus and navigation features that are available on some Video CDs.

- [ON] Video CDs are played according to the PBC, if available.
- [OFF] Video CDs are played the same way as Audio CDs.

DivX Registration Code

We provide you the DivX® VOD (Video On Demand) registration code that allows you to rent and purchase videos using the DivX® VOD service. For more information, visit www.divx.com/vod.

1. Select [About DivX (R)] option then press ►.
2. Press ENTER while [Enter] is selected and the registration code will appear.
3. Use the registration code to purchase or rent the videos from Divx® VOD service at www.divx.com/vod. Follow the instructions and download the video onto a disc for playback on this unit.

Note:

All the downloaded videos from DivX® VOD can only be played back on this unit.

General Explanation of On-Screen Display

This manual gives basic instructions for operating the recorder. Some DVDs require specific operation or allow only limited operation during playback. When this occurs, the symbol \emptyset appears on the TV screen, indicating that the operation is not permitted by the recorder or is not available on the disc.

Displaying Information While Watching TV

During viewing the TV, press **DISPLAY** to display/remove the information displayed on-screen.

Indicates channel number, station name, and audio signal (MONO) received by the tuner.

Indicates the record mode, free space, and elapsed time progress bar.

Indicates disc name and format.



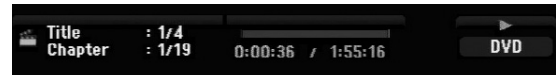
Indicates current audio channel.

Indicates current date and time.

Displaying Disc Information on-screen

You can display various information about the disc loaded on-screen.

1. Press **DISPLAY** once to show current status.



2. Press **DISPLAY** once again to show various playback information. The items displayed differ depending on the disc type or playing status.



3. You can select an item by pressing \blacktriangle / \blacktriangledown and change or select the setting by pressing \blacktriangleleft / \blacktriangleright . For details about each item, see the pages in parentheses.
 - [Title]: Current title (or track) number/total number of titles (or tracks) (page 25)
 - [Chapter]: Current chapter number/total number of chapters (page 23)
 - [Time]: Elapsed playing time (page 25)
 - [Audio]: Selected audio language (DVD VIDEO only) or audio channel (page 24)
 - [Subtitle]: Selected subtitle (page 24)
 - [Angle]: Selected angle/total number of angles (page 25)
 - [Sound]: Selected sound mode (page 25)

Note:

If no button is pressed for 10 seconds, the on-screen display disappears.

Playback

General Playback Features

1. Load your chosen disc in the tray, with the playback side down.
2. Starts playback using HOME menu (see page 14).
3. To stop the playback, press STOP (■).
The unit records the stopped point, depending on the disc. "■■■" appears on the screen briefly.
Press PLAY (▶) to resume playback (from the scene point). If you press STOP (■) again or unload the disc ("■" appears on the screen.), the unit will clear the stopped point.
4. Press OPEN/CLOSE (▲) to remove the disc.
Press OPEN/CLOSE (▲) to close disc tray or press POWER (⏻), the disc tray closes automatically and unit turns off.

Note:

If Parental Control is set and the disc is not within the Rating settings (not authorized), the 4-digit code must be entered and/or the disc must be authorized (see "Rating", on page 18).

| Buttons | Operations | Discs |
|------------------|--|---|
| OPEN / CLOSE (▲) | Opens or closes the disc tray. | All Discs |
| PAUSE/STEP (⏸) | <p>During playback, press PAUSE/STEP (⏸) to pause playback.</p> <p>Press PAUSE/STEP (⏸) repeatedly to play Frame-by-Frame.</p> <p>Tip: You can advance or back up the picture frame-by-frame by pressing ◀ / ▶ repeatedly during PAUSE mode. The picture frame-by-frame in reverse is not available for Video CD.</p> | All Discs DVD ALL VCD |
| SKIP (⏮ / ⏭) | <p>During playback, press SKIP (⏮ or ⏭) to go to the next chapter/track or to return to the beginning of the current chapter/track.</p> <p>Press SKIP ⏮ twice briefly to step back to the previous chapter/track.</p> <p>Tips:</p> <ul style="list-style-type: none"> • To go directly to any chapter during DVD playback, press DISPLAY twice and press ▲ / ▼ to select the chapter icon. Then, input the chapter number or use ◀ / ▶. • On an Audio CD, to go directly to any track, enter the track number using the numbered buttons (0-9) during playback. | DVD ALL VCD DivX ACD MP3 WMA |
| SCAN (◀◀ / ▶▶) | <p>During playback, press SCAN (◀◀ or ▶▶) repeatedly to select the required scan speed.</p> <p>DVD; 5 steps Video CD, DivX, Audio CD; 3 steps</p> <p>While the playback is paused, press SCAN (◀◀ or ▶▶) repeatedly to play in slow motion</p> <p>DVD; 4 steps Video CD; 4 steps (Forward only)</p> | DVD ALL VCD DivX ACD DVD ALL VCD |
| ZOOM | <p>During playback or pause mode, press ZOOM to enlarge the video image.</p> <p>(x1 size → x2 size → x4 size → x1 size (normal size))</p> <p>You can move through the zoomed picture using ◀ ▶ ▲ ▼ buttons.</p> | DVD ALL VCD |

General Playback Features (Continued)

| Buttons | Operations | Discs |
|--------------|--|--|
| PLAY MODE | <p>For repeat playback During playback, press PLAY MODE repeatedly to select a desired repeat mode. DVD (Chapter/Title/Off) VR mode DVD-RW (Chapter/Title/All/Off) Video CD, Audio CD (Track/All/Off) MP3/WMA (Track/Folder/Off)</p> <p>Notes:</p> <ul style="list-style-type: none"> On a Video CD with PBC, you must set PBC to [OFF] in the Setup menu to use the Repeat function. See page 21. If you press SKIP (▶▶) once during Repeat Chapter (Track) playback, the repeat playback cancels. | <p>DVD ALL VCD ACD MP3 WMA</p> |
| | <p>For repeat A-B During playback, press PLAY MODE repeatedly to select point A then press ENTER to select point B. Repeats a sequence from point A (Starting point) to point B (End point). To stop the repeat A-B, press PLAY MODE repeatedly until "OFF" appears on the TV screen.</p> | <p>DVD ALL VCD ACD</p> |
| TITLE | If the current DVD title has a menu, the title menu appears on the screen. Otherwise, the disc menu may appear. | DVD |
| MENU/LIST | The disc menu appears on the screen. | DVD |
| SUBTITLE () | During playback, press SUBTITLE then press ◀ / ▶ repeatedly to select a desired subtitle language. | DVD DivX |
| AUDIO ()) | <p>Press AUDIO then press ◀ / ▶ repeatedly to hear a different audio language, audio track or encoding method.</p> <p>Note: Some discs feature both Dolby Digital and DTS soundtracks. There is no analog audio output when DTS is selected. To listen to the DTS soundtrack, connect this recorder to a DTS decoder via one of the digital outputs. See page 11 for connection details.</p> <p>Press AUDIO then press ◀ / ▶ repeatedly during playback to hear a different audio channel (STEREO, LEFT or RIGHT).</p> <p>With DVD-RW discs recorded in VR mode that have both a main and a Bilingual audio channel, you can switch among Main (L+L), Sub (R+R), or Main+sub (L+R).</p> | <p>DVD DivX</p> <p>-RW_{VR} -RW_{Video} +RW -R +R VCD</p> |

If a menu screen is displayed **DVD** **VCD**

The menu screen may be displayed first after loading a DVD or Video CD which contains a menu.

DVD

Use the ◀ / ▶ / ▲ / ▼ buttons to select the title/chapter you want to view, then press ENTER to start playback.

Press TITLE or MENU/LIST to return to the menu screen.

VCD

- Use the number buttons to select the track you want to view.
Press RETURN (↵) to return to the menu screen.
- Menu setting and the exact operating procedures for using the menu may differ depending on the disc. Follow the instructions on the each menu screen. You may also set PBC to [OFF] under Setup menu (see page 21).

Moving to another TITLE **DVD ALL** **DivX**

When a disc has more than one title, you can move to another title as follows:

- Press DISPLAY twice during playback then use ▲ / ▼ to select the title icon. Then, press the appropriate numbered button (0-9) or ◀ / ▶ to select a title number.

Time Search **DVD ALL** **DivX**

To start playing at any chosen time on the disc:

1. Press DISPLAY twice during playback. The time search box shows the elapsed playing time.
2. Press ▲ / ▼ to select the time clock icon and “-:-:--” appears.
3. Input the required start time in hours, minutes, and seconds from left to right.
If you enter the wrong numbers, press ◀ / ▶ to move the under bar () to the wrong number. Then enter the correct numbers.
4. Press ENTER to confirm. Playback starts from the selected time.

Camera Angle **DVD**

If the disc contains scenes recorded at different camera angles, you can change to a different camera angle during playback.

1. Press DISPLAY twice during playback. The On-Screen Display appears on the TV screen.
2. Use ▲ / ▼ to select the Angle icon in the On-Screen Display.
3. Use ◀ / ▶ to select a desired angle.
The number of the current angle appears on the TV screen.

Tip:

The ANGLE indicator will blink on the TV screen at scenes recorded at different angles to indicate that angle switching is possible.

3D Surround **DVD ALL** **VCD**

This unit can produce a 3D Surround effect, which simulates multi-channel audio playback from two conventional stereo speakers, instead of the five or more speakers normally required to listen to multi-channel audio from a home theater system.

1. Press DISPLAY twice during playback. The On-Screen Display appears on the TV screen.
2. Use ▲ / ▼ to select the Sound icon in the On-Screen Display.
3. Use ◀ / ▶ to select “3D SUR”.
To turn off the 3D Surround effect, select “NORMAL”.

Last Condition Memory **DVD**

This recorder memorizes the user settings for the last disc that you have viewed. Settings remain in memory even if you remove the disc from the recorder or switch off the recorder. If you load a disc that had its settings memorized, the latest stop position is automatically recalled.

Notes:

- Settings are stored in memory for use any time.
- This recorder does not memorize settings of a disc if you switch off the recorder before commencing to play it.


Playing a DivX Movie File

The recorder can play DivX files. Before playing DivX files, read "DivX file requirement" on right.

1. Press HOME.
2. Select [Movie] option.
3. Select a media that contains DivX file(s) then press ENTER.

The [Movie List] menu appears on the TV screen.



4. Press ▲ / ▼ to select a folder, and press ENTER twice. A list of files in the folder appears. If you are in a file list and want to return to the Folder list, use the ▲ / ▼ buttons on the remote to highlight  and press ENTER.
5. If you want to view a particular file, press ▲ / ▼ to highlight a file and press PLAY (▶). You can use variable playback functions. Refer to pages 23-25.
6. Press STOP to stop the playback. The [Movie List] menu appears.

Notice for displaying the DivX subtitle

If the subtitle does not display properly, please follow the steps below.

1. Press PAUSE/STEP when the subtitle appears.
2. Press and hold SUBTITLE about 3 seconds. The language code will appear.
3. Press ◀ / ▶ to select another language code until the subtitle is displayed properly.
4. Press PLAY (▶) to continue playback.

Note:

The DivX subtitle file name has to be identified with the DivX file name to display by this unit.

Movie List menu options

1. Press ▲ / ▼ to select a folder/file on the [Movie List] menu then press ENTER. [Movie List] menu options appear. The menu options displayed differ depending on the selected media.
2. Press ▲ / ▼ / ◀ / ▶ to select an option, and press ENTER.
 - [Play] Start playback the selected title.
 - [Open] Opens the folder and a list of files in the folder appears

DivX file requirement

Available resolution size: 720x576 (W x H) pixel

DivX file extensions: ".avi", ".divx"

Playable DivX subtitle: ".srt", ".ssa", ".sub (Micro DVD, Subviewer 1.0/2.0)", ".txt (TM player, DVD subtitle system)"

Playable Codec format:

"DIVX3.xx", "DIVX4.xx", "DIVX5.xx"

Playable Audio format: "AC3", "MP3"

- Sampling frequency:
within 8 - 48 kHz (MP3)
- Bit rate:
within 8 - 320kbps (MP3)

CD-R Format: ISO 9660 and JOLIET.

DVD±R/RW Format: ISO 9660 (UDF Bridge format)

Maximum Files/Disc: Less than 2000

Notes on DivX format

- If the number of the screen frame is over 29.97 frames per second, this unit may not operate normally.
- If there is impossible code to express in the DivX file name, it may be displayed as "*" mark.
- If the video and audio structure of recorded file is not interleaved, returns to the menu screen.
- This unit does not support the DivX file that is recorded with GMC (Global Motion Compensation).
- This unit does not support the DivX file that contains "rec list".

Playing an Audio CD or MP3/WMA file

The recorder can play audio CDs and MP3/WMA files. Before playing MP3/WMA files, read “MP3/WMA audio file requirement” on right.

1. Press HOME.
The HOME menu appears.
2. Select [Music] option.
3. Select a media that contains MP3/WMA or audio title then press ENTER.
The [Music List] menu appears on the TV screen.



4. Use ▲/▼ to select a track then press PLAY (▶).
Playback starts.
You can use variable playback functions. Refer to pages 23-25.

Tips:

- Press DISPLAY to view ID3-Tag information for the MP3 file. If ID3-Tag information is not present, [ID3-Tag: Not Checked] will appear. If you select a folder, the number of subfolders and number of MP3/WMA files in the folder are displayed. Press DISPLAY again to remove the information screen.
 - If you want to move to the upper directory, use the ▲ / ▼ to highlight ⏪ and press ENTER.
5. To stop playback at any time, press STOP.

Audio CD and Music List menu options

1. Press ▲ / ▼ to select a folder/file on the [Music List] menu then press ENTER.
The menu options appear.
The menu options displayed differ depending on the selected media.
2. Press ▲ / ▼ / ◀ / ▶ to select an option, and press ENTER.
 - [Play] Start playback the selected title.
 - [Random] Start or stop random playback.
 - [Open] Opens the folder and a list of files in the folder appears

Random

1. Press ▲ / ▼ to select a file then press ENTER.
The menu options appear.
2. Press ▲ / ▼ to select [Random] option then press ENTER.
The unit automatically begins random playback and “RANDOM” appears on the menu screen.
3. To return to normal playback, select [Random] option again then press ENTER.

Tip:

By pressing SKIP ▶▶ during Random playback, the unit selects another track and resumes Random playback.

MP3/WMA audio file requirement

File extensions

“.mp3”, “.wma”.

Sampling frequency:

within 8 - 48 kHz (MP3), within 32 - 48kHz (WMA)

Bit rate:

within 8 - 320kbps (MP3), within 32 - 192kbps (WMA)

CD-R Format:

ISO 9660 and JOLIET.

DVD±R/RW Format:

ISO 9660 (UDF Bridge format)

Maximum Files/Disc:

Less than 2000

Viewing a JPEG File


The recorder can play JPEG files. Before playing JPEG recordings, read “Photo file requirement” on right.

1. Press HOME.
The HOME menu appears.
2. Select [Photo] option.
3. Select a media that contains JPEG file then press ENTER.
The [Photo List] menu appears on the TV screen.



4. Use ◀ / ▶ / ▲ / ▼ to select a file, then press ENTER.
The menu options appear on the left side of the menu.

Tip:

If you want to move to the upper directory, use the ▲ / ▼ to highlight  and press ENTER.

5. Use ▲ / ▼ to select [Full Screen] then press ENTER.
The selected image is displayed in full screen.
Depending upon the size and number of JPEG files, it could take a long time for the recorder to read the files.



Press ENTER to appear or disappear this menu during viewing the full screen.

6. To stop viewing at any time, press STOP.
The [Photo List] menu appears.

Tip:

If you press RETURN (↵) while menu screen is displaying, the screen is changed to TV viewing or AV input.

Photo List menu options

1. Press ▲ / ▼ to select a file on the [Photo List] menu then press ENTER.
The menu options appear.
The menu options displayed differ depending on the selected media.
2. Use ▲ / ▼ to select an option then press ENTER to confirm your selection.
 - [Open] Opens the folder and a list of files in the folder appears
 - [Full Screen] Shows the selected file as full screen.
 - [Slide Show] Displays Slide Show menu.

Skip Images

While viewing a picture, press SKIP (◀◀ or ▶▶) once to advance to the next file or return to the previous file.

Rotate Images

Use ▲ / ▼ while viewing a picture to flip the picture clockwise or counterclockwise.

Photo file requirement

File extensions

“.jpg”

Photo size:

Less than 4MB recommended

CD-R Format:

ISO 9660 and JOLIET.

DVD±R/RW Format:

ISO 9660 (UDF Bridge format)

Maximum Files/Disc:

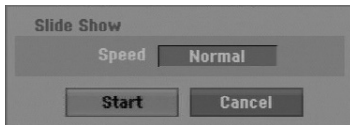
Less than 2000

Notes on JPEG file

- Progressive and lossless compression JPEG image files are not supported.
- Depending on the size and number of the JPEG files, it may take several minutes to read the contents of the media.

View Slide Shows

1. Select [Slide Show] option on the [Photo List] menu (Refer to “Photo List menu options” on page 28).
2. Press ENTER.
The Slide Show menu appears.



3. Use ◀ / ▶ / ▲ / ▼ to set the options.
[Speed] option:
Sets the Slide Show speed to [Slow], [Normal], or [Fast].
4. Select the [Start] option then press ENTER to start the Slide Show.
The slide show continues until you press STOP.
5. Press STOP to stop the Slide Show and returns to the Photo List menu.

To Pause the Slide Show

1. Press PAUSE/STEP (⏸) to pause slide show.
2. When you want to continue slide show, press PLAY (▶).

Recording

About DVD recording

Notes:

- This recorder cannot make recordings on CD-R or CD-RW discs.
- Our company takes no responsibility for recording failure due to power outages, defective discs, or damage to the Recorder.
- Fingerprints and small scratches on a disc can affect playback and/or recording performance. Please take proper care of your discs.

Disc types and recording formats, modes, and settings

This recorder can play various kinds of DVD discs: pre-recorded DVD-Video discs, DVD-RW, DVD-R, DVD+RW and DVD+R discs.

The disc format for DVD-R, DVD+R, DVD+RW discs is always "Video format"—the same as pre-recorded DVD-Video discs. This means that once finalized, you can play a DVD-R, DVD+R, or DVD+RW in a regular DVD player.

By default, the DVD-RW disc format is Video format, though you can change this to Video Recording (VR) format, if required. (Reinitializing the disc will erase the contents of the disc.)

The recording mode is closely related to the disc format. If the disc format is Video Recording format, then the recording mode is VR mode; if the disc format is Video mode, then the recording mode is Video mode (except for DVD-Video, which is not recordable, and so does not have a recording mode). Within the recording modes (which are fixed for them whole disc) are the record settings. These can be changed as required for each recording and determine the picture quality and how much space the recording will take up on the disc.

Notes for recording

- The recording times shown are not exact because the recorder uses variable bit-rate video compression. This means that the exact recording time will depend on the material being recorded.
- When recording a TV broadcast, if the reception is poor or the picture contains interference, the recording times may be shorter.
- If you record still pictures or audio only, the recording time may be longer.
- The displayed times for recording and time remaining may not always add up to exactly the length of the disc.
- The recording time available may decrease if you heavily edit a disc.

- If using a DVD-RW disc, make sure you change the recording format (Video mode or VR mode) before you record anything on the disc. See page 20 (Initialize) for how to do this.
- When using a DVD-R or DVD+R disc, you can keep recording until the disc is full, or until you finalize the disc. Before you start a recording session, check the amount of recording time left on the disc.
- When using a DVD-RW disc in Video mode, recording time available will only increase if you erase the last title recorded on the disc.
- The Delete Title option in the Title List (Original) menu only hides the title, it does not actually erase the title from the disc and increase the recording time available (except for the last recorded title on a DVD-RW disc in Video mode).
- Overwrite recording is available using DVD+RW discs.
- When using a DVD+R/RW, the recorder will execute the Menu-making operation to update the new title and editing when removing the disc from the recorder or turn off the recorder.

Recording time and picture quality

There are four preset recording quality modes:

- **XP** – Highest quality setting, gives about 1 hour of recording time on a DVD (4.7GB).
- **SP** – Default quality, sufficient for most applications, gives about 2 hours of recording time on a DVD (4.7GB).
- **LP** – Slightly lower video quality, gives about 4 hours of recording time on a DVD disc (4.7GB).
- **EP** – Low video quality, gives about 6 hours of recording time on a DVD (4.7GB).
- **MLP** – The longest recording time with the lowest video quality, gives about 11 hours of recording time on a DVD (4.7GB).

Notes:

- You may see a fragmented picture or distorted subtitle during playing back the contents recorded in EP and MLP mode.
- If you fully record a recordable DVD disc in MLP mode with only one title, the recordable time is limited as 10 hours.

Restrictions on copying

Some video material is copy-once protected: If you want to record copy-once protected material to DVD, you must use a VR mode DVD-RW disc compatible with CPRM Ver. 1.1.

- NTSC format signals from the analog input are not recorded correctly with this recorder.
- Video signals in SECAM format (from the built-in TV tuner or from the analog inputs) are recorded in PAL format.
- Video that is 'copy-once only' can only be recorded using DVD-RW disc in VR mode with CPRM (see below).

What is 'CPRM'?

CPRM is a copy protection system (with scramble system) only allowing the recording of 'copy once' broadcast programs. CPRM stands for Content Protection for Recordable Media.

This Recorder is CPRM compatible, which means that you can record copy-once broadcast programs, but you cannot then make a copy of those recordings. CPRM recordings can only be made on DVD-RW discs formatted in VR mode, and CPRM recordings can only be played on players that are specifically compatible with CPRM.

Copyright

- Recording equipment should be used only for lawful copying and you are advised to check carefully what is lawful copying in the area in which you are making a copy. Copying of copyright material such as films or music is unlawful unless permitted by a legal exception or consented to by the rights owner.
- This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only, unless otherwise authorized by Macrovision corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.
- CONSUMERS SHOULD NOTE THAT NOT ALL HIGH DEFINITION TELEVISION SETS ARE FULLY COMPATIBLE WITH THIS PRODUCT AND MAY CAUSE ARTIFACTS TO BE DISPLAYED IN THE PICTURE. IN CASE OF 625 PROGRESSIVE SCAN PICTURE PROBLEMS, IT IS RECOMMENDED THAT THE USER SWITCH THE CONNECTION TO THE 'STANDARD DEFINITION' OUTPUT. IF THERE ARE QUESTIONS REGARDING OUR TV SET COMPATIBILITY WITH THIS MODEL 625p DVD RECORDER, PLEASE CONTACT OUR CUSTOMER SERVICE CENTER.

Basic Recording from a TV

Follow the instructions below to record a TV program. Recording starts immediately and continues until the disc is full or you stop the recording.

Notes:

- You must load a recordable disc for DVD recording.
- This unit can record only a mono audio content from the built-in tuner system.

1. Set a recording mode as necessary by pressing REC MODE repeatedly. (XP, SP, LP, EP or MLP)
2. Use PR/CH (+/-) buttons to select the TV channel to record.
3. Press REC (●) once. Recording will start. (The REC indicator lights in the display window.)
 - Recording continues until you press STOP (■) or the disc is full.
 - To record for a fixed length of time, see Instant Timer Recording on right.
4. Press STOP (■) to stop recording.

To Pause the Recording

1. Press PAUSE/STEP (II) to pause recording.
2. When you want to continue recording, press PAUSE/STEP (II).

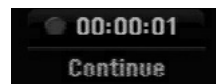
To record one TV program while watching another

1. Press TV/DVD to select the TV mode during recording. The TV indicator appears.
2. Using the TV, select the channel to be viewed.

Instant Timer Recording

Instant Timer Recording allows you to make a recording easily of a preset length without using the program timer.

1. Follow steps 1-2 as shown left (Basic Recording from a TV).
2. Press REC (●) repeatedly to select the recording time length.



Recording starts after the first press. Each subsequent press increases the recording time within free space. The recording time is displayed on the TV screen. At the end of the recording, the recorder will stop recording and shut off.

Checking the Recording Time

Press REC (●) once to check the recording time. The recalled setting will automatically return to the TV screen for a moment.

Also, remaining time of recording is shown in the display window.

To Extend the Recording Time

The recording time can be extended anytime by pressing REC (●). Each subsequent press increases the recording time within free space.

Caution

If the recorder is unplugged (or there is a power failure) while the recorder is recording, the recording will be lost.

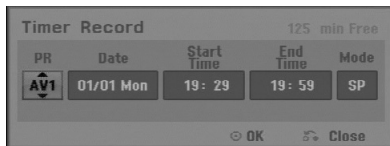
Timer Recording

This recorder can be programmed to record up to 16 programs within a period of 1 month. For unattended recording, the timer needs to know the channels to be recorded, the starting and ending time.

Note:

If you use a completely blank disc for timer recording, you must format the disc before starting timer recording. (Refer to "Initialize" on page 20.)

1. Press HOME and select [TV] option.
2. Press ▲ / ▼ to select [Timer Record] option then press ENTER.
The [Timer Record List] menu will appear.
3. Press ▲ / ▼ to select [NEW] option then press ENTER.
The [Timer Record] menu will appear.



- [PR] Choose a memorized program number, or one of the external inputs from which to record.
 - [Date] Choose a date up to 1 month in advance or desired repeat (Monday ~ Friday, or Every Sun~Sat).
 - [Start Time] Set the start time.
 - [End Time] Set the end time.
 - [Mode] Choose a record mode (XP, SP, LP, EP, MLP or AT).
AT (Auto) mode determines how much disc time is available and switches record mode, if necessary, to complete recording the program.
4. Enter the necessary information for your timer recording(s).
 - ◀ / ▶ (left/right) – move the cursor left/right
 - ▲ / ▼ (up/down) – change the setting at the current cursor position
 - Press RETURN (↵) to return to the [Timer Record list].

5. Press ENTER, the program will be memorized by the recorder.

To check the programming, the Timer Record List will appear.

Check field's "Rec. OK" on the Timer Record List indicates that the timer recording is programmed correctly.

6. Press RETURN (↵) to exit the [Timer Record list].
7. Make sure that you load a recordable disc for DVD recording and press POWER to switch your unit to Standby.

Notes:

- The clock must be set before setting the timer recording.
- The timer indicator lights in the display window when the recorder is in standby with the timer active. (Nothing is displayed while the [Power Save Mode] is ON.)
- You must press POWER to stop the timer recording.

Checking Timer Recording Details

Programming can be checked whenever the recorder is turned on.

1. Press HOME and select [TV] option.
2. Press ▲ / ▼ to select [Timer Record] option then press ENTER.
The [Timer Record List] will appear.
 - Use ▲ / ▼ to select a timer recording.
 - Press ENTER to edit the selected program. Timer Record menu appears.
 - Press CLEAR to delete the selected program from the Timer Record List.

| PR | Date | Start Time | Duration | Mode | Check |
|-----------------------------|-----------|------------|----------|------|---------|
| NEW | | | | | |
| AV1 | 01/01 Mon | 19:29 | 30min | SP | Rec. OK |
| AV1 | 03/01 Wed | 19:30 | 30min | SP | Rec. OK |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| CLEAR Delete Edit Close | | | | | |

Canceling a Timer Recording

You can clear a timer setting anytime before the recording actually starts.

- Use ▲ / ▼ to select a program you want to erase on the Timer Recorder List.
Press CLEAR and the confirm message will appear. Press ENTER while the [OK] is selected to erase the recording.

Stopping a Timer Recording in Progress

After a timer recording has started, you can still cancel the program.

- Press POWER.

Timer Recording Troubleshooting

Even though the timer is set, the recorder will not record when:

- There is no disc loaded.
- A non-recordable disc is loaded.
- [Disc Protect] option is set to [ON] in the Setup menu. (see page 21).
- Power is turned on.
- There are already 99 titles (DVD-RW, DVD-R), 49 titles (DVD+R, DVD+RW) recorded on the disc.

You cannot enter a timer program when:

- A recording is already underway.
- The time you're trying to set has already passed.
- There are already 16 timer programs set.

If two or more timer programs overlap:

- The earlier program takes priority.
- When the earlier program finishes, the later program starts.
- If two programs are set to start at exactly the same time, the program entered first takes priority.

If the disc is damaged, the recording may not complete successfully. In this case even though the Check field shows "Rec. OK", it may not be.

Recording from an External Input

Recording from External Components

You can record from an external component, such as a camcorder or VCR, connected to any of the recorder's external inputs.

1. Make sure that the component you want to record from is connected properly to the recorder. See page 12-13.
2. Press AV/INPUT repeatedly to select the external input to record from.
 - Tuner: Built-in tuner
 - AV1: AV1 scart jack mounted on back panel
 - AV2: AV2 DECODER scart jack mounted on back panel
 - AV3: AV IN 3 (VIDEO, AUDIO (L/R)) mounted on the front panel
3. Select the recording mode as necessary by pressing REC MODE repeatedly. (XP, SP, LP, EP or MLP)
4. Press REC (●) once.
Recording will start. (The REC indicator lights in the display window.)
 - Recording continues until you press STOP (■) or the disc is full.
 - To record for a fixed length of time, see "Instant Timer Recording" on page 32.
5. Press STOP (■) to stop recording.

Note:

If your source is copy-protected using CopyGuard, you will not be able to record it using this recorder. See Copyright on page 31 for more details.

Editing

Title List and Chapter List Menu Overview

Using the Title List menu you can edit video content. The editing features available in the Title List menu depend on whether you are editing video on DVD, and whether you're editing Original content, or a Playlist.

There are two ways to edit VR mode DVD-RW discs. You can directly edit the Original content of the disc, or you can create and edit a Playlist. The Playlist doesn't actually change any of the content on the disc, but just controls how the content is played back.

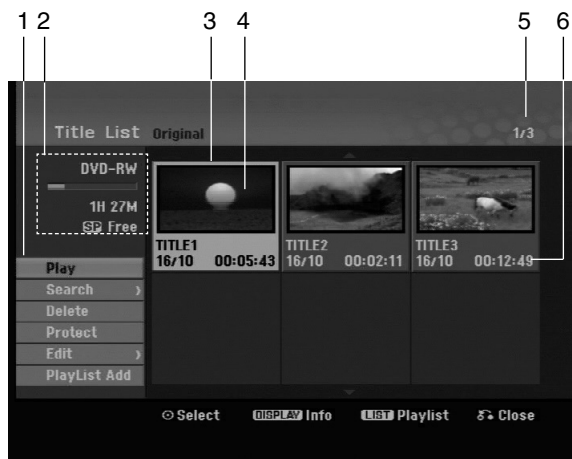
1. Press MENU/LIST to display the Title List menu. Playback should be stopped when you do this.
 - You can also access it using HOME menu, select [Movie] option then select [DISC] option and press ENTER.
 - When selecting titles, use the ▲ / ▼ buttons to display the previous/next page if there are more than six titles.
 - If you are editing a VR mode disc, press MENU/LIST to switch between Original and Playlist menu.

On the left side of the screen are the menu options. The main part of the screen shows thumbnails of the titles (or chapter) on the DVD. You can change these thumbnails using the THUMBNAIL button—see Changing Title Thumbnails on page 36.

Press DISPLAY to display the information of selected title on the Title List Original menu.

After selecting a title or chapter on the Title List or Chapter List menu, then press ENTER. The menu options appears on the left side of the menu. Use ▲ / ▼ to select a option then press ENTER to confirm your selection.

2. To exit the Title List menu, press RETURN (↵) repeatedly.



1. Menu options: To display menu option, select a title or chapter then press ENTER. The options displayed differ depending on the disc type.
 - [Combine] Combines two chapters into one (page 40).
 - [Delete] Deletes the title or chapter. (page 38)
 - [Delete Part] Deletes a part of the Title (page 38).
 - [Divide] Divides a title into two (page 40).
 - [Full Play] Starts playback of the selected title including the hidden chapters.
 - [Hide (Show)] Hides (or Shows) the selected title or chapter. (page 41)
 - [Move] Moves a chapter on the Chapter List-Playlist menu to a position on the menu. (page 41)
 - [Play] Start playback of the selected title or chapter. The hidden titles and chapters on the DVD+R/RW cannot be play back.
 - [Playlist Add] Adds the title or chapter to the Playlist. (page 37)
 - [Protect] Protects accidental recording, editing or deleting of the title. (page 41)
 - [Title Name] Edits the title name. (page 39)
 - [Search]
 - [Chapter]; Displays Chapter List of the Title.
 - [Time]; Search time for you want start point of the title. (page 39)
 - [Title] Displays Title List of the chapter.
2. Indicates the disc name, record mode, free space, and elapsed time progress bar.
3. Currently selected title.
4. Thumbnail
5. Shows the selected title number and total number of titles.
6. Shows the title name, recorded date, and recording length.

VR Mode: Original and Playlist Editing

Titles, Chapters and Parts

Titles in the disc's original content contain one or more chapters. When you insert a disc's title into the Playlist, all the chapters within that title also appear. In other words, chapters in the Playlist behave exactly as chapters on a DVD-Video disc do. Parts are sections of Original or Playlist titles. From the Original and Playlist menu you can add or delete parts. Adding a chapter or title to the Playlist creates a new title made up of a section (ie., chapter) of an Original title. Deleting a part removes part of a title from the Original or Playlist menu.

Caution

- When editing using the Delete, Add and Move functions, the start and end frames may not be exactly as set in the start and end point display.
- During Playlist playback, you may notice a momentary pause between edits. This is not a malfunction.

Is editing a DVD like editing a video tape?

No. When you edit a video tape you need one video deck to play the original tape and another to record the edits. With DVD, you edit by making a 'Playlist' of what to play and when to play it. On playback, the Recorder plays the disc according to the Playlist.

About word 'Original' and 'Playlist'

-RW_{VR}

Throughout this manual, you will often see the words Original and Playlist to refer to the actual content and the edited version.

- **Original:** Content refers to what's actually recorded on the disc.
- **Playlist:** Content refers to the edited version of the disc — how the Original content is to be played.

Adding Chapter Markers



You can create chapters within a title by inserting chapter marks at the desired points.

Note:

Chapter markers are inserted at regular intervals automatically. You can change this interval from the Initial Setup menu (see "Auto Chapter" on page 19).

During recording or playing back, at the point you want to start a new chapter, press CHP ADD. A chapter marker icon appears on the TV screen.

Changing the Title Thumbnails



Each title displayed in the Title List menu is represented by a thumbnail picture taken from the start of that title or chapter.

If you prefer, select a different still picture from within a title.

Press THUMBNAIL to make the currently displayed picture the one that appears in the Title List menu. The still picture that you choose appears in both the Original or Playlist menu.

Making a New Playlist

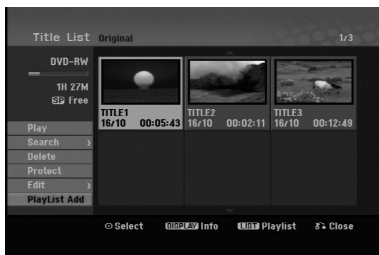
-RW/VR

Use this function to add an Original title or chapter to the Playlist. When you do this, the whole title or chapter are put into the Playlist (you can delete bits you don't need later — see Deleting an Original or Playlist title/chapter on page 38)

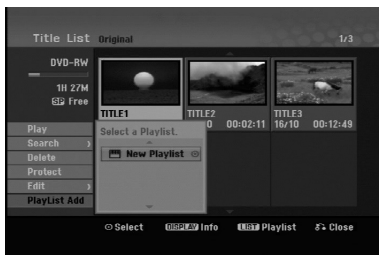
The title appears in the Playlist complete with the chapter markers that appear in the Original. However, if you add more chapter markers to the Original later, these are not automatically copied over into the Playlist title.

You can add up to 999 chapters to one disc.

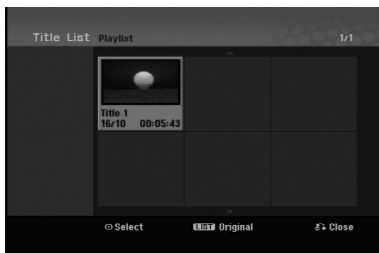
1. Choose a title or chapter on the Title List-Original menu or Chapter List-Original menu to put into the Playlist, then press ENTER. The menu options appears on the left side of the menu.



2. Use ▲ / ▼ to select [Playlist Add] option then press ENTER.



3. Select [New Playlist] then press ENTER. The new title appears in the updated Playlist. All chapters of the title are added to the Playlist.



Adding Additional Title/Chapters to the Playlist **-RW/VR**

You can add an Original title or chapter to add to a Playlist title even if it is already registered.

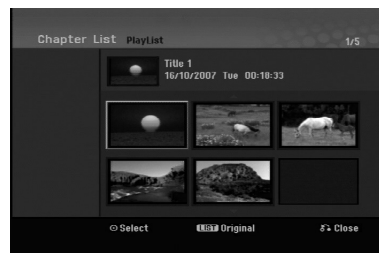
1. Choose a title or chapter on the Title List-Original menu or Chapter List-Original menu to put into the Playlist, then press ENTER. The menu options appears on the left side of the screen.



2. Use ▲ / ▼ to select [Playlist Add] from menu options then press ENTER.



3. Choose a Title List-Playlist that is already registered to insert a title or chapter, then press ENTER.
4. Repeat steps 1-3 to add additional title or chapter on the Playlist. You can view the added chapters on the Chapter List-Playlist menu.



5. Press RETURN (↵) to exit, or MENU/LIST to go back to the Title List-Original menu.

Deleting an Original or Playlist Title/Chapter

When you erase a title or chapter from the Playlist menu, you only remove it from the Playlist; the title/chapter remains in the Original menu.

If you choose to delete a title or chapter from the Original (title/chapter) menu, the title or chapter is actually deleted from the disc and the remaining time available for recording increases. Titles/chapters deleted from the Original are also removed from the Playlist.

Note:

It may not be possible to delete chapters that are less than 3 seconds long.

1. Use ◀ / ▶ / ▲ / ▼ to choose a chapter or title you want to delete on the Title List or Chapter List menu then press ENTER. The menu options appears on the left side of the screen.
2. Select [Delete] option from the options on the menu.



3. Press ENTER to confirm. The confirm message for deleting will appear.
4. Use ◀ / ▶ to select [OK] then press ENTER. The selected chapter or title is deleted. After pressing ENTER, the new, updated menu is displayed.
5. Repeat steps 1 - 4 to continue to delete from the menu.
6. Press RETURN (↵) repeatedly to exit the menu.

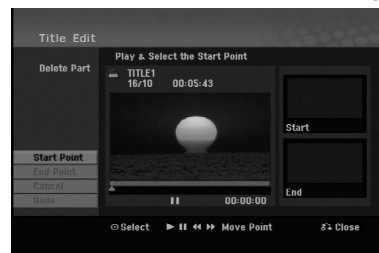
Notes:

- When DVD+RW recording, the deleted title's name is changed to 'Deleted Title'.
- If more than two titles are repeatedly deleted, the titles are combined into one.
- When you are deleting a title or chapter, only the last one on DVD+RW increases remaining recording time.

Deleting a Part **-RWVR**

You can delete a part which you do not want in the title.

1. Use ◀ / ▶ / ▲ / ▼ to choose a title you want to delete on the Title List menu then press ENTER. The options appears on the left side of the menu.
2. Select [Delete Part] in the [Edit] option then press ENTER. Edit (Delete Part) menu appears on the TV screen. [Start Point] icon is highlighted.



3. Use play, pause step, search and slow-motion to find the starting point.
4. Press ENTER at the starting point of the section you want to delete. 'End Point' icon is highlighted. The part is indicated on the Progress Bar.
5. Use play, pause step, search and slow-motion to find the ending point.
6. Press ENTER at the ending point of the section you want to delete. You can cancel the selected point, use ▲ / ▼ to select [Cancel] icon then press ENTER.
7. If you finish to edit, select [Done] icon then press ENTER. The confirm message for deleting will appear. Use ◀ / ▶ to select [OK] then press ENTER. The selected part is deleted from the title and Title List menu appears.

Note:

It may not be possible to delete parts that are less than 3 seconds long.

Naming a Title

You can name the titles. The names can be up to 32 characters long.

1. Choose the title you want to name on the Title List menu, then press ENTER. The menu options appears on the left side of the menu.
2. Select [Title Name] in the [Edit] option then press ENTER. Keyboard menu appears.



3. Enter a name for the title. Use ◀ / ▶ / ▲ / ▼ to select a character then press ENTER to confirm your selection.
 - Use MENU/LIST button to change keyboard type.
 - **OK**: Select to finish.
 - **Cancel**: Cancels all entered characters.
 - **Space**: Inserts a space at the cursor position.
 - **Delete**: Deletes the previous character at the cursor position.
 - ◀ / ▶: Moves cursor to left or right.

Tip:

Remote control buttons for entering a name

PLAY (▶): Inserts a space at the cursor position.

|| (PAUSE/STEP): Deletes the after character at the cursor position.

■ (STOP), CLEAR: Deletes the previous character at the cursor position.

◀◀ / ▶▶: Moves cursor to left or right.

Numbers (0-9): Enters the corresponding character at the cursor position.

4. Choose OK then press ENTER to fix the name and return to the previous menu screen.
5. Press RETURN (↵) repeatedly to exit the menu.

Notes:

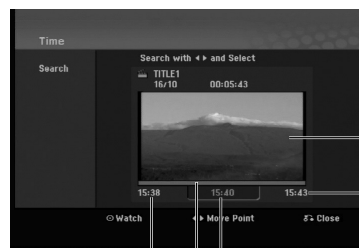
- Names can be up to 32 characters long.
- For discs formatted on a different recorder, you will see only a limited character set.
- When recording on DVD-R, DVD+R or DVD+RW discs, the entered name is displayed on the DVD player only after finalization.

Time Search

-RWVR **-RWVideo** **+RW** **-R** **+R**

You can select start point of the title.

1. Use ◀ / ▶ / ▲ / ▼ to choose a title on the Title List menu then press ENTER. The options appears on the left side of the menu.
2. Select [Time] option then press ENTER. [Search] menu appears on the TV screen.



Current picture

End time

Start time Selected time

Selected point

3. Use ◀ / ▶ to find the point you want to start. The point increase 1 minute step. If you press and hold ◀ / ▶ then the point increase 5 minute step.
4. Press ENTER to start selected point.

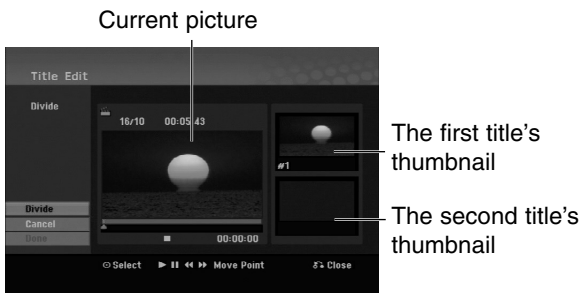
Divide One Titles Into Two **+RW**

Use this command to split a title up into two new titles.

1. On the Title List menu, select a title you want to divide then press ENTER.
The menu options appears on the left side of the screen.
2. Select [Divide] option.



3. Press ENTER.
Edit (Divide) menu appears.
[Divide] option is highlighted.



4. Use play, pause step, search and slow-motion to find the point you want to divide the title.
5. Select [Divide] option then press ENTER at the point.
To reset the point, select [Cancel] option then press ENTER. Repeat from step 3.
6. Choose [Done] option then press ENTER to fix the dividing point.
The title is divided into two new titles. It take up to 4 minutes to divide.

Note:

You cannot select dividing point less than 3 seconds.

Combining Two Chapters Into One **-RWVR +RW +R**

Use this function to combine two adjacent chapters into one.

1. On the Chapter List menu, select the second chapter of the two chapters you want to combine then press ENTER.
The menu options appears on the left side of the screen.
2. Use ▲ / ▼ to select [Combine] option.
The combine indicator appears between the two chapters you want to combine.



3. Press ENTER.

Notes:

This function is not available when;

- There is only one chapter within the title.
- The first chapter is selected.

Moving a Playlist Chapter

-RWVR

Use this function to re-arrange the playing order of Playlist chapters on the Title List-Playlist menu.

Note:

This function is not available if there is only one chapter.

1. Select a chapter on the Chapter List-Playlist menu.
2. Press ENTER.
The menu options appears on the left side of the menu.
3. Use ▲ / ▼ to select [Move] option from Playlist options then press ENTER.



4. Use ◀ / ▶ / ▲ / ▼ to choose the place you want to move the chapter to then press ENTER.
After pressing ENTER, the updated menu is displayed.

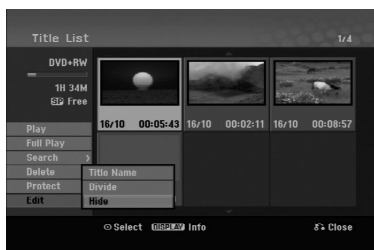
Hide a Chapter/Title **+RW** **+R**

You can skip playing chapters or titles without deleting from the disc.

1. Use ▲ ▼ ◀ ▶ to choose a chapter or title you want to hide on the Title List or Chapter List menu, then press ENTER.
Options appear on the left side of the screen.

2. Select [Hide] option.

Example: Title List (DVD+RW)



3. Press ENTER to confirm.
The chapter's or title's thumbnail will dim.

Tip:

If you select a hidden chapter or title on the Title List or Chapter List menu, you can 'show' it by choosing [Show] option on the menu. After doing that, you are able to see the chapter or title.

Protect a Title

+RW **+R** **-RWVR**

Use this function to protect against accidental recording, editing or deleting of the title.

1. Press MENU/LIST to display the Title List menu.
2. Use ▲ ▼ ◀ ▶ to choose a title you want to protect then press ENTER.
Options appear on the left side of the screen.
3. Select [Protect] from the options.



4. Press ENTER to confirm.
The lock mark will appears on the title's thumbnail.

Tip:

If you select a title that has already been protected on the Title List menu, you can 'unprotect' it by choosing [Protect] option from the Title List menu options. After doing that, you can edit and delete the title.

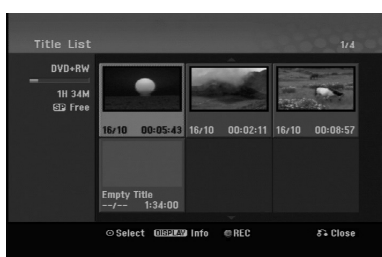
Reference

Additional Information

Overwriting Recording **+RW**

To overwrite a new video recording on a previously recorded title, follow these steps. This feature is not available for DVD+Rs, that always record at the end of the Disc.

1. Select input source you want to record (TV channel, AV1-3).
2. Press MENU/LIST to display the Title List menu.



3. Use ▲▼◀▶ to choose a title you want to overwrite.
4. Press REC (●) to start overwrite recording. Overwrite recording starts from the start point of the title.
5. Press STOP (■) to stop the overwrite recording. The new title is created and updated menu is displayed.

Notes:

- This function is not available for a protected title.
- If you overwrite the longer recording than the current title on the fully recorded disc, the next title is overwritten.
- If next title is protected, the overwriting stops at the starting point of the title.

Viewing Title List menu displayed on other DVD Recorders or Players

+RW **+R**

You can view the Title List menu displayed on the other DVD player that is capable of playing DVD+RW or DVD+R discs.

1. Insert DVD+R or DVD+RW disc recorded already.

2. Press TITLE in play or stop mode. Title List menu will appear as shown below.

Tip:

You can remove the Title List menu by pressing STOP (■).



3. To play back a title, select the title you want then press ENTER or PLAY (▶).

Playing Your Recordings on Other DVD Players (Finalizing a Disc)

Most regular DVD players can play finalized discs recorded in Video mode, finalized DVD+R or DVD+RWs. A small number of players can also play DVD-RW discs recorded in VR mode, finalized or not. Check the manual that came with the other player to check what formats of discs it will play.

Finalizing 'fixes' the recordings and editings in place so that the disc can be played on a regular DVD player or computer equipped with a suitable DVD-ROM drive.

Finalizing a Video mode disc creates a menu screen for navigating the disc. The menu can be accessed by pressing MENU/LIST or TITLE.

To finalize a disc, refer to "Finalize" on page 20.

Notes:

- Unfinalized DVD+RW is playable on regular DVD players.
- The edited contents of a DVD+RW disc is compatible on regular DVD players only after finalization.
- Any edited contents of the DVD+R disc are not compatible on regular DVD players. (Hide, chapter combine, added chapter mark, etc.)
- How long finalization takes depends on the type of disc, how much is recorded on the disc, and the number of titles on the disc.

Language Codes

Use this list to input your desired language for the following initial settings:
Disc Audio, Disc Subtitle, Disc Menu.

| Language | Code | Language | Code | Language | Code | Language | Code |
|-----------------|------|------------------|------|----------------|------|------------|------|
| Abkhazian | 6566 | Fiji | 7074 | Lingala | 7678 | Singhalese | 8373 |
| Afar | 6565 | Finnish | 7073 | Lithuanian | 7684 | Slovak | 8375 |
| Afrikaans | 6570 | French | 7082 | Macedonian | 7775 | Slovenian | 8376 |
| Albanian | 8381 | Frisian | 7089 | Malagasy | 7771 | Somali | 8379 |
| Ameharic | 6577 | Galician | 7176 | Malay | 7783 | Spanish | 6983 |
| Arabic | 6582 | Georgian | 7565 | Malayalam | 7776 | Sudanese | 8385 |
| Armenian | 7289 | German | 6869 | Maltese | 7784 | Swahili | 8387 |
| Assamese | 6583 | Greek | 6976 | Maori | 7773 | Swedish | 8386 |
| Aymara | 6588 | Greenlandic | 7576 | Marathi | 7782 | Tagalog | 8476 |
| Azerbaijani | 6590 | Guarani | 7178 | Moldavian | 7779 | Tajik | 8471 |
| Bashkir | 6665 | Gujarati | 7185 | Mongolian | 7778 | Tamil | 8465 |
| Basque | 6985 | Hausa | 7265 | Nauru | 7865 | Tatar | 8484 |
| Bengali; Bangla | 6678 | Hebrew | 7387 | Nepali | 7869 | Telugu | 8469 |
| Bhutani | 6890 | Hindi | 7273 | Norwegian | 7879 | Thai | 8472 |
| Bihari | 6672 | Hungarian | 7285 | Oriya | 7982 | Tibetan | 6679 |
| Breton | 6682 | Icelandic | 7383 | Panjabi | 8065 | Tigrinya | 8473 |
| Bulgarian | 6671 | Indonesian | 7378 | Pashto, Pushto | 8083 | Tonga | 8479 |
| Burmese | 7789 | Interlingua | 7365 | Persian | 7065 | Turkish | 8482 |
| Byelorussian | 6669 | Irish | 7165 | Polish | 8076 | Turkmen | 8475 |
| Cambodian | 7577 | Italian | 7384 | Portuguese | 8084 | Twai | 8487 |
| Catalan | 6765 | Japanese | 7465 | Quechua | 8185 | Ukrainian | 8575 |
| Chinese | 9072 | Javanese | 7487 | Rhaeto-Romance | 8277 | Urdu | 8582 |
| Corsican | 6779 | Kannada | 7578 | Rumanian | 8279 | Uzbek | 8590 |
| Croatian | 7282 | Kashmiri | 7583 | Russian | 8285 | Vietnamese | 8673 |
| Czech | 6783 | Kazakh | 7575 | Samoan | 8377 | Volapük | 8679 |
| Danish | 6865 | Kirghiz | 7589 | Sanskrit | 8365 | Welsh | 6789 |
| Dutch | 7876 | Korean | 7579 | Scots Gaelic | 7168 | Wolof | 8779 |
| English | 6978 | Kurdish | 7585 | Serbian | 8382 | Xhosa | 8872 |
| Esperanto | 6979 | Laothian | 7679 | Serbo-Croatian | 8372 | Yiddish | 7473 |
| Estonian | 6984 | Latin | 7665 | Shona | 8378 | Yoruba | 8979 |
| Faroese | 7079 | Latvian, Lettish | 7686 | Sindhi | 8368 | Zulu | 9085 |

Area Codes

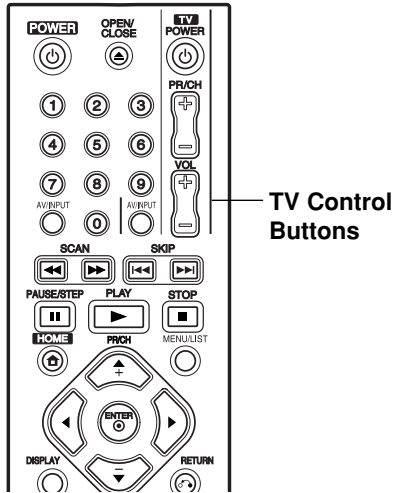
Choose an area code from this list.

| Area | Code | Area | Code | Area | Code | Area | Code |
|----------------|------|----------------------------|------|----------------------|------|-----------------|------|
| Afghanistan | AF | Ethiopia | ET | Malaysia | MY | Saudi Arabia | SA |
| Argentina | AR | Fiji | FJ | Maldives | MV | Senegal | SN |
| Australia | AU | Finland | FI | Mexico | MX | Singapore | SG |
| Austria | AT | France | FR | Monaco | MC | Slovak Republic | SK |
| Belgium | BE | Germany | DE | Mongolia | MN | Slovenia | SI |
| Bhutan | BT | Great Britain | GB | Morocco | MA | South Africa | ZA |
| Bolivia | BO | Greece | GR | Nepal | NP | South Korea | KR |
| Brazil | BR | Greenland | GL | Netherlands | NL | Spain | ES |
| Cambodia | KH | Heard and McDonald Islands | HM | Netherlands Antilles | AN | Sri Lanka | LK |
| Canada | CA | Hungary | HU | New Zealand | NZ | Sweden | SE |
| Chile | CL | India | IN | Nigeria | NG | Switzerland | CH |
| China | CN | Indonesia | ID | Norway | NO | Thailand | TH |
| Colombia | CO | Israel | IL | Oman | OM | Turkey | TR |
| Congo | CG | Italy | IT | Pakistan | PK | Uganda | UG |
| Costa Rica | CR | Jamaica | JM | Panama | PA | Ukraine | UA |
| Croatia | HR | Japan | JP | Paraguay | PY | United States | US |
| Czech Republic | CZ | Kenya | KE | Philippines | PH | Uruguay | UY |
| Denmark | DK | Kuwait | KW | Poland | PL | Uzbekistan | UZ |
| Ecuador | EC | Libya | LY | Portugal | PT | Vietnam | VN |
| Egypt | EG | Luxembourg | LU | Romania | RO | Zimbabwe | ZW |
| El Salvador | SV | | | Russian Federation | RU | | |

Controlling Your TV with the Supplied Remote Control

You can control the sound level, input source, and power switch of your LG TV with the supplied remote.

You can control your TV using the buttons below.



| By pressing | You can |
|-------------|--|
| POWER | Turn the TV on or off. |
| AV/INPUT | Switch the TV's input source between the TV and other input sources. |
| PR/CH +/- | Scans up or down through memorized channels. |
| VOL +/- | Adjust the volume of the TV. |

Controlling other TVs with the remote

You can control the sound level, input source, and power switch of non-LG TVs as well. If your TV is listed in the table below, set the appropriate manufacturer code.

1. While holding down TV POWER button, press the number buttons to select the manufacturer code for your TV (see the table below).
2. Release TV POWER button.

Code numbers of controllable TVs

If more than one code number is listed, try entering them one at a time until you find the one that works with your TV.

| Manufacturer | Code Number |
|---------------|----------------|
| LG / GoldStar | 1 (Default), 2 |
| Zenith | 1, 3, 4 |
| Samsung | 6, 7 |
| Sony | 8, 9 |
| Hitachi | 4 |

Notes:

- Depending on your TV, some or all buttons may not function on the TV, even after entering the correct manufacturer code.
- If you enter a new code number, the code number previously entered will be erased.
- When you replace the batteries of the remote, the code number you have set may be reset to the default setting. Set the appropriate code number again.

Troubleshooting

Check the following guide for the possible cause of a problem before contacting service.

| Symptom | Cause | Solution |
|--|--|--|
| No power. | <ul style="list-style-type: none"> The power cord is disconnected. | <ul style="list-style-type: none"> Plug the power cord into the wall outlet securely. |
| No picture. | <ul style="list-style-type: none"> TV/DVD mode for the recorder is set to TV. | <ul style="list-style-type: none"> Press TV/DVD on the remote control repeatedly to choose DVD mode. TV indicator disappears in the display window. |
| | <ul style="list-style-type: none"> The TV is not set to receive recorder signal output. | <ul style="list-style-type: none"> Select the appropriate video input mode on the TV so the picture from the recorder appears on the TV screen. |
| | <ul style="list-style-type: none"> The video cable is not connected securely. | <ul style="list-style-type: none"> Connect the video cable securely. |
| | <ul style="list-style-type: none"> The connected TV power is turned off. | <ul style="list-style-type: none"> Turn on the TV. |
| No sound. | <ul style="list-style-type: none"> The equipment connected with the audio cable is not set to receive recorder signal output. | <ul style="list-style-type: none"> Select the correct input mode on the audio receiver so you can listen to the sound from the recorder. |
| | <ul style="list-style-type: none"> The audio cables are not connected securely. | <ul style="list-style-type: none"> Connect the audio cable securely. |
| | <ul style="list-style-type: none"> The power of the equipment connected with the audio cable is turned off. | <ul style="list-style-type: none"> Turn on the equipment connected with the audio cable. |
| | <ul style="list-style-type: none"> The audio connecting cord is damaged. | <ul style="list-style-type: none"> Replace it with new one. |
| The playback picture is poor. | <ul style="list-style-type: none"> The disc is dirty. | <ul style="list-style-type: none"> Clean the disc. |
| The recorder does not start playback. | <ul style="list-style-type: none"> No disc is inserted. | <ul style="list-style-type: none"> Insert a disc. (Check that the disc indicator in the display window is lit.) |
| | <ul style="list-style-type: none"> An unplayable disc is inserted. | <ul style="list-style-type: none"> Insert a playable disc. (Check the disc type, color system, and regional code.) |
| | <ul style="list-style-type: none"> The disc is placed upside down. | <ul style="list-style-type: none"> Place the disc with the playback side down. |
| | <ul style="list-style-type: none"> The disc is not placed within the guide. | <ul style="list-style-type: none"> Place the disc on the disc tray correctly inside the guide. |
| | <ul style="list-style-type: none"> The disc is dirty. | <ul style="list-style-type: none"> Clean the disc. |
| | <ul style="list-style-type: none"> The Rating level is set. | <ul style="list-style-type: none"> Cancel the Rating function or change the rating level. |
| The picture from the external input is distorted | <ul style="list-style-type: none"> The video signal from the external component is copy-protected. | <ul style="list-style-type: none"> You cannot connect via this recorder. Connect the component directly to your TV. |
| Some channels are skipped over when using PR/CH (+/-). | <ul style="list-style-type: none"> Those channels are not stored in the recorder. | <ul style="list-style-type: none"> Restore channels. See "Program Edit" on page 16. |
| The picture or sound of broadcasting channel is weak or missing. | <ul style="list-style-type: none"> Antenna or cables are loose. | <ul style="list-style-type: none"> Tighten connections or replace cable. |

| Symptom | Cause | Solution |
|--|--|--|
| Cannot play a disc recorded using this recorder on another player. | • The disc was recorded in Video mode. | • Finalize the disc. (page 20) |
| | • Some players will not play even a finalized disc recorded in Video mode. | • No solution. |
| | • The disc was recorded in VR mode, | • The other player must be RW compatible in order to play it. |
| | • Discs recorded with copy-once material cannot be played on other players. | • No solution. |
| Cannot record or did not record successfully. | • The remaining blank space on the disc is insufficient. | • Use another disc. |
| | • The source you are trying to record is copy protected. | • You cannot record the source. |
| | • When setting the recording channel, the channel is tuned on the TV's own tuner. | • Select the channel on the recorder's built-in TV tuner. |
| | • When recording to a Video mode disc, programs that are copy-once protected cannot be recorded. | • Use a VR mode formatted disc for copy-once material. |
| Timer recording is not possible. | • Clock in recorder is not set to correct time. | • Set clock to correct time. See "Clock Set" on page 16. |
| | • Timer has been programmed incorrectly. | • Reprogram Timer. See "Timer Recording" on page 33. |
| | • Timer record indicator light does not appear after programming timer. | • Reprogram Timer. |
| The remote control does not work properly. | • The remote control is not pointed at the remote sensor of the recorder. | • Point the remote control at the remote sensor of the recorder. |
| | • The remote control is too far from the recorder. | • Operate the remote control within 7 m. |
| | • There is an obstacle in the path of the remote control and the recorder. | • Remove the obstacle. |
| | • The batteries in the remote control are exhausted. | • Replace the batteries with new ones. |

Resetting the recorder

If you observe any of the following symptoms...

- The unit is plugged in, but the power will not turn on or off.
- The front panel display is not working.
- The recorder is not operating normally.

...you can reset the recorder as follows:

- Press and hold the POWER button for at least five seconds. This will force the unit to power off then turn the unit back on.
- Unplug the power cord, wait at least five seconds, and then plug it in again.

Specifications

General

| | |
|-----------------------|---|
| Power requirements | AC 200-240V, 50/60 Hz |
| Power consumption | 18W |
| Dimensions (approx.) | 430 X 54 X 275 mm (w x h x d) without foot |
| Net weight (approx.) | 2.6 kg |
| Operating temperature | 5°C to 35°C |
| Operating humidity | 5 % to 90 % |
| Television system | PAL I, B/G, I/I, SECAM D/K, K1 color system |
| Recording format | PAL |

Recording

| | |
|------------------|---|
| Recording format | DVD Video Recording, DVD-VIDEO |
| Recordable media | DVD-ReWritable, DVD-Recordable, DVD+ReWritable, DVD+Recordable |
| Recordable time | DVD (4.7GB): Approx. 1 hour (XP mode), 2 hours (SP mode), 4 hours (LP mode), 6 hours (EP mode), 11 hours (MLP mode) |

Video recording format

| | |
|--------------------|----------------------|
| Sampling frequency | 27MHz |
| Compression format | MPEG 2 (VBR support) |

Audio recording format

| | |
|--------------------|---------------|
| Sampling frequency | 48kHz |
| Compression format | Dolby Digital |

Playback

| | |
|-----------------------|--|
| Frequency response | DVD (PCM 48 kHz): 8 Hz to 22 kHz, CD: 8 Hz to 20 kHz DVD (PCM 96 kHz): 8 Hz to 44 kHz |
| Signal-to-noise ratio | More than 100 dB (AUDIO OUT connector) |
| Harmonic distortion | Less than 0.008% (AUDIO OUT connector) |
| Dynamic range | More than 95 dB (AUDIO OUT connector) |

Inputs

| | |
|------------|--|
| ANTENNA IN | Antenna input, 75 ohms |
| VIDEO IN | 1.0 Vp-p 75 ohms, sync negative, RCA jack x 1 / SCART x 2 |
| AUDIO IN | 2.0 Vrms more than 47 kohms, RCA jack (L, R) x 1 / SCART x 2 |

Outputs

| | |
|------------------------------|---|
| VIDEO OUT | SCART x 2 |
| COMPONENT VIDEO OUT | (Y) 1.0 V (p-p), 75 Ω, sync negative, RCA jack x 1 (PB)/(PR) 0.7 V (p-p), 75 Ω, RCA jack x 2 |
| Audio output (digital audio) | 0.5 V (p-p), 75 Ω, RCA jack x 1 |
| Audio output (analog audio) | 2.0 Vrms (1 KHz, 0 dB), 600 Ω, RCA jack (L, R) x 1 / SCART x 2 |

Accessory:

| | | | |
|------------------|--------|-----------|--------|
| Remote control |1 | Batteries |2 |
| RF Coaxial Cable |1 | | |

- Design and specifications are subject to change without notice.



DVD-FELVEVŐ

FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

TÍPUS: DR275

A termék összeszerelését, működtetését és javítását megelőzően az útmutatót figyelmesen, elejétől a végéig olvassa el!





FIGYELEM!

ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!
NE NYISSA FEL!



FIGYELEM: AZ ÁRAMÜTÉS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN NE NYISSA FEL A KÉSZÜLÉKET (VAGY A HÁTULJÁT)! FELHASZNÁLÓ ÁLTAL JAVÍTHATÓ ALKATRÉSZEKET NEM TARTALMAZI! A JAVÍTÁSOKAT BÍZZA SZAKKÉPZETT SZERVÍZRE!



A háromszögben lévő villám arra hívja fel a figyelmet, hogy a készülék belsejében veszélyes elektromos feszültség van, amely áramütést és személyi sérülést okozhat.



A háromszögben lévő felkiáltójel arra utal, hogy a készülék dokumentációjában a készülék használatával (és javításával) kapcsolatos fontos információk találhatók.

FIGYELEM! A TŰZ ÉS ÁRAMÜTÉS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN A KÉSZÜLÉKET NE ÉRJE ESŐ ÉS NEDVESSÉG!

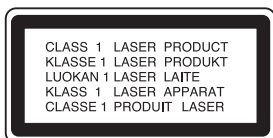
FIGYELEM: Ne helyezze a készüléket zárt helyre, például könyvespolcra vagy hasonló bútorra.

VIGYÁZAT:

Ne takarja el a szellőzőnyílásokat! A készüléket a gyártó előírásainak megfelelően helyezze el.

A készülék rései és nyílásai a szellőzést, a készülék megbízható működését és túlmelegedés elleni védelmet szolgálják.

Ezeket a nyílásokat ne takarja el úgy, hogy a készüléket ágyra, heverőre, szőnyegre vagy más hasonló felületre helyezze. A készüléket csak akkor helyezze el szűk, zárt térben, pl. könyvespolcon vagy –állványon, ha a megfelelő szellőzés biztosított, illetve megfelel a gyártó előírásainak.



VIGYÁZAT!

A KÉSZÜLÉK FELNYITÁSAKOR VAGY A VÉDELEM MEGSZÜNTETÉSEKOR 3B OSZTÁLYÚ LÁTHATÓ ÉS LÁTHATATLAN LÉZERSUGÁRZÁS LÉPHET KI! NE NÉZZEN A LÉZERSUGÁRBA!

Figyelem:

Ebben a készülékben lézerrendszer működik.

A készülék rendeltetésszerű használatának érdekében olvassa el figyelmesen ezt a felhasználói kézikönyvet, és tartsa meg referenciaképpen. Amennyiben a készülék karbantartást igényel, forduljon szakszervízhez.

Az ellenőrzéseket, beállításokat és egyéb eljárásokat az itt leírt módon kell elvégezni, máskülönben veszélyes sugárzás léphet ki.

A lézersugár közvetlen hatásának elkerülése érdekében ne nyissa fel a készülék fedelét. Nyitott állapotban a lézersugár látható. NE NÉZZEN A LÉZERSUGÁRVA!

Vigyázat! A készüléket nem érheti csepegő vagy freccsenő víz! Ne tegyen a tetejére vízzel teli tárgyat, pl. vázát.

ÖVINTÉZKEDÉS a tápvezetékkel kapcsolatban

A legtöbb készülék esetében ajánlatos, hogy olyan áramkörre legyen rákapcsolva, amely az adott berendezés számára van fenntartva

Más szóval egy olyan aljzatba kell csatlakoztatni, amelynek áramkörén nincsenek további csatlakozási pontok, illetve mellékáramkörök. A biztonság kedvéért nézze meg használati útmutatónk műszaki adatokat tartalmazó lapját.

A fali dugaszolóaljzatokat ne terhelje túl. A fali aljzat túlterhelése, a meglazult, sérült aljzat vagy hosszabbító kábel zsinór, a sérült vagy törött szigetelés veszélyt jelent. Az ilyen állapot áramütéshez vezethet, tüzet okozhat. Rendszeresen vizsgálja meg készüléke vezetékét, és ha sérülést vagy elhasználódást tapasztal, húzza ki a vezetékét az aljzataból, a készüléket ne használja tovább, és hozzáértő szervizszakemberrel végeztesse el a megfelelő cserealkatrész beépítését.

A tápvezetékét védeni kell a fizikai és mechanikai sérülésektől: nem szabad megcsavarni, megcsomózni, összecsapni, ajtóréssbe csukni, járni rajta. Különösen figyelni kell a dugasztra, a fali aljzatra és arra a pontra, ahol a vezeték kilép a készülékből.

A hálózati feszültség kikapcsolásához húzza ki a hálózati kábelt a hálózati csatlakozóból. A készülék elhelyezésekor ügyeljen arra, hogy a hálózati csatlakozó jól hozzáférhető legyen.



Régi eszközök ártalmatlanítása

1. A termékhez csatolt áthúzott, kerek szeméttároló jel jelöli, hogy a termék a 2002/96/EC EU-direktíva hatálya alá esik.
2. Minden elektromos és elektronikai terméket a lakossági hulladéktól elkülönítve, a kormány vagy az önkormányzatok által kijelölt begyűjtő helyeken kell leadni.
3. Régi eszközeinek megfelelő ártalmatlanítása segíthet az esetleges egészségre vagy környezetre ártalmas hatások csökkentésében.
4. Ha több információra van szüksége régi eszközeinek ártalmatlanításával kapcsolatban, tanulmányozza a vonatkozó környezetvédelmi szabályokat, vagy lépjen kapcsolatba az üzlettel, ahol a terméket vásárolta.



A készülék a következő EU-irányelveknek felel meg: 89/336/EEC, 93/68/EEC és 73/23/EEC.

Tartalom


| | | | |
|--|-------------|--|--------------|
| Bevezetés | 4-8 | Lejátszás | 23-29 |
| A ∅ szimbólum kijelzése | 4 | A lejátszás általános jellemzői | 23-25 |
| A kézikönyvben használt szimbólumok | 4 | DivX-fájlok lejátszása | 26 |
| Megjegyzések a lemezekkel kapcsolatban | 4 | Audio-CD, valamint MP3 és | |
| Írható és lejátszható lemezek | 5 | WMA-állományok lejátszása | 27 |
| Lejátszható lemezek | 6 | JPEG-fájlok megjelenítése | 28-29 |
| Régiókód | 6 | | |
| Az előlap | 7 | | |
| A távirányító | 8 | Rögzítés | 30-34 |
| A távirányító használata | 8 | Rögzítés DVD-re | 30-31 |
| | | A televízióról történő rögzítés alapjai | 32 |
| | | Azonnali rögzítés időzítővel | 32 |
| | | Időzített rögzítés | 33 |
| | | Az időzített rögzítés adatainak ellenőrzése | 34 |
| | | Rögzítés külső bemenetről | 34 |
| Csatlakozások és beállítások | 9-22 | Szerkesztés | 35-41 |
| A hátlap | 9 | A "címlista" és "fejezetlista" menük áttekintése | 35 |
| Antenna csatlakoztatása | 9 | VR-mód: Az eredeti tartalom és a lejátszási | |
| A televízió csatlakoztatása | 10 | lista szerkesztése | 36 |
| Csatlakoztatás erősítőhöz | 11 | Fejezetjelölők hozzáadása | 36 |
| Kiegészítő audio/video-csatlakozások | 12-13 | A címek vázlatos képeinek cseréje | 36 |
| Automatikus beállítások | 14 | Új lejátszási lista létrehozása | 37 |
| A Home menü használata | 14 | További cím és fejezet felvétele a lejátszási | |
| Kezdeti beállítások | 15 | listára | 37 |
| Általános műveletek | 15 | Eredeti tartalomhoz vagy címlistához tartozó | |
| Általános beállítások | 15-17 | cím és fejezet törlése | 38 |
| Auto beállítás | 15 | Rész törlése | 38 |
| Programszerkesztés | 16 | Cím elnevezése | 39 |
| Órabeállítás | 16 | Időpont szerinti keresés | 39 |
| TV képarány | 16 | Cím kettéosztása | 40 |
| Progressive Scan / AV2 csatlakozás | 17 | Két fejezet egyesítése | 40 |
| Videó kimeneti formátum / | | Lejátszási listán szereplő fejezet áthelyezése | 41 |
| takarékos üzemmód | 17 | Fejezet, ill. cím elrejtése | 41 |
| Gyári beállítás | 17 | Cím védelme | 41 |
| Nyelvbeállítások | 17 | | |
| Menü megjelenítés | 17 | Tájékoztató adatok | 42-47 |
| Lemez menü/Lemez hang/felirat | 17 | További információk | 42 |
| Hangbeállítások | 18 | Rögzítés felülírással | 42 |
| Dolby Digital / DTS / MPEG | 18 | A címlista menü megtekintése másik | |
| Mintavételi frekvencia | 18 | DVD-felvevőn ill. DVD-lejátszón | 42 |
| Dinamikatartomány-vezérlés (DRC) | 18 | A felvétel lejátszása másik DVD-lejátszón | |
| A lezárás (szülői felügyelet) beállításai | 18-19 | (a lemez véglegesítése, azaz lezárása) | 42 |
| Gyermekzár | 18 | Nyelvkódok | 43 |
| Jelszó beállítás/Területi kód | 19 | felvevőn | 43 |
| Felvételi beállítások | 19 | A televízió vezérlése a készülékhez tartozó | |
| Felvételbeállítás | 19 | távirányítóval | 44 |
| Auto fejezet (Auto Chapter) | 19 | Hibaelhárítás | 45-46 |
| A lemez beállításai | 20-21 | Műszaki jellemzők | 47 |
| Inicializálás / Lezárás | 20 | | |
| Lemeznév / Lemezvédelm | 21 | | |
| PBC (lejátszás közbeni vezérlés) / DivX | | | |
| regisztrációs kód | 21 | | |
| Általános tudnivalók a képernyőkijelzésről | 22 | | |

Bevezetés

A készülék rendeltetésszerű használatának érdekében olvassa el figyelmesen ezt a felhasználói kézikönyvet, és tartsa meg referenciaképpen.

Amennyiben a készülék karbantartást igényel, forduljon szakszervizhez (lásd a javítási eljárásnál).

A szimbólum kijelzése

A televízió képernyőjén használat közben megjelenhet a “  ” szimbólum. Ez azt jelenti, hogy a kézikönyvben leírt funkció az adott hordozó esetében nem használható.

A kézikönyvben használt szimbólumok

Megjegyzések:

A készülék különleges használati jellemzői.

Tanács:

A feladatot megkönnyítő tippek és tanácsok.

Ha az adott szakasz elején az alábbi szimbólumok valamelyike áll, az illető szakasz csak a szimbólum által jelzett lemeztípusra vonatkozik.

DVD ALL Az alább felsorolt összes DVD-típus

-RW_{VR} DVD-RW VR-módú rögzítéssel

-RW_{Video} DVD-RW video-módú rögzítéssel

+RW DVD+RW lemez

-R DVD-R lemez

+R DVD+R lemez

DVD DVD-video lemez

VCD Video-CD-k

ACD Audio-CD-k

DivX DivX-fájlok

MP3 MP3-fájlok

WMA WMA-fájlok

JPEG JPEG-fájlok

Megjegyzések a lemezekkel kapcsolatban

A lemezek kezelése

A lemez lejátszott oldalát ne érintse. A lemezt élénél fogja meg, nehogy a felületre ujjlenyomat kerüljön. Papírt, ragasztószalagot semmiképpen ne ragasszon a lemezre!

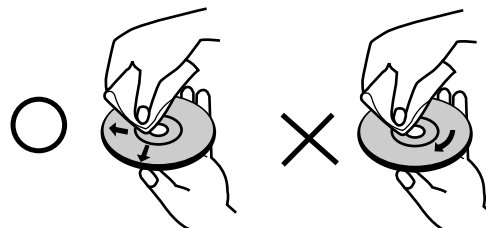


A lemezek tárolása

Ha befejezte a lejátszást, tartsa tokban a lemezt. Ne tegye ki a lemezt közvetlen napsugárzásnak vagy egyéb hőforrásnak, például napon parkoló kocsiban.

A lemezek tisztítása

A lemezen található ujjnyomok és por rossz minőségű képet és torz hangot eredményezhetnek. Lejátszás előtt tisztítsa meg a lemezt tiszta ruhával. A lemezt középről kifelé haladva törölje át.



Erős oldószert – pl. alkoholt, benzint, hígítót, háztartási tisztítószer vagy bakelitlemezhöz való antisztatikus spray-t – ne használjon.

Párakicsapódás

Ne üzemeltesse a készüléket közvetlenül azután, hogy hideg helyről megre vitte. Bekapcsolás előtt két-három órát várjon. Ha a berendezést ilyen körülmények között üzemelteti, a lemez vagy a készülék belső részei megrongálódhatnak.

Írható és lejátszható lemezek



DVD-RW (Digital Video Disc - ReWritable):

- A DVD-RW lemezek VR-módú és video-módú rögzítésre is formattálhatók.
- Ezek újraírható lemezek. A felvételek törölhetők, majd a lemezre új felvétel készíthető.
[VR-mód]
- A felvételek nagy mértékben szerkeszthetők
- Csak olyan lejátszóval játszhatók le, amelyek kompatibilisek a VR-móddal (véglegesítés után)
[Video-mód]
- Lejátszhatók szokványos DVD-lejátszókon is (lezárás után)
- Korlátozott szerkesztési szolgáltatások



DVD-R (Digital Video Disc - Recordable)

- Ezek a lemezek csak egyszer írhatóak. A DVD-R véglegesítése (lezárása) után a további rögzítés és szerkesztés már nem lehetséges.
- A DVD-R lemezek csak video-módra formattálhatók.
- Lejátszhatók szokásos DVD lejátszókon (lezárás után)
- Korlátozott szerkesztési szolgáltatások



DVD+RW (Digital Video Disc + ReWritable)

- Ezek újraírható lemezek. A felvételek törölhetők, majd a lemezre új felvétel készíthető.
- DVD+RW kompatibilis lejátszókon játszhatók le (automatikus lezárás)
- A szerkesztett tartalom véglegesítés (lezárás) után csak DVD+RW kompatibilis lejátszókon játszható le
- A rögzített anyag címei és fejezetei szerkeszthetők



DVD+R (Digital Video Disc + Recordable)

- Ezek a lemezek csak egyszer írhatóak. A DVD+R véglegesítése (lezárása) után a további rögzítés és szerkesztés már nem lehetséges.
- DVD+R kompatibilis lejátszókon játszhatók le (automatikus lezárás)
- Nem minden szerkesztett tartalom kompatibilis a DVD+R kompatibilis lejátszókkal. (Elrejtés, fejezetek egyesítése, fejezetjelző hozzáadása stb.)
- A címek és fejezetek korlátozott mértékben szerkeszthetők.

Ajánlott DVD-lemezek

| DVD-R | DVD+R | DVD-RW | DVD+RW |
|----------------------|----------------------|---------------------|-----------------------|
| Mitsubishi (8x, 16x) | Mitsubishi (8x, 16x) | Mitsubishi (2x, 4x) | Mitsubishi (2.4x, 4x) |
| Verbatim (8x, 16x) | Verbatim (8x, 16x) | Victor (4x) | Verbatim (4x) |
| - | - | Maxell (4x) | Philips (4x) |

Megjegyzések: Ha a DVD-RW/DVD+RW lemezre számítógépen vagy másik DVD-rögzítőn készült felvétel, a lemezt ezzel a berendezéssel nem lehet formattálni. Ezért, ha a lemezt ezzel a készülékkel kívánja használni, ezzel a berendezéssel kell formattálnia is.

Lejátszható lemezek



DVD (8 / 12 cm-es lemez)

Ilyenek a megvásárolható és kölcsönözhető lemezek.



Video CD (VCD) (8 / 12 cm-es lemez)

VIDEO CD-k vagy CD-R-ek/CD-RW-k VIDEO CD / Super VIDEO CD formátumban



Audio CD (8 / 12 cm-es lemez)

Megvásárolható zenei CD-k vagy CD-R-ek/CD-RW-k zenei CD formátumban



CD-R/CD-RW (8 / 12 cm-es lemez)

Audiócímeket, DivX-, MP3-, WMA- és JPG-fájlokat tartalmazó CD-R/CD-RW lemezek.

Megjegyzések:

- A felvevőkészüléktől, illetve magától a CD-R/RW (vagy DVD±R/RW) lemeztől függően előfordulhat, hogy egyes CD-R/RW (vagy DVD±R/RW) lemezeket nem lehet a készülékkel lejátszani.
- Ne bélyegezzen, ne ragasszon címkét a lemez egyik oldalára se (se a címkés, se az írt oldalra).
- Ne használjon szabálytalan alakú CD-eket (pl. szív vagy nyolcszög alakúakat). Ha így tesz, a készülék meghibásodhat.
- A rögzítéshez használt szoftvertől és a véglegesítéstől függően előfordulhat, hogy egyes megírt lemezek (CD-R/RW vagy DVD±R/RW) nem játszhatóak le.
- Előfordulhat, hogy a számítógéppel, illetve DVD- vagy CD-felvevővel rögzített DVD-R/RW és CD-R/RW lemezeket nem lehet lejátszani, ha azok meg vannak sérülve, szennyezettek, vagy a felvevő lencsésjén szennyeződés rakódott le.
- Ha számítógéppel rögzít lemezre, előfordulhat, hogy azt nem lehet lejátszani a lemez készítéséhez használt alkalmazás beállításai miatt, még akkor sem, ha a rögzítés kompatibilis formátumban történt. (Részletes információt a szoftver készítőjétől kaphat.)
- Az optimális lejátszási minőség érdekében a készülék megköveteli, hogy a lemezek, ill. felvételek megfeleljenek bizonyos műszaki szabványoknak. Az előre rögzített DVD-eket automatikusan ezekre a szabványokra állítják be. Számos, különböző típusú lemezformátum létezik (ideértve az MP3- és WMA-fájlokat tartalmazó CD-R-t is), amelyek bizonyos előfeltételeket igényelnek (lásd fent) a lejátszás kompatibilitásának megőrzéséhez.
- Felhívjuk vásárlóink figyelmét, hogy MP3- és WMA-fájlok és zene internetről történő letöltéséhez engedély szükséges. Cégünknek nem áll módjában ilyen engedélyt biztosítani. Az engedélyt mindig a szerzői jog tulajdonosától kell beszerezni.

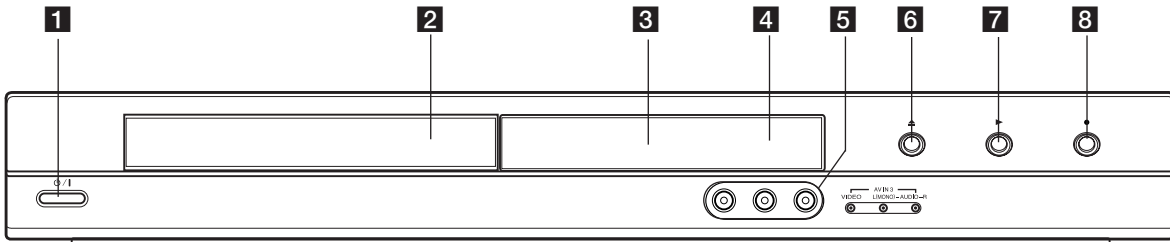
Régiókód

A készülék hátoldalán nyomtatott régiókód található. A berendezés csak olyan DVD-eket képes lejátszani, amelyeknek a régiókódja a hátoldali kóddal megegyezik, vagy amelyeknek régiókódja "ALL".

Megjegyzések a régiókódokkal kapcsolatban

- A legtöbb DVD borítóján egy vagy két számjegyből álló, körbe írt, jól látható kódot tüntetnek fel. A készülék nem játssza le a lemezt, ha régiókódja eltér a készülékétől.
- Ha eltérő régiókódú DVD-t próbál lejátszani, a televízió képernyőjén "Hibás régiókód. Nem játszható le." üzenet jelenik meg.

Az előlap



1 Főkapcsoló gomb (POWER)

Be-, ill. kikapcsolja a készüléket.

2 Lemeztálca


Ide kell behelyezni a lemezt.


3 Kijelzőablak

A felvevő aktuális állapotát jelzi.

REC: A felvevő éppen rögzít.

TV: Akkor jelez, ha a felvevő TV-vételen van.

 : Azt jelzi, hogy a felvevő időzített felvételt készít, illetve hogy időzített rögzítés van beprogramozva.

 : A felvevő aktuális állapotát jelzi. (óra, programsorszám stb.).

4 A távirányító érzékelője

A felvevő távirányítóját ide kell irányítani.

5 AV IN 3 (VIDEO IN/AUDIO IN (bal/jobb))

Ide csatlakoztathatja a külső jelforrás hang- és képkimenetét (audioberendezés, TV/monitor, videomagnó, kamera stb.).

6 (OPEN/CLOSE)

Kinyitja, ill. bezárja a lemeztálcát.

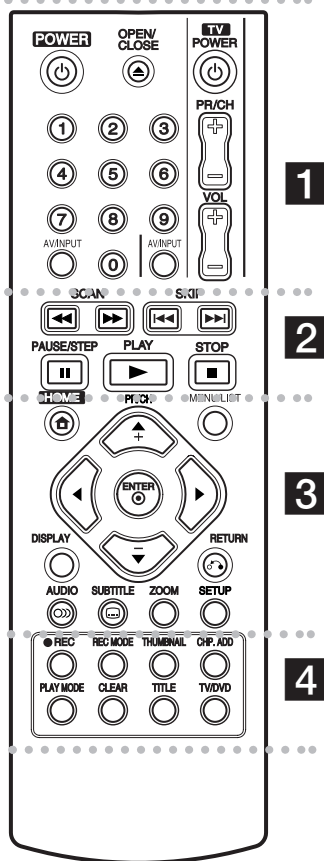
7 (PLAY)

Elindítja a lejátszást.

8 (REC)

Elindítja a rögzítést. Ismételt megnyomásával a rögzítés idejét lehet beállítani.

A távirányító



..... **1**

POWER: Be-, ill. kikapcsolja a készüléket.

OPEN/CLOSE (▲): Kinyitja, ill. bezárja a lemeztálcát.

AV/INPUT: A rögzítéshez használt bemenet megváltoztatása (TV-vevő, AV1-3).

1

2

3

4

0-9 számgombok: Számozott menüpontok kiválasztása menükben.

TV-vezérlő gombok: Lásd a 44. lapon.

..... **2**

SCAN (◀◀ / ▶▶): Keresés előre vagy hátra.

SKIP (◀◀ / ▶▶): A következő, ill. előző fejezetre vagy sávra lép.

PAUSE/STEP (||): Ideiglenesen felfüggeszti a lejátszást, ill. a rögzítést.

PLAY (▶): A lejátszás indítása.

STOP (■): A lejátszás, ill. rögzítés leállítás.

..... **3**

HOME: Megjeleníti és eltávolítja a HOME menüt.

MENU/LIST: A DVD lemezmenüjének megjelenítése. Átváltás a eredeti és a lejátszási lista címmenüje között.

◀ / ▶ / ▲ / ▼ (bal/jobb/fel/le): Menüpont kiválasztása.

ENTER (⊙): Jóváhagyja a kiválasztott menüpontot.

PR/CH (+/-): A memóriában eltárolt csatornák között lépeget fel és le.

DISPLAY: Előhívja a képernyőkijelzést (OSD).

RETURN (↵): Kilép a menüből.

AUDIO (∞): Kiválasztja a hallható nyelvet, ill. a hangcsatornát.

SUBTITLE (☒): felirat nyelvének kiválasztása.

ZOOM: A videokép nagyítása.

SETUP: Megjeleníti és eltávolítja a SETUP menüt.

..... **4**

REC (●): A rögzítés indítása.

REC MODE: A rögzítési minőség kiválasztása.

THUMBAIL: Előnézeti képet választ.

CHP. ADD: Fejezetjelölőt helyez el a lejátszás, ill. rögzítés során.

PLAY MODE: Lejátszási üzemmódot választ.

CLEAR: Jelölés eltávolítása a "jelölés szerinti keresés" menüből.

TITLE: A lemez címmenüjét jeleníti meg, ha van ilyen.

TV/DVD: A felvevő ill. a televízió által behozott csatornák között vált.

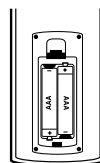
A távirányító használata

A távirányítót irányítsa a készülék érzékelője felé és így nyomja meg a gombokat.

Figyelem!

Ne elegyítse a régi és új elemeket. Soha ne használjon együtt különböző típusú (standard, alkáli stb.) elemeket.

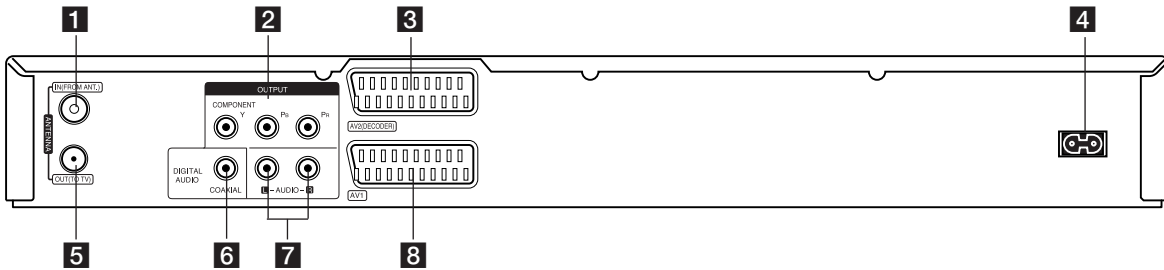
A távirányító elemeinek behelyezése



Vegye le az elemház fedelét a távirányító hátoldaláról, és tegyen be két darab R03 (AAA méretű) elemet a + és - saroknak megfelelően.

Csatlakozások és beállítások

A hátlap



- 1 ANTENNA IN**
Ide csatlakoztassa az antennát.
- 2 COMPONENT OUTPUT (Y Pb Pr)**
Csatlakozás Y Pb Pr bemenettel rendelkező televízióhoz.
- 3 AV 2 (DEKÓDER)**
Külső jelforrás hang- és képjelének csatlakoztatása (Pay-TV-dekóder, set-top-box, videomagnó stb.).
- 4 Váltakozó áramú tápvezeték**
Csatlakoztassa az elektromos hálózatba.
- 5 ANTENNA OUT**
Továbbadja a jelet az ANTENNA IN csatlakozóról a televíziókészüléknek, ill. a monitornak.
- 6 COAXIAL (KOAXIÁLIS) (digitális audiokimenet csatlakozója)**
Ide csatlakoztathat digitális (koaxiális) audióberendezést.
- 7 AUDIO OUTPUT (bal/jobb)**
A televízió audióbemeneteihez csatlakoztatandó.
- 8 AV 1 (AUDIO/VIDEO)**
Ide SCART csatlakozóval rendelkező televíziót csatlakoztathat.

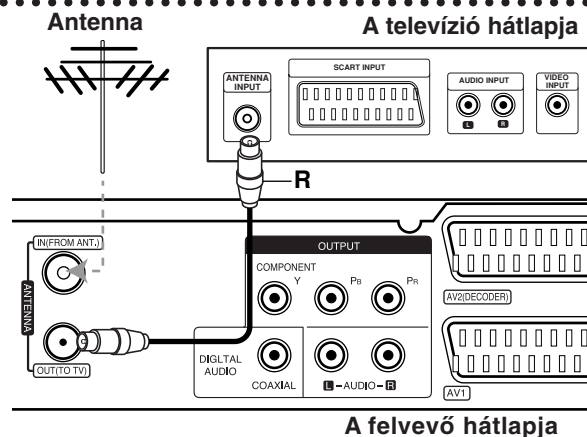
Antenna csatlakoztatása

Húzza ki az antenna csatlakozódugóját a televíziókészülékből, és dugja be a felvő hátoldalán található antennacsatlakozóba. Az antennakábel egyik végét a felvő TV aljzatába, a másik végét a televízió antennabemeneti aljzatába csatlakoztassa.

RF koaxiális csatlakozás

A mellékelt 75 _-os koaxiális kábellel (R) kösse össze a TV-készülék antennacsatlakozóját és a készülék ANTENNA OUT csatlakozóját.

Az ANTENNA OUT csatlakozó továbbadja az ANTENNA IN csatlakozóról érkező jelet.



A televízió csatlakoztatása

- Meglévő berendezése lehetőségeitől függően válasszon az alábbi csatlakoztatási módok közül.
- Ha a COMPONENT OUTPUT csatlakozót használja, a beállítóménüben a [Videó kimeneti formátum] menüpontot állítsa [YPbPr]-re. Ha SCART csatlakozót használ, a beállítóménüben a [Videó kimeneti formátum] menüpontot állítsa [RGB]-re.

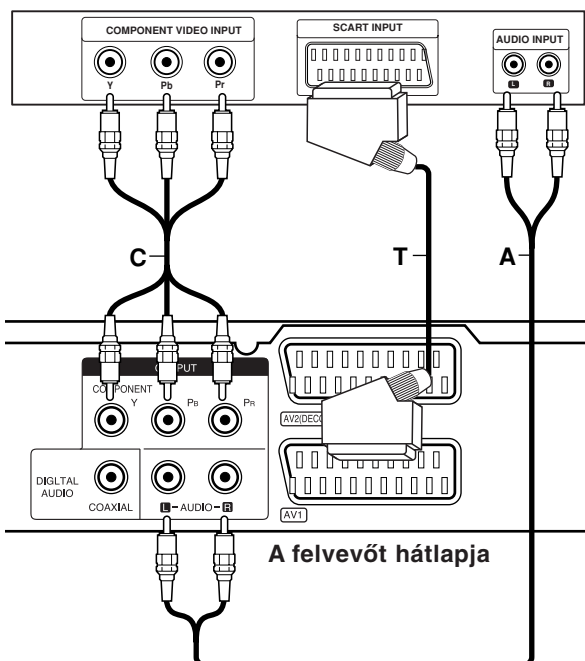
Tanácsok:

- A televíziótól és a csatlakoztatni kívánt egyéb berendezésektől függően a magnót többféleképpen csatlakoztathatja. Az alábbiakban leírt csatlakozási módok közül csak az egyiket választhatja.
- A lehető legjobb csatlakozás érdekében olvassa el televíziója, videomagnója, hifi-berendezése vagy egyéb készüléke leírását.

Figyelem!

- Győződjön meg róla, hogy a felvevő közvetlenül a televíziókészülethez van-e csatlakoztatva. Hangolja a televíziót a megfelelő képbemeneti csatornára.
- Ne csatlakoztassa a felvevő AUDIO OUTPUT csatlakozóját az erősítő pick-up (lemezjátszó) csatlakozásába.
- Ne csatlakoztassa a felvevőt a televízióhoz videomagnón keresztül. Ilyenkor a másolásvédelmi rendszer miatt a DVD képe torzulhat.

A televízió hátlapja



SCART-csatlakozás

Csatlakoztassa a felvevő AV1 scart-csatlakozóját a televízió megfelelő bemeneti csatlakozójához a SCART-kábellel (T).

Audio-csatlakozás (bal/jobb)

Csatlakoztassa a felvevő bal és jobb AUDIO OUTPUT csatlakozóit a televízió AUDIO IN (bal/jobb) csatlakozóihoz az audiokábelekkel (A). Ne csatlakoztassa a felvevő AUDIO OUTPUT csatlakozóját az audiberendezés PHONO IN (lemezjátszó) csatlakozásába.

Component videocsatlakozás

Csatlakoztassa a felvevő COMPONENT OUTPUT csatlakozóit a televízió megfelelő bemeneti csatlakozóihoz Y Pb Pr kábellel (C).

Ha televíziója nagy képfelbontású vagy "digitális technológia fogadására alkalmas" készülék, kihasználhatja a felvevő progresszív képfelbontás (Progressive Scan) kimenetét, a lehető legnagyobb képfelbontást érve el. Ha a televíziókészülék nem fogadja a Progressive Scan formátumot, zavaros kép jelenik meg, amikor a felvevőn a Progressive Scan opciót próbálja beállítani.

- A progresszív jelhez kapcsolja be [Be] a [Progressive Scan] opciót a beállítóménüben, lásd a 17. oldalon.

Figyelem!

Ha a progresszív képfelbontás kimenet be lett állítva, a kép csak olyan televízión, ill. monitoron jelenik meg, amelyik kompatibilis a Progressive Scan üzemmóddal. Ha a Progressive Scan opciót tévedésből állítja be, a felvevőt újra kell indítani. Először vegye ki a lemezt a berendezésből. Ezután nyomja meg és őt másodpercig tartsa lenyomva a STOP (■) gombot. A videokimenet beállítása visszatér a standard állapotba, és a kép újra látható lesz a szokványos analóg televízión, ill. monitoron.

Csatlakoztatás erősítőhöz

Csatlakoztatás kétcsatornás analóg sztereó, illetve Dolby Pro Logic II / Pro Logic erősítőhöz

Csatlakoztassa a felvevő bal és jobb oldali AUDIO OUTPUT csatlakozóit az erősítő, vevőkészülék vagy hifi AUDIO IN (bal/jobbs) csatlakozóihoz az audiokábelekkel (A).

Csatlakoztatás kétcsatornás digitális sztereó (PCM) erősítőhöz, illetve többcsatornás dekóderrel (Dolby Digital™, MPEG 2 vagy DTS) rendelkező AV-vevőkészülékhez.

1. Csatlakoztassa a felvevő DIGITAL AUDIO OUTPUT csatlakozóinak valamelyikét (vagy a COAXIAL X csatlakozót) az erősítő megfelelő bemeneti csatlakozójába. Használjon tetszőleges (vagy koaxiális X) audiokábelt.
2. Ehhez aktiválnia kell a készülék digitális kimenetét. (Lásd "Hangbeállítások" címszó alatt a 18. oldalon.)

Digitális, többcsatornás hang

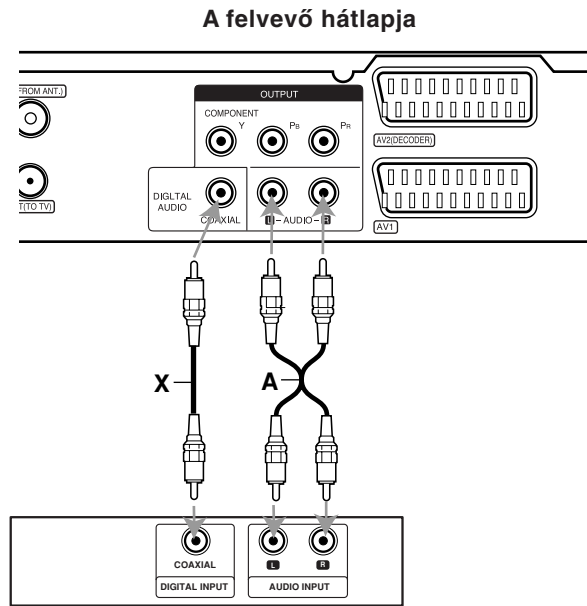
A többcsatornás digitális csatlakozás kitűnő hangminőséget nyújt. Ehhez olyan többcsatornás audio/video-vevőkészülékre van szükség, amely a magnó által is támogatott hangformátumokból (MPEG 2, Dolby Digital vagy DTS) egyet vagy többet támogat. Nézze meg a vevőkészülék leírását és a készülék előlapján található logókat.

Figyelem!

A DTS felhasználási engedélye miatt a digitális kimenet a DTS digitális kimeneten lesz, ha a DTS hang van kiválasztva.

Megjegyzések:

- Ha a digitális kimenet hangformátuma nem egyezik a vevőkészülék lehetőségeivel, a vevőkészülék erős, torz hangot ad, vagy nem ad semmilyen hangot.
- Hatcsatornás, digitális, térhatású hangot úgy lehet elérni digitális csatlakozással, ha a vevőkészüléken digitális, többcsatornás dekóder található.
- Az aktuális DVD lemez hangformátumát megnézheti a képernyőkijelzőn, ha megnyomja az AUDIO gombot.
- A készülék nem végzi el a DTS hangsávok belső (kétcsatornás) dekódolását. Többcsatornás, térhatású DTS hangot úgy kaphat, ha a készüléket DTS-kompatibilis erősítőhöz csatlakoztatja a készülék valamelyik digitális hangkimenetén keresztül.



Erősítő (vevőkészülék)

Készült a Dolby Laboratories engedélyével. A "Dolby", a "Pro Logic" és a dupla D jel a Dolby Laboratories védjegyei.

A "DTS" és a "DTS Digital Out" a Digital Theater Systems, Inc. védjegyei.

Kiegészítő audio/video-csatlakozások

Csatlakoztatás Pay-TV vagy Canal Plus dekóderhez

A Pay-TV, ill. a Canal Plus műsorait dekóder csatlakoztatásával nézheti (nem tartozék). A dekóder csatlakoztatásakor húzza ki a magnó tápkábelét az elektromos hálózathoz.

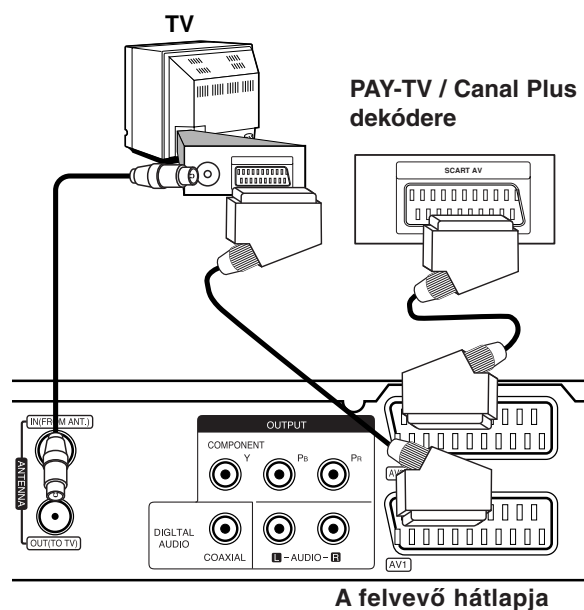
A PAY-TV vagy a Canal Plus műsorainak nézéséhez és rögzítéséhez állítsa az [AV2 csatlakozás] menüpontot [Dekóder]-re (lásd a 17. oldalon), és állítsa a program [Dekóder Be/Ki] menüpontját [Be]-re a beállítóménüben (16. oldal).

Tanács:

Ahhoz, hogy a csatlakoztatott vevőkészülékből érkező jeleket a televízió nézni lehessen, nem kell bekapcsolni a magnót.

Megjegyzés:

Ha a magnó tápkábelét kihúzza a hálózathoz, a csatlakoztatott dekóder által küldött jelek nem jelennek meg.

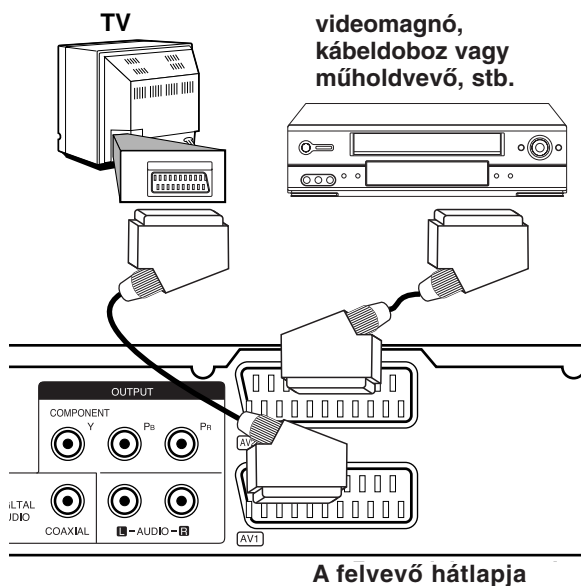


A felvevő hátlapja

Csatlakoztatás az EURO AV2 DECODER dugaszba

A videomagnót vagy az egyéb hasonló rögzítőberendezést a felvevő EURO AV2 DECODER dugaszába csatlakoztassa.

Ha olyan forrást kíván nézni vagy rögzíteni, amely az AV2 DECODER csatlakozáson keresztül kapcsolódik, állítsa az [AV2 csatlakozás] menüpontot [Egyéb eszköz]-re (lásd a 17. oldalon).



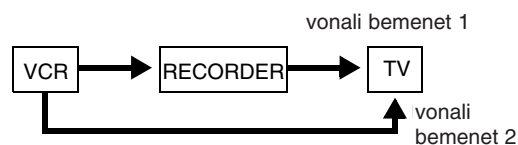
A felvevő hátlapja

Tanács:

Ahhoz, hogy a csatlakoztatott vevőkészülékből érkező jeleket a televízió nézni lehessen, nem kell bekapcsolni a felvevőt.

Megjegyzések:

- Másolásvédelmi jeleket tartalmazó képek, amelyek tiltják a másolást, nem rögzíthetők.
- Ha a DVD-felvevő jeleit a videomagnón keresztül küldi, előfordulhat, hogy a televízió megjelenő kép nem zavaros lesz. A videomagnót, a felvevőt és a televíziót ezért mindenképpen az alább mutatott sorrendben csatlakoztassa. Ha videokazettát néz, a jelet egy másik vonali bemeneten keresztül küldje a televízióra.

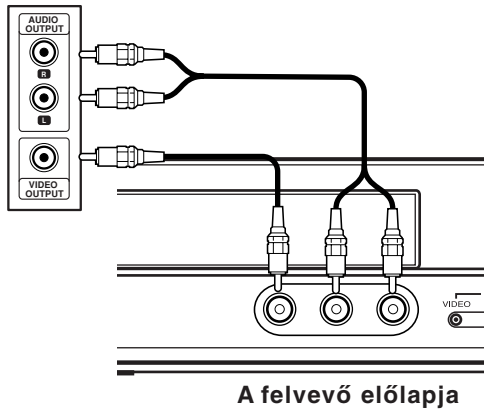


- Ha ebből a magnóból készít felvételt a videomagnóra, a bemeneti jelforrást ne állítsa TV-re a távirányító TV/DVD gombjával.
- Ha B Sky B vevőt használ, a vevő VCR SCART csatlakozóját mindenképpen az AV2 DECODER csatlakozóba kösse.
- Ha a magnó tápkábelét kihúzza a hálózathoz, a csatlakoztatott videomagnó vagy vevőkészülék által küldött jelek nem jelennek meg.

Csatlakoztatás az AV IN 3 csatlakozókhöz

Csatlakoztassa a felvevő bemeneteit (AV IN 3) a kiegészítő készülék hang- és videokimeneteihez audio- és videokábelekkel.

A kiegészítő készülék (videomagnó, kamera stb.) dugaszai

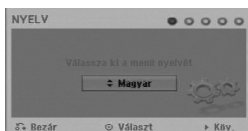


A felvevő előlapja

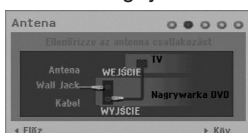
Automatikus beállítások

A POWER első megnyomása, vagyis az első bekapcsolás, illetve a készülék újraindítása után a "kezdeti beállítások varázslója" (Initial Setup Wizard) automatikusan beállítja a nyelvet és a pontos időt, továbbá behangolja a csatornákat.

1. Válasszon nyelvet a beállítómenü és a képernyőkijelző (OSD) számára. A nyelvet a ▲ / ▼ gombokkal válassza ki, majd nyomja meg az ENTER-t.



2. Ellenőrizze az antennacsatlakozásokat, majd az ENTER megnyomásával lépjen a következő pontra.



3. A ▲ / ▼ / ◀ / ▶ gombbal jelölje ki a rádióvételi rendszert, majd válassza a [Indítás] menüpontot és nyomja meg az ENTER-t.

A vevőegység automatikusan körbejár az adott területen fogható összes csatornán, és azokat a vevő memóriájába teszi.



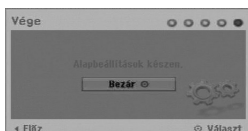
4. Adja meg a szükséges dátum- és időinformációkat



- ◀ / ▶ (bal/jobb): A kurzor mozgatása az előző vagy következő oszlopra.

- ▲ / ▼ fel/le): A kurzor helyén található beállítás megváltoztatása. Választását az ENTER megnyomásával erősítse meg.

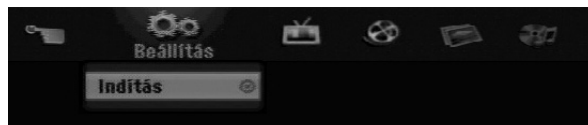
5. A beállítás befejezéséhez a [Bezár] menüpont kiválasztása után nyomja meg az ENTER-t.



A Home menü használata

A felvevő Home menüjéről valamennyi adathordozót el lehet érni lejátszás és rögzítés céljából.

1. A HOME megnyomásával jelenítse meg a Home menü képernyőjét.
A készülék, amikor a Home menü megjelenik, mindig "tévénézés" üzemmódban van.
2. A ◀ / ▶ gombokkal válassza ki a kívánt fő menüpontot. Megjelennek az almenüpontok.
3. A ▲ / ▼ és az ENTER gombokkal válassza ki a kívánt almenüpontot.



4. A Home menüből a HOME ismételt megnyomásával léphet ki.

Beállítás

- **Indítás:** Megjeleníti a beállítómenüt.

TV

- **Automatikus csatorna keresés:** Lásd a 15. oldalon.
- **Program szerkesztés:** Lásd a 16. oldalon.
- **Progr. felv.:** Lásd a 33. oldalon.

MOZI

- **LEMEZ:**
 - Megjeleníti az írható lemez címlista [Téte lista] menüjét (35. oldal).
 - Megjeleníti a DivX-lemez filmlista [Filmlista] menüjét (26 oldal).
 - Lejátssza a video-CD-t, ill. DVD-videolemezt (23-25. oldal).

FOTÓ (Lásd a 28-29. oldalon).

- **LEMEZ:** Megjeleníti a lemez képlista [Fotó lista] menüjét.

ZENE (Lásd a 27. oldalon).

- **LEMEZ:** Megjeleníti a lemez zenelista [Zene lista] menüjét.

Könnyített Menü

- **Lemez manager:** Megjeleníti a lemezbeállítások [A lemez beállításai] menüjét. (Lásd a 20-21. oldalon.)
- **Felv. mód:** Megjeleníti a rögzítési minőséget kiválasztó menüt. (Lásd a 19. oldalon.)

Kezdeti beállítások

A menürendszerben számos módon testre szabhatja a beállításokat. A legtöbb menü a beállítások elvégzéséhez három szintből áll, de egyes menük a beállítások nagy száma miatt ennél nagyobb mélységűek.

Általános műveletek

1. Nyomja meg a HOME gombot, és válassza ki a [Beállítás] menüpontot.
2. Válassza ki a [Indítás] menüpontot, majd nyomja meg az ENTER-t. Megjelenik a beállítóménu.



3. A ▲ / ▼ gombokkal válassza ki a kívánt menüpontot.
4. Amikor a kívánt pontot kiválasztotta, a ► gomb megnyomásával léphet a második menüszintre.
5. A ▲ / ▼ gombokkal válassza ki a második kívánt menüpontot.
6. A ► gomb megnyomásával léphet a harmadik menüszintre.
7. Amikor ▲ / ▼ a kívánt pontot kiválasztotta, döntését az ENTER gombbal hagyja jóvá. Egyes pontoknál további lépésekre van szükség.
8. A beállítóménuból történő kilépéshez nyomja meg többször a RETURN (↵) gombot.

Megjegyzés:

Az előző menüszintre történő visszatéréshez nyomja meg a ◀ gombot.

Általános beállítások

Auto beállítás

A készülékben frekvencia-szintetizátoros hangolóegység van, amely akár 88 televíziós csatorna vételére képes.

Előkészület:

- Csatlakoztassa a kívánt antennatípust a felvívóhoz az "Antenna csatlakoztatása" alatt, a 9. oldalon ismertetett módon.



1. Válassza az [Auto beállítás] menüpontot.
2. Lépjen a ► gombbal a harmadik szintre.
3. A ▲ / ▼ gombbal jelölje ki a hangrendszert és nyomja meg a ► gombot. A [Indítás] ikon jelölődik ki.
4. A csatornák keresésének megkezdéséhez nyomja meg az ENTER gombot. A vevőegység automatikusan körbejár az adott területen fogható összes csatornán, és azokat a vevő memóriájába teszi.

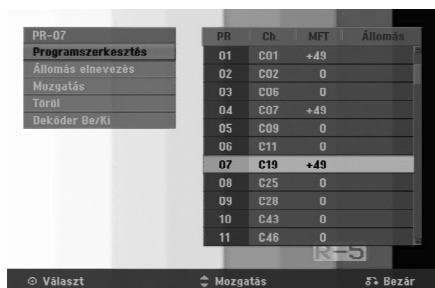
Megjegyzés:

Az Auto Programming (Automatikus programozás) befejezése után a beállító menü Program Edit (Programszerkesztés) menüpontjában minden program hangrendszerét külön be lehet állítani (ld. "Program Edit (Programszerkesztés)", 16. oldal)

Programszerkesztés

A csatornák kézzel is szerkeszthetők (hozzáadás, törlés, átnevezés, áthelyezés stb.).

1. Válassza ki a [Programszerkesztés] menüpontot, majd nyomja meg a ► gombot.
2. Az [Szerkeszt] menüpont kiválasztása után nyomja meg az ENTER-t. Megjelenik a programlista menüje.



3. A ▲ / ▼ gombokkal válassza ki a kívánt programozási számot, majd nyomja meg az ENTER-t.
4. A ▲ / ▼ gombokkal válassza ki a kívánt menüpontot, majd nyomja az ENTER-t.
 - [Programszerkesztés] A csatorna kézi beállítása. Lásd alább, a "Programszerkesztés" alatt.
 - [Állomás elnevezés] Az adó nevének megváltoztatása. Megjelenik a szövegbeviteli mező. A szöveg bevitelét lásd az 39 oldalon. A név legfeljebb 5 karakter hosszúságú lehet.
 - [Mozgatás] Átrendezi a programokat a programlistán. A programokat a ▲ / ▼ gombokkal lehet új helyükre mozgatni.
 - [Töröl] Törli a szükségtelen programhelyet.
 - [Dekóder Be/Ki] Beállítja a csatornák dekóder számára. Erre a Pay-TV és a Canal Plus műsorainak nézéséhez van szükség. Az ENTER megnyomására a [Dekóder] jelzés jelenik meg a képernyőn. Az ENTER újbóli megnyomása kikapcsolja a beállítást.
5. A programlista menüjéből a RETURN (↵) többszöri megnyomásával léphet ki.

Programszerkesztés

Keresés végrehajtható televíziós csatornák kézi kiválasztása és tárolása céljából is.

Miután a fenti 4. lépés szerint kiválasztotta a "programszerkesztést" [Programszerkesztés], megjelenik a csatornabeállítás kijelzője.

1. A ◀ / ▶ gombokkal válassza ki a kívánt menüpontot, majd a ▲ / ▼ gombokkal változtassa meg a beállítást.



- [PR] A kiválasztott program helyét jelzi.
- [Keresés] Automatikusan kikeresi a csatornát. A keresés leáll, ha a felvevő állomásra hangol.
- [Ch.] Megváltoztatja a csatorna sorszámát.
- [MFT] A csatorna finomhangolása a tisztább kép érdekében.
- [Hang] A hangrendszer beállítása (BG, I vagy DK).

2. Válassza az OK-t, majd nyomja meg az ENTER-t a beállítás megerősítéséhez, és a programlista menübe történő visszatéréshez.

AV1 dekóder

Beállítja az AV1 AUDIO/VIDEO csatlakozót a kódolt képjelek fogadására.

1. Jelölje ki a [Dekóder be/ki] menüpontot, és nyomja meg az AV/INPUT gombot.
2. Nyomja meg az ENTER-t. A képernyőn megjelenik a [Dekóder] felirat. Nyomja meg ismét az ENTER-t a beállítás kikapcsolásához.
 - Ki: Beadja az AV1 SCART csatlakozóról a jeleket. Alapesetben ezt kell választani.
 - Be: Az AV1 SCART csatlakozóról a jeleket az AV2 DEKÓDER csatlakozóra adja ki, dekódolásra. A dekódolt jel ezután visszajön az AV2 DECODER csatlakozón, így a PAY-TV és Canal Plus műsorok rögzíthetők, illetve nézhetők.

Órabeállítás

1. Válassza ki az "órabeállítás" [Órabeállítás] menüpontot, majd nyomja meg a ► gombot.
2. Adja meg a szükséges dátum- és időinformációkat.
 - ◀ / ▶ (bal/job): A kurzor mozgatása az előző vagy következő oszlopra.
 - ▲ / ▼ (fel/le): A kurzor helyén található beállítás megváltoztatása.
3. A beállítást az ENTER megnyomásával erősítse meg.

TV képarány

Kiválasztja a csatlakoztatott televízió képarányát (4:3 standard vagy széles).

- [4:3 Levelesláda] Akkor válassza, ha 4:3 képarányú televíziót csatlakoztat. A széles képet fekete sávval jeleníti meg a képernyő alján és tetején.
- [4:3 teljes képernyő] Akkor válassza, ha 4:3 képarányú televíziót csatlakoztat. A széles képet automatikusan a teljes képernyőn jeleníti meg, levágva a túlnyúló részeket.
- [16:9 Szélesvászon] Akkor válassza, ha 16:9 széles képernyőjű, vagy széleskép-üzemmóddal rendelkező televíziót csatlakoztat.

Általános beállítások (folytatás)

Progressive Scan

A progresszív képfelbontású (Progressive Scan) videójel kiváló minőségű, kevésbé vibráló képet ad. Ha a PROGRESSIVE SCAN VIDEO OUT csatlakozókat használja, de standard (analóg) készülékhez csatlakozik, kapcsolja [Ki] a Progressive Scan beállítást.

Ha a PROGRESSIVE SCAN VIDEO OUT csatlakozókkal olyan televízióhoz vagy monitorhoz csatlakozik, amelyik kompatibilis a progresszív képfelbontás jelével, a Progressive Scan beállítást kapcsolja [Be].

Megjegyzés:

A beállító menü Progressive Scan menüpontja nem használható, ha a beállító menüben a Video Output Format (Kimeneti videó-formátum) beállítása RGB.

Figyelem!

Ha a progresszív képfelbontás kimenet be lett állítva, a kép csak olyan televízión, ill. monitoron jelenik meg, amelyik kompatibilis a Progressive Scan üzemmóddal. Ha a Progressive Scan opciót tévedésből állítja be, a felvevőt újra kell indítani. Először vegye ki a lemezt a berendezésből. Ezután nyomja meg és öt másodpercig tartsa lenyomva a STOP (■) gombot. A videokimenet beállítása visszatér a standard állapotba, és a kép újra látható lesz a szokványos analóg televízión, ill. monitoron.

AV2 csatlakozás

A hátlapon található AV2 DECODER aljzatba dekódert vagy más készüléket csatlakoztathat.

- [Dekóder] Válassza a [Dekóder] menüpontot, ha a felvevő AV2 DECODER csatlakozóján keresztül PAY-TV vagy Canal Plus dekódert csatlakoztat.
- [Egyéb eszköz] Válassza az [Egyéb eszköz] menüpontot, ha a felvevő AV2 DECODER csatlakozóján keresztül videomagnót vagy más hasonló rögzítésre alkalmas berendezést csatlakoztat.

Videó kimeneti formátum

A [Videó kimeneti formátum] menüpontot a csatlakoztatott készülék típusának megfelelően kell megválasztani.

- [YPbPr] Ha a televíziókészülék a berendezés COMPONENT OUTPUT csatlakozójához van csatlakoztatva.
- [RGB] Ha a televíziókészülék a berendezés SCART (RGB jel) csatlakozójához van csatlakoztatva.

takarékos üzemmód

A készüléket gazdaságos energiatakarékos üzemmódba állíthatja. Ha a készüléket kikapcsolja, a kijelzőablakban nem látható semmi.

- [Ki] Az energiatakarékos üzemmód nem aktív.
- [Be] Az energiatakarékos üzemmód aktív.

Megjegyzések:

- A kódolt tévéjeleket (CANAL+ vagy PREMIERE) a készülék energiatakarékos üzemmódban nem dekódolja.
- Az energiatakarékos üzemmód nem áll rendelkezésre az időzített rögzítést megelőző készenléti (standby) állapotban, valamint ha a készüléket kódolt jelek (CANAL+ vagy PREMIERE) vétele után kapcsolták ki.

Gyári beállítás

Ha szükséges, a készülék valamennyi jellemzője visszaállítható a gyári beállításokra (lenullázható). Válassza ki a "Belép" ikont, majd nyomja meg az ENTER-t. Megjelenik az automatikus beállítások menüje; lásd a 14. oldalon.

Megjegyzés:

Egyes beállításokat (korlátozási szint, jelszó, országkód) nem lehet lenullázni.

Nyelvbeállítások



Menü megjelenítés

Itt választhatja ki a beállítómenü és a képernyőkijelző (OSD) nyelvét.

Lemez menü/Lemez hang/felirat

- [Eredeti] A lemez eredeti, rögzítés szerinti nyelvének kiválasztása.
- [Egyéb] Más nyelv kiválasztásához a számgombokkal, majd az ENTER megnyomásával írja be az 43. oldalon a tájékoztató adatok közt található nyelvkódlistából kikeresett négyjegyű számot. Ha a kód beírása során hibát vét, nyomja meg a CLEAR-t többször egymás után a számjegyek egyenkénti törléséhez, és javítson.
- [Ki] (a lemezfeliratra): A felirat kikapcsolása.

Hangbeállítások

Minden DVD-lemezen többféle hangkimenet választható. Állítsa be a készülék hangkimenetét a használt audiorendszernek megfelelően.



Dolby Digital / DTS / MPEG

- [Bitfolyam]: Akkor válassza, ha a felvevő DIGITAL AUDIO OUT kimenete Dolby Digital, DTS vagy MPEG dekóderrel ellátott erősítőhöz, ill. más berendezéshez csatlakozik.
- [PCM] (Dolby Digital és MPEG esetében): Akkor válassza, ha a készülék kétcsatornás, digitális sztereó erősítőhöz csatlakozik. A Dolby Digital vagy MPEG kódolású DVD-ket a készülék automatikusan kétcsatornás PCM hangformátumra keveri le.
- [Ki] (DTS esetében): Ha az "Ki" állást választja, a készülék nem adja ki a DTS jelet a DIGITAL AUDIO OUT kimenetre.

Mintavételi frekvencia

Ha a vevőkészülék, illetve erősítő NEM kezeli a 96 kHz-es jeleket, válassza a [48 kHz]-et. Ha ezt választja, a készülék minden 96 kHz-es jelet automatikusan 48 kHz-re alakít, amit a rendszer képes dekódolni.

Ha a vevőkészülék, illetve erősítő kezeli a 96 kHz-es jeleket, válassza a [96 kHz]-et. Ha ezt választja, a készülék minden jeltípust további feldolgozás nélkül ad tovább.

Dinamikatartomány-vezérlés (DRC)

A DVD-formátum révén a program zenéjét a lehető legpontosabb, legvalóságosabb előadásban élvezheti, hála a digitális hangtechnológiának. Mindemellett úgy is dönthet, hogy a hangkimenet hangerőtartományát (vagyis a lehangosabb és leghalkabb hangok közötti különbséget) összenyomja. Ekkor a film kisebb hangerő mellett is élvezhető, miközben az érthetőség megmarad. Ehhez kapcsolja be [BE] a dinamikatartomány-vezérlést (DRC-t).

A lezárás (szülői felügyelet) beállításai



Gyermekzár

Meggátolja a tartalmuk alapján korhatáros DVD-k lejátszását. Nem minden lemez korhatáros.

1. Válassza ki a [Gyermekzár] menüpontot, majd nyomja meg a ► gombot.
2. A "Gyermekzár", "jelszó" és "országkód" beállításokhoz csak a korábban megadott négyjegyű biztonsági kóddal férhet hozzá. Ha még nem adott meg biztonsági kódot, a készülék most ezt kéri. Írja be a négyjegyű kódot. Megerősítésképpen írja be ismét. Ha hibát vét, nyomja meg a CLEAR-t többször egymás után a számjegyek törléséhez, és javítson. Ha a kód beírása során hibát vét, nyomja meg a CLEAR-t többször egymás után a számjegyek egyenkénti törléséhez, és javítson.
3. A ▲ / ▼ gombok segítségével válassza ki a korlátozás szintjét.

[1] - [8]: Az (1) képviseli a legcsekélyebb korlátozást, a (8) a legszigorúbbat.

[Nincs korlátozás]: A [Nincs korlátozás] kiválasztásával a szülői felügyelet megszűnik, a lemez teljes egészében lejátszható.

4. Nyomja meg az ENTER-t a kiválasztott korlátozási szint megerősítéséhez.

Megjegyzés:

Ha a felvevőn beállítja valamelyik korlátozási szintet, a film jeleneteiből a berendezés csak az azt meg nem haladó szinteket fogja lejátszani. A magasabb számmal jelölt jelenetek nem jelennek meg, csak ha alternatív jelenet áll rendelkezésre a lemezen. Az alternatív korlátozási szintje kisebb vagy legfeljebb azonos lehet. Ha alkalmas alternatíva nem áll rendelkezésre, a lejátszás leáll. A továbbjátszáshoz vagy be kell írni a számkódot, vagy meg kell változtatni a korlátozás szintjét.

A lezárás (szülői felügyelet) beállításai (folytatás)

Jelszó beállítás

1. Válassza ki a [Jelszó beállítás] menüpontot, majd nyomja meg a ► gombot.
2. Kövesse a 18. oldalon a "Gyermekzár" alatt ismertetett 2.
A jelszó megváltoztatásához lépjen a [Megváltoztat] menüre, nyomja meg az ENTER-t és a jelenlegi jelszó beírása után kétszer írja be az új jelszót.
A jelszó törléséhez válassza a [Töröl] lehetőséget és írja be a jelszót.

Ha elfelejti négyjegyű kódját

Ha elfelejtette jelszavát, a jelszó törlése érdekében a következők szerint járjon el.

1. Jelenítse meg a beállítóményt, és válassza ki valamelyik ikont az 1. szinten.
2. A számbillentyűkön írja be a következő hatjegyű számot: "210499".
3. Válassza a [OK]-t, és nyomja meg az ENTER-t.
A négyjegyű kódot ezzel törölte. Írja be az új kódot.

Területi kód

Az 43. oldalon található országcódlistáról adja annak az országnak, ill. területnek a kódját, amelynek a szabványait a DVD-videolemez korlátozására alkalmazták.

1. Válassza ki az [Területi Kód] menüpontot, majd nyomja meg a ► gombot.
2. Kövesse a 18. oldalon a "Mintav. Frekv." alatt ismertetett 2. lépést.
3. A ▲ / ▼ gombokkal válassza ki az első karaktert.
4. A ► gombbal továbbítsa a kurzort, majd a ▲ / ▼ gombokkal válassza ki a második karaktert.
5. Nyomja meg az ENTER-t az országcód megerősítéséhez.

Felvételi beállítások



Felvételbeállítás

A rögzítendő kép minőségét a következők szerint állíthatja be:

XP (kiváló minőség), SP (standard minőség), LP (gyengébb minőség), EP (meghosszabbított minőség), MLP (lehető leghosszabb felvétel)

Auto fejezet (Auto Chapter)

Video-üzemmódban történő rögzítéskor fejezetjelölők (markerek) kerülnek az anyagba a beállításoknak megfelelően. Ez beállítható 5, és 10 perces időszakokra. A [Nincs] bejelölésével az automatikus fejezetjelölést kikapcsolhatja.

A lemez beállításai

Inicializálás

Ha teljesen üres lemezt tesz a készülékbe, a magnó inicializálja azt.

DVD-R: A magnó a lemezt video-módra formattálja.

A rögzítés ezután mindig video-módban történik.

DVD-RW/DVD+RW/DVD+R: Megjelenik az Inicializálás menü. Válassza ki az [OK]-t, majd nyomja meg az ENTER-t.

A DVD-RW-lemez "Video" módra inicializálódik.

Ezenkívül újraformattálhatja DVD-RW/DVD+RW lemezét is a beállítóménüből az alábbiak szerint.



1. Válassza ki a [Inicializálás] menüpontot, majd nyomja meg a ► gombot.
2. A [Indítás] menüpont kiválasztása után nyomja meg az ENTER-t.
Megjelenik a lemezformattálás menüje.
3. A ◀ / ▶ gombokkal válassza ki a kívánt üzemmódot (VR Mode vagy Video Mode), majd nyomja meg az ENTER-t.
Megjelenik a megerősítést kérő üzenet.
DVD+RW-lemez esetében ugorjon a 4. lépéshez.
4. A ◀ / ▶ gombokkal válassza ki az [OK]-t, majd nyomja meg az ENTER-t.
A lemez inicializálásához kis időre van szükség.

Figyelem!

Ha megváltoztatja a lemezformátumot, a lemez teljes tartalma törlődik!

Lezárás

A véglegesítés "lezárja" a lemezt, így a lemez szokványos DVD-lejátszón, illetve megfelelő DVD-ROM-meghajtóval rendelkező számítógépen is lejátszható.

A video-módban készült lemez véglegesítésekor menüképernyő keletkezik, mellyel a lemezen navigálni lehet. Ezt a MENU/LIST, illetve a TITLE gomb megnyomásával lehet előhívni.

Figyelem!

A véglegesített DVD-R és DVD+R lemez többé már nem szerkeszthető, ill. a továbbiakban nem lehet rögzíteni rá, kivéve a DVD+RW lemezt. Ugyanakkor a lezárás DVD-RW lemezek esetében "feloldható" a "véglegesítés feloldása" [Felold] menüponttal. Ezt követően a lemez ismét szerkeszthető, ill. ismét rögzíteni lehet rá.



1. Válassza ki a [Lezárás] menüpontot, majd nyomja meg a ► gombot.
2. A [Lezárás] kiválasztása után nyomja meg az ENTER-t.
Megjelenik a "véglegesítés" menü.
3. Válassza az [OK]-t, majd nyomja meg az ENTER-t.
A magnó megkezdi a lemez lezárását.

Megjegyzések:

A lezáráshoz szükséges idő a lemez típusától, a rögzített terjedelemtől és a rögzített címek számától függ.

Tanács:

- Lezárt DVD-RW esetében a lezárás "feloldható" a "véglegesítés" menü "Felold" menüpontjával. Ezt követően ismét szerkesztheti a lemezt, ill. ismét rögzíthet rá.
- DVD-R és DVD+R lemez véglegesítése nem oldható fel.
- Ha a [Lemezvédelem] menüpont be van kapcsolva [Be], a véglegesítés nem hajtható végre. A lezáráshoz kapcsolja ki [Ki] az védelmet.

Lemezbeállítások (folytatás)

Lemeznév

Itt adhatja meg a lemez nevét. Ez a név jelenik meg, ha beteszi a készülékbe a lemezt, és amikor megjeleníti a lemezinformációkat a képernyőn.

- A lemeznév legfeljebb 32 karakter hosszúságú lehet.
 - Másik berendezésen formattált lemez esetében szűkebb karakterkészlet jelenik meg.
1. Válassza ki a "lemezcímke" [Lemeznév] menüpontot, majd nyomja meg a ► gombot.
 2. A "szerkesztés" [Szerkesztés] kiválasztása után nyomja meg az ENTER-t.
Megjelenik a billentyűzet menüje.
A szöveg bevitelét lásd a 39. oldalon.

Lemezvédelm

Ha DVD+RW / +R lemezre vagy VR-módra formattált DVD-RW lemezre készít felvételt, a lemez védelme (Disk Protect) menüpont bekapcsolásával [Be] meggátolhatja az akaratlan rögzítést, szerkesztést és törlést a készülékbe helyezett lemezen. Ha a szerkesztéshez szükséges a védelem feloldása, kapcsolja ki [Ki] a menüpontot.

PBC (lejátszás közbeni vezérlés)

A PBC, ami a Playback Control rövidítése, arra utal, hogy egyes video-CD-ken különleges menük és navigálási lehetőségek vannak.

- [Be] A PBC-vel ellátott video-CD-k lejátszása a PBC szerint történik.
- [Ki] A PBC-vel ellátott video-CD-k lejátszása is úgy történik, mint az audio-CD-ké.

DivX regisztrációs kód


Megadjuk Önnek azt a DivX® VOD (Video Be Demand) regisztrációs kódot, amelynek segítségével a DivX® VOD szolgáltatástól videókat kölcsönözhet és vásárolhat. További tájékoztatásért keresse fel a www.divx.com/vod webcímet.

1. Jelölje ki a [DivX Reg. kód] menüpontot, és nyomja meg a ► gombot.
2. Nyomja meg az ENTER-t, miközben a [Belép] van kijelölve. Megjelenik a regisztrációs kód.
3. Ennek a regisztrációs kódoknak a használatával videókat vásárolhat és kölcsönözhet a DivX® VOD szolgáltatótól a www.divx.com/vod címen. Kövesse az utasításokat, és töltsse le lemezre a videót a berendezésen történő lejátszáshoz.

Megjegyzések:

A DivX® VOD-tól letöltött videókat csak ezen a berendezésen lehet lejátszani.

Általános tudnivalók a képernyőkijelzésről

Ez az útmutató a felvevő használatához szükséges legfontosabb tudnivalókat ismerteti. Egyes DVD-k különleges használatot kívánnak meg, mások lejátszás közben korlátozzák a berendezés működését. Ilyen esetben a televízió képernyőjén a  szimbólum jelenik meg, mutatva, hogy a kért műveletet a készülék nem engedélyezi, vagy nem áll rendelkezésre a lemezen.

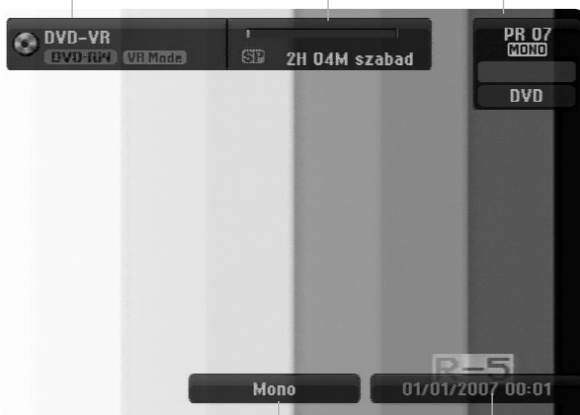
Információk megjelenítése tévénézés közben

Tévénézés közben a TV, DISPLAY gomb megnyomásával megjelenítheti, ill. eltüntetheti a képernyőn látható információkat.

Jelzi a csatornaszámot, az adó nevét, valamint a vevő által fogott hangjelet (MONO).

Jelzi a rögzítési módot, a szabad területet, valamint az eltelt idő állapotjelzőjét.

Jelzi a lemez nevét és formátumát.



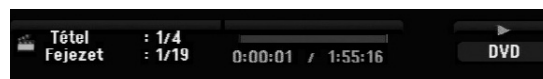
Az aktuális hangcsatorna kijelzése.

Jelzi az aktuális dátumot és a pontos időt.

Lemezinformációk megjelenítése a képernyőn

A készülékben lévő lemezről különböző információk jeleníthetők meg a képernyőn.





1. Nyomja meg egyszer a DISPLAY gombot az aktuális státusz megjelenítéséhez.



2. Nyomja meg ismét a DISPLAY gombot a különböző lejátszási információk megjelenítéséhez.

A megjelenő pontok függnek a lemez típusától és a lejátszás státuszától.



3. A  /  gombokkal kiválaszthatja a kívánt pontot, majd a  /  gombokkal módosíthatja, ill. kiválaszthatja a beállítást.

Az egyes pontok részletes magyarázatát lásd a zárójelezett lapokon.

- [Tétel]: Az aktuális cím (vagy sáv) sorszáma és az összes cím (vagy sáv) száma (25. oldal).
- [Fejezet]: Az aktuális fejezet sorszáma és az összes fejezet száma (23. oldal).
- [Czas]: A lejátszásból eltelt idő (25. oldal).
- [Hang]: A hang kiválasztott nyelve (csak DVD VIDEO), illetve a kiválasztott hangcsatorna (24. oldal).
- [Felirat]: A kiválasztott felirat (24. oldal).
- [Szög]: A kiválasztott kameraállás és az összes kameraállás száma (25. oldal).
- [Hangzás]: A kiválasztott hangzasmód (26. oldal).

Megjegyzések:

Ha tíz másodpercen belül nem nyom meg egyetlen gombot sem, a képernyőkijelzés eltűnik.

Lejátszás

A lejátszás általános jellemzői

- Helyezze a kiválasztott lemezt a lemeztálcára, lejátszandó oldalával lefelé.
- Indítsa el a lejátszást a Home menüvel (lásd a 14. oldalon).
- A lejátszást a STOP (■) gombbal állíthatja meg.
A készülék – ha a lemez is alkalmas rá – megjegyzi a megállítási pontját. A képernyőn rövid időre a “■■■” jel jelenik meg.
A PLAY (▶) megnyomására folytatódik a lejátszás (az adott ponttól). Ha ismét megnyomja a STOP (■) gombot, vagy kinyitja a lemeztálcát (a képernyőn ilyenkor a “■” jel jelenik meg), a megállítási pont a készülék emlékezetéből törlődik.
- A lemez kivételéhez nyomja meg az OPEN/CLOSE (▲) gombot.
Az OPEN/CLOSE (▲) megnyomására a lemeztálcá bezáródik. Ha a POWER (⏻) gombot nyomja meg, a lemeztálcá automatikusan bezáródik, majd a készülék kikapcsol.

Megjegyzés:

Ha a “szülői felügyelet” be van állítva, és a lemez az engedélyezett korlátozási szinten kívül esik (nincs engedélyezve), be kell ütni a négyjegyű kódot és/vagy engedélyezni kell a lemezt (lásd a “Szülői felügyelet” címszó alatt a 18. oldalon).

| Gomb | Művelet | Lemezek |
|------------------|--|---|
| OPEN / CLOSE (▲) | Kinyitja és bezárja a lemeztálcát. | Minden lemez |
| PAUSE/STEP () | Lejátszás közben nyomja meg a PAUSE/STEP () gombot a lejátszás pillanatmegállításához. A PAUSE/STEP () többszöri megnyomásával kockázva haladhat. Tanács: A filmben előre vagy hátra haladhat kockázva, ha pillanatmegállítás alatt többször egymás után megnyomja a ◀ / ▶ gombokat. Video-CD esetében a kockázva haladás hátrafelé nem lehetséges. | Minden lemez DVD ALL VCD |
| SKIP (◀◀ / ▶▶) | Lejátszás közben nyomja meg a SKIP (◀◀ vagy ▶▶) gombot a következő fejezetre vagy sávra lépéshez, illetve az aktuális fejezet, ill. sáv elejére történő visszatéréshez. Két rövid SKIP ◀◀ nyomással az előző fejezet, ill. sáv elejére ugorhat. Tanács: <ul style="list-style-type: none"> Ha a DVD lejátszása közben közvetlenül valamelyik fejezetre kíván lépni, nyomja meg kétszer a DISPLAY gombot. Ezt követően válassza ki a ▲ / ▼ gombokkal a fejezet ikonját. Ezután üsse be a fejezet számát, vagy használja a ◀ / ▶ gombokat. Audio-CD esetében közvetlenül a kívánt sávra léphet úgy, hogy a számgombokkal (0–9) megadja a sáv sorszámát lejátszás közben. | DVD ALL VCD DivX ACD MP3 WMA |
| SCAN (◀◀ / ▶▶) | Lejátszás közben a SCAN (◀◀ vagy ▶▶) gomb többszöri megnyomásával kiválaszthatja a kívánt keresési sebességet. DVD; 5 fokozatban Video-CD, DivX, Audio-CD; 3 fokozatban Pillanatmegállításkor a SCAN (◀◀ vagy ▶▶) gomb többszöri megnyomásával lassított lejátszást állíthat be. DVD; 4 fokozatban Video-CD: 4 fokozatban (csak előre) | DVD ALL VCD DivX ACD DVD ALL VCD |
| ZOOM | Lejátszás közben vagy pillanatmegállításkor a ZOOM gombbal nagyíthatja a képet. (x1-es méret → x2-es méret → x4-es méret → x1-es méret (normál méret)) A kinagyított képben a ◀ ▶ ▲ ▼ gombokkal mozoghat. | DVD ALL VCD |

A lejátszás általános jellemzői (folytatás)

| Gomb | Művelet | Lemezek |
|--------------|---|---|
| PLAY MODE | <p>Ismételt lejátszás A PLAY MODE többszöri megnyomásával kiválaszthatja a kívánt ismétlési módot lejátszás közben. DVD (Fejezet/Titel/ki) VR-módú DVD-RW (Fejezet/Titel/Mind/ki) Video-CD, audio-CD (Szám/Mind/ki) MP3/WMA (Szám/Könyvtár/kikapcsolva)</p> <p>Megjegyzések:</p> <ul style="list-style-type: none"> PBC-vel (lejátszás közbeni vezérléssel) rendelkező video-CD-knél az ismétlés használatához először ki kell kapcsolni a PBC-t a beállítóménüben [Ki]. Lásd a 21. oldalon. Ha fejezet (sáv) ismétlésekor lejátszás közben megnyomja a SKIP (▶▶) gombot egyszer, az ismétlés törlődik. | <p>DVD ALL VCD ACD MP3 WMA</p> |
| | <p>A–B ismétlés Lejátszás közben a PLAY MODE megnyomásával először A., majd az ENTER-rel B. pontot választhat. A képsor A.-tól (kezdőpont) B.-ig (végpont) ismétlődik. Az A-B szakasz ismétlésének kikapcsolásához annyiszor nyomja meg a PLAY MODE gombot, hogy a képernyőn "OFF" jelenjen meg.</p> | <p>DVD ALL VCD ACD</p> |
| TITLE | <p>Ha az aktuális DVD-címnek van menüje, a címmenü megjelenik a képernyőn. Máskülönben a lemez menüje jelenhet meg.</p> | <p>DVD</p> |
| MENU/LIST | <p>A lemezmenü jelenik meg a képernyőn.</p> | <p>DVD</p> |
| SUBTITLE (☰) | <p>A kívánt feliratnyelv kiválasztásához lejátszás közben nyomja meg a SUBTITLE, majd többször egymás után a ◀ / ▶ gombokat.</p> | <p>DVD DivX</p> |
| AUDIO (🔊) | <p>A kívánt nyelv, hangsáv vagy kódolási rendszer kiválasztásához többször nyomja meg az AUDIO ◀ / ▶ gombot.</p> <p>Megjegyzés: Egyes lemezekeken mind Dolby Digital, mind pedig DTS hangsáv található. Nincs analóg hangkimenet, ha a DTS van kiválasztva. A DTS hangsáv lejátszásához kapcsolja a készüléket DTS dekóderre valamelyik digitális kimeneten keresztül. A csatlakoztatás részleteit lásd a 11. oldalon.</p> <p>Az AUDIO, majd a ◀ / ▶ gombok többszöri megnyomásával válthat lejátszás közben az egyes hangcsatornák között (STEREO, LEFT vagy RIGHT – sztereó, bal, jobb).</p> <p>VR-módban rögzített DVD-RW-lemezek és olyan esetekben, amelyeknek hangcsatornája elsődleges és másodlagos nyelvet is tartalmaz, az AUDIO ismételt megnyomásával válthat az elsődleges (L+L – bal), a másodlagos (R+R – jobb) és az elsődleges+másodlagos (L+R – bal+jobb) csatorna.</p> | <p>DVD DivX</p> <p>-RW^{VR} -RW^{Video} +RW -R +R VCD</p> |

Ha menüképernyő jelenik meg

DVD VCD

A DVD vagy video-CD behelyezés után néha menüképernyővel jelentkezik

DVD

Használja a ◀ / ▶ / ▲ / ▼ gombokat a megjeleníteni kívánt cím, ill. fejezet kiválasztásához, majd nyomja meg a ENTER-t a lejátszás elindításához.

A TITLE vagy a MENU/LIST megnyomásával visszatérhet a menüképernyőre.

VCD

- A számbillentyűkkel válassza ki a megjeleníteni kívánt sávot. A RETURN (↵) megnyomásával visszatérhet a menüképernyőre.
- A menübeállítás és a menü működtetésének módja a lemeztől függően eltérhet. Kövesse a menüképernyőkön megjelenő utasításokat. Arra is lehetősége van, hogy a lejátszás közbeni vezérlést (PBC) a beállításokban kikapcsolja [KI]. Lásd a 21. oldalon.

Másik címre lépés DVD ALL DivX

Ha a lemez egynél több címet tartalmaz, az alábbiak szerint léphet másik címre:

- Nyomja meg kétszer a DISPLAY gombot lejátszás közben. Használja a ▲ / ▼ gombokat a cím ikonjának kiválasztására, majd a megfelelő számgombokat (0–9) vagy a ◀ / ▶ gombokat a cím sorszámanak kijelölésére.

Idő szerinti keresés DVD ALL DivX

Ha a lejátszást a lemezről a kiválasztott időpontnál kívánja elkezdni:

1. Nyomja meg lejátszás közben kétszer a DISPLAY gombot. Az idő szerinti keresés mező mutatja a lejátszásból eltelt időt.
2. A ▲ / ▼ gombokkal válassza ki az óra ikonját. Megjelenik a "--:--:--" időjelzés.
3. Adja meg a kezdés óráját, percét és másodpercét a mezőben, balról jobbra.
Ha rossz számokat írt be, vigye az aláhúzásjelet (_) a ◀ / ▶ gombokkal a rossz számra. Ezután írja be helyesen a számokat.
4. Megerősítésül nyomja meg az ENTER-t. A lemez lejátszása a kiválasztott időponttól indul.

Kameraállítás DVD

Ha a lemezen különböző szögekből felvett jelenetek vannak, a kameraállások között lejátszás közben is lehet váltani.

1. Nyomja meg lejátszás közben kétszer a DISPLAY gombot. A televízió képernyőjén megjelenik a képernyőkijelzés (OSD).
2. A ▲ / ▼ gombokkal válassza ki a kameraállítás ikonját a képernyőkijelzésen.
3. A ◀ / ▶ gombokkal válassza ki a kívánt kameraszöveget. A televízió képernyőjén megjelenik az aktuális kameraállítás sorszáma.

Tanács:

Ha a jelenetet több kameraállásból rögzítették, és ezek között lehetséges átváltani, a televízió képernyőjén villog az ANGLE jelzés.

3D térhatású hangzás DVD ALL VCD

A készülék képes 3D térhatás létrehozására, amely többcsatornás hanglejátszást szimulál két hagyományos sztereó hangszóróból, a többcsatornás hang házimozsi-rendszerben történő meghallgatásához általában szükséges öt vagy több hangszóró helyett.

1. Nyomja meg lejátszás közben kétszer a DISPLAY gombot. A televízió képernyőjén megjelenik a képernyőkijelzés (OSD).
2. A ▲ / ▼ gombokkal válassza ki a hang ikonját a képernyőkijelzésen.
3. A ◀ / ▶ gombokkal válassza ki a "3D SUR" menüpontot. A 3D térhatás kikapcsolásához válassza a "NORMAL" menüpontot.

Az utolsó állapot memóriája DVD

A készülék eltárolja az utolsóként megtekintett lemez felhasználói beállításait. A beállítások akkor is megőrződnek a memóriában, ha a lemezt kiveszik, vagy a készüléket kikapcsolják. Ha olyan lemezt tesz be, amelynek beállításai el vannak tárolva, a készülék automatikusan visszaemlékszik az utolsó leállítás helyére.

Megjegyzések:

- A memóriában tárolt beállítások bármikor használhatóak.
- A berendezés nem jegyzi meg a lemezeállításokat, ha a készüléket a lemez lejátszásának megkezdése előtt kikapcsolja

DivX-fájlok lejátszása

A berendezéssel DivX-fájlok is lejátszhatóak. Mielőtt DivX-fájlokat játszana le, olvassa el "A DivX-fájlokra vonatkozó követelmények" alatt írtakat a lap jobb oldalán.

1. Nyomja meg a HOME gombot.
2. Válassza ki a [MOZI] menüpontot.
3. Válassza ki a DivX-fájl(oka)t tartalmazó adathordozót, majd nyomja meg az ENTER-t. A televízió képernyőjén megjelenik a zenelista [Filmlista] menüje.



4. A ▲ / ▼ gombbal jelölje ki a mappát és kétszer nyomja meg az ENTER-t. Megjelenik a kiválasztott mappában található fájlok listája. Ha fájllistában van, és vissza kíván térni a mappák listájához, a távirányító ▲ / ▼ gombjaival jelölje ki a .. ikont, majd nyomja meg az ENTER-t.
5. Ha valamelyik fájlt meg akarja tekinteni, a ▲ / ▼ gombokkal jelölje ki a fájlt, és nyomja meg a PLAY (▶) gombot. Különbőféle lejátszási lehetőségek állnak rendelkezésére. Lásd a 23-25. oldalon.
6. A lejátszást a STOP megnyomásával állíthatja le. Ekkor megjelenik a [Filmlista] menü.

Tudnivalók a DivX feliratának megjelenítésével kapcsolatban

Ha a DivX felirata nem jelenik meg megfelelően, az alábbiakat vegye figyelembe.

1. Nyomja meg a PAUSE/STEP gombot, amikor a felirat megjelenik.
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva a SUBTITLE gombot kb. 3 másodpercig. Megjelenik a nyelv kód.
3. A ◀ / ▶ gombokkal válasszon másik nyelv kódot, amíg a megfelelő felirat meg nem jelenik.
4. A lejátszást a PLAY (▶) megnyomásával folytathatja.

Megjegyzések:

A DivX-felirat fájlnevét a DivX fájlnevével kell azonosítani, ha meg kívánjuk jeleníteni a készüléken.

Filmlista menüpontok

1. A ▲ / ▼ gombokkal válasszon mappát, ill. fájlt a [Filmlista] menüből, majd nyomja meg az ENTER-t. Megjelennek a [Filmlista] menüpontok. A megjelenő menüpontok a kiválasztott hordozó függvényében különbözhetnek.
2. A ▲ / ▼ / ◀ / ▶ gombokkal válassza ki a kívánt menüpontot, majd nyomja meg az ENTER-t.
 - [Lejátszás] Megkezdi a kiválasztott cím lejátszását.
 - [Nyit] Megnyitja a mappát; megjelenik a mappában található fájlok listája.

A DivX-fájlokra vonatkozó követelmények

Rendelkezésre álló felbontás: 720x576 (Sz x M) pixel

DivX-fájlformátumok: ".avi", ".divx"

Lejátszható DivX-feliratformátumok: ".sml", ".srt", ".ssa", ".sub (Micro DVD, Subviewer 1.0/2.0)", ".txt (TM-lejátszó, DVD feliratrendszer)"

Lejátszható kodek-formátumok: "DIVX3.xx", "DIVX4.xx", "DIVX5.xx"

Lejátszható hangformátumok: "AC3", "MP3"

• Mintavételi frekvencia:
8 - 48 kHz között (MP3)

• Bitráta: 8 – 320 kbps között (MP3)

CD-R-formátum: ISO 9660 és JOLIET.

DVD±R/RW-formátum: ISO 9660 (UDF Bridge formátum)

Fájlok max. száma lemezenként: Legfeljebb 2000

Megjegyzések a DivX-formátummal kapcsolatban

- Ha a képkockák száma nagyobb másodpercenként 29,97-nél, előfordulhat, hogy a készülék nem működik megfelelően.
- Ha a DivX fájlnevében olyan karakter szerepel, amelyet nem lehet megjeleníteni, helyette a "*" karakter látható.
- Ha a rögzített fájl kép-hang-struktúrája nem időosztásos, a készülék a menüképernyőt adja vissza.
- A készülékkel a GMC (Global Motion Compensation) módszerrel rögzített DivX-fájlt nem lehet lejátszani.
- A készülékkel a felvételi listát ("rec. list") tartalmazó DivX-fájlt nem lehet lejátszani.

Audio-CD, valamint MP3 és WMA-állományok lejátszása


A készülék alkalmas audio-CD-k és MP3/WMA-fájlok lejátszására. Az MP3/WMA-fájlok lejátszása előtt olvassa el "Az MP3/WMA-hangfájlokra vonatkozó követelmények" alatt írtakat a lap jobb oldalán.

1. Nyomja meg a HOME gombot.
Megjelenik a Home menü.
2. Válassza ki a [ZENE] menüpontot.
3. Válassza ki az MP3/WMA- vagy audiocímeket tartalmazó adathordozót, majd nyomja meg az ENTER-t. A televízió képernyőjén megjelenik a zenelista [Zene lista] menüje.



4. A ▲/▼ gombokkal válasszon sávot, majd nyomja meg a PLAY (▶) gombot.
Megkezdődik a lejátszás. Különböző lejátszási funkciók közül választhat. Lásd a 23-25 oldalon.

Tanácsok:

- A DISPLAY megnyomásával előhívhatja az MP3-állomány ID3-fájladatait. Ha nincsen ID3-adatlap, a [ID3-Tag: Nincs] jelzés jelenik meg. Ha kijelöli valamelyik mappát, megjelenik a mappában található MP3/WMA-fájlok és további mappák száma. A tájékoztató képernyőt a DISPLAY újbóli megnyomásával lehet bezárni.
 - Ha felsőbb szinten lévő mappába kíván lépni, a ▲ / ▼ gombok segítségével jelölje ki a  ikont, majd nyomja meg az ENTER-t.
 - Másik hordozó kiválasztásához a HOME gombbal megjelenítheti a Home menüt is.
5. A lejátszást bármikor leállíthatja a STOP gombbal.

Audio-CD és zene lista menüpontok

1. A ▲ / ▼ gombokkal válasszon mappát, ill. fájlt a [Zene lista] menüből, majd nyomja meg az ENTER-t.
Megjelennek menüpontok.
A megjelenő menüpontok a kiválasztott hordozó függvényében különbözhetnek.
2. A ▲ / ▼ / ◀ / ▶ gombokkal válassza ki a kívánt pontot, majd nyomja meg az ENTER-t.
 - [Lejátszás] Megkezdődik a kiválasztott cím lejátszását.
 - [Véletlen] A véletlenszerű lejátszás elindítása és leállítása.
 - [Nyit] Megnyitja a mappát; megjelenik a mappában található fájlok listája.

Véletlenszerű lejátszás

1. Válasszon fájlt a ▲ / ▼ gombokkal, majd nyomja meg az ENTER-t. Megjelennek a menüpontok.
2. A ▲ / ▼ gombokkal válassza ki a [Véletlen] menüpontot, majd nyomja meg az ENTER-t.
A készülék automatikusan véletlenszerű lejátszásba kezd, és a menüképernyőn megjelenik a "Véletlen" jelzés.
3. A rendes lejátszás visszaállításához válassza ki ismét a [Véletlen] menüpontot, majd nyomja meg az ENTER-t.

Tanács:

Ha véletlenszerű lejátszás közben megnyomja a SKIP ►► gombot, a készülék másik sávot választ, és folytatja a véletlenszerű lejátszást.

Az MP3/WMA-hangfájlokra vonatkozó követelmények

Fájlformátumok:

“.mp3”, “.wma”.

Mintavételi frekvencia:

8 - 48 kHz között (MP3); 32 - 48 kHz között (WMA)

Bitráta:

8 - 320 kbps között (MP3); 32 - 192 kbps között (WMA)

CD-R-formátum:

ISO 9660 és JOLIET.

DVD±R/RW-formátum:

ISO 9660 (UDF Bridge formátum)

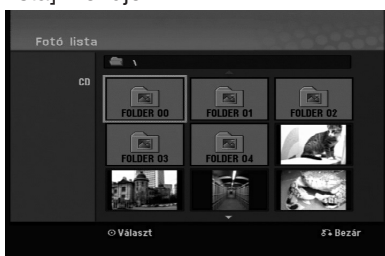
Fájlok max. száma lemezenként:

Legfeljebb 2000

JPEG-fájlok megjelenítése


A magnó képes JPEG-fájlok megjelenítésére. Mielőtt JPEG-állományokat játszana le, olvassa el "A képfájlokra vonatkozó követelmények" alatt írtakat a lap jobb oldalán.

1. Nyomja meg a HOME gombot.
Megjelenik a Home menü.
2. Válassza ki a [FOTÓ] menüpontot.
3. Válassza ki a JPEG-állományt tartalmazó adathordozót, majd nyomja meg az ENTER-t.
A televízió képernyőjén megjelenik a zenelista [Fotó lista] menüje.



4. A ◀ / ▶ / ▲ / ▼ gombokkal válasszon fájlt, majd nyomja meg az ENTER-t.
A menüpontok megjelennek a menü bal oldalán.

Tanács:

Ha a fájllistából vissza akar lépni a felsőbb szintű könyvtárba, a ▲ / ▼ gombokkal jelölje ki a  ikont, majd nyomja meg az ENTER-t.

5. A ▲ / ▼ gombokkal teljes képernyős [Teljes nézet] megjelenítésre válthat. Ezután nyomja meg az ENTER-t. A kiválasztott kép teljes képernyős formában jelenik meg. A JPEG-állományok méretétől és számától függően hosszabb időbe telhet, amíg a magnó beolvassa a fájlokat.



A menüt a teljes képernyős megjelenítés közben az ENTER megnyomásával jelenítheti meg, ill. tüntetheti el.

6. A megjelenítést bármikor leállíthatja a STOP megnyomásával. Megjelenik a [Fotó lista] menü.

Tanács:

Ha a menüképernyő megjelenése alatt megnyomja a RETURN (↵) gombot, a képernyő tévénézésre vagy AV-bemenetre vált.

A [Fotó lista] menü menüpontjai

1. A ▲ / ▼ gombokkal válasszon fájlt a képlista [Fotó lista] menüben, majd nyomja meg az ENTER-t.
Megjelennek a menüpontok.
A megjelenő menüpontok a kiválasztott hordozó függvényében különbözhetnek.
2. A ▲ / ▼ gombokkal válassza ki a kívánt menüpontot, majd megerősítésül nyomja meg az ENTER-t.
 - [Nyit] Megnyitja a mappát; megjelenik a mappában található fájlok listája.
 - [Teljes nézet] A kiválasztott fájl teljes képernyős formában mutatja.
 - [Képvetítés] Megjeleníti a "dianézis" menüjét.

Képek közötti léptetés

A kép megjelenítése közben nyomja meg a SKIP (◀◀ vagy ▶▶) gombot, ha a következő vagy az előző fájlra kíván lépni.

A kép elforgatása

A kép óramutató járásával egyező vagy azzal ellentétes irányba történő elforgatásához használja az ▲ / ▼ gombokat.

A képfájlokra vonatkozó követelmények

Fájlformátumok:

“.jpg”

Képméret:

Ajánlatos, hogy 4MB alatt legyen.

CD-R-formátum:

ISO 9660 és JOLIET.

DVD±R/RW-formátum:

ISO 9660 (UDF Bridge formátum)

Fájlok max. száma lemezenként:

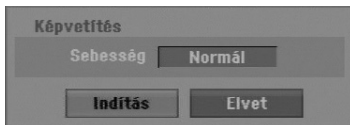
Legfeljebb 2000

Megjegyzések a JPEG-fájllal kapcsolatban

- A progresszív és veszteség nélkül tömörített (lossless compression) JPEG-képfájlokat a berendezés nem támogatja.
- A JPEG fájlok méretétől és számától függően kis ideig eltarthat, mire a készülék beolvassa a hordozó tartalmát.

Diavetítés

1. Jelölje ki a [Fotó lista] menüből a “diavetítés” [Képvetítés] menüpontot.
(Lásd a “[Fotó lista] menüpontok” alatt a 28. oldalon).
2. Nyomja meg az ENTER-t.
Megjelenik a diavetítés menü.



3. A ◀ / ▶ / ▲ / ▼ gombokkal állítsa be a diavetítés opcióit.
[Sebesség] menüpont:
A diavetítés sebességét lassúra, átlagosra, gyorsra állítja [Lassú] – [Normál] – [Gyors].
4. A [Indítás] menüpont kiválasztása után az ENTER-rel indíthatja el a diavetítést.
A diavetítés a STOP megnyomásáig folytatódik.
5. A STOP megnyomásával leállíthatja a diavetítést, és visszatérhet a [Fotó lista] menübe.

A diavetítés pillanatmegállítása

1. A diavetítést a PAUSE/STEP (⏸) gombbal függesztheti fel.
2. A diavetítés folytatásához nyomja meg a PLAY (▶) gombot.

Rögzítés

Rögzítés DVD-re

Megjegyzések:

- Ez a felvevő nem tud CD-R és CD-RW lemezekre rögzíteni.
- Cégünk nem vállal felelősséget az áramkimaradás, hibás lemezek, illetve a felvevő károsodása miatt meghíúsuló felvételekért.
- A lemezeken található ujjnyomok és kis karcolások kihathatnak a lejátszás, ill. a rögzítés minőségére. Kérjük, óvja lemezeit.

Lemeztípusok és rögzítési formátumok, módok és beállítások

Ez a felvevő különféle DVD-lemezek – műsoros DVD-videolemezek, DVD-RW, DVD-R, DVD+RW és DVD+R lemezek – lejátszására képes.

A DVD-R, DVD+R és DVD+RW lemezek formátuma mindig "video-formátum", azaz ugyanaz, mint az előzetesen rögzített DVD-videolemezeké. Ez azt jelenti, hogy véglegesítés (lezárás) után a DVD-R, DVD+R és DVD+RW lemezek szokványos DVD-lejátszóval is lejátszhatóak.

Alapbeállítás szerint a DVD-RW lemezformátuma "Video" formátum, jöllehet ezt, ha szükséges, "Video Recording" (VR) formátumra lehet változtatni. (A lemez újrainicializálása törli annak tartalmát.) A rögzítési mód szorosan kapcsolódik a lemezformátumhoz. Ha a lemezformátum "Video Recording", akkor a rögzítési mód is VR, ha a lemezformátum video-módú, akkor a rögzítési mód is az (kivéve a DVD-videót, amely nem írható, így nincs rögzítési módja sem).

A rögzítési módokon belül (amelyek az egész lemezre ugyanazok) vannak rögzítési beállítások. Ezek minden egyes rögzítésnél igény szerint megváltoztathatóak. Ezek határozzák meg a képminőséget, valamint azt, hogy a felvétel mennyi lemezterületet foglal el.

Megjegyzések a rögzítéssel kapcsolatban

- A kijelzett rögzítési idők nem pontosak, mivel a készülék változó bitrátájú videotömörítést használ. Ez azt jelenti, hogy a pontos rögzítési idő a rögzített anyagtól függ.
- Tévéműsor rögzítése során rossz vétel vagy képinterferencia esetén a rögzítési idő megrövidülhet.
- Ha csak állóképeket vagy hangot rögzít, a rögzítési idő megnőhet.
- A rögzítésre kijelzett idő és a hátralévő idő összege nem mindig adja ki pontosan a lemez hosszát.
- A hátralévő rögzítési idő csökkenhet a sok szerkesztés következtében.

- DVD-RW lemeznél figyeljen arra, hogy a rögzítési formátumot meg kell változtatnia (video- vagy VR-mód), mielőtt bármit rögzítene a lemezre. Ennek módját lásd a 20. oldalon ("Inicializálás").
- DVD-R vagy DVD+R lemeznél addig folytathatja a rögzítést, amíg a lemez meg nem telik, illetve amíg le nem zárja. A rögzítés megkezdése előtt ellenőrizze, mennyi rögzítési idő maradt a lemezen.
- Ha DVD-RW lemezt használ video-módban, a rögzítési idő csak akkor növekszik, ha törli a lemezen utoljára rögzített címet.
- A "címlista – eredeti" (Téte lista–Eredeti) menü "cím törlése" menüpontja csak elrejtja a címet, nem törli ténylegesen a lemezről, így nem növeli meg a rendelkezésre álló rögzítési időt (csak ha ez az utolsóként rögzített cím a DVD-RW lemezen, video-módban).
- A DVD+RW lemezek esetében lehetséges a felülírási rögzítés is.
- Ha DVD+R/RW lemezt használ, a lemez magnóból történő kivételekor, illetve a berendezés kikapcsolásakor a készülék végrehajtja a menükészítési műveletet az új cím és a szerkesztés információinak frissítésére.

Rögzíthető időtartam és képminőség

Az alábbi négy előre beállított rögzítési minőség áll rendelkezésre:

- **XP** – (kiváló minőség) – A legjobb minőség DVD-lemezenként (4,7 GB) kb. 1 óra rögzítési időtartamot jelent.
- **SP** – (standard minőség) – Az alapbeállítás szerinti minőség a legtöbb alkalmazás számára elegendő. DVD-lemezenként (4,7 GB) kb. 2 óra rögzítési időtartamot jelent.
- **LP** – (gyengébb minőség) – Kissé gyengébb minőség, amely a rögzítési időtartamot DVD-lemezenként (4,7 GB) kb. 4 órára emeli.
- **EP** – Gyenge képminőség, a 4,7 GB-os DVD-re kb. 6 órányi felvétel fér.
- **MLP** – A rögzítés ideje itt a leghosszabb, a leggyengébb képminőség mellett. A 4,7 GB-os DVD-re kb. 11 órányi felvétel fér.

Megjegyzés:

- EP és MLP módban rögzített anyag lejátszásakor a kép szakadozottan, a felirat torzítva jelenhet meg.
- Ha MLP-módban egyetlen címmel írja tele az írható DVD-lemezt, akkor a felvételi idő legfeljebb 10 óra.

A másolás korlátai

Egyes videoanyagok csak egyszer másolhatóak. Ha “csak egyszer másolható” anyagot akar a DVD-re írni, VR-módú CPRM Ver. 1.1 kompatibilis DVD-RW-lemezt kell használnia.

- A készülék nem képes helyesen rögzíteni az analóg, illetve a DV bemenetről érkező NTSC formátumú jeleket.
- A SECAM formátumú videojelek (a beépített TV-vevőből, illetve az analóg bemenetekről) rögzítése PAL formátumban történik.
- “Csak egyszer másolható” videót csak VR-módú DVD-RW lemezre lehet rögzíteni, vagy CPRM-mel rendelkező (lásd lent).

Mi a “CPRM”?

A CPRM olyan (rejtjeles) másolásvédelmi rendszer, amely a műsorok rögzítését “csak egyszer másolható” formában teszi lehetővé. A CPRM jelentése: tartalomvédelem rögzítésre alkalmas adathordozókhoz (Content Protection for Recordable Media). CPRM felvételt csak VR-módra formátált DVD-RW lemezre lehet felvenni és csak speciális, CPRM-kompatibilis lejátszón lehet lejátszani.

Szerzői jogok

- A felvevőt csak jogosult másolat készítésére szabad használni. Javasoljuk, hogy ellenőrizze alaposan, az Ön országában mi minősül jogosult másolatkészítésnek. Szerzői jogi védelem alatt álló anyagok – pl. filmek, zenék – másolása tilos, kivéve ha a törvény kifejezetten megengedi, vagy ha a jogtulajdonos hozzájárul.
- A termékben olyan szerzői jogi védelmi technológia található, amelyet a Macrovision Corporation és más jogtulajdonosok birtokában lévő amerikai egyesült államokbeli szabadalmak és egyéb szellemi tulajdonhoz fűződő jogok védenek. E szerzői jogvédelmi technológia felhasználásához a Macrovision Corporation engedélye szükséges, és otthoni, illetve egyéb, korlátozott megtekintési célokra van szánva, kivéve ha a Macrovision Corporation ehhez hozzájárul. Tilos a technológia visszafejtése és visszafordítása.
- A FELHASZNÁLÓNAK TISZTÁBAN KELL LENNIE AZZAL, HOGY NEM MINDEN NAGY KÉPFELBONTÁSÚ TELEVÍZIÓS BERENDEZÉS KOMPATIBILIS TELJES MÉRTÉKBEN EZZEL A TERMÉKKEL, ÉS EMIATT ZAVARÓ ELEMÉK JELENHETNEK MEG A KÉPEN. HA A 625-ÖS PROGRESSZÍV KÉPFELBONTÁS PROBLÉMÁT OKOZ, AJÁNLATOS A “STANDARD FELBONTÁS” KIMENETRE KAPCSOLNI. HA KÉRDÉSE VAN TELEVÍZIÓS KÉSZÜLÉKE ÉS A 625p DVD-MAGNÓ KOMPATIBILITÁSÁVAL KAPCSOLATBAN, FORDULJON ÜGYFÉLSZOLGÁLATI KÖZPONTUNKHOZ.

A televízióról történő rögzítés alapjai

Tévé műsort az alábbi utasítások szerint rögzíthet. A rögzítés azonnal elkezdődik és addig tart, amíg a lemez meg nem telik, vagy a felhasználó le nem állítja.

Megjegyzések:

- A DVD-re történő rögzítéshez írható lemezt kell a készülékbe helyezni.
 - A készülék csak a beépített hangolóegységből származó monó hangot képes rögzíteni.
1. A REC MODE gomb többszöri megnyomásával állítsa be igény szerint a rögzítés minőségét (XP, SP, LP, EP vagy MLP)
 2. A PR/CH (+/-) gombokkal válassza ki a rögzíteni kívánt tévécsatornát.
 3. Nyomja meg egyszer a REC (●) gombot. Elindul a rögzítés. (A kijelzőablakban világít a REC jelzés.)
 - A rögzítés mindaddig folytatódik, amíg a STOP (■) gombot meg nem nyomja, illetve amíg a lemez meg nem telik.
 - Ha adott hosszúságú felvételt szeretne készíteni, olvassa el a jobb oldalon az "Azonnali rögzítés időzítővel" szakaszt.
 4. A rögzítés leállításához nyomja meg a STOP (■) gombot.

A rögzítés ideiglenes leállítása

1. Nyomja meg rögzítés közben a PAUSE/STEP (■) gombot.
2. Amikor folytatni szeretné a rögzítést, nyomja meg a PAUSE/STEP (■) gombot.

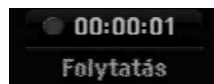
Tévé műsor rögzítése egy másik nézése közben

1. Válassza ki rögzítés közben a TV üzemmódot a TV/DVD gombbal. Megjelenik a TV kijelzője.
2. Válassza ki a televízió nézni kívánt csatornát.

Azonnali rögzítés időzítővel

Az "azonnali rögzítés időzítővel" szolgáltatás segítségével könnyen készíthet előre beállított időtartamú felvételt a programidőzítő alkalmazása nélkül.

1. Kövesse a bal oldalon ismertetett 1–2. lépést ("A televízióról történő rögzítés alapjai").
2. Válassza ki a rögzítés időtartamát a REC (●) gomb többszöri megnyomásával.



A rögzítés az első lenyomással megkezdődik. A rögzítés ideje minden újabb lenyomással megnövelhető a szabad terület korlátai között. A felvétel időtartama megjelenik a televízió képernyőjén. A rögzítés végeztével a magnó leállítja a felvételt, és kikapcsol.

A rögzítés időtartamának ellenőrzése

A rögzítés időtartamának ellenőrzéséhez nyomja meg egyszer a REC (●) gombot. Az előhívott beállítás automatikusan megjelenik a képernyőn egy pillanatra. A kijelzőablakban ugyanakkor megjelenik a hátralévő rögzítési idő.

A rögzítés időtartamának megnövelése

A felvételi időtartam bármikor megnövelhető a REC (●) gombbal. Minden újabb gombnyomás megnöveli a rögzítés időtartamát a szabad terület korlátai között.

Figyelem!

Ha rögzítés közben a készüléknek megszűnik a tápellátása (vagy áramkimaradás van), a felvétel elvész.

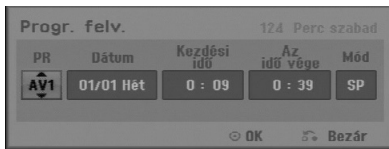
Időzített rögzítés

A felvevő egy hónap időtartamon belül akár 16 program rögzítésére programozható. A felügyelet nélküli rögzítésnél az időzítőnek tudnia kell, melyik csatornát kell rögzíteni, mikor indul a felvétel, és mikor ér véget.

Megjegyzés:

Ha az időzített rögzítéshez teljesen üres lemezt használ, az időzített rögzítés előtt formattálnia kell a lemezt. (Lásd a 20. oldalon az "Inicializálás" alatt.)

1. Nyomja meg a HOME gombot, és válassza ki a [TV] menüpontot.
2. A ▲ / ▼ gombokkal válassza ki a [Progr. felv.] menüpontot, majd nyomja meg az ENTER-t. Megjelenik az [Idő zített felvétel] listája.
3. A ▲ / ▼ gombokkal válassza ki a [ÚJ] menüpontot, majd nyomja meg az ENTER-t. Megjelenik az [Progr. felv.] menüje.



- [PR] Válassza ki a rögzíteni kívánt program sorszámát, illetve a rögzítés forrásául szolgáló külső bemenetet. (A DV mint bemeneti forrás nem választható ki.)
 - [Dátum] Válassza ki a pontos napot egy hónapon belül, vagy az ismétlődő időpontot (hétfő ~ péntek, vagy minden vasárnap~szombat).
 - [Befejezési idő] Itt állíthatja be a felvétel kezdő időpontját.
 - [Az idő vége] Itt állíthatja be a felvétel végpontját.
 - [Mód] A rögzítési mód kiválasztása (XP, SP, LP, EP, MLP vagy AT).
Az AT (Auto) mód meghatározza, mennyi lemezterület szabad még és szükség esetén rögzítési módot vált, hogy elférjen a mű sor.
4. Adja meg az időzített rögzítés(ek)hez szükséges információkat.
 - ◀ / ▶ (bal/jobbra) – A kurzor mozgatása balra és jobbra.
 - ▲ / ▼ (fel/le) – A kurzor helyén található beállítás megváltoztatása.
 - A időzített rögzítési listához való visszatéréshez nyomja meg a RETURN (↵) gombot.

5. Nyomja meg az ENTER-t. A felvevő eltárolja a programozást.
A programozás ellenőrzéséhez az időzített rögzítési lista jelenik meg.
A [Progr. felv.] lista ellenőrző mezőjében megjelenő [Felv. Rendben] üzenet azt jelzi, hogy az időzített rögzítést helyesen programozták.
6. Az időzített rögzítési listához való visszatéréshez nyomja meg a RETURN (↵) gombot.
7. Győződjön meg róla, hogy a készülékben felvételre alkalmas írható lemez van, majd a POWER megnyomásával helyezze készenléti (standby) üzemmódba a berendezést.

Megjegyzések:

- Az időzített felvétel használata előtt be kell állítani az órát.
- Az időzítő kijelzése megjelenik a kijelzőablakban, amikor a készülék készenléti állapotban van, és az időzítő aktív. (Nincs kijelzés, ha az energiatakarékos mód [Takarékos üzemmód] be van kapcsolva [Be].)
- Az időzített rögzítés leállításához a POWER gombot kell megnyomni.

Az időzített rögzítés adatainak ellenőrzése

A beprogramozott adatokat bármikor ellenőrizheti, amikor a készülék be van kapcsolva.

1. Nyomja meg a HOME gombot, és válassza ki a [TV] menüpontot.
 2. A ▲ / ▼ gombokkal válassza ki a [Progr. felv.] menüpontot, majd nyomja meg az ENTER-t. Megjelenik az "időzített rögzítés [Idő zített felvétel] listája.
- Válassza ki valamelyik időzített rögzítést a ▲ / ▼ gombokkal.
 - A kiválasztott program szerkesztéséhez nyomja meg az ENTER gombot. Megjelenik az "időzített rögzítés" menüje.
 - A kiválasztott programot a CLEAR gombbal törölheti az időzített rögzítések listájáról.

| PR | Dátum | Kezdési idő | Időtartam | Mód | Ellenőrzés |
|-----|-----------|-------------|-----------|-----|---------------|
| AV1 | 01/01 Hét | 0:09 | 30perc | SP | Felv. Rendben |
| AV1 | 03/01 Sze | 0:10 | 30perc | SP | Felv. Rendben |

Időzített rögzítés törlése

Az időzített rögzítések bármikor törölhetőek azok tényleges kezdete előtt.

- Válassza ki az időzített rögzítések listáján a törölni kívánt programot a ▲ / ▼ gombokkal. Nyomja meg a CLEAR gombot. Megjelenik a megerősítést kérő üzenet. A felvétel törléséhez az [OK] kijelölése után nyomja meg az ENTER-t.

Folyamatban lévő időzített rögzítés leállítása

A programot akkor is le lehet állítani, ha az időzített rögzítés már elkezdődött.

- Nyomja meg a POWER gombot.

Időzített rögzítés hibaelhárítása

Hiába van az időzítő beállítva, a készülék nem rögzít, ha

- A készülékben nincs lemez.
- A készülékben lévő lemez nem írható.
- A lemezen a [Lemezvédelem] be van kapcsolva [Be] a beállítómenüben. (Lásd a 21. oldalon.)
- A készülék be van kapcsolva.
- A lemezen már 99 (DVD-RW, DVD-R), ill. 49 (DVD+RW, DVD+R).

Nem írható be időzített programot, ha:

- Már rögzítés zajlik.
- A beállítani kívánt idő már elmúlt.
- Már be van állítva 16 program.

Ha két vagy több időzített program átfedésben van egymással:

- A korábbi programé az elsőbbség.
- A korábbi program befejezésekor elindul a későbbi program.
- Ha két program kezdő időpontja pontosan megegyezik, azé az elsőbbség, amelyiket előbb programozták be.

Sérült lemez esetén előfordulhat, hogy a rögzítés nem sikerül. Ilyenkor az ellenőrzőmezőben hiába látszik a "Felv. Rendben" jelzés, a felvétel nem sikerült.

Rögzítés külső bemenetről

Rögzítés külső készülékekről

Rögzíteni külső készülékről, például kameráról vagy videomagnóról is lehet, ha az a készülék valamelyik külső bemenetére van csatlakoztatva.

1. Győződjön meg róla, hogy a rögzítés forrásaként használni kívánt egység megfelelően van-e csatlakoztatva a magnóhoz. Lásd a 12-13. oldalon.
2. Válassza ki a rögzítés külső bemeneti forrását az AV/INPUT gomb többszöri megnyomásával.
 - Tuner: Beépített TV-vevő
 - AV1: A hátlapon található AV1 SCART csatlakozó.
 - AV2: A hátlapon található AV2 DEKÓDER SCART csatlakozó.
 - AV3: az előlapon található AV IN 3 (VIDEO, AUDIO (L/R) bemenet
3. Állítsa be igény szerint a rögzítés minőségét a REC MODE gomb többszöri megnyomásával (XP, SP, LP, EP vagy MLP)
4. Nyomja meg egyszer a REC (●) gombot. Elindul a rögzítés. (A kijelzőablakban világít a REC kijelzés.)
 - A rögzítés addig folytatódik, amíg meg nem nyomja a STOP (■) gombot, illetve meg nem telik a lemez.
 - Ha adott hosszúságú felvételt szeretne készíteni, olvassa el a 32. oldalon az "Azonnali rögzítés időzítővel" alatt írtakat
5. A rögzítés leállításához nyomja meg a STOP (■) gombot.

Megjegyzés:

Ha a forrás másolása CopyGuarddal van védve, a készülékkel nem lehet rögzíteni. A további részleteket lásd a 31. oldalon, a "Szerzői jogok" alatt.

Szerkesztés

A "címlista" és "fejezetlista" menük áttekintése

A címlista (Tétellista) menü segítségével lehetséges a videotartalom szerkesztése. A "címlista" menüben rendelkezésre álló szerkesztési tulajdonságok attól függenek, hogy DVD-re rögzített videót vagy a merevlemez tartalmát szerkesztjük-e, továbbá hogy eredeti tartalmat vagy lejátszási listát szerkesztünk-e.

A VR-módú DVD-RW-lemezek kétféleképpen szerkeszthetők. Lehet közvetlenül a lemez eredeti tartalmát szerkeszteni, vagy lehet lejátszási listát létrehozni és szerkeszteni. A lejátszási lista valójában nem módosítja a lemez tartalmát, csak a tartalom lejátszásának módját vezérli.

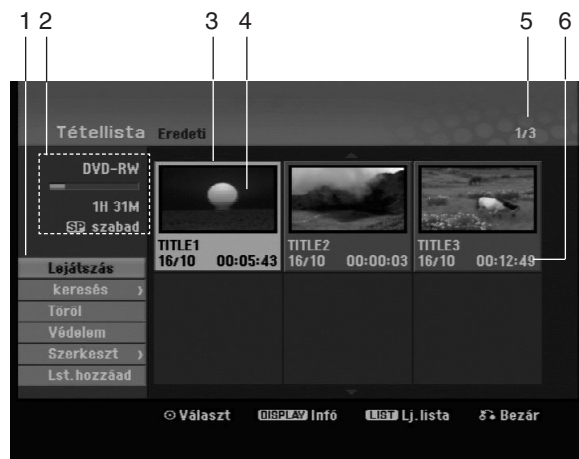
1. A MENU/LIST gombbal jelenítse meg a "címlista" menüt.
Ilyenkor a lejátszásnak állnia kell.
 - Ugyanide eljuthat, ha a Home menüben kiválasztja a [Film] menüpontot, majd a [LEMEZ] opciót, és végül megnyomja az ENTER-t.
 - A címek kiválasztásakor a ▲ / ▼ gombokkal lapozhat előre és hátra, ha a címek száma meghaladja a hatot.
 - VR-módú lemez szerkesztésekor a MENU/LIST megnyomásával válthat az "eredeti tartalom" (Original) és a "lejátszási lista" (Playlist) menüje között.

A menüpontok a képernyő bal oldalán láthatók. A képernyő fő területe a DVD-n található címek (vagy fejezetek) vázlatos képét mutatja. A vázlatos képek megváltoztatása a THUMBNAIL gombbal történhet – lásd a "Címek vázlatos képének megváltoztatása" alatt az 36. oldalon.

A Title List Original (Eredeti címlista) listán kijelölt cím információit a DISPLAY gombbal lehet megjeleníteni.

Miután kiválasztotta valamelyik címet vagy fejezetet a címlista, ill. fejezetlista (Chapter List) menüben, nyomja meg az ENTER-t. A menüpontok a képernyő bal oldalán láthatók. A ▲ / ▼ gombokkal válassza ki a kívánt menüpontot, majd az ENTER megnyomásával hagyja jóvá választását.

2. A címlista menüből a RETURN (↵) többszöri megnyomásával léphet ki.



1. Menüpontok: A menüpontok megjelenítéséhez válassza ki a kívánt címet, ill. fejezetet, majd nyomja meg az ENTER-t. A megjelenő menüpontok a lemez típusa szerint eltérhetnek.
 - [Egyesít] Két fejezetet egyesít (40. oldal).
 - [Töröl] Letörli a címet, ill. fejezetet (38. oldal).
 - [Rész törlése] Letörli a cím egy részét (38. oldal).
 - [Oszt] A címet kettéosztja (40. oldal).
 - [Össz játszás] egkezd a kiválasztott cím lejátszását, a rejtett fejezetekkel együtt.
 - [Rejt (Mutat)] Elrejt (ill. mutatja) a kiválasztott címet, ill. fejezetet (41. oldal).
 - [Mozgatás] Áthelyezi a fejezetlista-lejátszási lista menün található fejezetet a menü egy másik pontjára (41. oldal).
 - [Lejátszás] Megkezd a kiválasztott cím, ill. fejezet lejátszását. A DVD+R/RW-n lévő rejtett címeket
 - [Lst.hozzáad] A címet, ill. fejezetet a lejátszási listához adja (37. oldal).
 - [Védelem] Megakadályozza a cím akaratlan rögzítését, szerkesztését és törlését (41. oldal).
 - [Tétnév] Szerkeszti a cím nevét (39. oldal).
 - [Keresés]
 - [Fejezet]; A jelenetek listája.
 - [Idő]; A lejátszás kezdő időpontjának megkeresése. (39. oldal).
 - [Tétel] Megjeleníti a fejezethez tartozó címlista menüt.
2. A lemez nevét, a rögzítés minőségét, a szabad területet és a folyamatjelző sávon az eltelt időt mutatja.
3. Az éppen kiválasztott cím.
4. Vázlatos kép
5. A kiválasztott cím sorszámát és az összes cím számát mutatja.
6. A cím nevét, rögzítésének időpontját és a felvétel hosszát mutatja.

VR-mód: Az eredeti tartalom és a lejátszási lista szerkesztése

Címek, fejezetek, részek

A lemez eredeti tartalma szerinti "címek" egy vagy több "fejezetet" tartalmaznak. Ha a lemezen található valamelyik címet a lejátszási listára helyezi, az összes címen belüli fejezet is oda kerül. Más szóval a lejátszási listában a fejezetek ugyanúgy viselkednek, mint egy DVD-videolemezen. A "részek" az eredeti tartalom vagy a lejátszási lista címeinek szakaszai. Az "eredeti tartalom" és a "lejátszási lista" menüjében részeket lehet hozzáadni és törölni. Ha új fejezetet vagy címet veszünk fel a lejátszási listára, akkor ott az eredeti cím szakaszából (azaz fejezetéből) új cím keletkezik. A rész törlése eltávolítja a cím egy részét az eredeti tartalom, illetve a lejátszási lista menüjéből.

Figyelem!

- A törlés, hozzáadás és áthelyezés funkciók használatával történő szerkesztés során előfordul, hogy a kezdő és befejező kockák nem teljesen azonosak láthatókkal.
- A lejátszási listáról történő lejátszáskor a vágásoknál előfordul, hogy pillanatnyi szünetet lehet látni. Ez nem meghibásodás.

A DVD ugyanúgy szerkeszthető, mint a videoszalag?

Nem. Videoszalag szerkesztése során egy videomagnó szükséges az eredeti szalag lejátszására és egy másik a szerkesztett anyag felvételére. A DVD-vel a szerkesztés úgy történik, hogy "lejátszási lista" készül, amely megadja, mit és mikor kell lejátszani. Lejátszás során a készülék a lejátszási listának megfelelően játssza le a lemezt.

Az "eredeti (tartalom)" és a "lejátszási lista"

kifejezés

Kézikönyvünkben gyakran előfordul az "eredeti (tartalom)" és a "lejátszási lista" kifejezés, amelyek a tényleges tartalmat, illetve a szerkesztett változatot jelölik.

- **Eredeti:** Az a tartalom, amely ténylegesen rögzítve van a lemezre.
- **Lejátszási lista:** Az a tartalom, amely a lemez szerkesztett változata, vagyis az eredeti alapján lejátszott változat.

Fejezetjelölők hozzáadása



Fejezeteket hozhat létre a címen belül, ha a kívánt pontokon fejezetjelölőket helyez el.

Megjegyzés:

A rögzítés szabályos időközönként automatikusan fejezetjelölőket helyez el. Ez az időköz a "kezdeti beállítások" menüben változtatható meg (lásd az "Automatikus fejezetszámolás" címszó alatt 19. oldalon).

A rögzítés vagy a lejátszás során nyomja meg a CHP ADD gombot azon a ponton, ahol új fejezetet akar kezdeni. A televízió képernyőjén megjelenik egy fejezetjelölő ikon.

A címek vázlatos képeinek

cseréje

A "címlista" menüben minden címet és fejezetet egy-egy kis méretű kép jelöl, amely az adott cím vagy fejezet elejéről származik.

Ezt másik állóképre cserélheti a címből.

Az éppen megjelenő képet a THUMBAIL gomb megnyomásával választhatja ki az eredeti tartalom vagy a lejátszási lista menüben megjelenő vázlatos képnek. A kiválasztott állókép mind az eredeti tartalom, mind pedig a lejátszási lista menüben megjelenik.

Új lejátszási lista létrehozása

-RW/VR

Ezzel a funkcióval eredeti címet vagy fejezetet lehet hozzáadni a lejátszási listához. Ilyenkor a teljes cím, ill. fejezet rákerül a lejátszási listára (később azok a részek, amelyekre nincs szükség, törölhetők – lásd az “Eredeti tartalom vagy lejátszási listán lévő címek, fejezetek törlése” alatt a 38. oldalon).

A cím a lejátszási listán az eredeti tartalomban megjelenő fejezetjelzőkkel együtt látható. Ha azonban később további fejezetjelzőket helyez el az eredetiben, azok nem kerülnek át automatikusan a lejátszási listán található címbe.

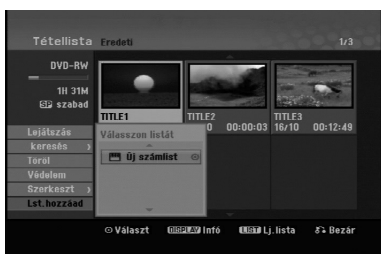
Lemezenként legfeljebb 999 fejezet vehető fel.

1. Válassza ki a címlista–eredeti tartalom (Téteellista-Original) vagy fejezetlista–eredeti tartalom (Chapter List-Original) menüből azt a címet vagy fejezetet, amelyet fel akar venni a lejátszási listára, majd nyomja meg az ENTER-t.

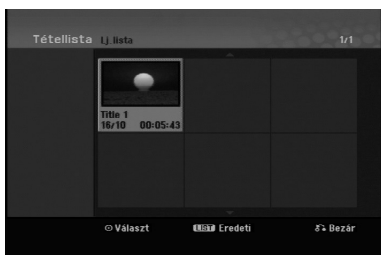
A menüpontok megjelennek a képernyő bal oldalán.



2. A ▲ / ▼ gombokkal válassza ki a [Lst.hozzáad] menüpontot, majd nyomja meg az ENTER-t.



3. Válassza ki az [Új számlist] menüpontot, majd nyomja meg az ENTER-t.
A frissített lejátszási listán megjelenik az új cím. A cím valamennyi fejezete felkerül a lejátszási listára.



További cím és fejezet felvétele a lejátszási listára **-RW/VR**

Eredeti címet vagy fejezetet akkor is felvehet lejátszási listára, ha az már fel van véve.

1. Válassza ki a címlista–eredeti tartalom (Téteellista-Original) vagy fejezetlista–eredeti tartalom (Chapter List-Original) menüből azt a címet vagy fejezetet, amelyet fel akar venni a lejátszási listára, majd nyomja meg az ENTER-t.

A menüpontok megjelennek a képernyő bal oldalán



2. A ▲ / ▼ gombokkal válassza ki a [Lst.hozzáad] menüpontot, majd nyomja meg az ENTER-t.



3. A cím vagy fejezet beszúrásához válassza ki valamelyik már korábban rögzített címlista–lejátszási listát, majd nyomja meg az ENTER-t.
4. További cím, ill. fejezet címlistára történő felvételéhez ismétlje meg az 1–3. lépést. A hozzáadott fejezetek megjelennek a “fejezetlista–lejátszási lista” menüben.



5. Kilépéshez nyomja meg a RETURN (↵) gombot, a “címlista–eredeti tartalom” menühöz történő visszatéréshez a MENU/LIST gombot.

Eredeti tartalomhoz vagy címlistához tartozó cím és fejezet törlése

Ha a lejátszási listáról letörli valamelyik címet vagy fejezetet, az csak a lejátszási listáról tűnik el, az "eredeti tartalom" menüben megmarad.

Ha viszont az "eredeti tartalom" (cím vagy fejezet) menüből törli valamelyik címet vagy fejezetet, az a lemezről ténylegesen törlődik, megnövelve a rögzítésre felhasználható időt. Az "eredetiből" törölt címek és fejezetek a lejátszási listáról is törlődnek.

Megjegyzés:

Előfordulhat, hogy az 3 másodpercnél rövidebb fejezeteket nem lehet letörölni.

1. A ◀ / ▶ / ▲ / ▼ gombokkal válassza ki a címlista, ill. fejezetlista menüből a törölni kívánt fejezetet vagy címet, majd nyomja meg az ENTER-t. A menüpontok megjelennek a képernyő bal oldalán.
2. Válassza ki a [Töröl] menüpontot a menüből.



3. Megerősítésül nyomja meg az ENTER-t. Megjelenik a törlés megerősítését kérő üzenet.
4. A ◀ / ▶ gombokkal jelölje ki az [OK]-t, majd nyomja meg az ENTER-t. A kijelölt fejezet, ill. cím törlődik. Az ENTER megnyomását követően az új, frissített menü jelenik meg.
5. Az 1–4. lépés megismétlésével folytatathatja a törlést a menüből.
6. A menüből a RETURN (↵) többszöri megnyomásával léphet ki.

Megjegyzések:

- DVD+RW-re rögzített anyagnál, a törölt cím neve "Deleted Title"-ra változik.
- Ha egymás után kettőnél több címet töröl, a címek egyesülnek.
- Ha a DVD+RW-ről címet vagy fejezetet töröl, a rögzítésre rendelkezésre álló idő csak az utolsó cím, ill. fejezet törlése esetén nő meg.

Rész törlése -RWVR

A címből a nem kívánatos részeket ki lehet törölni.

1. A ◀ / ▶ / ▲ / ▼ gombokkal válassza ki a címlista menüből a törölni kívánt címet, majd nyomja meg az ENTER-t. A menüpontok megjelennek a menü bal oldalán.
2. Válassza ki a [Rész törlése] pontot a Szerkesztés menüpont alól, majd nyomja meg az ENTER-t. A televízió képernyőjén megjelenik cím szerkesztés (Rész törlése) menüje. A [Kezdőpont] ikon kiemelve jelenik meg.



3. A kezdőpontot lejátszással kikockázással, kereséssel és lassítással keresheti meg.
4. Nyomja meg az ENTER-t a törölni kívánt szakasz kezdőpontjánál. A [Végpont] ikon kiemelve jelenik meg. A rész a folyamatjelzőn látható.
5. A végpontot lejátszással kikockázással, kereséssel és lassítással keresheti meg.
6. Nyomja meg az ENTER-t a törölni kívánt szakasz végpontjánál. A kiválasztott pontot törölheti is. Ehhez válassza ki a ▲ / ▼ gombokkal a [Törlés] ikont, majd nyomja meg az ENTER-t.
7. A szerkesztés befejezéséhez válassza ki a kész [Kész] ikont, majd nyomja meg az ENTER-t. Megjelenik a törlés megerősítését kérő üzenet. A ◀ / ▶ gombokkal jelölje ki az [OK]-t, majd nyomja meg az ENTER-t. A kiválasztott rész törlődik a címből, és megjelenik a címlista menü.

Megjegyzés:

Előfordulhat, hogy a 3 másodpercnél rövidebb részt nem lehet letörölni.

Cím elnevezése

A címeknek nevet adhat. A nevek legfeljebb 32 karakter hosszúságúak lehetnek.

1. Válassza ki a címlista menüből az elnevezni kívánt címet, majd nyomja meg az ENTER-t. A menüpontok megjelennek a menü bal oldalán.
2. Válassza ki a [Tételnév] pontot a [Szerkeszt] menüpont alól, majd nyomja meg az ENTER-t. Megjelenik a billentyűzet menüje.



3. Gépelje be a cím nevét. A ◀ / ▶ / ▲ / ▼ gombokkal válassza ki a kívánt karaktert, majd ENTER-rel hagyja jóvá választását.

- A billentyűzet típusát a MENU/LIST gombbal állíthatja át.
- **OK:** Befejezés.
- **Törlés:** Visszavon minden beírt karaktert.
- **Szünet:** A kurzor helyén szóközt szűr be.
- **Töröl:** Törli a kurzor előtti karaktert.
- **◀ / ▶:** A kurzort balra és jobbra mozgatja.

Tanács:

Beírás a távirányító gombjaival

PLAY (▶): A kurzor helyén szóközt szűr be.

II (PAUSE/STEP): Törli a kurzor utáni karaktert.

■ (STOP), CLEAR: Törli a kurzor előtti karaktert.

◀◀ / ▶▶: A kurzort balra és jobbra mozgatja.

Numbers (0-9): A megfelelő karaktert szűrja be a kurzor helyén.

4. A név rögzítéséhez válassza az OK-t, majd nyomja meg az ENTER-t. Ekkor visszajut az előző menübe.

5. A menüből a RETURN (↵) többszöri megnyomásával léphet ki.

Megjegyzések:

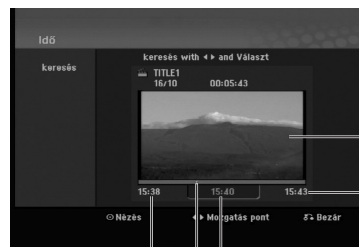
- A nevek akár 32 karakter hosszúságúak lehetnek.
- Másik berendezésen formattált lemez esetében szűkebb karakterkészlet jelenik meg.
- Ha DVD-R, DVD+R vagy DVD+RW lemezre rögzít a beírt név a DVD-lejátszón csak véglegesítés után jelenik meg.

Időpont szerinti keresés

-RWVR **-RWVideo** **+RW** **-R** **+R**

Ki lehet jelölni a lejátszás kezdeti időpontját.

1. A ◀ / ▶ / ▲ / ▼ gombbal a Tétellista menüben jelölje ki a kívánt klipet és nyomja meg az ENTER gombot. A választási lehetőségek a menü bal oldalán jelennek meg.
2. Válassza az [Idő] lehetőséget és nyomja meg az ENTER-t. A képernyőn a [Keresés] menü jelenik meg.



Kezdet idő pontja

Kijelölt idő pont

Pillanatnyi kép

Vég idő pontja

3. A ◀ / ▶ gombbal álljon a kívánt kezdési időpontra.

Az idő 1 perces lépésekben állítható.

A ◀ / ▶ gombot nyomva tartva az idő 5 mp-es lépésekben nő.

4. Az ENTER gombbal kezdje meg a lejátszást.

Cím kettéosztása **+RW**

Ezzel a paranccsal a cím kettéosztható.

1. A címlista menüből válassza ki a kettéosztani kívánt címet, majd nyomja meg az ENTER-t. A menüpontok megjelennek a képernyő bal oldalán.
2. Válassza az [Oszt] menüpontot.



3. Nyomja meg az ENTER-t. Megjelenik a cím szerkesztése–kettéosztás (Oszt) menüpont. A [Oszt] menüpont kiemelve jelenik meg.

Az aktuális kép



Az első cím vázlatos képe

A második cím vázlatos képe

4. Használja a kikockázást, keresést és lassítást annak a pontnak a kikereséséhez, ahol ketté akarja osztani a címet.
5. Az [Oszt] kijelölése után nyomja meg az ENTER-t ezen a ponton. Az osztópontot visszavonhatja a [Elvet] és az ENTER megnyomásával. Ugorjon vissza a 3. lépéshez.
6. Az osztópont rögzítéséhez válassza ki a "kész" [Kész] menüpontot, majd nyomja meg az ENTER-t. A címből két új cím jön létre. Ehhez max. négy perc szükséges.

Megjegyzés:

3 másodpercen belül osztópontot kijelölni nem lehet.

Két fejezet egyesítése

-RW/VR +RW +R

Ezzel a funkcióval két szomszédos fejezet egyesíthető.

1. A "Fejezetlista" menüből válassza ki a két egyesíteni kívánt fejezetből a másodikat, majd nyomja meg az ENTER-t. A menüpontok megjelennek a képernyő bal oldalán.
2. A ▲ / ▼ gombokkal válassza ki az [Egyesít] menüpontot. Megjelenik az egyesítés jelzése az egyesíteni kívánt két fejezet között.



3. Megerősítésül nyomja meg az ENTER-t.

Megjegyzés:

Ez a funkció nem áll rendelkezésre, ha

- A címen belül csak egyetlen fejezet van.
- Az első fejezetet választja ki.

Lejátszási listán szereplő fejezet áthelyezése **-RWVR**

E funkcióval rendezheti át a lejátszási lista fejezeteinek lejátszási sorrendjét a címlista–lejátszási lista (Tétellista) menüben.

Megjegyzés:

A funkció nem áll rendelkezésre, ha csak egy fejezet van.

1. Válasszon fejezetet a fejezetlista–lejátszási lista menüből.
2. Nyomja meg az ENTER-t.
A menüpontok megjelennek a menü bal oldalán.
3. A ▲ / ▼ gombokkal a lejátszási lista menüpontjai közül válassza ki az áthelyezés (Mozgat) menüpontot, majd nyomja meg az ENTER-t.



4. A ◀ / ▶ / ▲ / ▼ gombokkal válassza ki azt a helyet, ahová át akarja helyezni a fejezetet, majd nyomja meg az ENTER-t.
Az ENTER megnyomását követően a frissített menü jelenik meg.

Fejezet, ill. cím elrejtése **+RW +R**

Fejezeteket és címeket ki lehet hagyni anélkül, hogy a lemezzel törölnék őket.

1. A ▲ ▼ ◀ ▶ gombokkal válassza ki a címlista vagy fejezetlista menüből az elrejtési kívánt fejezetet, ill. címet, majd nyomja meg az ENTER-t.
A menüpontok megjelennek a menü bal oldalán.
2. Válassza ki a [Rejt] menüpontot.

Példa: Címlista (DVD+RW)



3. Megerősítésül nyomja meg az ENTER-t.
A cím vázlatos képe halványítva jelenik meg.

Tanács:

Ha rejtett címet választ ki a címlista vagy fejezetlista menüben, az elrejtést megszüntetheti a [Mutat] menüponttal. Ezt követően a cím, ill. fejezet láthatóvá válik.

Cím védelme

+RW +R -RWVR

E funkcióval akadályozhatja meg a cím akaratlan rögzítését, szerkesztését és törlését.

1. A MENU/LIST gomb megnyomásával jelenítse meg a címlista menüt.
2. A ▲ ▼ ◀ ▶ gombokkal válassza ki azt a címet, amelyet védeni akar, majd nyomja meg az ENTER-t.
A menüpontok megjelennek a képernyő bal oldalán.
3. Válassza ki a [Védelem] menüpontot.



4. Megerősítésül nyomja meg az ENTER-t.
A cím vázlatos képén megjelenik a zárolás jelölése.

Tanács:

Ha olyan címet választ ki, amely a címlista menüben már védve van, a védelmet feloldhatja a címlista [Védelem] menüpontjával. Ezt követően a cím szerkeszthető, törölhető.

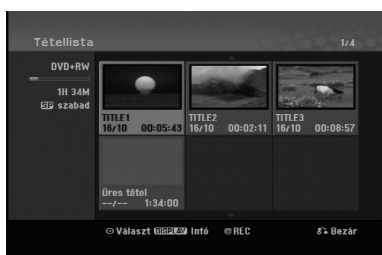
Tájékoztató adatok

További információk

Rögzítés felülírással **+RW**

A korábban rögzített cím új videorögzítéssel történő felülírásához kövesse az alábbi lépéseket. A szolgáltatás DVD+R esetében nem áll rendelkezésre, mert az mindig a lemez végére ír.

1. Válassza ki a rögzíteni kívánt bemeneti jelforrást (TV-csatorna, AV1-3, DV).
2. Jelenítse meg a címlista menüt a MENU/LIST gomb megnyomásával.



3. A ▲ ▼ ◀ ▶ gombokkal válassza ki a felülírni kívánt címet.
4. A REC (●) megnyomásával indítsa el a felülíró rögzítést. A felülíró rögzítés a cím kezdőpontjától indul.
5. A felülíró rögzítést a STOP (■) gombbal állíthatja le. Létrejön az új cím, és megjelenik a frissített menü.

Megjegyzések:

- Védett címnél a funkció nem működik.
- **Ha a lemez tele van, és a felvétel a rajta szereplő aktuális címnél hosszabb, akkor a következő cím is felülíródik.**
- **Ha a következő cím írásvédett, akkor a felülírás a cím elején leáll.**

A címlista menü megtekintése másik DVD-felvevőn, ill. DVD-lejátszón

+RW +R

A címlista menü megtekinthető azokon a DVD-lejátszókon, amelyek képesek DVD+RW vagy DVD+R lemezt lejátszani.

1. Helyezze be a már megírt DVD+R vagy DVD+RW lemezt.

2. Nyomja meg a TITLE gombot lejátszás közben vagy leállított állapotban. Megjelenik a címlista menü, ahogy az alább látható.

Tanács:

A címlista menü bezárható a STOP (■) megnyomásával.



3. A cím lejátszásához jelölje ki a címet, majd nyomja meg az ENTER-t vagy a PLAY (▶) gombot.

A felvétel lejátszása másik DVD-lejátszón (a lemez véglegesítése, azaz lezárása)

A legtöbb szokványos DVD-lejátszó képes a video-módban rögzített lemezek, továbbá a lezárt DVD+R és DVD+RW lemezek lejátszására. Néhány lejátszó a VR-módban rögzített DVD-RW-lemezeket is le tudja játszani, függetlenül attól, hogy a lemezek le vannak zárva. Azt, hogy milyen típusú lemezeket lehet vele lejátszani, a szóban forgó DVD-lejátszó használati utasításában lehet ellenőrizni.

A lezárás mintegy "fixálja" a felvételeket azon a helyen, ahol vannak, hogy a lemez lejátszható legyen a szokványos DVD-lejátszókon, illetve a megfelelő DVD-ROM meghajtóval felszerelt számítógépeken. A video-módban felvett lemezek lezárásakor menüképernyő jön létre, amely lehetővé teszi a lemezen történő navigációt. Ezt a menüt a MENU/LIST vagy a TITLE gombbal lehet előhívni. **A lemez lezárásához olvassa el a "Véglegesítés" címszó alatt írottakat a 20. oldalon.**

Megjegyzések:

- A lezáratlan DVD+RW lejátszható szokványos DVD-lejátszón.
- A DVD+RW lemezen található szerkesztett tartalom csak véglegesítés után kompatibilis a szokványos DVD-lejátszókkal.
- A DVD+R lemezen lévő szerkesztett tartalom (elrejtés, fejezetek egyesítése, hozzáadott fejezetjelző stb.) nem kompatibilis a szokványos DVD-lejátszókkal.
- A lezáráshoz szükséges idő a lemez típusától, a rögzített terjedelemtől és a rögzített címek számától függ.

Nyelvkódok

E listáról választhatja ki a megfelelő nyelv kódját a lemez hangja [Disc Audio], lemez feliratai [Lemez felirat] és lemezmenü [Disc Menu] kezdeti beállításokhoz.

| Nyelv | Kód | Nyelv | Kód | Nyelv | Kód | Nyelv | Kód |
|-----------------|------|--------------|------|--------------|------|-----------|------|
| abház | 6566 | fiji | 7074 | lingala | 7678 | szingaléz | 8373 |
| afar | 6565 | finn | 7073 | litván | 7684 | szlovák | 8375 |
| afrikaans | 6570 | francia | 7082 | macedón | 7775 | szlovén | 8376 |
| albán | 8381 | fríz | 7089 | malagaszi | 7771 | szomáli | 8379 |
| amhara | 6577 | gallego | 7176 | maláj | 7783 | spanyol | 6983 |
| arab | 6582 | grúz | 7565 | malajalam | 7776 | szudáni | 8385 |
| örmény | 7289 | német | 6869 | máltai | 7784 | szuahéli | 8387 |
| asszámi | 6583 | görög | 6976 | maori | 7773 | svéd | 8386 |
| aymara | 6588 | grönlandi | 7576 | maráthi | 7782 | tagalog | 8476 |
| azeri | 6590 | guarani | 7178 | moldáviai | 7779 | tádzsik | 8471 |
| baskír | 6665 | gudzsaráti | 7185 | mongol | 7778 | tamír | 8465 |
| baszk | 6985 | hausza | 7265 | nauru | 7865 | tatár | 8484 |
| bengáli; bangla | 6678 | héber | 7387 | nepáli | 7869 | telugu | 8469 |
| bhutáni | 6890 | hindu | 7273 | norvég | 7879 | thai | 8472 |
| bihari | 6672 | magyar | 7285 | orija | 7982 | tibeti | 6679 |
| breton | 6682 | izlandi | 7383 | pandzsábi | 8065 | tigrinyai | 8473 |
| bolgár | 6671 | indonéz | 7378 | pastu, pusto | 8083 | tonga | 8479 |
| burmai | 7789 | interlingua | 7365 | perzsa | 7065 | török | 8482 |
| bjelorusz | 6669 | ír | 7165 | lengyel | 8076 | türkmen | 8475 |
| kambodzsai | 7577 | olasz | 7384 | portugál | 8084 | tui | 8487 |
| katalán | 6765 | japán | 7465 | kecsua | 8185 | ukrán | 8575 |
| kínai | 9072 | jávai | 7487 | rétoromán | 8277 | urdu | 8582 |
| korzikai | 6779 | kannada | 7578 | román | 8279 | üzbég | 8590 |
| horvát | 7282 | kasmíri | 7583 | orosz | 8285 | vietnami | 8673 |
| cseh | 6783 | kazah | 7575 | szamoai | 8377 | volapük | 8679 |
| dán | 6865 | kirgiz | 7589 | szanszkrit | 8365 | wales-i | 6789 |
| holland | 7876 | koreai | 7579 | skót | 7168 | wolof | 8779 |
| angol | 6978 | kurd | 7585 | szerb | 8382 | xhosa | 8872 |
| eszperantó | 6979 | laoszi | 7679 | szerb-horvát | 8372 | jiddis | 7473 |
| észt | 6984 | latin | 7665 | sona | 8378 | yoruba | 8979 |
| feröeri | 7079 | lett, litván | 7686 | szindhi | 8368 | zulu | 9085 |

felvevőn

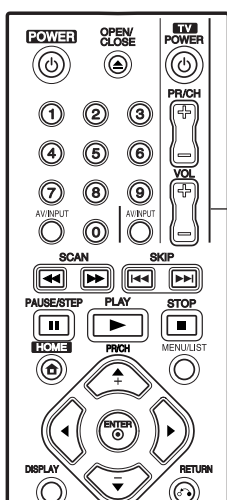
E listáról választhatja ki a megfelelő országcódot.

| Ország | Kód | Ország | Kód | Ország | Kód | Ország | Kód |
|--------------|-----|----------------------------------|-----|------------------|-----|------------------|-----|
| Afganisztán | AF | Etiópia | ET | Malajzia | MY | Szaúd-Arábia | SA |
| Argentína | AR | Fiji-szigetek | FJ | Maldív-szigetek | MV | Szenegál | SN |
| Ausztrália | AU | Finnország | FI | Mexikó | MX | Szingapúr | SG |
| Ausztria | AT | Franciaország | FR | Monaco | MC | Szlovákia | SK |
| Belgium | BE | Németország | DE | Mongólia | MN | Szlovénia | SI |
| Bhután | BT | Nagy-Britannia | GB | Marokkó | MA | Dél-Afrika | ZA |
| Bolívia | BO | Görögország | GR | Nepál | NP | Dél-Korea | KR |
| Brazília | BR | Grönland | GL | Hollandia | NL | Spanyolország | ES |
| Kambodzsa | KH | Heard sziget és McDonald szigete | HM | Holland Antillák | AN | Srí Lanka | LK |
| Kanada | CA | Hong Kong | HK | Új-Zéland | NZ | Svédország | SE |
| Chile | CL | Magyarország | HU | Nigéria | NG | Svájc | CH |
| Kína | CN | India | IN | Norvégia | NO | Tajvan | TW |
| Kolumbia | CO | Indonézia | ID | Omán | OM | Thaiföld | TH |
| Kongó | CG | Izrael | IL | Pakisztán | PK | Törökország | TR |
| Costa Rica | CR | Olaszország | IT | Panama | PA | Uganda | UG |
| Horvátország | HR | Jamaika | JM | Paraguay | PY | Ukrajna | UA |
| Csehország | CZ | Japán | JP | Fülöp-szigetek | PH | Egyesült Államok | US |
| Dánia | DK | Kenya | KE | Lengyelország | PL | Uruguay | UY |
| Ecuador | EC | Kuvait | KW | Portugália | PT | Üzbegisztán | UZ |
| Egyiptom | EG | Líbia | LY | Románia | RO | Vietnam | VN |
| Salvador | SV | Luxemburg | LU | Orosz Föderáció | RU | Zimbabwe | ZW |

A televízió vezérlése a készülékhez tartozó távirányítóval

A DVD-felvevő távirányítójával vezérelni lehet az LG televízió hangerőszintjét, bemeneti forrását, valamint be- és kikapcsolását is.

A televíziót az alábbi gombokkal lehet vezérelni.



A televízió vezérlőgombjai

| Gomb | Funkció |
|-----------|---|
| POWER | A televízió be- és kikapcsolása. |
| AV/INPUT | A televízió bemeneti jelforrásának átváltása a televízió és más bemeneti források között. |
| PR/CH +/- | A memóriában beprogramozott csatornák közti lépegetés fel és le. |
| VOL +/- | A televízió hangerejének szabályozása. |

Más televíziók vezérlése a távirányítóval

A DVD-felvevő távirányítójával vezérelni lehet bizonyos nem LG gyártmányú televíziók hangerőszintjét, bemeneti forrását, valamint be- és kikapcsolását is. Ha televíziója szerepel a lenti listában, állítsa be a megfelelő gyártókódot.

1. Miközben lenyomva tartja a TV POWER gombot, válassza ki a televízió gyártókódját a számgombokkal (lásd a lenti táblázatot).
2. Engedje fel a TV POWER gombot.

Vezérelhető televíziók kódszámai

Ahol több kódszám szerepel, próbálkozzon velük sorban, amíg nem talál olyat, amelyik működik a televízióval.

| Gyártó | Kódszám |
|---------------|------------------------|
| LG / GoldStar | 1 (alapértelmezett), 2 |
| Zenith | 1, 3, 4 |
| Samsung | 6, 7 |
| Sony | 8, 9 |
| Hitachi | 4 |

Megjegyzések:

- A televíziótól függően előfordulhat, hogy egyes gombok nem működnek, vagy akár egyik gomb sem működik, még akkor sem, ha helyesen adja meg a gyártókódot.
- Új kódszám beírásakor az előző törlődik.
- A távirányító elemeinek cseréjekor előfordulhat, hogy a beállított kódszám visszaáll az alapértelmezett értékre. Ilyenkor újra be kell állítani a megfelelő kódszámot.

Hibaelhárítás

Mielőtt szerelőhöz fordulna hívna, ellenőrizze a meghibásodás lehetséges okát az alábbi listában.

| Tünet | Ok | Javítás |
|---|--|--|
| Nincs tápfeszültség. | <ul style="list-style-type: none"> A tápkábel nincs csatlakoztatva. | <ul style="list-style-type: none"> Csatlakoztassa stabilan a tápkábelt a fali aljzatba. |
| Nincs kép. | <ul style="list-style-type: none"> A felvevőn a TV/DVD üzemmód TV-re van állítva. | <ul style="list-style-type: none"> A DVD üzemmód kiválasztásához nyomja meg többször egymás után a TV/DVD gombot a távirányítón. A kijelzőablakban megjelenik a TV kijelzője. |
| | <ul style="list-style-type: none"> A televízió nincs beállítva, hogy fogadni tudja a magnó kimeneti jeleit. | <ul style="list-style-type: none"> Válassza ki a televízió a megfelelő bemeneti módot, hogy a magnó képe megjelenjen a képernyőn. |
| | <ul style="list-style-type: none"> A videokábel nincs megfelelően rögzítve. | <ul style="list-style-type: none"> Csatlakoztassa stabilan a videokábelt. |
| | <ul style="list-style-type: none"> A csatlakoztatott TV ki van kapcsolva. | <ul style="list-style-type: none"> Kapcsolja be a TV-t. |
| Nincs hang. | <ul style="list-style-type: none"> Az audiokábelrel csatlakoztatott berendezés nincs beállítva a DVD-magnó jelkimenetére. | <ul style="list-style-type: none"> Válassza ki az erősítőn a megfelelő bemeneti módot, hogy hallja a felvevő hangját. |
| | <ul style="list-style-type: none"> Az audiokábelek nincsenek megfelelően rögzítve. | <ul style="list-style-type: none"> Csatlakoztassa stabilan a audiokábeleket. |
| | <ul style="list-style-type: none"> Az audiokábelrel csatlakoztatott berendezés ki van kapcsolva. | <ul style="list-style-type: none"> Kapcsolja be az audiokábelrel csatlakoztatott berendezést. |
| | <ul style="list-style-type: none"> Az audio-csatlakozókábel megsérült. | <ul style="list-style-type: none"> Cserélje ki a kábelt. |
| A lejátszott kép minősége gyenge. | <ul style="list-style-type: none"> A lemez piszkos. | <ul style="list-style-type: none"> Tisztítsa meg a lemezt. |
| A felvevő nem kezdi meg a lejátszást. | <ul style="list-style-type: none"> Nincs lemez a készülékben. | <ul style="list-style-type: none"> Tegyen be lemezt. (Ellenőrizze, világít-e a kijelzőablakban a lemez kijelzője.) |
| | <ul style="list-style-type: none"> A készülékben lejátszhatatlan lemez van. | <ul style="list-style-type: none"> Tegyen be lejátszható lemezt. (Ellenőrizze a lemez típusát, színrendszerét és régiókódját.) |
| | <ul style="list-style-type: none"> A lemez fordítva van betéve. | <ul style="list-style-type: none"> Helyezze be a lemezt a lejátszandó felével lefelé. |
| | <ul style="list-style-type: none"> A lemez nincs a vezetőperemen belül. | <ul style="list-style-type: none"> Helyezze a lemezt a helyére, a vezetőperemen belülre. |
| | <ul style="list-style-type: none"> A lemez piszkos. | <ul style="list-style-type: none"> Tisztítsa meg a lemezt. |
| | <ul style="list-style-type: none"> “Korlátozási szint” van beállítva. | <ul style="list-style-type: none"> Törölje a korlátozást, vagy változtassa meg a korlátozási szintet. |
| A külső bemenetről érkező kép torz. | <ul style="list-style-type: none"> A külső eszköz videojele másolásvédett. | <ul style="list-style-type: none"> Nem lehetséges a magnón keresztül csatlakozni. Csatlakoztassa a külső eszközt közvetlenül a televízióhoz. |
| A PR/CH (+/-) gombok használatakor a készülék egyes csatornákat kihagy. | <ul style="list-style-type: none"> Ezek a csatornák nincsenek eltávolítva a magnón. | <ul style="list-style-type: none"> Állítsa helyre a csatornákat. Lásd a “Programszerkesztés” alatt, a 16. oldalon. |
| Az adó által sugárzott kép vagy hang gyenge vagy hiányzik. | <ul style="list-style-type: none"> Az antenna vagy a kábelek meglazultak. | <ul style="list-style-type: none"> Húzza meg a csatlakozókat, vagy cserélje ki a kábelt. |

| Tünet | Ok | Javítás |
|---|---|---|
| A felvevővel rögzített lemezt mások lejátszón nem lehet lejátszani. | • A lemezt video-módban rögzítették. | • A lemezt véglegesíteni kell (lásd a 20. oldalon). |
| | • Egyes lejátszók a video-módban rögzített lemezt még akkor sem tudják lejátszani, ha le van zárva. | • Nincs megoldás. |
| | • A lemezt VR-módban rögzítették, | • A másik lejátszónak kompatibilisnek kell lennie az RW lemezekkel. |
| Nem lehet rögzíteni, vagy a rögzítés sikertelen. | • A lemezt VR-módban rögzítették, | • Nincs megoldás. |
| | • A "csak egyszer másolható" anyagok másik lejátszón nem játszhatóak le. | |
| | • Nincs elég szabad hely a lemezen. | • Használjon másik lemezt. |
| | • A rögzíteni próbált jelforrás másolásvédelett. | • Ezt a jelforrást nem lehet rögzíteni. |
| Az időzített rögzítés nem lehetséges. | • A rögzítendő csatorna beállításakor a csatorna a televízió saját hangolóján lett behangolva. | • Válassza ki a csatornát a készülék beépített TV-vevőjén. |
| | • Video-módú lemeze nem lehet "csak egyszer másolható" műsort rögzíteni. | • Csak egyszer másolható" anyaghoz használjon VR-módban formázott lemezt. |
| | • A felvevő órája nincs helyesen beállítva. | • Állítsa be az órát. Lásd az "Órabeállítás" alatt, a 16. oldalon. |
| | • Az időzítés helytelenül lett beprogramozva. | • Programozza újra az időzítőt. Lásd a "Időzített programozás" alatt, az 33. oldalon. |
| A távirányító nem működik megfelelően. | • Az időzített rögzítés kijelzése nem jelenik meg az időzítő beprogramozása után | • Programozza újra az időzítőt. |
| | • A távirányítót nem a magnó érzékelője felé irányítja. | • Irányítsa a távirányítót a készülék érzékelője felé. |
| | • A távirányító túl messze van a magnótól. | • 7 méteren belül használja a távirányítót. |
| | • Akadály van a távirányító és a magnó között. | • Távolítsa el az akadályt. |
| | • A távirányítóban kimerültek az elemek. | • Cserélje ki az elemeket. |

A felvevő újraindítása

Ha az alábbi tünetek valamelyikét tapasztalja...

- A készülék csatlakoztatva van, mégsem lehet be- és kikapcsolni.
- Az előlap kijelzője nem működik.
- A felvevő nem megfelelően működik.

...a felvevőt újraindíthatja a következőképpen:

- Nyomja meg a POWER gombot, és tartsa lenyomva legalább öt másodpercen keresztül. A készülék kikapcsol. A POWER gomb ismételt megnyomásával kapcsolja vissza a berendezést.
- Húzza ki a tápvezetékét, várjon legalább öt másodpercet, majd csatlakoztassa újra a készüléket.

Műszaki jellemzők

Általános

| | |
|-------------------------|--|
| Tápellátás | AC 200-240V, 50/60 Hz |
| Teljesítményfelvétel | 18W |
| Méreték (körülbelül) | 430 X 54 X 275 mm (szél. x mag. x mélység), láb nélkül |
| Nettó súly (körülbelül) | 2,6 kg |
| Működési hőmérséklet | 5–35°C |
| Működési páratartalom | 5–90% |
| Televíziós rendszer | PAL I, B/G, I/I, SECAM D/K, K1 színes rendszer |
| Rögzítési formátum | PAL |

Rögzítés

| | |
|--------------------|--|
| Rögzítési formátum | DVD-videorögzítés, DVD-VIDEO |
| Írható adatforrás | DVD-RW, DVD-R, DVD+RW, DVD+R |
| Rögzítési idő | DVD (4,7 GB): kb. 1 óra (XP), 2 óra (SP), 4 óra (LP), 6 óra (EP), 11 óra (MLP) |

Videorögzítési formátum

| | |
|------------------------|---------------------------|
| Mintavételi frekvencia | 27 MHz |
| Tömörítési formátum | MPEG 2 (VBR-támogatással) |

Hangrögzítési formátum

| | |
|------------------------|---------------|
| Mintavételi frekvencia | 48 kHz |
| Tömörítési formátum | Dolby Digital |

Lejátszás

| | |
|---------------------|---|
| Frekvencia-átvitel | DVD (PCM 48 kHz): 8 Hz – 22 kHz, CD: 8 Hz – 20 kHz DVD (PCM 96 kHz): 8 Hz – 44 kHz |
| Jel-zaj arány | 100 dB (AUDIO OUT kimenet) |
| Harmonikus torzítás | 0,008% (AUDIO OUT kimenet) |
| Dinamikatartomány | 95 dB (AUDIO OUT kimenet) |

Bemenetek

| | |
|-----------|---|
| AERIAL IN | Antennabemenet, 75 Ω |
| VIDEO IN | 1,0 V _{p-p} 75Ω, negatív szinkronjel, RCA-csatlakozó x 1 / SCART x 2 |
| AUDIO IN | 2,0 V _{rms} > 47 kΩ, RCA-csatlakozó (bal, jobb) x 1 / SCART x 2 |

Kimenetek

| | |
|------------------------------|---|
| VIDEO OUT | SCART x 2 |
| COMPONENT VIDEO OUT | (Y) 1,0 V (p-p), 75Ω, negatív szinkronjel, RCA-csatlakozó x 1 (PB)/(PR) 0,7 V (p-p), 75Ω, RCA-csatlakozó x 2 |
| Hangkimenet (digitális hang) | 0,5 V (p-p), 75 Ω, RCA-csatlakozó x 1 |
| Hangkimenet (analóg hang) | 2,0 V _{rms} (1 KHz, 0 dB), 600 Ω, RCA-csatlakozó (bal, jobb) x 1 / SCART x 2 |

Tartozékok:

| | | | |
|--------------------------|---|------------------|---|
| Távírányító | 1 | Szárazelem | 2 |
| RF koaxiális kábel | 1 | | |

- A formatervezés és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül megváltozhatnak.



DVD REKORDER

PRIRUČNIK ZA KORISNIKE

MODEL: DR275

Prije spajanja, upotrebe ili podešavanja ovog proizvoda,
molimo pažljivo i temeljito pročitajte ovu knjižicu s uputama.





UPOZORENJE

RIZIK OD STRUJNOG UDARA NE OTVARAJ



OPREZ: KAKO BISTE SMANJILI RIZIK OD STRUJNOG UDARA NE SKIDAJTE POKLOPAC (ILI ZADNJU PLOČU). UNUTRA NEMA DIJELOVA KOJE BI KORISNIK MOGAO SERVISIRATI, PREPUSTITE SERVISIRANJE KVALIFICIRANOM OSOBLJU ZA SERVISIRANJE.



Znak munje sa simbolom strelice unutar jednakostraničnog trokuta ima za cilj da upozori na prisutnost neizoliranog opasnog napona unutar kućišta uređaja koji je dovoljno velik da predstavlja opasnost od strujnog udara za osobe.



Znak uskličnika unutar jednakostraničnog trokuta ima za cilj da upozori korisnika na prisutnost važnih informacija za rad i održavanje (servisiranje) uređaja u pisanim materijalima koji dolaze zajedno s uređajem.

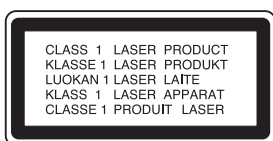
UPOZORENJE: KAKO BISTE SPRIJEČILI POŽAR ILI STRUJNI UDAR NE IZLAŽITE OVAJ PROIZVOD KIŠI NITI VLAZI.

UPOZORENJE: Ne uključujte ovaj uređaj u ograničeno zatvorenim prostorima, kao što su na primjer police za knjige i slično.

OPREZ:

Ne smijete začepjavati otvore za ventilaciju. Instaliranje izvedite u skladu s preporukama proizvođača.

Priključci i otvori u ormaru namijenjeni su za ventiliranje i da osiguraju pouzdan rad uređaja i da zaštiti uređaj od pregrijavanja. Otvori se ne smiju blokirati stavljanjem uređaja na krevet, ležaj, tepih ili neku drugu sličnu površinu. Ovaj se proizvod ne treba stavljati u ugrađene instalacije kao što su police za knjigu ili ormar osim kad je osigurana kvalitetna ventilacija ili to savjetuje proizvođač.



OPREZ:

KLASA 3B VIDLJIVOG I NEVIDLJIVOG LASERSKOG ZRAČENJA. KOD OTVARANJA I SKIDANJA ZAŠTITE IZBJEGAJTE IZLAGANJE ZRACI.

UPOZORENJE:

Ovaj proizvod upotrebljava laserski sistem.

Kako biste osigurali pravilnu upotrebu ovog proizvoda molimo pažljivo i u cijelosti pročitajte ovaj priručnik za korisnika i sačuvajte ga kao buduću referencu. U slučaju potrebe servisiranja uređaja, molimo potražite ovlaštenu servisnu centar.

Upotreba upravljačkih kontrola, ili rad na način koji nije naveden u ovom priručniku može dovesti do opasnog izlaganja radijaciji.

Kako biste spriječili izlaganje laserskoj zraci, ne pokušavajte otvarati kućište. U slučaju otvaranja dolazi do vidljivog laserskog zračenja. NE GLEDAJ U ZRAKU.

OPREZ: Ne izlažite uređaj vodi koja kaplje ili pljuska, kiši niti vlazi. Ne odlažite na uređaj predmete ispunjene vodom kao što su na primjer vaze.

UPOZORENJE u vezi s električnim kabelom

Za većinu uređaja se preporučuje da imaju svoj zasebni strujni krug napajanja;

Drugim riječima, zidna utičnica s koje se napaja ovaj uređaj treba biti jedina utičnica na jednom osiguraču i na tom osiguraču ne smije biti drugih utičnica. Kako biste bili sigurni provjerite specifikacijsku stranicu ovog priručnika.

Utičnice nemojte preopterećivati. Preopterećene zidne utičnice, slabo pričvršćene ili oštećene utičnice, produžni kablovi, izlizani električni kablovi ili kablovi s oštećenom ili napuklom izolacijom su opasni. Bilo koje od ovih stanja može dovesti do opasnosti od strujnog udara ili do požara. S vremena na vrijeme pregledajte električni kabel vašeg uređaja, a ako pregledom utvrdite oštećenja ili izlizanost, iskopčajte kabel, prestanite upotrebljavati uređaj i zamijenite kabel s točno određenim zamjenskim kabelom kod vašeg ovlaštenog servisera.

Zaštitite električni kabel od fizičkih ili mehaničkih oštećenja, kao što su presavijanje, lomljenje, probadanja, priklještenja vratima ili gaženje preko kabla. Posebnu pažnju posvetite utikačima, zidnim utičnicama i mjestu na kojem kabel izlazi iz uređaja.

Kako biste odspojili napajanje iz utičnice, povucite prema van utikač napojnog kabla. Kada postavljate uređaj pazite da je utikač lako dostupan.



Uklanjanje starog aparata

1. Ako se na proizvodu nalazi simbol prekrížene kante za smeće, to znači da je proizvod pokriven europskom direktivom 2002/96/EC.
2. Električni i elektronski proizvodi ne smiju se odlagati zajedno s komunalnim otpadom, već u posebna odlagališta koja je odredila vlada ili lokalne vlasti.
3. Pravilno odlaganje starog proizvoda sprečiti će potencijalne negativne posljedice po okoliš i zdravlje ljudi.
4. Podrobnije informacije o odlaganju starog proizvoda potražite u gradskom uredu, službi za odlaganje otpada ili u trgovini u kojoj ste kupili proizvod.



Ovaj proizvod je proizveden u skladu s EEC ODREDBAMA 89/336/EEC, 93/68/EEC i 73/23/EEC.

Sadržaj


| | | | |
|---|-------------|---|--------------|
| UVOD | 4-8 | Reprodukcija | 23-29 |
| O ∅ simbolu na displeju | 4 | Općenite karakteristike reprodukcije | 23-25 |
| Simboli upotrebljeni u ovom priručniku | 4 | Reprodukcija DivX filmske datoteke | 26 |
| Napomene o diskovima | 4 | Reprodukcija Audio CD ili MP3/WMA datoteka . . . | 27 |
| Diskovi za snimanje i reprodukciju | 5 | Gledanje JPEG datoteke | 28-29 |
| Diskovi koji se mogu reproducirati | 6 | Snimanje | 30-34 |
| Kod područja | 6 | Više o DVD snimanju | 30-31 |
| Prednja ploča | 7 | Osnovno snimanje TV programa | 32 |
| Daljinski upravljač | 8 | Brzo snimanje pomoću vremenskog brojača (Timer) | 32 |
| Rad s daljinskim upravljačem | 8 | Snimanje pomoću vremenskog brojača (Timer) . . . | 33 |
| Spajanje i podešavanje | 9-22 | Provjera detalja za snimanje pomoću vremenskog | |
| Zadnja ploča | 9 | brojača (Timer Recording) | 34 |
| Priključivanje antene | 9 | Snimanje s vanjskog ulaza | 34 |
| Priključivanje na vaš TV | 10 | Uređivanje | 35-41 |
| Priključivanje na pojačalo | 11 | Pregled izbornika za popis naslova i poglavlja | |
| Dodatna Audio / Video (A/V) priključivanja . . . | 12-13 | (Title List i Chapter List) | 35 |
| Automatsko podešavanje | 14 | VR modus: Uređivanje originala i popisa za | |
| Upotreba početnog izbornika (Home) | 14 | reprodukciju (Playlist) | 36 |
| Početna podešavanja | 15 | Dodavanje oznaka za poglavlja (Chapter Markers) . | 36 |
| Opće operacije | 15 | Mijenjanje sličica za naslove (Thumbnail) | 36 |
| Opća podešavanja | 15-17 | Stvaranje novog popisa za reprodukciju | |
| Auto programiranje | 15 | (New Playlist) | 37 |
| Uređivanje programa (Edit) | 16 | Dodavanje dodatnog naslova / | |
| Podešavanje sata | 16 | poglavlja na popis za reprodukciju (Playlist) | 37 |
| TV Aspect | 16 | Brisanje originalnog ili playlist naslova/poglavlja . . | 38 |
| Progresivno skeniranje / AV2 priključivanje . . . | 17 | Brisanje dijela | 38 |
| Format video izlaza / | | Upisivanje naziva za naslov | 39 |
| Modus štednje el. energije (Power Save) | 17 | Pretraga vremena | 39 |
| Tvorničko podešavanje | 17 | Podjela jednog naslova u dva | 40 |
| Podešavanje jezika | 17 | Kombiniranje dva poglavlja u jedno | 40 |
| Izbornik za displej | 17 | Premještanje poglavlja na popisu za reprodukciju | |
| Izbornik za disk / Audio / Titl | 17 | (Playlist Chapter) | 41 |
| Audio podešavanja | 18 | Sakrivanje poglavlja/naslova | 41 |
| Dolby Digital / DTS / MPEG | 18 | Zaštita naslova | 41 |
| Frekvencija uzorka | 18 | Reference | 42-47 |
| DRC (Dinamična kontrola opsega - | | Dodatne informacije | 42 |
| Dynamic Range Control) | 18 | Snimanje preko već postojećeg zapisa | 42 |
| Podešavanje zaključavanja (Roditeljska kontrola) | 18-19 | Gledanje izbornika za popis naslova | |
| Ocjenjivanje | 18 | (Title List) koji je prikazan na drugim DVD | |
| Postavite lozinku (password) / Kod područja . . . | 19 | rekorderima ili player-ima | 42 |
| Podešavanje snimanja | 19 | Reproduciranje vašeg snimljenog materijala na | |
| Postavljanje modusa snimanja | 19 | drugim DVD player-ima (Finaliziranje diska) . . | 42 |
| Samo-postavljanje poglavlja (Chapter) | 19 | Kodovi jezika | 43 |
| Podešavanja diska | 20-21 | Kodovi zemalja | 43 |
| Inicijalizacija / Finaliziranje | 20 | Upravljanje s vašim TV-om pomoću isporučeng | |
| Naziv diska (Disc Label) / | | daljinskog upravljača | 44 |
| Zaštita diska (Disc Protect) | 21 | Rješavanje problema | 45-46 |
| PBC / DivX kod za registraciju | 21 | Specifikacija | 47 |
| Općenito o displeju na ekranu | 22 | | |

UVOD

Molimo vas da zbog pravilne uporabe ovog uređaja pažljivo pročitate ovaj priručnik i da ga sačuvate kao referencu za buduće potrebe.

Ovaj priručnik sadrži informacije o operacijama i održavanju vašeg rekordera. Ukoliko uređaj bude trebao servis obratite se ovlaštenom servisnom mjestu.

O simbolu na displeju

Simbol "" se može pojaviti na vašem TV ekranu tijekom rada koji pokazuje da funkcija objašnjena u ovom priručniku za vlasnika nije moguća za određeni medij.

Simboli upotrebljeni u ovom priručniku

Napomena:

Označava posebna uputstva i operacijske pogodnosti.

Savjet:

Označava savjete za lakše postizanje željenog cilja.

Odjeljak čiji naslov sadrži jedan od slijedećih simbola odnosi se samo na disk koji je predstavljen tim simbolom.

DVD ALL Svi DVD diskovi na donjem popisu.

-RW_{VR} DVD-RW s VR modusom snimanja

-RW_{Video} DVD-RW s Video modusom snimanja

+RW DVD+RW disk

-R DVD-R disk

+R DVD+R disk

DVD DVD-Video disk

VCD Video CD-i

ACD Audio CD-i

DivX DivX datoteke

MP3 MP3 datoteke

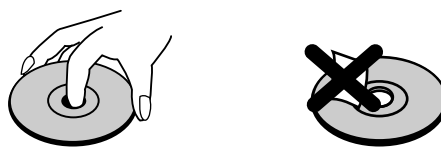
WMA WMA datoteke

JPEG JPEG datoteke

Napomene o diskovima

Rukovanje diskovima

Ne dirajte stranu diska koja se reproducira. Disk držite na rubovima tako da na njegovoj površini ne ostaju otisci prstiju. Nikada ne lijevite na disk papir ili trake.

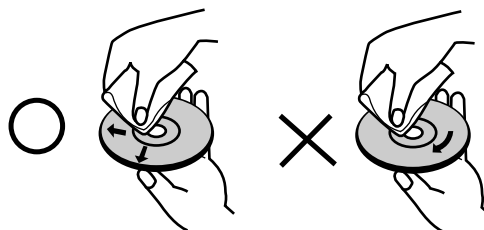


Spremanje diskova

Nakon reprodukcije, diskove spremite u njihove kutije. Ne izlažite diskove izravnoj sunčevoj svjetlosti niti izvorima topline, ne ostavljajte ih u parkiranoj automobilu izloženoj izravnoj sunčevoj svjetlosti.

Čišćenje diskova

Otisci prstiju i prašina na disku mogu prouzrokovati lošu kvalitetu slike i izobličenje zvuka. Prije reprodukcije disk očistite čistom krpom. Disk brišite od sredine prema van.



Ne koristite jaka otapala poput alkohola, benzina, razrjeđivača, reklamiranih sredstava za čišćenje ili anti-statični spray namijenjen starim pločama od vinila.

Kondenziranje vlage

Nikada ne upotrebljavajte ovaj proizvod odmah nakon njegovog premještanja iz hladne u toplu prostoriju. Ostavite uređaj da stoji dva do tri sata prije njegovog uključivanja. Ako ovaj proizvod upotrijebite u ovakvoj situaciji, može doći do uništenja diskova i unutrašnjih dijelova.

Diskovi za snimanje i reprodukciju



DVD-RW (Digital Video Disc - ReWritable):

- DVD-RW diskovi se mogu formatirati za VR modus snimanja ili Video modus snimanja.
- Na ovim diskovima je moguće ponavljati snimanje. Snimljeni materijal se može pobrisati, a zatim se na istom disku možete ponovno snimati.

[VR modus]

- Moguće je u velikoj mjeri uređivati snimljeni materijal.
- Može se reproducirati na player-ima koji su kompatibilni s VR modusom (nakon finaliziranja)

[Video modus]

- Može se reproducirati na običnim DVD player-ima (nakon finaliziranja)
- Ograničene mogućnosti uređivanja



DVD-R (Digital Video Disc - Recordable)

- Ovi se diskovi mogu snimiti samo jedanput. Nakon što ste finalizirali DVD-R disk, na tom disku više ne možete snimati i ne možete ga više uređivati.
- DVD-R diskovi se mogu formatirati samo u Video modusu.
- Može se reproducirati na običnim DVD player-ima (nakon finaliziranja)
- Ograničene mogućnosti uređivanja



DVD+RW (Digital Video Disc + ReWritable)

- Na ovim diskovima je moguće ponavljati snimanje. Snimljeni materijal se može pobrisati, a zatim na istom disku možete ponovno snimati.
- Može se reproducirati na DVD+RW kompatibilnim player-ima (automatsko finaliziranje)
- Uređivani sadržaji se mogu reproducirati na DVD+RW kompatibilnim player-ima samo nakon finaliziranja diska
- Snimljeni materijal se može uređivati pomoću naslova / poglavlja



DVD+R (Digital Video Disc + Recordable)

- Ovi se diskovi mogu snimiti samo jedanput. Nakon što ste finalizirali DVD+R disk, na tom disku više ne možete snimati i ne možete ga više uređivati.
- Može se reproducirati na DVD+R kompatibilnim player-ima (nakon finaliziranja)
- Svaki uređeni sadržaj nije kompatibilan sa DVD+R kompatibilnim player-ima (Sakrij, kombiniraj poglavlje, dodaj oznaku za poglavlje, i sl.)
- Ograničene mogućnosti uređivanja naslova / poglavlja

DVD diskovi koji se preporučuju za snimanje

| DVD-R | DVD+R | DVD-RW | DVD+RW |
|----------------------|----------------------|---------------------|-----------------------|
| Mitsubishi (8x, 16x) | Mitsubishi (8x, 16x) | Mitsubishi (2x, 4x) | Mitsubishi (2.4x, 4x) |
| Verbatim (8x, 16x) | Verbatim (8x, 16x) | Victor (4x) | Verbatim (4x) |
| - | - | Maxell (4x) | Philips (4x) |

Napomena: Ako su DVD-RW/DVD+RW diskovi snimljeni na osobnom računaru ili na nekom drugom DVD rekorderu, nećete moći formatirati disk pomoću ovog rekordera. Stoga, budete li htjeli uporabiti takav disk na ovom rekorderu, morat ćete ga formatirati pomoću originalnog rekordera.

Diskovi koji se mogu reproducirati



DVD (8 cm / 12 cm disk)

Diskovi kao što su filmovi koji se mogu kupiti ili iznajmiti



Video CD (VCD) (8 cm / 12 cm disk)

VIDEO CD-i ili CD-R-i/CD-RW-i u VIDEO CD/Super VIDEO CD formatu



Audio CD (8 cm / 12 cm disk)

Glazbeni CD-i ili CD-R-i/CD-RW-i u glazbenom CD formatu koji se mogu kupiti



CD-R/CD-RW (8 cm / 12 cm disk)

CD-R/CD-RW diskovi koji sadrži audio naslove, DivX, MP3, WMA, ili JPEG datoteke.

Napomene:

- Ovisno o uvjetima opreme za snimanje ili samog CD-R/RW (ili DVD±R/RW) diska, neki CD-R/RW (ili DVD±R/RW) diskovi neće se moći reproducirati na uređaju.
- Ne stavljajte nikakav pečat ili naljepnicu ni na jednu stranu (strana s naljepnicom ili snimljena strana) diska.
- Ne upotrebljavajte CD diskove nepravilnog oblika (npr., u obliku srca ili osmerokuta). Upotreba takvih diskova može dovesti do nepravilnosti.
- Ovisno o software-u za snimanje i finaliziranje, neki snimljeni diskovi (CD-R/RW ili DVD±R/RW) se možda neće moći reproducirati.
- DVD-R/RW, DVD+R/RW i CD-R/RW diskovi koji su snimljeni pomoću osobnog računala ili pomoću DVD ili CD rekordera možda se neće reproducirati ako je disk oštećen ili prljav, ili ako na lećama rekordera ima nečistoće ili kondenzacije.
- Ako disk snimate pomoću osobnog računala, čak i ako je disk snimljen u kompatibilnom formatu, postoje slučajevi u kojima možda neće doći do reprodukcije zbog postavki u software-u programa s kojim je snimljen disk. (Provjerite s proizvođačem software-a za detaljnije informacije.)
- Ovaj rekorder zahtijeva od diskova i snimanja da ispune određene tehničke standarde kako bi se postigla optimalna kvaliteta reprodukcije. Prije-snimljeni DVD-i su automatski podešeni na ove standarde. Postoji mnogo različitih vrsta formata diskova za snimanje (uključujući CD-R koji sadrži MP3 ili WMA datoteke), a oni zahtijevaju neke postojeće uvjete (pogledajte gore) kako bi osigurali kompatibilnu reprodukciju.
- Korisnici moraju znati da je potrebno dopuštenje za download MP3 / WMA datoteka i glazbe s interneta. Naša kompanija nema nikavih prava da garantira ovo dopuštenje. Dopuštenje je potrebno tražiti od vlasnika autorskih prava.

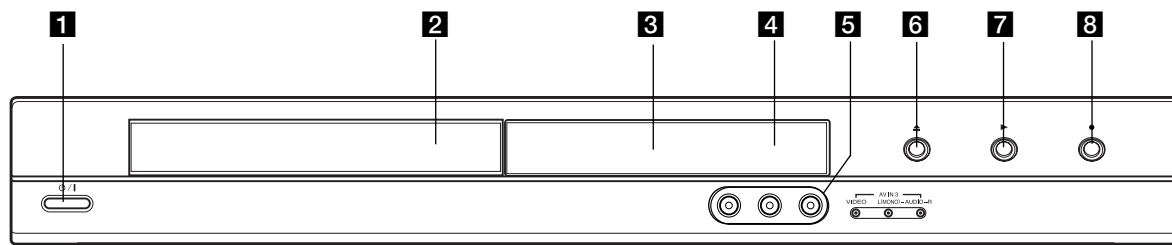
Kod područja

Ovaj uređaj ima kod područja otisnut na zadnjoj strani. Ovaj uređaj može reproducirati samo DVD diskove koji su označeni istim kodom na pozadini uređaja ili nose oznaku "ALL -Sve"

Napomene o kodovima područja

- Većina DVD diskova ima globus s jednim ili više brojeva u njemu koji se jasno vide na omotu. Ovaj broj mora odgovarati broju koda područja na uređaju ili se disk neće moći reproducirati.
- Ako pokušate reproducirati DVD s nekim drugim kodom područja, pojavit će se poruka "Incorrect region code. Can't play back" na TV ekranu.

Prednja ploča



1 / I (POWER tipka)

Uključuje (ON) ili isključuje (OFF) uređaj.

2 Disc Tray (Ladica za disk)


Ovdje umetnite disk.


3 Prozor displeja

Prikazuje trenutno stanje rekordera.

REC: Rekorder vrši snimanje.

TV: Ukazuje na to da je rekorder u TV tuner modusu.

 : Ukazuje na to da rekorder snima pomoću vremenskog brojača ili je snimanje s vremenskim brojačem programirano.

 : Prikazuje trenutno stanje rekordera (sat, broj programa i sl.)

4 Senzor daljinskog upravljača

Ovdje usmjerite daljinski upravljač rekordera.

5 AV IN 3 (VIDEO IN/AUDIO IN (Lijevo / Desno))

Priključite audio / video izlaz vanjskog izvora (Audio sistem, TV / Monitor, VCR, Video kamera, itd.).

6 (OPEN/CLOSE)

Otvara ili zatvara ladicu za disk.

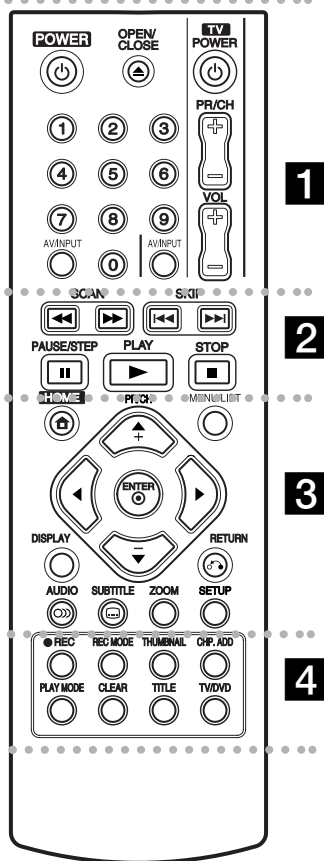
7 (PLAY)

Započinje reprodukciju.

8 (REC)

Započinje snimanje. Pritisnite tipku više puta kako biste postavili vrijeme snimanja.

Daljinski upravljač



• • • • • **1** • • • • •

POWER: Uključuje (ON) ili isključuje (OFF) rekorder.

OPEN/CLOSE (▲): Otvara i zatvara ladicu za disk.

AV/INPUT: Mijenja ulaz koji se upotrebljava za snimanje (Tuner, AV1-3).

0-9 brojčane tipke: Služe za izbor brojanog sadržaja u izborniku.

TV tipke za upravljanje: Pogledajte stranicu 44.

• • • • • **2** • • • • •

SCAN (◀◀ / ▶▶): Vršiti traženje naprijed ili natrag.

SKIP (◀◀◀ / ▶▶▶): Prelazi na sljedeće ili prethodno poglavlje ili snimku.

PAUSE/STEP (⏸): Privremeno pauzira reprodukciju ili snimanje.

PLAY (▶): Započinje reprodukciju.

STOP (■): Zaustavlja reprodukciju ili snimanje.

• • • • • **3** • • • • •

HOME: Otvara ili zatvara početni (HOME) izbornik.

MENU/LIST: Otvara izbornik na DVD disku. Prelazi iz izbornika za listu naslova - original u izbornik za listu naslova - lista za reprodukciju (Title List-Original i Title List-Playlist).

◀ / ▶ / ▲ / ▼ tipke (lijevo/desno/gore/dolje): Služe za izbor sadržaja u izborniku.

ENTER (⊙): Potvrđuje izbor izbornika.

PR/CH (+/-): Služe za prelazak gore ili dolje kroz memorirane kanale.

DISPLAY: Otvara displej na ekranu.

RETURN (↶): Zatvara izbornik.

AUDIO (∞): Odabire audio jezik ili audio kanal.

SUBTITLE (☑): Vršiti izbor jezika za titl.

ZOOM: Povećava video sliku.

SETUP: Otvara ili zatvara početni (Setup) izbornik.

• • • • • **4** • • • • •

REC (●): Započinje snimanje.

REC MODE: Vršiti izbor modusa snimanja.

THUMBNAIL: Odabire thumbnail sliku.

CHP. ADD: Postavlja oznaku za poglavlje (chapter) tijekom reprodukcije / snimanja.

PLAY MODE: Odabire modus za reprodukciju (play).

CLEAR: Uklanja oznaku u izborniku za traženje oznake (Marker Search).

TITLE: Prikazuje izbornik za naslove na disku, ako je to moguće.

TV/DVD: Služi za gledanje kanala koji su odabrani pomoću tuner-a rekordera ili tuner-a TV-a.

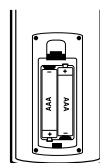
Rad s daljinskim upravljačem

Usmjerite daljinski upravljač prema senzoru za daljinski upravljač i pritisnite tipke.

Oprez

Ne miješajte stare i nove baterije. Nikada ne miješajte različite vrste baterija (standardne, alkalne, i sl.).

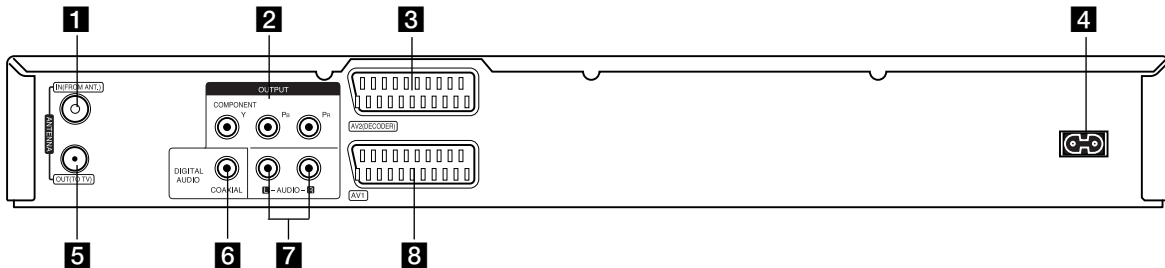
Umetanje baterija na daljinskom upravljaču



Skinite poklopac za baterije na zadnjoj strani daljinskog upravljača i umetnite dvije R03 (veličina AAA) baterije s pravilno postavljenim ⊕ i ⊖ polovima.

Spajanje i podešavanje

Zadnja ploča



1 ANTENNA IN (ANTENSKI ULAZ)

Priključite antenu na ovaj priključak..

2 COMPONENT OUTPUT (Y Pb PR)

Priključite na TV s Y Pb PR ulazima.

3 AV 2 (DECODER)

Priključite audio / video izlaz vanjskog izvora (TV dekođer, Set Top Box, VCR, i sl).

4 AC Power Cord (El. kabel za istosmjernu struju)

Ukopčajte u izvor za el. napajanje.

5 ANTENNA OUT (ANTENSKI IZLAZ)

Prosljeđuje signal s ANTENNA IN priključka na vaš TV/monitor.

6 COAXIAL (Digitalni audio izlaz priključak)

Priključite na digitalnu (koaksijalnu) audio opremu.

7 AUDIO OUTPUT (Lijevi/Desni)

Priključite na TV s audio ulazima.

8 AV 1 (AUDIO/VIDEO)

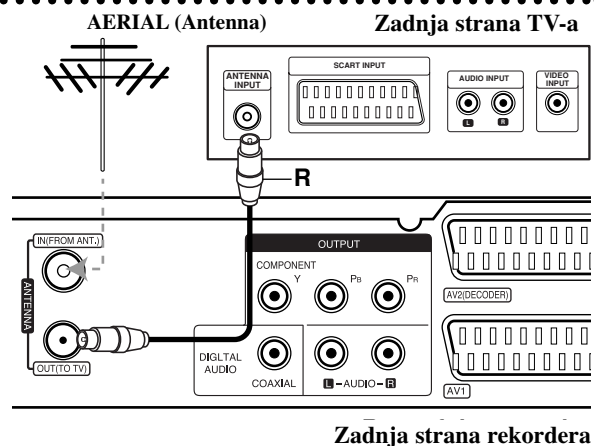
Priključite na TV sa SCART konektorom.

Priključivanje antene

Skinite konektor antenskog kabela s vašeg TV uređaja i umetnite ga u antenski priključak na zadnjoj ploči na rekorderu. Ukopčajte jedan kraj antenskog kabela u TV priključak na rekorderu, a drugi kraj u antenski ulazni priključak na vašem TV uređaju.

RF koaksijalno priključivanje

Priključite ANTENNA OUT priključak na rekorderu na antenski ulazni priključak na TV-u pomoću 75-ohmskog koaksijalnog kabela koji je isporučen (R). ANTENNA OUT priključak prosljeđuje signal s ANTENNA IN priključka.



Zadnja strana rekordera

Priključivanje na vaš TV

- Napravite jedno od sljedećih priključivanja, ovisno o mogućnostima vaše postojeće opreme.
- Kada upotrebljavate COMPONENT OUTPUT priključke, postavite Video Output Format opciju u izborniku za podešavanja na YPBPR. Kada upotrebljavate SCART priključak, postavite Video Output Format opciju u izborniku za podešavanja na RGB.

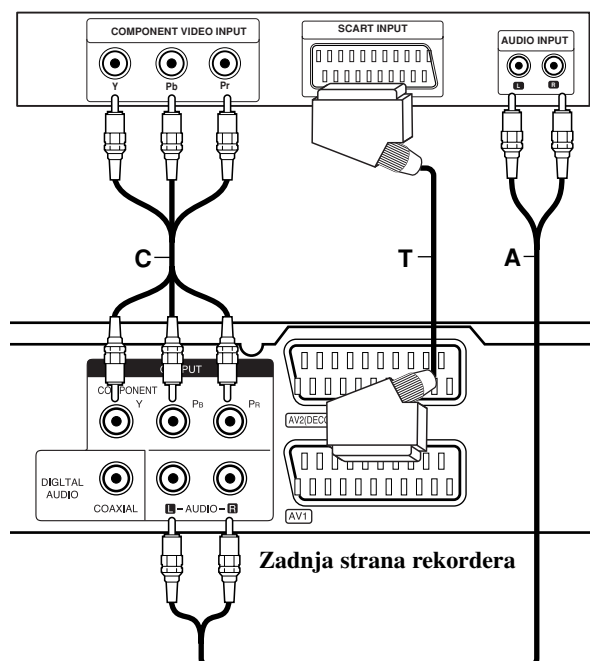
Savjeti:

- Ovisno o vašem TV-u i drugoj opremi koju želite priključiti, postoje razni načini na koje možete priključiti vaš rekorder. Upotrijebite samo jedan od dolje opisanih načina za priključivanje.
- Molimo pogledajte priručnike za vaš TV, VCR, stereo sistem ili dugu opremu ako je potrebno kako biste napravili najbolje priključivanje.

Oprez

- Pazite da je rekorder priključen izravno na TV. Podesite TV na ispravan video ulazni kanal.
- Ne priključujte konektor za AUDIO OUTPUT na rekorderu na konektor za ulaz za slušalice (record deck) na vašem audio sistemu.
- Ne priključujte vaš rekorder preko vašeg VCR-a. Sistem za zaštitu od kopiranja bi mogao izobličiti DVD sliku.

Zadnja strana TV-a



SCART priključivanje

Priključite AV1 scart scart konektor na rekorderu na odgovarajuće konektore na TV-u pomoću scart kabla (T).

Audio (Left/Right) priključivanje

Priključite left (lijevo) i right (desno) konektore za AUDIO OUTPUT na rekorderu na audio left i right IN konektore na TV-u pomoću audio kablova (A). Ne priključujte konektor za AUDIO OUTPUT na rekorderu na konektor za ulaz za slušalice (record deck) na vašem audio sistemu.

Komponentni video priključivanje

Priključite COMPONENT OUTPUT priključke na rekorderu na odgovarajuće ulazne priključke na TV-u pomoću Y Pb Pr kabla (C).

Ako je vaš televizor uređaj visoke definicije ili je “digital ready” televizor, tada možete iskoristiti prednost izlaza za progresivno skeniranje na rekorderu za najveću moguću video rezoluciju. Ako vaš TV ne prihvaća format za progresivno skeniranje, slika će se prikazati u izobličenom obliku ako pokušate na svom rekorderu postaviti opciju za progresivno skeniranje.

- Postavite Progressive Scan na “ON” na setup izborniku za progresivni signal, vidite stranu 17.

Oprez

Jednom kada je podešavanje za izlaz za progresivno skeniranje, slika će se moći vidjeti samo na TV ili monitoru koji su kompatibilni s formatom signala za progresivno skeniranje. Ako greškom postavite Progressive Scan na [ON] (uključeno), tada morate resetirati rekorder. Najprije, izvadite disk iz rekordera. Zatim pritisnite tipku STOP (■) i držite tipku pritisnuta otprilike pet sekundi prije nego tipku otpustite. Video izlaz će se ponovno vratiti na standardno podešavanje, a slika će se ponovno moći vidjeti na konvencionalnom analognom TV-u ili monitoru.

Priključivanje na pojačalo

Priključivanje na pojačalo opremljeno s dvo-kanalnim analognim stereom ili Dolby Pro Logic II/ Pro Logic

Priključite Left i Right konektore za AUDIO OUTPUT na rekorderu na audio left i right ulazne konektore na vašem pojačalu, receiver-u, ili stereo sistemu, pomoću audio kablova (A).

Priključivanje na pojačalo opremljeno s dvo-kanalnim digitalnim stereom (PCM) ili na Audio/Video receiver opremljenim s više-kanalnim dekoderom (Dolby Digital™, MPEG 2, ili DTS)

1. Priključite jedan od DIGITAL AUDIO OUTPUT konektora na rekorderu (COAXIAL X) na odgovarajući konektor na vašem pojačalu. Upotrijebite dodatni digitalni (koaksijalni X) audio kabel.
2. Potrebno je da aktivirate digitalni izlaz na rekorderu. (Pogledajte "Audio podešavanja" na strani 18).

Digitalni više-kanalni zvuk

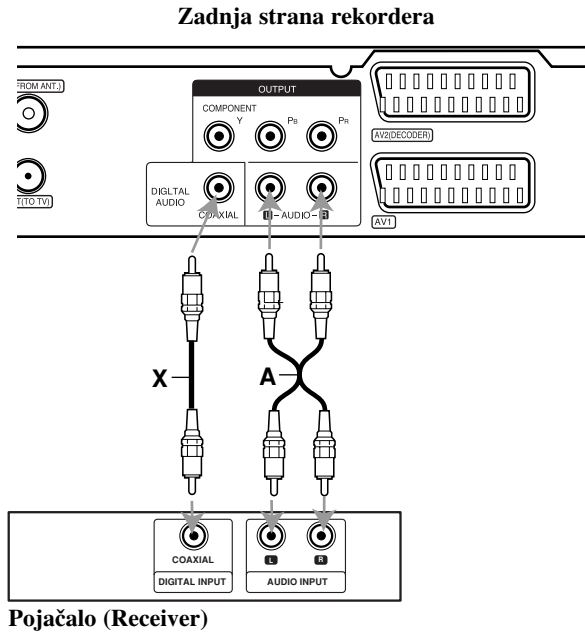
Digitalno više-kanalno priključivanje pruža najbolju kvalitetu zvuka. Za ovo vam je potreban više-kanalni Audio/Video receiver koji podržava jedan ili više audio formata koje podržava vaš rekorder (MPEG 2, Dolby Digital i DTS). Provjerite priručnik za receiver i oznake logo-a na prednjoj ploči receiver-a.

Oprez:

Zbog ugovora o DTS licenci, digitalni izlaz će biti u DTS digitalnom formatu u slučaju kada je odabran DTS audio stream.

Napomene:

- Ako audio format digitalnog izlaza ne odgovara mogućnostima vašeg receiver-a, receiver će proizvoditi jaki, izobličeni zvuk ili neće proizvoditi nikakav zvuk.
- Digitalni surround šestero-kanalni zvuk (Six Channel Digital Surround Sound) preko digitalnog priključivanja može se postići samo ako je vaš receiver opremljen s digitalnim više-kanalnim dekoderom.
- Kako biste vidjeli audio format trenutnog DVD-a na ekranskom displeju, pritisnite tipku AUDIO.
- Ovaj rekorder ne obavlja unutarnje (2 kanalno) dekodiranje DTS zvučnih snimki. Kako biste uživali u DTS više-kanalnom surround-u, ovaj rekorder morate priključiti na DTS kompatibilni receiver preko jednog od digitalnih audio izlaza na samom rekorderu.



Proizvedeno prema licenci Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic", i dvostruki D simbol su robne marke Dolby Laboratories.

"DTS" i "DTS Digital Out" su robne marke Digital Theater Systems, Inc.

Dodatna Audio / Video (A/V) priključivanja

Priključivanje plaćanog (PAY) –TV / Kanal Plus Dekodera

Vi možete gledati ili snimati PAY-TV/Canal Plus programe ako priključite dekodera (nije isporučen) na rekorder. Kada priključujete dekodera iskopčajte napojni električni kabel rekordera.

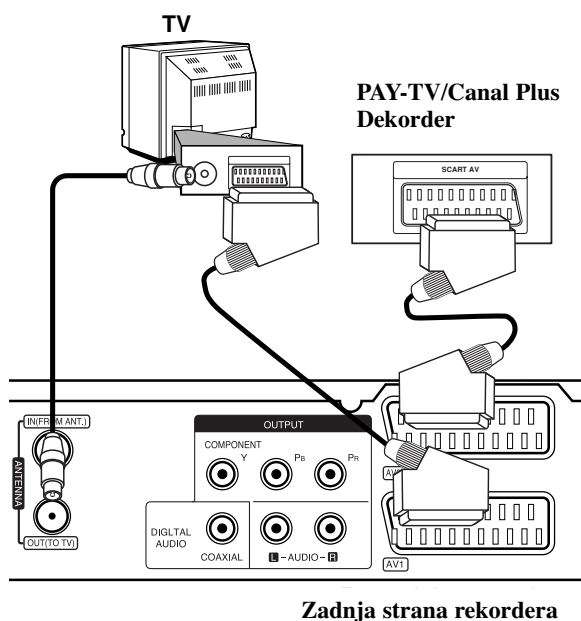
Za gledanje ili snimanje PAY-TV/Kanal Plus programa, postavite [AV2 Connection] opciju na [Decoder] (pogledajte stranicu 17) i postavite [Decoder On/Off] opciju programa na [On -Uključeno] u izborniku za podešavanja (Setup) (stranica 16).

Savjet :

Nije potrebno da uključite vaš rekorder kako biste vidjeli signale s priključenog tuner-a na vašem TV-u.

Napomena :

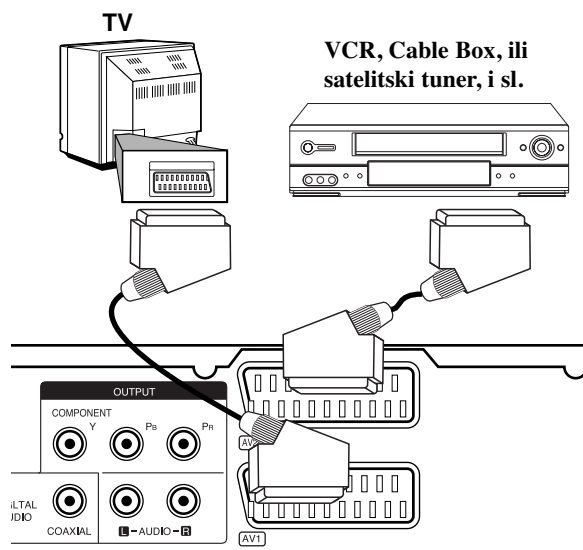
Ako iskopčate električni kabel vašeg rekordera, nećete biti u stanju vidjeti signale s priključenog dekodera.



Priključivanje na AV2 DECODER konektor

Priključite VCR ili sličan uređaj za snimanje na EURO AV2 DECODER konektor na ovom rekorderu.

Za gledanje ili snimanje izvora s AV2 DECODER priključka, postavite [AV2 Connection] opciju na [Other Device] (pogledajte stranicu 17)

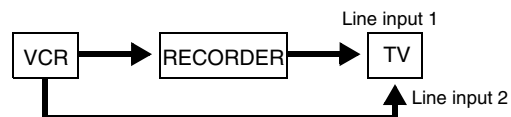


Savjet :

Vaš rekorder nije potrebno uključiti kako biste vidjeli signale s priključenog tunera na vašem TV-u.

Napomene :

- Slike koje sadrže signale za zaštitu od kopiranja koji onemogućuju svako kopiranje se ne mogu snimati.
- Ako prosljedite signal s rekordera preko VCR, možda nećete dobiti jasnu sliku na ekranu vašeg TV-a. Provjerite jeste li priključili vaš VCR na rekorder kao i vaš TV na dolje prikazani način. Kako biste gledali video trake, gledajte trake preko drugog linijskog ulaza na vašem TV-u.

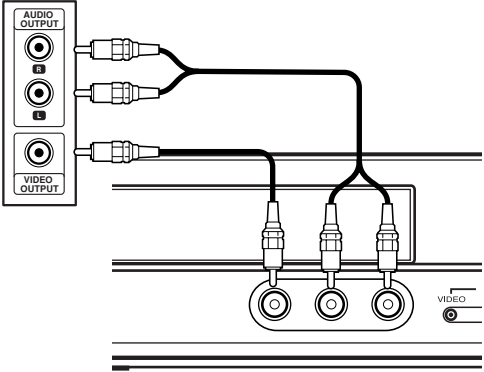


- Kada s ovog rekordera snimate na VCR, ne uključujte ulazni izvor na TV pritiskom na tipku TV/DVD na daljinskom upravljaču.
- Ako upotrebljavate B Sky B tuner, pazite da priključite VCR SCART konektor na AV2 DECODER konektor.
- Ako iskopčate električni kabel vašeg rekordera, nećete biti u stanju vidjeti signale s priključenog VCR-a ili tuner-a.

Priključivanje na AV IN 3 konektore

Priključite ulazne konektore (AV IN 4) na rekorderu na audio/video izlazne konektore na vašoj dodatnoj opremi pomoću audio/video kablova.

Ploča s konektorom dodatne komponente (VCR, video kamera, i sl.)

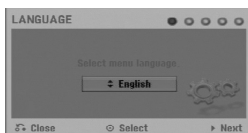


Prednja strana
rekordera

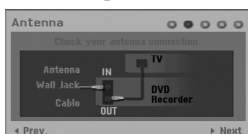
Automatsko podešavanje

Nakon što je tipka POWER pritisnuta prvi put kako bi se uključio uređaj, ili nakon resetiranja uređaja, funkcija Čarobnjak za početno podešavanje (Initial Setup Wizard) postavlja automatski jezik, sat i kanale prijemnika.

1. Odaberite jezik za izbornik za podešavanja (Setup) i displej na ekranu. Upotrijebite tipke ▲ / ▼ kako biste odabrali jezik, a zatim pritisnite tipku ENTER.



2. Molimo provjerite priključivanje antene. Pritisnite tipku ENTER kako biste prešli na sljedeći korak.



3. Upotrijebite ▲ / ▼ / ◀ / ▶ kako biste odabrali audio sustav, a zatim pritisnite ENTER kada je odabrana [Start] opcija. Prijemnik će automatski pretraživati sve dostupne kanale unutar područja te će ih pospremati u memoriju prijemnika.



4. Unesite potrebne informacije za sat i vrijeme.



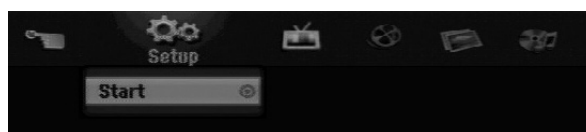
- ◀ / ▶ (lijevo/desno): Premješta kursor na prethodni ili sljedeći stupac.
 - ▲ / ▼ (gore/dolje): Mijenja postavke na trenutnom položaju kursora. Pritisnite tipku ENTER kako biste potvrdili vaše postavke.
5. Pritisnite tipku ENTER za vrijeme dok je jače osvijetljeno [Close] kako bi završili podešavanje.



Upotreba početnog izbornika (Home)

S ekrana početnog izbornika možete pristupiti svim medijima za reprodukciju i snimanje na rekorderu.

1. Pritisnite tipku HOME kako bi se pojavio ekran početnog izbornika. Uvijek kada se pojavi početni izbornik (Home), uređaj će biti u modusu gledanja TV-a.
2. Upotrijebite tipke ◀ / ▶ kako biste odabrali glavnu opciju koju želite. Pojavljuju se pod-opcije.
3. Upotrijebite tipke ▲ / ▼ i ENTER kako biste odabrali pod-opciju koju želite.



4. Za izlazak iz početnog izbornika (HOME), pritisnite tipku HOME.

Setup (Podešavanje)

- **Start:** Prikazuje izbornik za podešavanja (Setup). TV

- **Auto Ch. Scan:** Pogledajte stranu 15.
- **PR Edit:** Pogledajte stranu 16.
- **Timer Record:** Pogledajte stranicu 33.

Movie (Film)

- **DISC:**
 - Prikazuje izbornik za popis naslova (Title List) za diskove za snimanje (strana 35)
 - Prikazuje izbornik za popis filmova (Movie List) za DivX disk. (strana 26)
 - Reproducira Video CD ili DVD-Video disk (strana 23-25).

Photo (Foto) (Pogledajte stranu 28-29)

- **DISC:** Prikazuje izbornik za popis fotografija (Photo List) za disk.

Music (Pogledajte stranu 27)

- **DISK:** Prikazuje izbornik za popis glazbe (Music List) za disk.

Easy Menu (Brzi izbornik)

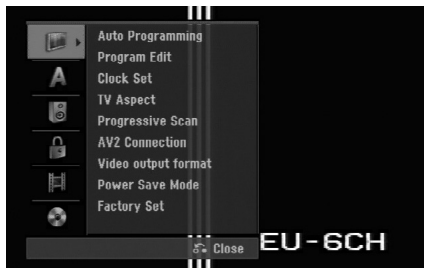
- **Disc Manager:** Prikazuje izbornik za postavke za disk. (Pogledajte stranu 20-21)
- **Rec. Mode:** Prikazuje izbornik za odabir modusa snimanja. (Pogledajte stranu 19)

Početa podešavanja

U ovom sistemu izbornika postoji nekoliko načina da se podeše moguće postavke. Većina izbornika se sastoji od tri razine za podešavanje mogućnosti (opcija), dok neki zahtijevaju više razina za raznovrsna podešavanja.

Opće operacije

1. Pritisnite tipku HOME i odaberite [Setup] opciju.
2. Odaberite [Start] opciju, a zatim pritisnite tipku ENTER.
Pojavljuje se izbornik za podešavanje (Setup).



3. Upotrijebite tipke ▲ / ▼ kako biste odabrali željenu mogućnost.
4. Za vrijeme dok je željena stavka odabrana, pritisnite tipku ► za prelazak na sljedeću razinu.
5. Upotrijebite tipke ▲ / ▼ kako biste odabrali drugu željenu mogućnost.
6. Pritisnite tipku ► za prelazak na sljedeću razinu.
7. Upotrijebite tipke ▲ / ▼ kako biste odabrali željenu mogućnost, a zatim pritisnite tipku ENTER za potvrdu svog izbora.
Neke postavke zahtijevaju dodatne korake.
8. Pritisnite tipku RETURN (↵) više puta kako biste izašli iz izbornika za podešavanja.

Napomena:

Pritisnite tipku ◀ za prelazak na prethodnu razinu.

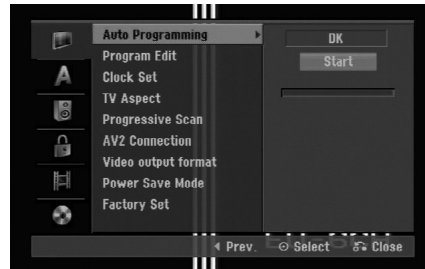
Opća podešavanja

Auto programiranje

Ovaj rekorder je opremljen tuner-om koji sintetizira frekvencije koji može primiti najviše 88 TV kanala.

Priprema:

- Priključite rekorder na željeni tip antene, na način prikazan u Priključivanje antene na stranici 9.



1. Odaberite mogućnost [Auto Programming].
2. Pritisnite tipku ► za prelazak na treću razinu.
3. Upotrijebite tipke ▲ / ▼ kako biste odabrali audio sistem, a zatim pritisnite ►.
Ikona [Start] je jače osvijetljena.
4. Pritisnite tipku ENTER za početak pretraživanja kanala. Prijemnik će automatski pretraživati sve dostupne kanale unutar područja te će ih pospremati u memoriju prijemnika.

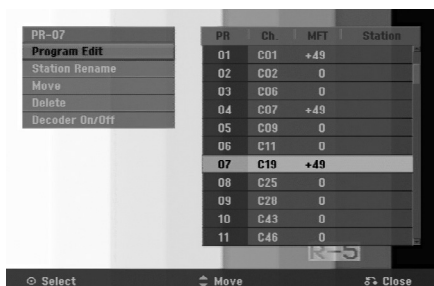
Napomena:

Audio sistem za svaki program možete promijeniti s Program Edit u izborniku za podešavanja kada je Auto programiranje završeno (Vidi "Uređivanje programa" stranica 16).

Uređivanje programa (Edit)

Kanal možete urediti ručno (dodavanje, brisanje, nazivanje, premještanje, i sl.).

1. Odaberite mogućnost [Program Edit], a zatim pritisnite tipku ►.
2. Pritisnite tipku ENTER za vrijeme dok je odabrano [Edit]. Pojavljuje se izbornik za listu programa.



3. Upotrijebite tipke ▲ / ▼ kako biste odabrali PR broj, a zatim pritisnite tipku ENTER.
4. Upotrijebite tipke ▲ / ▼ kako biste odabrali mogućnost programa, a zatim pritisnite tipku ENTER.
 - [Program Edit –Uređivanje programa] Ručno postavlja kanale. Vidi “Uređivanje programa” dolje.
 - [Station Rename] - Mijenja naziv stanice. Pojavljuje se displeju za unos slova. Za unos slova pogledajte stranu 39. Nazivi mogu imati najviše 5 znaka.
 - [Move] Sortira položaje programa na listi programa. Pritisnite tipke ▲ / ▼ kako biste premjestili željeni program na novi položaj.
 - [Delete] Briše položaj koji vam nije potreban.
 - [Decoder On/Off] Postavlja kanale za dekodirane programe. Ovo podešavanje vam je potrebno kako biste mogli gledati ili snimati plaćene TV/Canal Plus programe. Pritisnite tipku ENTER kako bi se [Decoder] pojavio na displeju. Pritisnite tipku ENTER ponovno kako biste isključili podešavanje.
5. Pritisnite tipku RETURN (↵) više puta za redom za izlazak iz izbornika za listu programa.

Uređivanje programa (Edit)

Vi možete pokrenuti traženje kako biste ručno odabrali i pospremili TV kanale.

Kada ste odabrali [Program Edit] u koraku 4 gore, pojavljuje se displeju za podešavanje kanala.

1. Upotrijebite tipke ◀ / ▶ kako biste odabrali postavku i pritisnite tipku ▲ / ▼ kako biste promijenili postavku.



- [PR] Ukazuje na položaj odabranog programa.
 - [Seek] Automatski pretražuje kanale. Traženje prestaje kada se rekorder ugodi na kanal.
 - [Ch.] Mijenja broj kanala.
 - [MFT] Fino ugada kanal kako bi se postigla jasnija slika.
 - [Audio] Mijenja audio sistem (BG, I ili DK).
2. Odaberite OK, a zatim pritisnite tipku ENTER kako biste potvrdili odabranu postavku i vratili se u izbornik za listu programa.

AV1 dekodir

Podešava AV1 AUDIO/VIDEO konektor za unošenje kodiranih video signala.

1. Pritisnite tipku AV/INPUT za vrijeme dok je [Decoder On/Off] opcija jače osvijetljena.
2. Pritisnite tipku ENTER kako bi se [Decoder] pojavio na displeju. Pritisnite tipku ENTER ponovo kako biste isključili podešavanje.
 - Off (Isključeno): Unosi signale s AV1 scart priključka. Normalno birate ovo.
 - On (Uključeno): Ulaz kodiranog video signala s AV1 scart priključka se vodi do izlaza za AV2 DECODER priključak za dekodiranje. Dekodirani signal se zatim vraća natrag na ulaz kroz AV2 DECODER konektor tako da možete gledati ili snimati programe za plaćenu (PAY)-TV/Canal Plus.

Podešavanje sata

1. Odaberite mogućnost [Clock set], a zatim pritisnite tipku ►.
2. Unesite potrebne podatke za vrijeme i datum.
 - ◀ / ▶ (lijevo / desno): Premještaju kursor na prethodni ili sljedeći stupac.
 - ▲ / ▼ (gore/dolje): Mijenjaju postavke trenutnog položaja kursora.
3. Pritisnite tipku ENTER kako biste potvrdili vašu postavku.

TV Aspect

Odaberite omjer aspekta za priključeni TV (4:3 standardni ili široki).

- [4:3 Letter Box] Odaberite ovu opciju kada se spajate na 4:3 TV ekran. Prikazuje široku sliku s pojasevima na gornjem i donjem dijelu ekrana.
- [4:3 Pan Scan] Odaberite ovu opciju kada se spajate na 4:3 TV ekran. Automatski prikazuje široku sliku na cijelom ekranu i odsijeca one dijelove koji se ne uklapaju.
- [16:9 Wide] Odaberite ovu opciju kada se spajate na široki TV ili TV sa funkcijom za rad u širokim modusu.

Opća podešavanja (Nastavak)

Progresivno skeniranje

Video s progresivnim skeniranjem omogućuje najvišu kvalitetu slike s manje treptanja.

Ako upotrebljavate COMPONENT OUTPUT konektore ali rekorder priključujete na standardni (analogni) televizor, podesite Progressive Scan na [OFF - isključeno]. Ako upotrebljavate COMPONENT OUTPUT konektore za priključivanje na TV ili monitor koji je kompatibilan sa signalom za progresivno skeniranje, podesite Progressive Scan na [ON - uključeno].

Napomena:

Progresivno skeniranje će se onemogućiti u izborniku za podešavanja kada je format video izlaza (Video Output Format) u izborniku za podešavanja postavljen na RGB.

Oprez

Jednom kada je podešavanje za izlaz za progresivno skeniranje, slika će se moći vidjeti samo na TV ili monitoru koji su kompatibilni s formatom signala za progresivno skeniranje. Ako greškom postavite Progressive Scan na [ON] (uključeno), tada morate resetirati rekorder. Najprije, izvadite disk iz rekordera. Zatim pritisnite tipku STOP (■) i držite tipku pritisnutu otprilike pet sekundi prije nego tipku otpustite. Video izlaz će se ponovno vratiti na standardno podešavanje, a slika će se ponovno moći vidjeti na konvencionalnom analognom TV-u ili monitoru.

AV2 priključivanje

Dekoder ili neki drugi uređaj možete priključiti na AV2 DECODER priključak na zadnjoj strani uređaja.

- [Decoder] Odaberite [Decoder] ako priključujete AV2 DECODER priključak rekordera na PAY-TV ili Kanal Plus dekodeer.
- [Other Device] Odaberite [Other Device] ako priključujete AV2 DECODER priključak rekordera na VCR ili sličan uređaj za snimanje.

Format video izlaza

Odaberite opciju format video izlaza u skladu s vrstom priključivanja ovog uređaja.

- [YPbPr] Kada je vaš TV priključen pomoću COMPONENT OUTPUT priključka na ovaj uređaj.
- [RGB] Kada je vaš TV priključen pomoću SCART(RGB signal) priključka na ovaj uređaj.

Modus štednje el. energije (Power Save)

Uređaj možete podesiti tako da radi u modusu ekonomične štednje el. energije. Kada je uređaj isključen u prozoru displeju se ništa ne prikazuje.

- [OFF - Isključeno] Modus štednje el. energije nije aktivan.
- [ON - Uključeno] Modus štednje el. energije je aktivan.

Napomene:

- Kodirani televizijski kanali (CANAL+ ili PREMIERE) nisu dekodirani u modusu štednje el. energije.
- Modus štednje el. energije nije moguć u stanju pripravnosti za snimanje vremenskim brojačem i kada je uređaj isključen nakon primanja kodiranih televizijskih signala (CANAL+ ili PREMIERE).

Tvorničko podešavanje

Ako se pokaže potreba, možete resetirati rekorder na sve njegove tvorničke postavke. Odaberite ikonu "ENTER", a zatim pritisnite tipku ENTER i pojavit će se izbornik za automatsko podešavanje, vidi stranu 14.

Napomena:

Neke opcije se ne mogu resetirati. (Ocjenjivanje, Lozinka i kod područja.)

Podešavanje jezika



Izbornik za displej

Odaberite jezik za izbornik za podešavanje (Setup) i za ekranski displej.

Izbornik za disk / Audio / Titl

- [Original] Odnosi se na original jezik na kojem je disk snimljen.
- [Others] Služi za odabir drugog jezika, pritisnite brojčane tipke, a zatim tipku ENTER za unos odgovarajućeg 4-znamenastog broja prema popisu kodova za jezike u poglavlju s referencama (pogledajte stranu 43). Ako pogriješite kod unosa brojeva, pritisnite tipku CLEAR više puta kako biste pobrisali brojeve jedan po jedan, a zatim ih ispravite.
- [OFF] (za titl na disku) : Isključuje titl.

Audio podešavanja

Svaki DVD disk ima raznovrsne mogućnosti audio izlaza. Podesite Audio Output na rekorderu u skladu s vrstom audio sistema koji upotrebljavate.



Dolby Digital / DTS / MPEG

- [Bitstream]: Odaberite “Bitstream” ako priključujete konektor za DIGITAL AUDIO OUT na rekorderu na pojačalo ili na drugu opremu s Dolby Digital, DTS ili MPEG dekodier.
- [PCM] (za Dolby Digital / MPEG): Odaberite u slučaju kada rekorder priključujete na dvo-kanalno digitalno stereo pojačalo.
DVD-i koji su kodirani u Dolby Digital-u ili MPEG-u će biti automatski prilagođeni na dvo-kanalni PCM audio.
- [Off] (za DTS): Ako odaberete “Off - isključeno”, DTS signal se neće prosljeđivati kroz konektor za DIGITAL AUDIO OUT.

Frekvencija uzorka

Ako vaš receiver ili pojačalo NIJE u stanju raditi s signalima od 96 kHz, odaberite [48 kHz]. Kada napravite ovaj izbor, ovaj će uređaj automatski pretvarati sve signale od 96 kHz u signale od 48 kHz tako da ih vaš sistem može dekodirati.

Ako je vaš receiver ili pojačalo u stanju raditi s signalima od 96 kHz, odaberite [96 kHz]. Kada napravite ovaj izbor, ovaj će uređaj prosljeđivati svaki signal bez ikakvog daljnjeg obrađivanja.

DRC (Dinamična kontrola opsega -Dynamic Range Control)

S DVD-e formatom, možete slušati zvučnu snimku na najtočniji i najstvarniji mogući način prezentacije, zahvaljujući digitalnoj audio tehnologiji. Međutim, možda ćete poželjeti komprimirati dinamičko područje audio izlaza (razlika između najglasnijeg i najtišeg zvuka). Nakon toga možete slušati film na nižoj glasnoći a da ne izgubite jasnoću zvuka. Podesite DRC na [ON - uključeno] za dobitanje ovog efekta.

Podešavanje zaključavanja (Roditeljska kontrola)



Ocjenjivanje

Onemogućuje reproduciranje ocijenjenih DVD-a na osnovu njihovog sadržaja. Svi diskovi nisu ocijenjeni.

1. Odaberite mogućnost [Rating], a zatim pritisnite tipku ►.
2. Za pristup u funkcije: Rating (Ocjenjivanje), Password (Lozinka) i Country Code (Kod zemlje) morate unijeti 4-znamenasti sigurnosni kod koji ste sami odredili. Ako još niste unijeli sigurnosni kod, vas se upozorava da to učinite. Unesite 4-znamenasti kod. Unesite ga još jednom za potvrdu. Ako pogriješite, pritisnite tipku CLEAR više puta kako biste pobrisali brojeve jedan po jedan
3. Odaberite ocjenu od 1 do 8 koristeći tipke ▲ / ▼.
[1] - [8]: Ocjena (1) postavlja najveća ograničenja, a ocjena osam (8) postavlja najmanja ograničenja.
[No Limit]: Ako odaberete [No Limit], roditeljska kontrola neće biti aktivna i disk će se reproducirati u cijelosti.
4. Pritisnite tipku ENTER kako biste potvrdili vaš izbor za ocjenjivanje.

Napomena:

Ako postavite ocjenu za rekorder, prikazivaće se sve disk scene s istom ili nižom ocjenom. Više ocijenjene scene neće prikazivati osim ako na disku za njih ne postoji alternativa. Alternativa mora imati istu ili nižu ocjenu. Ako ne postoji prikladna alternativa, reprodukcija se zaustavlja. Morate unijeti 4-znamenastu lozinku ili morate promijeniti razinu ocjenjivanja kako biste nastavili s reprodukcijom diska.

Podešavanje zaključavanja (Roditeljska kontrola) (Nastavak)

Postavite lozinku (password)

1. Odaberite mogućnost [Set Password], a zatim pritisnite tipku ►.
2. Slijedite korak 2 na način pokazan u "Ocjenjivanje" na stranici 18.
Za promjenu lozinke, odaberite [Change], pritisnite ENTER i dvaput unesite novu lozinku, nakon što ste unijeli točnu trenutnu lozinku.
Za brisanje lozinke, odaberite [Delete], a zatim unesite lozinku.

U slučaju da zaboravite vašu lozinku

Ako zaboravite svoju lozinku, za brisanje trenutne lozinke slijedite dolje opisani postupak.

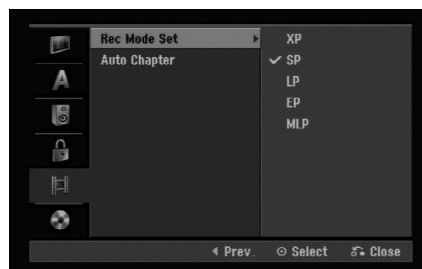
1. Prikaži izbornik za podešavanje (Setup), a zatim odaberite ikonu za razinu 1.
2. Upotrijebite bročane tipke kako bi unijeli 6-znamenasti broj "210499".
3. Odaberite [OK], a zatim pritisnite tipku ENTER. 4-znamenasta lozinka je pobrisana. Unesite novi kod.

Kod područja

Unesite kod područja čiji su standardi upotrebljeni za ocjenjivanje DVD diska, pogledajte popis na strani 43, "Kod područja".

1. Odaberite mogućnost [Area Code], a zatim pritisnite tipku ►.
2. Slijedite korak 2 na način pokazan u "Ocjenjivanje" na stranici 18.
3. Odaberite prvi karakter koristeći tipke ▲ / ▼.
4. Pokrećite kursor koristeći tipku ► i izaberite drugi karakter koristeći tipke ▲ / ▼.
5. Pritisnite tipku ENTER kako biste potvrdili vaš odabir koda područja.

Podešavanje snimanja



Postavljanje modusa snimanja

Vi možete postaviti kvalitetu slike za snimanje; XP (High Quality – Visoka kvaliteta), SP (Standard Quality), LP (Low Quality – Niska kvaliteta), EP (Extend Quality – Proširena kvaliteta), MLP (Maximum Long Play –Maksimalno duga reprodukcija)

Samo-postavljanje poglavlja (Chapter)

Kod snimanja u Video modusu, oznake za poglavlja se postavljaju u posebnom podešavanju. Ovaj interval možete promijeniti na 5 minuta ili 10 minuta. Ako odaberete [None - Ništa], isključit ćete automatsko označavanje poglavlja zajedno s [None] podešavanjima.

Podešavanja diska

Inicijalizacija

Ako ste umetnuli potpuno prazni disk, rekorder će inicijalizirati disk.

DVD-R: Rekorder inicijalizira disk u Video modus.

Snimanje će uvijek biti u Video modusu.

DVD-RW/DVD+RW/DVD+R: Pojavit će se Izbornik za inicijaliziranje. Odaberite [OK], a zatim pritisnite tipku ENTER. DVD-RW disk je inicijaliziran za Video modus.

Isto tako, vi možete reformatirati DVD-RW/DVD+RW iz izbornika za podešavanja (Setup) na dolje prikazani način.



1. Odaberite mogućnost [Initialize], a zatim pritisnite tipku ►.
2. Pritisnite tipku ENTER za vrijeme dok je odabrano [Start].
Pojavljuje se izbornik za formatiranje diska (Format Disc).
3. Pritisnite tipku ◀ / ▶ kako biste odabrali željenu mogućnost (VR Mode ili Video Mode), a zatim pritisnite tipku ENTER.
Pojavit će se poruka za potvrdu.
U slučaju DVD+RW-a, prijedite na korak 4.
4. Pritisnite tipku ◀ / ▶ kako biste odabrali [OK], a zatim pritisnite tipku ENTER.
Potrebno je nekoliko minuta da se disk inicijalizira.

Oprez

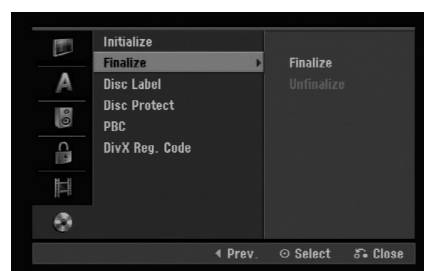
Ako želite promijeniti format diska, sav snimljeni materijal pohranjen na disku biti će pobrisan.

Finaliziranje

Finaliziranje 'fiksira- učvršćuje' snimljeni materijal na njegovom mjestu, tako da se disk može reproducirati na običnom DVD player-u ili računalu koje je opremljeno s odgovarajućim DVD-ROM pogonom. Finaliziranje diska u Video modusu stvara ekran za izbornik za navigaciju kroz disk. U ovaj izbornik pristupate tako da pritisnete tipku MENU/LIST ili TITLE.

Oprez

Kada ste jednom finalizirali DVD-R i DVD+R disk, taj disk više ne možete uređivati niti na njega više možete snimati osim DVD+RW. Međutim, možete snimati i uređivati DVD-RW disk tako da izaberete mogućnost [Unfinalize].



1. Odaberite mogućnost [Finalize], a zatim pritisnite tipku ►.
2. Pritisnite tipku ENTER za vrijeme dok je odabrano [Finalize].
Pojavljuje se izbornik za finaliziranje.
3. Odaberite [OK], a zatim pritisnite tipku ENTER.
Rekorder započinje finalizirati disk.

Napomena:

Koliko će vremena biti potrebno za finaliziranje ovisi o vrsti diska, o količini snimljenog materijala i broju naslova na disku.

Savjeti

- Ako ste umetnuli DVD-RW disk koji je već bio finaliziran, vi možete poništiti njegovu finalizaciju tako da odaberete 'Unfinalize' u izborniku za finaliziranje. Nako što ste to učinili, vi taj disk možete uređivati i na njemu možete snimati.
- Finaliziranje ne možete poništiti na DVD-R i DVD+R diskovima.
- Ako je postavljena mogućnost [Disc Protect –zaštita diska] na [ON - uključeno], tada finaliziranje nije moguće. Kako biste mogli napraviti finaliziranje diska postavite mogućnost [Disc Protect] na [OFF - isključeno].

Podešavanja diska (Nastavak)

Naziv diska (Disc Label)

Upotrijebite ovu mogućnost kako biste unijeli naziv za disk. Ovaj će se naziv pojaviti kad umetnete disk i kada prikazete informacije o disku na ekranu.

- Naziv za disk može imati najviše 32 znaka.
 - Za diskove koji su formatirani na drugačijem rekorderu, vidjet ćete smo ograničeni broj znakova.
1. Odaberite mogućnost [Disc Label], a zatim pritisnite tipku ►.
 2. Pritisnite tipku ENTER za vrijeme dok je odabrano [Edit].
Pojavit će se izbornik za tipkovnicu (Keyboard).
Za unos znakova pogledajte stranu 39.

Zaštita diska (Disc Protect)

Kod snimanja na DVD+RW / +R disk ili VR mode formatirani DVD-RW disk, postavite postavku [ON - uključeno] kako biste spriječili slučajno snimanje, uređivanje ili brisanje umetnutog diska. Ako je potrebno da otključate disk kako biste ga mogli uređivati, odaberite postavku [OFF- isključeno].

PBC

PBC je kratica za Play Back Control (Upravljanje reprodukcijom) i odnosi se na posebne izbornike i mogućnosti navigacije koji su mogući na nekim Video CD-ima.

- [ON] Video CD-i se reproduciraju u skladu s PBC-om, ako je to moguće.
- [OFF] Video CD-i se reproduciraju na isti način kao i Audio CD-i.

DivX kod za registraciju

Dodijelit ćemo vam DivX® VOD (Video On Demand - Video na zahtjev) registracijski kod koji vam omogućuje iznajmljivanje i kupovinu video filmova pomoću usluge DivX® VOD. Za više informacija, molimo posjetite www.divx.com/vod.

1. Odaberite opciju [About DivX (R)]m a zatim pritisnite tipku ►.
2. Pritisnite tipku ENTER tijekom odabiranja opcije pregleda [Enter], zatim će se pojaviti registracijski kod.
3. Registracijski kod uporabite za iznajmljivanje ili kupovinu video filmova pomoću usluge DivX® VOD na www.divx.com/vod. Slijedite upute na stranici i preuzmite video film na disk za reprodukciju na ovom uređaju.

Napomena:

Svi video filmovi preuzeti s DivX® VOD namijenjeni su reprodukciji isključivo na ovom uređaju.

Općenito o displeju na ekranu

Ovaj priručnik sadrži osnovne upute za rad s rekorderom. Neki DVD-i zahtijevaju posebne operacije ili dopuštaju samo ograničene operacije tijekom reprodukcije. Kada se to dogodi, Na TV ekranu se pojavljuje simbol \emptyset koji ukazuje na to da ta operacija nije dopuštena od strane rekordera ili nije moguća na tom disku.

Prikazivanje informacije tijekom gledanja TV-a

Tijekom gledanja TV-a, pritisnite DISPLAY kako bi prikazali/uklonili informaciju na displeju na ekranu.

Pokazuje broj kanala, naziv stanice i audio signal (MONO) koje prima tuner.

Pokazuje modus snimanja, slobodan prostor na disku, i proteklo vrijeme naliniji napredovanja.

Pokazuje naziv diska i format.



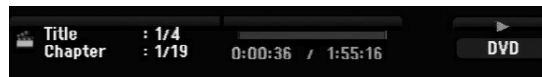
Pokazuje trenutni audio kanal.

Pokazuje trenutni datum i vrijeme.

Prikazivanje informacije o disku na ekranu

Vi možete prikazati razne informacije o umetnutom disku na ekranu.

1. Pritisnite tipku DISPLAY jedanput kako biste prikazali stanje.



2. Pritisnite ponovno tipku DISPLAY jedanput kako biste prikazali razne informacije o reprodukciji. Prikazani sadržaj će se razlikovati ovisno o vrsti diska ili stanju reprodukcije.



3. Postavku možete izabrati tako da pritisnete tipke \blacktriangle / \blacktriangledown , a postavku mijenjate ili odabirete tako da pritisnete tipku \blacktriangleleft / \blacktriangleright . Detalje o svakoj postavci potražite na stranama u zagradama.

- [Title]: Broj trenutnog naslova (ili snimak) / ukupan broj naslova (ili snimki) (strana 25)
- [Chapter]: Broj trenutnog poglavlja / ukupan broj poglavlja (strana 23)
- [Time]: Proteklo vrijeme reprodukcije (strana 25)
- [Audio]: Odabrani audio jezik (samo za DVD VIDEO) ili audio kanal (strana 24)
- [Subtitle]: Odabrani titl (strana 24)
- [Angle]: Odabrani kut / ukupan broj kutova (strana 25)
- [Sound]: Odabrani modus za zvuk (strana 26)

Napomene:

Ako nijedna tipka nije pritisnuta tijekom 10 sekundi, displej na ekranu će nestati.

Reprodukcija

Općenite karakteristike reprodukcije

1. Odabrani disk umetnite u ladicu, tako da strana za reprodukciju gleda dolje.
2. Pokrenite reprodukciju pomoću početnog izbornika (HOME) (pogledajte stranicu 14).
3. Za zaustavljanje reprodukcije, pritisnite tipku STOP (■).
Uređaj snima zaustavljenu točku, ovisno o disku. Na ekranu se kratko pojavljuje "■■■".
Pritisnite tipku PLAY (▶) kako biste nastavili reprodukciju (od točke zadnje scene). Ako ponovo pritisnete tipku STOP (■) ili izvadite disk ("■" se pojavljuje na ekranu), uređaj će pobrisati točku zaustavljanja.
4. Pritisnite tipku OPEN/CLOSE (▲) (Otvori/Zatvori) kako bi izvadili disk.
Pritisnite tipku OPEN/CLOSE (▲) (Otvori/Zatvori) kako bi zatvorili ladicu za disk ili pritisnite tipku POWER (⏻), ladicu za disk će se automatski zatvoriti, a uređaj će se isključiti.

Napomena:

Ako je postavljena roditeljska kontrola, a disk nije unutar ocijenjenih postavki (nije ovlašten), tada se mora unijeti 4-znamenkasti broj i/ili disk mora biti autoriziran ("Ocjenjivanje", na stranici 18).

| Tipke | Operacije | Diskovi |
|------------------|--|---|
| OPEN / CLOSE (▲) | Otvara ili zatvara ladicu za disk. | Svi diskovi |
| PAUSE/STEP () | Tijekom reprodukcije, pritisnite tipku PAUSE/STEP () kako bi pauzirali reprodukciju. Pritisnite tipku PAUSE/STEP () više puta kako bi reprodukciju vršili okvir po okvir. Savjet: Sliku možete pomicati naprijed ili nazad okvir po okvir pritiskom na tipke ◀ / ▶ više puta tijekom modusa PAUZA. Za Video CD nije moguće pomicati sliku okvir po okvir. | Svi diskovi DVD ALL VCD |
| SKIP (◀◀ / ▶▶) | Tijekom reprodukcije, pritisnite tipku SKIP (◀◀ ili ▶▶) za odlazak na sljedeće poglavlje/ snimku ili kako bi se vratili na početak trenutnog poglavlja /snimke. Pritisnite tipku SKIP ◀◀ dvaput kratko kako bi se vratili na prthodno poglavlje/snimku. Savjeti: <ul style="list-style-type: none"> • Za izravan odlazak na bilo koje poglavlje tijekom DVD reprodukcije, pritisnite tipku DISPLAY dvaput i i pritisnite tipku ▲ / ▼ kako biste odabrali ikonu za poglavlje. Zatim unesite broj poglavlja ili upotrijebite tipke ◀ / ▶. • Na Audio CD-u, za izravan odlazak na snimku, unesite broj snimke pomoću broječnih tipki (0-9) tijekom reprodukcije. | DVD ALL VCD DivX ACD MP3 WMA |
| SCAN (◀◀ / ▶▶) | Tijekom reprodukcije, pritisnite tipku SCAN (◀◀ ili ▶▶) više puta kako biste odabrali željenu brzinu skeniranja. DVD; 5 koraka Video CD, DivX, Audio CD; 3 koraka Kada je reprodukcija pauzirana, pritisnite tipku SCAN (◀◀ ili ▶▶) više puta kako bi reproducirali usporeno. DVD; 4 koraka Video CD; 4 koraka (samo naprijed (Forward)) | DVD ALL VCD DivX ACD DVD ALL VCD |
| ZOOM | Tijekom reprodukcije ili modusa pauza, pritisnite tipku ZOOM kako bi uvećali video sliku. (x1 veličina → x2 veličina → x4 veličina → x1 veličina (normalna veličina) Kroz uvećanu sliku se možete kretati pomoću tipki ◀ ▶ ▲ ▼ | DVD ALL VCD |

Općenite karakteristike reprodukcije (Nastavak)

| Tipke | Operacije | Diskovi |
|--------------|---|---|
| PLAY MODE | <p>Za ponavljanje reprodukcije Tijekom reprodukcije, pritisnite tipku PLAY MODE više puta kako biste odabrali željeni modus ponavljanja DVD (Chapter (Poglavlje)/Title (Naslov)/Off (Isključeno)) VR modus DVD-RW (Chapter (Poglavlje)/Title (Naslov)/ALL (Sve)/Off (Isključeno)) Video CD, Audio CD (Track (Snimka)/ALL (Sve)/Off (Isključeno)) MP3/WMA(Track (Snimka)/Folder/Off (Isključeno))</p> <p>Napomene:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Na Video CD-u s PBC-om, PBC morate postaviti na [OFF-Isključeno] u izborniku za podešavanja (Setup)kako biste mogli upotrebljavati funkciju za ponavljanje. Pogledajte stranu 21. • Ako pritisnete jedanput tipku SKIP (▶▶) tijekom ponavljanja poglavlja (snimke), tada se poništava ponavljana reprodukcija. | <p>DVD ALL VCD ACD MP3 WMA</p> |
| | <p>Za ponavljanje A-B Tijekom reprodukcije, pritisnite tipku PLAY MODE više puta kako biste odabrali točku A, a zatim pritisnite tipku ENTER kako biste odabrali točku B. Ponavlja se sekvenca od točke A (Početna točka) do točke B (Krajnja točka). Za zaustavljanje ponavljanja A-B, pritisnite PLAY MODE više puta sve dok se na TV ekranu ne pojavi "OFF".</p> | <p>DVD ALL VCD ACD</p> |
| TITLE | Ako trenutni DVD naslov ima izbornik, na ekranu će se pojaviti izbornik za naslov. U protivnom se može pojaviti izbornik za disk. | DVD |
| MENU/LIST | Ne ekranu se pojavljuje izbornik za disk. | DVD |
| SUBTITLE (⋮) | Tijekom reprodukcije, pritisnite tipku SUBTITLE, a zatim pritisnite tipku ◀ / ▶ više puta kako biste odabrali željeni jezik za titl. | DVD DivX |
| AUDIO (Ⓞ) | <p>Pritisnite AUDIO, a zatim više puta pritisnite ◀ / ▶ kako biste čuli razne audio jezike, audio snimke ili načine kodiranja.</p> <p>Napomena: Neki diskovi imaju snimke snimljene kao Dolby Digital i DTS. Kada je odabran DTS nema analognog audio izlaza. Za slušanje DTS snimke, spojite ovaj rekorder na DTS dekodier preko jednog od digitalnih izlaza. Pogledajte stranicu 11 za detalje o priključivanju.</p> | <p>DVD DivX</p> |
| | <p>Pritisnite tipku AUDIO, a zatim pritisnite tipku ◀ / ▶ više puta tijekom reprodukcije kako biste čuli različite audio kanale (STEREO, LEFT (Lijevo) ili RIGHT (Desno)).</p> <p>S DVD-RW diskovima snimljenim u VR modusu-om koji oba imaju glavni i dvojezični audio kanal, možete birati između Main (Glavni) (L+L), Sub (Pod) (R+R), ili Main+sub (L+R).</p> | <p>-RW_{VR} -RW_{Video} +RW -R +R VCD</p> |

Ako je prikazan izbornik za ekran **DVD** **VCD**

Izbornik za ekran se može prikazati najprije nakon umetanja DVD-a ili Video CD-a koji sadrže izbornik.

DVD

Upotrijebite tipke ◀ / ▶ / ▲ / ▼ kako biste odabrali naslov / poglavlje koje želite gledati, a zatim pritisnite tipku ENTER da započnete reprodukciju.

Pritisnite tipku TITLE ili MENU/LIST kako biste se vratili u izbornik za ekran.

VCD

- Upotrijebite brojčane tipke kako biste odabrali snimku koju želite gledati. Pritisnite tipku RETURN (↵) kako biste se vratili u izbornik za ekran.
- Podešavanja u izborniku i točni postupci rada se mogu razlikovati ovisno o disku. Sljedite upute koje su date u svakom izborniku za ekran. Također možete postaviti PBC na OFF- isključeno u izborniku za podešavanja (Setup). Pogledajte stranu 21).

Prelazak na sljedeći naslov (TITLE)

DVD ALL **DivX**

Ako disk sadrži više od jednog naslova možete prijeći na drugi naslov na sljedeći način:

- Pritisnite tipku DISPLAY davput tijekom reprodukcije, a zatim upotrijebite tipke ▲ / ▼ kako biste odabrali ikonu za naslov. Zatim, pritisnite odgovarajuću brojčanu tipku (0-9) ili ◀ / ▶ kako biste odabrali broj naslova.

Traženje vremena (Time Search)

DVD ALL **DivX**

Kako biste počeli s reprodukcijom na bilo kojem odabranom vremenu na disku:

1. Pritisnite tipku DISPLAY dva puta tijekom reprodukcije. Kvadrat za traženje vremena pokazuje proteklo vrijeme reprodukcije.
2. Pritisnite tipku ▲ / ▼ kako biste odabrali ikonu za vrijeme sata i pojavit će se “-:--:--”.
3. Unesite potrebno početno vrijeme u satima, minutama i sekundama s lijeva na desno. Ako unesete pogrešno vrijeme, pritisnite tipke ◀ / ▶ za kretanje unutar prozora, da dodete do pogrešnog broja. Zatim unesite ispravno vrijeme.
4. Pritisnite tipku ENTER za potvrdu. Reprodukcija će početi od postavljenog vremena.

Kut kamere **DVD**

Ako disk sadrži scene koje su snimljene pod različitim kutovima kamere, vi možete promijeniti kut kamere tijekom reprodukcije.

1. Pritisnite tipku DISPLAY dva puta tijekom reprodukcije. Displej na ekranu se pojavljuje na TV ekranu.
2. Upotrijebite tipke ▲ / ▼ kako biste odabrali ikonu za kut u displeju na ekranu
3. Upotrijebite tipke ◀ / ▶ kako biste odabrali željeni kut. Broj trenutnog kuta se pojavljuje naTV ekranu.

Savjet:

Indikator za kut (ANGLE) će treptati na TV ekranu na scenama koje su snimljene pod različitim kutovima kako bi vam pokazao da je moguće mijenjanje kuteva kamere.

3D Surround **DVD ALL** **VCD**

Ovaj uređaj može proizvesti 3D Surround učinak, koji simulira više-kanalnu audio reprodukciju na dva konvencionalna stereo zvučnika, umjesto da imate pet ili više zvučnika koji su normalno potrebni za slušanje više-kanalnog audia na sistemu kućnog kina.

1. Pritisnite tipku DISPLAY dva puta tijekom reprodukcije. Displej na ekranu (On-Screen Display) se pojavljuje na TV ekranu.
2. Upotrijebite tipke ▲ / ▼ kako biste odabrali ikonu za Zvuk na displeju na ekranu.
3. Upotrijebite tipke ◀ / ▶ kako biste odabrali “3D SUR”. Za isključivanje 3D Surround efekta, odaberite “NORMAL”.

Memoriranje zadnjeg stanja **DVD**

Ovaj rekorder memorira podešavanja koja je korisnik odabrao za zadnji disk koji je gledao. Podešavanja ostaju u memoriji čak i onda kada disk izvadite iz rekordera ili kada isključite rekorder. Ako umetnete u rekorder disk koj ije imao memorirana svoja podešavanja, pozvat će se automatski zadnje mjesto zaustavljanja.

Napomene:

- Podešavanja su pospremljena u memoriju kako bi se mogla upotrebljavati u bilo koje vrijeme.
- Ovaj rekorder ne će memorirati podešavanja za disk ako rekorder isključite prije nego što ste počeli s reprodukcijom diska.

Reprodukcija DivX filmske datoteke

Ovaj rekorder može reproducirati DivX datoteke. Prije reprodukcije DivX datoteka, pročitajte na desnoj strani "DivX datoteka zahtjevi".

1. Pritisnite tipku HOME.
2. Select [Movie] opciju.
3. Odaberite medij koji sadrži DivX datoteku(e), a zatim pritisnite tipku ENTER.
Izbornik [Movie List] se pojavljuje na TV ekranu.



4. Pritisnite ▲ / ▼ kako biste odabrali folder, i dvaput pritisnite ENTER. Pojavit će se popis datoteka u folderu. Ako se nalazite na strani s popisom datoteka a želite se vratiti u popis foldera, upotrijebite tipke ▲ / ▼ na daljinskom upravljaču kako biste jače osvijetlili odabrani [] i pritisnite tipku ENTER.
5. Ako želite pogledati određenu datoteku, pritisnite tipke ▲ / ▼ kako biste jače osvijetlili odabranu datoteku i pritisnite tipku PLAY (▶).
Vi možete upotrijebiti različite funkcije za reprodukciju. Pogledajte više na stranama 23-25.
6. Pritisnite tipku STOP kako biste zaustavili reprodukciju. Pojavit će se izbornik [Movie List].

Napomena za prikazivanje DivX titla

Ako se titlovi ne prikazuju pravilno, molimo slijedite korake dolje.

1. Pritisnite tipku PAUSE/STEP kada se titl pojavljuje.
2. Pritisnite i držite tipku SUBTITLE otprilike 3 sekunde. Pojavit će se kod jezika.
3. Pritisnite tipku ◀ / ▶ kako biste odabrali drugi kod za jezik sve dok se titl ne pravilno prikaže.
4. Pritisnite tipku PLAY (▶) za nastavak reprodukcije.

Napomene:

Naziv DivX titl datoteke mora se identificirati s nazivom DivX datoteke kako bi ga ovaj uređaj prikazivao.

Mogućnosti izbornika za popis filmova (Movie List)

1. Pritisnite tipke ▲ / ▼ kako biste odabrali folder/datoteku u izborniku [Movie List], a zatim pritisnite tipku ENTER.
Pojavit će se izbornik [Movie List].
Prikazane opcije izbornika se razlikuju ovisno o odabranom mediju.
2. Pritisnite tipku ▲ / ▼ / ◀ / ▶ kako biste odabrali mogućnost, a zatim pritisnite tipku ENTER.
 - [Play] Započinje reprodukciju odabranog naslova.
 - [Open] Otvara folder i pojavljuje se popis datoteka u folder.

DivX datoteka zahtjevi

Moguća veličina rezolucije: 720x576 (š x v) pixel

DivX datoteka ekstenzije: ".avi", ".divx

DivX titl koji se može reproducirati: ".smi", ".srt", ".ssa", ".sub (Mikro DVD, Subviewer 1.0/2.0)", ".txt (TM player, DVD titl sistem)"

Codec format koji se može reproducirati: "DIVX3.xx", "DIVX4.xx", "DIVX5.xx"

Audio format koji se može reproducirati: "AC3", "MP3"

- Frekvencija uzorka (Sampling frequency): unutar 8 - 48 kHz (MP3)
- Bit rate: unutar 8 - 320kbps (MP3)

CD-R format: ISO 9660 i JOLIET.

DVD±R/RW format: ISO 9660 (UDF Bridge format)

Maksimum datoteka/disk: Manje od 2000

Napomene o DivX formatu

- Ako je broj okvira manji od 29.97 okvira po sekundi, ovaj uređaj možda neće pravilno raditi.
- Ako u nazivu DivX datoteke postoji kod koji se ne može izraziti, on se može prikazati kao "*" oznaka.
- Ako video i audio struktura snimljene datoteke nije interleaved, vrati se na ekran s izbornikom.
- Ovaj uređaj ne podržava DivX datoteku snimljenu pomoću GMC (Global Motion Compensation).
- Ovaj uređaj ne podržava DivX datoteku koja sadrži "rec list".

Reprodukcija Audio CD ili MP3/WMA datoteka

Rekorder može reproducirati audio CD-e i MP3/WMA datoteke.

Prije reprodukcije MP3/WMA datoteka, pročitajte “MP3/WMA audio datoteka zahtjevi” na desnoj strani.

1. Pritisnite tipku HOME.
Pojavit će se početni izbornik (Home).
2. Odaberite opciju [Music].
3. Odaberite medij koji sadrži MP3/WMA ili audio naslov, a zatim pritisnite tipku ENTER.
Izbornik [Music List] se pojavljuje na TV ekranu.



4. Upotrijebite tipke ▲/▼ kako biste odabrali snimak i zatim pritisnite tipku PLAY (▶).
Započinje reprodukcija.
Možete vidjeti razne funkcije za reprodukciju.
Pogledajte stranice 23-25.

Savjeti:

- Pritisnite tipku DISPLAY kako biste vidjeli ID3-Tag informaciju za MP3 datoteku. Ako ID3-Tag informacija nije prisutna, [ID3-Tag: Not Checked] će se pojaviti. Ako vi odaberete folder, broj pod-foldera i broj MP3/WMA datoteka u folderu će se prikazati na displeju. Pritisnite tipku DISPLAY ponovno kako biste uklonili informaciju na ekranu.
 - Ako želite prijeći u viši direktorij, upotrijebite tipke ▲ / ▼ kako biste ga jače osvijetlili, a zatim pritisnite tipku ENTER.
5. Kako biste zaustavili reprodukciju u bilo koje vrijeme, pritisnite tipku STOP.

Mogućnosti izbornika za audio CD i glazbu

1. Pritisnite tipke ▲ / ▼ kako biste odabrali folder/datoteku u izborniku za popis glazbe [Music List], a zatim pritisnite tipku ENTER.
Pojavit će se mogućnosti izbornika.
Prikazane opcije za izbornik se razlikuju ovisno o odabranom mediju.
2. Pritisnite tipku ▲ / ▼ / ◀ / ▶ kako biste odabrali jednu mogućnost, a zatim pritisnite tipku ENTER.
 - [Play] Započinje reprodukciju odabranog naslova.
 - [Random] Start ili Stop za reprodukciju prema nasumičnom odabiru
 - [Open] Otvora folder i pojavljuje se popis datoteka u folderu.

Nasumičan odabir (Random)

1. Pritisnite tipku ▲ / ▼ kako biste odabrali datoteku, a zatim pritisnite tipku ENTER.
Pojavljaju se opcije izbornika.
2. Pritisnite tipku ▲ / ▼ kako biste odabrali [Random] opciju, a zatim pritisnite tipku ENTER.
Uređaj automatski započinje reprodukciju, a na ekranu izbornika se pokazuje “RANDOM”.
3. Za povratak u normalnu reprodukciju, odaberite ponovo [Random] opciju, a zatim ponovo pritisnite tipku ENTER.

Savjet:

Pritiskom na tipku SKIP ►►► tijekom Random reprodukcije, uređaj će odabrati drugu snimku i nastaviti će reprodukciju prema nasumičnom odabiru.

MP3/WMA audio datoteka zahtjevi

Ekstenzija datoteke:

“.mp3”, “.wma”.

Sampling frequency:

unutar 8 - 48 kHz (MP3), unutar 32 - 48kHz (WMA)

Bit rate:

unutar 8 - 320kbps (MP3), unutar 32 - 192kbps (WMA)

CD-R format:

ISO 9660 i JOLIET.

DVD±R/RW format:

ISO 9660 (UDF Bridge format)

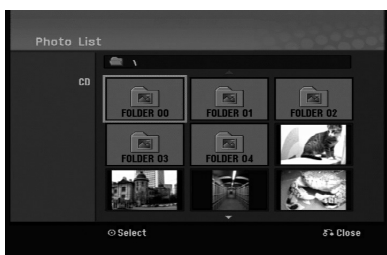
Maksimum datoteka /Diskova:

Manje od 2000

Gledanje JPEG datoteke

Rekorder može reproducirati JPEG datoteke. Prije reproduciranja JPEG snimanja, pročitajte "Foto datoteka zahtjevi" na desnoj strani.

1. Pritisnite tipku HOME.
Pojavit će se početni izbornik (Home).
2. Odaberite [Photo] opciju.
3. Odaberite medij koji sadrži JPEG datoteka, a zatim pritisnite tipku ENTER.
Izbornik [Photo List] se pojavljuje na TV ekranu.



4. Upotrijebite tipke ◀ / ▶ / ▲ / ▼ kako biste odabrali datoteku, a zatim pritisnite tipku ENTER. Mogućnosti izbornika će se pojaviti na lijevoj strani izbornika.

Savjeti:

Ako želite prijeći na viši direktorij, upotrijebite tipke ▲ / ▼ kako biste jače osvijetlili direktorij, [Enter] a zatim pritisnite tipku ENTER.

5. Upotrijebite tipke ▲ / ▼ kako biste odabrali [Full Screen] mogućnost, a zatim pritisnite tipku ENTER. Odabrana slika će se potpuno prikazati na ekranu. Ovisno o veličini i broju JPEG datoteka, rekorderu može trebati puno vremena za čitanje datoteka.



Pritisnite tipku ENTER, kako bi se ovaj izbornik pojavio ili izgubio tijekom gledanja punog ekrana.

6. Kako biste u bilo koje vrijeme zaustavili gledanje, pritisnite tipku STOP.
Pojavit će se izbornik [Photo List].

Savjet:

Ako pritisnete tipku RETURN (↵) dok je prikazan ekran izbornika, ekran će se promijeniti u TV gledanje ili AV ulaz.

Mogućnosti izbornika za popis fotografija (Photo List)

1. Pritisnite tipke ▲ / ▼ kako biste odabrali datoteku u [Photo List], a zatim pritisnite tipku ENTER.
Pojavit će se mogućnosti izbornika.
Ovisno o odabranom mediju razlikovat će se prikazane opcije odabranog medija.
2. Upotrijebite tipke ▲ / ▼ kako biste odabrali jednu mogućnost, a zatim pritisnite tipku ENTER za potvrdu svog izbora.
 - [Open] Otvara folder i pojavljuje se popis datoteka u folderu.
 - [Full Screen] Prikazuje odabranu datoteku na punom ekranu.
 - [Slide Show] Prikazuje izbornik za Slide Show.

Preskakanje slika (Skip Images)

Za vrijeme gledanja slika, pritisnite tipku SKIP (◀◀ ili ▶▶) jedanput kako biste prešli na sljedeću datoteku ili se vratili na prethodnu datoteku.

Okretanje slika (Rotate Images)

Upotrijebite tipke ▲ / ▼ tijekom gledanja slike kako biste okrenuli sliku u smjeru kretanja sata ili suprotno.

Foto datoteka zahtjevi

Ekstenzija datoteke
“.jpg”

Veličina foto:
Preporučuje se manje od 4MB

CD-R format:
ISO 9660 i JOLIET.

DVD±R/RW format:
ISO 9660 (UDF Bridge format)

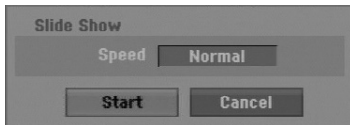
Maksimum datoteka /Diskova:
Manje od 2000

Napomene o JPEG datoteci

- Progresivna i bez gubitaka kompresija JPEG slikovnih datoteka nisu podržane.
- Ovisno o veličini i broju JPEG datoteka, učitavanje medija može potrajati nekoliko minuta.

Gledanje Slide Show-a

1. Odaberite [Slide Show] mogućnost u izborniku Photo List.
(Pogledajte “Mogućnosti izbornika Photo List” na strani 28).
2. Pritisnite tipku ENTER.
Pojavit će se izbornik za Slide Show.



3. Upotrijebite ◀ / ▶ / ▲ / ▼ kako biste postavili mogućnosti.
[Speed] mogućnost:
Postavlja brzinu prikazivanja Slide Show-a na [Slow - polako], [Normal], ili [Fast - brzo].
4. Odaberite [Start] mogućnost, a zatim pritisnite tipku ENTER za početak Slide Show-a.
Slide show se nastavlja sve dok ne pritisnete tipku STOP.
5. Pritisnite tipku STOP kako biste zaustavili Slide Show i vratili se u izbornik Photo List.

Pauziranje Slide Show-a

1. Pritisnite tipku PAUSE/STEP (⏸) kako biste pauzirali show.
2. Kada želite nastaviti sa slide show-om, pritisnite tipku tipku PLAY (▶).

Snimanje

Više o DVD snimanju

Napomene:

- Ovaj rekorder ne može snimati na CD-R ili CD-RW diskove.
- Naša kompanija ne preuzima nikavu odgovornost za greške kod snimanja koje nastaju zbog nestanka el. struje, neispravnih diskova ili oštećenja na rekorderu.
- Otisci prstiju i male ogrebotine na disku mogu utjecati na kvalitetu reprodukcije i/ili snimanja. Molimo čuvajte svoje diskove na pravilan način.

Vrste diskova i formati, modusi i postavke za snimanje

Ovaj rekorder može reproducirati razne vrste DVD diskova: prije-snimljenih DVD-Video diskova, DVD-RW, DVD-R, DVD+RW and DVD+R diskova.

Disk format za DVD-R, DVD+R, DVD+RW diskove je uvijek "Video format" — isti kao i kod prije-snimljenih DVD-Video diskova.

To znači da možete, jednom kad su finalizirani, reproducirati DVD-R, DVD+R, ili DVD+RW diskove na običnom DVD player-u. Kao zadana postavka (default), format DVD-RW diska je Video format, iako vi to možete promijeniti u Video Recording (VR) format, ako je potrebno. (Ponovno inicijaliziranje diska će pobrisati sadržaj diska.)

Modus snimanja je usko vezan s formatom diska. Ako je disk format Video Recording format, tada je modus snimanja VR modus; ako je format disk Video modus, tada je modus snimanja Video modus (osim za DVD-Video, koji nije za snimanje, i zato nema modus za snimanje).

Unutar modusa snimanja (koj isu postavljeni za cijeli disk i ne mijenjaju se) nalaze se postavke za snimanje. Ove se postavke mogu prema potrebi promijeniti za svako snimanje i mogu odrediti kvalitetu slike i količinu prostora potrebnog da se snimljeni materijal pohrani na disk.

Napomene za snimanje

- Potrebno vrijeme za snimanje nije točno zato što rekorder upotrebljava različiti bit-rate za kompresiju podataka. To znači da će točno vrijeme za snimanje ovisiti o materijalu koji se snima.
- Kada se snima TV prijenos, ako je prijemni signal slabe kvalitete ili slika ima interferenciju, vrijeme za snimanje može biti kraće.
- Ako snimate samo mirne slike ili audio, vrijeme za snimanje će možda biti duže.
- Prikazana vremena za snimanje i preostalo vrijeme možda neće uvijek točno odgovarati dužini na disku.
- Preostalo vrijeme za snimanje može se smanjiti ako povećavate uređenje diska.
- Ako upotrebljavate DVD-RW disk, pazite da promijenite format za snimanje (Video modus ili VR modus) prije nego li bilo što snimate na disk. Pogledajte stranu 20 (Initialize) da vidite kako to učiniti.

- Kada upotrebljavate DVD-R ili DVD+R disk, možete nastaviti snimanje sve dok disk nije pun, ili dok disk ne finalizirate. Prije nego što započnete sa snimanjem, provjerite količinu vremena za snimanje preostalo na disku.
- Kada upotrebljavate DVD-RW disk u Video modusu, preostalo vrijeme za snimanje će se povećati samo ako pobrišete zadnji naslov koji je snimljen na disk.
- Mogućnost brisanja naslova (Delete Title) u izborniku za popis naslova (original) samo skriva naslov, naslov u stvari nije pobrisan s diska i povećava preostalo vrijeme za snimanje na disku (osim za zadnji snimljeni naslov na DVD-RW disku u Video modusu).
- Presnimavanje preko već snimljenog materijala je moguće upotrebom DVD+RW diskova.
- Kada se upotrebljava DVD+R/RW, rekorder će izvršavati operaciju izrade izbornika kako bi ažurirao novi naslov i uređivanje kada se disk izvadi iz rekordera ili kada se rekorder isključi.

Vrijeme snimanja i kvaliteta slike

Postoje četiri prije postavljena modusa kvalitete za snimanje:

- **XP** – Postavka najviše kvalitete, daje otprilike 1 sat vremena za snimanja na DVD disku (4.7GB).
- **SP** – Default kvaliteta, dovoljna za većinu potreba, daje otprilike 2 sata snimanja na DVD disku (4.7GB).
- **LP** – Nešto niža video kvaliteta, daje otprilike 4 sata snimanja na DVD disku (4.7GB).
- **EP** – Slaba kvaliteta videa, omogućuje vrijeme snimanje na DVD (4.7GB) od 6 sati.
- **MLP** – Najduže vrijeme snimanja s najslabijom kvalitetom videa, omogućuje otprilike 11 sati snimanja na DVD (4.7GB).

Napomena

- Tijekom reprodukcije snimljenog materijala u EP i MLP modusu, slika može biti fragmentirana, a titl može biti izobličen.
- Ako ste do kraja snimili DVD disk u MLP Modusu sa samo jednim naslovom, vrijeme snimanja je ograničeno na 10 sati.

Ograničenja kod kopiranja

Neki video materijali su zaštićeni zaštitom jednog kopiranja: Ako želite takve materijale snimati na DVD, morate upotrijebiti VR modus DVD-RW disk kompatibilan s CPRM Ver. 1.1.

- Signali NTSC formata s analognog ili DV ulaza ne snimaju se ispravno ovim rekorderom.
- Video signali u SECAM formatu (s ugrađenog TV tunera ili s analognih ulaza) bit će nasnimljeni u PAL formatu
- Video koji je 'samo jednom-kopiraj' se može snimati samo upotrebom DVD-RW diska u VR modusu s CPRM-om (vidi dolje).

Što je 'CPRM'?

CPRM je sistem zaštite protiv kopiranja (koristi "scramble" sistem) koji dopušta samo snimanje materijala koji su zaštićeni sistemom jednog kopiranja 'copy once' a koji se emitiraju sa stanica. CPRM je kratica za Content Protection for Recordable Media (Zaštita sadržaja na medijima za snimanje).

Ovaj rekorder je CPRM kompatibilan, što znači da možete snimati zaštićene emitirane programe koje je dopušteno snimiti samo jednom, ali ne možete ponovno kopirati i umnažati te snimke. CPRM snimanja se mogu napraviti na DVD-RW diskovima koji su formatirani u VR modusu a CPRM snimanja se mogu reproducirati samo na player-ima koji su posebno kompatibilni s CPRM-om.

Zaštita autorskih prava (Copyright)

- Oprema za snimanje se treba upotrijebiti samo za kopiranje koja su u skladu sa zakonom, molimo vas da pažljivo provjerite što je to zakonito kopiranje u području u kojem obavljate kopiranje. Kopiranje materijala koji su zaštićeni autorskim pravom (copyright) kao što su filmovi ili glazba je nezakonito osim ako nije dopušteno zakonskim izuzećem ili pristankom vlasnika prava.
- Ovaj proizvod uključuje tehnologiju za zaštitu autorskih prava (copyright) koja se štite načinom koji je zaštićen nekim U.S. patentima i drugim pravima na intelektualno vlasništvo koje posjeduje Macrovision Corporation i drugi vlasnici prava. Upotreba ove tehnologije za zaštitu autorskih prava (copyright) mora ovlastiti Macrovision Corporation, i namijenjena je samo za kućnu upotrebu i ograničeno gledanje, osim ako to nije drugačije ovlašteno od strane Macrovision korporacije. Zabranjeno je rastavljanje i ponovno sastavljanje
- **KORISNICI MORAJU ZNATI DA NISU SVI TV UREĐAJI VISOKE REZOLUCIJE KOMPATIBILNI S OVIM PROIZVODOM ŠTO MOŽE DOVESTI DO NEKVALITETNE SLIKE. u SLUČAJU PROBLEMA SA SLIKOM KOD 625 PROGRESIVNOG SKENIRANJA, PREPORUČUJE SE KORISNIKU PREBACIVANJE PRIKLJUČIVANJA NA IZLAZ ZA "STANDARDNU DEFINICIJU". AKO POSTOJE PITANJA U VEZI S TIM JELI NAŠ TV UREĐAJ KOMPATIBILAN S OVIM MODELOM 625p DVD REKORDERA, MOLIMO OBRATITE SE NAŠEM KORISNIČKOM SERVISNOM CENTRU.**

Osnovno snimanje TV programa

Za snimanja TV programa slijedite dolje iznesene upute. Snimanje će započeti odmah i nastaviti će se dok se disk ne napuni ili dok ne zaustavite snimanje.

Napomene:

- Za DVD snimanje morate umetnuti disk na koji je moguće snimati.
 - Ovaj uređaj može snimati samo mono audio sadržaj s ugrađenog sustava prijemnika.
1. Postavite modus za snimanje na željenu postavku tako da pritisnete tipku REC MODE više puta za redom. (XP, SP, LP, EP ili MLP)
 2. Upotrijebite tipke PR/CH (+/-) kako biste odabrali TV kanal koji želite snimati.
 3. Pritisnite tipku REC (●) jedanput. Snimanje će započeti. (REC indikator će se upaliti u prozoru displeja)
 - Snimanje se nastavlja sve dok ne pritisnete tipku STOP (■) ili se disk ne napuni.
 - Za snimanje točne određene dužine vremena, pogledajte na desnoj strani Brzo snimanje timer-om na desnoj strani.
 4. Pritisnite tipku STOP (■) kako biste zaustavili snimanje.

Kako pauzirati snimanje

1. Pritisnite tipku PAUSE/STEP (■) kako biste pauzirali snimanje.
2. Kada želite nastaviti snimanje, pritisnite tipku PAUSE/STEP (■).

Snimanje jednog TV programa dok gledate drugi program

1. Pritisnite tipku TV/DVD kako biste odabrali TV modus tijekom snimanja. Pojaviti će se TV indikator.
2. Pomoću TV-a odaberite kanal koji želite gledati.

Brzo snimanje pomoću vremenskog brojača (Timer)

Brzo snimanje s vremenskim brojačem (Timer) vam omogućuje da lako snimate prije postavljenu dužinu bez upotrebe vremenskog brojača.

1. Slijedite korake 1-2 na način pokazan na lijevoj strani (Osnovno snimanje TV programa).
2. Pritisnite tipku REC (●) više puta kako biste odabrali dužinu vremena snimanja.



Snimanje će započeti nakon što prvi put pritisnete tipku. Svaki sljedeći put kada pritisnete tipku povećavate vrijeme za snimanje unutar slobodnog prostora. Vrijeme za snimanje se prikazuje na TV ekranu. Na kraju snimanja, rekorder će zaustaviti snimanje i isključiti će se.

Provjera vremena za snimanje

Pritisnite tipku REC (●) jedanput kako biste provjerili vrijeme za snimanje. Pozvane postavke će se na trenutak odmah vratiti na TV ekran. Također, preostalo vrijeme za snimanje je prikazano na prozoru display-a.

Povećavanje vremena za snimanje

Vrijeme za snimanje se može povećati u bilo kojke vrijeme pritiskom na tipku REC (●). Svakim sljedećim pritiskom na tipku povećavate vrijeme za snimanje unutar slobodnog prostora.

Oprez

Ako je rekorder iskopčan iz zidne utičnice (ili je došlo do nestanka struje) za vrijeme dok rekorder snima, snimanje će biti izgubljeno.

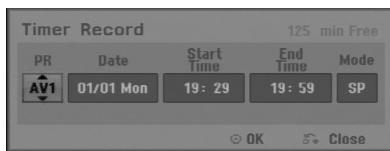
Snimanje pomoću vremenskog brojača (Timer)

Ovaj rekorder se može programirati da snima najviše 16 programa unutar perioda od 1 mjeseca. Za snimanje pomoću vremenskog brojača treba znati kanale koji će se snimati, početno i krajnje vrijeme snimanja.

Napomena:

Uporabite li potpuno prazan disk za snimanje s brojačem vremena, prije samog snimanja disk morate formatirati. (Za točne podatke pogledajte "Initialize" na stranici 20.)

1. Pritisnite tipku HOME i odaberite [TV] opciju.
2. Pritisnite tipku ▲ / ▼ kako biste odabrali [Timer Record] opciju, a zatim pritisnite tipku ENTER. Pojavit će se popis [Timer Record].
3. Pritisnite tipku ▲ / ▼ kako biste odabrali [New -Novo] opciju, a zatim pritisnite tipku ENTER. Pojavit će se izbornik za snimanje vremenskim brojačem [Timer Record].



- [PR] Odaberite memorirani broj programa ili jedan od vanjskih ulaza s kojeg želite snimati. (Ne možete odabrati DV ulaz.)
 - [Date - Datum] Odaberite datum najviše 1 mjesec unaprijed ili željeno ponavljanje (Monday (Ponedjeljak) – Friday (Petak), ili Every Sun~Sat (Svake Ned – Sub)).
 - [Start Time] Postavite početno vrijeme.
 - [End Time] Postavite krajnje vrijeme.
 - [Mode] – Odaberite modus snimanja (XP, SP, LP, EP, MLP ili AT).
AT (Auto) modus određuje koliko je vremena na disku dostupno i ako je potrebno uključuje odnosno isključuje modus snimanja kako bi se završilo snimanje programa.
4. Unesite potrebnu informaciju za vaše(a) snimanje(a) pomoću vremenskog brojača.
 - ◀ / ▶ (lijevo /desno) – pomiče kursor lijevo / desno
 - ▲ / ▼ (gore/dolje) – mijenja postavke na trenutnom položaju kursora
 - Pritisnite tipku RETURN (↵) kako bi se vratili na popis snimanja vremenskim brojačem [Timer Record].

5. Pritisnite tipku ENTER, rekorder će memorirati program.
Za provjeru programiranja, pojavit će se popis snimanja vremenskim brojačem [Timer Record].
[Check -Označeno] polje [Rec. OK] na popisu snimanja vremenskim brojačem [Timer Record] pokazuje da je snimanje vremenskim brojačem pravilno programirano.
6. Pritisnite tipku RETURN (↵) kako biste izašli iz izbornika za snimanje pomoću vremenskog brojača [Timer Record].
7. Provjerite jeste li umetnuli disk na koji sem ože snimati za DVD snimanje i pritisnite tipku POWER kako biste uključili svoj uređaj u stanje pripravnosti.

Napomene:

- Prije nego se postavi snimanje pomoću timer-a, mora se podesiti sat.
- Indikator za timer svijetli u prozoru displeja kada je rekorder u stanju pripravnosti a u isto vrijeme je timer aktivan. (Ne prikazuje se ništa dok je [Power Save Mode - Modus štednje el. energije] ON (Uključen).)
- Morate pritisnuti tipku POWER kako biste zaustavili snimanje pomoću vremenskog brojača.

Provjera detalja za snimanje pomoću vremenskog brojača (Timer Recording)

Programiranje se može provjeriti uvijek kada je rekorder uključen.

1. Pritisnite tipku HOME i odaberite [TV] opciju.
 2. Pritisnite tipku ▲ / ▼ kako biste odabrali [Timer Record] opciju, a zatim pritisnite tipku ENTER. Pojavit će se popis [Timer Record List].
- Upotrijebite tipke ▲ / ▼ kako biste odabrali snimanje pomoću vremenskog brojača.
 - Pritisnite tipku ENTER za uređivanje odabranog programa. Pojavit će se izbornik za snimanje pomoću vremenskog brojača (Timer Record).
 - Pritisnite tipku CLEAR za brisanje odabranog programa s popisa za snimanje pomoću vremenskog brojača (Timer Record List).

| PR | Date | Start Time | Duration | Mode | Check |
|-----|-----------|------------|----------|------|---------|
| NEW | | | | | |
| AV1 | 01/01 Mon | 19:29 | 30min | SP | Rec. OK |
| AV1 | 03/01 Wed | 19:30 | 30min | SP | Rec. OK |

Poništavanje snimanja pomoću vremenskog brojača (Timer Recording)

Vi možete pobrisati postavke za snimanje pomoću vremenskog brojača u bilo koje vrijeme prije nego što snimanje započne.

- Upotrijebite tipke ▲ / ▼ kako biste odabrali program koji želite pobrisati na popisu za snimanja pomoću vremenskog brojača (Timer Record List). Pritisnite CLEAR i pojavit će se poruka za potvrdu. Pritisnite ENTER kada je odabrano [OK] kako biste obrisali snimanje.

Zaustavljanje snimanja pomoću vremenskog brojača (Timer Recording)

Nakon što je snimanje započeto, vi još uvijek možete poništiti program.

- Pritisnite tipku POWER.

Rješavanje problema kod snimanja pomoću vremenskog brojača (Timer Recording)

Čak i kad je vremenski brojač postavljen, rekorder neće snimati u slučaju kada:

- Disk nije umetnut.
- Umetnut je disk koji se ne može snimati.
- Zaštita diska je postavljena na Uključeno (ON) u izborniku podešavanja (Setup) (vidi stranicu 21).
- Uključeno je el.napajanje.
- Na disku je već snimljeno 99 naslova (DVD-RW, DVD-R), 49 naslova (DVD+R, DVD+RW).

Vi ne možete unijeti program za timer kada je:

- Snimanje već započeto.
- Vrijeme koje pokušavate postaviti već prošlo.
- Već memorirano 16 programa za snimanje pomoću vremenskog brojača (timer).

Ako se dva ili više programa za timer preklapaju:

- Raniji program će imati prednost.
- Kada se raniji program završi, započeti će kasniji program.
- Ako su dva programa postavljena da započnu u točno isto vrijeme, program koji je unešen prvi će imati prednost.

Ako je disk oštećen, snimanje se možda neće uspješno završiti. U tom slučaju čak i kad je polje za provjeru "Rec. OK", to neće biti tako.

Snimanje s vanjskog ulaza

Snimanje s vanjskih komponenti

Vi možete snimati s vanjske komponente, kao što je video kamera ili VCR, koj isu priključeni na bilo koji od vanjskih ulaza na rekorderu.

1. Pazite da komponenta s koje želite snimati bude pravilno priključena na rekorder. Pogledajte strane 12-13.
2. Pritisnite tipku AV/INPUT više puta kako biste odabrali vanjski ulaz s kojeg želite snimati.
 - Tuner: Ugrađeni tuner
 - AV1: AV1 scart priključak postavljen na zadnjoj ploči
 - AV2: AV2 DECODER scart priključak postavljen na zadnjoj ploči
 - AV3: AV IN 4 (VIDEO, AUDIO (L/R) postavljen na prednju ploču
3. Odaberite modus za snimanje prema potrebi tako da pritisnete tipku REC MODE više puta. (XP, SP, LP, EP ili MLP)
4. Pritisnite tipku REC (●) jedanput. Snimanje će početi. (REC indikator će svijetliti u prozoru displeja.)
 - Snimanje se nastavlja sve dok ne pritisnete tipku STOP (■) ili dok se disk ne napuni.
 - Za snimanje točno određene dužine vremena, pogledajte "Brzo snimanje pomoću vremenskog brojača" na strani 32.
5. Pritisnite tipku STOP (■) da zaustavite snimanje.

Napomena:

Ako je vaš izvor za snimanje zaštićen protiv presnimavanja s CopyGuard-om, tada vi nećete moći snimati pomoću ovog rekordera. Za više detalja pogledajte autorska prava (Copyright) na strani 31.

Uređivanje

Pregled izbornika za popis naslova i poglavlja (Title List i Chapter List)

Upotrebom izbornika za popis naslova (Title List) možete uređivati video sadržaj. Funkcije za uređivanje su dostupne u izborniku za popis naslova (Title List) ovisno o tome uređujete li video na DVD-u, i ovisno o tome uređujete li originalni sadržaj ili popis za reprodukciju.

Postoje dva načina za uređivanje DVD-RW diskova u VR modusu. Vi možete izravno uređivati originalni sadržaj diska, ili možete napraviti i urediti popis za reprodukciju (Playlist). Popis za reprodukciju u stvari ne mijenja nikakav sadržaj na disku, već samo upravlja načinima na koji se sadržaj reproducira.

1. Pritisnite tipku MENU/LIST kako biste prikazali izbornik za popis naslova (Title List).
Kada to napravite reprodukcija se treba zaustaviti.
 - Ovdje pristupiti pomoću početnog izbornika (HOME), odaberite [Movie] opciju, a zatim [DISC] opciju i pritisnite tipku ENTER.
 - Kada odabirete naslove, upotrijebite tipke ▲ / ▼ kako biste prikazali prethodnu/sljedeću stranu ako postoji više od šest naslova.
 - Ako uređujete disk u VR modusu, pritisnite tipku MENU/LIST kako biste prelazili između izbornika za original i izbornika za reprodukciju.

Na lijevoj strani ekrana su opcije izbornika.

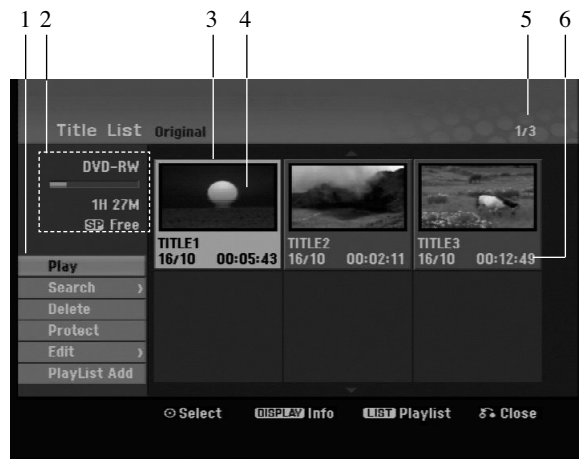
Glavni dio ekrana prikazuje male sličice (thumbnail) za naslove (ili poglavlje) na DVD-u.

Vi možete promijeniti ove sličice pomoću tipke THUMBNAIL — pogledajte mijenjanje sličica za naslove na strani 36.

Pritisnite DISPLAY kako biste prikazali informaciju o odabranom naslovu u izborniku za originalni popis naslova (Title List Original).

Nakon što ste odabrali naslov ili poglavlje u izborniku za popis naslova u popisu poglavlja (Title List ili Chapter List), pritisnite tipku ENTER. Mogućnosti izbornika se pojavljuju se na lijevoj strani izbornika. Upotrijebite ▲ / ▼ kako biste odabrali mogućnost, a zatim pritisnite tipku ENTER za potvrdu svog izbora.

2. Za izlazak iz izbornika za popis naslova (Title List), pritisnite tipku RETURN (↵) više puta.



1. Mogućnosti izbornika: Kako biste prikazali mogućnosti izbornika, odaberite naslov ili poglavlje, a zatim pritisnite tipku ENTER. Prikazane mogućnosti se razlikuju zavisno o vrsti diska.
 - [Combine - Kombiniraj] Kombinira dva poglavlja u jedno (strana 40).
 - [Delete] Briše naslov ili poglavlje. (strana 38)
 - [Delete Parts] Briše jedan dio naslova (strana 38).
 - [Divide] Dijeli naslov na dva dijela (strana 40).
 - [Full Play] Započinje reprodukciju odabranog naslova uključujući i skrivena poglavlja.
 - [Hide (Show)] Sakriva (ili prikazuje) odabrani naslov ili poglavlje. (strana 41)
 - [Move] Premješta poglavlje na izborniku za popis poglavlja – popis za reprodukciju na položaj u izborniku. (strana 41)
 - [Play] Započinje reprodukciju odabranog naslova ili poglavlja. Sakriveni naslovi i poglavlja na DVD+R/RW disku se ne mogu reproducirati.
 - [Playlist Add] Dodaje naslov ili poglavlje na popis za reprodukciju (Playlist). (strana 37)
 - [Protect] Štiti od slučajnog presnimavanja, mijenjanja ili brisanja naslova datoteke. (vidi stranicu 41)
 - [Title Name] Uređuje naziv za naslov. (strana 39)
 - [Search - Traženje]
 - [Chapter- Poglavlje]; Prikazuje popis poglavlja za naslov.
 - [Time - Vrijeme]; Tražite vrijeme na kojem želite otpočeti naslov. (strana 39)
 - [Title] Prikazuje popis naslova (Title List) Title List poglavlje.
2. Pokazuje naziv diska, modus snimanja, slobodni prostor i proteklo vrijeme na liniji napredovanja.
3. Trenutno odabrani naslov.
4. Mala sličica (thumbnail)
5. Prikazuje broj odabranog naslova i ukupan broj naslova.
6. Pokazuje naziv naslova, snimljeni datum i dužinu snimana.

VR modus: Uređivanje originala i popisa za reprodukciju (Playlist)

Naslovi, poglavlja i dijelovi

Naslovi u originalnom sadržaju diska sadrže jedno ili više poglavlja. Kada postavite naslov diska na popis za reprodukciju (Playlist), također će se pojaviti sva poglavlja unutar tog naslova. Drugim riječima, poglavlja na popisu za reprodukciju (Playlist) ponašaju se na potpuno isti način kao i poglavlja na DVD-Video disku. Dijelovi su sekcije originalnih naslova ili naslova s popisa za reprodukciju (Playlist). Iz izbornika za original i Playlist vi možete dodavati ili brisati dijelove. Dodavanje poglavlja ili naslova na popis za reprodukciju (Playlist) stvara novi naslov koji je napravljen od sekcija (npr., poglavlje) originalnog naslova. Poništavanje (Delete) dijela uklanja dio naslova s izbornika za original i Playlist

Oprez

- Kada uređujete sadržaja pomoću funkcija za brisanje, dodavanje i premještanje (Delete, Add i Move) okviri za početak i kraj možda neće biti postavljeni točno na prikazanim točkama za početak i kraj.
- Tijekom reprodukcije s popisa za reprodukciju (Playlist), možete primjetiti malu pauzu između uređenih dijelova. Ovo nije nepravilnost.

Je li uređivanje DVD-a isto kao i uređivanje video trake?

Ne. Kada uređujete video traku vama je potreban jedan video uređaj kako biste reproducirali originalnu, a drugi uređaj vam je potreban za snimanje uređivanja. U slučaju DVD-a, vi uređujete tako da pravite popis za reprodukciju (Playlist) onoga što reproducirati kada to reproducirati. Tijekom reprodukcije, rekorder reproducira disk u skladu s popisom za reprodukciju (Playlist).

Više o riječi 'Original' i 'Playlist'

Kroz ovaj priručnik često ćete vidjeti da se riječi Original i Playlist odnose na aktualan sadržaj i uređenu verziju.

- **Original:** sadržaj se odnosi na ono što je stvarno snimljeno na disk.
- **Playlist:** sadržaj se odnosi na uređenu verziju na disku — način na koji će se originalni sadržaj reproducirati.

Dodavanje oznaka za poglavlja (Chapter Markers)

Vi možete napraviti poglavlje unutar naslova tako da na željenim točkama umetnete oznake za poglavlje (mark).

Napomena:

Oznake za poglavlja se automatski postavljaju u pravilnim razmacima. Vi možete mijenjati veličinu razmaka iz izbornika za početno podešavanje (Initial Setup) (pogledajte "Samo-postavljanje poglavlja (Chapter)" na strani 19).

Tijekom snimanja ili reprodukcije, na točki na kojoj želite početi novo poglavlje, pritisnite tipku CHP ADD. Ikona za oznaku poglavlja će se pojaviti na TV ekranu.

Mijenjanje sličica za naslove (Thumbnail)

Svaki naslov koji je prikazan u izborniku za popis naslova (Title List) predstavljen je sličicom (thumbnail) koja je uzeta s početka tog naslova ili poglavlja. Ukoliko želite, odaberite različitu mirnu sliku unutar tog naslova. Pritisnite tipku THUMBNAIL kako biste trenutno prikazanu sliku napravili kao onu koja će se pojavljivati u izborniku za popis naslova (Title List). Mirna slika koju odaberete pojaviti će se i u izborniku za original kao i u izborniku popisa za reprodukciju (Playlist).

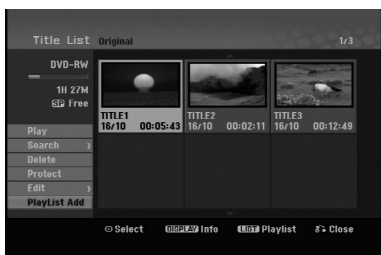
Stvaranje novog popisa za reprodukciju (New Playlist) **-RWVR**

Upotrijebite i ovu funkciju kako bi dodali originalni naslov ili poglavlje na popis za reprodukciju (Playlist). Kada to napravite, cijeli naslov ili poglavlje su stavljani na popis za reprodukciju (Playlist) (Ono što ne trebate možete obrisati kasnije — pogledajte Brisanje originalnog ili playlist naslova/poglavlja na stranici 38)

Naslov se pojavljuje na popisu za reprodukciju (Playlist) potpuno s oznakama za poglavlja koje se pojavljuju u originalu. Međutim, ako dodate više oznaka za poglavlje u original kasnije, ove se oznake neće automatski kopirati u naslov koji je na popisu za reprodukciju (Playlist).

Vi možete dodati najviše 999 poglavlja na jedan disk.

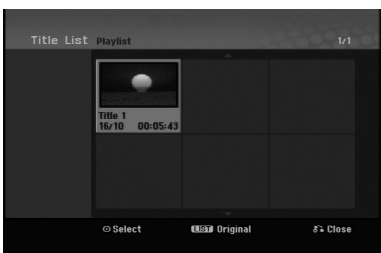
1. Odaberite naslov ili poglavlje u izborniku za popis naslova – original (Title List-Original) ili u izborniku za popis poglavlja – original (Chapter List-Original) koji ćete postaviti na popis za reprodukciju (Playlist), a zatim pritisnite tipku ENTER. Mogućnosti izbornika će se pojaviti na lijevoj strani izbornika.



2. Upotrijebite tipke ▲ / ▼ kako biste odabrali [Playlist Add] mogućnost, a zatim pritisnite tipku ENTER.



3. Odaberite [New Playlist], a zatim pritisnite tipku ENTER. Novi naslov će se pojaviti u obnovljenom popisu za reprodukciju (Playlist). Sva poglavlja tog naslova su pridodana na popis za reprodukciju (Playlist).



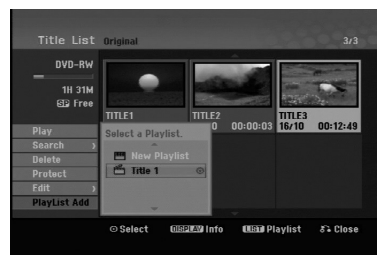
Dodavanje dodatnog naslova / poglavlja na popis za reprodukciju (Playlist) **-RWVR**

Vi možete dodati originalni naslov ili poglavlje na popis za reprodukciju (Playlist) čak i ako je taj naslov već postavljen na popis.

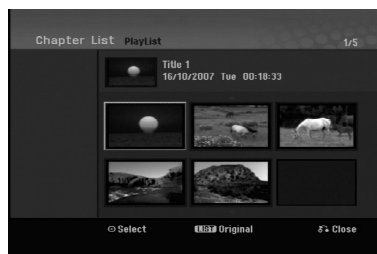
1. Odaberite naslov ili poglavlje u izborniku za popis naslova – original (Title List-Original) ili u izborniku za popis poglavlja – original (Chapter List-Original) koji ćete postaviti na popis za reprodukciju (Playlist), a zatim pritisnite tipku ENTER. Mogućnosti izbornika će se pojaviti na lijevoj strani izbornika.



2. Upotrijebite tipke ▲ / ▼ kako biste odabrali [Playlist Add] mogućnost, a zatim pritisnite tipku ENTER.



3. Odaberite popis naslova – popis za reprodukciju (Title List-Playlist) koji već postoji kako biste umetnuli naslov ili poglavlje, a zatim pritisnite tipku ENTER.
4. Ponovite korake 1-3 kako biste dodali dodatni naslov ili poglavlje na popis za reprodukciju (Playlist). Pridodana poglavlja možete vidjeti u u izborniku za popis poglavlja -playlist (Chapter List –Playlist).



5. Pritisnite tipku RETURN (↵) za izlazak, ili MENU/LIST za povratak u izborniku za popis naslova - original (Title List-Original).

Brisanje originalnog ili playlist naslova/poglavlja

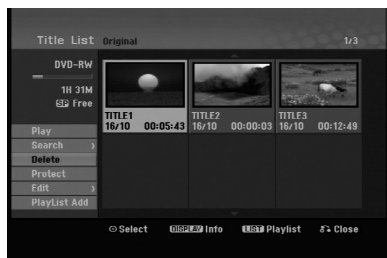
Kada naslov ili poglavlje pobrišete u izborniku popisa za reprodukciju (Playlist), vi ga brišete samo s Playlist-e; naslov/poglavlje ostaju u izborniku za original.

Ako odaberete pobrisati naslov ili poglavlje na izborniku za original (naslov/poglavlje), naslov ili poglavlje je stvarno pobrisano s diska i time povećavate preostalo stvarno vrijeme snimanja. Naslovi/poglavlja koji su pobrisani u izborniku za original istovremeno su i pobrisani s Playlist-e.

Napomena:

Možda nećete moći brisati poglavlja koja su kraća od 3 sekundi.

1. Upotrijebite tipke ◀ / ▶ / ▲ / ▼ za odabir poglavlja ili naslova koji želite brisati u izborniku za popis naslova ili poglavlja (Title List ili Chapter List), a zatim pritisnite tipku ENTER. Mogućnosti izbornika će se pojaviti na lijevoj strani izbornika.
2. Odaberite [Delete] mogućnost u mogućnostima izbornika.



3. Pritisnite tipku ENTER za potvrdu. Pojavit će se poruka za potvrdu.
4. Upotrijebite tipke ◀ / ▶ kako biste odabrali [OK], a zatim pritisnite tipku ENTER. Odabrano poglavlje ili naslov je pobrisano. Nakon pritiska na tipku ENTER, novi, obnovljeni izbornik će se prikazati na displeju.
5. Ponovite korake 1 - 4 za nastavak brisanja u izborniku.
6. Pritisnite tipku RETURN (↵) više puta za izlazak iz izbornika.

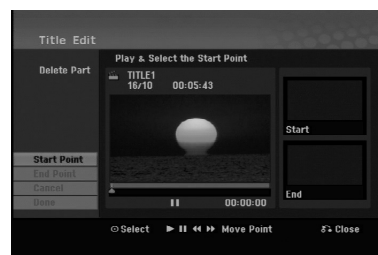
Napomene:

- Kod DVD+RW snimanja, naziv pobrisanog naslova je promijenjen u 'Deleted Title' (Pobrisani naslov).
- Ako su više od dva naslova više puta poništeni, naslovi se kombiniraju u jedan naslov.
- Kada brišete naslov ili poglavlje, samo zadnji naslov na DVD+RW-u povećava preostalo vrijeme za snimanje.

Brisanje dijela -RWVR

Vi možete pobrisati dio koji ne želite imati u naslovu.

1. Upotrijebite tipke ◀ / ▶ / ▲ / ▼ za odabir poglavlja ili naslova koji želite brisati u izborniku za popis naslova (Title List), a zatim pritisnite tipku ENTER. Mogućnosti izbornika će se pojaviti na lijevoj strani izbornika.
2. Odaberite [Delete Part] u opciji [Edit], a zatim pritisnite ENTER. Na TV ekranu će se pojaviti izbornik za uređivanje naslova –brisanje dijela (Edit (Delete Part)). [Start Point] ikona je jače osvijetljena (početna točka).



3. Upotrijebite reprodukciju, korak pauze, traženje i usporenu reprodukciju kako biste pronašli početnu točku.
4. Pritisnite tipku ENTER na početnoj točki sekcije koju želite pobrisati. 'End Point' ikona je jače osvijetljena (krajnja točka). Dio je označen na liniji napredovanja.
5. Upotrijebite reprodukciju, korak pauze, traženje i usporenu reprodukciju kako biste pronašli krajnju točku.
6. Na krajnjoj točki odsječka koji želite pobrisati pritisnite tipku ENTER. Vi možete poništiti odabranu točku, upotrijebite tipke ▲ / ▼ da odaberete [Cancel] ikonu, a zatim pritisnite tipku ENTER.
7. Ako ste završili s uređivanjem, odaberite [Done] ikonu, a zatim pritisnite tipku ENTER. Pojavit će se poruka za potvrdu. Upotrijebite tipke ◀ / ▶ kako biste odabrali [OK], a zatim pritisnite tipku ENTER. Odabrani dio je pobrisan iz naslova i pojavljuje se izborniku za popis naslova (Title List).

Napomena:

Možda nećete moći brisati poglavlja koja su kraća od 3 sekunde.

Upisivanje naziva za naslov

Naslovima možete dati nazive. Nazivi mogu imati najviše 32 znaka.

1. Odaberite naslov kojem želite dati naziv u izborniku za popis naslova (Title List), a zatim pritisnite tipku ENTER. Mogućnosti izbornika će se pojaviti na lijevoj strani izbornika.
2. Odaberite [Title Name] u opciji [Edit], a zatim pritisnite ENTER.

Pojavit će se izbornik za tipkovnicu.



3. Unesite naziv za naslov. Upotrijebite tipke ◀ / ▶ / ▲ / ▼ kako biste odabrali znak, a zatim pritisnite tipku ENTER za potvrdu vašeg izbora.
 - Pomoću tipke MENU/LIST mijenjajte vrstu tipkovnice.
 - **OK:** Odaberite za kraj.
 - **Cancel:** Poništava sve unesene znakove.
 - **Space:** Umeće prazan prostor na položaju kursora.
 - **Delete:** Briše prethodni znak na položaju kursora.
 - ◀ / ▶: Pomiče kursor lijevo ili desno.

Savjet:

Tipke na daljinskom upravljaču za upisivanje imena PLAY (▶): Na položaju kursora umeće razmak.

|| (PAUSE/STEP): Briše znak iza na položaju kursora.

■ (STOP), CLEAR: Briše prethodni znak na na položaju kursora.

◀◀ / ▶▶: Pomjeraju kursor lijevo ili desno.

Brojevi (0-9): Umeću odgovarajuće znakove na položaju kursora.

4. Odaberite OK, a zatim pritisnite tipku ENTER da potvrdite ime i vratite se na prethodni izbornik na ekranu.
5. Pritisnite tipku RETURN (↵) više puta za izlazak iz izbornika.

Napomene:

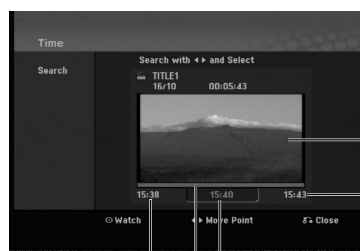
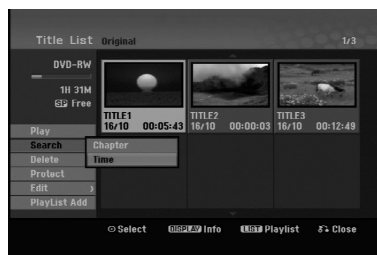
- Nazivi mogu imati najviše 32 znaka.
- Za diskove koji su formatirani na različitim rekorderu, vi ćete vidjeti samo ograničen broj znakova.
- Kod snimanja na DVD-R, DVD+R ili DVD+RW diskovima, upisani naziv je prikazan na DVD player- u samo nakon finaliziranja.

Pretraga vremena

-RW_{VR} **-RW_{Video}** **+RW** **-R** **+R**

Možete izabrati početno mjesto naslova.

1. Upotrijebite tipke ◀ / ▶ / ▲ / ▼ kako biste odabrali naslov u izborniku za popis naslova (Title List), a zatim pritisnite tipku ENTER. Mogućnosti se pojavljuju na lijevoj strani izbornika.
2. Odaberite mogućnost [Time -Vrijeme], a zatim pritisnite tipku ENTER. [Search -Traženje] izbornik se pojavljuje na TV ekranu.



Trenutna slika
Vrijeme završetka
Vrijeme početka
Odabrano vrijeme
Odabrana točka

3. Upotrijebite tipke ◀ / ▶ kako biste pronašli točku na kojoj želite početi. Točka se povećava korakom od 1-ne minute. Ako pritisnete i držite tipke ◀ / ▶ tada se točka povećava korakom od 5 minuta.
4. Pritisnite tipku ENTER za početak odabrane točke.

Podjela jednog naslova u dva **+RW**

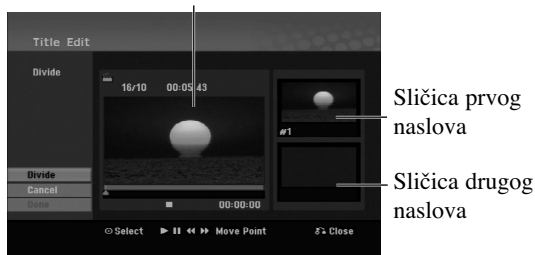
Upotrijebite naredbu da podijelite jedan naslov u dva nova naslova.

1. U izborniku za popis naslova (Title List), odaberite naslov koji želite podijeliti, a zatim pritisnite tipku ENTER. Mogućnosti izbornika će se pojaviti na lijevoj strani izbornika.
2. Odaberite [Divide] mogućnost.



3. Pritisnite tipku ENTER. Pojavit će se izbornik za uređivanje naslova (Dijeljenje) (Edit (Divide)). [Divide] mogućnost je jače osvijetljena.

Trenutna slika



4. Upotrijebite play, pauzu, korak, traženje i usporeno prikazivanje da nađete točku na kojoj želite podijeliti naslov.
5. Odaberite [Divide] mogućnost, a zatim pritisnite tipku ENTER na odabranoj točki. Za brisanje točke (reset), odaberite [Cancel] mogućnost, a zatim pritisnite tipku ENTER. Ponovite isto od koraka 3.
6. Odaberite [Done] mogućnost, a zatim pritisnite tipku ENTER da potvrdite točku podjele. Naslov je podijeljen u dva nova naslova. Potrebno je do 4 minute da se napravi podjela naslova.

Napomena:

Vi ne možete odabrati točku za dijeljenje na mjestu koje je kraće od 3 sekunde.

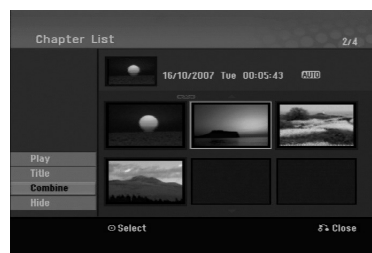
Kombiniranje dva poglavlja u jedno

-RWVR +RW +R

Upotrijebite ovu funkciju kako bi povezali dva susjedna poglavlja u jedno.

1. U izborniku za popis poglavlja (Chapter List), odaberite drugo poglavlje od dva koje želite kombinirati, a zatim pritisnite tipku ENTER. Mogućnosti izbornika će se pojaviti na lijevoj strani izbornika.
2. Upotrijebite tipke ▲ / ▼ kako biste odabrali [Combine] mogućnost.

Indikator za kombiniranje će se pojaviti između dva poglavlja koje želite kombinirati.



3. Pritisnite tipku ENTER.

Napomena:

Ova funkcija nije moguća u slučaju kada:

- Unutar naslova postoji samo jedno poglavlje.
- Odabrano je prvo poglavlje.

Premještanje poglavlja na popisu za reprodukciju (Playlist Chapter)

-RWVR

Upotrijebite ovu funkciju kako biste preuredili redosljed reproduciranja na popisu poglavlja u izborniku za popis naslova –playlist (Title List-Playlist).

Napomena:

Ova funkcija nije dostupna ako postoji samo jedno poglavlje.

1. Odaberite poglavlje u izborniku za popis poglavlja - playlist (Chapter List-Playlist).
2. Pritisnite tipku ENTER. Mogućnosti izbornika će se pojaviti na lijevoj strani izbornika.
3. Upotrijebite tipke ▲ / ▼ kako biste odabrali [Move] mogućnost u Playlist mogućnostima, a zatim pritisnite tipku ENTER.



4. Upotrijebite tipke ◀ / ▶ / ▲ / ▼ kako biste odabrali mjesto na koje želite premjestiti poglavlje, a zatim pritisnite tipku ENTER. Nakon pritiskanja tipke ENTER, na displeju će se pojaviti obnovljeni izbornik.

Sakrivanje poglavlja/naslova

+RW +R

Vi možete preskočiti reprodukciju poglavlja ili naslova bez njihovog brisanja na disku.

1. Upotrijebite tipke ▲▼◀▶ za odabir poglavlja ili naslova koje želite sakriti u izborniku za popis naslova ili poglavlja (Title List ili Chapter List), a zatim pritisnite tipku ENTER. Mogućnosti izbornika će se pojaviti na lijevoj strani izbornika.
2. Odaberite [Hide] mogućnost.

Primjer: Title List (DVD+RW)



3. Pritisnite tipku ENTER za potvrdu. Sličica (thumbnail) za poglavlje ili naslov će se prigušiti.

Savjet

Ako odaberete sakriveno poglavlje ili naslov u izborniku za popis naslova ili poglavlja (Title List ili Chapter List), možete ih prikazati odabirom [Show] mogućnosti u izborniku. Nakon što ste to učinili moći ćete vidjeti poglavlje ili naslov.

Zaštita naslova **+RW +R -RWVR**

Upotrijebite ovu funkciju da naslov zaštitite od slučajnog snimanja, uređivanja ili brisanja.

1. Pritisnite tipku MENU/LIST da prikazete izbornik za popis naslova (Title List).
2. Upotrijebite tipke ▲▼◀▶ kako biste odabrali naslov želite zaštititi, a zatim pritisnite tipku ENTER. Mogućnosti izbornika će se pojaviti na lijevoj strani izbornika.
3. Odaberite [Protect -Zaštiti] mogućnost.



4. Pritisnite tipku ENTER za potvrdu. Oznaka zaključavanja će se pojaviti na sličici naslova (thumbnail).

Savjet

Ako odaberete naslov koji je već zaštićen u izborniku za popis naslova (Title List), vi možete 'skinuti' zaštitu s naslova tako da odaberete [Protect] mogućnost u u izborniku za popis naslova (Title List). Nakon što ste to učinili, naslov možete uređivati i pobrisati.

Reference

Dodatne informacije

Snimanje preko već postojećeg zapisa **+RW**

Kako biste novi video nasnimili na prethodno snimljeni naslov, slijedite ove korake. Ova funkcija nije dostupna za DVD+R diskove, koji snimaju uvijek na kraj diska.

1. Odaberite ulaz koji želite snimati (TV kanal, AV1-3).
2. Pritisnite tipku MENU/LIST da prikazete izbornik za popis naslova (Title List).



3. Upotrijebite tipke ▲ ▼ ◀ ▶ za odabir naslova preko kojeg želite snimati.
4. Pritisnite tipku REC (●) za početak snimanja preko već postojećeg zapisa.
Snimanje preko već postojećeg zapisa će započeti od početne točke naslova.
5. Pritisnite tipku STOP (■) kako biste zaustavili snimanje preko već postojećeg zapisa.
Napravljen je novi naslov, a obnovljeni izbornik je prikazan na diplay-u.

Napomene:

- Ova funkcija nije dostupna u slučaju zaštićenog naslova.
- **Ako snimate presnimavanjem duži zapis nego što je trenutni naslov na potpuno snimljenom disku, presnimati će se sljedeći naslov.**
- **Ako je sljedeći naslov zaštićen, presnimavanje se zaustavlja na početku naslova.**

Gledanje izbornika za popis naslova (Title List) koji je prikazan na drugom DVD rekorderima ili player-ima **+RW** **+R**

Vi možete gledati izbornik za popis naslova (Title List) koji je prikazan na drugom DVD player-u koji može reproducirati DVD+RW ili DVD+R diskove.

1. Umetnite već snimljeni DVD+R ili DVD+RW disk.

2. Pritisnite tipku TITLE u modusu reprodukcija ili stop. Izbornik za popis naslova (Title List) će se prikazati na dolje prikazani način.

Savjet

Vi možete ukloniti izbornik za popis naslova (Title List) tako da pritisnete tipku STOP (■).



3. Za reproduciranje naslova, odaberite naslov koji želite gledati, a zatim pritisnite tipku ENTER ili PLAY (▶).

Reproduciranje vašeg snimljenog materijala na drugim DVD player-ima (Finaliziranje diska)

Većina običnih DVD player-a može reproducirati finalizirane DVD+R ili DVD+RW diskove koji su snimljeni u Video modusu. Mali broj player-a može isto tako reproducirati DVD-RW diskove koji nisu snimljeni u VR modusu, bez obzira jesu li finalizirani ili ne. Provjerite priručnik koji dolazi sa svakim player-om kako biste provjerili koje formate diskova taj player može reproducirati.

Finaliziranje 'fiksira' snimljeni materijal i uređivanja na mjestu tako da se disk može reproducirati na običnom DVD player-u ili računalu koje je opremljeno s odgovarajućim DVDROM-om.

Finaliziranje diska u Video modusu stvara ekran s izbornikom za navigaciju kroz sadržaj na disku. U izbornik se može pristupiti tako da pritisnete tipku MENU/LIST ili TITLE.

Za finaliziranje diska, pogledajte "Finaliziranje" na strani 20.

Napomene:

- Nefinalizirani DVD+RW disk je moguće reproducirati na običnim DVD player-ima.
- Uređeni sadržaj na DVD+RW disku je kompatibilan s običnim DVD player-ima samo poslije finaliziranja.
- Svaki uređeni sadržaj na DVD+R disku nije kompatibilan s običnim DVD player-ima. (Sakrivanje, poglavlje, kombiniranje, oznaka za dodavanje poglavlja, i sl.)
- Koliko je vremena potrebno za finaliziranje ovisi o vrsti diska, o količini snimljenog materijala na disku i broju naslova na disku.

Kodovi jezika

Upotrijebite ovaj popis kako biste unijeli jezik koji želite za sljedeća početna podešavanja:
Disk audio, disk titl i izbornik za disk.

| Jezik | Kod | Jezik | Kod | Jezik | Kod | Jezik | Kod |
|-------------------|------|-------------------|------|-------------------|------|---------------|------|
| Abkazian | 6566 | Fidžijski | 7074 | Lingalski | 7678 | Singaleski | 8373 |
| Afar | 6565 | Finski | 7073 | Litvanski | 7684 | Slovački | 8375 |
| Afrikaanski | 6570 | Francuski | 7082 | Makedonski | 7775 | Slovenski | 8376 |
| Albanski | 8381 | Frizijski | 7089 | Malagasijski | 7771 | Somalijski | 8379 |
| Ameharički | 6577 | Galicijski | 7176 | Malajski | 7783 | Španjolski | 6983 |
| Arapski | 6582 | Gruzijski | 7565 | Malajalamski | 7776 | Sudanski | 8385 |
| Armenski | 7289 | Njemački | 6869 | Malteški | 7784 | Svahili | 8387 |
| Asameski | 6583 | Grčki | 6976 | Maorski | 7773 | Švedski | 8386 |
| Ajmarski | 6588 | Grenlandski | 7576 | Maratski | 7782 | Tagaloški | 8476 |
| Azerbejdžanski | 6590 | Guaranski | 7178 | Moldavijski | 7779 | Tadžiki | 8471 |
| Baškirski | 6665 | Guđaratski | 7185 | Mongolski | 7778 | Tamilski | 8465 |
| Baskijski | 6985 | Hauski | 7265 | Naurski | 7865 | Tatarski | 8484 |
| Bengalski; Bangla | 6678 | Hebrejski | 7387 | Nepalski | 7869 | Teluški | 8469 |
| Bhutanski | 6890 | Hinduski | 7273 | Norveški | 7879 | Thai | 8472 |
| Biharski | 6672 | Mađarski | 7285 | Orijski | 7982 | Tibetanski | 6679 |
| Bretonski | 6682 | Islandski | 7383 | Pandapski | 8065 | Tigrinijski | 8373 |
| Bugarski | 6671 | Indonezijski | 7378 | Paštanski, Pušto | 8083 | Tongoanski | 8479 |
| Burmanski | 7789 | Interlingva | 7365 | Perzijski | 7065 | Turski | 8482 |
| Bjeloruski | 6669 | Irski | 7165 | Poljski | 8076 | Turkmenski | 8475 |
| Kambodžanski | 7577 | Talijanski | 7384 | Portugalski | 8084 | Tvi | 8487 |
| Katalanski | 6765 | Japanski | 7465 | Kečuanski | 8185 | Ukrajinski | 8575 |
| Kineski | 9072 | Javanski | 7487 | Reto-romanski | 8277 | Urdski | 8582 |
| Korzikanski | 6779 | Kanadski | 7578 | Rumunjski | 8279 | Uzbekistanski | 8590 |
| Hrvatski | 7282 | Kašmirski | 7583 | Ruski | 8285 | Vijetnamski | 8673 |
| Hrvatski | 6783 | Kozački | 7575 | Samoanski | 8377 | Volapski | 8679 |
| Danski | 6865 | Kirgijski | 7589 | Sanskrtski | 8365 | Velški | 6789 |
| Nizozemski | 7876 | Korejski | 7579 | Škotsko Galski | 7168 | Volofski | 8779 |
| Engleski | 6978 | Kurdski | 7585 | Srpski | 8382 | Xhosa | 8872 |
| Esperanto | 6979 | Laotski | 7679 | Srpsko – Hrvatski | 8372 | Jidiš | 7473 |
| Estoniski | 6984 | Latinski | 7665 | Šonanski | 8378 | Yorupski | 8979 |
| Faroeski | 7079 | Latvijski, Letski | 7686 | Sindski | 8368 | Zulu | 9085 |

Kodovi zemalja

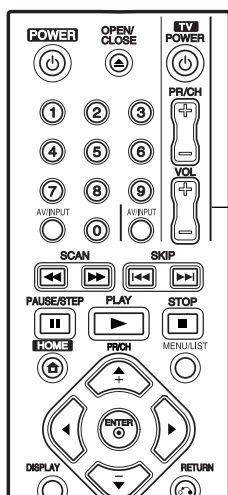
Odaberite odgovarajući kod za zemlje s popisa.

| Zemlja | Kod | Zemlja | Kod | Zemlja | Kod | Zemlja | Kod |
|-----------------|-----|-------------------------|-----|------------------|-----|--------------------|-----|
| Afganistan | AF | Etiopija | ET | Malezija | MY | Saudijska Arabija | SA |
| Argentina | AR | Fidi | FJ | Maldivi | MV | Senegal | SN |
| Australija | AU | Finska | FI | Meksiko | MX | Singapur | SG |
| Austrija | AT | Francuska | FR | Monako | MC | Slovačka Republika | SK |
| Belgija | BE | Njemačka | DE | Mongolija | MN | Slovenija | SI |
| Bolivija | BO | Velika Britanija | GB | Maroko | MC | Južna Afrika | ZA |
| Brazil | BR | Grčka | GR | Nepal | NP | Južna Koreja | KR |
| Butan | BT | Grendland | GL | Nizozemska | NL | Španjolska | ES |
| Kambodža | KH | Heard i McDonald Otočje | HM | Nizo. Antili | AN | Šri Lanka | LK |
| Kanada | CA | Hong Kong | HK | Novi Zeland | NZ | Švedska | SE |
| Kongo | CG | Mađarska | HU | Nigerija | NE | Švicarska | CH |
| Čile | CL | Indija | IN | Norveška | NO | Tajvan | TW |
| Kina | CN | Indonezija | ID | Oman | OM | Tajland | TH |
| Kolumbija | CO | Izrael | IL | Pakistan | PK | Turska | TR |
| Kostarika | CR | Italija | IT | Panama | PA | Uganda | UG |
| Hrvatska | HR | Jamajka | JM | Paragvaj | PY | Ukrajina | UA |
| Češka Republika | CZ | Japan | JP | Filipini | PH | Sjedinjene Države | US |
| Danska | DK | Kenija | KE | Poljska | PL | Urugvaj | UY |
| Ekvador | EC | Kuvajt | KW | Portugal | PT | Uzbekistan | UZ |
| Egipat | EG | Libija | LY | Rumunjska | RO | Vijetnam | VN |
| Salvador | SV | Luksemburg | LU | Ruska Federacija | RU | Zimbabve | ZW |

Upravljanje s vašim TV-om pomoću isporučene daljinskog upravljača

Vi možete kontrolirati jačinu zvuka, ulazni izvor i prekidač za uključivanje/isključivanje na vašem LG TV-u pomoću isporučene daljinskog upravljača.

TV možete kontrolirati pomoću dolje navedenih tipki.



TV tipke za upravljanje

| Pritiskom na tipku | Vi možete |
|--------------------|---|
| POWER | Uključiti (on) i isključiti (off) TV. |
| AV/INPUT | Prebacivati ulazni izvor za TV između TV-a i drugih ulaznih izvora. |
| PR/CH +/- | Prelaziti gore i dolje preko memoriranih kanala. |
| VOL +/- | Podešaviti jačinu zvuka na TV-u. |

Upravljanje s drugim TV-om pomoću daljinskog upravljača

Isto tako vi možete kontrolirati jačinu zvuka, ulazni izvor i prekidač za uključivanje/isključivanje na drugom TV-u koji nije LG TV.

Ako je vaš TV na donjem popisu, postavite odgovarajući kod proizvođača.

1. Dok držite pritisnutom tipku TV POWER, pritisnite brođane tipke kako biste odabrali kod proizvođača vašeg TV-a (pogledajte tabelu dolje).
2. Otpustite tipku TV POWER.

Brojevi kodova za TV-e koje je moguće kontrolirati

Ako se na popisu nalazi više od jednog kodnog broja, pokušajte unijeti jedan po jedan dok ne nadete onaj koji radi za vaš TV-u.

| Proizvođač | Kodni broj |
|---------------|----------------|
| LG / GoldStar | 1 (Default), 2 |
| Zenith | 1, 3, 4 |
| Samsung | 6, 7 |
| Sony | 8, 9 |
| Hitachi | 4 |

Napomene:

- Ovisno o vašem TV-u, neke ili sve tipke neće raditi na TV -u, čak i kada unesete ispravan kod proizvođača.
- Ako unesete novi kodni broj, prethodno uneseni kodni broj će se pobrisati.
- Kada mijenjate baterije na daljinskom upravljaču, kodni broj koji ste postavili se može resetirati na default postavku. Ponovno postavite odgovarajući kodni broj.

Rješavanje problema

Provjerite sljedeći vodič kako biste našli mogući uzrok problema prije nego što pozovete servis.

| Simptom | Mogući uzrok | Ispravljanje |
|--|---|---|
| Nema napajanja. | <ul style="list-style-type: none"> Napojni kabel nije priključen. | <ul style="list-style-type: none"> Sigurno priključite napojni kabel u utičnicu u zidu. |
| Nema slike. | <ul style="list-style-type: none"> TV/DVD modus za rekorder je podešen na TV. | <ul style="list-style-type: none"> Pritisnite tipku TV/DVD na daljinskom upravljaču više puta i odaberite DVD modus. TV indikator će nestati s displeja. |
| | <ul style="list-style-type: none"> TV nije podešen da prima izlazni signal s rekordera. | <ul style="list-style-type: none"> Na TV-u izaberite pravi video ulazni modus tako da se slika s rekordera pojavi na ekranu TV-a. |
| | <ul style="list-style-type: none"> TV video kabel nije sigurno priključen. | <ul style="list-style-type: none"> Priključite sigurno video kabel. |
| | <ul style="list-style-type: none"> TV el. napajanje je isključeno. | <ul style="list-style-type: none"> Uključite (on) TV. |
| Nema zvuka | <ul style="list-style-type: none"> Oprema koja je priključena s audio kabelom nije podešena da prima izlazni signal s rekordera. | <ul style="list-style-type: none"> Izaberite ispravan ulazni modus audio prijemnika kako bi mogli slušati zvuk s rekordera. |
| | <ul style="list-style-type: none"> Audio kablovi nisu sigurno ukopčani. | <ul style="list-style-type: none"> Ukopčajte sigurno audio kabel. |
| | <ul style="list-style-type: none"> Nije uključeno napajanje opreme koja je priključena na audio kabel. | <ul style="list-style-type: none"> Uključite opremu spojenu na audio kabel. |
| | <ul style="list-style-type: none"> Priključni audio kabel je oštećen. | <ul style="list-style-type: none"> Zamijenite oštećeni kabel novim kablom. |
| Reprodukcija slike je slabe kvalitete. | <ul style="list-style-type: none"> Disk nije čist. | <ul style="list-style-type: none"> Očistite disk. |
| DVD player ne počinje s reprodukcijom. | <ul style="list-style-type: none"> Nema umetnutog diska. | <ul style="list-style-type: none"> Umetnite disk (Provjerite je li indikator za disk upaljen na displeja). |
| | <ul style="list-style-type: none"> Stavljen je disk koji se ne može reproducirati. | <ul style="list-style-type: none"> Umetni disk koji se može reproducirati (provjerite vrstu diska, sistem za boju i regionalni kod). |
| | <ul style="list-style-type: none"> Disk je naopačke umetnut. | <ul style="list-style-type: none"> Umetnite disk tako da strana za reprodukciju gleda prema dolje. |
| | <ul style="list-style-type: none"> Disk nije umetnut unutar vodilice. | <ul style="list-style-type: none"> Postavite disk ispravno u ladicu za disk unutar vodilice. |
| | <ul style="list-style-type: none"> Disk nije čist. | <ul style="list-style-type: none"> Očistite disk. |
| | <ul style="list-style-type: none"> Postavljena je razina za ocjenjivanje. | <ul style="list-style-type: none"> Poništite funkciju Ocjenjivanja (Rating) ili promijenite razinu ocjene. |
| Slika s vanjskog ulaza je izobličena. | <ul style="list-style-type: none"> Video signal s vanjske komponente je zaštićen protiv kopiranja. | <ul style="list-style-type: none"> Vi se ne možete priključiti preko rekordera. Priključite komponentu izravno na vaš TV. |
| Neki se kanali preskaču kad se upotrebljavaju tipke PR/CH (+/-). | <ul style="list-style-type: none"> Ti kanali nisu pospremljeni u memoriju rekordera. | <ul style="list-style-type: none"> Obnovite kanale. Pogledajte "Uređivanje programa - Program Edit" na strani 16. |
| Slika ili zvuk emitiranog kanala su slabi ili ih nema. | <ul style="list-style-type: none"> Antene ili kablovi nisu dobro pričvršćeni. | <ul style="list-style-type: none"> Učvrstite priključke ili zamijenite kabel. |

| Simptom | Mogući uzrok | Ispravljanje |
|---|--|--|
| Ne može reproducirati na nekom drugom rekorderu, disk koji je snimljen na ovom rekorderu. | • Disk je snimljen u Video modusu. | • Finalizirajte disk. (strana 20) |
| | • Neki player-i neće reproducirati neki disk čak i kad je on finaliziran u Video modusu. | • Nema rješenja. |
| | • Disk je snimljen u VR modusu. | • Drugi player mora biti RW kompatibilan kako biste ga reproducirali. |
| | • Diskovi koji su snimljeni s materijalom jedno-kopiraj ne mogu se reproducirati na drugim rekorderima. | • Nema rješenja. |
| Ne može snimati ili nije uspješno snimio. | • Preostali prazan prostor na disku je nedovoljan. | • Upotrijebite drugi disk. |
| | • Izvor koji pokušavate snimiti je zaštićen protiv kopiranja. | • Izvor ne možete snimati. |
| | • Kada postavljate kanal za snimanje, kanal je podešen na kanal TV prijemnika. | • Odaberite kanal na prijemniku koji je ugrađen u vašem TV-u. |
| | • Kad snimate na disk u Video modusu, neće biti moguće kopirati program koji su zaštićeni sistemom "jednog-kopiranja". | • Upotrijebite disk koji je formatiran u VR modusu za kopiranje materijala koji je zaštićen sistemom "jednog-kopiranja". |
| Snimanje s vremenskim brojačem (Timer) nije moguće. | • Sat na rekorderu nije pravilno postavljen. | • Postavite ispravno vrijeme na satu. Pogledajte "Podešavanje sata" na strani 16. |
| | • Timer je nepravilno programiran. | • Reprogramirajte timer. Pogledajte "Snimanje pomoću vremenskog brojača" na strani 33. |
| | • Žaruljica indikatora za snimanje timer-om se ne pojavljuje nakon programiranja timer-a. | • Reprogramirajte timer. |
| Daljinski upravljač ne radi ispravno. | • Daljinski upravljač nije usmjeren prema senzoru daljinskog upravljača na rekorderu. | • Usmjerite daljinski upravljač prema senzoru za daljinski upravljač na rekorderu. |
| | • Daljinski upravljač je previše udaljen od rekordera. | • Radite s daljinskim upravljačem unutar 7 m. |
| | • Postoji prepreka na putu između daljinskog upravljača i rekordera. | • Uklonite prepreku. |
| | • Baterije u daljinskom upravljaču su ispražnjene. | • Zamijenite stare baterije novim baterijama. |

Resetiranje rekordera

Ako primjetite neki od sljedećih simptoma...

- Uređaj je iskopčan, ali se el. napajanje ne isključuje ili ne uključuje.
- Prednja ploča displeja ne radi.
- Rekorder ne radi normalno...

rekorder možete resetirati na sljedeći način:

- Pritisnite tipku POWER i držite je pritisnutom otprilike 5 sekundi. Ovo će prisiliti uređaj da se isključi, a zatim ponovo uključite uređaj.
- Iskopčajte električni kabel, pričekajte najmanje pet sekundi, a zatim ponovno ukopčajte kabel.

Specifikacija

Općenito

| | |
|-------------------------|---|
| Električno napajanje | AC 200-240V, 50/60 Hz |
| Potrošnja el. snage | 18W |
| Dimenzije (približno) | 430 X 54 X 275 mm (š x v x d) bez nogu |
| Neto težina (približno) | 2.6 kg |
| Radna temperatura | 5°C to 35°C |
| Radna vlaga | 5 % to 90 % |
| Televizijski sistem | PAL I, B/G, I/I, SECAM D/K, K1 kolor sistem |
| Format za snimanje | PAL |

Snimanje

| | |
|--------------------|--|
| Format za snimanje | DVD Video snimanje, DVD-VIDEO |
| Medij za snimanje | DVD-ReWritable, DVD-Recordable, DVD+ReWritable, DVD+Recordable |
| Vrijeme snimanja | DVD (4.7GB): Približno 1 sat (XP modus), 2 sata (SP modus), 4 sata (LP modus), 6 sati (EP modus) , 11 sati (MLP modus) |

Format za video snimanja

| | |
|--------------------|-----------------------|
| Frekvencija uzorka | 27MHz |
| Format kompresije | MPEG 2 (podržava VBR) |

Format za audio snimanja

| | |
|--------------------|---------------|
| Frekvencija uzorka | 48kHz |
| Format kompresije | Dolby Digital |

Reprodukcija

| | |
|-----------------------|--|
| Frekvencijski odgovor | DVD (PCM 48 kHz): 8 Hz to 22 kHz, CD: 8 Hz to 20 kHz DVD (PCM 96 kHz): 8 Hz to 44 kHz |
| Omjer signal-šum | Više od 100 dB (AUDIO OUT konektor) |
| Izobličenje harmonika | Manje od 0.008% (AUDIO OUT konektor) |
| Dinamički opseg | Više od 95 dB (AUDIO OUT konektor) |

Ulazi

| | |
|-----------|---|
| AERIAL IN | Antenski ulaz, 75 ohma |
| VIDEO IN | 1.0 Vp-p 75 Ω, sync negativna, RCA konektor x 1 / SCART x 2 |
| AUDIO IN | 2.0 Vrms više od 47 kΩ, RCA konektor (L, R) x 1 / SCART x 2 |

Izlazi

| | |
|-------------------------------|--|
| VIDEO OUT | SCART x 2 |
| COMPONENT VIDEO OUT | (Y) 1.0 V (p-p), 75 Ω, negativna sync, RCA konektor x 1 (PB)/(PR) 0.7 V (p-p), 75 Ω, RCA konektor x 2 |
| Audio izlaz (digitalni audio) | 0.5 V (p-p), 75 Ω, RCA konektor x 1 |
| Audio izlaz (analogni audio) | 2.0 Vrms (1 KHz, 0 dB), 600 Ω, RCA konektor (L, R) x 1 / SCART x 2 |

Dodatna oprema:

| | | | |
|----------------------------|---|----------------|---|
| Daljinski upravljač | 1 | Baterije | 2 |
| RF koaksijalni kabel | 1 | | |

- Izvedba i specifikacije su podložni promjenama bez posebnog najavljanja.



DVD REKORDER

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

MODEL: DR275

Molimo vas da pre povezivanja, rada ili podešavanja ovog proizvoda pažljivo i kompletno pročitate ovu brošuru.





UPOZORENJE: DA BISTE SMANJILI RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA NEMOJTE DA POMERATE POKLOPAC (ILI ZADNJU STRANU UREĐAJA). UNUTAR UREĐAJA NEMA DELOVA KOJE MOŽE DA POPRAVLJA SAM KORISNIK. ZA SERVISIRANJE SE OBRATITE KVALIFIKOVANOM OSOBLJU SERVISA.



Simbol munje sa strelicom u jednakostraničnom trouglu je namenjen da upozori korisnika na prisustvo opasnog neizolovanog napona u kućištu proizvoda koji može biti dovoljan da stvori rizik od električne struje.



Simbol uzvičnika u jednakostraničnom trouglu je namenjen da podseti korisnika na važne instrukcije za rad i održavanje (servisiranje) uređaja koje idu u pisanoj obliku uz proizvod.

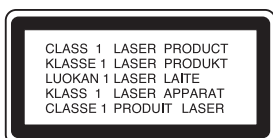
UPOZORENJE: DA BISTE SPREČILI POJAVU POŽARA ILI STRUJNI UDAR, NE IZLAŽITE OVAJ PROIZVOD KIŠI ILI VLAGI.

UPOZORENJE: Nemojte instalirati ovaj aparat u skućenom prostoru, kao što su police za knjige ili slično.

OPREZ:

Nemojte da blokirate otvore za ventilaciju. Instalirajte prema uputstvima datim od strane proizvođača.

Slotovi i otvori na kućištu postoje zbog ventilacije da bi se omogućio pouzdani rad uređaja i da bi se zaštitio od pregrevanja. Otvori ne treba nikada da se blokiraju postavljanjem uređaja na krevet, kauč, tepih ili ostale slične površine. Uređaj ne treba da se stavlja u ormane ili na police sve dok se ne obezbedi pravilna ventilacija ili da se ispune svi zahtevi prema instrukcijama proizvođača.



OPREZ:

POSTOJI VIDLJIVA I NEVIDLJIVA RADIJACIJA LASERA KLASSE 3B KADA SE OTVORI UREĐAJ. IZBEGAVAJTE IZLAGANJE LASERSKIM ZRACIMA.

UPOZORENJE:

Ovaj uređaj koristi laserski sistem.

Da biste obezbedili ispravno korišćenje ovog proizvoda, molimo vas pročitajte pažljivo ovo uputstvo za rukovanje i ponovo ga pregledajte kad god vam nešto zatreba. Ako uređaj zahteva popravku, kontaktirajte neki ovlašćeni servis centar.

Korišćenje upravljača, regulatora ili postupaka sa performansama drugačijim od onih koje su ovde opisane mogu dovesti do opasnog izlaganja radijaciji.

Da biste sprečili direktno izlaganje zracima lasera, ne otvarajte kućište. Ako se ono otvori onda se izlažete opasnoj radijaciji lasera. NIKADA NEMOJTE DIREKTNO DA GLEDATE U LASERSKI ZRAK.

UPOZORENJE: Aparat ne treba da se izlaže vodi (kapanju ili prskanju), a ne treba ni da se na njega postavljaju predmeti sa vodom, kao što su vazе.

UPOZORENJE koje se odnosi na električni kabl

Za većinu uređaja se preporučuje da se povežu prema električnom kolu koje im je namenjeno;

tj. jedna utičnica treba da napaja samo taj uređaj i da nema dodatnih priključaka ili kola koja se granaju. Da biste bili sigurni u vezi ovoga, proverite na strani sa specifikacijama u ovom uputstvu za rukovanje.

Ne preopterećujte zidne utičnice. Preopterećene, rasklimane ili oštećene utičnice, produžni nastavci, iskrzani električni kablovi, oštećene ili naprsle izolacije i slična oštećenja su opasni. Bilo koje od ovih stanja može dovesti do električnog udara ili požara. Zato povremeno proverite kabl vašeg uređaja, i ako njegov izgled ukazuje na oštećenje ili popuštanje u smislu kvaliteta, isključite ga, i nemojte koristiti uređaj, a kabli neka vam zameni ovlašćeni serviser.

Zaštitite električni kabl od fizičkog ili mehaničkog lošeg postupanja sa njim, kao što su: uvrtnje, uvijanje, priklještenje, zatvaranje vrata preko njega ili gaženja po njemu. Obratite posebnu pažnju na priključke, utičnice na zidu i mesto gde kabl izlazi iz uređaja.

Da biste isključili uređaj sa napajanja, izvučite utikač iz utičnice. Kada instalirate uređaj, obezbedite da je priključak lako dostupan.



Uklanjanje starih aparata

1. Ako se na proizvodu nalazi simbol precrtane kante za smeće, to znači da je proizvod u skladu sa evropskom smernicom 2002/96/EC.
2. Električni i elektronski proizvodi ne smeju se odlagati zajedno s komunalnim otpadom, već na posebna mesta koja je odredila država ili lokalne vlasti.
3. Ispravno odlaganje starog aparata sprečice potencijalne negativne posledice na okolinu i zdravlje ljudi.
4. Detaljnije informacije o odlaganju starog aparata potražite kod vaših gradskih vlasti, u komunalnoj službi ili u prodavnici u kojoj ste kupili proizvod.



Ovaj uređaj je proizveden u skladu sa zahtevima EEC direktiva 89/336/EEC, 93/68/EEC i 73/23/EEC.

Sadržaj


| | | | |
|---|-------------|--|--------------|
| Uvod | 4-8 | Reprodukcija | 23-29 |
| O simbolu ∅ | 4 | Opšte osobine reprodukcije | 23-25 |
| Simboli korišćeni u ovom uputstvu | 4 | Puštanje DivX movie fajlova | 26 |
| Napomene u vezi diskova | 4 | Puštanje Audio diskova ili MP3/WMA fajlova | 27 |
| Diskovi koji se mogu koristiti | 5 | Gledanje JPEG fajlova | 28-29 |
| Diskovi koji se mogu puštati | 6 | Snimanje | 30-34 |
| Regionalni kod | 6 | O snimanju na DVD diskovima | 30-31 |
| Prednji panel | 7 | Osnovno snimanje sa TV-a | 32 |
| Daljinski upravljač | 8 | Trenutno snimanje tajmerom (Instant Timer Recording) | 32 |
| Operacije daljinskog upravljača | 8 | Snimanje tajmerom | 33 |
| Priključivanje i podešavanje | 9-22 | Provera detalja u vezi snimanja tajmerom | 34 |
| Zadnji panel | 9 | Snimanje sa nekog spoljašnjeg ulaza | 34 |
| Povezivanje na antenu | 9 | Editovanje | 35-41 |
| Povezivanje na TV aparat | 10 | Pregled menija Title List i Chapter List | 35 |
| Povezivanje na pojačavač | 11 | VR mod: Original i Playlist uređivanje | 36 |
| Povezivanje dodatnih Audio/ Video komponenata (A/V) | 12-13 | Dodavanje markera poglavlju | 36 |
| Automatsko podešavanje (Auto Set Up) | 14 | Promena minijaturnog prikaza naslova | 36 |
| Korišćenje menija Home Menu | 14 | Pravljenje nove plej-liste | 37 |
| Inicijalno podešavanje | 15 | Naknadno dodavanje naslova/poglavlja plej-listi | 37 |
| Glavne operacije | 15 | Brisanje naslova/poglavlja u Original ili Playlist | 38 |
| Glavna podešavanja | 15-17 | Brisanje delova | 38 |
| Automatsko programiranje (Auto Programming) | 15 | Imenovanje naslova | 39 |
| Editovanje programa | 16 | Time Search (Pretraga vremena početka naslova) | 39 |
| Podešavanje sata | 16 | Deljenje jednog naslova na dva | 40 |
| Inicijalizacija | 16 | Kombinovanje dva poglavlja u jedno | 40 |
| Progressive Scan / AV2 konekcija | 17 | Premeštanje poglavlja u Playlist-i | 41 |
| Video Output Format / Power Save Mode (Mod za uštedu energije) | 17 | Sakrivanje Poglavlja/Naslova | 41 |
| Fabrički podešeni parametri | 17 | Zaštita naslova | 41 |
| Podešavanje jezika | 17 | Reference | 42-47 |
| Display Menu | 17 | Dodatne informacije | 42 |
| Disc Menu/Audio/Subtitle | 17 | Presnimavanje | 42 |
| Audio podešavanja | 18 | Pregled Menija Title List prikazanog na drugim DVD rekorderima ili plejerima | 42 |
| Dolby Digital / DTS / MPEG | 18 | Reprodukcija onoga što ste snimili na drugim DVD plejerima (Finalizacija diska) | 42 |
| Sampling frekvencija | 18 | Kodovi jezika | 43 |
| DRC (Dynamic Range Control – Dinamički kontrolisan algoritam) | 18 | Kodovi zemalja | 43 |
| LOCK podešavanja (Roditeljska kontrola) | 18-19 | Upravljanje televizorom pomoću daljinskog upravljača | 44 |
| Rating (Ocenjivanje) | 18 | Rešavanje problema | 45-46 |
| Set Password (Podešavanje šifre) / Area Code (Kod oblasti) | 19 | Specifikacije | 47 |
| Podešavanja snimanja | 19 | | |
| Record Mode Set | 19 | | |
| Auto Chapter | 19 | | |
| Podešavanja diska | 20-21 | | |
| Inicijalizacija / Finalizacija | 20 | | |
| Disc Label / Disc Protect (Zaštita diska) | 21 | | |
| PBC / DivX registracioni kod | 21 | | |
| Opšta objašnjenja u vezi prikaza displeja na ekranu | 22 | | |

Uvod

Da biste obezbedili ispravnu upotrebu ovog uređaja, molimo vas da pažljivo pročitate ovo uputstvo za rukovanje kao i da ga koristite i nadalje kad god vam zatreba.

Ovo uputstvo obezbeđuje informacije za rad i održavanje vašeg rekordera. Ako uređaj zahteva servis, kontaktirajte neki ovlašćeni servis.

O simbolu

U toku rada na televizoru može da se pojavi "  " što ukazuje na to da funkcija objašnjena u ovom uputstvu za rukovanje nije dostupna za taj specijalan medijum.

Simboli korišćeni u ovom uputstvu

Napomena:

Ukazuje na specijalne napomene i radne karakteristike.

Savet:

Ukazuje na savete i upute za što lakši rad.

Odeljak čiji naslov ima jedan od sledećih simbola se odnosi samo na diskove koji su predstavljeni tim simbolom.

DVD ALL Svi dole navedeni DVD diskovi.

-RW_{VR} DVD-RW sa VR recording modom

-RW_{Video} DVD-RW sa Video recording modom

+RW DVD+RW disk

-R DVD-R disk

+R DVD+R disk

DVD DVD-Video disk

VCD Video diskovi

ACD Audio diskovi

DivX DivX fajlovi

MP3 MP3 fajlovi

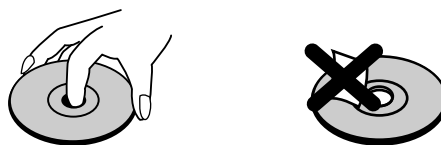
WMA WMA fajlovi

JPEG JPEG fajlovi

Napomene u vezi diskova

Rukovanje diskovima

Nemojte pipati stranu na kojoj se nalazi snimljeni sadržaj. Disk držite sa strane tako da vam otisci prstiju ne ostaju na površini. Nemojte lepiti papir ili traku na disk.

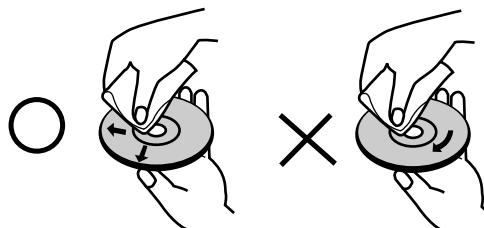


Čuvanje diskova

Posle korišćenja diska, vratite ga u svoje kućište. Nemojte direktno da ga izlažete sunčevim zracima ili izvorima toplote i nemojte ga nikad ostavljati u parkiranom autu koji je direktno izložen sunčevoj svetlosti.

Čišćenje diskova

Otisci prstiju i prašina na disku mogu dovesti do slabog kvaliteta slike i izobličenja zvuka. Pre puštanja diska, obrišite ga krpom. Disk brišite od centra ka spoljašnjosti.



Nemojte da koristite jake rastvarače kao što su alkohol, benzin, razređivač, komercijalna sredstva za čišćenje ili antistatički sprej namenjen starijim vinil pločama.

Kondenzacija

Nikada nemojte raditi sa ovim proizvodom odmah nakon prenošenja iz hladne prostorije u toplu. Ostavite ga dva, tri sata pre uključivanja. Ako biste koristili ovaj proizvod pod takvim uslovima to bi moglo da ošteti diskove i unutrašnje delove.

Diskovi koji se mogu koristiti



DVD-RW (Digital Video Disc – ReWritable)

- DVD-RW diskovi se mogu formatirati za snimanje u VR modu ili u Video modu.
- Na ovim diskovima može da se snima više puta. Zapis može da se obriše, tako da možete ponovo da snimate na tom istom disku.

[VR mode]

- Snimci se mogu u velikoj meri uređivati.
- Rade samo na plejerima koji su kompatibilni sa VR modom (posle finalizacije)

[Video mode]

- Rade na uobičajenim DVD plejerima (posle finalizacije)
- Ograničene mogućnosti uređivanja.



DVD-R (Digital Video Disc – Recordable)

- Na ovim diskovima može da se snima samo jednom. Kada prilikom rezanja stavite opciju finalize, onda više ne možete na njemu da snimate ili da ga prepravljate.
- DVD-R diskovi se mogu formatirati jedino u Video modu.
- Rade na uobičajenim DVD plejerima (posle finalizacije)
- Ograničene mogućnosti uređivanja



DVD+RW (Digital Video Disc + ReWritable)

- Na ovim diskovima može da se snima više puta. Zapis može da se obriše, tako da možete ponovo da snimate na tom istom disku.
- Rade na DVD+RW kompatibilnim plejerima (sa automatskom finalizacijom)
- Uredan sadržaj radi na DVD+RW kompatibilnim plejerima jedino posle finalizacije.
- Snimljeni sadržaj se može uređivati u naslovu/poglavljju.



DVD+R (Digital Video Disc + Recordable)

- Na ovim diskovima može da se snima samo jednom. Kada prilikom rezanja stavite opciju finalize, onda na njemu više ne možete da snimate ili da ga prepravljate.
- Rade na DVD+R kompatibilnim plejerima (posle finalizacije)
- Nije svaki sadržaj kompatibilan sa DVD+R kompatibilnim plejerima. (Opcije hide, kombinovanje poglavlja, dodavanje markera poglavlja, itd.)
- Ograničene mogućnosti uređivanja naslova/poglavljja.

Preporučeni DVD diskovi:

| DVD-R | DVD+R | DVD-RW | DVD+RW |
|----------------------|----------------------|---------------------|-----------------------|
| Mitsubishi (8x, 16x) | Mitsubishi (8x, 16x) | Mitsubishi (2x, 4x) | Mitsubishi (2.4x, 4x) |
| Verbatim (8x, 16x) | Verbatim (8x, 16x) | Victor (4x) | Verbatim (4x) |
| - | - | Maxell (4x) | Philips (4x) |

Napomene: Ako su DVD-RW/DVD+RW diskovi snimljeni pomoću kompjutera ili drugog DVD rekordera, onda ne možete da formatirate taj disk pomoću ovog rekordera. Dakle, ako želite da koristite taj disk na ovom rekorderu, onda disk morate da formatirate korišćenjem originalnog rekordera.

Diskovi koji se mogu puštati



DVD (8 cm / 12 cm diskovi)

Diskovi kao što su filmovi, koji se mogu kupiti ili iznajmiti



Video CD (VCD) (8 cm / 12 cm diskovi)

VIDEO CD-ovi ili CD-R/CD-RW diskovi u VIDEO CD/Super VIDEO CD formatu



Audio CD (8 cm / 12 cm diskovi)

Muzički CD-ovi ili CD-R/CD-RW diskovi u muzičkom CD formatu koji se mogu kupiti



CD-R/CD-RW (8 cm / 12 cm diskovi)

CD-R/CD-RW diskovi koji sadrže audio naslove, DivX, MP3, WMA ili JPEG fajlove.

Napomene:

- Zavisno od opreme za snimanje ili samih diskova CD-R/RW (ili DVD±R/RW), neki CD-R/RW diskovi (ili DVD±R/RW) ne mogu da se koriste za ovaj uređaj.
- Ne lepite nikakve oznake ili nalepnice ni na jednu stranu diska (ni na naslovnu stranu niti na snimljenu stranu)
- Nemojte koristiti nepravilno oblikovane diskove (napr. u obliku srca ili osmougaone) jer oni mogu dovesti do greške u radu uređaja.
- Zavisno od softvera za snimanje i finalizacije, neki diskovi (CD-R/RW ili DVD±R/RW) ne mogu da rade na ovom uređaju.
- Može se desiti da DVD-R/RW, DVD+R/RW i CD-R/RW diskovi snimljeni na kompjuteru, DVD ili CD rekorderu ne mogu raditi ako je disk oštećen ili prljav, ili ako ima prljavštine ili kondenzacije na sočivima rekordera.
- Ako disk snimate na kompjuteru, čak i ako je disk snimljen u kompatibilnom formatu, postoje slučajevi u kojima oni ne mogu raditi zbog podešenosti aplikativnog softvera koji se koristi za snimanje diska. (Proverite sa izdavačem softvera za detaljnije informacije o tome.)
- Ovaj rekorder zahteva diskove i snimanje koje odgovara određenim tehničkim standardima da bi se postigao optimalni kvalitet reprodukcije. Prethodno snimani DVD diskovi su automatski postavljeni da zadovolje ove standarde. Ima mnogo različitih vrsta formata diskova na koje može da se snima (uključujući i CD-R diskove koji sadrže MP3 ili WMA fajlove) i oni zahtevaju određene uslove (vidi gore) da bi se obezbedila kompatibilnost u radu.
- Korisnici bi trebalo da primete da se zahteva dozvola da bi se download-ovali MP3/WMA fajlovi i muzika sa interneta. Naša kompanija nema prava da daje takve dozvole. Dozvola treba uvek da se traži od vlasnika tih copyright prava.

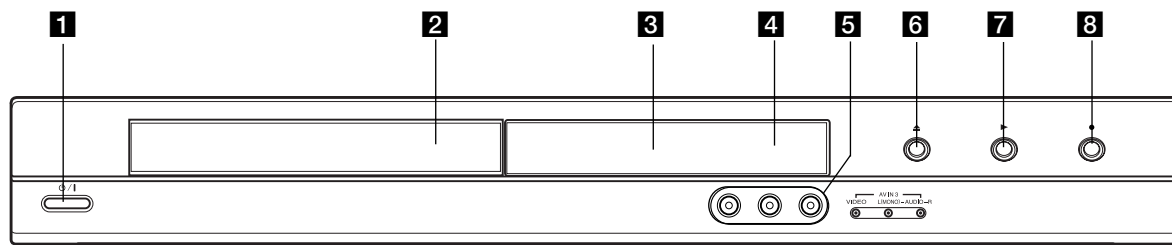
Regionalni kod

Ovaj uređaj ima regionalni kod odštampan sa zadnje strane. Na njemu mogu da se puštaju samo DVD diskovi koji imaju istu oznaku ili koji imaju oznaku "ALL".

Napomene u vezi regionalnih kodova

- Većina DVD diskova imaju globus sa jednim ili više brojeva koji se jasno mogu videti na poklopcu. Ovaj broj mora da odgovara regionalnom kodu vašeg uređaja ili disk neće moći da radi.
- Ako pokušavate da pustite DVD sa različitim regionalnim kodom od onog što je označen na uređaju, onda se na TV ekranu pojavljuje poruka "Incorrect region code. Can't play back".

Prednji panel



1 / I (Dugme POWER)

Uključuje i isključuje plejer.

2 Disc Tray (Nosač diska)

Ovde ubacite disk.

3 Displej

Prikazuje tekući status rekordera.

REC: Rekorder snima.

TV: Ukazuje na to kada je rekorder u TV tjuner modu.

Ⓢ: Ukazuje na to kada je rekorder u fazi snimanja pomoću timer recording-a ili kada je programiran timer recording.

Ⓢ:Ⓢ:Ⓢ:Ⓢ: Prikazuje trenutni status rekordera (sat, broj programa, itd.)

4 Senzor za daljinsko upravljanje

Usmerite daljinski upravljač rekordera na ovo mesto.

5 AV IN 3 (VIDEO IN/AUDIO IN (Left/Right))– Ulaz 3 (Video ulaz/Audio ulaz (Levo/Desno))

Povežite audio/video izlaz na spoljašnji izvor (Audio sistem, TV/Monitor, VCR, Kamkorder, itd.).

6 (OPEN/CLOSE)

Otvara ili zatvara nosač diska.

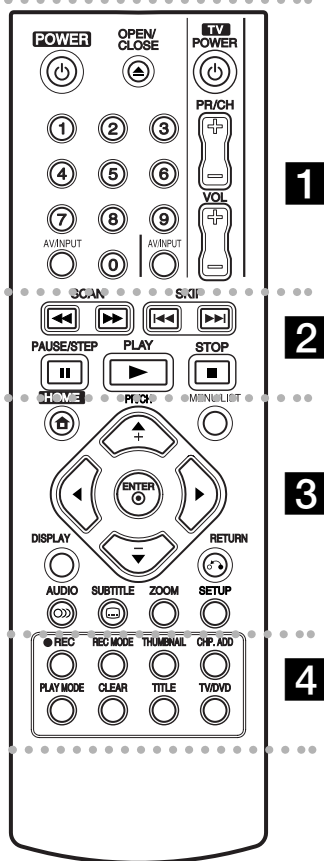
7 (PLAY)

Započinje reprodukciju.

8 (REC)

Započinje snimanje. Pritiskajte više puta da biste podesili vreme za snimanje.

Daljinski upravljač



- • • • • **1** • • • • •
- POWER:** Uključuje i isključuje DVD plejer.
- OPEN/CLOSE (▲):** Otvara i zatvara nosač diska.
- AV/INPUT:** Menja ulaz za snimanje (Tjuner, AV1-3).
- Numerisana dugmad 0-9:** Selektuje numerisanu opciju iz menija.

Dugmad za TV kontrolu: Vidite na strani 44.

- • • • • **2** • • • • •
- SCAN (◀◀ / ▶▶):** Traži unapred ili unazad.
- SKIP (◀◀◀ / ▶▶▶):** Prelazak na sledeće ili prethodno poglavlje ili track.
- PAUSE/STEP (⏸):** Privremeno pauzira reprodukciju ili snimanje.
- PLAY (▶):** Započinje reprodukciju.
- STOP (■):** Zaustavlja reprodukciju ili snimanje.
- • • • • **3** • • • • •
- HOME:** Ulaz u meni HOME ili izlaz.
- MENU/LIST:** Pristupa meniju na DVD disku. Prebacuje sa menija na meni: Title List-Original i Title List-Playlist.
- ◀ / ▶ / ▲ / ▼ (levo/desno/gore/dole): Selektuje neku opciju iz menija.
- ENTER (⊙):** Potvrđuje selekciju iz menija.
- PR/CH (+/-):** Skanira memorisane kanale.

- DISPLAY:** Pristupa meniju displeja na ekranu.
- RETURN (↶):** Briše meni.
- AUDIO (🔊):** Selektuje audio jezik ili audio kanal.
- SUBTITLE (📄):** Selektuje jezik titla.
- ZOOM:** Povećava video sliku.
- SETUP:** Ulaz u meni Setup ili izlaz.

- • • • • **4** • • • • •
- REC (●):** Započinje snimanje.
- REC MODE:** Selektuje mod snimanja.
- THUMBNAIL:** Selektuje umanjeno prikazivanje slike.
- CHP. ADD:** Ubacuje marker poglavlja za reprodukciju/snimanje.
- PLAY MODE:** Selektuje mod reprodukcije.
- CLEAR:** Briše oznaku sa menija Marker Search.
- TITLE:** Prikazuje naslov menija diska, ako postoji.
- TV/DVD:** Za pregled kanala selektovanih preko tjunera rekordera ili TV tjunera.

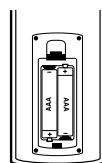
Operacije daljinskog upravljača

Usmerite daljinski upravljač ka senzoru i pritisnite dugmad.

Pažnja

Ne kombinujte stare i nove baterije. Nikada ne kombinujte različite vrste baterija (standardne, alkalne, itd.).

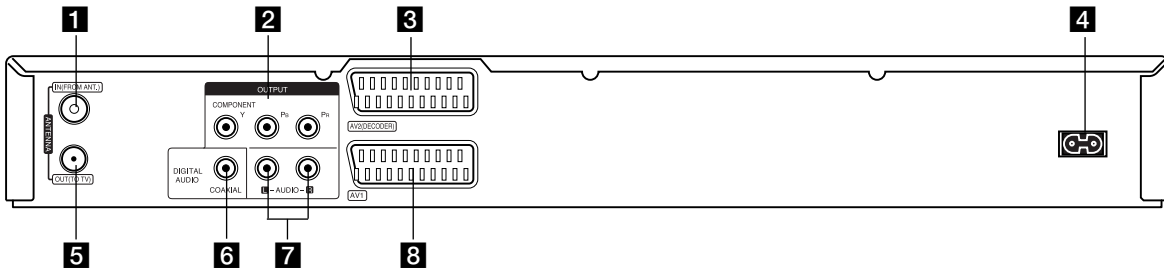
Instalacija baterija na daljinskom upravljaču



Sklonite poklopac baterije sa zadnje strane daljinskog upravljača i ubacite dve R03 baterije (veličine AAA) sa ispravno postavljenim suprotnim polovima + i -.

Priključivanje i podešavanje

Zadnji panel



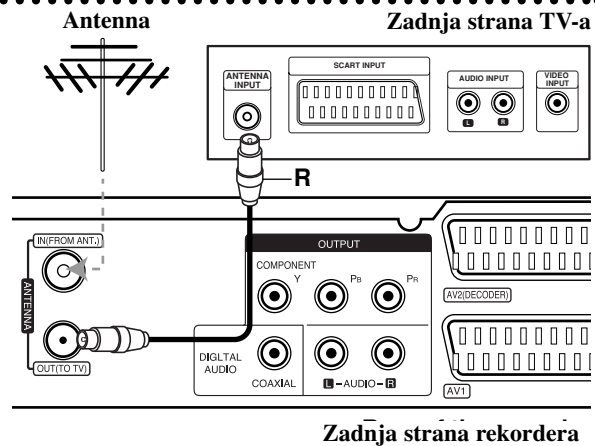
- 1 ANTENNA IN**
Povežite antenu na ovaj priključak.
- 2 COMPONENT OUTPUT (Y Pb Pr)**
Povežite na TV sa Y Pb Pr ulazima.
- 3 AV 2 (DECODER)**
Povežite audio/video izlaz nekog spoljnog izvora (Pay-TV decoder, Set Top Box, VCR, itd.)
- 4 Kabli za naizmeničnu struju**
Priključite na izvor napajanja.
- 5 ANTENNA OUT**
Propušta signal sa ANTENNA IN džeka na vaš TV/monitor.
- 6 COAXIAL (Digitalni audio izlazni džek)**
Povežite na digitalnu (koaksijalnu) audio opremu.
- 7 AUDIO OUTPUT (levi L/desni R)**
Povežite na TV audio ulaze.
- 8 AV 1 (AUDIO/VIDEO)**
Povežite na TV sa SCART džekom.

Povezivanje na antenu

Skinite priključak kabla antene sa televizora i utaknite ga u antenski priključak sa zadnje strane rekordera. Priključite jedan kraj kabla antene u TV utičnicu na rekorderu i drugi kraj u ulaznu utičnicu za antenu na vašem televizoru.

RF koaksijalna veza

Spojite izlazni ANTENNA OUT džek rekordera sa ulaznim džekom za antenu na TV-u pomoću koaksijalnog kabla od 75 Ω koji vam je dostavljen (**R**). ANTENNA OUT džek propušta signal sa ANTENNA IN džeka.



Povezivanje na TV aparat

- Napravite neku od sledećih veza, zavisno od mogućnosti opreme koju imate.
- Kada koristite COMPONENT OUTPUT džekove, postavite opciju Video Output Format u setup meniju na YPBPR. Kada koristite SCART džek, postavite opciju Video Output Format u setup meniju na RGB.

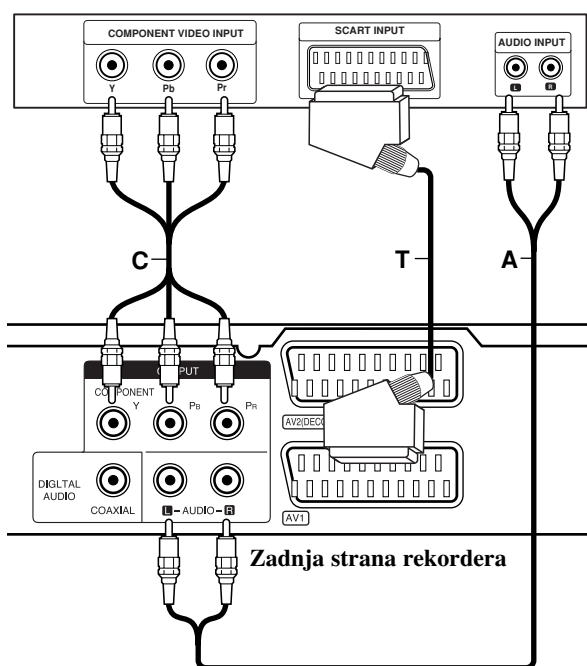
Saveti

- Zavisno od televizora koji koristite i druge opreme koju želite da povežete, postoje različiti načini da povežete rekorder. Uradite to na neki od načina opisanih dole.
- Ako je potrebno, pogledajte uputstva i za TV, video, stereo sistem ili neki drugi uređaj da biste ostvarili najbolju konekciju.

Upozorenje

- Obezbedite da se rekorder poveže direktno na TV. Podesite TV na odgovarajući ulaz video kanala.
- Ne povezujte AUDIO OUTPUT džek rekordera na phono ulazni džek (record deck) audio sistema.
- Ne povezujte rekorder preko videa. Slika na DVD-ju može biti izobličena zbog sistema za zaštitu od kopiranja.

Zadnja strana TV-a



SCART konekcija

Povežite AV1 scart džek na rekorderu sa odgovarajućim ulaznim džekovima na TV-u pomoću scart kabla (T).

Audio (leva/desna) konekcija

Povežite levi i desni AUDIO OUTPUT džek rekordera na audio levi i desni IN džek televizora pomoću audio kabla (A). Ne povezujte AUDIO OUTPUT džek rekordera na phono ulazni džek (record deck) audio sistema.

Komponentna Video konekcija

Povežite COMPONENT OUTPUT džekove na rekorderu sa odgovarajućim ulaznim džekovima na televizoru pomoću Y Pb Pr kabla (C).

Ako je vaša televizija visoke definicije ili "digital ready" onda možete iskoristiti prednost izlaza rekordera progressive scan da biste dobili najbolje moguću rezoluciju. Ako vaš TV ne podržava Progressive Scan format onda će slika biti skremblovana kada na vašem rekorderu pokušate opciju Progressive Scan.

- Da biste uključili Progressive Scan "On" na setup meniju za progresivni signal, vidite stranu 17.

Upozorenje

Kada jednom unesete podešavanje za Progressive Scan izlaz, slika će biti vidljiva jedino na televizoru ili monitoru koji je kompatibilan sa Progressive Scan. Ako greškom postavite Progressive Scan na [ON], onda morate da resetujete rekorder. Prvo izvadite disk iz rekordera. Zatim, pritisnite STOP (■) i zadržite 5 sekundi pre nego što ga pustite. Video izlaz će se vratiti na standardnu podešenost, i slika će ponovo biti vidljiva na konvencionalnom analognom televizoru ili monitoru.

Povezivanje na pojačavač

Povezivanje pojačavača sa dva analogna stereo kanala ili Dolby Pro Logic II/Pro Logic

Povežite levi i desni AUDIO OUTPUT džek rekordera sa levim i desnim ulaznim audio džekovima na pojačavaču, prijemniku ili stereo sistemu pomoću kablova (A).

Povezivanje pojačavača sa dva digitalna stereo kanala (PCM) ili na Audio/Video prijemnik opremljenog višekanalnim dekomerom (Dolby Digital™, MPEG 2 ili DTS)

1. Povežite jedan od DIGITAL AUDIO OUTPUT džekova rekordera na odgovarajući ulazni džek na pojačavaču. Koristite jedan digitalni audio kabl po vašem izboru (koaksijalni X).
2. Potrebno je da aktivirate digitalni izlaz rekordera. (Vidite o tome u odeljku "Audio podešavanje" na strani 18).

Digitalni višekanalni zvuk

Digitalna višekanalna veza vam obezbeđuje najbolji kvalitet zvuka. Zbog toga vam treba višekanalni Audio/Video prijemnik koji podržava jedan ili više audio formata koje podržava vaš rekorder (MPEG 2, Dolby Digital i DTS). Uporedite i proverite oznake u uputstvu prijemnika i logotipe na prednjoj strani prijemnika.

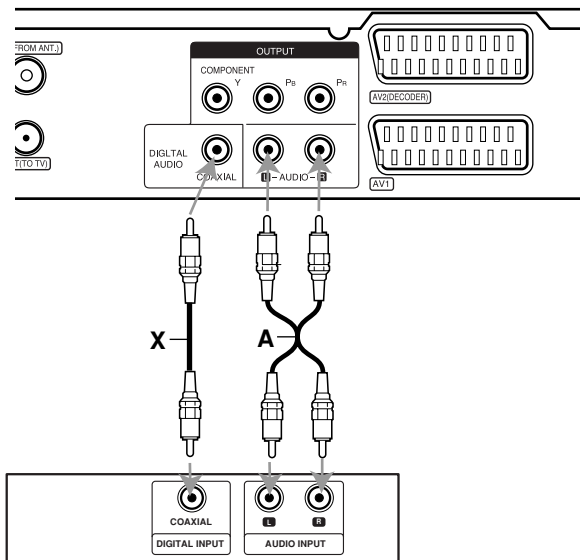
Oprez:

Zbog ugovora o licenci o DTS, digitalni izlaz će biti kao digitalni DTS izlaz kada se selektujete DTS audio stream.

Napomene:

- Ako audio format digitalnog izlaza ne odgovara mogućnostima vašeg prijemnika, prijemnik će proizvesti jak, izobličen zvuk, ili uopšte neće biti zvuka.
- Šestokanalni digitalni surround zvuk preko digitalne veze se može dobiti jedino ako je vaš prijemnik opremljen digitalnim višekanalnim dekomerom.
- Da biste na ekranu videli audio format DVD-ja koji se trenutno koristi pritisnite AUDIO.
- Ovaj rekorder ne izvršava unutrašnje dekodiranje (2 kanala) DTS sound track. Da biste uživali u višekanalnom surround okruženju, morate da povežete ovaj rekorder sa DTS kompatibilnim prijemnikom preko jednog od digitalnih audio izlaza rekordera.

Zadnja strana rekordera



Pojačavač (Prijemnik)

Proizvedeno pod licencom Dolby laboratorija. "Dolby", "Pro Logic" i dvostruki-D simbol su trgovačke marke Dolby laboratorija.

"DTS" i "DTS Digital Out" su trgovačke marke korporacije Digital Theater Systems, Inc.

Povezivanje dodatnih Audio/Video komponenata (A/V)

Povezivanje PAY-TV/Canal Plus dekodera

Možete da gledate ili snimate PAY-TV/Canal Plus programe ako povežete dekoder (koji nije u osnovnoj kupovini) na rekorder. Isključite glavno napajanje rekordera kada povezujete dekoder.

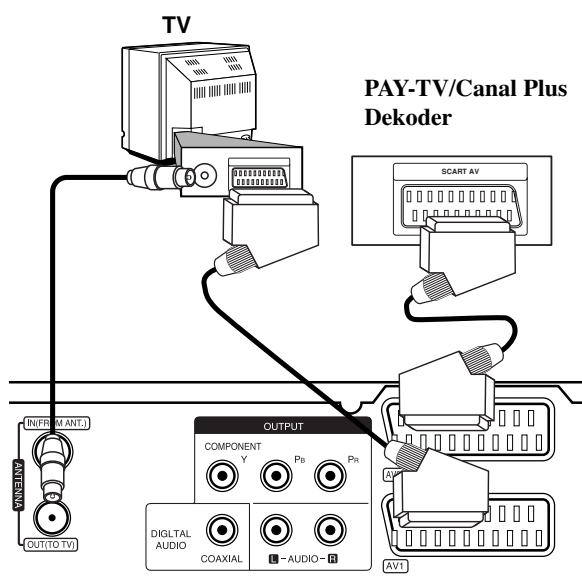
Da biste gledali ili snimali PAY-TV/Canal Plus programe, postavite opciju [AV2 Connection] na [Decoder] (vidite stranu 17) i podesite opciju programa [Decoder On/Off] na [On] na setup meniju (strana 16).

Savet:

Nema potrebe da uključujete rekorder da biste gledali signale sa povezanog tjunera na vašem TV-u.

Napomena:

Ako isključite rekorder sa napajanja, onda nećete moći da vidite signale sa dekodera.

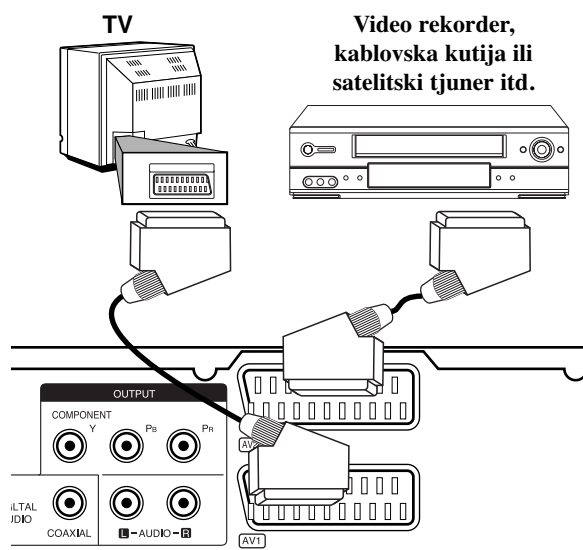


Zadnja strana rekordera

Povezivanje na AV2 DECODER džek

Povežite VCR ili slični uređaj za snimanje na AV2 DECODER džek ovog rekordera.

Da biste gledali ili snimali nešto sa AV2 DECODER džeka, postavite opciju [AV2 Connection] na [Other Device] (vidite stranu 17)



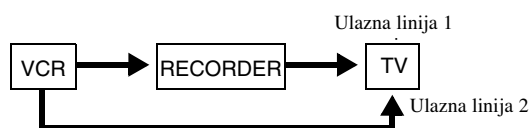
Zadnja strana rekordera

Savet:

Nema potrebe da uključujete rekorder da biste gledali signale sa povezanog tjunera na vašem TV-u.

Napomene:

- Slike koje sadrže signale sa zaštitom od kopiranja koje zabranjuju bilo kakvo kopiranje se ne mogu snimati.
- Ako propustite signale rekordera preko video rekordera, onda nećete dobiti jasnu sliku na vašem TV ekranu. Proverite da li ste povezali video rekorder i televizor kao na dole prikazanoj slici. Da biste gledali video kasete, gledajte ih preko druge linije koja ulazi u vaš TV.

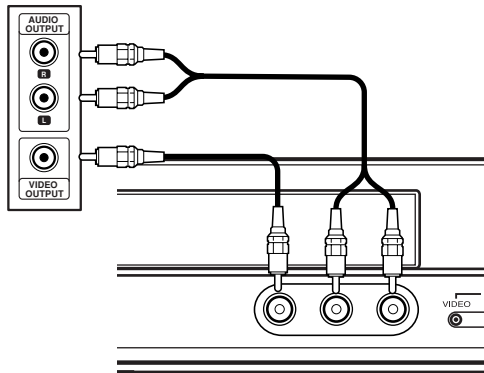


- Kada snimate na video rekorder sa ovog rekordera, nemojte da uključujete ulaz izvora na TV pritiskom na TV/DVD dugme na daljinskom upravljaču.
- Ako koristite B sky B tjuner, obavezno povežite VCR SCART džek sa AV2 DECODER džekom.
- Ako isključite glavno napajanje rekordera onda nećete moći da gledate signale sa povezanog video rekordera ili tjunera.

Povezivanje na ulazne džekove AV IN 3

Povežite ulazne džekove (AV IN 3) rekordera sa audio/video izlaznim džekovima na vašim dodatnim komponentama, korišćenjem audio/video kablova.

Panel sa priključcima za dodatne komponente (VCR, Camcorder itd.)

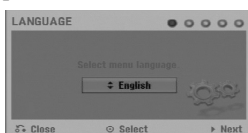


Prednja strana
rekordera

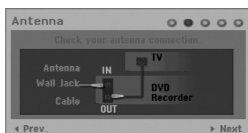
Automatsko podešavanje (Auto Set Up)

Kada se po prvi put pritisne POWER da bi se uključio uređaj ili posle resetovanja uređaja, pojavljuje se inicijalni vodič za podešavanje (Initial Setup Wizard) koji automatski podešava jezik, tačno vreme i tjuner kanala.

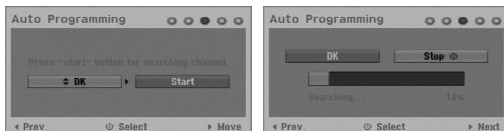
1. Selektujte jezik za Setup meni i prikaz na ekranu. Koristite ▲ / ▼ da biste selektovali jezik, a zatim pritisnite ENTER.



2. Pritisnite opciju za proveru veza sa antenom (check your antenna connections). Pritisnite ENTER da biste prešli na sledeći korak.



3. Koristite ▲ / ▼ / ◀ / ▶ da biste selektovali neki od audio sistema, a zatim pritisnite ENTER, dok je još selektovana opcija [Start]. Tjuner će automatski proći kroz sve dostupne kanale u toj oblasti i smestiti ih u memoriju tjunera.



4. Unesite ručno neophodne informacije za datum i vreme.



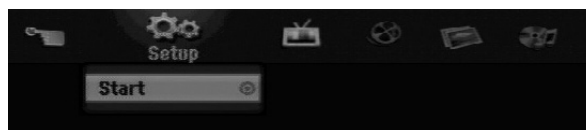
- ◀ / ▶ (levo/desno): Pomera se kursor na prethodnu ili sledeću kolonu.
 - ▲ / ▼ (gore/dole): Prelazi se na podešavanje onoga na čemu je trenutno kursor. Pritisnite ENTER da biste potvrdili ono što ste podesili.
5. Pritisnite ENTER dok je naglašeno [Close] da biste završili podešavanje.



Korišćenje menija Home Menu

Sa ekrana na kome je prikazan meni Home Menu, možete da pristupate svim medijumima za reprodukciju i snimanje na ovom rekorderu.

1. Pritisnite HOME da bi se na ekranu prikazao meni Home Menu. Uređaj će uvek biti u modu gledanja televizije (TV viewing mode) kada se pojavi meni Home.
2. Koristite dugmad ◀ / ▶ da biste selektovali glavnu opciju koju želite. Pojavljuju se podopcije.
3. Koristite dugmad ▲ / ▼ i ENTER da biste selektovali podopciju koju želite.



4. Da biste izašli iz menija HOME, pritisnite HOME.

Setup

- **Start:** Prikazuje Setup meni.

TV

- **Auto Ch. Scan:** Vidite na strani 15.
- **PR Edit:** Vidite o tome na strani 16.
- **Timer Record:** Vidite na strani 33.

Movie

- **DISC:**
 - Prikazuje meni Title List za diskove na kojima može da se snima (strana 35)
 - Prikazuje meni Movie List za DivX disk. (strana 26)
 - Reprodukuj Video CD ili DVD-Video disk (strana 23-25).

Photo (Vidite o tome na strani 28-29)

- **DISC:** Prikazuje meni Photo List za disk.

Music (Vidite stranu 27)

- **DISC:** Prikazuje meni Music List za disk.

Easy Menu

- **Disc Manager:** Prikazuje meni za podešavanje diska, Disc Settings. (Vidite strane 20-21)
- **Rec. Mode:** Prikazuje meni za izbor moda snimanja. (Vidite na strani 19)

Inicijalno podešavanje

U ovom meni sistemu, postoji nekoliko načina da se prilagodi moguće podešavanje. Većina menija se sastoji od tri nivoa podešavanja opcija, ali neke zahtevaju više podešavanja.

Glavne operacije

1. Pritisnite HOME i selektujte opciju Setup.
2. Selektujte opciju Start, a zatim pritisnite ENTER. Pojavljuje se meni Setup.



3. Koristite strelice ▲ / ▼ da biste selektovali željenu opciju.
4. Dok je selektovana željena stavka, pritisnite ► da biste prešli na drugi nivo.
5. Koristite strelice ▲ / ▼ da biste selektovali drugu željenu opciju.
6. Pritisnite ► da biste prešli na treći nivo.
7. Koristite strelice ▲ / ▼ da biste selektovali željena podešavanja, a zatim pritisnite ENTER da biste potvrdili svoj izbor. Neke stavke zahtevaju dodatne korake.
8. Pritiskajte RETURN (↵) sve dok ne izađete iz Setup menija.

Napomena:

Pritisnite ◀ da biste se vratili na prethodni nivo.

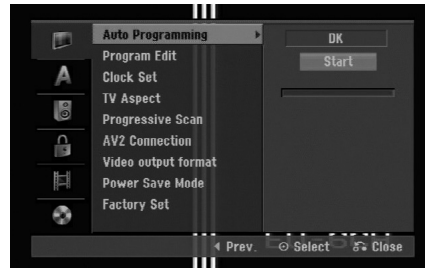
Glavna podešavanja

Automatsko programiranje (Auto Programming)

Ovaj rekorder ima frekventno sintetizovani tjuner koji može da primi do 88 TV kanala.

Pripreme:

- Povežite rekorder na željeni tip antene, kao što je opisano u odeljku Povezivanje na antenu na strani 9.



1. Selektujte opciju [Auto Programming].
2. Pritisnite ► da biste prešli na treći nivo.
3. Pomoću dugmadi ▲ / ▼ selektujte audio sistem, a zatim pritisnite ►. Ikonica [Start] je naglašena.
4. Pritisnite ENTER da bi počelo traženje kanala. Tjuner će automatski proći kroz sve dostupne kanale u toj oblasti i smestiti ih u memoriju tjunera.

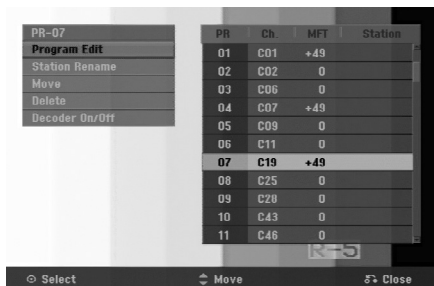
Napomena:

Možete da promenite audio sistem svakog od programa pomoću Program Edit u setup meniju kada je kompletirano automatsko programiranje – Auto Programming (vidite "Program Edit" na strani 16).

Editovanje programa

Možete ručno da editujete (uređujete) kanale (dodajete, brišete, imenujete, pomerate itd.)

1. Selektujte opciju [Program Edit], a zatim pritisnite ►.
2. Pritisnite ENTER dok je selektovano [Edit].
Pojavljuje se meni Program List.



3. Koristite strelice ▲ / ▼ da biste selektovali PR broj, a zatim pritisnite ENTER.
4. Koristite strelice ▲ / ▼ da biste selektovali opciju programa, a zatim pritisnite ENTER.
 - [Program Edit] Za ručno postavljanje kanala. Vidite "Editovanje programa" (Program Edit) na dnu stranice.
 - [Station Rename] Menja naziv stanice. Pojavljuje se displej za unošenje novog naziva. Da biste uneli karaktere po želji, pogledajte objašnjenje na strani 39. Imena mogu biti dužine do 5 karaktera.
 - [Move] Razvrstava položaje programa na programskoj listi. Pritiskajte strelice ▲ / ▼ da biste prebacili selektovani program na novu lokaciju.
 - [Delete] Briše poziciju programa koja vam nije potrebna.
 - [Decoder On/Off] Postavlja kanale dekodera. Ovo podešavanje vam je potrebno da biste gledali ili snimali PAY-TV/Canal Plus programe. Pritisnite ENTER tako da se pojavi [Decoder] na displeju. Pritisnite ponovo ENTER da biste isključili ovo podešavanje.
5. Pritiskajte RETURN (↵) da biste izašli iz menija Program List.

Editovanje programa

Možete vršiti pretraživanje da biste ručno selektovali i smeštali TV kanale.

Kada selektujete [Program Edit] u koraku 4 kao što je malopre opisano, displej za podešavanje kanala nestaje.

1. Koristite strelice ◀ / ▶ da biste selektovali neku stavku i pritisnite ▲ / ▼ da biste promenili podešavanje.



- [PR] Ukazuje na položaj selektovanog programa.
 - [Seek] Automatski traži kanale. Traženje se zaustavlja kada rekorder lepo podese kanal.
 - [Ch.] Menja broj kanala.
 - [MFT] Fino podešava kanal da bi se dobila jasnija slika.
 - [Audio] Menja audio sistem (BG, I ili DK).
2. Pronadite OK, a zatim pritisnite ENTER da biste potvrdili podešavanje i vratili se na meni Program List.

AV1 Decoder

Podešava AV1 AUDIO/VIDEO džek za unošenje kodiranih video signala.

1. Pritisnite AV/INPUT kada je naglašena opcija [Decoder On/Off].
2. Pritisnite ENTER tako da se [Decoder] pojavi na displeju. Pritisnite ponovo ENTER da biste isključili ovo podešavanje.
 - Off: Unosi signale sa AV1 scart džeka. Normalno selektujte ovo.
 - On: Kodirani ulazni video signal sa AV1 scart džeka je izlaz na AV2 DECODER džeka za dekodiranje. Dekodirani signal je onda ulaz ponovo kroz AV2 DECODER džek tako da možete da snimate ili gledate PAY-TV/Canal Plus programe.

Podešavanje sata

1. Selektujte opciju [Clock set], a zatim pritisnite ►.
2. Unesite neophodne informacije za datum i vreme.
 - ◀ / ▶ (levo/desno): Pomeru kursor na prethodnu ili sledeću kolonu.
 - ▲ / ▼ (gore/dole): Menja podešavanje trenutnog položaja kursora.
3. Pritisnite ENTER da biste potvrdili ono što ste postavili.

Inicijalizacija

Selektuje odnos širine i visine povezanog TV-a (4:3 standard ili širi)

- [4:3 Letter Box] Selektujte kada je rekorder povezan sa televizorom koji ima standardni odnos stranica ekrana 4:3. Prikazuje neprirodne slike sa maskirajućim prugama ispod i iznad slike. Prilikom gledanja wide screen slike pri tako podešenom monitoru, pojavljuju se crne pruge sa gornje i donje strane na ekranu.
- [4:3 Pan Scan] Selektujte kada je rekorder povezan sa televizorom koji ima standardni odnos stranica 4:3. Automatski prikazuje široku sliku preko celog ekrana i odseca delove koji se ne uklapaju.
- [16:9 Wide] Selektujte kada je rekorder povezan sa televizorom koji ima odnos stranica 16:9 ili kada TV ima funkciju wide.

Glavna podešavanja (Nastavak)

Progressive Scan

Progressive Scan Video daje najbolji kvalitet slike sa manje treperenja.

Ako koristite COMPONENT OUTPUT džekove, ali povezujete rekorder na standardni (analogni) televizor, postavite Progressive Scan na [OFF].

Ako koristite COMPONENT OUTPUT džekove za povezivanje na televizor ili monitor koji su kompatibilni sa progressive scan signalom, postavite Progressive Scan na [ON].

Napomena:

Progressive Scan će biti isključeno u setup meniju kada je u njemu Video Output Format postavljen na RGB.

Opres

Kada jednom unesete podešavanje za Progressive Scan izlaz, slika će biti vidljiva jedino na televizoru ili monitoru koji je kompatibilan sa Progressive Scan. Ako greškom postavite Progressive Scan na [ON], onda morate da resetujete rekorder. Prvo izvadite disk iz rekordera. Zatim, pritisnite STOP (■) i zadržite 5 sekundi pre nego što ga pustite. Video izlaz će se vratiti na standardnu podešenost, i slika će ponovo biti vidljiva na konvencionalnom analognom televizoru ili monitoru.

AV2 konekcija

Na AV2 DECODER priključak sa zadnje strane možete da povežete dekodere ili neki drugi uređaj.

- [Decoder] Selektujte [Decoder] ako povezujete AV2 DECODER džek rekordera na dekodere plaćene PAY-TV ili Canal Plus.
- [Other Device] Selektujte [Other Device] ako povezujete AV2 DECODER džek na VCR ili sličan uređaj za snimanje.

Video Output Format

Selektujte opciju Video output format prema tipu povezivanja za ovaj uređaj.

- [YPbPr] Kada je vaš TV povezan sa COMPONENT OUTPUT džekom ovog uređaja.
- [RGB] Kada je vaš TV povezan sa SCART džekom (RGB signalom) ovog uređaja.

Power Save Mode (Mod za uštedu energije)

Uređaj možete da postavite na ekonomski mod za uštedu energije. Kada je uređaj isključen onda se ništa ne prikazuje na prozoru displeja.

- [OFF] Power Save Mode nije aktivan.
- [ON] Power Save Mode je aktivan.

Napomene:

- Kodirani TV signali (CANAL+ ili PREMIERE) se ne dekodiraju u tom modu.
- Power Save Mode nije moguć u standby modu za snimanje i kada je uređaj isključen posle primanja kodiranih TV signala (CANAL+ ili PREMIERE).

Fabrički podešeni parametri

Ako je potrebno, možete da resetujete rekorder na fabrički podešene parametre. Selektujte ikonicu "ENTER", a zatim pritisnite ENTER i pojaviće se meni za automatski setup; vidite o tome na strani 14.

Napomena:

Neke od opcija se ne mogu resetovati. (Rating, Password i Area Code – ocenjivanje, šifra i kod područja)

Podešavanje jezika



Display Menu

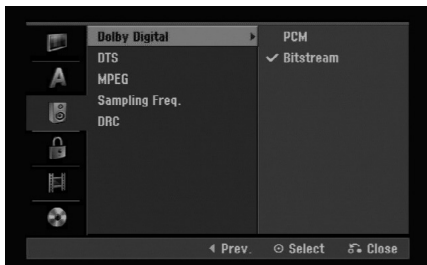
Izaberite jezik za Setup meni i prikaz na displeju ekrana.

Disc Menu/Audio/Subtitle

- [Original] Odnosi se na originalni jezik u kome je disk snimljen.
- [Others] Za selektovanje drugog jezika, pritisnite dugmad, a zatim ENTER da biste uneli odgovarajuće 4-cifrene brojeve za jezik prema kodnoj listi u poglavlju sa referencama (vidite stranu 43). Ako napravite neku grešku dok unosite brojeve, pritisnite CLEAR da biste obrisali brojeve jedan po jedan, a zatim ih ispravite.
- [OFF] (za titl na disku): Isključuje titl.

Audio podešavanja

Svaki DVD disk ima različite opcije za audio izlaz. Postavite Audio Output (audio izlaz) prema tipu audio sistema koji koristite.



Dolby Digital / DTS / MPEG

- [Bitstream]: Selektujte “Bitstream” ako povezujete DIGITAL AUDIO OUT džek rekordera na neki pojačavač ili na neku drugu opremu koja ima Dolby Digital, DTS ili MPEG dekodirer.
- [PCM] (za Dolby Digital / MPEG): Selektujte kada je povezan na dvokanalni digitalni stereo pojačavač. DVD diskovi kodirani u Dolby Digital ili MPEG će automatski biti downmix-ovani na dvokanalni PCM audio.
- [Off] (za DTS): Ako izaberete “Off” onda DTS signal nije izlaz kroz DIGITAL AUDIO OUT džek.

Sampling frekvencija

Ako vaš prijemnik ili pojačavač ne može da radi sa signalima od 96 kHz, onda selektujte [48 kHz]. Kada to uradite uređaj će automatski pretvoriti bilo koje signale od 96 kHz na 48 kHz tako da ih vaš sistem može dekodirati. Ako vaš prijemnik ili pojačavač može da radi sa signalima od 96 kHz, selektujte [96 kHz]. Kada to uradite uređaj će propustiti sve vrste signala bez bilo kakve obrade.

DRC (Dynamic Range Control – Dinamički kontrolisan algoritam)

Kod DVD formata možete da čujete soundtrack programa na najtačniji i najrealističniji mogući način, zahvaljujući digitalnoj audio tehnologiji. Međutim, možda ćete poželeti da kompresujete dinamički opseg audio izlaza (razliku između najglasnijih i najtiših zvukova). Ovo vam omogućava da prilikom gledanja filmova čujete najtiše zvukove bez gubljenja na jasnoći zvuka. Postavite DRC na [ON] da biste imali ovaj efekat.

LOCK podešavanja (Roditeljska kontrola)



Rating (Ocenjivanje)

Blokira reprodukciju DVD-ja koji ima ocenu sadržaja. Nisu svi diskovi ocenjeni.

1. Selektujte opciju [Rating], a zatim pritisnite ►.
2. Da biste pristupili parametrima Rating, Password i Area Code, morate da unesete 4-cifreni sigurnosni kod koji ste odredili.
Ako još niste uneli sigurnosni kod onda će se pojaviti poruka u kojoj se traži da to uradite. Unesite 4-cifreni kod. Unesite ga još jednom da biste ga potvrdili. Ako napravite neku grešku dok unosite brojeve, pritisnite CLEAR da biste obrisali brojeve jedan po jedan, a zatim ih ispravite.
3. Izaberite neku ocenu od 1 do 8 koristeći dugmad ▲ / ▼.
[1 – 8]: Ocena 1 ima najveća ograničenja, a ocena 8 je sa najmanje ograničenja.
[No Limit]: Ako selektujete [No Limit] tada roditeljska kontrola nije aktivna i disk se prikazuje u celini.
4. Pritisnite ENTER da biste potvrdili vaš izbor za ocenjivanje.

Napomena:

Ako podesite ocenu za rekorder, sve scene na disku sa istom ili nižom ocenom se prikazuju. Scene sa većom ocenom se ne prikazuju, osim ako na disku nije predviđena alternativna scena. Alternativna scena mora imati istu ocenu ili manju od ove. Ako nema pogodne alternativne scene, zaustavlja se reprodukcija. Da bi se prikazao taj disk, morate da unesete 4-cifrenu šifru ili da promenite nivo ocene.

LOCK podešavanja (Roditeljska kontrola) (nastavak)

Set Password (Podešavanje šifre)

1. Selektujte opciju [Set Password], a zatim pritisnite ►.
2. Sledite korak 2 kao što je opisano u odeljku "Rating (Ocenjivanje)" na strani 18.
Da biste promenili šifru, selektujte [Change], a potom pritisnite ENTER, i posle ulaska pomoću trenutne šifre, unesite dvaput novu šifru.
Da biste obrisali šifru, selektujte [Delete], a zatim unesite odgovarajuću šifru.

Ako ste zaboravili 4-cifreni kod

Ako ste zaboravili vašu šifru, da biste je obrisali, sledite ovaj postupak.

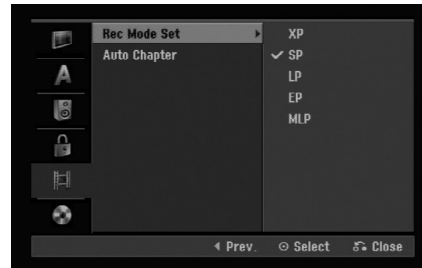
1. Pokrenite Setup meni, a zatim selektujte ikonicu 1. nivoa.
2. Koristite numerisanu dugmad da biste uneli 6-cifreni broj "210499".
3. Selektujte [OK], a zatim pritisnite ENTER. 4-cifrena šifra je obrisana. Unesite novi kod.

Area Code (Kod oblasti)

Unesite kod oblasti čiji se standardi koriste za ocenu DVD video diska, na osnovu spiska u poglavlju sa referencama. (Vidite odeljak "Area Codes (Kodovi zemalja)", na strani 43.).

1. Selektujte opciju [Area Code], a zatim pritisnite ►.
2. Sledite korak 2 kao što je opisano u odeljku "Rating (Ocenjivanje)" na strani 18.
3. Izaberite prvo slovo koristeći strelice ▲ / ▼.
4. Pomerite kursor pomoću dugmeta ► i izaberite drugo slovo pomoću strelica ▲ / ▼.
5. Pritisnite ENTER da biste potvrdili vaš izbor koda područja u kome se nalazite.

Podešavanja snimanja



Record Mode Set

Možete da podesite kvalitet slike za snimanje XP (High Quality – visok kvalitet snimanja), SP (Standard Quality - standardni kvalitet), LP (Low Quality – nizak nivo kvaliteta snimanja), EP (Extend Quality – povećan kvalitet snimanja), MLP (Maximum Long Play – maksimalna dužina snimanja).

Auto Chapter

Kada snimate u Video modu, prilikom specifičnih podešavanja se stavljaju markeri poglavlja. Ovaj interval možete da menjate na 5 ili na 10 minuta. Ako selektujete [None], onda se automatski isključuje markiranje poglavlja.

Podešavanja diska

Inicijalizacija

Ako ubacite potpuno prazan disk, rekorder će inicijalizovati disk.

DVD-R: Rekorder inicijalizuje disk u Video modu.

Mod snimanja će uvek biti Video mod.

DVD-RW/DVD+RW/DVD+R: Pojavljuje se meni za inicijalizaciju Initialize. Selektujte [OK], a zatim pritisnite ENTER. DVD-RW disk se inicijalizuje u Video mod.

Takođe, možete da formatirate ponovo DVD-RW/ DVD+RW disk preko Setup menija koji je prikazan dole.



1. Selektujte opciju [Initialize], a zatim pritisnite ►.
2. Pritisnite ENTER dok je selektovan [Start]. Pojavljuje se meni Format Disc.
3. Koristite strelice ◀ / ▶ da biste selektovali željeni mod (VR mod ili Video mod), a zatim pritisnite ENTER. Pojaviće se poruka za potvrdu. Za DVD+RW diskove idite na korak 4.
4. Koristite strelice ◀ / ▶ da biste selektovali [OK], a zatim pritisnite ENTER. Za inicijalizaciju diska je potrebno nekoliko trenutaka.

Oprez

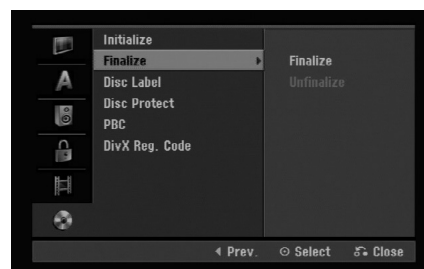
Ako želite da promenite format diska, sve što je snimljeno na disku biće obrisano.

Finalizacija

Finalizacija 'fiksira' snimke tako da disk može biti puštan i na običnim DVD plejerima ili kompjuterima opremljenim odgovarajućim DVD-ROM drajvom. Finalizacija diska u Video modu pravi meni na ekranu za navigaciju po disku. Njemu se pristupa pritiskom na MENU/LIST ili TITLE.

Oprez

Kada jednom finalizirate DVD-R ili DVD+R disk onda ne možete više da ga uređujete ili da na njemu snimate nešto drugo. To može jedino na DVD+RW disku. Međutim, možete da snimate i da uređujete DVD-RW disk biranjem opcije [Unfinalize].



1. Selektujte opciju [Finalize], a zatim pritisnite ►.
2. Pritisnite ENTER dok je selektovano [Finalize]. Pojavljuje se meni Finalize.
3. Selektujte [OK], a zatim pritisnite ENTER. Rekorder započinje finalizaciju diska.

Napomena:

Koliko dugo traje finalizacija to zavisi od tipa diska, koliko je snimljeno na disku i od broja naslova na disku.

Saveti

- Ako se radi o DVD-RW disku koji je već finaliziran, onda ga možete definalizirati biranjem opcije Unfinalize sa menija Finalize. Posle toga možete da uređujete i ponovo snimate na disk.
- Ne možete da definalizirate DVD-R i DVD+R diskove.
- Ako je opcija [Disc Protect] postavljena na [ON], onda finalizacija nije moguća. Da biste mogli da finalizirate disk, postavite opciju [Disc Protect] na [OFF].

Podešavanje diska (nastavak)

Disc Label

Ovaj parametar koristite da biste uneli naziv diska. To ime se pojavljuje kada ubacite disk i kada se na ekranu prikažu informacije o disku.

- Ime diska može da bude dužine do 32 karaktera.
 - Za diskove formatirane na nekom drugom rekorderu, videćete samo ograničeni skup karaktera.
1. Selektujte opciju [Disc Label], a zatim pritisnite ►.
 2. Pritisnite ENTER dok je selektovano [Edit].
Na meniju se pojavljuje tastatura.
Da biste znali kako da unesete naziv, možete da pogledate o tome na strani 39.

Disc Protect (Zaštita diska)

Kada snimate na DVD+RW / +R disku ili na DVD-RW disku u VR modu, postavite ovu opciju na [ON] da biste sprečili nenamerno snimanje, editovanje ili brisanje. Ako je potrebno da otključate disk da biste ga uređivali, selektujte [OFF].

PBC

PBC je skraćenica od Playback Control (Kontrola reprodukcije) i odnosi se na specijalne menije i navigacione karakteristike koje nisu dostupne na nekim Video diskovima.

- [ON] Video diskovi se prikazuju u skladu sa PBC kontrolom, ako je dostupna.
- [OFF] Video diskovi rade na isti način kao i Audio diskovi.

DivX registracioni kod


Mi vam obezbeđujemo DivX® VOD (Video On Demand) registracioni kod koji vam dozvoljava iznajmljivanje i kupovinu video zapisa koristeći DivX® VOD servis. Za više informacija, posetite sajt www.divx.com/vod.

1. Selektujte opciju [About DivX (R)], a zatim pritisnite ►.
2. Pritisnite ENTER dok je selektovan [Enter] i pojaviće se registracioni kod.
3. Koristite registracioni kod za kupovinu ili iznajmljivanje video zapisa sa DivX® VOD servisa na www.divx.com/vod. Pratite uputstva i download-ujte video zapis na disku za reprodukciju.

Napomena:

Svi preuzeti video zapisi sa DivX® VOD-a se mogu puštati samo na ovom uređaju.

Opšta objašnjenja u vezi prikaza displeja na ekranu

Ovo uputstvo daje osnovne instrukcije za rad rekordera. Neki DVD diskovi zahtevaju specifične operacije ili dozvoljavaju samo ograničene operacije tokom reprodukcije. Kada se tako nešto desi, na TV ekranu se pojavljuje simbol , što ukazuje na to da taj rekorder ne dozvoljava tu operaciju ili ona nije moguća na tom disku.

Prikaz informacija dok gledate televiziju

Dok gledate televiziju, pritisnite DISPLAY da biste prikazali informaciju ili sklonili informaciju koja je već prikazana na ekranu.

Ukazuje na broj kanala, naziv stanice i audio signal (MONO) koji se dobija od tjunera.

Ukazuje na mod snimanja, slobodan prostor i preostalo vreme na progress baru.

Ukazuje na naziv diska i format.



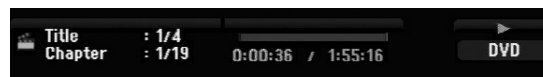
Ukazuje na audio kanal koji se trenutno čuje.

Ukazuje na datum i tačno vreme.

Prikaz informacija o disku na ekranu

Na ekranu možete da prikazete različite informacije o ubačenom disku.





1. Pritisnite DISPLAY jednom da bi se prikazao trenutni status.



2. Pritisnite ponovo DISPLAY da bi se prikazale različite informacije o reprodukciji.

Stavke koje se prikazuju se razlikuju zavisno od tipa diska ili od statusa reprodukcije.



3. Možete da selektujete bilo koju stavku pritiskom na  /  i da promenite ili selektujete nešto što treba da podesite pritiskanjem  / . Za detalje o svakoj stavki, vidite na stranama koje su date u zagradama.

- [Title]: Broj trenutnog naslova (ili numere)/Ukupan broj naslova (ili numera) (strana 25)
- [Chapter]: Broj trenutnog poglavlja/Ukupan broj poglavlja (strana 23)
- [Time]: Preostalo vreme reprodukcije (strana 25)
- [Audio]: Selektovani audio jezik (samo za DVD VIDEO) ili audio kanal (strana 24)
- [Subtitle]: Selektovani titl (strana 24)
- [Angle]: Selektovani ugao/Ukupan broj uglova (strana 25)
- [Sound]: Selektovani mod zvuka (strana 25)

Napomena:

Ako se dugme ne pritisne u roku od 10 sekundi, displej na ekranu se gubi.

Reprodukcija

Opšte osobine reprodukcije

1. Postavite disk koji ste izabrali na nosač diska sa snimljenom stranom okrenutom nadole.
2. Započinite se reprodukcija korišćenjem menija HOME (vidite stranu 14).
3. Da biste zaustavili reprodukciju, pritisnite STOP (■).
Uređaj pamti mesto zaustavljanja, zavisno od diska. Na ekranu se kratko pojavljuje "■■■". Pritisnite PLAY (▶) da biste obnovili reprodukciju (sa zaustavljenog mesta). Ako ponovo pritisnete STOP (■) ili izvadite disk (na ekranu se pojavljuje "■"), uređaj će obrisati zapamćeno mesto.
4. Pritisnite OPEN/CLOSE (▲) da biste izvadili disk.
Pritisnite OPEN/CLOSE (▲) da biste zatvorili nosač diska ili pritisnite POWER (⏻), tada se nosač diska automatski zatvara i uređaj se isključuje.

Napomena:

Ako je postavljena roditeljska kontrola i disk nema mogućnost postavljanja ocena tj. Rating settings (disk nije autorizovan), onda mora da se unese 4-cifreni digitalni kod i/ili disk mora da se autorizuje (vidite "Rating", na strani 18).

| Dugmad | Operacije | Diskovi |
|------------------|---|--|
| OPEN / CLOSE (▲) | Otvara ili zatvara nosač diska. | Svi diskovi |
| PAUSE/STEP (⏸) | Za vreme reprodukcije pritisnite PAUSE/STEP (⏸) da biste napravili pauzu. Pritiskajte PAUSE/STEP (⏸) da biste se kretali kroz reprodukciju kadar po kadar (Frame-by-Frame). Savet: Možete da idete kroz slike napred ili nazad kadar po kadar pritiskanjem ◀ / ▶ za vreme moda PAUSE. Kretanje kroz slike kadar po kadar unazad nije moguće za Video CD. | Svi diskovi DVD ALL VCD |
| SKIP (⏮ / ⏭) | Za vreme reprodukcije pritisnite SKIP (⏮ ili ⏭) da biste prešli na sledeće poglavlje/track ili da biste se vratili na početak tekućeg poglavlja/track-a. Pritisnite dvaput kratko SKIP ⏮ da biste se vratili korak nazad na prethodno poglavlje/track. Saveti: <ul style="list-style-type: none"> • Da biste otišli direktno na sledeće poglavlje za vreme DVD reprodukcije pritisnite dvaput DISPLAY i pritisnite ▲ / ▼ da biste selektovali ikonicu poglavlja ◀ / ▶. • Na audio CD-u idite direktno na bilo koju numeru i unesite njen broj korišćenjem numerisanih dugmadi (0-9) za vreme reprodukcije. | DVD ALL VCD DivX ACD MP3 WMA |
| SCAN (◀◀ / ▶▶) | Za vreme reprodukcije pritisnite SCAN (◀◀ ili ▶▶) da biste selektovali željenu brzinu skaniranja. DVD; 5 koraka Video CD, DivX, Audio CD; 3 koraka Za vreme pauze pritisnite SCAN (◀◀ ili ▶▶) da biste imali usporenu reprodukciju – slow motion. DVD; 4 koraka Video CD; 4 koraka (samo napred) | DVD ALL VCD DivX ACD DVD ALL VCD |
| ZOOM | U toku reprodukcije ili pauze pritisnite ZOOM da biste uvećali video sliku. (x1 → x2 → x4 → x1 (normalna veličina)) Kroz zumiranu sliku možete da se krećete pomoću dugmadi ◀▶▲▼. | DVD ALL VCD |

Opšte osobine reprodukcije (nastavak)

| Dugmad | Operacije | Diskovi |
|--------------|--|---|
| PLAY MODE | <p>Za ponavljanje reprodukcije Za vreme reprodukcije pritisnite PLAY MODE da biste selektovali željeni mod ponavljanja. DVD (Chapter/Title/Off) VR mode DVD-RW (Chapter/Title/All/Off) Video CD, Audio CD (Track/All/Off) MP3/WMA (Track/Folder/Off)</p> <p>Napomene:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Na Video CD-u sa PBC kontrolom morate da postavite PBC na [OFF] u Setup meniju da biste koristili funkciju Repeat. Vidite na strani 21. • Ako jednom pritisnete SKIP (▶▶) za vreme ponovljene reprodukcije poglavlja/track-a (Repeat Chapter/Track Playback), onda se ponovljena reprodukcija otkazuje. | <p>DVD ALL VCD ACD MP3 WMA</p> |
| | <p>Za ponavljanje od A-B Za vreme reprodukcije, pritisnite na PLAY MODE da biste selektovali tačku A, pa pritisnite ENTER da biste selektovali tačku B. Ponavlja sekvencu od tačke A (startne tačke) do tačke B (završne tačke). Da biste zaustavili funkciju ponavljanja (repeat A-B), pritisnite PLAY MODE sve dok se na ekranu ne pojavi "OFF".</p> | <p>DVD ALL VCD ACD</p> |
| TITLE | <p>Ako tekući DVD naslov ima meni onda se naslov menija pojavljuje na ekranu. A ako nema, onda se može pojaviti meni diska.</p> | <p>DVD</p> |
| MENU/LIST | <p>Na ekranu se pojavljuje meni diska.</p> | <p>DVD</p> |
| SUBTITLE (⋮) | <p>Za vreme reprodukcije pritisnite SUBTITLE, a zatim pritisnite ◀ / ▶ da biste selektovali željeni jezik naslova.</p> | <p>DVD DivX</p> |
| AUDIO (Ⓞ) | <p>Pritisnite AUDIO, a zatim pritisnite ◀ / ▶ da biste čuli različite audio jezike, audio trake ili metode kodiranja.</p> <p>Napomena: Neki diskovi imaju mogućnost i za Dolby Digital i za DTS. Kada je selektovan DTS onda nema analognog audio izlaza. Da biste slušali DTS soundtrack povežite rekorder na DTS dekođer preko jednog od digitalnih izlaza. Pogledajte na strani 11 detalje za povezivanje.</p> <p>Pritisnite AUDIO, a zatim pritisnite ◀ / ▶ za vreme reprodukcije da biste čuli različite audio kanale (STEREO, LEFT (levi) ili RIGHT (desni)).</p> <p>Kod DVD-RW diskova snimljenih u VR modu koji imaju i glavni i dvojezični audio kanal, možete da prelazite između kanala Main (L+L), Sub (R+R) i Main+Sub (L+R).</p> | <p>DVD DivX -RW_{VR} -RW_{Video} +RW -R +R VCD</p> |

Ako se prikaže meni na ekranu DVD VCD

Meni na ekranu će biti prikazan odmah nakon ubacivanja DVD ili Video diska koji sadrži meni.

DVD

Pomoću dugmadi ◀ / ▶ / ▲ / ▼ selektujte naslov/poglavlje koje želite, a zatim pritisnite ENTER da biste započeli reprodukciju.

Pritisnite TITLE ili MENU/LIST da biste vratili meni na ekran.

VCD

- Koristite numerisanu dugmad da biste selektovali track koji želite da pogledate.
Pritisnite RETURN (↵) da biste se vratili na meni na ekranu.
- Podešavanje menija i tačne procedure za meni se mogu razlikovati zavisno od diska. Sledite instrukcije na svakom meniju na ekranu. Možete takođe da podesite PBC na [OFF] ispod Setup menija. Vidite o tome na strani 21.

Prelazak na sledeći naslov DVD ALL DivX

Kada disk ima više od jednog naslova, onda na neki drugi naslov možete preći na sledeći način:

- Pritisnite DISPLAY dvaput za vreme reprodukcije, a zatim pomoću ▲ / ▼ selektujte ikonicu naslova. Posle toga pritisnite odgovarajuću numerisanu dugmad (0-9) ili ◀ / ▶ da biste izabrali redni broj naslova.

Time Search DVD ALL DivX

Da biste započeli sa reprodukcijom diska u izabrano vreme:

1. Pritisnite dvaput DISPLAY za vreme reprodukcije. Prikazuje se proteklo vreme reprodukcije.
2. Pritisnite ▲ / ▼ da biste selektovali ikonicu za tačno vreme i tada se javlja "--:--:--".
3. Unesite vreme u satima, minutima i sekundama sa leva na desno.
Ako unesete pogrešne brojeve, pritisnite ◀ / ▶ da biste pomerili crticu ispod pogrešnog broja ().
Zatim unesite tačne brojeve.
4. Pritisnite ENTER da potvrdite. Plejbek počinje od odabranog vremena.

Camera Angle (Ugao kamere) DVD

Ako disk sadrži scene snimljene pod različitim uglovima kamere, onda tokom reprodukcije možete promeniti uglove kamere.

1. Pritisnite dvaput DISPLAY za vreme reprodukcije. Na TV ekranu se prikazuje On-Screen Display
2. Koristite ▲ / ▼ da biste selektovali ikonicu ugla reprodukcije (Angle) na On-Screen Display.
3. Koristite ◀ / ▶ da biste odabrali željeni ugao. Na TV ekranu se vidi redni broj ugla koji je trenutno prikazan.

Savet:

Indikator ANGLE će svetleti na TV ekranu kod scena koje su snimljene i pod drugačijim uglovima da bi pokazao da se može promeniti ugao kamere.

3D Surround DVD ALL VCD

Ovaj uređaj može da proizvede 3D Surround efekat, koji podstiče višekanalnu audio reprodukciju sa dva konvencionalna stereo zvučnika, umesto pet ili više zvučnika koji su u običnom slučaju potrebni za slušanje višekanalnog zvuka sa kućnih bioskop sistema.

1. Pritisnite dvaput DISPLAY za vreme reprodukcije. Na TV ekranu se prikazuje On-Screen Display.
2. Koristite ▲ / ▼ da biste selektovali ikonicu zvuka (Sound) na On-Screen Display.
3. Koristite ◀ / ▶ da biste selektovali "3D SUR".
Da biste isključili 3D Surround efekat, selektujte "NORMAL".

Last Condition Memory (Poslednje memorisana podešavanja) DVD

Ovaj rekorder memoriše podešavanja koja je uneo korisnik za poslednji disk koji je gledan. Podešavanja ostaju u memoriji čak i ako izvadite disk iz rekordera ili ako isključite rekorder. Ako ubacite disk čije je podešavanje memorisano, poslednja stop pozicija se automatski poziva.

Napomene:

- Podešavanja se čuvaju u memoriji i tu se uvek nalaze.
- Ovaj rekorder ne memoriše podešavanja na disku ako isključite rekorder pre puštanja tog diska uopšte.

Puštanje DivX movie fajlova

Na ovom rekorderu mogu da se puštaju DivX fajlovi. Pre puštanja DivX fajlova pročitajte "Zahtevi u vezi DivX fajlova" sa desne strane na ovoj stranici.

1. Pritisnite HOME.
2. Selektujte opciju [Movie].
3. Selektujte medijum koji sadrži DivX fajl, a zatim pritisnite ENTER.

Na TV ekranu se pojavljuje meni [Movie List].



4. Pritiskajte ▲ / ▼ da biste selektovali folder, a zatim pritisnite dvaput ENTER. Pojavljuje se spisak fajlova u folderu. Ako ste u fajl listi i želite da se vratite na Folder listu, koristite dugmad ▲ / ▼ na daljinskom upravljaču da biste označili [.] i pritisnite ENTER.
5. Ako želite da vidite neki određeni fajl, pritisnite ▲ / ▼ da biste ga označili, a zatim pritisnite PLAY (▶). Možete da koristite različite funkcije u vezi reprodukcije. Pogledajte o tome na stranama 23-25.
6. Pritisnite STOP da biste zaustavili reprodukciju. Pojavljuje se meni [Movie List].

Napomene u vezi prikazivanja DivX titla

Ako se titl ne prikaže ispravno, onda pratite sledeće korake.

1. Pritiskajte PAUSE/STEP kada se pojavi titl.
2. Pritisnite i držite SUBTITLE oko 3 sekunde. Pojaviće se kod jezika.
3. Pritisnite ◀ / ▶ da selektujete neki drugi jezik sve dok se titl ne prikaže ispravno.
4. Pritisnite PLAY (▶) da biste nastavili reprodukciju.

Napomena:

Naziv fajla DivX titla treba da bude identifikovan nazivom DivX fajla za prikaz na ovom uređaju.

Opcije menija Movie List

1. Pritisnite ▲ / ▼ da biste selektovali folder/fajl na meniju [Movie List], a zatim Pritiskajte ENTER. Pojavljuju se opcije menija [Movie List]. Prikazane opcije menija se razlikuju zavisno od selektovanog medijuma.
2. Pritiskajte ▲ / ▼ / ◀ / ▶ da biste selektovali neku opciju, a zatim pritisnite ENTER.
 - [Play] Počinje reprodukcija selektovanog naslova.
 - [Open] Otvora se folder i pojavljuje se spisak fajlova u folderu.

Zahtevi u vezi DivX fajlova

Moguća rezolucija: 720x576 (W x H) pixel

Ekstenzije DivX fajlova: ".avi", ".divx"

Mogući DivX titlovi: ".smi", ".srt", ".ssa", ".sub (Micro DVD, Subviewer 1.0/2.0)", ".txt (TM player, DVD subtitle sistem)"

Mogući Codec formati:

"DIVX3.xx", "DIVX4.xx", "DIVX5.xx"

Mogući Audio formati: "AC3", "MP3"

• Sampling frekvencije:

U opsezima 8 – 48 kHz (za MP3)

• Bit rate:

U opsezima 8 – 320 kbps (za MP3)

CD-R format: ISO 9660 i JOLIET.

DVD±R/RW format: ISO 9660 (UDF Bridge format)

Maksimalan broj fajlova po disku: Manji od 2000

Napomene u vezi DivX formata

- Ako je broj frejmova na ekranu veći od 29.97 frejmova po sekundi, ovaj uređaj ne može da funkcioniše normalno.
- Ako ima nekog koda koji se ne može predstaviti u nazivu DivX fajla, onda on može biti prikazan kao oznaka "*" na displeju.
- Ako video i audio struktura snimljenog fajla nije onako kako je propisana, onda nema izlaza ni video ni audio signala.
- Ovaj uređaj ne podržava DivX fajlove koji su snimljeni pomoću GMC kodiranja (Global Motion Compensation – Globalna kompenzacija pokreta).
- Ovaj uređaj ne podržava DivX fajlove koji sadrže "rec list".

Puštanje Audio diskova ili MP3/WMA fajlova


Na ovom rekorderu mogu da se puštaju audio diskovi i MP3/WMA fajlovi. Pre puštanja MP3/WMA fajlova pročitajte "Zahtevi u vezi MP3/WMA fajlova" sa desne strane na ovoj stranici.

1. Pritisnite HOME.
Pojavljuje se meni HOME.
2. Selektujte opciju [Music].
3. Selektujte medijum koji sadrži MP3/WMA ili audio naslov, a zatim pritisnite ENTER.
Na TV ekranu se pojavljuje meni [Music List].



4. Koristite ▲/▼ da biste selektovali numeru, a zatim pritisnite PLAY (▶).
Reprodukcija počinje.
Možete da koristite različite funkcije reprodukcije. Pogledajte o tome na stranama 23-25.

Savet:

- Pritisnite DISPLAY da biste videli ID3-Tag informaciju za MP3 fajl. Ako nema ID3-Tag informacije, onda će se pojaviti [ID3-Tag: Not Checked]. Ako selektujete folder, prikazuje se broj podfoldera i broj MP3/WMA fajlova u folderu. Pritisnite ponovo DISPLAY da biste sklonili ekran sa informacijama.
 - Ako želite da pređete na gornji direktorijum, koristite ▲ / ▼ da biste označili , a zatim pritisnite ENTER.
5. Da biste zaustavili reprodukciju u bilo kom trenutku, pritisnite STOP.


Opcije menija Audio CD i Music List

1. Pritiskajte ▲ / ▼ da biste selektovali folder/fajl na meniju [Music List], a zatim pritisnite ENTER.
Pojavljuje se meni sa opcijama.
Opcije menija se razlikuju zavisno od selektovanog medijuma.
2. Pritiskajte ▲ / ▼ / ◀ / ▶ da biste selektovali neku opciju, a zatim pritisnite ENTER.
 - [Play] Počinje reprodukcija selektovanog naslova.
 - [Random] Počinje reprodukcija ili se zaustavlja.
 - [Open] Otvara folder i pojavljuje se spisak fajlova u folderu.

Random

1. Pritiskajte ▲ / ▼ da biste selektovali fajl, a zatim pritisnite ENTER.
Pojavljuju se opcije menija.
2. Pritiskajte ▲ / ▼ da biste selektovali opciju [Random], a zatim pritisnite ENTER.
Uređaj automatski počinje reprodukciju po slučajnom uzorku i meni "RANDOM" se pojavljuje na ekranu.
3. Da biste se vratili na normalnu reprodukciju, selektujte opciju [Random], a zatim ponovo pritisnite ENTER.

Savet:

Pritiskanjem na SKIP  za vreme Random reprodukcije uređaj selektuje drugu numeru i obnavlja Random reprodukciju.

Zahtevi u vezi MP3/WMA fajlova

Fajl ekstenzije

“.mp3”, “.wma”.

Sampling frekvencija:

U opseзима 8 – 48 kHz (za MP3), 32 -48 kHz (za WMA)

Bit rate:

U opseзима 8 – 320 kbps (za MP3), 32 - 192 kbps (za WMA)

CD-R formati:

ISO 9660 i JOLIET.

DVD±R/RW format:

ISO 9660 (UDF Bridge format)

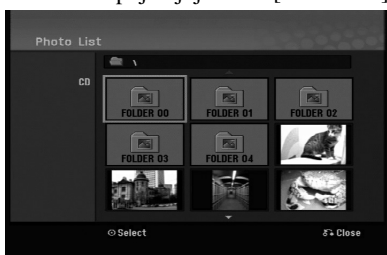
Maksimalan broj fajlova po disku:

Manji od 2000

Gledanje JPEG fajlova


Na ovom rekorderu mogu da se puštaju JPEG fajlovi. Pre puštanja JPEG fajlova pročitajte "Zahtevi u vezi photo fajlova" sa desne strane na ovoj stranici.

1. Pritisnite HOME.
Pojavljuje se meni HOME.
2. Selektujte opciju [Photo].
3. Selektujte medijum koji sadrži JPEG fajl, a zatim pritisnite ENTER.
Na TV ekranu se pojavljuje meni [Photo List].



4. Koristite strelice ◀ / ▶ / ▲ / ▼ da biste izabrali fajl, a zatim pritisnite ENTER.
Pojavljuju se opcije menija na levoj strani menija.

Savet:

Ako želite da se vratite u gornji direktorijum, selektujte ikonicu  pomoću ▲ / ▼ i pritisnite ENTER.


5. Koristite strelice ▲ / ▼ da biste selektovali [Full Screen], a zatim pritisnite ENTER.
Selektovana slika se pojavljuje na ekranu.
Zavisno od broja i veličine JPEG fajlova, može se desiti da je potrebno duže vreme da ih rekorder pročita.



Pritisnite ENTER da bi se pojavio ili izgubio ovaj meni u toku gledanja slika preko celog ekrana.

6. Da biste zaustavili pregled slika u bilo koje vreme, pritisnite STOP.
Pojavljuje se meni [Photo List].

Savet:

Ako pritisnete RETURN () dok je prikazan meni na ekranu, onda se na ekranu pojavljuje televizijski signal ili AV (audiovizualni) input.

Opcije menija Photo List

1. Pritiskajte ▲ / ▼ da biste selektovali fajl sa menija [Photo List], a zatim pritisnite ENTER.
Pojavljuje se meni sa opcijama.
Prikazane opcije menija se razlikuju zavisno od selektovanog medijuma.
2. Koristite strelice ▲ / ▼ da biste izabrali neku opciju, a zatim pritisnite ENTER da biste potvrdili selekciju.
 - [Open] Otvara folder i listu fajlova u folderu koji se pojavio.
 - [Full Screen] Prikazuje selektovani fajl preko celog ekrana.
 - [Slide Show] Prikazuje meni Slide Show.

Preskakanje slika

Dok gledate sliku, pritisnite jednom SKIP (◀◀ ili ▶▶) da biste išli na sledeći fajl ili da biste se vratili na prethodni.

Rotiranje slika

Dok gledate sliku, možete pomoću strelica ▲ / ▼ da je okrećete u smeru kazaljke na satu ili u obrnutom smeru.

Zahtevi u vezi photo fajlova

Fajl ekstenzije:

“.jpg”.

Veličina:

Preporučuje se da bude manja od 4MB.

CD-R formati:

ISO 9660 i JOLIET.

DVD±R/RW format:

ISO 9660 (UDF Bridge format)

Maksimalan broj fajlova po disku:

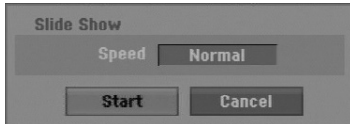
Manji od 2000

Napomene u vezi JPEG fajlova

- Progresivna kompresija i kompresija bez gubitaka JPEG slike nisu podržane.
- Zavisno od veličine i broja JPEG fajlova, može proći nekoliko minuta da bi se pročitalo sadržaj sa medijuma.

Pregledanje slajdova

1. Selektujte opciju [Slide Show] iz opcija u meniju [Photo List]. (Pogledajte “Opcije menija Photo List” na strani 28).
2. Pritisnite ENTER.
Pojavljuje se meni Slide Show.



3. Koristite strelice ◀ / ▶ / ▲ / ▼ da biste postavili opcije.
Opcija [Speed]:
Postavlja brzinu pregledanja slajdova na [Slow (sporo)], [Normal (normalno)] ili [Fast (brzo)].
4. Selektujte opciju [Start], a zatim pritisnite ENTER da bi započeo Slide Show.
Slajd šou se nastavlja sve dok ne pritisnete STOP.
5. Pritisnite STOP da biste zaustavili pregledanje slajdova i to vas vraća na meni Photo List.

Da biste napravili pauzu u pregledanju slajdova

1. Pritisnite PAUSE/STEP (■) da biste napravili pauzu u gledanju slajdova.
2. Kada želite da nastavite sa gledanjem slajdova, pritisnite PLAY (▶).

Snimanje

O snimanju na DVD diskovima

Napomene:

- Ovaj rekorder ne može snimati na CD-R ili CD-RW diskovima.
- Naša kompanija ne preuzima odgovornost za propale snimke zbog nestanka struje, neispravnih diskova ili oštećenog rekordera.
- Otisci prstiju i male ogrebotine na disku mogu uticati na reprodukciju i/ili kvalitet snimka. Molimo vas da vodite računa o vašim diskovima.

Vrste diskova, formati snimanja, modovi i podešavanja

Na ovom rekorderu mogu da se puštaju različite vrste DVD diskova: prethodno snimljeni DVD-Video diskovi, DVD-RW, DVD-R, DVD+RW i DVD+R diskovi. Disk format za DVD-R, DVD+R, DVD+RW diskove je uvek "Video format" - isti kao kod prethodno snimljenih DVD-Video diskova. To znači da kad ga jednom finalizujete, možete emitovati DVD-R, DVD+R ili DVD+RW na običnom DVD plejeru.

Uobičajeno je da je format DVD-RW diska Video format, mada ga možete promeniti i na Video Recording format (VR format), ako treba. (Preimenovanje diska će izbrisati sadržaj diska.) Mod snimanja je u bliskoj vezi sa formatom diska. Ako je format diska Video Recording, onda je mod snimanja VR; ako je format diska Video, onda je mod snimanja video mod (osim za DVD-Video, na koji ne može da se snima pa tako nema mod snimanja).

Unutar modova snimanja (koji su podešeni za ceo disk) nalaze se i podešavanja. Podešavanja mogu biti promenjena za svako snimanje ukoliko je to potrebno i određuju kvalitet slike i koliko mesta će svako snimanje zauzeti na disku.

Napomene o snimanju

- Prikazana vremena snimanja nisu tačna zato što rekorder koristi promenljivu video kompresiju protoka bita. To znači da će tačno vreme snimanja zavisiti od materijala koji se snima.
- Kada snimate TV emisiju, ako je prijem loš ili postoje smetnje na slici, trajanje snimanja može biti kraće.
- Ako snimate zamrznute slike ili samo zvuk, vreme snimanja može biti duže.
- Prikazana vremena snimanja i preostalo vreme se možda neće tačno uklopiti u dužinu trajanja diska.
- Vreme za snimanje koje vam je na raspolaganju može da se smanji ako mnogo presnimavate disk.

- Ako koristite DVD-RW disk, pazite da promenite format snimanja (Video mod ili VR mod) pre nego što išta snimate na disk. Vidite stranu 20 (Inicijalizacija) da vidite kako se to radi.
- Kada koristite DVD-R ili DVD+R disk, možete snimati dok ne napunite disk ili dok ne finalizujete disk. Pre nego što započnete snimanje, proverite koliko vam je vremena ostalo na disku.
- Kada koristite DVD-RW disk u video režimu, vreme na raspolaganju za snimanje će se povećati samo ako izbrišete poslednji naslov snimljen na disku.
- Opcija Delete Title u Title List meniju samo sakrije naslov, a u stvari ne briše naslov sa diska i ne povećava vreme za snimanje koje vam je na raspolaganju (osim za poslednji snimljen naslov na DVD-RW disku u video modu).
- Presnimavanje je moguće korišćenjem DVD+RW diskova.
- Kada koristite DVD+R/RW, rekorder će izvršavati Menu-making operaciju da bi obnovio novi naslov i editovanje kada se vadi disk ili kada se rekorder isključuje.

Vremenska dužina snimanja i kvalitet slike

Postoji četiri različita režima rada sa odgovarajućim kvalitetom:

- **XP** – Najveći kvalitet, omogućava da vreme snimanja na DVD disku bude oko 1 sat (4,7 GB).
- **SP** – Uobičajeni nivo kvaliteta, koji je dovoljan za većinu aplikacija i omogućava snimanje na DVD disku oko 2 sata (4,7 GB).
- **LP** – Neznatno slabiji kvalitet, ali udvostručava vreme snimanja na DVD disku do 4 sata (4,7 GB).
- **EP** – Nizak nivo kvaliteta video slike, daje oko 6 sati vremena za snimanje na DVD-ju (4.7GB).
- **MLP** – Najduže vreme snimanja sa najslabijim kvalitetom slike, koje daje oko 11 sati vremena za snimanje na DVD-ju (4.7GB).

Napomena:

- Može se desiti da vidite fragmentisanu sliku ili izobličeni titl za vreme reprodukcije sadržaja snimljenog u EP ili MLP modu.
- Ako napunite vaš DVD disk do kraja u MLP modu sa samo jednim naslovom, vreme za snimanje je ograničeno na 10 sati.

Ograničenja pri kopiranju

Neki od video materijala su zaštićeni od kopiranja: Ako želite da snimate zaštićeni materijal na DVD onda morate da koristite VR mod DVD-RW diska kompatibilnog sa CPRM Ver. 1.1.

- Signali NTSC formata sa analognog ili DVD ulaza ne mogu se dobro snimiti na ovom rekorderu.
- Video signali u SECAM formatu (iz ugrađenog TV birača ili sa analognog ulaza) snimaju se u PAL formatu.
- Video koji ima mogućnost samo jednog kopiranja "copy-once only" može da se snimi korišćenjem DVD-RW diska u VR modu sa CPRM (vidite dole navedeno objašnjenje)

Šta je "CPRM"?

CPRM je sistem za zaštitu od kopiranja (sa skremblovanim sistemom) koji dozvoljava samo jedno kopiranje emisionih programa. CPRM je skraćenica od Content Protection for Recordable Media (Zaštita od kopiranja prenosivih medija). CPRM snimci mogu da se prave na DVD-RW diskovima formatiranim u VR modu, i ti snimci mogu da se gledaju na plejerima koji su specijalno kompatibilni sa CPRM.

Autorsko pravo (Copyright)

- Oprema za snimanje treba da se koristi samo za zakonito kopiranje i savetuje vam se da pažljivo proverite šta je po zakonu legalno kopiranje u zemlji u kojoj to radite. Kopiranje materijala sa autorskim pravom, kao što su filmovi ili muzika, je nezakonito, osim ako to nije učinjeno nekim legalnim izuzećem ili saglasno prema pravima vlasnika.
- Ovaj proizvod sadrži objedinjenu tehnologiju zaštite autorskih prava koji su zaštićeni metodom koju proklamuju određeni U.S. patenti i druga prava vlasnika. Korišćenje ove tehnologije zaštite autorskih prava mora biti autorizovano od strane Macrovision Korporacije i odnosi se na kućnu i drugu ograničenost gledanja osim ako nije drugačije propisano. Promena elektronike ili brisanje zaštite se zabranjuje.
- **KORISNICI TREBA DA PRIMETE DA NISU SVI TELEVIZORI VISOKE DEFINICIJE KOMPATIBILNI SA OVIM PROIZVODOM I MOGU DOVESTI DO IZOBLIČENJA U SLICI. U SLUČAJU 625 PROGRESSIVE SCAN PROBLEMA U SLICI, PREPORUČUJE SE DA KORISNIK PREBACI KONEKCIJU NA IZLAZ 'STANDARD DEFINITION'. AKO IMA NEKIH PITANJA U VEZI KOMPATIBILNOSTI TV APARATA SA MODELOM 625p DVD REKORDERA, MOLIMO KONTAKTIRAJTE NAŠ KORISNIČKI SERVIS CENTAR.**

Osnovno snimanje sa TV-a

Sledite dole navedene instrukcije da snimate TV program. Snimanje počinje odmah i nastavlja se sve dok se disk ne napuni ili vi ne zaustavite snimanje.

Napomene:

- Morate ubaciti odgovarajući disk za DVD snimanje.
- Ovaj uređaj može da snima samo mono audio sadržaj sa ugrađenog tjuner sistema.

1. Podesite mod snimanja pritiskajući na REC MODE dugme. (XP, SP, LP, EP ili MLP)
2. Koristite PR/CH (+/-) da odaberete TV kanal koji ćete snimati.
3. Pritisnite REC (●) jedanput. Snimanje će započeti. (REC indikator svetli u prozoru displeja.)
 - Snimanje se nastavlja sve dok ne pritisnete STOP (■) ili dok se disk ne napuni.
 - Da snimate određeno vreme, vidite "Trenutno snimanje tajmerom" na desnoj strani.
4. Pritisnite STOP (■) da zaustavite snimanje.

Da pauzirate snimanje

1. Pritisnite PAUSE/STEP (■) da napravite pauzu tokom snimanja.
2. Kada želite da nastavite snimanje, pritisnite još jedanput PAUSE/STEP (■).

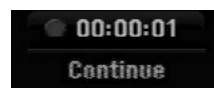
Da snimate jedan program dok gledate drugi

1. Pritisnite TV/DVD da odaberete TV mod tokom snimanja. Pojavi se TV indikator.
2. Dok gledate TV, odaberite kanal koji ćete gledati.

Trenutno snimanje tajmerom (Instant Timer Recording)

Trenutno snimanje tajmerom vam omogućava jednostavno snimanje bez korišćenja programskog tajmera.

1. Sledite korake 1-2 kao što je prikazano na levoj strani (Osnovno snimanje sa TV-a).
2. Pritiskajte REC (●) da odaberete dužinu trajanja snimanja.



Snimanje počinje posle prvog pritiska. Svaki naredni pritisak povećava vreme snimanja do onog koje je najviše moguće.

Vreme snimanja se prikazuje na TV ekranu. Na kraju snimanja, rekorder će zaustaviti svoj rad i isključiti se.

Proveravanje vremena snimanja

Pritisnite REC (●) jedanput da proverite vreme snimanja. Podešavanje će se automatski pojaviti na TV ekranu na trenutak.

Takođe, preostalo vreme snimanja se pokazuje na prozoru displeja.

Da produžite vreme snimanja

Vreme snimanja može biti produženo u svako doba pritiskom na dugme REC (●).

Svaki sledeći pritisak povećava vreme snimanja do onog koje je najviše moguće.

Oprez

Ako je rekorder isključen iz utičnice (ili je nestala struja) za vreme dok snima, snimak će biti izgubljen.

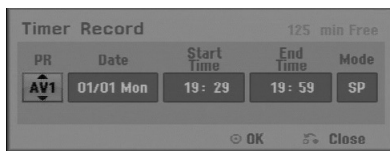
Snimanje tajmerom

Ovaj rekorder može biti programiran da snimi do 16 programa u periodu od jednog meseca. Za programirano snimanje, tajmer mora znati kanal koji će biti sniman, početak i kraj snimanja.

Napomena:

Ako koristite potpuno prazan disk za snimanje tajmerom, onda morate formatirati disk pre toga. (Pogledajte "Inicijalizacija" na strani 20.)

1. Pritisnite HOME i selektujte opciju [TV].
2. Pritiskajte ▲ / ▼ da biste selektovali opciju [Timer Record], a zatim pritisnite ENTER. Pojaviće se lista [Timer Record].
3. Pritiskajte ▲ / ▼ da biste selektovali opciju [New], a zatim pritisnite ENTER. Pojaviće se meni [Timer Record].



- [PR] Izaberite broj memorisanog programa ili jedan od spoljašnjih ulaza sa kojeg snimate. (Ne možete da selektujete DV ulaz.)
 - [Date] Izaberite datum koji je najviše 1 mesec unapred ili vreme u koje želite da bude ponavljanje (napr. od ponedeljka do petka, Monday ~ Friday, ili od subote do nedelje, Every Sun ~ Sat)..
 - [Start Time] Podesite vreme početka snimanja.
 - [End Time] Podesite vreme završetka snimanja.
 - [Mode] Izaberite režim snimanja (XP, SP, LP, EP, MLP ili AT).
AT (Auto) mod određuje koliko vam je vremena ostalo na disku i gasi mod snimanja ako je potrebno da bi snimak stao na disk.
4. Unesite potrebne informacije za vaše snimanje(snimanja) tajmerom.
 - ◀ / ▶ (levo/desno) – Pomera kursor levo/desno
 - ▲ / ▼ (gore/dole) – Menja podešenost trenutne pozicije kursora
 - Pritisnite RETURN (↵) da biste se vratili na listu [Timer Record List].

5. Pritisnite ENTER i program će automatski biti memorisan od strane rekordera.
Da biste proverili šta je isprogramirano pojavljuje se lista [Timer Record List].
Opcija [Rec. OK] u polju [Check] na listi [Timer Record List] ukazuje na to da je snimanje u neko određeno vreme dobro isprogramirano.
6. Pritisnite RETURN (↵) da biste izašli sa liste [Timer Record List].
7. Proverite da li ste ubacili disk na koji može da se snima i pritisnite POWER da biste prebacili vaš uređaj na Standby.

Napomene:

- Sat mora da bude podešen pre nego što podešavate snimanje pomoću tajmera (timer recording).
- Indikator tajmera svetli na prozoru displeja kada je rekorder u stand by, a tajmer aktivan. (Ništa se ne prikazuje kada je uključen mod za uštedu energije [Power Save Mode].)
- Morate pritisnuti POWER da biste zaustavili programirano snimanje.

Provera detalja u vezi snimanja tajmerom

Programiranje se može proveravati svaki put kada je rekorder uključen.

1. Pritisnite HOME i selektujte opciju TV.
 2. Pritiskajte ▲ / ▼ da biste selektovali opciju [Timer Record], a zatim pritisnite ENTER. Pojaviće se lista [Timer Record List].
- Koristite ▲ / ▼ da selektujete opciju snimanja tajmerom.
 - Pritisnite ENTER da editujete izabrani program. Pojavljuje se Timer Record meni.
 - Pritisnite CLEAR da obrišete izabrani program sa Timer Record liste.



| PR | Date | Start Time | Duration | Mode | Check |
|-----|-----------|------------|----------|------|---------|
| NEW | | | | | |
| AV1 | 01/01 Mon | 19:29 | 30min | SP | Rec. OK |
| AV1 | 03/01 Wed | 19:30 | 30min | SP | Rec. OK |

Poništavanje snimanja tajmerom

Možete obrisati podešavanja tajmera bilo kada pre početka aktuelnog snimanja.

- Koristite ▲ / ▼ da izaberete program koji želite da izbrišete sa liste Timer Record. Pritisnite CLEAR i pojaviće se poruka za potvrdu. Pritisnite ENTER dok je još [OK] selektovano da biste obrisali snimak.

Zaustavljanje snimanja tajmerom u toku samog snimanja

Posle početka snimanja tajmerom, možete još uvek poništiti program.

- Pritisnite POWER.

Otkrivanje kvarova Snimanja tajmerom

Čak i kada je tajmer podešen, rekorder neće snimati kada:

- Nije ubačen disk.
- Kada ste ubacili disk na kojem ne može da se snima.
- Kada je [Disc Protect] (zaštita diska) podešena na ON u meniju za podešavanje (Setup menu) (vidite stranu 21).
- Kada je isključen rekorder.
- Kada ima već 99 naslova (DVD-RW, DVD-R), tj. 49 naslova (DVD+R, DVD+RW) snimljenih na disku.

Ne možete uneti vremenski program kada je:

- Snimanje već u toku.
- Vreme koje ste pokušali da podesite već prošlo.
- Postoji već unapred podešenih 16 vremenskih programa.

Ako se dva ili više vremenskih programa preklapaju:

- Raniji program ima prioritet.
- Kada raniji program završi, počinje kasniji program.
- Ako su dva programa podešena da počnu u isto vreme, program koji je prvi unešen ima prioritet.

Ako je disk oštećen, snimanje može biti potpuno neuspešno. U tom slučaju čak i kada polje Check pokazuje "Rec. OK", može se desiti da nema snimanja.

Snimanje sa nekog spoljašnjeg ulaza

Snimanje sa spoljašnjih komponenta

Možete vršiti snimanje sa spoljašnje komponente, kada je kamkorder ili video rekorder povezan na neki od spoljašnjih ulaza rekordera.

1. Proverite da li je komponenta sa koje želite da snimate pravilno povezana na rekorder. Vidite strane 12-13.
2. Pritisnite AV/INPUT više puta da izaberete spoljašnji ulaz sa koga snimate.
 - Tuner: Ugrađeni tjuner.
 - AV1: AV1 scart džek montiran sa zadnje strane.
 - AV2: AV2 DECODER scart džek montiran sa zadnje strane.
 - AV3: AV IN 3 (VIDEO, AUDIO (L/R)) postavljen na prednjoj strani.
3. Izaberite potreban mod snimanja pritiskajući REC MODE više puta. (XP, SP, LP, EP ili MLP)
4. Pritisnite REC (●) jednom. Snimanje će početi. (Indikator REC svetli na displeju.)
 - Snimanje se nastavlja sve dok ne pritisnete STOP (■) ili dok se disk ne napuni.
 - Da snimate određeno vreme, vidite "Trenutno snimanje tajmerom" na strani 32.
5. Pritisnite STOP (■) da zaustavite snimanje.

Napomena:

Ako je vaš izvor zaštićen od kopiranja korišćenjem CopyGuard, nećete biti u mogućnosti da snimate korišćenjem ovog rekordera. Vidi Copyright na strani 31 za više detalja.

Editovanje

Pregled menija Title List i Chapter List

Preko menija Title List možete da uređujete sadržaj. Osobina editovanja je moguća zavisno od toga da li uređujete video na DVD, i od toga da li sređujete sadržaj originala ili Playlist-e.

Postoje dva načina za uređivanje DVD-RW diskova sa VR modom. Možete direktno da uređujete originalni sadržaj na disku, ili možete da napravite i uređujete Playlist-u. Playlist-a ustvari ne menja nikakav sadržaj na disku, već samo upravlja načinom na koji će se sadržaj reprodukovati.

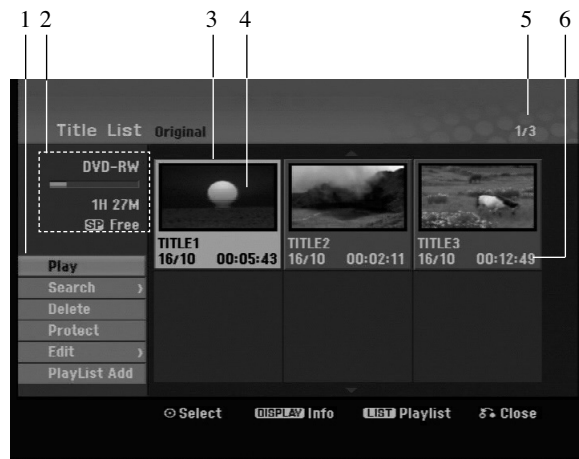
1. Pritisnite MENU/LIST da bi se prikazao meni Title List.
Reprodukcija bi trebalo da se zaustavi kada to uradite.
 - Možete takođe da pristupite i korišćenjem HOME menija, selektovanjem opcije [Movie], pa selektovanjem opcije [DISC] i pritiskanjem na ENTER.
 - Kada birate naslove, koristite strelice ▲ / ▼ da bi se prikazala prethodna/sledeća strana, ako ima više od šest naslova.
 - Ako uređujete disk u VR modu, pritisnite MENU/LIST da biste prelazili između menija Original i Playlist.

Sa leve strane ekrana se nalaze opcije menija. Glavni deo ekrana prikazuje umanjene sličice naslova (ili poglavlja) DVD-ja. Ove datoteke možete promeniti pomoću dugmeta THUMBNAIL – vidite o tome u odeljku Promena naslova datoteka, na strani 36.

Pritisnite DISPLAY da bi se prikazale informacije o odabranom naslovu na meniju Title List Original.

Kada izaberete naslov ili poglavlje sa liste Title List u meniju Chapter List, onda pritisnite ENTER. Opcije menija su na levoj strani. Koristite strelice ▲ / ▼ da biste odabrali opciju, a zatim pritisnite ENTER da biste potvrdili vaš izbor.

2. Da biste izašli iz menija Title List, pritisnite RETURN (↵) više puta.



1. Opcije menija: Da bi se prikazale opcije sa menija, izaberite naslov i pritisnite ENTER. Prikazane opcije će se razlikovati zavisno od tipa diska.
 - [Combine] Kombinuje dva poglavlja u jedan (strana 40).
 - [Delete] Briše naslov ili poglavlje (strana 38)
 - [Delete Part] Briše deo naslova (strana 38).
 - [Divide] Deli jedan naslov na dva (strana 40).
 - [Full Play] Počinje reprodukciju izabranog naslova uključujući skrivena poglavlja.
 - [Hide (Show)] Sakriva (ili Prikazuje) izabrani naslov ili poglavlje (strana 41)
 - [Move] Premešta poglavlje iz menija Chapter List-Playlist na određenu poziciju u meniju (strana 41)
 - [Play] Započinje reprodukciju selektovanog naslova ili poglavlja. Skriveni naslovi i poglavlja na DVD+R/RW se ne mogu reprodukovati.
 - [Playlist Add] Dodaje naslov ili poglavlje u playlist-u (strana 37)
 - [Protect] Zaštiti slučajno snimanje, editovanje ili brisanje naslova. (strana 41)
 - [Title Name] Unosi ime naslova (strana 39)
 - [Search]
 - [Chapter]; Prikazuje spisak poglavlja u naslovu.
 - [Time]; Traži vreme od koga želite da počnete naslov. (strana 39)
 - [Title] Prikazuje meni poglavlja Title List.
2. Pokazuje naziv diska, mod snimanja, slobodan prostor za snimanje i proteklo vreme na progres baru.
3. Trenutno selektovani naslov.
4. Umanjeni prikaz.
5. Prikazuje redni broj odabranog naslova i ukupan broj naslova.
6. Prikazuje naslov, vreme snimanja i dužinu snimanja.

VR mod: Original i Playlist uređivanje

Naslovi, poglavlja i delovi

Naslovi u originalnom sadržaju diska sadrže jedno ili više poglavlja. Kada ubacite naslov diska na Playlist-u, sva poglavlja u okviru tog naslova će se takode pojaviti. Drugim rečima, poglavlja u Playlist-i se ponašaju tačno onako kao i poglavlja na DVD-Video disku. Delovi su ustvari delovi naslova Original ili Playlist. Sa menija Original i Playlist možete da dodajete ili brišete delove. Dodavanjem poglavlja ili naslova u Playlist-u kreira se novi naslov od tog dela (napr. Chapter) od naslova Original. Brisanjem dela uklanja se taj deo naslova iz menija Original ili Playlist.

Upozorenje

- Kada uređujete korišćenjem funkcija Delete, Add i Move, početak i kraj kadrova možda neće biti tačno onako kako je podešeno na displeju.
- U toku reprodukcije Playlist, možete primetiti trenutnu pauzu između uređivanja. To nije kvar.

Da li je uređivanje DVD-a slično uređivanju video trake?

Ne. Kada uređujete video traku treba vam jedan video dek za puštanje originalne trake i drugi za snimanje uređivanja. Kod DVD-a, uređujete pravljenjem 'Playlist' onog što puštate i kada to puštate. U reprodukciji, rekorder pušta disk koji se slaže sa onim iz Playlist-e.

O rečima 'Original' i 'Playlist'

Do kraja ovog uputstva, često ćete videti reči Original i Playlist koje se odnose na aktuelni sadržaj i verziju uređivanja.

- **Original:** Sadržaj se odnosi na aktuelno snimanje na disk.
- **Playlist:** Sadržaj se odnosi na verziju uređivanja diska - kako treba pustiti originalni sadržaj.

Dodavanje markera poglavlju



Možete kreirati poglavlja unutar naslova umetanjem oznake poglavlja na željeno mesto.

Napomena:

Oznake poglavlja su automatski umetnute u regularnim intervalima. Možete promeniti ove intervale u Initial Setup meniju (videti "Auto Poglavlje" na strani 19).

U toku snimanja ili reprodukcije, na mestu na kome želite da počne novo poglavlje, pritisnite CHP ADD. Ikonica oznake poglavlja se pojavljuje na TV ekranu.

Promena minijaturnog prikaza naslova

Svaki naslov prikazan u meniju Title List predstavljen je pomoću minijaturnog prikaza slike koja se uzima sa početka tog naslova ili poglavlja.

Ako vam više odgovara, izaberite neku drugu zamrznutu sliku iz tog naslova.

Pritisnite THUMBNAIL da biste trenutno prikazanu sliku napravili onom slikom koja će se pojavljivati u Title List meniju.

Zamrznuta slika koju ste izabrali pojavljuje se u oba menija, Original ili Playlist.

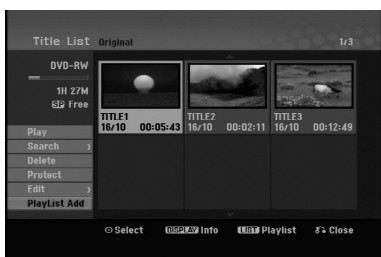
Pravljenje nove plej-liste **-RWVR**

Koristite ovu funkciju da biste dodali originalni naslov ili poglavlje u Playlist-u. Kada to učinite, ceo naslov ili poglavlje se smešta na Playlist-u (možete da obrišete delove koji vam ne trebaju kasnije – vidite Brisanje naslova/poglavlja u Original ili Playlist, na strani 38).

Naslov se pojavljuje u plej listi zajedno sa označenim poglavljima koja se pojavljuju u originalu. Međutim, ako kasnije dodajete još označenih poglavlja u originalu, oni se neće automatski kopirati preko naslova plej liste.

Možete dodati do 999 poglavlja na disku.

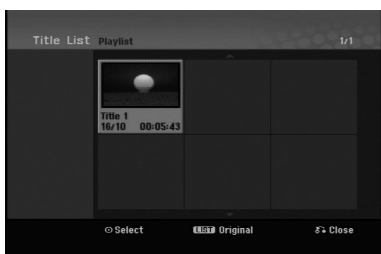
1. Izaberite naslov ili poglavlje iz menija Title List-Original ili iz menija Chapter List-Original da biste ga stavili na Playlist-u, a zatim pritisnite ENTER. Na levoj strani menija prikazuju se opcije.



2. Koristite ▲ / ▼ da biste izabrali opciju [Playlist Add], a zatim pritisnite ENTER.



3. Selektujte [New Playlist], a zatim pritisnite ENTER. Novi naslov se pojavljuje u ažuriranoj Playlist-i. Sva poglavlja naslova su dodata u Playlist-u.



Naknadno dodavanje

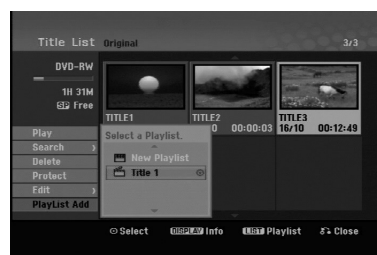
naslova/poglavlja plej-listi **-RWVR**

Možete dodati originalni naslov ili poglavlje na plej-listu čak i ako je već izvršeno unošenje.

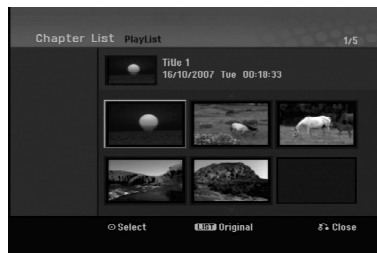
1. Izaberite naslov ili poglavlje iz menija Title List-Original ili iz menija Chapter List-Original da biste ga stavili na Playlist-u, a zatim pritisnite ENTER. Na levoj strani menija prikazuju se opcije.



2. Koristite ▲ / ▼ da biste selektovali [Playlist Add] iz opcija u meniju, a zatim pritisnite ENTER.



3. Izaberite Title List-Playlist koja je već obeležena da biste ubacili naslov ili poglavlje, a zatim pritisnite ENTER.
4. Ponovite korake od 1-3 da biste naknadno dodali naslov ili poglavlje na plej-listu. Možete pregledati dodata poglavlja u meniju Chapter List-Playlist.



5. Pritisnite RETURN (↵) da izadete, ili MENU/LIST da se vratite na meni Title List-Original.

Brisanje naslova/poglavlja u Original ili Playlist

Kada brišete naslov ili poglavlje sa menija Playlist-e, vi ga samo pomerate iz Playlist-e; naslov/poglavlje ostaje u meniju Original.

Ako odlučite da obrišete naslov ili poglavlje iz menija Original (naslov/poglavlje), naslov ili poglavlje se ustvari briše sa diska i povećava se prostor za snimanje. Naslovi/Poglavlja obrisani iz Original se takode brišu i sa Playlist-e.

Napomena:

Može se desiti da nećete moći da obrišete poglavlja koja traju manje od 3 sekundi.

1. Koristite strelice ◀ / ▶ / ▲ / ▼ da biste izabrali poglavlje ili naslov koji želite da obrišete iz menija Title List ili iz menija Chapter List, a zatim pritisnite ENTER.
2. Meni sa opcijama se pojavljuje na levoj strani ekrana.



3. Pritisnite ENTER da potvrdite. Pojaviće se poruka za potvrdu brisanja.
4. Koristite strelice ◀ / ▶ da selektujete [OK], a zatim pritisnite ENTER. Briše se selektovano poglavlje ili naslov. Kada pritisnete ENTER, novi, ažurirani meni se prikazuje.
5. Ponovite korake 1-4 da biste nastavili brisanje sa menija.
6. Pritisnite RETURN (↵) više puta da biste izašli iz menija.

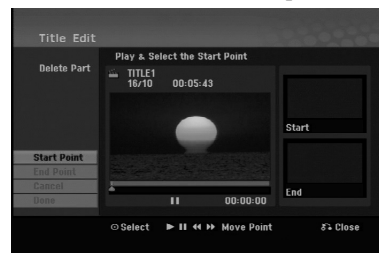
Napomene:

- Kada se snima na DVD+RW disku, naziv obrisano naslova se menja u 'Deleted Title'.
- Ako se nastavlja više od dva obrisana naslova, naslovi se kombinuju u jedan.
- Kada budete obrisali poslednji naslov ili poglavlje sa DVD+RW, povećaće se preostalo vreme za snimanje.

Brisanje delova -RWVR

Možete obrisati deo koji ne želite u naslovu.

1. Koristite ◀ / ▶ / ▲ / ▼ da biste izabrali naslov koji želite da obrišete iz Title List menija, a zatim pritisnite ENTER. Opcije se pojavljuju na levoj strani menija.
2. Selektujte [Delete Part] u opciji [Edit], a zatim pritisnite ENTER. Edit (Delete Part) se pojavljuje na TV ekranu. [Start Point] ikonica će biti prikazana.



3. Koristite play, pause step, search i slow-motion da biste pronašli startno mesto.
4. Pritisnite ENTER na početnoj tački dela koji želite da obrišete. Ikonica [End Point] će biti prikazana. Deo koji se briše će biti prikazan u Progress Bar-u.
5. Koristite play, pause step, search i slow-motion da biste pronašli završno mesto.
6. Pritisnite ENTER na krajnjoj tački dela koji želite da obrišete. Možete otkazati izabranu tačku, koristite ▲ / ▼ da selektujete ikonice [Cancel], a zatim pritisnite ENTER.
7. Ako završite sa uređivanjem, selektujte ikonice [Done], a zatim pritisnite ENTER. Pojaviće se poruka za potvrdu brisanja. Koristite strelice ◀ / ▶ da selektujete [OK], a zatim pritisnite ENTER. Selektovani deo se briše iz naslova i pojavljuje se meni Title List.

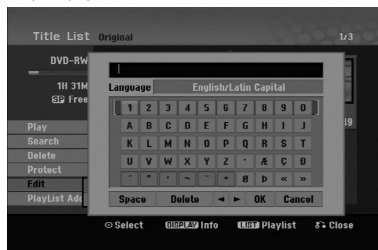
Napomena:

Može se desiti da nećete moći da obrišete delove koji su kraći od 3 sekunde.

Imenovanje naslova

Možete da imenujete naslove. Imena mogu biti dužine do 32 karaktera.

1. Izaberite naslov koji želite da imenujete u Title List meniju, a zatim pritisnite ENTER. Opcije menija se pojavljuju na levoj strani menija.
2. Selektujte [Title Name] u opciji [Edit], a zatim pritisnite ENTER. Pojavljuje se meni u obliku tastature.



3. Unesite ime za naslov. Koristite strelice ◀ / ▶ / ▲ / ▼ da biste birali karaktere, a zatim pritisnite ENTER da biste potvrdili selekciju.

- Koristite dugme MENU/LIST da promenite tip slova na tastaturi.
- **OK**: Selektujte za kraj.
- **Cancel**: Otkazuje sve unešene karaktere.
- **Space**: Pravi razmak na poziciji kursora.
- **Delete**: Briše karaktere koji su ispred pozicije kursora.
- ◀ / ▶: Pomera kursor levo ili desno.

Savet:

Dugmad na daljinskom upravljaču za unošenje imena

PLAY (▶): Pravi razmak na poziciji kursora.

|| (PAUSE/STEP): Briše karaktere koji su iza pozicije kursora.

■ (STOP), CLEAR: Briše karaktere koji su ispred pozicije kursora.

◀◀ / ▶▶: Pomera kursor levo ili desno.

Brojevi (0-9): Unosi odgovarajući karakter na poziciji kursora.

4. Izaberite OK, a zatim pritisnite ENTER da biste prepravili ime i vratite se na prethodni ekran menija.
5. Pritisnite RETURN (↵) više puta da biste izašli iz menija.

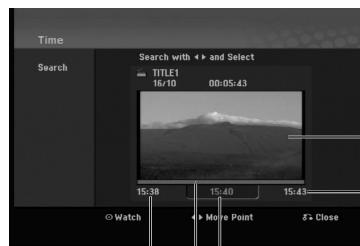
Napomene:

- Imena mogu biti dužine do 32 karaktera.
- Za diskove koji su formatirani na drugačijem rekorderu, videćete samo ograničen broj karaktera.
- Kada snimate na DVD-R, DVD+R ili DVD+RW diskove, uneto ime se prikazuje na DVD plejeru samo kada se disk finalizuje.

Time Search (Pretraga vremena početka naslova) **-RWVR**

Možete da selektujete mesto od koga ćete početi naslov.

1. Koristite ◀ / ▶ / ▲ / ▼ da biste izabrali naslov sa menija Title List, a zatim pritisnite ENTER. Opcije se prikazuju na levoj strani menija.
2. Selektujte opciju [Time], a zatim pritisnite ENTER. Na TV ekranu se pojavljuje meni [Search].



Startno vreme
Izabrano vreme
Odabrano mesto

Trenutna slika

Završetak

3. Koristite ◀ / ▶ da biste pronašli mesto sa koga želite da počnete. To startno mesto se povećava u koracima od po 1 minut. Ako pritisnete i držite ◀ / ▶ tada se povećava u koracima od po 5 minuta.
4. Pritisnite ENTER da biste počeli reprodukciju od željenog mesta.

Deljenje jednog naslova na dva

+RW

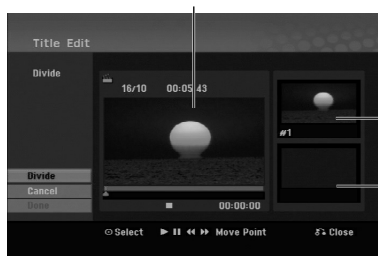
Koristite ovu komandu da biste razdvojili neki naslov na dva nova naslova.

1. U meniju Title List, selektujte naslov koji želite da razdelite, a zatim pritisnite ENTER. Meni sa opcijama se pojavljuje na levoj strani ekrana.
2. Selektujte opciju [Divide].



3. Pritisnite ENTER. Pojavljuje se meni Edit (Divide). Opcija [Divide] je naglašena.

Trenutna slika



Minijturni prikaz prvog naslova

Minijturni prikaz drugog naslova

4. Koristite play, pauzu, pretragu i slow-motion da biste pronašli početno mesto odakle želite da razdvojite naslov.
5. Selektujte [Divide] opciju, a zatim pritisnite ENTER na tom mestu. Da resetujete ovo mesto, selektujte [Cancel] opciju, a zatim pritisnite ENTER. Ponovite od trećeg koraka.
6. Izaberite opciju [Done] i pritisnite ENTER da biste potvrdili mesto deljenja. Naslov se deli na dva nova naslova. Potrebno je oko 4 minuta da bi se izvršilo deljenje.

Napomena:

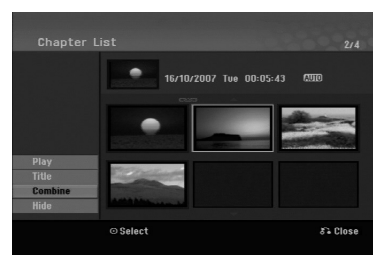
Ne možete izabrati deljenje tačke koja traje manje od 3 sekunde.

Kombinovanje dva poglavlja u jedno

-RWVR +RW +R

Koristite ovu funkciju da biste kombinovali dva susedna poglavlja.

1. U meniju Chapter List, izaberite drugo poglavlje od dva poglavlja koja želite da kombinujete, a zatim pritisnite ENTER. Opcije menija se pojavljuju na levoj strani ekrana.
2. Koristite strelice ▲ / ▼ da biste izabrali opciju [Combine]. Indikator kombinovanja se pojavljuje između poglavlja koja želite da kombinujete.



3. Pritisnite ENTER.

Napomena:

Ova funkcija nije dostupna:

- Kada ima samo jedno poglavlje u naslovu.
- Kada je selektovano prvo poglavlje.

Premeštanje poglavlja u Playlist-i

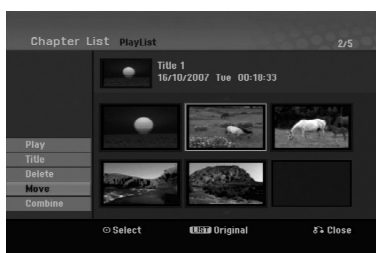
-RWVR

Koristite ovu funkciju da biste izmenili redosled poglavlja u Playlist-i u meniju Title List-Playlist.

Napomena:

Ova funkcija nije moguća ako ima samo jedno poglavlje.

1. Selektujte poglavlje iz menija Chapter List-Playlist.
2. Pritisnite ENTER.
Meni sa opcijama se pojavljuje na levoj strani.
3. Koristite strelice ▲ / ▼ da biste selektovali opciju [Move] u Playlist-i, a zatim pritisnite ENTER.



4. Koristite strelice ▲ / ▼ / ◀ / ▶ da biste odabrali mesto na koje želite da prebacite poglavlje, a zatim pritisnite ENTER.
Posle pritiska na ENTER, prikazuje se ažurirani meni.

Sakrivanje Poglavlja/Naslova

+RW +R

Možete preskočiti reprodukciju poglavlja ili naslova bez brisanja sa diska.

1. Koristite strelice ▲ ▼ ◀ ▶ da biste izabrali poglavlje ili naslov koji želite da sakrijete u meniju Title List ili Chapter List, a zatim pritisnite ENTER.
Opcije se pojavljuju na levoj strani ekrana.
2. Selektujte opciju [Hide].

Primer: Title List (DVD+RW)



3. Pritisnite ENTER za potvrdu.
Minijaturni prikaz poglavlja ili naslova će se zatamniti.

Savet

Ako iz menija Chapter List izaberete poglavlje koje je već bilo zatamnjeno, onda ga možete 'prikazati' birajući [Show] od ponuđenih opcija u meniju Chapter List. Kada to učinite moći ćete da vidite naslov.

Zaštita naslova

+RW +R -RWVR

Koristite ovu funkciju da biste zaštitili naslov od slučajnog snimanja, editovanja ili brisanja.

1. Pritisnite MENU/LIST da bi se prikazao meni Title List.
2. Koristite strelice ▲ ▼ ◀ ▶ da izaberete naslov koji želite da zaštitite, a zatim pritisnite ENTER.
Opcije se pojavljuju na levoj strani ekrana.
3. Od ponuđenih opcija izaberite opciju [Protect].



4. Pritisnite ENTER da biste potvrdili.
Na naslovnom minijaturnom prikazu će se pojaviti oznaka u obliku ključa.

Savet

Ako izaberete naslov koji je već bio zaštićen u meniju Title List, onda možete to da poništite birajući [Protect] iz opcija u meniju Title List. Kada to uradite, možete da editujete i brišete naslov.

Reference

Dodatne informacije

Presnimavanje **+RW**

Da biste presnimili nešto novo preko već snimljenog naslova, pratite ove korake. Ova karakteristika nije dostupna za DVD+R diskove.

1. Selektujte izvor ulaza sa koga želite da snimate (TV kanal, AV1-3).
2. Pritisnite MENU/LIST da bi se prikazao meni Title List.



3. Koristite strelice ▲ ▼ ◀ ▶ da biste izabrali naslov koji želite da presnimite.
4. Pritisnite REC (●) da započnete presnimavanje. Počinje presnimavanje od startnog mesta naslova.
5. Pritisnite STOP (■) da biste zaustavili presnimavanje. Kreira se novi naslov i prikazuje se ažurirani meni.

Napomene:

- Ova funkcija nije dostupna kod zaštićenih naslova.
- **Ako je presnimavanje duže od prethodnog naslova na punom disku, presnimavanje ide i preko sledećeg naslova.**
- **Ako je sledeći naslov zaštićen, presnimavanje se zaustavlja na njegovom početku.**

Pregled Menija Title List prikazanog na drugim DVD rekorderima ili plejerima

+RW +R

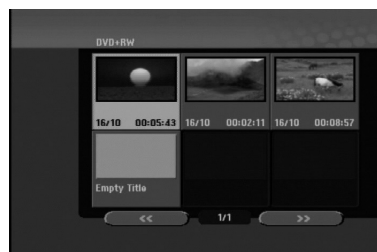
Možete da pregledate meni Title List prikazan na drugom DVD plejeru koji može da pušta DVD+RW ili DVD+R diskove.

1. Ubacite DVD+R ili DVD+RW disk koji je već snimljen.

2. Pritisnite TITLE u modu play ili modu stop. Pojaviće se meni Title List kao što je prikazano dole.

Savet

Možete da sklonite meni Title List pritiskom na STOP (■).



3. Da biste pustili naslov, selektujte naslov koji želite, a zatim pritisnite ENTER ili PLAY (▶).

Reprodukcija onoga što ste snimili na drugim DVD plejerima (Finalizacija diska)

Većina uobičajenih DVD plejera može da prikazuje finalizirane diskove snimljene u Video modu, finalizirane DVD+R ili DVD+RW diskove. Manji broj plejera može takođe da prikazuje DVD-RW diskove snimljene u VR modu, finalizirane ili ne. Proverite u uputstvu za rukovanje tog drugog plejera da vidite koja vrsta diskova može da se koristi.

Finalizacija određuje definitivno režim snimanja tako da disk može da se pušta na uobičajenim DVD plejerima ili na kompjuterima koji imaju odgovarajući DVD ROM. Finalizacija diska sa Video modom daje na ekranu meni za navigaciju na disku. Ovome se pristupa pritiskom na MENU/LIST ili TITLE.

Da biste finalizirali disk, pogledajte o tome u odeljku "Finalizacija" na strani 20.

Napomene:

- Nefinalizirani DVD+RW diskovi mogu da se puštaju na uobičajenim DVD plejerima.
- Editovani sadržaj na DVD+RW disku je kompatibilan sa običnim DVD plejerima samo posle finalizacije.
- Bilo koji editovani sadržaj na DVD+R disku neće biti kompatibilan sa običnim DVD plejerima. (Hide, chapter combine, added chapter mark, itd.)
- Koliko dugo traje finalizacija zavisi od tipa diska, koliko je snimljeno na disku i od broja naslova na disku.

Kodovi jezika

Koristite ovu listu da biste uneli željeni jezik u sledeća inicijalna podešavanja:
Disc Audio, Disc Subtitle, Disc Menu

| Jezik | Kod | Jezik | Kod | Jezik | Kod | Jezik | Kod |
|--------------|------|-------------|------|----------------|------|------------|------|
| Abkhazian | 6566 | Fiji | 7074 | Lingala | 7678 | Singhalese | 8373 |
| Afar | 6565 | Finnish | 7073 | Lithuanian | 7684 | Slovak | 8375 |
| Afrikaans | 6570 | French | 7082 | Macedonian | 7775 | Slovenian | 8376 |
| Albanian | 8381 | Frisian | 7089 | Malagasy | 7771 | Somali | 8379 |
| Ameharic | 6577 | Galician | 7176 | Malay | 7783 | Spanish | 6983 |
| Arabic | 6582 | Georgian | 7565 | Malayalam | 7776 | Sudanese | 8385 |
| Armenian | 7289 | German | 6869 | Maltese | 7784 | Swahili | 8387 |
| Assamese | 6583 | Greek | 6976 | Maori | 7773 | Swedish | 8386 |
| Aymara | 6588 | Greenlandic | 7576 | Marathi | 7782 | Tagalog | 8476 |
| Azerbajjani | 6590 | Guarani | 7178 | Moldavian | 7779 | Tajik | 8471 |
| Bashkir | 6665 | Gujarati | 7185 | Mongolian | 7778 | Tamil | 8465 |
| Basque | 6985 | Hausa | 7265 | Nauru | 7865 | Tatar | 8484 |
| Bengali | 6678 | Hebrew | 7387 | Nepali | 7869 | Telugu | 8469 |
| Bhutani | 6890 | Hindi | 7273 | Norwegian | 7879 | Thai | 8472 |
| Bihari | 6672 | Hungarian | 7285 | Oriya | 7982 | Tibetan | 6679 |
| Breton | 6682 | Icelandic | 7383 | Panjabi | 8065 | Tigrinya | 8473 |
| Bulgarian | 6671 | Indonesian | 7378 | Pashto, Pushto | 8083 | Tonga | 8479 |
| Burmese | 7789 | Interlingua | 7365 | Persian | 7065 | Turkish | 8482 |
| Byelorussian | 6669 | Irish | 7165 | Polish | 8076 | Turkmen | 8475 |
| Cambodian | 7577 | Italian | 7384 | Portuguese | 8084 | Twai | 8487 |
| Catalan | 6765 | Japanese | 7465 | Quechua | 8185 | Ukrainian | 8575 |
| Chinese | 9072 | Javanese | 7487 | Rhaeto-Rom | 8277 | Urdu | 8582 |
| Corsican | 6779 | Kannada | 7578 | Rumanian | 8279 | Uzbek | 8590 |
| Croatian | 7282 | Kashmiri | 7583 | Russian | 8285 | Vietnamese | 8673 |
| Czech | 6783 | Kazakh | 7575 | Samoan | 8377 | Volapük | 8679 |
| Danish | 6865 | Kirghiz | 7589 | Sanskrit | 8365 | Welsh | 6789 |
| Dutch | 7876 | Korean | 7579 | Scots Gaelic | 7168 | Wolof | 8779 |
| English | 6978 | Kurdish | 7585 | Serbian | 8382 | Xhosa | 8872 |
| Esperanto | 6979 | Laothian | 7679 | Serbo-Croat. | 8372 | Yiddish | 7473 |
| Estonian | 6984 | Latin | 7665 | Shona | 8378 | Yoruba | 8979 |
| Faroese | 7079 | Latvian | 7686 | Sindhi | 8368 | Zulu | 9085 |

Kodovi zemalja

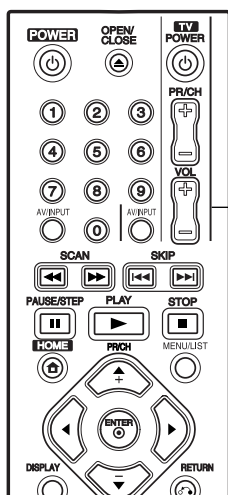
Izaberite zemlju iz liste.

| Zemlja | Kod | Zemlja | Kod | Zemlja | Kod | Zemlja | Kod |
|------------|-----|--------------------------|-----|-------------|-----|----------------|-----|
| Avganistan | AF | Etiopija | ET | Malezija | MY | Saud. Arabija | SA |
| Argentina | AR | Fudži | FJ | Maldivi | MV | Senegal | SN |
| Australija | AU | Finska | FI | Meksiko | MX | Singapur | SG |
| Austrija | AT | Francuska | FR | Monako | MC | Slovačka | SK |
| Belgija | BE | Nemačka | DE | Mongolija | MN | Slovenija | SI |
| Butan | BT | Velika Brit. | GB | Maroko | MA | Južnoafr. Rep. | ZA |
| Bolivija | BO | Grčka | GR | Nepal | NP | Južna Koreja | KR |
| Brazil | BR | Grenland | GL | Holandija | NL | Španija | ES |
| Kambođ a | KH | Heard i McDonalds Ostrva | HM | Hol. Antili | AN | Šri Lanka | LK |
| Kanada | CA | Mađarska | HU | N. Zeland | NZ | Švedska | SE |
| Čile | CL | Indija | IN | Nigerija | NG | Švajcarska | CH |
| Kina | CN | Indonezija | ID | Norveška | NO | Tajland | TH |
| Kolumbija | CO | Izrael | IL | Oman | OM | Turska | TR |
| Kongo | CG | Italija | IT | Pakistan | PK | Uganda | UG |
| Kostarika | CR | Jamajka | JM | Panama | PA | Ukrajina | UA |
| Hrvatska | HR | Japan | JP | Paragvaj | PY | SAD | US |
| Češka | CZ | Kenija | KE | Filipini | PH | Urugvaj | UY |
| Danska | DK | Kuvajt | KW | Poljska | PL | Uzbekistan | UZ |
| Ekvador | EC | Libija | LY | Portugalija | PT | Vijetnam | VN |
| Egipat | EG | Luksemburg | LU | Rumunija | RO | Zimbabve | ZW |
| Salvador | SV | | | Rusija | RU | | |

Upravljanje televizorom pomoću daljinskog upravljača

Pomoću daljinskog upravljača možete da kontrolirate nivo zvuka, izvor ulaza i prekidač za uključivanje vašeg LG televizora.

Možete da kontrolirate vaš TV koristeći dole prikazanu dugmad.



Dugmad za kontrolu televizora

Pritiskom na dugme Možete da

| | |
|-----------|---|
| POWER | Uključite ili isključite TV. |
| AV/INPUT | Prebacujete izvor ulaza TV-a između televizora i drugih izvora ulaza. |
| PR/CH +/- | Skaniirate memorisane kanale. |
| VOL +/- | Podesite nivo zvuka TV-a. |

Kontrolisanje ostalih televizora pomoću daljinskog upravljača

Takođe možete da kontrolirate nivo zvuka, izvor ulaza i prekidač za uključivanje i onih televizora koji nisu LG proizvodnje. Ako je vaš televizor naveden u donjoj listi, onda postavite odgovarajući fabrički kod.

1. Dok držite dugme TV POWER, pritisnite numerisanu dugmad da biste selektovali fabrički kod za vaš TV (vidite donju tabelu).
2. Otpustite dugme TV POWER.

Kodovi televizora koji se mogu kontrolisati

Ako je izlistan veći broj kodova, pokušajte da ih unesete pojedinačno sve dok ne pronađete onaj koji važi za vaš TV.

| Proizvođač | Kodni broj |
|---------------|-------------------|
| LG / GoldStar | 1 (uobičajeno), 2 |
| Zenith | 1, 3, 4 |
| Samsung | 6, 7 |
| Sony | 8, 9 |
| Hitachi | 4 |

Napomene:

- Zavisno od vašeg televizora, neka dugmad ili možda čak i sva, neće raditi, čak i kada unesete ispravan fabrički kod.
- Ako unesete novi kod, onaj koji je prethodno bio, biće obrisan.
- Kada menjate baterije na daljinskom upravljaču, kod koji ste stavili se može resetovati na uobičajeni. Postavite odgovarajući kodni broj ponovo.

Rešavanje problema

U slučaju nekih problema proverite u sledećoj tabeli mogući uzrok pre nego što kontaktirate servis.

| Simptom | Uzrok | Popravka |
|---|---|--|
| Nema struje. | <ul style="list-style-type: none"> • Kabl je u prekidu. | <ul style="list-style-type: none"> • Uključite pažljivo kabl u struju. |
| Nema slike. | <ul style="list-style-type: none"> • TV/DVD mod za rekorder je postavljen na TV. | <ul style="list-style-type: none"> • Pritiskajte TV/DVD na daljinskom upravljaču da biste izabrali DVD mod. TV indikator nestaje sa displeja. |
| | <ul style="list-style-type: none"> • TV nije podešen da prima izlazni signal sa rekordera. | <ul style="list-style-type: none"> • Selektujte odgovarajući mod video ulaza na TV-u tako da se slika sa rekordera pojavi na TV ekranu. |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Video kabl nije pažljivo povezan. | <ul style="list-style-type: none"> • Pažljivo povežite video kabl. |
| | <ul style="list-style-type: none"> • TV nije uključen. | <ul style="list-style-type: none"> • Uključite TV. |
| Nema tona. | <ul style="list-style-type: none"> • Oprema povezana audio kablom nije podešena da prima signal sa izlaza rekordera. | <ul style="list-style-type: none"> • Selektujte odgovarajući ulazni mod na audio prijemu tako da možete slušati zvuk sa rekordera. |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Audio kablovi nisu pažljivo povezani. | <ul style="list-style-type: none"> • Pažljivo povežite kablove. |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Oprema koja je povezana audio kablom nije uključena. | <ul style="list-style-type: none"> • Uključite opremu koja je povezana audio kablom. |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Audio kabl je oštećen. | <ul style="list-style-type: none"> • Zamenite ga novim kablom. |
| Slika je slabog kvaliteta. | <ul style="list-style-type: none"> • Disk je prljav. | <ul style="list-style-type: none"> • Očistite disk. |
| Rekorder ne radi. | <ul style="list-style-type: none"> • Nije ubačen disk. | <ul style="list-style-type: none"> • Ubacite disk. (Proverite da li svetli indikator diska na displeju.) |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Ubačen je disk koji nije kompatibilan. | <ul style="list-style-type: none"> • Ubacite kompatibilan disk. (Proverite tip diska, kolor sistem i regionalni kod.) |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Disk je naopako postavljen. | <ul style="list-style-type: none"> • Namestite disk tako da je snimljena strana okrenuta nadole. |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Disk nije dobro postavljen na vodice. | <ul style="list-style-type: none"> • Namestite disk na vodice nosača diska. |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Disk je prljav. | <ul style="list-style-type: none"> • Očistite disk. |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Uključena je funkcija ocenjivanja (Rating). | <ul style="list-style-type: none"> • Otkazite funkciju ocenjivanja (Rating) ili promenite ocenu. |
| Slika sa spoljašnjeg ulaza je izobličena. | <ul style="list-style-type: none"> • Video signal sa spoljašnje komponente je zaštićen od kopiranja. | <ul style="list-style-type: none"> • Ta komponenta ne može da se priključi preko rekordera. Povežite je direktno na TV. |
| Neki kanali se preskaču kada se prelazi preko njih pomoću PR/CH(+/-). | <ul style="list-style-type: none"> • Ovi kanali nisu zapamćeni u rekorderu. | <ul style="list-style-type: none"> • Ponovo postavite kanale. Vidite o tome u odeljku "Editovanje programa" na strani 16. |
| Slika ili zvuk nekog od kanala su slabi ili se gube. | <ul style="list-style-type: none"> • Antena ili kablovi su se otkočili. | <ul style="list-style-type: none"> • Učvrstite veze ili zamenite kabl. |

| Simptom | Uzrok | Popravka |
|---|--|--|
| Ne radi disk koji je snimljen na ovom rekorderu ili nekom drugom plejeru. | • Disk je snimljen u Video modu. | • Finalizirajte disk. (strana 20) |
| | • Neki plejeri ne rade čak i kada je disk finaliziran u Video modu. | • Ništa se ne može uraditi po tom pitanju. |
| | • Disk je snimljen u VR modu. | • Plejer mora biti kompatibilan sa RW da bi mogao da radi. |
| | • Diskovi na kojima je snimljen materijal koji je zaštićen od kopiranja ne mogu da rade na drugim plejerima. | • Ništa se ne može uraditi po tom pitanju. |
| Ne može da snima. | • Nema dovoljno praznog mesta na disku. | • Uzmite drugi disk. |
| | • Ono što pokušavate da snimate je zaštićeno od kopiranja. | • Ne može da se snimi. |
| | • Kada podešavate kanal za snimanje, kanal je podešen na sopstveni tjuner TV-a. | • Selektujte kanal preko tjunera. |
| | • Kada snimate na Video mod disk, programi koji su zaštićeni da mogu da se kopiraju samo jednom ne mogu da se snimaju. | • Koristite diskove formatirane u VR modu za materijal koji može da se kopira samo jednom. |
| Nije moguće snimanje pomoću tajmera. | • Sat na rekorderu nije tačan. | • Podesite tačno vreme. Vidite o tome u "Podešavanje sata" na strani 16. |
| | • Tajmer je pogrešno isprogramiran. | • Programirajte tajmer ponovo. Vidite o tome u odeljku "Snimanje pomoću tajmera" na strani 33. |
| | • Indikator tajmera ne svetli. | • Programirajte tajmer ponovo. |
| Daljinski upravljač ne radi kako treba. | • Daljinski upravljač nije usmeren ka senzoru rekordera. | • Usmerite daljinski upravljač ka senzoru na rekorderu. |
| | • Daljinski upravljač je predaleko od rekordera. | • Daljinski upravljač radi u okviru 7 metara. |
| | • Postoji neka prepreka na pravcu između daljinskog upravljača i rekordera. | • Sklonite to što se nalazi na tom pravcu. |
| | • Baterije u daljinskom upravljaču su se istrošile. | • Zamenite stare baterije za nove. |

Resetovanje rekordera

Ako primetite neki od sledećih simptoma...

- Uređaj je priključen, ali neće da se uključi ili isključi.
- Displej na prednjem panelu ne radi.
- Rekorder ne radi normalno.

...onda rekorder možete da resetujete na sledeći način:

- Pritisnite i držite dugme POWER najmanje pet sekundi. Ovo će primorati uređaj da se isključi, pa ga onda ponovo uključite.
- Isključite kabl, sačekajte bar pet sekundi, a zatim ga ponovo priključite.

Specifikacije

Opšte

| | |
|--------------------------------|--|
| Zahtevi za napajanje | AC 200-240V, 50/60 Hz |
| Potrošnja | 18W |
| Dimenzije (približno) | 430 X 54 X 275 mm (w x h x d) bez podnožja |
| Neto težina (približno) | 2.6 kg |
| Temperatura rada | 5 °C to 35 °C |
| Vlažnost na kojoj može da radi | 5 % to 90 % |
| Televizijski sistem | PAL I, B/G, I/I, SECAM D/K, K1 sistem u boji |
| Format snimanja | PAL |

Snimanje

| | |
|------------------------------------|---|
| Format snimanja | DVD Video Recording, DVD-VIDEO |
| Diskovi na kojima može da se snima | DVD-ReWritable, DVD-Recordable, DVD+ReWritable, DVD+Recordable |
| Vreme snimanja | DVD (4.7GB): Približno 1 sat (XP mod), 2 sata (SP mod), 4 sata (LP mod), 6 sata (EP mod), 11 sata (MLP mod) |
| Format za video snimanje | |
| Sampling frekvencija | 27MHz |
| Format kompresije | MPEG 2 (sa podrškom za VBR) |
| Format za audio snimanje | |
| Sampling frekvencija | 48kHz |
| Format kompresije | Dolby Digital |

Playback

| | |
|------------------------|---|
| Odziv frekvencije | DVD (PCM 48 kHz): od 8 Hz do 22 kHz, CD: od 8 Hz do 20 kHz DVD (PCM 96 kHz): od 8 Hz do 44 kHz |
| Odnos signal-šum | Više od 100 dB (konektor AUDIO OUT) |
| Harmonijska distorzija | Manje od 0.008% (konektor AUDIO OUT) |
| Dinamički opseg | Više od 95 dB (konektor AUDIO OUT) |

Ulazi

| | |
|-----------|--|
| AERIAL IN | Ulaz antene, 75 Ω |
| VIDEO IN | 1.0 Vp-p 75 Ω, neg. sinhronizacija, RCA džek x 1 / SCART x 2 |
| AUDIO IN | 2.0 Vrms više od 47 kΩ, RCA džek (L, R) x 1 / SCART x 2 |

Izlazi

| | |
|-------------------------------|---|
| VIDEO OUT | SCART x 2 |
| COMPONENT VIDEO OUT | (Y) 1.0 V (p-p), 75 Ω, neg. sinhronizacija, RCA jack x 1 (PB)/(PR) 0.7 V (p-p), 75 Ω, RCA džek x 2 |
| Audio izlaz (digitalni audio) | 0.5 V (p-p), 75 Ω, RCA džek x 1 |
| Audio izlaz (analogni audio) | 2.0 Vrms (1KHz, 0 dB), 600 Ω, RCA džek (L, R) x 1 / SCART x 2 |

Pribor:

| | | | |
|---------------------------|---|----------------|---|
| Daljinski upravljač | 1 | Baterije | 2 |
| RF koaksijalni kabl | 1 | | |

- Dizajn i specifikacije mogu biti podložni promeni bez prethodnog obaveštenja.



DVD РЕКОРДЕР

РЪКОВОДСТВО ЗА

ПОТРЕБИТЕЛЯ

МОДЕЛ: DR275

Преди да свържете, използвате или настроите това устройство,
моля прочетете внимателно и изцяло брошурата с инструкции.





ВНИМАНИЕ
ОПАСНОСТ ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ
УДАР НЕ ОТВАРЯЙТЕ



ВНИМАНИЕ: ЗА ДА СЕ НАМАЛИ ОПАСНОСТТА ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР, НЕ СВАЛЯЙТЕ ГОРНИЯ (ИЛИ ЗАДНИЯ) КАПАК. ВЪТРЕ НЯМА ЧАСТИ, КОИТО ДА СЕ ОБСЛУЖВАТ ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ. ЗА ОБСЛУЖВАНЕ ТЪРСЕТЕ КВАЛИФИЦИРАН ПЕРСОНАЛ ОТ СЕРВИЗ.



Знакът светкавица в равностраничен триъгълник има за цел да предупреди потребителя за наличието на неизолирано опасно напрежение в затворената част на уреда, което може да е достатъчно силно, за да представлява за всеки човек опасност от електрически удар.



Знакът удивителна в равностраничен триъгълник има за цел да предупреди потребителя за наличието на важни инструкции за работа и поддръжка (обслужване) в ръководството, съпровождащо уреда.

ВНИМАНИЕ: ЗА ДА НАМАЛИТЕ РИСКА ОТ ПОЖАР ИЛИ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР, НЕ ИЗЛАГАЙТЕ ТОЗИ УРЕД НА ДЪЖД ИЛИ ВЛАГА.

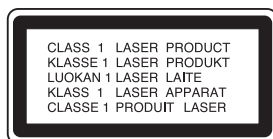
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не инсталирайте това устройство в затворени пространства, като библиотечен шкаф или друга подобна мебел.

ВНИМАНИЕ:

Не запушвайте никой от вентилационните отвори. Инсталирайте в съответствие с указанията на производителя.

Процепите и отворите в корпуса са предвидени за вентилация и за осигуряване на надеждно функциониране на изделието и предпазването му от прегряване.

Отворите не трябва никога да се запушват чрез поставяне на изделието върху креват, диван, килим или други подобни повърхности. Това изделие не бива да се поставя в затворени пространства, като например библиотека или шкаф, освен ако не се осигури необходимата вентилация или спазване указанията на производителя.



ВНИМАНИЕ: ВИДИМО И НЕВИДИМО ЛАЗЕРНО ЛЪЧЕНИЕ ОТ КЛАС 3В ПРИ ОТВАРЯНЕ И ПОВРЕДЕНИ БЛОКИРОВКИ. НЕ ГЛЕДАЙТЕ ПРАВО В ЛЪЧА.

ВНИМАНИЕ:

Този продукт използва лазерна система.

За да осигурите правилно използване на този продукт, моля внимателно прочетете настоящото ръководство за потребителя и го запазете за бъдещи справки. В случай че уредът се нуждае от ремонт, свържете се с официален сервизен център. Използването на различни от посочените тук управления, настройки или операции може да доведе до излагане на опасно излъчване.

За да се предпазите от директно излагане на лазерните лъчи, не се опитвайте да отваряте уреда. Лазерното излъчване е видимо при отваряне. НЕ ГЛЕДАЙТЕ ПРАВО В ЛАЗЕРНИЯ ЛЪЧ.

ВНИМАНИЕ: Не излагайте този уред на капеща или течеща вода и не поставяйте върху уреда предмети, пълни с вода, като вази например.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ относно захранващия кабел

За повечето уреди се препоръчва да бъдат инсталирани към отделна верига.

Това означава верига с единичен контакт, който захранва само този уред и няма допълнителни контакти или разклонения. Проверете страницата с техническите характеристики на това ръководство, за да бъдете сигурни.

Не претоварвайте стенните контакти. Претоварени, разхлабени или повредени стенни контакти, удължители, кабели с нарушена цялост, повредена или напукана изолация са опасни. Всяко от тези условия може да доведе до електрически удар или пожар. Периодично проверявайте кабела на уреда си и ако видят му свидетелства за повреда или влошаване на качеството, изключете го от контакта, не използвайте уреда и потърсете квалифициран техник да го подмени с подходящ.

Пазете захранващия кабел от неправилни физически или механични действия, като например усукване, огъване, прищипване, затискане от врата и настъпване. Обръщайте особено внимание на щепселите, стенните контакти и на мястото, където кабелът излиза от уреда.

За изключване на захранването от мрежата издърпайте щепсела на захранващия кабел от контакта. При инсталиране на изделието се уверете, че контактът е леснодостъпен.



Изхвърляне на вашия стар уред

1. Когато този символ на задраскана кофа за боклук е поставен върху дадено изделие, това означава, че изделието попада под разпоредбите на Европейска директива 2002/96/ЕО.
2. Всички електрически и електронни изделия трябва да се изхвърлят отделно от битовите отпадъци, в определени за целта съоръжения, посочени от държавните или местните органи.
3. Правилното изхвърляне на вашия уред ще помогне за предотвратяване на възможни негативни последици за околната среда и човешкото здраве.
4. За по-подробна информация за изхвърлянето на вашия стар уред се обърнете към вашата община, службите за събиране на отпадъци или магазина, откъдето сте купили своя уред.



Този уред е произведен в съответствие с изискванията на следните директиви на ЕИО: 89/336/ЕЕС, 93/68/ЕЕС и 73/23/ЕЕС.

Съдържание


| | |
|--|--------------|
| Въведение | 4-8 |
| Относно появяването на екрана на символа ϕ .. | 4 |
| Символи, използвани в това ръководство | 4 |
| Бележки относно дисковете | 4 |
| Записваеми и възпроизводими дискове | 5 |
| Възпроизводими дискове | 6 |
| Регионален код | 6 |
| Преден панел | 7 |
| Дистанционно управление | 8 |
| Работа с дистанционното управление | 8 |
| Свързване и настройки | 9-22 |
| Заден панел | 9 |
| Свързване към антената | 9 |
| Връзки към вашия телевизор | 10 |
| Свързване към усилвател | 11 |
| Допълнителни аудио/видео (A/V) връзки | 12-13 |
| Автоматична настройка | 14 |
| Използване на началното меню | 14 |
| Първоначални настройки | 15 |
| Общи указания за работа | 15 |
| Общи указания за настройките | 15-17 |
| Автоматично програмиране | 15 |
| Редактиране на програмата | 16 |
| Clock Set (Свервяване на часовника) | 16 |
| TV Aspect (Формат на екрана) | 16 |
| Progressive Scan / AV2 връзка | 17 |
| Video Output Format (изходен видеоформат) / | |
| Енергоспестяващ режим | 17 |
| Фабрична настройка | 17 |
| Езикови настройки | 17 |
| Езикови настройки | 17 |
| Disc Menu/Audio/Subtitle | |
| (Диск: Меню/ Аудио/ Субтитри) | 17 |
| Звукови настройки | 18 |
| Dolby Digital / DTS / MPEG | 18 |
| Sampling Frequency (Честота на стробирание) .. | 18 |
| DRC (Управление на динамичния обхват) .. | 18 |
| Настройки на заключването | |
| (Родителски контрол) | 18-19 |
| Rating (Рейтинг) | 18 |
| Set Password (Задаване на парола) / | |
| Код на държава | 19 |
| Периодът на заемане е изтекъл. | 19 |
| Грешка в разрешението. | 19 |
| Auto Chapter (Автоматично създаване на | |
| глави) | 19 |
| Настройки за диска | 20-21 |
| Инициализиране / Finalize (Финализиране) .. | 20 |
| Disc Label (Етикет на диск) / | |
| Disc Protect (Защита на диска) | 21 |
| PBC / Регистрационен код на DivX | 21 |
| Общо описание на екранния дисплей | 22 |
| Възпроизвеждане | 23-29 |
| Общо описание на функциите на | |
| възпроизвеждането | 23-25 |
| Възпроизвеждане на DivX филмов файл | 26 |
| Възпроизвеждане на аудио CD или MP3/WMA | |
| файл | 27 |
| Разглеждане на JPEG файл | 28-29 |
| Записване | 30-34 |
| Относно записване на DVD | 30-31 |
| Основни правила за записване от телевизор | 32 |
| Незабавно записване с таймер | 32 |
| Записване с таймер | 33 |
| Проверка на параметрите на записването с | |
| таймер | 34 |
| Записване от външен източник | 34 |
| Редактиране | 35-41 |
| Общ преглед на менюто Title List (Списък със | |
| заглавия) и Chapter List (Списък с глави) | 35 |
| Режим VR: Редактиране на оригинални | |
| заглавия и на заглавия от списъка за | |
| възпроизвеждане | 36 |
| Добавяне на маркери на глави | 36 |
| Промяна на миниизображенията на заглавията .. | 36 |
| Създаване на нов списък за възпроизвеждане .. | 37 |
| Добавяне на допълнителни заглавия/ | |
| глави към списъка за възпроизвеждане | 37 |
| Изтриване на оригинално заглавие/ | |
| глава или заглавие/глава от списък за | |
| възпроизвеждане | 38 |
| Изтриване на част | 38 |
| Именуване на заглавие | 39 |
| Търсене по време | 39 |
| Разделяне на едно заглавие на две | 40 |
| Комбиниране на две глави в една | 40 |
| Преместване на глава от списъка за | |
| възпроизвеждане | 41 |
| Скриване на глава/заглавие | 41 |
| Защита на заглавие | 41 |
| Справочна част | 42-47 |
| Допълнителна информация | 42 |
| Записване върху предишен запис | 42 |
| Разглеждане на меню Title List | |
| (Списък със заглавия) върху други DVD | |
| рекордери или плейери | 42 |
| Възпроизвеждане на вашите записи на | |
| други DVD плейери (финализиране на диск) .. | 42 |
| Кодове на езици | 43 |
| Кодове на държави | 43 |
| Управление на вашия телевизор с доставеното | |
| дистанционно управление | 44 |
| Отстраняване на проблеми | 45-46 |
| Технически характеристики | 47 |

Въведение

За гарантиране на правилното използване на този продукт моля внимателно прочетете настоящето ръководство за потребителя и го запазете за бъдещи справки.

Настоящото ръководство дава информация за работата с вашия рекордер и неговата поддръжка. Ако е необходим ремонт на този уред, обърнете се към официален сервиз.

Относно появяването на екрана на символа

На телевизионния екран по време на работа може да се появи “  ” което означава, че функцията, обяснена в настоящето ръководство за потребителя, не работи за конкретния носител.

Символи, използвани в това ръководство

Забележка:

Означава специални забележки и оперативни функции.

Съвет:

Означава съвети за по-лесно изпълнение на задачата.

Раздел, чието заглавие съдържа един от следните символи, се отнася само за вида диск, представен от символа.

DVD ALL Всички DVD дискове, изброени по-долу.

-RW_{VR} DVD-RW с режим на запис VR

-RW_{video} DVD-RW с режим на видеозапис

+RW DVD+RW дискове

-R DVD-R диск

+R DVD+R диск

DVD DVD-видеодиск

VCD Видео CD дискове

ACD Аудио CD дискове

DivX DivX файлове

MP3 MP3 файлове

WMA WMA файлове

JPEG JPEG файлове

Бележки относно дисковете

Боравене с дисковете

Не пипайте възпроизводимата страна на диска. Хващайте диска за ръбовете, така че да не оставяте отпечатащи от пръстите си върху повърхността. В никакъв случай не залепвайте хартия или тиксо върху диска.

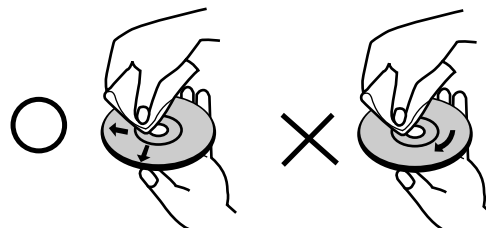


Съхраняване на дисковете

След възпроизвеждане прибирайте дисковете в кутиите им. Не излагайте дисковете на директни слънчеви лъчи или на източници на топлина и не ги оставяйте никога в паркирана кола, изложена на директни слънчеви лъчи.

Почистване на дисковете

Отпечатащите от пръсти и прахът върху дисковете може да предизвикат влошаване на качеството на картината и изкривяване на звука. Преди възпроизвеждане почиствайте диска с чисто парче плат. Избърсвайте диска от центъра към периферията.



Не използвайте силни разтворители като напр. спирт, бензин, разреждател, почистващи препарати от търговската мрежа или антистатичен спрей, предназначен за по-старите винилови плочи.

Конденз на влага

В никакъв случай не използвайте този продукт непосредствено след преместването му от студено на топло място. Оставете го два-три часа, без да работите с него. Ако използвате уреда в такъв случай, той може да повреди дискове/касети и вътрешни части.

Записваеми и възпроизводими дискове



DVD-RW (дигитален видеодиск - презаписваем):

- DVD-RW дисковете могат да бъдат форматирани за запис в режим VR или Видео.
- Върху тези дискове запис може да се прави многократно. Записите могат да бъдат изтривани, а след това можете отново да записвате върху същия диск.

[Режим VR]

- Записите могат многократно да бъдат редактирани
- Възпроизводими само на плейери, съвместими с режим VR (след финализиране)

[Режим Видео]

- Възпроизводими на обикновени DVD плейери (след финализиране)
- Ограничени функции за редактиране



DVD-R (дигитален видеодиск - записваем)

- Върху тези дискове може да се направи само еднократен запис. След като финализирате даден DVD-R диск, не можете да записвате върху него или да го редактирате.
- DVD-R дисковете могат да бъдат форматирани само за запис в режим Видео.
- Възпроизводими на обикновени DVD плейери (след финализиране)
- Ограничени функции за редактиране



DVD+ReWritable

DVD+RW (дигитален видеодиск + презаписваем)

- Върху тези дискове запис може да се прави многократно. Записите могат да бъдат изтривани, а след това можете отново да записвате върху същия диск.
- Възпроизводими на DVD+RW съвместими плейери (автоматично финализиране)
- Редактираното съдържание е възпроизводимо на DVD+RW съвместими плейери само след финализиране
- На записите могат да се редактират заглавията/главите



DVD+R

DVD+R (дигитален видеодиск + записваем)

- Върху тези дискове може да се направи само еднократен запис. След като финализирате даден DVD+R диск, не можете повече да записвате върху него или да го редактирате.
- Възпроизводими на DVD+R съвместими плейери (след финализиране)
- Всякакво редактирано съдържание е несъвместимо с DVD+R съвместимите плейери (скриване, комбиниране на глави, добавени маркери за глави и т.н.).
- Ограничени функции за редактиране на заглавия/глави.

Препоръчителни записваеми DVD дискове

| DVD-R | DVD+R | DVD-RW | DVD+RW |
|----------------------|----------------------|---------------------|-----------------------|
| Mitsubishi (8x, 16x) | Mitsubishi (8x, 16x) | Mitsubishi (2x, 4x) | Mitsubishi (2.4x, 4x) |
| Verbatim (8x, 16x) | Verbatim (8x, 16x) | Victir (4x) | Verbatim (4x) |
| - | - | Maxell (4x) | Philips (4x) |

Забележки: Ако някой DVD-RW/DVD+RW диск е записан на персонален компютър или на друг DVD рекордер, няма да можете да форматирате такъв диск с този рекордер. Така че ако искате да използвате диска на този рекордер, трябва да го форматирате на рекордера, на който е бил записан.

Възпроизводими дискове



DVD (диск 8 см / 12 см)

Дискове с филми, които могат да се закупят или наемат.



Видео CD (VCD) (диск 8 см / 12 см)

Дискове Видео CD или CD-R/CD-RW във формат VIDEO CD/Super VIDEO CD



Аудио CD (диск 8 см / 12 см)

Музикални CD или CD-R/CD-RW дискове в музикален CD формат, които могат да се закупят.



CD-R/CD-RW (диск 8 см / 12 см)

CD-R/CD-RW дискове, които съдържат аудиозаглавия, DivX, MP3, WMA или JPEG файлове.

Забележки:

- В зависимост от характеристиките на записващия уред или на самия CD-R/RW (или DVD±R/RW) диск някои CD-R/RW (или DVD±R/RW) дискове не могат да се възпроизвеждат на този уред.
- Не поставяйте печат или етикет върху която и да е страна (страната с етикета или страната със запис) на диска.
- Не използвайте CD дискове с неправилна форма (напр с форма на сърце или осмоъгълник). Това може да причини повреда.
- В зависимост от записващия софтуер и финализирането възможно е някои записани дискове (CD-R/RW или DVD±R/RW) да не могат да се възпроизвеждат.
- Възможно е рекордерът да не може да възпроизвежда DVD-R/RW, DVD+R/RW и CD-R/RW дискове, записани на персонален компютър или DVD или CD рекордер, ако дисковете са повредени или зацапани или ако лещата на рекордера е зацапана или изпотена.
- Ако запишете диск на персонален компютър, дори и да бъде записан в съвместим формат, има случаи, при които той няма да може да бъде възпроизвеждан поради настройките на приложния софтуер, използвани при създаване на диска. (По-подробна информация потърсете от издателя на софтуера).
- Този рекордер изисква дисковете и записите да отговарят на определени технически стандарти, за да се постигне оптимално качество на възпроизвеждане. Предварително записаните DVD дискове са настроени автоматично на тези стандарти. Съществуват много различни типове формати за записваеми дискове (в това число CD-R съдържащи MP3 или WMA файлове) и всички те изискват определени предварителни условия (вж. по-горе) за гарантиране на съвместимо възпроизвеждане.
- Клиентите трябва да знаят, че за изтегляне на MP3/WMA файлове и музика от Интернет се изисква разрешение. Нашата компания няма право да дава такова разрешение. То трябва винаги да се търси от собственика на авторските права.

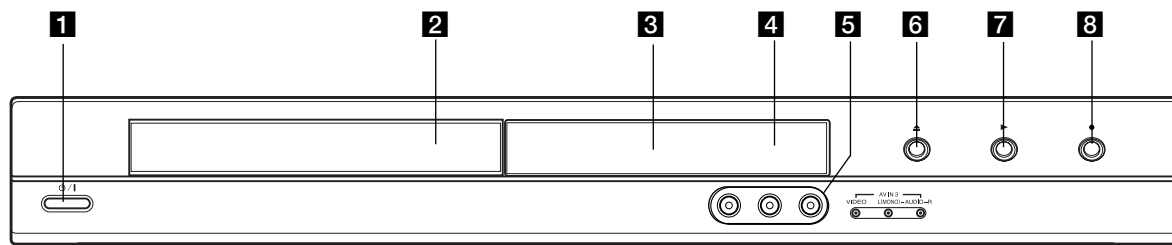
Регионален код

Този уред има регионален код, отпечатан на гърба на уреда. Този уред може да възпроизвежда само DVD дискове, обозначени със същия код като на гърба на уреда или с "ALL".

Забележки относно регионалните кодове

- Повечето DVD дискове имат знак "земно кълбо" с една или повече цифри в него, ясно видими върху опаковката. Този номер трябва да съответства на регионалния код на вашия уред, в противен случай дискът няма да може да се възпроизвежда.
- Ако се опитате да възпроизведете DVD с различен регионален код от този на вашия плейер, на екрана на телевизора ви ще се появи съобщение "Incorrect region code. Can't play back".

Преден панел



1 / I (Бутон на ел. захранването)

Включва или изключва рекордера.

2 Гнездо на диска


Поставете диск тук.

3 Дисплей

Показва текущото състояние на рекордера.

REC: Рекордерът записва.

TV: Означава, че рекордерът е в режим на TV тунер.

 : Означава, че рекордерът записва с таймер или че е програмиран запис с таймер.

88:88 : Показва текущото състояние на рекордера (часовник, номер на програма и т. н.).

4 Сензор за дистанционно управление

Насочете дистанционното управление на рекордера към сензора.

5 AV IN 3 (VIDEO IN/AUDIO IN (ВИДЕОВХОД / АУДИОВХОД) (L/R (ляв / десен))

За свързване с аудио-/видеоизхода на външен източник (аудиосистема, телевизор/монитор, видеокасетофон, дигитална видеокамера и т.н.).

6 OPEN/CLOSE () (ОТВАРЯНЕ / ЗАТВАРЯНЕ)

Отваря или затваря гнездото на диска.

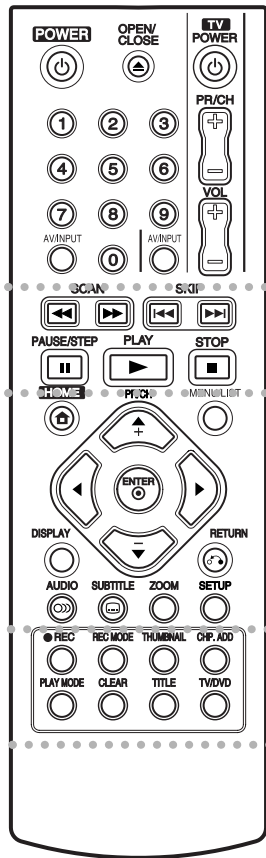
7 (PLAY) (ВЪЗПР.)

Стартира възпроизвеждането.

8 (REC - ЗАПИС)

Стартира записването. За задаване на времето на запис го натиснете неколкократно.

Дистанционно управление



• • • • • **1** • • • • •

POWER (Захранване): Включва или изключва рекордера.

OPEN/CLOSE (Отваряне/затваряне) (⏏): Отваря и затваря гнездото на диска.

AV/INPUT: Сменя входния източник, който ще се използва за запис (тунер, AV1-3).

0-9 цифрови бутони: За избиране на номерираните опции от менютата.

TV Control Buttons (Бутони за управление на телевизор): вж. стр. 44.

• • • • • **2** • • • • •

SCAN (Претърсване) (◀▶): Претърсва назад или напред.

SKIP (◀◀ / ▶▶): Придвижва към следваща или предишна глава или писта.

PAUSE/STEP (⏸): Временно преустановява възпроизвеждането или записа.

PLAY (▶) (Възпроизвеждане): Стартира възпроизвеждането.

STOP (■): Спира възпроизвеждане или записване.

• • • • • **3** • • • • •

HOME (Начално меню): Отваря или затваря менюто HOME.

MENU/LIST (Меню/ списък): Отваря меню от DVD диска. Превключва между меню Title List-Original и Title List-Playlist.

◀ / ▶ / ▲ / ▼ (наляво/ надясно/ нагоре/ надолу): За избиране на опция от менюто.

ENTER (Въведи) (⊙): Потвърждава избор от меню.

PR/CH (+/-): За придвижване нагоре или надолу през запааметените канали.

DISPLAY (Дисплей): Отваря екранния дисплей.

RETURN (Връщане) (↶): Затваря менюто.

AUDIO (🔊): Избира език за звука или аудиоканал.

SUBTITLE (Субтитри) (🗣️): Избира език на субтитрите.

ZOOM: Увеличава видеоизображението.

SETUP: Отваря или затваря менюто Setup.

• • • • • **4** • • • • •

REC (Запис) (●): Стартира записването.

REC MODE (Режим на запис): Избира режим на запис.

THUMBNAIL: Избира миниизображение.

CHP. ADD (Добави глава): Постава маркер за глава по време на възпроизвеждане/запис.

PLAY MODE: Избира режим на възпроизвеждане.

CLEAR: Отстранява знака от меню Marker Search (търсене по маркер).

TITLE (Заглавие): Отваря меню Title на диска, ако има такова.

TV/DVD: За гледане на каналите, избрани от тунера на рекордера или от телевизора.

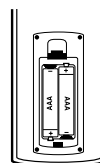
Работа с дистанционното управление

Насочете дистанционното управление към сензора за дистанционно управление и натиснете съответните бутони.

Внимание

Не смесвайте стари и нови батерии. В никакъв случай не смесвайте различни типове батерии (стандартни, алкални и т.н.).

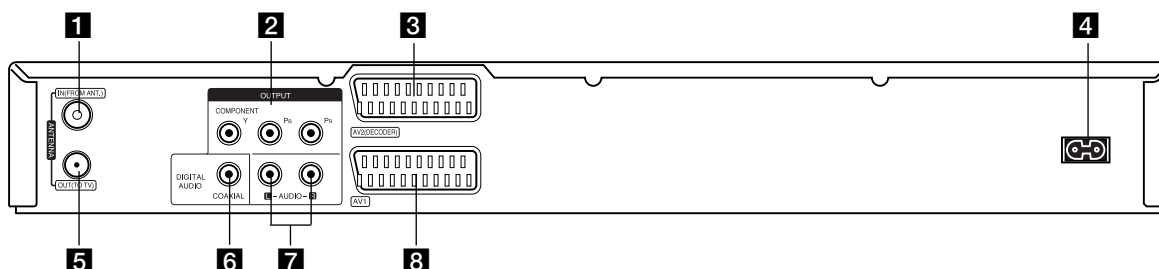
Поставяне на батериите в дистанционното управление



Свалете капака на отделението за батериите на гърба на дистанционното управление и поставете две батерии R03 (размер AAA) с правилно насочени **+** и **-**.

Свързване и настройки

Заден панел



1 ANTENNA IN

Включете антената към това гнездо.

2 COMPONENT OUTPUT (Y Pb Pr)

Свържете към телевизор с Y Pb Pr входове.

3 AV 2 (DECODER)

За свързване към аудио-/видеоизход на външен източник (декодер за платена телевизия, канален декодер за кабелна телевизия, видеокасетофон и т.н.).

4 Захранващ кабел

За включване в захранващата мрежа.

5 ANTENNA OUT

Пропуска сигнала от гнездото ANTENNA IN към вашия телевизор/монитор.

6 COAXIAL (Гнездо на цифровия аудиоизход)

За свързване към дигитален аудиоуред (с коаксиален кабел).

7 AUDIO OUTPUT (ляв/десен)

Свържете към телевизор с аудиовходове.

8 AV 1 (AUDIO/VIDEO)

За свързване към телевизор със SCART гнездо.

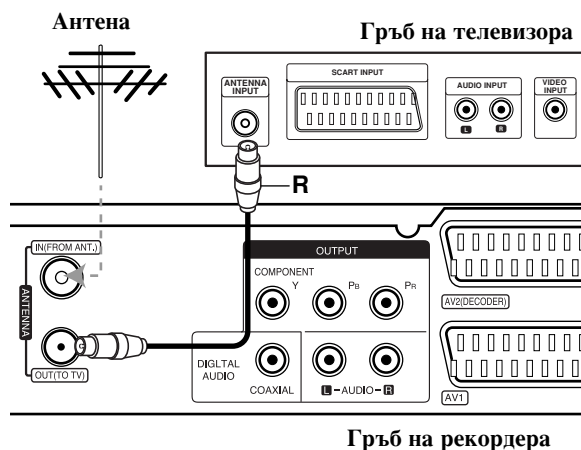
Свързване към антената

Извадете куплунга на антената от вашия телевизор и го вкарайте в антенното гнездо на гръба на рекордера. Включете единия край на антенния кабел в гнездото TV на рекордера, а другия край – в антенния вход на вашия телевизор.

Коаксиална РЧ (RF) връзка

Свържете гнездото ANTENNA OUT на рекордера към антенния вход на телевизора, като използвате доставения 75-омов коаксиален кабел (R).

Гнездото ANTENNA OUT пропуска сигнала от гнездото ANTENNA IN.



Връзки към вашия телевизор

- Осъществете една от следните връзки в зависимост от възможностите на съществуващите уреди.
- Когато използвате гнездата COMPONENT OUTPUT, настройте опцията Video Output Format (изходен видеоформат) от менюто за настройки на Y/Pb/Pr. Когато използвате SCART гнездото, настройте опцията Video Output Format от менюто за настройки на RGB.

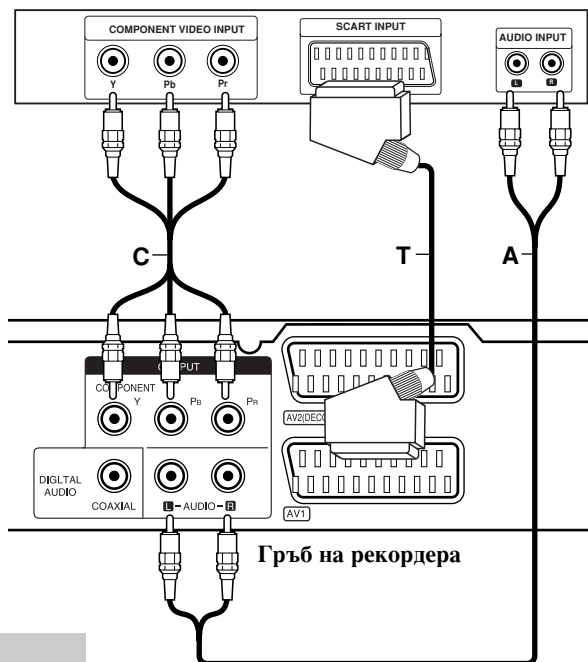
Съвети

- В зависимост от вашия телевизор и другите уреди, които искате да свържете, има различни начини, по които бихте могли да свържете рекордера. Използвайте само един от начините за свързване, описани по-долу.
- Моля направете справка в ръководствата на вашия телевизор, видеокасетофон, стереоуредба или друг уред, ако е необходимо, за да направите най-доброто свързване.

Внимание

- Уверете се, че рекордерът е свързан директно към телевизора. Настройте телевизора към правилния входен видеоканал.
- Не свързвайте изходите AUDIO OUTPUT на рекордера към гнездо Phono in (грамофон) на вашата аудиоуредба.
- Не свързвайте вашия рекордер през видеокасетофон. Картината от DVD диска ще се изкриви от системата за защита срещу презапис.

Гръб на телевизора



SCART връзка

Свържете гнездото AV1 на рекордера към съответните гнезда на телевизора, като използвате SCART кабела (T).

Аудиовръзка (L/R - ляв/десен канал)

Свържете левия и десния изход AUDIO OUTPUT на рекордера към лявото (L) и дясното (R) входно (IN, INPUT) аудиогнездо на телевизора, като използвате аудиокабелите (A). Не свързвайте изходи AUDIO OUTPUT на рекордера към гнездо Phono in (грамофон) на вашата аудиоуредба.

Component Video връзка

Свържете гнездата COMPONENT OUTPUT на рекордера към входните гнезда на телевизора, като използвате Y/Pb/Pr кабел (C).

Ако телевизорът ви е с висока контрастност на изображението (high-definition) или е цифрово съвместим ("digital ready"), можете да се възползвате от предимствата на Progressive Scan изхода на рекордера за възможно най-високата разделителна способност на изображението. Ако телевизорът ви не приема формат Progressive Scan и се опитате да използвате Progressive Scan на рекордера, картината ще бъде със смущения.

- В менюто за настройка изберете [ON] за прогресивния сигнал, вж. стр. 17.

Внимание

Щом настройката за Progressive Scan изхода бъде въведена, изображение ще се види само на телевизор или монитор, съвместим с Progressive Scan. Ако по погрешка настроите Progressive Scan на [ON] (вкл.), трябва да инициализирате рекордера. Първо извадете диска от рекордера. След това натиснете STOP (■) и го задръжте пет секунди, преди да го освободите. Стандартната настройка на видеоизхода ще бъде възстановена и картината ще се вижда отново на конвенционален аналогов телевизор или монитор.

Свързване към усилвател

Свързване към усилвател, снабден с двуканално аналогово стерео или Dolby Pro Logic II/Pro Logic

Свържете левия и десния изход AUDIO OUTPUT на рекордера към левия и десния аудиовход на вашия усилвател, ресивър или стереоуредба, като използвате аудиокабелите (A).

Свързване към усилвател, снабден с двуканално цифрово стерео (PCM) или към аудио-/видеоресивър, снабден с многоканален декодер (Dolby Digital, MPEG 2 или DTS)

1. Свържете един от изходите DIGITAL AUDIO OUTPUT на рекордера (COAXIAL X) към съответния вход на вашия усилвател. Използвайте допълнителен дигитален (коаксиален X) аудиокабел.
2. Необходимо е да активирате дигиталния изход на рекордера. (Вижте “Звукови настройки” на стр. 18).

Дигитален многоканален звук

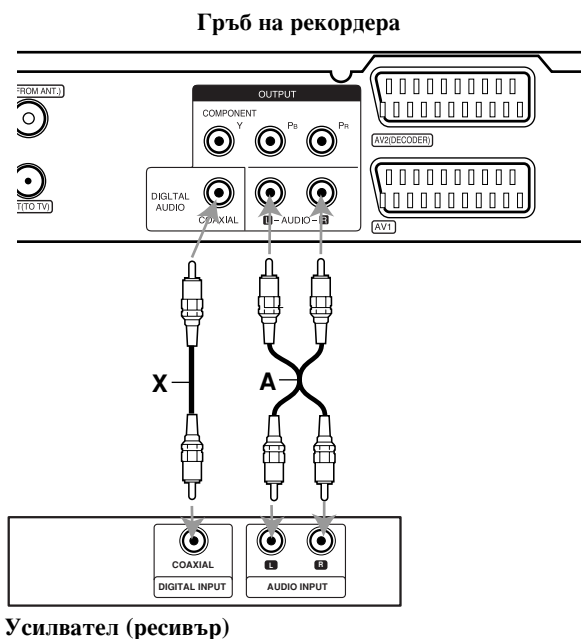
Дигиталната многоканална връзка осигурява най-доброто качество на звука. За тази цел ви е необходим многоканален аудио-/видеоресивър, който поддържа един или повече от аудиоформатите, поддържани от вашия рекордер (MPEG 2, Dolby Digital и DTS). Проверете ръководството на ресивъра и символите отпред на ресивъра.

Внимание:

Поради DTS лицензионното споразумение дигиталният изходен сигнал ще бъде във формат DTS дигитален изход, когато е избран DTS аудиопоток.

Забележки:

- Ако аудиоформатът на дигиталния изходен сигнал е несъвместим с възможностите на вашия ресивър, ресивърът ще произведе силен, изкривен звук или изобщо няма да произведе звук.
- Шестканален дигитален обемен звук през дигитална връзка може да се получи само ако вашият ресивър е снабден с дигитален многоканален декодер.
- За да видите на екранния дисплей какъв аудиоформат има текущият DVD диск, натиснете AUDIO.
- Този рекордер не изпълнява вътрешно (2-канално) декодиране на DTS звукозапис. За да се наслаждавате на DTS многоканален обемен звук, трябва да свържете този рекордер към ресивър, който е съвместим с DTS, през един от дигиталните аудиоизходи на този рекордер.



Произведено по лиценз на Dolby Laboratories.
“Dolby”, “Pro Logic” и символът двойно “D” са
търговски марки на Dolby Laboratories.

“DTS” и “DTS Digital Out” са търговски марки на
Digital Theater Systems, Inc.

Допълнителни аудио/видео (A/V) връзки

Свързване на декодер за PAY-TV/Canal Plus

Можете да гледате или записвате програми на PAY-TV (система за платена телевизия)/Canal Plus, ако свържете декодер (не е включен в доставката) към този рекордер.

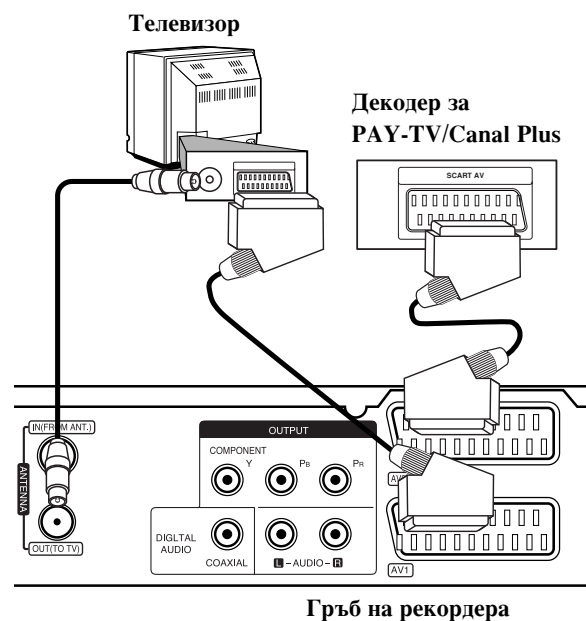
За да гледате или записвате програми от PAY-TV/Canal Plus, настройте опцията [AV2 Connection] на [Decoder] (вж. стр. 17) и настройте опцията [Decoder On/Off] за програмата на [On] (вкл.) от менюто за настройки (стр. 16).

Съвет:

Не е необходимо да включвате рекордера, за да гледате на вашия телевизор сигналите от свързания тунер.

Забележка:

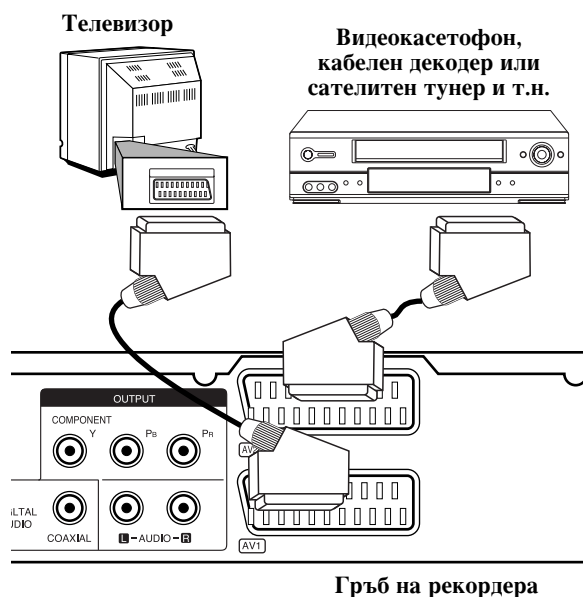
Ако изключите рекордера от контакта, няма да може да гледате сигналите от свързания декодер.



Свързване към гнездото AV2 DECODER

Свържете видеокасетофон или подобен записващ уред към гнездото AV2 DECODER на този рекордер.

За да гледате или записвате сигнал от гнездо AV2 DECODER, настройте опция [AV2 Connection] на [Other Device] (вж. стр. 17).

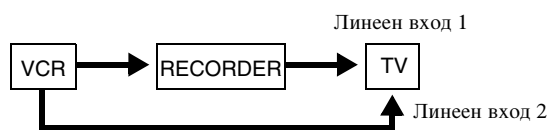


Съвет:

Не е необходимо да включвате рекордера, за да гледате на вашия телевизор сигналите от свързания тунер.

Забележка:

- Филми, съдържащи сигнали за защита срещу копиране, които забраняват каквото и да било копиране, не могат да бъдат записвани.
- Ако прекарате сигналите от рекордера през видеокасетофон, може да не получите чисто изображение на телевизионния екран. Свържете вашия видеокасетофон към рекордера и телевизора по начина, показан по-долу. За да гледате видеокасети, гледайте ги през втория линеен вход на вашия телевизор.

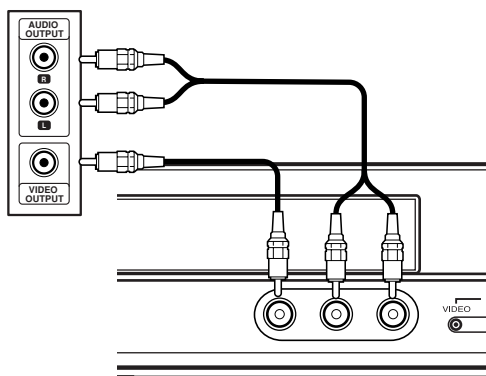


- Когато правите запис на видеокасетофон от този рекордер, не превключвайте входния източник на телевизор с натискане на бутон TV/DVD върху дистанционното.
- Ако използвате тунер B Sky B, трябва да свържете гнездото VCR SCART на тунера към гнездото AV2 DECODER.
- Ако изключите рекордера от контакта, няма да можете да гледате сигналите от свързания видеокасетофон или тунер.

Свързване към AV IN 3

Свържете входовете (AV IN 3) на рекордера към аудио-/видеоизходите на вашия външен уред, като използвате аудио-/видеокабели.

Панел с изходи на външен уред (видеокасетофон, дигитална видеокамера и т.н.)

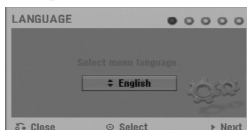


**Предна страна на
рекордера**

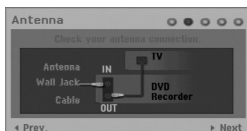
Автоматична настройка

След като натиснете POWER за пръв път, за да включите уреда или за пренастройка на уреда, функцията “Съветник за първоначална настройка” автоматично настройва езика, часовника и каналите на тунера

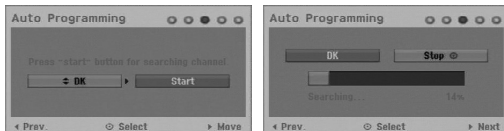
1. Изберете език за менюто за настройки и за екранния дисплей. Използвайте ▲ / ▼ за да изберете език, а след това натиснете ENTER.



2. Проверете свързането на антената. Натиснете ENTER, за да преминете към следваща стъпка.



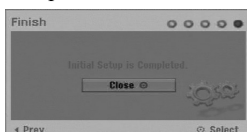
3. Използвайте ▲ / ▼ / ◀ / ▶, за да изберете аудиосистема, след това натиснете ENTER, докато е избрана опцията [Start]. Тунерът автоматично ще обходи всички възможни канали в района и ще ги постави в паметта на тунера.



4. Въведете необходимата информация за датата и часа.



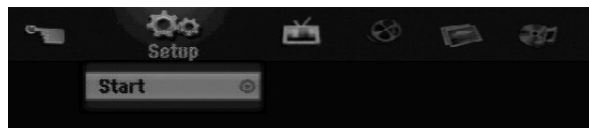
- ◀ / ▶ (наляво/ надясно): Премества курсора на предишната или следващата колона.
 - ▲ / ▼ (нагоре/ надолу): Променя настройката в текущата позиция на курсора. Натиснете ENTER, за да потвърдите своята настройка.
5. Натиснете ENTER, докато опцията [Close] (затваряне) е осветена, за да завършите настройката.



Използване на началното меню

От екрана на началното меню можете да получите достъп до всички носители за възпроизвеждане и запис на рекордера.

1. Натиснете HOME, за да се покаже екранът на началното меню. Уредът ще бъде в режим на гледане на телевизия винаги когато се появява меню Home (начало).
2. Използвайте бутоните ◀ / ▶, за да изберете главната опция, която желаете. Появяват се подопции.
3. Използвайте бутоните ▲ / ▼ и ENTER, за да изберете подопцията, която желаете.



4. За да излезете от началното меню, натиснете HOME.

Setup (настройка)

- **Start:** Отваря менюто за настройка TV

- **Auto Ch. Scan:** Вж. стр. 15.

- **PR Edit:** Вж. стр. 16.

- **Timer Record:** вж. стр. 33.

Movie (филм)

- **DISC (диск):**

- Отваря меню Title List (списък на заглавия) за записваем диск. (стр. 35).
- Отваря меню Movie List (списък с филми) за DivX диск. (стр. 26)
- Възпроизвежда видео CD или DVD видео диск (стр. 23-25).

Photo (снимки) (вж. стр. 28-29)

- **DISC:** Отваря меню Photo List (списък със снимки) за диск.

Music (музика) (вж. стр. 27)

- **DISC:** Отваря меню Music List (списък с музика) за диск.

Easy Menu (лесно меню)

- **Disc Manager:** Отваря меню Disc Settings (настройки на диска) (вж. стр. 20-21)
- **Rec. Mode:** Отваря меню за избор на режим на запис (вж. стр. 19)

Първоначални настройки

В тази система от менюта има няколко начина да се персонализират наличните настройки. Повечето от менютата се състоят от три нива за настройка на опциите, но някои изискват по-голяма дълбочина за различни настройки.

Общи указания за работа

1. Натиснете HOME и изберете опция [Setup].
2. Изберете опция [Start], а след това натиснете ENTER.

Появява се менюто за настройка.



3. Използвайте ▲ / ▼ за да изберете желаната опция.
4. Като изберете желания елемент, натиснете ►, за да се придвижите към второто ниво.
5. Използвайте ▲ / ▼, за да изберете втората желана опция.
6. Натиснете ►, за да се придвижите към третото ниво.
7. Използвайте ▲ / ▼, за да изберете желаната настройка, а след това натиснете ENTER, за да потвърдите вашия избор.
Някои елементи изискват допълнителни стъпки.
8. Натиснете RETURN (↵) неколкократно, за да излезете от менюто за настройка.

Забележка:

Натиснете ◀, за да се върнете на предходното меню.

Общи указания за настройките

Автоматично програмиране

Този рекордер е снабден с честотно синтезиран тунер, способен да приема до 88 телевизионни канала.

Подготовка:

- Свържете рекордера към желанния тип антена, както е показано в “Свързване към антената” на стр. 9.



1. Изберете опция [Auto Programming] (Автоматично програмиране).
2. Натиснете ►, за да се придвижите към третото ниво.
3. Използвайте ▲ / ▼, за да изберете системата на звука, а след това натиснете ►.
Иконата [Start] се осветява.
4. Натиснете ENTER, за да започне претърсването на каналите.
Тунерът автоматично ще обходи всички възможни канали в района и ще ги постави в паметта на тунера.

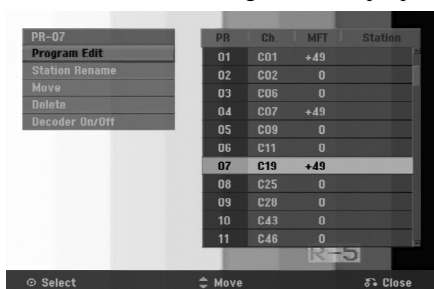
Забележка:

Можете да смените системата на звука на всяка програма от Program Edit (редактиране на програма) в менюто за настройки, когато автоматичното програмиране завърши (вж. „Редактиране на програма“, стр. 16).

Редактиране на програмата

Можете да редактирате канал ръчно (да добавяте, изтривате, именувате, премествате и т.н.).

1. Изберете опцията [Program Edit] (редактиране на програмата), след което натиснете ►.
2. Когато сте избрали [Edit] (редактиране), натиснете ENTER. Появява се менюто Program List (Програмен списък).



3. Използвайте ▲ / ▼, за да изберете програмен (PR) номер, а след това натиснете ENTER.
4. Използвайте ▲ / ▼, за да изберете програмна опция, а след това натиснете ENTER.
 - [Program Edit] За ръчна настройка на канала. Вж. "Редактиране на програма" по-долу.
 - [Station Rename] (Преименуване на станция) Променя се името на станция. Появява се дисплей за въвеждане на знаци. За въвеждането на знаци вижте на стр. 39. Имената могат да имат дължина до 5 знака.
 - [Move] (Преместване) Сортира програмните позиции на програмния списък. Натиснете ▲ / ▼, за да преместите избраната програмна позиция на ново място.
 - [Delete] (Изтриване) Дезактивира програмна позиция, от която не се нуждаете.
 - [Decoder On/Off] (Декодер вкл./изкл.) Настройва канала на декодера. Тази настройка ви е необходима, за да гледате или записвате програми от PAY-TV/Canal Plus. Натиснете ENTER, така че на дисплея се появява [Decoder]. За да изключите настройката, натиснете ENTER още веднъж.
5. Натиснете RETURN (↵) неколкото пъти, за да излезете от меню Program List (Програмен списък).

Program Edit (Редактиране на програмата)

Можете да извършите търсене, за да изберете и съхраните телевизионните канали ръчно. Когато изберете [Program Edit] в стъпка 4 по-горе, появява се дисплей за настройка на каналите.

1. Използвайте ◀ / ▶, за да изберете даден елемент и натиснете ▲ / ▼, за да промените настройката.



- [PR] Означава избраната програмна позиция.
 - [Seek] (Търсене) Търси канал автоматично. Търсенето спира, когато тунерът се настрои на даден канал.
 - [Ch.] Променя номера на канала.
 - [MFT] Извършва фина настройка на канала, за да се получи по-чиста картина.
 - [Audio] Сменя системата на звука (BG, I или DK).
2. Изберете OK, а след това натиснете ENTER, за да потвърдите настройката и да се върнете на менюто Program List.

AV1 Decoder (AV1 декодер)

Настройва гнездото AV1 AUDIO/VIDEO за вход на кодирани видеосигнали.

1. Натиснете AV/INPUT, когато опцията [Decoder On/Off] (декодер вкл./изкл.) е осветена.
2. Натиснете ENTER и на дисплея се появява [Decoder]. За да изключите настройката, натиснете ENTER още веднъж.
 - Off: SCART гнездото AV1 е вход за сигналите. Обикновено трябва да изберете него.
 - On: Входният видеосигнал от SCART гнездото AV1 е изходен от гнездото AV2 DECODER при декодиране. Декодираният сигнал след това обратно се приема през гнездо AV2 DECODER, така че можете да записвате или гледате програми на PAY-TV/Canal Plus.

Clock Set (Свервяване на часовника)

1. Изберете опцията [Clock set] (Свервяване на часовника), а след това натиснете ►.
2. Въведете информацията, необходима за датата и часа.
 - ◀ / ▶ (наляво/надясно): Премества курсора до предходната или следващата колона.
 - ▲ / ▼ (нагоре/надолу): Променя настройката в текущата позиция на курсора.
3. Натиснете ENTER, за да потвърдите своята настройка.

TV Aspect (Формат на екрана)

Избира пропорция на размерите на екрана на свързания телевизор (4:3 стандартен или широк екран).

- [4:3 Letter Box] Изберете това, когато свързвате към телевизор с екран 4:3. Показва широкоекранната картина с ленти в горната и долната част на екрана.
- [4:3 Pan Scan] Изберете това, когато свързвате към телевизор с екран 4:3. Автоматично показва широкоекранна картина на целия екран и отрязва частите, които не се побират.
- [16:9 Wide] Изберете това, когато свързвате към широкоекранен телевизор или телевизор с функция "широкоекранен режим".

Общо описание на настройките (продължение)

Progressive Scan

Видеотехнологията Progressive Scan (прогресивно сканиране, ред по ред) осигурява най-високо качество на картината без трептене. Ако използвате изходите COMPONENT OUTPUT, но сте свързали рекордера към стандартен (аналогов) телевизор, настройте Progressive Scan на [OFF] (изкл.). Ако използвате изходите COMPONENT OUTPUT за свързване към телевизор или монитор, който е съвместим с Progressive Scan сигнал, настройте Progressive Scan на [ON] (вкл.).

Забележка:

Progressive Scan (прогресивното сканиране) ще бъде дезактивирано в менюто за настройки, когато Video Output Format (изходният видеоформат) в менюто за настройки е настроен на RGB.

Внимание

Щом настройката за Progressive Scan изхода бъде въведена, изображение ще се види само на телевизор или монитор, съвместим с Progressive Scan. Ако по грешка настроите Progressive Scan на [ON] (вкл.), трябва да инициализирате рекордера. Първо извадете диска от рекордера. След това натиснете STOP (■) и го задържете пет секунди, преди да го освободите. Стандартната настройка на видеоизхода ще бъде възстановена и картината ще се вижда отново на конвенционален аналогов телевизор или монитор.

AV2 връзка

Можете да свържете декодер или друго устройство към гнездото AV2 DECODER на гърба.

- [Decoder] Изберете [Decoder] (декодер), ако свържете гнездото AV2 DECODER на вашия рекордер към декодер за PAY-TV или Canal Plus.
- [Other Device] Изберете [Other Device] ако свържете гнездото AV2 DECODER на вашия рекордер към видеокасетофон или подобно записващо .

Video Output Format (изходен видеоформат)

Настройте опцията Video output format според типа на свързване на този уред:

- [YPbPr] Когато вашият телевизор е свързан към гнездото COMPONENT OUTPUT на този уред.
- [RGB] Когато вашият телевизор е свързан към гнездото SCART (RGB сигнал) на този уред.

Енергоспестяващ режим

Можете да настроите уреда на икономичен режим на енергоспестяване. На дисплея не се показва нищо, когато уредът е изключен.

- [OFF] Енергоспестяващият режим не е активиран.
- [ON] Енергоспестяващият режим е активиран.

Забележки:

- Кодирани телевизионни сигнали (CANAL+ или PREMIERE) не се декодират в енергоспестяващ режим.
- Енергоспестяващият режим не е възможен в режим на готовност за записване с таймер, както и след изключване захранването на уреда след приемане на кодирани телевизионни сигнали (CANAL+ или PREMIERE).

Фабрична настройка

При необходимост можете да пренастроите рекордера на фабричните му настройки. Изберете икона "ENTER", а след това натиснете ENTER и ще се появи менюто за автоматична настройка, вж. стр. 14.

Забележка:

Някои опции не могат да бъдат пренастроени на фабрични настройки. (рейтинг, парола и код на държава)

Езикови настройки



Екранно меню

Изберете език за менюто Setup (Настройка) и екранния дисплей.

Disc Menu/Audio/Subtitle (Диск: Меню/ Аудио/ Субтитри)

- [Original] (Оригинален) Отнася се до оригиналния език, на който е записан диска.
- [Others] За избор на друг език използвайте цифровите бутони, а след това натиснете ENTER, за да въведете съответния 4-цифрен номер съгласно списъка на кодовете на езици в справочната част (вж. стр. 43). Ако допуснете грешка, докато въвеждате кода, натиснете CLEAR неколкократно, за да изтриете цифрите една по една, а след това ги коригирайте.
- [OFF] (Изкл.) (за Disc Subtitle (Диск, субтитри)): Изключва субтитрите.

Звукови настройки

Всеки DVD диск има различни опции за аудиоизход. Настройте аудиоизхода на рекордера в съответствие с аудиосистемата, която използвате.



Dolby Digital / DTS / MPEG

- [Bitstream]: Изберете "Bitstream", ако свързвате изхода DIGITAL AUDIO OUT на рекордера към усилвател или друг уред, снабден с Dolby Digital, DTS или MPEG декодер.
- [PCM] (за Dolby Digital / MPEG): Изберете, когато свързвате към двуканален дигитален стереоусилвател. Аудиосигналът от DVD дисковете, кодирани с Dolby Digital или MPEG, автоматично ще се преобразува в двуканално PCM аудио.
- [Off] (изкл.) (за DTS): Ако изберете "Off", DTS сигналът не се предава през изхода DIGITAL AUDIO OUT.

Sampling Frequency (Честота на стробирание)

Ако вашият ресивър или усилвател НЕ поддържат 96 kHz сигнали, изберете [48 kHz]. Когато направите този избор, този уред автоматично ще преобразува всички 96 kHz сигнали в 48 kHz, така че вашата система да може да ги декодира. Ако вашият ресивър или усилвател поддържат 96 kHz сигнали, изберете [96 kHz]. Когато направите този избор, този уред ще пропуска всеки тип сигнали без допълнителна обработка.

DRC (Управление на динамичния обхват)

С формата DVD можете да чуete звуков запис на програмата, представен възможно най-прецизно и реалистично, благодарение на дигиталната аудиотехнология. Можете обаче да пожелаете да компресирате динамичния обхват на аудиоизхода (разликата между най-високите и най-ниските звуци). След това можете да слушате филм с по-малка сила на звука, без да се загуби яснотата му. За този ефект настройте DRC на [ON] (вкл.).

Настройки на заключването (Родителски контрол)



Rating (Рейтинг)

Блокира възпроизвеждането на DVD дискове, които имат рейтинг въз основа на съдържанието им. Не всички дискове имат рейтинг.

1. Изберете опция [Rating], а след това натиснете ►.
2. За да получите достъп до функциите Rating (Рейтинг), Password (Парола) и Area Code (Код на държава), трябва да въведете 4-цифрения защитен код, който сте създали.
Ако все още не сте въвели защитен код, ще бъдете подканени да направите това. Въведете 4-цифрен код. Въведете го повторно за потвърждение. Ако допуснете грешка, докато въвеждате кода, натиснете CLEAR неколкочкратно, за да изтриете цифрите една по една, а след това ги коригирайте.
3. Изберете рейтинг, като използвате бутоните ▲ / ▼.
[1] - [8]: Рейтинг едно (1) има най-много ограничения, а рейтинг осем (8) е най-малко ограничен.
[No Limit]: Ако изберете [No Limit] (Без ограничения), родителският контрол не е активен и дискът се възпроизвежда изцяло.
4. Натиснете ENTER, за да потвърдите своя избор на рейтинг.

Забележка:

Ако зададете рейтинг за рекордера, всички сцени от диска със същия или по-нисък рейтинг се възпроизвеждат. Сцените с по-висок рейтинг не се възпроизвеждат, освен ако на диска няма алтернативни сцени. Алтернативните сцени трябва да имат същия или по-нисък рейтинг. Ако не се открие подходяща алтернативна сцена, възпроизвеждането спира. Трябва да въведете 4-цифрената парола или да промените нивото на рейтинга, за да възпроизведете диска.

Настройки на заключването (Родителски контрол)

(Финализиране)

Set Password (Задаване на парола)

1. Изберете опция [Set Password] (Задаване на парола) и натиснете ►.
2. Следвайте стъпка 2 от “Рейтинг” на стр. 18. За да смените паролата, изберете [Change], натиснете ENTER и въведете новата парола два пъти след въвеждане на текущата парола. За да изтриете паролата, изберете [Delete], а след това въведете паролата.

Ако сте забравили вашия 4-цифрен код

Ако забравите вашата парола, за да изтриете настоящата парола, следвайте следната процедура.

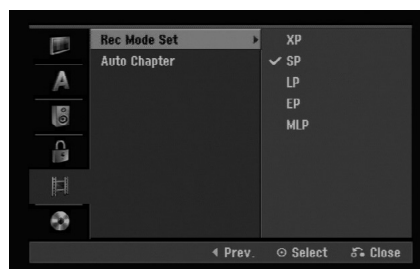
1. Изведете на дисплея менюто за настройка, а след това изберете икона от 1-о ниво.
2. Използвайте цифровите бутони, за да въведете 6-цифреното число “210499”.
3. Изберете [OK], а след това натиснете ENTER. 4-цифрената парола се изтрива. Въведете нов код.

Код на държава

Въведете кода на държавата, чиито стандарти са използвани за категоризиране на DVD видеодиска, като направите справка в списъка (Вижте “Кодове на държави”, стр. 43.).

1. Изберете опцията [Area Code] (Код на държава), а след това натиснете ►.
2. Следвайте стъпка 2 от “Рейтинг” на стр. 18.
3. Изберете първия знак, като използвате бутоните ▲ / ▼.
4. Преместете курсора, като използвате бутона ► и изберете втория знак, като използвате бутоните ▲ / ▼.
5. Натиснете ENTER, за да потвърдите своя избор на код на държава.

Периодът на заемане е изтекъл.



Грешка в разрешението.

Можете да зададете качеството на картината за запис: XP (високо качество), SP (стандартно качество), LP (ниско качество), EP (качество с удължено време), MLP (максимално дълго възпроизвеждане)

Auto Chapter (Автоматично създаване на глави)

Когато записвате в режим Video (видео), се поставят маркери за глави според зададената настройка. Можете да промените този интервал на 5 минути, 10 минути. Ако изберете настройката [None], напълно изключвате автоматичното поставяне на маркери за глави.

Настройки за диска

Инициализиране

Ако поставите съвършено празен диск, рекордерът ще инициализира диска.

DVD-R: Рекордерът инициализира диска в режим Видео. Режимът на запис винаги ще бъде режим Видео (Video).

DVD-RW/DVD+RW/DVD+R: Менюто Initialize (инициализиране) ще се появи. Изберете [OK], после натиснете ENTER. Дискът DVD-RW се инициализира за режим “Видео”.

Също така можете да преформатирате DVD-RW/ DVD+RW диск от меню Setup (Настройка), както е показано по-долу.



1. Изберете опцията [Initialize], а след това натиснете ►.
2. Като изберете [Start], натиснете ENTER. Появява се меню Initialize.
3. Използвайте ◀ / ▶, за да изберете желан режим (VR Mode или Video Mode), а след това натиснете ENTER. Появява се съобщение за потвърждение. За DVD+RW дискове преминете към стъпка 4.
4. Използвайте ◀ / ▶, за да изберете [OK], а след това натиснете ENTER. Инициализирането на диска отнема известно време.

Внимание

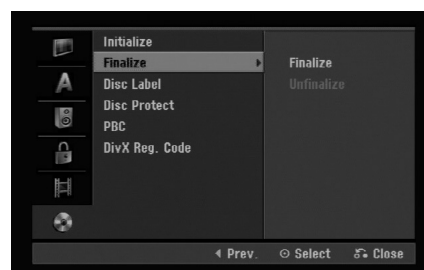
Ако искате да смените формата на диска, всичко, записано върху диска, ще бъде изтрито.

Finalize (Финализиране)

Финализирането “фиксира” записите на мястото им върху диска, така че дискът да може да се възпроизвежда на обикновен DVD плейер или компютър, снабден с подходящо DVD-ROM устройство. При финализиране на диск в режим Video се създава екран с менюта за навигация из съдържанието на диска. Достъп до него се получава чрез натискане на MENU/LIST или TITLE.

Внимание

Щом финализирате даден DVD-R или DVD+R диск, няма да можете да редактирате или записвате каквото и да било върху този диск, за разлика от DVD+RW. Можете обаче да записвате и редактирате DVD-RW диск, като изберете опция [Unfinalize] (дефинализиране).



1. Изберете опция [Finalize] (Финализиране), а след това натиснете ►.
2. Като изберете [Finalize], натиснете ENTER. Появява се меню Finalize (Финализиране).
3. Изберете [OK], а след това натиснете ENTER. Рекордерът започва финализиране на диска.

Забележка:

Продължителността на финализирането зависи от типа на диска, от това колко информация е записана на диска и от броя на заглавията на диска.

Съвети

- Ако поставите DVD-RW диск, който вече е финализиран, можете да го “дефинализирате”, като изберете Unfinalize от меню Finalize. След като направите това, можете да редактирате и повторно да записвате върху диска.
- Не можете да дефинализирате DVD-R и DVD+R диск.
- Ако опцията [Disc Protect] (Защита на диска) е поставена на [ON] (вкл.), финализирането не може да се извърши. За да финализирате, настройте опцията [Disc Protect] на [OFF] (изкл.).

Настройки на диска

(продължение)

Disc Label (Етикет на диск)

Използвайте тази опция, за да въведете име на диска. Това име се появява, когато поставите диска в гнездото му и когато извеждате информация за диска на екрана.

- Името на диска може да бъде с дължина до 32 знака.
 - При дискове, форматиран на различен рекордер, ще видите само ограничен набор от знаци.
1. Изберете опция [Disc Label] (Етикет на диск), а след това натиснете ►.
 2. Като изберете [Edit] (Редактиране), натиснете ENTER.
Появява се менюто “Клавиатура”.
Как се въвеждат знаци, вижте стр. 39.

Disc Protect (Защита на диска)

Когато правите запис върху DVD+RW / +R диск или DVD-RW диск, форматиран в режим VR, настройте опцията [Disc Protect] на [ON] (вкл.), за да предотвратите случайно записване, редактиране или изтриване на поставения диск. Ако искате да отключите диска, за да можете да правите редакции, изберете [OFF] (изкл.).

PBC

PBC означава “Playback Control” (Управление на възпроизвеждането) и се отнася до специалните менюта и навигационни функции, налични в някои видео CD дискове.

- [ON] (вкл.) Видео CD дисковете се възпроизвеждат съгласно PBC, ако е налично.
- [OFF] (изкл.) Видео CD дисковете се възпроизвеждат по същия начин, както и аудио CD дисковете.

Регистрационен код на DivX


Предоставяме ви регистрационен код за DivX® VOD (Video On Demand – Видео по заявка), който ви позволява да наемате и купувате видеофилми, като използвате услугата DivX® VOD. За повече информация посетете уеб-сайта www.divx.com/vod.

1. Изберете опция [About DivX (R)], а след това натиснете ►.
2. Като изберете [Enter], натиснете ENTER и регистрационният код се появява.
3. Използвайте регистрационния код, за да закупите или наемате видеофилми чрез услугата DivX® VOD от уеб-сайта www.divx.com/vod. Следвайте инструкциите и изтеглете видеофилма на диск, за да го възпроизвеждате на този уред.

Забележка:

Всички изтеглени от DivX® VOD видеофилми могат да бъдат възпроизвеждани само на този уред.

Общо описание на екранния дисплей

Настоящото ръководство ви дава основни указания за работа с рекордера. Някои DVD дискове изискват изпълнение на конкретни функции или само на ограничен брой функции по време на възпроизвеждане. Когато това се случи, на телевизионния екран се появява символът  който, означава, че изпълнението на тази функция не е разрешено от рекордера или че тя не е налична на диска.

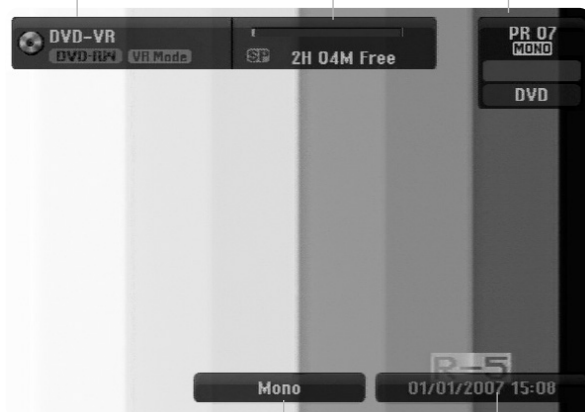
Показване на информация, докато гледате телевизия

По време на гледане на телевизия натиснете **DISPLAY**, за да изведете на екрана/отстраните от екрана показаната информация.

Показва номера на канала, името на станцията и аудиосигнала (MONO), получаван от тунера.

Показва режима на запис, свободното пространство и лентата на изтеклото време

Показва името и формата на диска



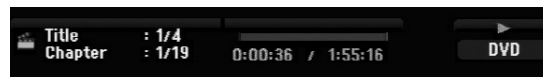
Показва слушания в момента аудиоканал.

Показва текущите дата и час

Извеждане на информация за диска на екрана

Можете да извеждате на екрана различна информация за поставения диск.

1. Натиснете **DISPLAY** веднъж, за да се покаже текущото състояние.



2. Натиснете **DISPLAY** още веднъж, за да се покаже различна информация за възпроизвеждането. Показаните на екрана елементи се различават в зависимост от типа на диска или състоянието на възпроизвеждане.



3. Можете да изберете елемент чрез натискане на **▲ / ▼** и да промените или изберете настройката чрез натискане на **◀ / ▶**.

За подробности относно всеки елемент вижте страниците, посочени в скоби.

- [Title]: (Заглавие): Номер на текущото заглавие (или писта) / общ брой на заглавията (или пистите) (стр. 25)
- [Chapter]: (Глава): Номер на текущата глава / общ брой на главите (стр. 23)
- [Time]: (Време): Изтеклото време на възпроизвеждане (стр. 25)
- [Audio]: (Аудио): Избраният език за звука (само при DVD видео) или аудиоканал (стр. 24)
- [Subtitle]: (Субтитри): Избраните субтитри (стр. 24)
- [Angle]: (Ъгъл): Избраният ъгъл / общ брой на ъглите (стр. 25)
- [Sound]: (Звук): Избраният звуков режим (стр. 25)

Забележка:

Ако в продължение на 10 секунди не бъде натиснат нито един бутон, екранният дисплей изчезва.

Възпроизвеждане

Общо описание на функциите на възпроизвеждането

1. Поставете в гнездото диска, който сте си избрали, надолу със страната, която ще се възпроизвежда.
2. Възпроизвеждането започва, като се използва меню HOME (вж. стр. 14).
3. За да спрете възпроизвеждането, натиснете STOP (■).
Уредът запаметява точката на спиране в зависимост от диска. На екрана за кратко се появява “■■■”.
Натиснете PLAY (▶), за да възобновите възпроизвеждането (от запаметената сцена). Ако натиснете STOP (■) още веднъж или извадите диска (на екрана се появява “■”), уредът ще изтрие запаметената точка на спиране.
4. Натиснете OPEN/CLOSE (▲), за да извадите диска.
Натиснете OPEN/CLOSE (▲), за да затворите гнездото на диска, или натиснете POWER (⏻), гнездото на диска се затваря автоматично и уредът се изключва.

Забележка:

Ако родителският контрол е активиран и дискът не съответства на настройките на рейтинга (не е разрешен), трябва да въведете 4-цифрения код и/или дискът трябва да бъде разрешен (вж. “Рейтинг” на стр. 18).

| Бутони | Действия | Дискове |
|------------------|---|---|
| OPEN / CLOSE (▲) | Отваря или затваря гнездото на диска. | Всички дискове |
| PAUSE/STEP (⏸) | По време на възпроизвеждане натиснете PAUSE/STEP (⏸), за да преустановите временно възпроизвеждането. Press PAUSE/STEP (⏸) многократно, за да възпроизведате кадър по кадър. Съвет: Можете да гледате филма кадър по кадър напред или назад, като натискате ◀ / ▶ многократно по време на режим “Пауза”. Гледането на филм кадър по кадър назад не е възможно при видео CD. | Всички дискове DVD ALL VCD |
| SKIP (⏮ / ⏭) | По време на възпроизвеждане натиснете SKIP (⏮ или ⏭), за да отидете на следващата глава/писта или за да се върнете в началото на текущата глава/писта. Натиснете SKIP ⏮ два пъти кратко, за да се върнете на предишната глава/писта. Съвети: <ul style="list-style-type: none"> • За да отидете директно на която и да било друга глава по време на възпроизвеждане на DVD, натиснете DISPLAY два пъти, а след това натиснете ▲ / ▼, за да изберете иконата на главата. След това въведете номера на главата или използвайте ◀ / ▶. • При аудио CD, за да отидете директно на която и да било писта (песен), въведете номера на пистата, като използвате цифровите бутони (0-9) по време на възпроизвеждане. | DVD ALL VCD DivX ACD MP3 WMA |
| SCAN (◀◀ / ▶▶) | По време на възпроизвеждане натиснете SCAN (◀◀ или ▶▶) неколkokратно, за да изберете желаната скорост на претърсване. DVD; 5 степени Video CD, DivX, Audio CD; 3 степени | DVD ALL VCD DivX ACD |
| | По време на пауза на възпроизвеждането натиснете SCAN (◀◀ или ▶▶) неколkokратно, за да възпроизведате със забавена скорост. DVD; 4 степени Video CD; 4 степени (само напред) | DVD ALL VCD |
| ZOOM | По време на възпроизвеждане или режим “пауза”, натиснете ZOOM, за да увеличите видеоизображението. (размер x1 → (размер x2 → (размер x4 → размер x1 (нормален размер) Можете да се придвижвате из увеличената картина с помощта на бутоните ◀▶▲▼. | DVD ALL VCD |

Общо описание на функциите на възпроизвеждането (продължение)

| Бутони | Действия | Дискове |
|------------------|--|--|
| PLAY MODE | <p>За повторение на възпроизвеждането</p> <p>По време на възпроизвеждане натиснете няколкократно PLAY MODE, за да изберете желания режим на повторение. DVD (Chapter/Title/Off) (глава/заглавие/изкл.) DVD-RW, режим VR (Chapter/Title/All/Off) (глава/заглавие/всички/изкл.) Видео CD, аудио CD (Track/All/Off) (писта/всички/изкл.) MP3/WMA (Track/Folder/Off) (писта/папка/изкл.)</p> <p>Забележки:</p> <ul style="list-style-type: none"> • При видео CD с PBC трябва да настроите PBC на [OFF] (изкл.) от менюто за настройка, за да използвате функцията Repeat (повторение). Вж. стр. 21. • Ако натиснете SKIP (▶▶) веднъж по време на повторение на възпроизвеждането на глава (писта), повторението на възпроизвеждането се отменя. | <p>DVD ALL VCD ACD</p> <p>MP3 WMA</p> |
| | <p>За повторение A-B</p> <p>По време на възпроизвеждане натиснете бутон PLAY MODE няколкократно, за да изберете точка A, а след това натиснете ENTER, за да изберете точка B. Повтаря участък от точка A (начална точка) до точка B (крайна точка). За да прекратите повторението A-B, натиснете PLAY MODE няколкократно, докато на телевизионния екран се появи „OFF“.</p> | <p>DVD ALL VCD ACD</p> |
| TITLE | Ако текущото DVD заглавие има меню, на екрана се появява менюто на заглавието. В противен случай може да се появи менюто на диска. | DVD |
| MENU/LIST | Менюто на диска се появява на екрана. | DVD |
| SUBTITLE (...) | По време на възпроизвеждане натиснете SUBTITLE, а след това натиснете няколкократно ◀ / ▶, за да изберете желания език за субтитрите. | DVD DivX |
| AUDIO (Ⓞ) | <p>Натиснете AUDIO, а след това натиснете ◀ / ▶ няколкократно, за да чуете различен език за звука, аудиописта или метод на кодиране.</p> <p>Забележка:</p> <p>Някои дискове съдържат както Dolby Digital, така и DTS звукозаписи. Когато бъде избран DTS, няма аналогов аудиоизход. За да слушате DTS звукозапис, свържете този рекордер към DTS декодер през един от цифровите изходи. Вж. стр. 11 за подробности по свързването.</p> | <p>DVD DivX</p> |
| | <p>Натиснете AUDIO, а след това натиснете няколкократно ◀ / ▶ по време на възпроизвеждане, за да чуете различен аудиоканал (STEREO (стерео), LEFT (ляв) или RIGHT (десен)).</p> <p>При DVD-RW дискове, записани в режим VR, които имат както главен, така и Bilingual (двезичен) аудиоканал, можете да превключвате между Main (главен) (L+L) (ляв+ляв), Sub (второстепенен) (R+R) (десен+десен) или Main+sub (главен + второстепенен) (L+R) (ляв + десен).</p> | <p>-RW_{VR} -RW_{Video} +RW</p> <p>-R +R VCD</p> |

Ако на екрана се покаже меню DVD VCD

След поставяне в гнездото на DVD или видео CD, което съдържа меню, възможно е на екрана първо да се покаже менюто.

DVD

Използвайте бутони ◀ / ▶ / ▲ / ▼, за да изберете заглавието/главата, което искате да гледате, а след това натиснете ENTER, за да започне възпроизвеждането.

Натиснете TITLE или MENU/LIST, за да се върнете на екрана с менюто.

VCD

- Използвайте цифровите бутони, за да изберете листата, която искате да гледате. Натиснете RETURN (↵), за да се върнете на екрана с менюто.
- Настройката на менюто и конкретните процедури за работа може да се различават в зависимост от диска. Следвайте инструкциите на всеки екран с меню. Можете също така да настроите PBC на [OFF] (изкл.) от меню Setup (настройка). Вижте стр. 21.

Придвижване към друго ЗАГЛАВИЕ**DVD ALL DivX**

Когато на диска има повече от едно заглавие, можете да се придвижите към друго заглавие по следния начин:

- Натиснете DISPLAY два пъти по време на възпроизвеждане, а след това използвайте ▲ / ▼, за да изберете иконата на заглавието. След това натиснете съответния цифров бутон (0-9) или ◀ / ▶ за да изберете номер на заглавие.

Търсене по време DVD ALL DivX

За да започне възпроизвеждането на диска от някой избран от вас момент:

1. Натиснете DISPLAY два пъти по време на възпроизвеждане.
В карето Time Search (търсене по време) се показва изтеклото време от възпроизвеждането.
2. Натиснете ▲ / ▼, за да изберете иконата на часовника и на екрана се появява “-:--:--”.
3. Въведете желаното начално време в часове, минути и секунди от ляво на дясно.
Ако въведете погрешна цифра, натиснете ◀ / ▶, за да преместите долното тире на сгрешената цифра. След това въведете правилната цифра.
4. Натиснете ENTER, за да потвърдите.
Възпроизвеждането започва от избрания момент.

Camera Angle (Ъгъл на камерата) DVD

Ако дискът съдържа сцени, снимани под различни ъгли на камерата, по време на възпроизвеждане можете да избирате различни ъгли на камерата.

1. Натиснете DISPLAY два пъти по време на възпроизвеждане.
На телевизионния екран се появява екранният дисплей.
2. Използвайте ▲ / ▼, за да изберете иконата “Ъгъл” на екранния дисплей.
3. Използвайте ◀ / ▶, за да изберете желаня ъгъл.
Номерът на показвания в момента ъгъл се появява на телевизионния екран.

Съвет:

Индикаторът ANGLE ще мига на телевизионния екран при сцени, заснети под различен ъгъл, за да покаже, че е възможна промяна на ъгъла.

3D Surround (Триизмерен звук)**DVD ALL VCD**

Този уред може да произведе 3D Surround ефект (ефект на триизмерен (обем) звук), който симулира възпроизвеждане на многоканално аудио от две конвенционални стереотонколони, вместо от пет или повече тонколони, обикновено необходими за слушане на многоканално аудио от система за домашно кино.

1. Натиснете DISPLAY два пъти по време на възпроизвеждане.
На телевизионния екран се появява екранният дисплей.
2. Използвайте ▲ / ▼, за да изберете иконата “Звук” на екранния дисплей.
3. Използвайте ◀ / ▶, за да изберете “3D SUR”.
За да изключите ефекта на триизмерен (обем) звук, изберете “NORMAL”.

Запаметяване на последното състояние**DVD**

Този рекордер запаметява потребителските настройки за последния диск, който сте гледали. Настройките остават в паметта дори ако извадите диска от рекордера или изключите рекордера. Ако поставите диск, чиито настройки са запаметени, автоматично се извиква мястото на последното спиране.

Забележки:

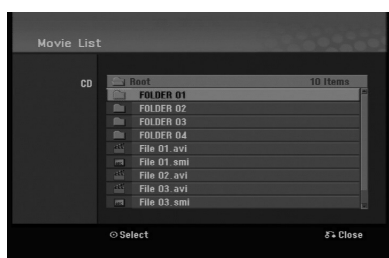
- Настройките се запаметяват в паметта за използване по всяко време.
- Този рекордер не запаметява настройките на даден диск, ако изключите рекордера, преди да започне да го възпроизвежда.

Възпроизвеждане на DivX филмов файл

Рекордерът може да възпроизвежда DivX файлове. Преди да възпроизвеждате DivX файлове, прочетете “Изисквания към DivX файловете” вдясно.

1. Натиснете HOME.
2. Изберете опцията [Movie].
3. Изберете носителя, който съдържа DivX файл(ове), а след това натиснете ENTER.

На телевизионния екран се появява меню [Movie List].



4. Натиснете ▲ / ▼, за да изберете папка, а след това натиснете ENTER два пъти.
Ако искате да се върнете от списъка на филмите към списъка на папките, използвайте бутоните ▲ / ▼ на дистанционното управление, за да осветите [.] и натиснете ENTER.
5. Ако искате да разгледате даден файл, натиснете ▲ / ▼, за да осветите файла и натиснете PLAY (▶). Можете да използвате различни функции за възпроизвеждане. Направете справка на страници 23-25.
6. Натиснете STOP, за да прекратите възпроизвеждането. Появява се меню [Movie List].

Бележки относно показването на DivX субтитри

Ако субтитрите не се показват правилно, моля следвайте следната процедура:

1. Натиснете PAUSE/STEP, когато се появят субтитрите.
2. Натиснете и задръжте SUBTITLE за около 3 секунди. Появява се кодът на езика.
3. Натиснете ◀ / ▶, за да изберете друг код на език, докато субтитрите се покажат правилно.
4. Натиснете PLAY (▶), за да продължите възпроизвеждането.

Забележки:

Името на файла с DivX субтитри трябва да се идентифицира с името на DivX файла, за да може този уред да ги покаже.

Опции на меню Movie List

1. Натиснете ▲ / ▼, за да изберете папка/файл от меню [Movie List], след което натиснете ENTER. Появява се меню [Movie List].
Опциите, показани в менюто, се различават в зависимост от избора носител.
2. Натиснете ▲ / ▼ / ◀ / ▶, за да изберете опция и натиснете ENTER.
 - [Play] (Възпроизвеждане) Стартира възпроизвеждането на избраното заглавие.
 - [Open] (Отваряне) Отваря папка и в нея се появява списък на файловете.

Изисквания към DivX файловете

Възможна разделителна способност:

720x576 (Ш x В) пиксела

Разширения на DivX файловете: “.avi”, “.divx”

Възпроизводими DivX субтитри: “.smi”, “.srt”, “.ssa”, “.sub (Micro DVD, Subviewer 1.0/2.0)”, “.txt (TM плейер, DVD система за субтитри)”

Възпроизводим Codec формат:

“DIVX3.xx”, “DIVX4.xx”, “DIVX5.xx”

Възпроизводим Audio формат: “AC3”, “MP3”

- Честота на импулсна модулация: в диапазона 8 - 48 kHz (MP3)
- Скорост в битове: в диапазона 8 - 320kbps (MP3)

CD-R формат: ISO 9660 и JOLIET.

DVD±R/RW формат: ISO 9660 (формат UDF Bridge)

Максимум файлове/диск: По-малко от 2000

Забележки относно формат DivX

- Ако броят на кадрите е по-голям от 29,97 кадъра в секунда, уредът може да не работи правилно.
- Ако в името на DivX файла има код, невъзможен за показване, на дисплея той може да се появи като знак “*”.
- Ако видео- и аудиоструктурата на записания файл не е редуваща се, връща се екранното меню.
- Този уред не поддържа DivX файлове, записани с GMC (Global Motion Compensation – обща компенсация на движението).
- Този уред не поддържа DivX файлове, съдържащи „rec list“.

Възпроизвеждане на аудио CD или MP3/WMA файл

Рекордерът може да възпроизвежда аудио CD дискове и MP3/WMA файлове. Преди да възпроизведате MP3/WMA файлове, прочетете “Изисквания към MP3/WMA аудиофайловете” вдясно.

1. Натиснете HOME.
Появява се менюто HOME.
2. Изберете опцията [Music].
3. Изберете носител, който съдържа MP3/WMA или аудиозаглавие, след което натиснете ENTER.
На телевизионния екран се появява меню [Music List].



4. Използвайте ▲/▼, за да изберете писта (песен), а след това натиснете PLAY (▶).
Възпроизвеждането започва.
Можете да използвате различни функции на възпроизвеждането. Вж. стр. 23-25.

Съвети:

- Натиснете DISPLAY, за да видите ID3-Tag информацията за MP3 файла. Ако няма ID3-Tag информация, ще се появи “[ID3-Tag: Not Checked]”. Ако изберете папка, ще бъде показан броят на подпапките и броят на MP3/WMA файловете в папката. Натиснете DISPLAY отново, за да затворите екрана с информацията.
 - Ако искате да се придвижите към горната директория, използвайте ▲ / ▼, за да осветите след което натиснете ENTER.
5. За да спрете възпроизвеждането по всяко време, натиснете STOP.

Опции на менюто Audio CD и Music List

1. Натиснете ▲ / ▼, а да изберете папка/файл от менюто на Audio CD (Аудио CD) или [Music List], след което натиснете ENTER.
Появяват се опциите на менюто.
Опциите, показани в менюто, се различават в зависимост от избрания носител.
2. Натиснете ▲ / ▼ / ◀ / ▶, за да изберете опция и натиснете ENTER.
 - [Play] (Възпроизвеждане) Стартира възпроизвеждането на избраното заглавие.
 - [Random] Започва или спира възпроизвеждане в произволен ред.
 - [Open] (Отваряне) Отваря папката и в нея се появява списък с файлове

Възпроизвеждане в произволен ред

1. Натиснете ▲ / ▼ за да изберете файл, а след това натиснете ENTER. Появяват се опциите на менюто.
2. Натиснете ▲ / ▼ за да изберете опцията [Random] (възпроизвеждане в произволен ред), а след това натиснете ENTER.
Уредът автоматично започва възпроизвеждане в произволен ред и на екрана с менюто се появява надпис “RANDOM”.
3. За да се върнете към нормалното възпроизвеждане, изберете опцията [Random] още веднъж и след това натиснете ENTER.

Съвет:

Ако натиснете SKIP ►► по време на възпроизвеждане в произволен ред, уредът избира друга писта и възобновява възпроизвеждането в произволен ред.

Изисквания към MP3/WMA аудиофайловете

Разширения на файловете:
“.mp3”, “.wma”.

Честота на импулсна модулация:
в диапазона 8 - 48 kHz (MP3),
в диапазона 32 - 48kHz (WMA)

Скорост в битове:
в диапазона 8 - 320kbps (MP3),
в диапазона 32 - 192kbps (WMA)

CD-R формат:
ISO 9660 и JOLIET.

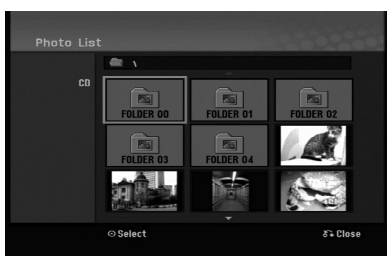
DVD±R/RW формат:
ISO 9660 (формат UDF Bridge)

Максимум файлове/диск:
По-малко от 2000

Разглеждане на JPEG файл


Рекордерът може да възпроизвежда JPEG файлове. Преди да възпроизведате JPEG записи, прочетете “Изисквания към файловете със снимки” вдясно.

1. Натиснете HOME.
Появява се менюто HOME (Начално меню).
2. Изберете опцията [Photo] (снимки).
3. Изберете носителя, който съдържа JPEG файлове, а след това натиснете ENTER.
На телевизионния екран се появява меню [Photo List].



4. Използвайте ◀ / ▶ / ▲ / ▼, за да изберете файл, след което натиснете ENTER.
Опциите на менюто се появяват от лявата страна на менюто.

Съвети:

Ако искате да отидете в горната директория, използвайте ▲ / ▼, за да осветите  .. след което натиснете ENTER.

5. Използвайте ▲ / ▼, за да изберете [Full Screen] (Цял екран), след което натиснете ENTER.
Избраното изображение се визуализира на цял екран.
В зависимост от размера и броя на JPEG файловете на рекордера може да му е необходимо много време, за да ги прочете.



Натиснете ENTER, за да се появи или изчезне това меню по време на показване на цял екран.

6. За да спрете разглеждането по всяко време, натиснете STOP.
Появява се менюто [Photo List].

Съвет:

Ако натиснете RETURN (↵), докато на екрана се показва меню, изображението се сменя с това на телевизионна програма или на сигнала от входа AV.

Опции на менюто Photo List

1. Натиснете ▲ / ▼, за да изберете файл от меню [Photo List] (списък на снимки), а след това натиснете ENTER.
Появяват се опциите на менюто.
Опциите, показани в менюто, се различават в зависимост от избора носител.
2. Натиснете ▲ / ▼, за да изберете опция, след което натиснете ENTER за потвърждение на избора си.
 - [Open] (Отваряне) Отваря папката и в нея се появява списък с файлове.
 - [Full Screen] (Цял екран): Показва избрания файл на цял екран.
 - [Slide Show] (Разглеждане на слайдове): Показва менюто Slide Show (Разглеждане на слайдове).

Прескачане на изображения

Докато разглеждате дадено изображение, натиснете еднократно SKIP (◀◀ или ▶▶), за да преминете на следващия файл или за да се върнете на предходния.

Завъртане на изображения

Използвайте ▲ / ▼, докато разглеждате дадена картина, за да я завъртите по посока на часовниковата стрелка или в обратната посока.

Изисквания към файловете със снимки

Разширения на файловете: “.jpg”

Размер на снимка:

Препоръчително по-малък от 4MB

CD-R формат:

ISO 9660 и JOLIET.

DVD±R/RW формат:

ISO 9660 (формат UDF Bridge)

Максимум файлове/диск:

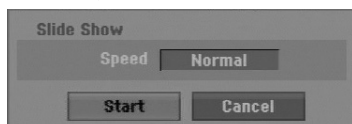
По-малко от 2000

Забележки относно JPEG файловете

- JPEG файлове с прогресивна беззагубна компресия не се поддържат.
- В зависимост от размера и броя на JPEG файловете прочитането на съдържанието на носителя може да отнеме няколко минути.

Разглеждане на слайдове

1. Изберете опцията [Slide Show] (Разглеждане на слайдове) от опциите на менюто [Photo List].
(Направете справка с “Опции на меню Photo List” на стр. 28).
2. Натиснете ENTER.
Появява се менюто Slide Show (Разглеждане на слайдове).



3. Използвайте ◀ / ▶ / ▲ / ▼, за да настроите опциите.
Опция [Speed] (Обект):
Регулира скоростта на разглеждане на слайдове - [Slow] (Бавно), [Normal] (Нормално), [Fast] (Бързо).
4. Изберете опцията [Start] (Старт), след което натиснете ENTER, за да стартирате разглеждането на слайдове.
Разглеждането на слайдове продължава, докато не натиснете STOP.
5. Натиснете STOP, за да спрете да разглеждате слайдове и да се върнете към менюто Photo List.

За да спрете на пауза разглеждането на слайдове

1. Натиснете PAUSE/STEP (II), за да спрете разглеждането на слайдове на пауза.
2. Когато искате да продължите с разглеждането на слайдове, натиснете PLAY (▶).

Записване

Относно записване на DVD

Забележки:

- Този рекордер не може да прави записи на CD-R и CD-RW дискове.
- Компанията ни не поема отговорност за провалени записи, дължащи се на прекъсвания в захранването, дефектни дискове или повреда в рекордера.
- Отпечатъци и малки драскотини върху диска могат да повлияят на възпроизвеждането и/или записването. Грижете се за дисковете си.

Типове дискове и формати за записване, режими и настройки

Този рекордер може да възпроизвежда различни видове DVD дискове: предварително записани DVD-Video дискове, DVD-RW, DVD-R, DVD+RW и DVD+R дискове.

Дисковият формат за DVD-R, DVD+R, DVD+RW дискове е винаги "Video format" (Видеоформат) - същият както при предварително записаните DVD-Video дискове. Това означава, че след финализиране на DVD-R, DVD+R или DVD+RW те ще могат да бъдат възпроизведени на обикновен DVD плейер.

По подразбиране форматът на DVD-RW диска е видеоформат, но ако е необходимо, вие можете да го промените на формат VR (Video Recording – видеозапис). (Повторна инициализация на диска ще изтрие съдържанието на диска.) Режимът на запис е тясно свързан с дисковия формат. Ако форматът е Видеозапис, то режимът на запис е VR; ако форматът на диска е Видеоформат, режимът на запис е режим Видео (с изключение на DVD-Video дисковете, тъй като те не са записваеми и следователно нямат режим на запис). В режимите на запис (които са фиксирани за целия диск) са настройките на записа. Те могат да бъдат променени за всеки запис за определяне на качеството на картината и колко място от диска ще отнеме записът.

Забележки относно записването

- Времената на записите не са точни, тъй като рекордерът използва видеокомпресия с променлив битов поток. Това означава, че точното време зависи от материала, който се записва.
- Ако по време на запис на телевизионно предаване сигналът е с лошо качество или има смущения в картината, времената на записите могат да бъдат по-кратки.
- Ако записвате неподвижни картини или само звук, времето на записа може да бъде по-дълго.

- Показаните времена за запис и за оставащото време след събиране може не винаги да отговарят на продължителността на диска.
- Оставащото време за записване може да намалее, ако многократно редактирате даден диск.
- Ако използвате DVD-RW диск, се уверете, че сте променили формата за записване (режим Видео или режим VR), преди да запишете каквото и да било на диска. Вж. стр. 20 (Initialize) за инструкции как да направите това.
- Когато използвате DVD-R или DVD+R диск, можете да записвате, докато той се запълни или докато го финализирате. Преди да започнете записна сесия, проверете оставащото време за запис на диска.
- Когато използвате DVD-RW диск в режим Видео, времето за запис ще нарасне само ако изтриете последното заглавие, записано на диска.
- Опцията Delete Title (Изтриване на заглавие) в менюто Title List (Original) само скрива заглавието; тя в действителност не изтрива заглавието от диска и не увеличава свободното време за запис (с изключение на последното записано заглавие на DVD-RW диск в режим Видео).
- Като използвате DVD+RW дискове можете да записвате върху предишен запис.
- Когато използвате DVD+R/RW диск, рекордерът ще изпълни операция за създаване на менюто, за да обнови новото заглавие, и за редактиране при изваждане на диска от рекордера или при изключване на рекордера.

Време на запис и качество на картината

Има четири предварително настроени режима за качество:

- **XP** – Настройка за най-високо качество, предлага около 1 час време за запис на DVD диск (4.7GB).
- **SP** – Качество по подразбиране, достатъчно за повечето приложения, предлага около 2 часа време за запис на DVD диск (4.7GB).
- **LP** – Малко по-ниско качество, но времето за запис на DVD диск се увеличава два пъти - до около 4 часа (4.7GB).
- **EP** – Ниско видео качество, предлага около 6 часа време за запис върху един DVD диск (4.7 GB).
- **MLP** – Най-дългото време за запис с най-ниското видеокачество, предлага около 11 часа време за запис върху един DVD диск (4.7 GB).

Забележка:

- Можете да наблюдавате фрагментирана картина или разкривени субтитри по време на възпроизвеждане на съдържание, записано в режим EP или MLP.
- Ако изцяло запишете записваем DVD диск в режим MLP само с едно заглавие, времето за запис се ограничава на 10 часа.

Ограничения по отношение на копирането

Някои видеоматериали са защитени чрез възможност за еднократен презапис: ако желаете да запишете такъв материал на DVD, трябва да използвате DVD-RW диск, съвместим с режим VR, със CPRM, вер. 1.1.

- Сигналите във формат NTSC от аналогов вход не се записват правилно с този рекордер.
- Видеосигналите в SECAM формат (от вградения телевизионен тюнер или от аналогови входове) се записват в PAL формат.
- Видеоматериал, който е 'copy-once only' (защитен чрез възможност само за еднократен презапис), може да бъде записан само на DVD-RW в режим VR или със CPRM (вж. по-долу).

Какво представлява "CPRM"?

CPRM е система за защита срещу презапис (с кодираща система), позволяваща само еднократен запис на телевизионни програми. CPRM означава Content Protection for Recordable Media. Записи със CPRM могат да се направят само на DVD-RW дискове, форматиращи в режим VR, а записите със CPRM могат да се възпроизвеждат само на плейери, напълно съвместими със CPRM.

Авторски права

- Записващата техника трябва да се използва само за законни презаписи, затова ви съветваме да проверите какво означава законен презапис в страната, където правите копие. Копирането на материали, защитени от авторско право, като например филми или музика, е незаконно, освен ако е разрешено с правно изключение или имате съгласието на собственика на правата.
- Този уред е с вградена технология за защита на авторските права, която е защитена от методологичните права върху някои американски патенти и други права върху интелектуална собственост, притежавани от Macrovision Corporation и други собственици на права. Използването на тази технология за защита на авторските права трябва да бъде разрешено от Macrovision Corporation и предназначението ѝ е само за домашно ползване и други ограничени случаи на визуална употреба, освен ако Macrovision Corporation не е дала разрешение за друго. Обратното проектиране или разглобяване на части са забранени.
- **ПОТРЕБИТЕЛЯТ ТРЯБВА ДА ЗНАЕ, ЧЕ НЕ ВСИЧКИ ТЕЛЕВИЗОРИ С ВИСОКА КОНТРАСТНОСТ НА ИЗОБРАЖЕНИЕТО СА НАПЪЛНО СЪВМЕСТИМИ С ТОЗИ УРЕД И ЧЕ ТОВА МОЖЕ ДА ПРИЧИНИ ИЗКРИВЯВАНЕ НА КАРТИНАТА. В СЛУЧАЙ НА ПРОБЛЕМИ С КАРТИНАТА, СВЪРЗАНИ С PROGRESSIVE SCAN 625, СЕ ПРЕПОРЪЧВА ПОТРЕБИТЕЛЯТ ДА ПРЕВКЛЮЧИ ВРЪЗКАТА КЪМ ИЗХОДА "СТАНДАРТНА КОНТРАСТНОСТ". АКО ИМАТЕ ВЪПРОСИ ОТНОСНО СЪВМЕСТИМОСТТА НА НАШ ТЕЛЕВИЗОР С ТОЗИ МОДЕЛ 625p DVD РЕКОРДЕР, МОЛЯ СВЪРЖЕТЕ СЕ С НАШИЯ СЕРВИЗЕН ЦЕНТЪР.**

Основни правила за записване от телевизор

Следвайте долуописаните инструкции, за да запишете телевизионна програма. Записването започва мигновено и продължава, докато дискът се запълни или докато вие спрете записването.

Забележки:

- За записване на DVD трябва да заредите записваем диск.
- Този уред може да запише само монофонично аудиосъдържание от вградената тунерсистема.

1. Задайте необходимия режим на запис чрез повторно натискане на REC MODE. (XP, SP, LP, EP или MLP)
2. Използвайте бутоните PR/CH (+/-) за да изберете телевизионен канал за записване.
3. Натиснете REC (●) веднъж. Записването ще започне. (REC индикаторът ще светне в прозореца на дисплея).
 - Записът продължава, докато не натиснете STOP (■) или дискът не се напълни.
 - За да записвате за определено време, вижте Instant Timer Recording “Незабавно записване с таймер” влясно.
4. Натиснете STOP (■), за да прекратите записването.

За да спрете записването на пауза

1. Натиснете PAUSE / STEP (II), за да спрете записването на пауза.
2. Когато искате да продължите записването, натиснете PAUSE / STEP (II).

За да запишете една телевизионна програма, докато гледате друга

1. Натиснете TV / DVD, за да изберете телевизионния режим по време на записването. TV индикаторът се появява.
2. Като използвате телевизора, изберете канала, който ще гледате.

Незабавно записване с таймер

Функцията “Незабавно записване с таймер” ви дава възможност лесно да записвате за предварително определен период от време, без да използвате програмния таймер.

1. Следвайте стъпки 1-2, показани вляво (Основни правила за записване от телевизор).
2. Натиснете REC (●) неколkokратно, за да изберете продължителността на записването.



Записването започва след първото натискане. Всяко следващо натискане увеличава времето за записване в рамките на свободното място. Времето за записване се показва на телевизионния екран. След края на записването рекордерът ще спре и ще се изключи.

Проверка на времето за записване

Натиснете REC (●) веднъж, за да проверите времето за записване. Запометената настройка автоматично ще се върне на телевизионния екран за няколко секунди. Също така на дисплея се показва оставащото време за записване.

За да удължите времето за записване

Времето за записване може да бъде удължено по всяко време чрез натискане на REC (●). Всяко следващо натискане увеличава времето за записване в рамките на свободното място.

Внимание:

Ако рекордерът бъде изключен от ел. мрежата (или ако токът спре), докато записва, записът ще бъде изгубен.

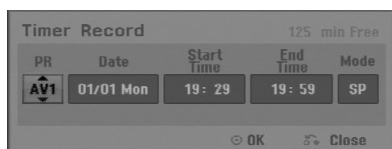
Записване с таймер

Този рекордер може да бъде програмиран да записва до 16 програми в рамките на 1 месец. За записване без вашето присъствие на таймера ще му бъде необходимо да знае каналите, които ще бъдат записвани, началния и крайния час.

Забележка:

Ако използвате съвсем празен диск за запис с таймер, трябва да форматирате диска, преди да започнете записа с таймер. (Вж. "Initialize" на стр. 20.)

1. Натиснете HOME и изберете опция [TV].
2. Натиснете ▲ / ▼, за да изберете опция [Timer Record], а след това натиснете ENTER. Появява се списъкът [Timer Record List] (списъка на записите с таймер).
3. Натиснете ▲ / ▼, за да изберете опция [New], а след това натиснете ENTER. Появява се меню [Timer Record] (запис с таймер).



- [PR] (Програма) - Изберете запаметен номер на програма или един от външните източници, от които ще записвате. (Не можете да изберете DV вход.)
 - [Date] Изберете дата максимум 1 месец напред или желаното повторение (Monday ~Friday (понеделник – петък) или Every Sun~Sat (всяка седмица, неделя – събота))
 - [Start Time] (Начален час) - Задайте началния час за записа.
 - [End Time] (Краен час) - Задайте крайния час на записа.
 - [Mode] Изберете режим на запис (XP, SP, LP, EP, MLP или AT).
AT (автоматичен) режим определя оставащото време на диска и превключва режима на запис, ако е необходими, за да завърши записването на програмата.
4. Въведете необходимата информация за вашето записване (записвания) с таймер.
 - ◀ / ▶ (ляво / дясно) - Преместват курсора наляво / надясно
 - ▲ / ▼ (нагоре / надолу) - Променят настройката, намираща се на позицията на курсора.
 - Натиснете RETURN (↵), за да се върнете към списъка [Timer Record] (запис с таймер).

5. Натиснете ENTER, програмата се запамятава от рекордера.
За да се провери програмирането, появява се списъкът [Timer Record List] (списъка на записите с таймер).
Текстът [Rec. OK] в полето [Check] в списъка [Timer Record List] (списъка на записите с таймер) означава, че записът с таймер е програмиран правилно.
6. Натиснете RETURN (↵), за да излезете от [Timer Record List] (списъка на записите с таймер).
7. Уверете се, че зареждате записваем диск за вашия DVD запис, и натиснете POWER, за да превключите уреда в режим на готовност.

Забележки:

- Часовникът трябва да бъде сверен преди настройка на запис с таймер.
- Индикаторът на таймера светва в прозореца на дисплея, когато рекордерът е в режим на готовност и таймерът е активен. (На екрана не се показва нищо, докато [Power Save Mode] (енергоспестяващият режим) е ON (вкл.))
- Трябва да натиснете POWER, за да спрете записването с таймер.

Проверка на параметрите на записването с таймер

Програмираните настройки могат да бъдат проверени винаги когато рекордерът е включен.

1. Натиснете HOME и изберете опция [TV].
2. Натиснете ▲ / ▼, за да изберете опция [Timer Record], а след това натиснете ENTER.
Появява се списъкът [Timer Record List] (списъка на записите с таймер).
 - Използвайте ▲ / ▼, за да изберете записване с таймер.
 - Натиснете ENTER, за да редактирате избраната програма. Появява се менюто Timer Record List (списъка на записите с таймер).
 - Натиснете CLEAR, за да изтриете избраната програма от списъка на записванията с таймер (Timer Record List).

| PR | Date | Start Time | Duration | Mode | Check |
|-----|-----------|------------|----------|------|---------|
| NEW | | | | | |
| AV1 | 01/01 Mon | 19:29 | 30min | SP | Rec. OK |
| AV1 | 03/01 Wed | 19:30 | 30min | SP | Rec. OK |

Отмяна на записване с таймер

Можете да изтриете дадена настройка на таймера по всяко време, преди записването да е започнало.

- Използвайте ▲ / ▼, за да изберете програмата, която желаете да изтриете от списъка на записванията с таймер (Timer Record List).
Натиснете CLEAR и ще се появи съобщението за потвърждение.
Натиснете ENTER, докато е избрано [OK], за да изтриете записа.

Спиране на изпълняващо се записване с таймер

След като дадено записване с таймер е започнало, вие все още можете да отмените програмата.

- Натиснете POWER.

Отстраняване на проблеми при записванията с таймер

Въпреки че таймерът е настроен, рекордерът няма да записва, ако:

- Няма поставен диск.
- Поставен е незаписваем диск.
- Disc Protect е поставен на ON в менюто за настройка (вж. стр. 21).
- Захранването е включено.
- На диска има вече записани 99 заглавия (DVD-RW, DVD-R), 49 заглавия (DVD+R, DVD+RW).

Не можете да въвеждате програмата за записване с таймер, когато:

- Вече е започнало записване.
- Времето, което се опитвате да зададете, е вече минало.
- Вече има заредени 16 програми за записване с таймер.

Ако две или повече програми за записване с таймер се застъпят:

- По-ранната програма е с предимство.
- По-късната програма стартира, когато по-ранната приключи.
- Ако две програми са настроени да започнат по едно и също време, тази, която е въведена първа, е с предимство.

Ако дискът е повреден, записването може да не завърши успешно. В този случай полето за отметка ще показва "Rec. OK", но това може да не е вярно.

Записване от външен източник

Записване от външни устройства

Можете да записвате от външни устройства, като видеокамера или видеокасетофон, свързани към който и да е от входовете на рекордера.

1. Уверете се, че устройството, от което желаете да записвате, е правилно свързано с рекордера (виж страници 12-13).
2. Натиснете AV/INPUT неколкократно, за да изберете външен източник, от който да записвате.
 - Tuner (Тунер): Вграден тунер.
 - AV1: SCART гнездо AV1, монтирано на задния панел.
 - AV2: SCART гнездо AV2 DECODER, монтирано на задния панел.
 - AV3: AV IN 3 (VIDEO, AUDIO (L/R)), монтиран на предния панел.
3. Изберете необходимия режим на запис чрез неколкократно натискане на REC MODE. (XP, SP, LP, EP или MLP)
4. Натиснете REC (●) веднъж.
Записването ще започне. (REC индикаторът светва в прозореца на дисплея).
 - Записването продължава, докато натиснете STOP (■) или докато дискът се запълни.
 - За да направите запис с определена продължителност, вижте "Незабавно записване с таймер" на стр. 32.
5. Натиснете STOP (■), за да спрете записването.

Забележка:

Ако източникът е защитен срещу презапис с CopyGuard, вие няма да можете да записвате от този източник с този рекордер. Вижте "Авторски права" на стр. 31 за повече подробности.

Редактиране

Общ преглед на менюто Title List (Списък със заглавия) и Chapter List (Списък с глави)

Използвайки менюто Title List (Списък със заглавия), вие можете да редактирате видеоматериали. Редакционните възможности, достъпни чрез менюто Title List (Списък със заглавия), зависят от това дали редактирате видеоматериал върху DVD диск или върху твърдия диск, както и от това дали редактирате оригинално съдържание или такова от списък за възпроизвеждане.

Има два начина за редактиране на DVD-RW дискове в режим VR. Можете директно да редактирате оригиналното съдържание на диска или да създадете и редактирате Playlist (Списък за възпроизвеждане). Списъкът за възпроизвеждане в действителност не променя съдържанието на диска, а просто контролира как неговото съдържание се възпроизвежда.

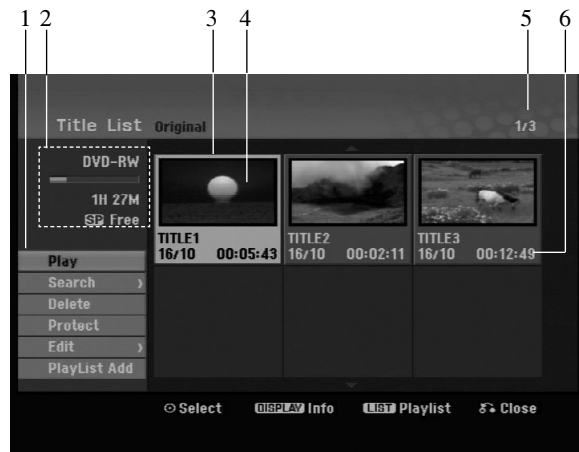
1. Натиснете MENU/LIST, за да визуализирате менюто Title List (Списък със заглавия).
Възпроизвеждането трябва да бъде спряно, когато правите това.
 - Можете да получите достъп до него и като използвате и меню HOME, изберете опция [Movie], а след това изберете опция [DISC] и натиснете ENTER.
 - Когато избирате заглавия, използвайте бутоните ▲ / ▼, за да видите предходната/следващата страница, ако има повече от шест заглавия.
 - Ако редактирате диск в режим VR, натиснете MENU/LIST, за да превключите между менютата Original и Playlist.

В лявата част на екрана се намират опциите на менюто. Главната част на екрана показва миниизображения на заглавията (или главите) на DVD диска. Можете да промените тези миниизображения, като използвате бутоната THUMBNAİL (МИНИИЗОБРАЖЕНИЯ) - вж. "Промяна на миниизображенията на заглавията" на стр. 36.

Натиснете DISPLAY, за да се покаже информация за избраното заглавие в меню Title List Original (оригинален списък със заглавия).

След като изберете заглавие или глава от списъка със заглавия Title List от менюто Chapter List (Списък с глави), натиснете ENTER. Опциите на менюто се появяват от лявата страна. Използвайте ▲ / ▼, за да изберете опция, след което натиснете ENTER, за да потвърдите избора си.

2. За да излезете от менюто Title List (Списък със заглавия), натиснете RETURN (↵) неколкократно.



1. Опции на менюто: За да визуализирате опция от менюто, изберете заглавие и натиснете ENTER. Опциите се различават в зависимост от типа на диска.
 - [Combine] Комбинира две глави в една (стр. 40).
 - [Delete] (Изтриване) Изтрива заглавие или глава (стр. 38)
 - [Delete Part] (Изтриване на части) Изтрива част от заглавие (стр. 38).
 - [Divide] (Разделяне) Разделя заглавието на две (стр. 40).
 - [Full Play] Стартира възпроизвеждане на избрано заглавие, включително скритите глави.
 - [Hide (Show)] [Скриване (Показване)] Скрива (или показва) избраното заглавие или глава (стр. 41)
 - [Move] (Придвижване) Премества дадена глава от менюто Списък с глави-Списък за възпроизвеждане към друга позиция в менюто (стр. 41)
 - [Play] (Възпроизвеждане) Започва възпроизвеждане на избрано заглавие или глава. Скритите заглавия и глави върху DVD+R/RW диск не могат да се възпроизведат.
 - [Playlist Add] Добавя заглавие или глава към списъка на възпроизвеждане (стр. 37)
 - [Protect] (Защита) Предпазва заглавието от случайно записване, редактиране или изтриване. (стр. 41)
 - [Title Name] (Име на заглавие) Редактира името на заглавието (стр. 39)
 - [Search] (Търсене)
 - [Chapter] (Глава): Показва списъка на глави (Chapter List) на заглавието (Title).
 - [Time] (Време): Търси време, което желаете за стартова точка на заглавието (стр. 39)
 - [Title] (Заглавие) Показва списъка със заглавия на главата.
2. Показва името на диска, режима на запис, свободното пространство и лентата на изтеклото време.
3. Текущо избрано заглавие.
4. Миниизображение
5. Показва избрания номер на заглавие и общия брой заглавия.
6. Показва името на заглавието, датата на записване и продължителността на записа.

Режим VR: Редактиране на оригинални заглавия и на заглавия от списъка за възпроизвеждане

Заглавия, глави и части

Заглавията от оригиналното съдържание на диска съдържат една или повече глави. Когато добавите заглавие от диск в списъка за възпроизвеждане, всичките глави от заглавието също се появяват. С други думи, с главите в списъка за възпроизвеждане се работи точно както с тези на DVD-Video диск. Частите са секции от оригиналните заглавия или заглавията от списъка за възпроизвеждане. От менюто Original и Playlist можете да добавяте или изтривате части. Добавянето на глава или заглавие в списъка за възпроизвеждане създава ново заглавие, изградено от секция (напр. глава) на оригинално заглавие. Изтриването на част изтрива част от заглавие от менюто Original (Оригинал) или Playlist (Списък за възпроизвеждане).

Внимание

- Когато редактирате, използвайте функциите Delete (Изтриване), Add (Добавяне) и Move (Преместване), началният и крайният кадър може да не отговарят точно на тези от дисплея.
- По време на възпроизвеждане на списъка за възпроизвеждане може да забележите моментна пауза между редактираните части. Това не е повреда.

Редактирането на DVD като редактиране на видеокасета ли е?

Не. Когато редактирате видеокасета, се нуждаете от един видеодиск за възпроизвеждане на оригиналната лента и друг - за записване на редакциите. При DVD дисковете редактирането става чрез създаването на списък за възпроизвеждане (Playlist), съдържащ информация какво и кога ще се възпроизвежда. При възпроизвеждане рекордерът възпроизвежда от диска според този списък.

Относно думите “Оригинал” и “Списък за възпроизвеждане”

В цялото ръководство често се срещат думите “Оригинал” и “Списък за възпроизвеждане”, отнасящи се до оригиналното съдържание и редактираната версия.

- **Оригинал (Original):** Отнася се до това, което действително е записано върху диска.
- **Списък за възпроизвеждане (Playlist):** Отнася се до редактираната версия на диска, т.е. как оригиналното съдържание ще бъде възпроизведено.

Добавяне на маркери на глави



Можете да създавате глави в заглавия, като поставяте маркер на глава в точки по ваше желание.

Забележка:

Маркерите на глави се добавят автоматично на равни интервали от време. Можете да промените интервала от менюто Initial Setup (Първоначална настройка) (вж. “Автоматичен избор на глава” на стр. 19)

По време на записване или възпроизвеждане натиснете CHP ADD в точката, където искате да започва нова глава. На телевизионния екран се появява икона на маркер на глава.

Промяна на миниизображенията на заглавията



Всяко заглавие или глава, визуализирани в менюто Title List (Списък със заглавия), се представят от миниатюрно изображение, взето от началото на съответното заглавие или глава.

Ако предпочитате друго миниизображение, можете да си изберете друга неподвижна картина от заглавието. Натиснете THUMBNAIL, за да направите така, че текущо визуализираната картина да бъде тази, която се появява в менюто Title List (Списък със заглавия). Неподвижната картина, която ще изберете, се появява както в менюто Original (Оригинал), така и в менюто Playlist (Списък за възпроизвеждане).

Създаване на нов списък за възпроизвеждане **-RWVr**

Използвайте тази функция, за да добавите оригинално заглавие или глава в списъка за възпроизвеждане. Когато направите това, цялото заглавие или глава се поставя в списъка за възпроизвеждане (частите, които не са ви нужни, можете да изтриете по-късно – вижте “Изтриване на оригинално заглавие/глава или заглавие/глава от списък за възпроизвеждане” на стр. 38)

Заглавието се появява в списъка за възпроизвеждане наред с маркерите на глави, които се явяват в оригинала. Но ако по-късно добавите още маркери на глави към оригинала, те не се копират автоматично в заглавието от списъка за възпроизвеждане.

Можете да добавяте до 999 глави на един диск.

1. От менюто Title List-Original (Списък със заглавия - Оригинал) или Chapter List-Original (Списък с глави - Оригинал) изберете заглавието или главата, която ще добавяте към списъка за възпроизвеждане, след което натиснете ENTER.

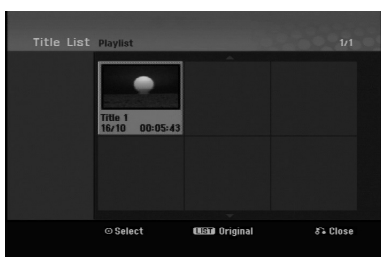
Опциите на менюто се появяват от лявата му страна.



2. Използвайте ▲ / ▼, за да изберете [Playlist Add] (Списък за възпроизвеждане) от опциите на менюто, след което натиснете ENTER.



3. Изберете [New Playlist] (Нов списък за възпроизвеждане), след което натиснете ENTER. Новото заглавие се появява в обновения списък за възпроизвеждане. Всички глави на заглавието се добавят към списъка за възпроизвеждане.



Добавяне на допълнителни заглавия/глави към списъка за възпроизвеждане **-RWVr**

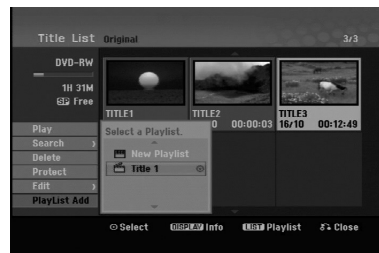
Можете да добавяте оригинално заглавие или да добавяте глава към заглавие от списъка за възпроизвеждане, дори ако те вече са регистрирани.

1. От менюто Title List-Original (Списък със заглавия - Оригинал) или Chapter List-Original (Списък с глави - Оригинал) изберете заглавието или главата, която ще добавяте към списъка за възпроизвеждане, след което натиснете ENTER.

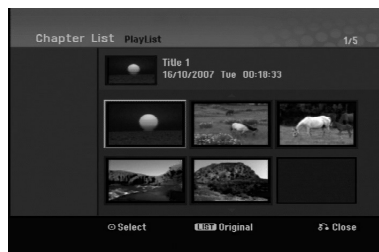
Опциите на менюто се появяват от лявата му страна.



2. Използвайте ▲ / ▼, за да изберете [Playlist Add] (Списък за възпроизвеждане) от опциите на менюто, след което натиснете ENTER.



3. Изберете Title List-Playlist (Списък със заглавия - Списък за възпроизвеждане), който вече е регистриран и в който ще добавяте заглавие или глава, след което натиснете ENTER.
4. Повторете стъпки 1-3, за да добавите допълнително заглавие или глава към списъка за възпроизвеждане. Можете да разгледате добавените глави в меню Chapter List-Playlist (Списък с глави - Списък за възпроизвеждане).



5. Натиснете RETURN (↵), за да излезете, или MENU/LIST (МЕНЮ/СПИСЪК), за да се върнете към менюто Title List-Original (Оригинал).

Изтриване на оригинално заглавие/глава или заглавие/глава от списък за възпроизвеждане

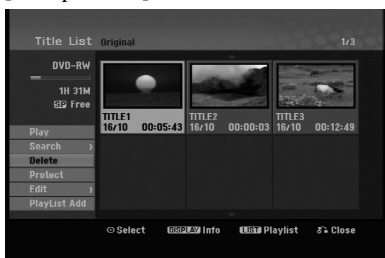
Когато изтриете заглавие или глава от менюто Playlist (Списък за възпроизвеждане), вие само ги премахвате от списъка за възпроизвеждане; заглавието/главата остава в менюто Original (Оригинал).

Ако решите да изтриете заглавие или глава от менюто Original (Оригинал) (заглавие/глава), съответното заглавие или глава се изтрива от диска и оставащото свободно място се увеличава. Заглавия/глави, изтрини от менюто Original, се изтриват и от списъка за възпроизвеждане.

Забележка:

Възможно е да не можете да изтриете глави, които са с продължителност под 3 секунди.

1. Използвайте ◀ / ▶ / ▲ / ▼, за да изберете главата или заглавието, което желаете да изтриете от менюто Title List (Списък със заглавия), или Chapter List (Списък с глави), след което натиснете ENTER. Опциите на менюто се появяват от лявата страна на екрана.
2. От опциите на менюто изберете опцията "Delete" ["Изтриване"].



3. Натиснете ENTER, за да потвърдите. Ще се появи съобщение за потвърждение на изтриването.
4. Използвайте ◀ / ▶, за да изберете [OK], след което натиснете ENTER. Избраната глава или заглавие биват изтрини. След като натиснете ENTER, новото обновено меню ще бъде визуализирано.
5. Повтаряйте стъпки 1-4, за да продължите да триете от менюто.
6. Натиснете неколкочратно RETURN (↵), за да излезете от менюто.

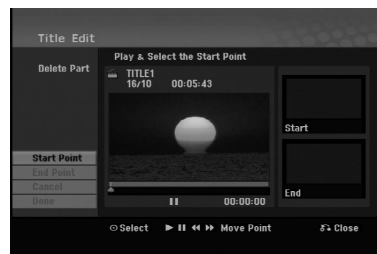
Забележки:

- При записване на DVD+RW името на изтриното заглавие се променя на 'Deleted Title' (Изтриното заглавие).
- Ако се изтрие повече от едно заглавие, изтрините заглавия се комбинират в едно.
- Когато изтривате глава или заглавие, само последното на DVD+RW увеличава оставащото време за записване.

Изтриване на част -RWVR

Можете да изтриете част, която не желаете да бъде в заглавието.

1. Използвайте ◀ / ▶ / ▲ / ▼, за да изберете заглавието, което желаете да изтриете от менюто Title List (Списък със заглавия), след което натиснете ENTER. Опциите на менюто се появяват от лявата му страна.
2. Изберете [Delete Part] (изтрий част) от опцията [Edit], а след това натиснете ENTER. На телевизионния екран се появява Edit (Delete Part) [Редактиране (Изтриване на част)]. Иконата [Start Point] [Начална точка] се осветява.



3. Използвайте възпроизвеждане, пауза стъпка, търсене и бавно движение, за да намерите началната точка.
4. Натиснете ENTER в началната точка на секцията, която желаете да изтриете. Иконата [End Point] (Крайна точка) се осветява. Частта се показва в лентата за хода на операцията.
5. Използвайте възпроизвеждане, пауза стъпка, търсене и бавно движение, за да намерите крайната точка.
6. Натиснете ENTER в крайната точка на секцията, която желаете да изтриете. Можете да отмените избраната точка, като използвате ▲ / ▼, за да изберете иконата [Cancel] ["Отмяна"], след което натиснете ENTER.
7. Ако желаете да редактирате, изберете иконата [Done] (Готово), след което натиснете ENTER. Ще се появи съобщение за потвърждение на изтриването. Използвайте ◀ / ▶, за да изберете [OK], след което натиснете ENTER. Избраната част се изтрива от заглавието и се появява менюто Title List (Списък със заглавия).

Забележка:

Може да е невъзможно да изтриете част с продължителност под 3 секунди.

Именуване на заглавие

Можете да поставяте имена на заглавията. Имената могат да бъдат с максимална дължина 32 знака.

- Изберете заглавието, което искате да именувате от менюто Title List (Списък със заглавия), след което натиснете ENTER.
Опциите на менюто се появяват от лявата му страна.
- Изберете [Title Name] от опцията [Edit], а след това натиснете ENTER.
Появява се менюто “Клавиатура”.



- Въведете име за заглавието. Използвайте ◀ / ▶ / ▲ / ▼, за да изберете знак, след което натиснете ENTER, за да потвърдите избора си.
 - Използвайте бутон MENU/LIST, за да промените типа на клавиатурата.
 - OK:** Избира се, когато свършите.
 - Cancel(Отменяне):** За отменяне на всички въведени знаци.
 - Space(Празно място):** За добавяне на празно място при позицията на курсора.
 - Delete(Изтриване):** За изтриване на знак намиращ се пред позицията на курсора.
 - ◀ / ▶: За придвижване на курсора наляво или надясно.

Съвет:

Бутони на дистанционното управление за въвеждане на име:

PLAY (▶): За добавяне на празно място при позицията на курсора.

II (PAUSE/STEP): За изтриване на знак, намиращ се след позицията на курсора.

■ (STOP), CLEAR: За изтриване на знак, намиращ се пред позицията на курсора.

◀◀ / ▶▶: За придвижване на курсора наляво или надясно.

Numbers (0-9): За въвеждане на съответния знак при позицията на курсора

- Изберете OK, след което натиснете ENTER, за да фиксирате името и да се върнете на предходния екран.
- Натиснете неколккратно RETURN (↵), за да излезете от менюто.

Забележки:

- Имената могат да бъдат с дължина до 32 знака.
- За дискове, форматиращи на друг рекордер, ще видите само ограничен набор от знаци.
- Когато записвате на дискове DVD-R, DVD+R или DVD+RW, въведеното име се появява върху DVD плейера само след финализиране.

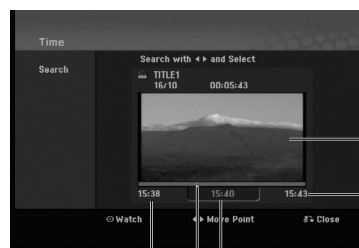
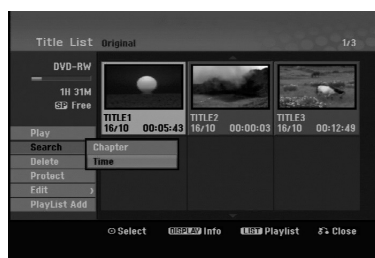
Търсене по време



Можете да изберете стартова точка на заглавието.

- Използвайте ◀ / ▶ / ▲ / ▼, за да изберете заглавие от списъка на заглавия (Title List), а след това натиснете ENTER.
Опциите се появяват от лявата страна на менюто.
- Изберете опция [Time], а след това натиснете ENTER.

Меню [Search] се появява на телевизионния екран.



Време за начало Избрана точка

Показвана в момента картина

Време за край

- Използвайте ◀ / ▶, за да намерите точката, от която искате да започнете.
Точката се увеличава със стъпка от 1 минута. Ако натиснете и задържите ◀ / ▶, точката се увеличава със стъпка от 5 минути.
- Натиснете ENTER, за да започне от избраната точка.

Разделяне на едно заглавие на две

+RW

Използвайте тази команда, за да разделите дадено заглавие на две нови заглавия.

1. От менюто Title List (Списък със заглавия) изберете заглавието, което желаете да разделите, след което натиснете ENTER. Опциите на менюто се появяват от лявата страна на екрана.
2. Изберете опцията [Divide] (Разделяне).



3. Натиснете ENTER. Появява се менюто Edit (Divide) [Редактиране (Разделяне)]. Опцията [Divide] (Разделяне) се осветява.

Текуща картина



Миниатюрно изображение на първото заглавие

Миниатюрно изображение на второто заглавие

4. Използвайте възпроизвеждане, стъпкова пауза, търсене и бавно движение, за да намерите началната точка, от която желаете да разделите заглавието.
5. Изберете опцията [Divide] (Разделяне) и натиснете ENTER в тази точка. За да изчистите точката, изберете опцията [Cancel] (Отменяне) и натиснете ENTER. Повторете от стъпка 3
6. Изберете опцията [Done] (Готово), след което натиснете ENTER, за да фиксирате точката на разделянето. Заглавието се разделя на две нови заглавия. Разделянето отнема до 4 минути.

Забележка:

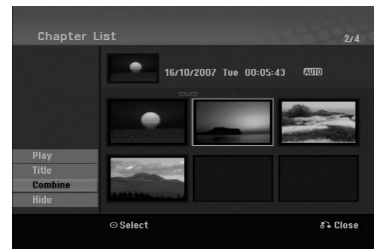
Не можете да избирате точка на разделяне, по-кратка 3 секунди.

Комбиниране на две глави в една

-RWvR +RW +R

Използвайте тази функция, за да комбинирате две съседни глави в една.

1. От менюто Chapter List (Списък с глави) изберете втората от двете глави, които желаете да комбинирате, след което натиснете ENTER. Опциите на менюто се появяват от лявата страна на екрана.
2. Използвайте ▲ / ▼, за да изберете опцията [Combine] (Комбиниране). Индикаторът за комбиниране се появява между двете глави, които желаете да комбинирате.



3. Натиснете ENTER.

Забележка:

Тази функция не е възможна, когато:

- Има само една глава в рамките на заглавието.
- Първата глава е избрана.

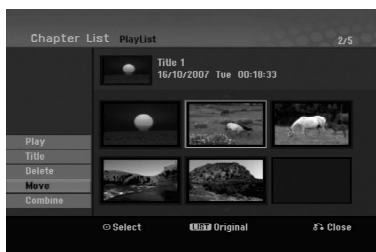
Преместване на глава от списъка за възпроизвеждане **-RWVR**

Използвайте тази функция, за да промените реда на главите в списъка за възпроизвеждане от менюто Title List-Playlist (Списък за възпроизвеждане).

Забележка:

Тази функция е недостъпна, ако има само една глава.

1. Изберете глава от менюто Chapter List-Playlist (Списък за възпроизвеждане).
2. Натиснете ENTER.
Опциите на менюто се появяват от лявата му страна.
3. Използвайте **▲/▼**, за да изберете опцията [Move] (Преместване) от опциите в списъка за възпроизвеждане, след което натиснете ENTER.



4. Използвайте **◀/▶/▲/▼**, за да изберете мястото, на което искате да преместите главата, след което натиснете ENTER.
След натискане на ENTER се визуализира обновеното меню.

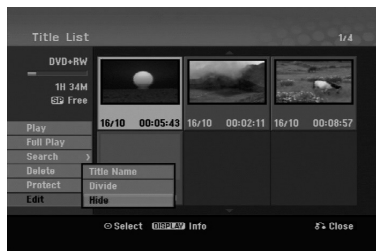
Скриване на глава/заглавие

+RW +R

Можете да прескочите глави или заглавия, без да ги изтривате от диска.

1. Използвайте **▲▼◀▶**, за да изберете главата или заглавието, което искате да скриете в менюто Title List (Списък със заглавия) или Chapter List (Списък с глави), след което натиснете ENTER.
Опциите се появяват от лявата страна на екрана.
2. Изберете опцията [Hide] (Скриване).

Например: Title List (DVD+RW) Списък със заглавия (DVD+RW)



3. Натиснете ENTER за потвърждение.
Миниизображението на главата или заглавието потъмнява.

Съвет

Ако изберете скрита глава или скрито заглавие от менюто Title List (Списък със заглавия) или Chapter List (Списък с глави), можете да го “покажете” чрез избиране на опцията [Show] (Показване) от менюто. След като извършите това, ще бъдете в състояние да видите главата или заглавието.

Защита на заглавие

+RW +R -RWVR

Използвайте тази функция, за предпазване от случайно записване, редактиране или изтриване на заглавие.

1. Натиснете MENU/LIST, за да се появи менюто Title List (Списък със заглавия).
2. Използвайте **▲▼◀▶**, за да изберете заглавието, което искате да защитите, след което натиснете ENTER.
Опциите се появяват от лявата страна на екрана.
3. Изберете [Protect] (Защита) от опциите.



4. Натиснете ENTER за потвърждение.
На миниизображението на заглавието ще се появи отметка “заклучено”.

Съвет

Ако изберете защитено заглавие от менюто Title List (Списък със заглавия), можете да “отключите” защитата, като изберете опцията [Protect] от Title List (Списък със заглавия). След като извършите това, можете да редактирате или изтриете заглавието.

Справочна част

Допълнителна информация

Записване върху предишен запис **+RW**

За да направите нов видеозапис върху заглавие, записано по-рано, следвайте тези стъпки. Тази функция не е налична за DVD+R дискове, които винаги записват от края на диска.

1. Изберете източник, от който искате да записвате (телевизионен канал, AV1-3).
2. Натиснете MENU/LIST, за да се появи менюто Title List (Списък със заглавия).



3. Използвайте ▲▼◀▶, за да изберете заглавието, върху което искате да записвате.
4. Натиснете REC (●), за да стартирате записването. Записването започва от началната точка на заглавието.
5. Натиснете STOP (■), за да спрете записването. Създава се ново заглавие и на дисплея се появява обновеното меню.

Забележки:

- Тази функция не е налична за защитени заглавия.
- Ако върху заглавие от запълнен диск правите запис, който е по-дълъг от текущото заглавие, записът ще продължи и върху следващото заглавие.
- Ако следващото заглавие е защитено, записът върху него спира в началото на заглавието.

Разглеждане на меню Title List (Списък със заглавия) върху други DVD рекордери или плейери **+RW +R**

Можете да разглеждате менюто Title List (Списък със заглавия) върху дисплея на друг DVD плейер, който е в състояние да възпроизвежда DVD+RW или DVD+R дискове.

1. Поставете DVD+R или DVD+RW диск с готов запис.

2. Натиснете TITLE в режим на възпроизвеждане или стоп.

Менюто със заглавията ще се визуализира, както е показано по-долу.

Съвет:

Можете да излезете от меню Title List (Списък със заглавия), като натиснете STOP (■).



3. За да възпроизведете дадено заглавие, изберете желаното заглавие и натиснете ENTER или PLAY (▶).

Възпроизвеждане на вашите записи на други DVD плейери (финализиране на диск)

Повечето обикновени DVD плейери могат да възпроизвеждат финализирани дискове, записани в режим Видео, финализирани DVD+R или DVD+RW дискове. Малък брой плейери могат също така да възпроизвеждат DVD-RW дискове, записани в режим VR, без значение дали са финализирани или не. Направете справка в ръководството на другия плейер, за да проверите какви дискове може да възпроизвежда.

Финализирането “фиксира” записите и редакциите, така че дискът да може да бъде възпроизвеждан на обикновен DVD плейер или компютър, снабден с подходящо DVD-ROM устройство.

Финализирането на диск, записан в режим Видео, създава екран с меню за придвижване в диска. До него се осъществява достъп чрез натискане на MENU/LIST (МЕНЮ/СПИСЪК) или TITLE (ЗАГЛАВИЕ).

За да финализирате диск, направете справка със стр. 20 - “Финализиране”.

Забележки:

- Нефинализирани DVD+RW дискове могат да се възпроизвеждат на обикновени DVD плейери.
- Редактирано съдържание на DVD+RW диск е съвместимо с обикновени DVD плейери само след финализиране.
- Редактирано съдържание на DVD+R дискове е несъвместимо с обикновени DVD плейери. (Скриване, комбиниране на глави, добавен маркер на глава и т.н.)
- Времето, необходимо за финализиране, зависи от типа на диска, от количеството записи и от броя на заглавията върху него.

Кодове на езици

Използвайте този списък, за да въведете подходящия код на езика за следните начални настройки:
Disc Audio (Звук на диска), Disc Subtitle (Субтитри на диска), Disc Menu (Меню на диска)

| Език | Код | Език | Код | Език | Код | Език | Код |
|----------------|------|--------------|------|--------------------|------|------------|------|
| Абхазки | 6566 | Фиджи | 7074 | Лингала | 7678 | Сингалски | 8373 |
| Афарски | 6565 | Финландски | 7073 | Литовски | 7684 | Словашки | 8375 |
| Африкаанс | 6570 | Френски | 7082 | Македонски | 7775 | Словенски | 8376 |
| Албански | 8381 | Фризийски | 7089 | Малгашки | 7771 | Сомалийски | 8379 |
| Амехарски | 6577 | Галицийски | 7176 | Малайски | 7783 | Испански | 6983 |
| Арабски | 6582 | Грузински | 7565 | Малаялам | 7776 | Судански | 8385 |
| Арменски | 7289 | Немски | 6869 | Малтийски | 7784 | Суахили | 8387 |
| Асамски | 6583 | Гръцки | 6976 | Маорски | 7773 | Шведски | 8386 |
| Аймарски | 6588 | Гренландски | 7576 | Марати | 7782 | Тагалог | 8476 |
| Азербайджански | 6590 | Гуарани | 7178 | Молдавски | 7779 | Таджикски | 8471 |
| Башкирски | 6665 | Гуджарати | 7185 | Монголски | 7778 | Тамилски | 8465 |
| Баски | 6985 | Хауса | 7265 | Науру | 7865 | Татарски | 8484 |
| Бенгалски | 6678 | Иврит | 7387 | Непалски | 7869 | Телугу | 8469 |
| Бутански | 6890 | Хинди | 7273 | Норвежки | 7879 | Тайландски | 8472 |
| Бихарски | 6672 | Унгарски | 7285 | Ория | 7982 | Тибетски | 6679 |
| Бретонски | 6682 | Исландски | 7383 | Пенджаби | 8065 | Тигриня | 8473 |
| Български | 6671 | Индонезийски | 7378 | Пушу | 8083 | Тонгански | 8479 |
| Бирмански | 7789 | Интерлингва | 7365 | Персийски | 7065 | Турски | 8482 |
| Белоруски | 6669 | Ирландски | 7165 | Полски | 8076 | Туркменски | 8475 |
| Камбоджански | 7577 | Италиански | 7384 | Португалски | 8084 | Туи | 8487 |
| Каталонски | 6765 | Японски | 7465 | Кечуа | 8185 | Украински | 8575 |
| Китайски | 9072 | Явански | 7487 | Реторомански | 8277 | Урду | 8582 |
| Корсикански | 6779 | Канада | 7578 | Румънски | 8279 | Узбекски | 8590 |
| Хърватски | 7282 | Кашмирски | 7583 | Руски | 8285 | Виетнамски | 8673 |
| Чешки | 6783 | Казахски | 7575 | Самоански | 8377 | Волапоук | 8679 |
| Датски | 6865 | Киргизки | 7589 | Санскритски | 8365 | Уелски | 6789 |
| Холандски | 7876 | Корейски | 7579 | Шотландски келтски | 7168 | Волоф | 8779 |
| Английски | 6978 | Кюрдски | 7585 | Сръбски | 8382 | Ксосоа | 8872 |
| Есперанто | 6979 | Лаоски | 7679 | Сърбохърватски | 8372 | Идиш | 7473 |
| Естонски | 6984 | Латински | 7665 | Шона | 8378 | Йоруба | 8979 |
| Фарьорски | 7079 | Латвийски | 7686 | Синдхи | 8368 | Зулуски | 9085 |

Кодове на държави

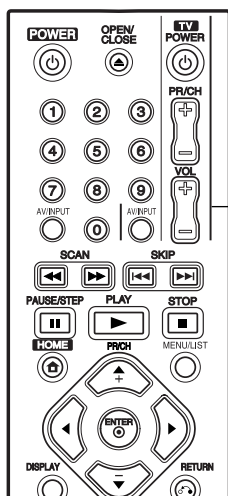
Изберете кода на държавата от този списък.

| Държава | Код | Държава | Код | Държава | Код | Държава | Код |
|-----------------|-----|--------------------------|-----|-------------------|-----|--------------------|-----|
| Афганистан | AF | Етиопия | ET | Малайзия | MY | Саудитска Арабия | SA |
| Аржентина | AR | Фиджи | FJ | Малдивски острови | MV | Сенегал | SN |
| Австралия | AU | Финландия | FI | Мексико | MX | Сингапур | SG |
| Австрия | AT | Франция | FR | Монако | MC | Словашка република | SK |
| Белгия | BE | Германия | DE | Монголия | MN | Словения | SI |
| Бутан | BT | Великобритания | GB | Мароко | MA | Южна Африка | ZA |
| Боливия | BO | Гърция | GR | Непал | NP | Южна Корея | KR |
| Бразилия | BR | Гренландия | GL | Холандия | NL | Испания | ES |
| Камбоджа | KH | Острови Хърд и Макдоналд | NM | Холандски Антили | AN | Шри Ланка | LK |
| Канада | CA | Унгария | HU | Нова Зеландия | NZ | Швеция | SE |
| Чили | CL | Индия | IN | Нигерия | NG | Швейцария | CH |
| Китай | CN | Индонезия | ID | Норвегия | NO | Тайланд | TH |
| Колумбия | CO | Израел | IL | Оман | OM | Турция | TR |
| Конго | CG | Италия | IT | Пакистан | PK | Уганда | UG |
| Коста Рика | CR | Ямайка | JM | Панама | PA | Украйна | UA |
| Хърватия | HR | Япония | JP | Парагвай | PY | САЩ | US |
| Чешка република | CZ | Кения | KE | Филипини | PH | Уругвай | UY |
| Дания | DK | Кувейт | KW | Полша | PL | Узбекистан | UZ |
| Еквадор | EC | Либия | LY | Португалия | PT | Виетнам | VN |
| Египет | EG | Люксембург | LU | Румъния | RO | Зимбабве | ZW |
| Ел Салвадор | SV | | | Руска федерация | RU | | |

Управление на вашия телевизор с доставеното дистанционно управление

Можете да контролирате нивото на звука, източника на входящ сигнал и захранването на вашия телевизор, марка LG, с доставеното дистанционно управление.

Можете да управлявате вашия телевизор с бутоните по-долу.



[TV Control Buttons] Бутони за управление на телевизора

| Чрез натискане на | Вие можете да |
|-------------------|---|
| POWER | Включвате или изключвате телевизора. |
| AV/INPUT | Превключвате източника на входящия сигнал на телевизора между самия телевизор и други източници на входящ сигнал. |
| PR/CH +/- | Претърсвате напред или назад запаметени канали. |
| VOL +/- | Настройвате звука на телевизора. |

Управление на други телевизори с дистанционното управление

Можете да контролирате нивото на звука, източника на входящ сигнал или захранването и на други телевизори, които не са марка LG. Ако вашият телевизор фигурира в таблицата по-долу, задайте подходящия код на производител.

1. Докато държите натиснат бутона TV POWER, натиснете цифровите бутони, за да изберете кода на производителя на вашия телевизор (вж. таблицата по-долу).
2. Отпуснете бутона TV POWER.

Кодови номера на управляеми телевизори

Ако са изброени повече от един кодов номер, въвеждайте ги един по един, докато откриете този, който работи за вашия телевизор.

| Производител | Кодов номер |
|---------------|------------------------|
| LG / GoldStar | 1 (по подразбиране), 2 |
| Zenith | 1, 3, 4 |
| Samsung | 6, 7 |
| Sony | 8, 9 |
| Hitachi | 4 |

Забележки:

- В зависимост от вашия телевизор е възможно някои или всичките бутони да не функционират, дори след като сте въвели правилния код на производител.
- Ако въведете нов кодов номер, въведеният преди това кодов номер ще бъде изтрет.
- Когато смените батериите на дистанционното управление, е възможно кодовият номер, който сте въвели, да бъде върнат към настройката по подразбиране. Задайте отново подходящия кодов номер.

Отстраняване на проблеми

Направете справка в следното ръководство за възможните причини за даден проблем, преди да се обърнете към сервиз.

| Симптом | Причина | Решение |
|---|---|---|
| Няма захранване. | <ul style="list-style-type: none"> Кабелът на захранването е изключен от ел. мрежата. | <ul style="list-style-type: none"> Вкарайте докрай щепсела в контакта. |
| Няма картина. | <ul style="list-style-type: none"> Телевизионният/DVD режим на рекордера е настроен за телевизор. | <ul style="list-style-type: none"> Натиснете неколккратно TV/DVD на дистанционното управление, за да изберете DVD режим. TV индикаторът изчезва от прозореца на дисплея. |
| | <ul style="list-style-type: none"> Телевизорът не е настроен да получава изходящ сигнал от рекордера. | <ul style="list-style-type: none"> Изберете подходящия режим за входящ видеосигнал от телевизора, така че картината от рекордера да се показва на телевизионния екран. |
| | <ul style="list-style-type: none"> Видеокабелът не е свързан добре. | <ul style="list-style-type: none"> Свържете добре видеокабела. |
| | <ul style="list-style-type: none"> Ел. захранването на телевизора е изключено. | <ul style="list-style-type: none"> Включете телевизора. |
| Няма звук. | <ul style="list-style-type: none"> Устройството, свързано с аудиокабела, не е настроено да приема изходящ сигнал от рекордера. | <ul style="list-style-type: none"> Изберете правилния режим за входящ сигнал от аудиоприемника, така че да можете да слушате звука от рекордера. |
| | <ul style="list-style-type: none"> Аудиокабелите не са свързани добре. | <ul style="list-style-type: none"> Свържете добре аудиокабелите. |
| | <ul style="list-style-type: none"> Захранването на свързания телевизор е изключено. | <ul style="list-style-type: none"> Възпроизвежданата картина е с лошо качество. |
| | <ul style="list-style-type: none"> Кабелът за свързване на аудиоустройството е повреден | <ul style="list-style-type: none"> Сменете кабела. |
| Възпроизвежданата картина е с лошо качество. | <ul style="list-style-type: none"> Дискът е мръсен. | <ul style="list-style-type: none"> Почистете диска. |
| Рекордерът не възпроизвежда. | <ul style="list-style-type: none"> Не е вкаран диск. | <ul style="list-style-type: none"> Вкарайте диск (проверете дали индикаторът на диска светва на дисплея). |
| | <ul style="list-style-type: none"> Вкаран е невъзпроизводим диск. | <ul style="list-style-type: none"> Вкарайте възпроизводим диск (проверете вида на диска, системата за цвят и регионалния код). |
| | <ul style="list-style-type: none"> Дискът е поставен обратно. | <ul style="list-style-type: none"> Поставете диска с възпроизводимата страна надолу. |
| | <ul style="list-style-type: none"> Дискът не е поставен в направляващата окръжност. | <ul style="list-style-type: none"> Поставете диска правилно в гнездото и в очертаванията на направляващата окръжност. |
| | <ul style="list-style-type: none"> Дискът е мръсен. | <ul style="list-style-type: none"> Почистете диска. |
| | <ul style="list-style-type: none"> Зададено е ниво на рейтинг. | <ul style="list-style-type: none"> Отменете функцията на рейтинга или променете нивото на рейтинга. |
| Има смущения в картината от външния източник на сигнала. | <ul style="list-style-type: none"> Видеосигналят от външното устройство е защитен срещу презапис. | <ul style="list-style-type: none"> Не можете да го свързвате през този рекордер. Свържете устройството директно с вашия телевизор. |
| Някои канали биват пропускани, когато се използват PR/CH (+/-). | <ul style="list-style-type: none"> Тези канали не са запаметени в рекордера. | <ul style="list-style-type: none"> Възстановете каналите (вж. "Редактиране на програма" на стр. 16). |
| Картината/звукът на канала са слаби или липсват. | <ul style="list-style-type: none"> Антената или кабелите не са закрепени добре. | <ul style="list-style-type: none"> Затегнете връзките или сменете кабела. |

| Симптом | Причина | Решение |
|--|---|---|
| Възпроизвеждането на диск, записан с този рекордер, е невъзможно на друг плейер. | • Дискът е бил записан в режим Видео. | • Финализирайте диска (стр. 20). |
| | • Някои плейери не могат да възпроизведат дори финализиран диск, записан в режим Видео. | • Няма решение. |
| | • Дискът е бил записан в режим VR. | • Другият плейер трябва да бъде съвместим с RW, за да може да го възпроизведе. |
| | • Дискове, съдържащи видеоматериал, защитен срещу презапис след еднократен запис, не могат да бъдат възпроизведени от други плейери. | • Няма решение. |
| Не може да се записва или се записва неуспешно. | • Оставащото свободно място на диска е недостатъчно. | • Използвайте друг диск. |
| | • Източникът, от който се опитвате да записвате, е защитен срещу презапис. | • Не можете да записвате от този източник. |
| | • Когато настройвате записващия канал, каналът се приема от тунера на телевизора. | • Изберете канала от вградения в рекордера телевизионен тунер. |
| | • Когато записвате на диск в режим Видео, програмите, които са защитени срещу презапис след еднократен запис, не могат да бъдат записани. | • Използвайте диск в режим VR за видеоматериал, защитен срещу презапис след еднократен запис. |
| Записване с таймер е невъзможно. | • Часовникът на рекордера не е нагласен правилно. | • Нагласете часовника (вж. или "Clock Set (Свервяване на часовника)" на стр. 16. |
| | • Таймерът е неправилно програмиран. | • Препрограмирайте таймера (вж. "Записване с таймер" на стр. 33) |
| | • Лампичката на индикатора за записване с таймер не светва след програмиране на таймера. | • Препрограмирайте таймера. |
| Дистанционното управление не работи правилно. | • Дистанционното управление не е насочено към сензора за дистанционно управление на рекордера. | • Насочете дистанционното управление към сензора за дистанционно управление на рекордера. |
| | • Дистанционното управление е прекалено далече от рекордера. | • Използвайте дистанционното управление в рамките на не повече от 7 м. |
| | • Има пречка между дистанционното управление и рекордера. | • Отстранете пречката. |
| | • Батериите на дистанционното управление са изтощени. | • Сменете батериите с нови. |

Пренастройване на рекордера

Ако забележите някои от следните симптоми...

- Уредът е включен, но захранването не работи.
- Дисплеят на предния панел не работи.
- Рекордерът не функционира нормално.

...можете да пренастроите рекордера:

- Натиснете и задръжте бутона POWER в продължение най-малко на пет секунди. Така уредът ще се изключи, след което отново го включете.
- Издърпайте захранващия кабел от контакта, изчакайте най-малко пет секунди и отново го включете в контакта.

Технически характеристики

Общи характеристики

| | |
|-----------------------------|---|
| Параметри на ел. захранване | 200-240V, 50/60 Hz, променлив ток |
| Консумирана мощност | 18W |
| Размери (прибл.) | 430 X 54 X 275 мм (Ш x В x Д) без крачетата |
| Нето тегло (прибл.) | 2.6 kg |
| Работна температура | 5°C до 35°C |
| Работна влажност | 5 % до 90 % |
| Телевизионна система | Система цвят PAL I, B/G, I/I, SECAM D/K, K1 |
| Формат на записване | PAL |

Записване

| | |
|---------------------|---|
| Формат на записване | DVD Video Recording, DVD-VIDEO |
| Записваем носител | DVD-RW за многократен запис, DVD-R записваем, DVD+RW за многократен запис, DVD+R записваем, |
| Време на запис | DVD (4.7GB): прибл. 1 час (режим XP), 2 часа (режим SP), 4 часа (режим LP), 6 часа (режим EP), 11 часа (режим MLP) |

Формат на видеозапис

| | |
|------------------------|---------------------------|
| Честота на стробирание | 27MHz |
| Формат на компресия | MPEG 2 (поддръжка на VBR) |

Формат на аудиозапис

| | |
|------------------------|---------------|
| Честота на стробирание | 48 kHz |
| Формат на компресия | Dolby Digital |

Възпроизвеждане

| | |
|--------------------------|--|
| Честотни характеристики | DVD (PCM 48 kHz): 8 Hz до 22 kHz, CD: 8 Hz до 20 kHz DVD (PCM 96 kHz): 8 Hz до 44 kHz |
| Съотношение сигнал : шум | Повече от 100 dB (за AUDIO OUT куплунг) |
| Хармонични изкривявания | По-малко от 0.008% (за AUDIO OUT куплунг) |
| Динамичен обхват | Повече от 95 dB (за AUDIO OUT куплунг) |

Входящи сигнали

| | |
|-----------|--|
| AERIAL IN | Антенен вход, 75 Ω |
| VIDEO IN | 1.0 V _{p-p} 75 Ω, негативна синхронизация, гнездо RCA x 1 / SCART x 2 |
| AUDIO IN | 2.0 V _{rms} повече от 47 kohms, гнездо RCA (L, R) x 1 / SCART x 2 |

Изходящи сигнали

| | |
|-------------------------------|---|
| VIDEO OUT | SCART x 2 |
| COMPONENT VIDEO OUT | (Y) 1.0 V (p-p), 75 Ω, негативна синхронизация, RCA гнездо x 1 (Pb)/(Pr) 0.7 V (p-p), 75 Ω, RCA гнездо x 2 |
| Изходящ звук (дигитален звук) | 0.5 V (p-p), 75 Ω, RCA гнездо x 1 |
| Изходящ звук (аналогов звук) | 2.0 V _{rms} (1 KHz, 0 dB), 600 Ω, RCA гнездо (L, R) x 1 / SCART x 2 |

Принадлежности:

| | | | |
|--------------------------------|---|---------------|---|
| Дистанционно управление | 1 | Батерии | 2 |
| RF (PЧ) коаксиален кабел | 1 | | |

- Дизайнът и техническите характеристики подлежат на промени без предизвестие.



ДВД-СНИМАЧ

УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА

МОДЕЛ: DR275

Прочитајте го прирачникот внимателно и целосно пред
поврзувањето, ракувањето или дотерувањето на овој производ.



ВНИМАНИЕ

ОПАСНОСТ ОД
ЕЛЕКТРИЧЕН УДАР
НЕ ОТВОРАЈТЕ

ВНИМАНИЕ: ЗА ДА ЈА НАМАЛИТЕ ОПАСНОСТА ОД ЕЛЕКТРИЧЕН УДАР, НЕ ВАДЕТЕ ГО КАПАКОТ (ИЛИ ЗАДНИОТ ДЕЛ). НЕМА ДЕЛОВИ ШТО МОЖЕ ДА ГИ ПОПРАВА КОРИСНИК. ПРЕПУШТЕТЕ МУ ГО ПОПРАВАЊЕТО НА КВАЛИФИКУВАНИ СЕРВИСНИ ТЕХНИЧАРИ.



Молњата со стрелка во рамностран триаголник служи за предупредување на корисникот дека постои неизолуван опасен напон во кутијата на производот што може да биде доволно висок за да претставува опасност од електричен удар за луѓето.



Извичникот во рамностран триаголник служи за предупредување на корисникот дека има важни упатства за ракување и одржување (сервисирање) во придружната литература за производот.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: ЗА ДА СПРЕЧИТЕ ЕВЕНТУАЛНО ИЗБИВАЊЕ ПОЖАР ИЛИ ЕЛЕКТРИЧЕН УДАР, НЕ ИЗЛОЖУВАЈТЕ ГО ПРОИЗВОДОТ НА ДОЖД ИЛИ ВЛАГА.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не ставајте ја опрема во затворен простор, на пример во полица за книги или нешто слично.

ВНИМАНИЕ:

Процепите и отворите на кукиштето се оставени за проветрување и за да се обезбеди сигурно работење на производот, како и за заштита од прегревање.

Отворите не смеат да се блокираат со ставање на производот на кревет, кауч, тепих или друга слична површина.

Производот не смее да се става во вградена инсталација, на пример полица за книги или сталажа, освен ако не е обезбедена соодветно проветрување или биле почитувани упатствата на производителот.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
CLASSE 1 PRODUIT LASER

ВНИМАНИЕ:

ВИДЛИВО И НЕВИДЛИВО ЛАСЕРСКО ЗРАЧЕЊЕ ОД КЛАСА 3В ПРИ ОТВОРАЊЕ И ВАДЕЊЕ НА ЗАШТИТАТА. ИЗБЕГНУВАЈТЕ ИЗЛОЖУВАЊЕ НА ЗРАКОТ.

ВНИМАНИЕ:

Производот користи ласерски систем.

За правилна употреба на овој производ, внимателно прочитајте го упатството и чувајте го за информации и во иднина. Ако уредот треба да се поправа, јавете се на овластен сервисен центар.

Употреба на командите, дотерувања или вршење на постапки Различни од наведените во упатството може да завршат со изложување на опасна радијација.

Има видливо ласерско зрачење при отворањето.
НЕ ГЛЕДАЈТЕ ПРАВО ВО ЗРАКОТ.

ВНИМАНИЕ: Апаратот не смее да се изложува на вода (капки или прскање) и на него не смее да се ставаат предмети полни со течност, на пример вази.

ВНИМАТЕЛНО со кабелот за струја

За повеќето апарати се препорачува да се приклучени во посебно електрично коло;

Односно, во еден штекер што го напојува само тој уред и нема други дополнителни штекери или разгранети електрични кола. Проверете на страницата со карактеристиките во упатството за да се уверите.

Не преоптоварувајте ги штекерите. Преоптоварените, разлабавените и оштетените штекери, продолжни кабли, изабените гајтани за струја и оштетената или напукната изолација за жиците се опасни. Може да предизвикаат електричен удар или пожар. Повремено проверувајте го гајтанот на Вашиот апарат и, ако изгледа оштетено или изветвено, откачете го, прекинете да го користите апаратот и гајтанот нека Ви го замени овластен сервисер со ист таков гајтан.

Заштитете го гајтанот за струја од физички или механички оштетувања, на пример од извртување, тегнење, штипење, приклетување со врата или газење. Особено внимавајте на приклучоците, штекерите и местото каде што гајтанот излегува од апаратот.

За да го исклучите напојувањето од мрежата, извлекете го приклучникот на кабелот од штекерот. Кога го инсталирате производот, внимавајте приклучокот да биде лесно достапен.



Отстранување на старите уреди

1. Ако на производот се наоѓа симбол на прецртана канта за смет, тоа значи дека за производот важи европската директива 2002/96/ЕС.
2. Електричните и електронските производи треба да се отстрануваат одвоено од комуналниот смет, на посебни локации одредени од владата или локалните власти.
3. Правилното отстранување на старите уреди ќе ги спречи потенцијалните негативни последици за животната средина и човековото здравје.
4. За подетални информации околу отстранувањето на старите уреди обратете се во одговорната градска служба, службата за смет и комунална хигиена или во продавницата каде што сте го купиле производот.



Производот е произведен во согласност со барањата на Директивите 89/336/ЕЕС, 93/68/ЕЕС и 73/23/ЕЕС на ЕУ.

Содржина


| | | | |
|---|-------------|--|--------------|
| Вовед | 4-8 | Disc Label (Означување на дискот) / | |
| За појавувањето на симболот ϕ | 4 | Disc Protect (Заштита на дискот) | 21 |
| Симболи што се користат во упатството | 4 | PBC (Контрола на репродукцијата) / | |
| Забелешки за дисковите | 4 | Код за регистрација на DivX | 21 |
| Дискови за снимање или за репродукција | 5 | Општ опис на екранскиот приказ | 22 |
| Дискови за репродукција | 6 | Репродукција | 23-29 |
| Регионални шифри | 6 | Општи функции за репродукција | 23-25 |
| Предна маска | 7 | Репродукција на датотека со филм DivX | 26 |
| Далечински управувач | 8 | Репродукција на аудио ЦД-а или датотеки | |
| Ракување со далечинскиот управувач | 8 | MP3/WMA | 27 |
| Поврзување и поставки | 9-22 | Гледање датотеки JPEG | 28-29 |
| Задна маска | 9 | Снимање | 30-34 |
| Поврзување со антена | 9 | За снимањето ДВД | 30-31 |
| Поврзување со телевизорот | 10 | Основно снимање од телевизија | 32 |
| Поврзување со засилувач | 11 | Моментално снимање со тајмер | 32 |
| Поврзување со аудио/видео (A/V) опрема | 12-13 | Снимање со тајмер | 33 |
| Автоматско поставување | 14 | Проверување на деталите за снимањето со тајмер | 34 |
| Користење на изборникот Home | 14 | Снимање од надворешен извор | 34 |
| Почетни поставки | 15 | Уредување | 35-41 |
| Општо ракување | 15 | Преглед на изборниците Title List и Chapter List | 35 |
| Општи поставки | 15-17 | За VR уредување на оригинал или на програма | 36 |
| Auto Programming | | Додавање ознаки за поглавјата | 36 |
| (Автоматско програмирање) | 15 | Менување на сликичките за насловот | 36 |
| Program Edit (Програмско уредување) | 16 | Правење нова програма | 37 |
| Местење на часовникот | 16 | Додавање дополнителни наслови/ | |
| TV Aspect (Прегледност на ТВ) | 16 | поглавја во програмата | 37 |
| Progressive Scan (Прогресивно сканирање) / | | Бришење наслов/ | |
| AV2 Connection (Поврзување AV2) | 17 | поглавје од оригиналот или програмата | 38 |
| Video Output Format (Формат на видео излезот) / | | Бришење дел | 38 |
| Режим за штедење енергија | 17 | Именување наслов | 39 |
| Factory Set (Фабрички поставки) | 17 | Временско пребарување | 39 |
| Јазични поставки | 17 | Делење еден наслов на два | 40 |
| Display Menu (Изборник за приказот) | 17 | Спојување две поглавја во едно | 40 |
| Изборник на дискот/аудио/титли | 17 | Преместување на програмско поглавје | 41 |
| Аудио поставки | 18 | Криење поглавјата/насловите | 41 |
| Dolby Digital / DTS / MPEG | 18 | Заштитиување на насловите | 41 |
| Sampling Frequency | | Референци | 42-47 |
| (Фреквенција на урнекување) | 18 | Дополнителни информации | 42 |
| DRC (Контрола на динамичкиот опсег) | 18 | Пребришување снимки | 42 |
| Поставки за заклучување | | Гледање на изборникот Title List на други | |
| (Родителска контрола) | 18-19 | ДВД-снимачи или плеери | 42 |
| Rating (Класификација) | 18 | Репродукција на снимките на други ДВД | |
| Set Password (Одредување лозинка) / | | плеери (финализирање дискови) | 42 |
| Подрачен код | 19 | Јазични шифри | 43 |
| Поставки за снимање | 19 | Подрачни кодови | 43 |
| Record Mode Set | | Управување со телевизор со приложениот | |
| (Одредување режим за снимање) | 19 | далечински управувач | 44 |
| Auto Chapter (Автоматско поглавје) | 19 | Решавање на проблемите | 45-46 |
| Поставки за дисковите | 20-21 | Карактеристики | 47 |
| Иницијализирање/Финализирање | 20 | | |

Вовед

За правилна употреба на овој производ, внимателно прочитајте го упатството и чувајте го за информации и во иднина.

Упатството содржи информации за ракувањето и одржување на Вашиот снимач. Ако уредот треба да се поправа, јавете се на овластен сервис.

За појавувањето на симболот

За време на ракувањето, на екранот на Вашиот телевизор може да се појави симболот, „  “ што укажува дека функцијата објаснета во ова упатство не е достапна за тој медиум.

Симболи што се користат во упатството

Забелешка:

Укажува на посебни забелешки и функции.

Совет:

Укажува на совети што ја олеснуваат задачата.

Делот чиј наслов содржи еден од следните симболи важи само за видот на дискови што ги претставува симболот.

DVD ALL Сите дискови ДВД наведени подолу.

-RW_{VR} DVD-RW со режим за снимање VR

-RW_{video} DVD-RW со режим за снимање Video

+RW Диск DVD+RW

-R Диск DVD-R

+R Диск DVD+R

DVD ДВД-видео диск

VCD Видео ЦД-а

ACD Аудио ЦД-а

DivX Датотеки DivX

MP3 Датотеки MP3

WMA Датотеки WMA

JPEG Датотеки JPEG

Забелешки за дисковите

Ракување со дисковите

Не допирајте ја страната за репродукција на дискот. Држете го дискот за рабовите, така да не останат отпечатоци од прстите на површината. Не лепете хартија или лента на дискот.

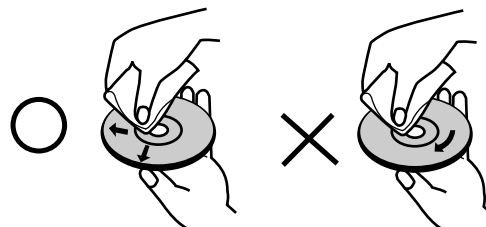


Чување на дисковите

По репродукцијата, ставете го дискот во неговата кутија. Не изложувајте го дискот на директна сончева светлина или топлински извори и не оставајте го во паркиран автомобил изложен на директна сончева светлина.

Чистење на дисковите

Отпечатоците и прашина на дискот може да предизвикаат слаб квалитет на сликата и избличување на звукот. Пред репродукцијата, исчистете го дискот со чиста крпа. Бришете го дискот од средината кон рабовите.



Не употребувајте јаки растворачи, на пример алкохол, бензин, разредувач, средства за чистење или антистатички спреј наменети за старите винилни плочи.

Кондензација

Не ракувајте со производот веднаш по внесувањето од ладно на топло. Оставете го два до три часа невклучен. Ако го користите производот во таква ситуација, може да се оштетат дисковите и внатрешните делови.

Дискови за снимање или за репродукција



DVD-RW (Дигитален видео диск за пребришување):

- Дисковите DVD-RW може да се форматираат за снимање во режимите VR и Video.
- На овие дискови може да се снима повеќепати. Снимките може да се бришат, па на истиот диск може повторно да се снима.

[Режим VR]

- Снимките може да се уредуваат неограничено
- Се репродуцираат само на плеери соодветни со режимот VR (по финализација)

[Режим Video]

- Се репродуцира на обични ДВД плеери (по финализација)
- Ограничени можности за уредување



DVD-R (Дигитален видео диск за снимање):

- На овие дискови може да се снима само еднаш. Откако ќе финализирате еден диск DVD-R, веќе не може ни да снимате на него, ни да го уредувате.
- Дисковите DVD-R може да се форматираат само за режимот Video.
- Се репродуцираат на обични ДВД плеери (по финализација)
- Ограничени можности за уредување



DVD+RW (Дигитален видео диск за пребришување +)

- На овие дискови може да се снима повеќепати. Снимките може да се бришат, па на истиот диск може повторно да се снима.
- Се репродуцираат на плеери соодветни за DVD+RW (автоматска финализација)
- Уредените содржини може да се репродуцираат на плеери соодветни за DVD+RW само по финализација
- Може да се уредуваат насловите и поглавјата на снимките



DVD+R (Дигитален видео диск за снимање +)

- На овие дискови може да се снима само еднаш. Откако ќе финализирате еден диск DVD+R, веќе не може ни да снимате на него, ни да го уредувате.
- Се репродуцираат на плеери соодветни за DVD+R (по финализација)
- Уредените содржини не се соодветни за плеерите соодветни за DVD+R (Сокривање, спојување поглавја, додавање ознаки за поглавја итн.)
- Ограничени можности за уредување на насловите и поглавјата.

Препорачливи дискови за снимање ДВД

| DVD-R | DVD+R | DVD-RW | DVD+RW |
|----------------------|----------------------|---------------------|-----------------------|
| Mitsubishi (8x, 16x) | Mitsubishi (8x, 16x) | Mitsubishi (2x, 4x) | Mitsubishi (2.4x, 4x) |
| Verbatim (8x, 16x) | Verbatim (8x, 16x) | Victir (4x) | Verbatim (4x) |
| - | - | Maxell (4x) | Philips (4x) |

Забелешки: Ако некој DVD-RW/DVD+RW диск е снимен со персонален компјутер на друг ДВД снимач, нема да можете да го форматирате дискот со овој снимач. Значи, ако сакате да го користите дискот на овој снимач, мора да го форматирате дискот користејќи го оригиналниот снимач.

Дискови за репродукција



ДВД (дискови од 8 или 12 см)

Дискови со филмови може да се купат или изнајмат



Видео CD (VCD) (дискови од 8 или 12 см)

Видео ЦД-а или дискови CD-R/CD-RW со формат Видео ЦД/Супер видео ЦД



Аудио ЦД (дискови од 8 или 12 см)

Музички ЦД-а или дискови CD-R/CD-RW во музичкиот формат ЦД што може да се купат



CD-R/CD-RW (дискови од 8 или 12 см)

Дискови CD-R/CD-RW што содржат аудио наслови, датотеки DivX, MP3, WMA или JPEG.

Забелешки:

- Зависно од условите на опремата за снимање или самиот диск CD-R/RW (или DVD±R/RW), некои дискови CD-R/RW (или DVD±R/RW) не можат да се репродуцираат на уредов.
- Не ставајте печати или етикети на која било страна на дисковите (на страната со етикета или на снимената страна).
- Не користете ЦД-а со невообичен облик (на пр. со облик на срце или осмоаголни). Така може да се јават дефекти.
- Зависно од програмата за снимање и финализацијата, некои снимени дискови (CD-R/RW ИЛИ DVD±R/RW) може да не се репродуцираат.
- Дисковите DVD-R/RW, DVD+R/RW и CD-R/RW снимени на компјутер или на ДВД- или ЦД-снимач може да не се репродуцираат ако дискот е оштетен или валкан или ако има нечистотии или кондензација на леќата на снимачот.
- Ако снимате диск со компјутер, дури и ако е снимен во соодветен формат, постојат случаи кога може да не се репродуцира поради поставките на апликативниот софтвер со кој бил направен дискот. (Видете кај издавачот на софтверот за подетални информации).
- Снимачот бара дисковите и записите да задоволуваат одредени технички стандарди за да се постигне оптимален квалитет на репродукцијата. Фабрички снимените ДВД-а се автоматски поставени за тие стандарди. Има многу разни видови дискови за снимање (вклучувајќи ги и дисковите CD-R што содржат датотеки MP3 или WMA) и тие бараат одредени претходни услови (видете погоре) за да се обезбеди соодветна репродукција.
- Купувачите треба да знаат дека е потребна дозвола за да се преземаат датотеки MP3 или WMA и музика од Интернет. Нашата компанија нема право да дава таква дозвола. Дозволата секогаш се бара од сопственикот на авторските права.

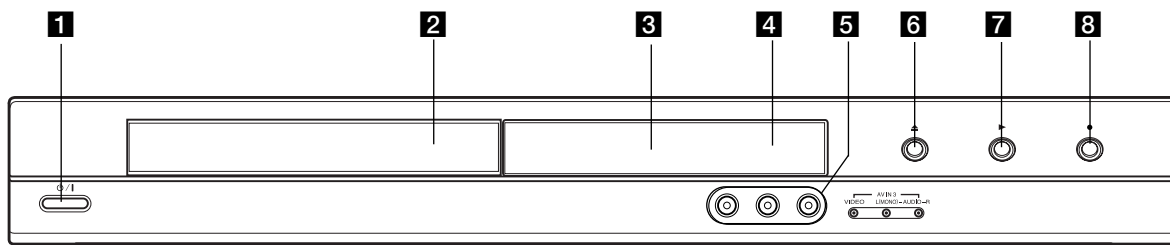
Регионални шифри

Уредот има регионална шифра испечатена од задната страна. Уредот може да репродуцира само ДВД-дискови означени исто како одзади на уредот или „ALL“ - Incorrect quotes (сите).

Забелешки за регионалните шифри

- Повеќето дискови ДВД имаат јасно видлив глобус на обвивката со еден или повеќе броеви во нив. Тој број мора да одговара на регионалната шифра на Вашиот уред, инаку дискот нема да може да се репродуцира.
- Ако се обидете да репродуцирате ДВД со различна регионална шифра од оној што го има уредот, на екранот на телевизорот се појавува пораката „Add (Неточна регионална шифра, не може да се репродуцира)“.

Предна маска



1 / I (Копче за вклучување (POWER))

За вклучување и исклучување на снимачот.

2 Фиока за дискови

Ставајте ги дисковите тука.

3 Екран

За прикажување на тековната состојба на снимачот.

REC: Снимачот снима.

TV: Укажува дека снимачот е во режим за телевизиски прием.

: Укажува кога снимачот снима со тајмер или дека е програмирано снимање со тајмер.

: За прикажување на тековната состојба на снимачот (часовник, број на програмата итн.).

4 Сензор за далечинскиот управувач

Насочете го далечинскиот управувач на снимачот наваму.

5 AV IN 3 (ВИДЕО ВЛЕЗ/АУДИО ВЛЕЗ (лев/десен))

За поврзување со аудио/видео излезот на надворешниот извор (аудио систем, телевизор/монитор, видео, камкордер итн.).

6 (OPEN/CLOSE)

За отворање или затворање на фиоката за дискови.

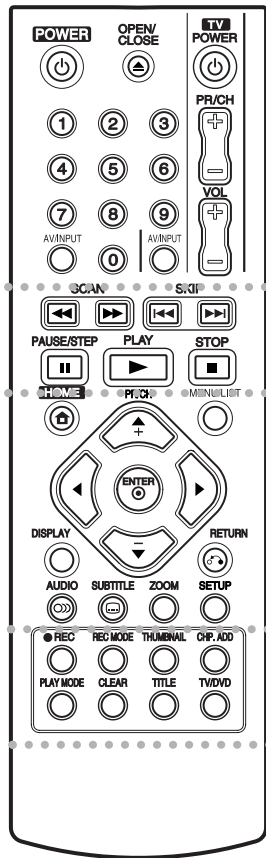
7 (PLAY)

Почнување репродукција.

8 (REC)

За почеток на снимањето. Со повеќекратно притискање се поставува времето за снимање.

Далечински управувач



• • • • • **1** • • • • •

POWER: За вклучување и исклучување на снимамот.

OPEN/CLOSE (▲): Отворање и затворање на фиоката за дискови.

AV/INPUT: Менување на влезот од којшто ќе се снима (ТВ-приемник, AV1-3).

Бројчени копчиња 0-9: Одбирање на опциите на изборникот што имаат броеви.

Копчиња за управување со ТВ: видете на страница 44.

• • • • • **2** • • • • •

SCAN (◀◀ / ▶▶): Пребарување назад или напред.

SKIP (◀◀◀ / ▶▶▶): Префрлување на следното или претходното поглавје или трага.

PAUSE/STEP (||): За привремено паузирање на репродукцијата или снимањето.

PLAY (▶): Почнување репродукција.

STOP (■): За сопирање на репродукцијата или снимањето.

• • • • • **3** • • • • •

HOME: Отворање или затворање на изборникот HOME.

MENU/LIST: Отворање изборник на дисковите ДВД. Префрлување помеѓу изборниците Title List-Original и Title List-Playlist.

◀ / ▶ / ▲ / ▼ (лево/десно/горе/долу): Одбирање опција од изборникот.

ENTER (⊙): Потврда на одбраното од изборникот.

PR/CH (+/-): Сканирање горе-долу низ запомнетите канали.

DISPLAY: Пристапување кон приказот на екранот.

RETURN (↶): Затворање на изборник.

AUDIO (⊕): Одбирање звук на јазикот или аудио канал.

SUBTITLE (⊞): Одбирање јазик за титлите.

ZOOM: Зголемување на сликата на видеото.

SETUP: Отворање или затворање на изборникот Setup (поставување).

• • • • • **4** • • • • •

REC (●): За почеток на снимањето.

REC MODE: Одбирање на режимот за снимање.

THUMBNAIL: Одбирање сликичка.

CHP. ADD: Вметнување ознака на поглавје при репродукција/снимање.

PLAY MODE: Одбирање режим за репродукција.

CLEAR: Бришење ознака од изборникот за барање ознаки.

TITLE: Прикажување на насловниот изборник на дискот, ако го има.

TV/DVD: Гледање на каналите одбрани со приемникот на снимамот или со приемникот на телевизорот.

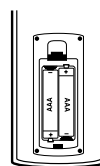
Ракување со далечинскиот управувач

Насочете го далечинскиот кон сензорот на уредот и притискајте ги копчињата.

Внимание

Не мешајте стари со нови батерии. Не мешајте различни видови батери (стандардни со алкални или сл.).

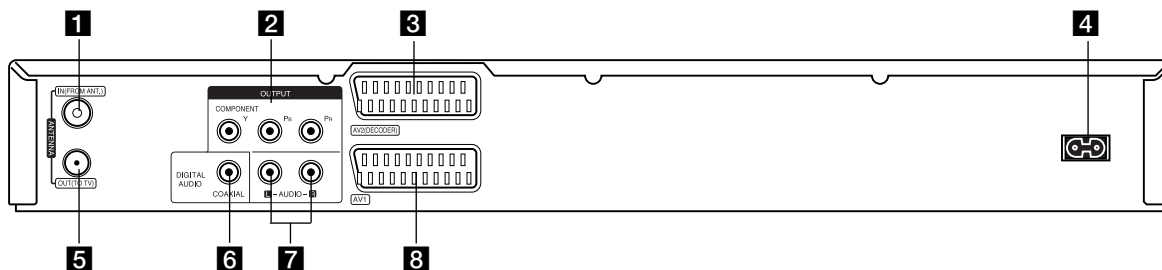
Местење на батериите за далечинскиот



Извадете го капакот на батериите од задниот дел на далечинскиот управувач и ставете две батерии R03 со големина AAA со правилен распоред на ⊕ и ⊖.

Поврзување и поставки

Задна маска



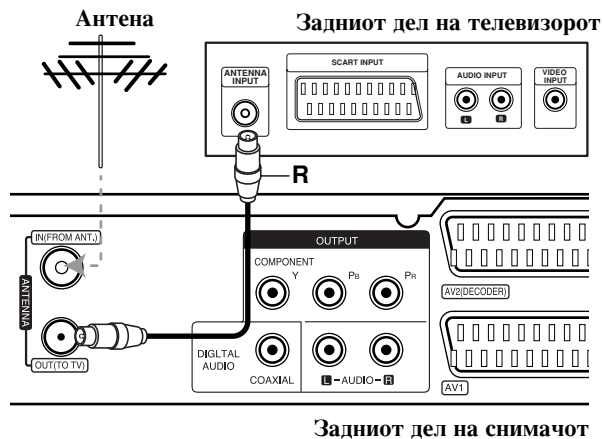
- 1 ANTENNA IN (Антенски влез)**
За поврзување на антената.
- 2 COMPONENT OUTPUT (Y Pb Pr)**
За поврзување со телевизор со влезови „Y Pb Pr“.
- 3 AV 2 (DECODER)**
За поврзување со аудио/видео излезот на надворешен извор (декодер за платежна телевизија, кабелска кутија, видео, итн.).
- 4 Кабел за струја**
За приклучување во електричната мрежа.
- 5 ANTENNA OUT**
Го префрлува сигналот од антенскиот влез до телевизорот или мониторот.
- 6 COAXIAL (Дигитален приклучок за аудио излез)**
За дигитално (коаксијално) поврзување со аудио опрема.
- 7 AUDIO OUTPUT (аудио излез, лево/десно)**
За поврзување со телевизор со аудио влезови.
- 8 AV 1 (AUDIO/VIDEO)**
За поврзување со телевизор со приклучок SCART.

Поврзување со антена

Извадете го антенскиот приклучок од телевизорот и ставете го во антенскиот влез од задната страна на снимачот. Приклучете го едниот крај на антенскиот кабел во телевизискиот излез на снимачот, а другиот крај ставете го во антенскиот влез на телевизорот.

Поврзување со коаксијален RF

Поврзете го приклучникот ANTENNA OUT (Антенски излез) на снимачот со антенскиот влез на телевизорот со приложениот 75-омски коаксијален кабел (R). Приклучникот ANTENNA OUT (Антенски излез) го префрлува сигналот од приклучникот ANTENNA IN (Антенски влез).



Поврзување со телевизорот

- Поврзете на еден од следните начини, зависно од можностите на Вашата опрема.
- Кога се користат приклучоците COMPONENT OUTPUT, поставете ја опцијата Video Output Format (Формат на видео излезот) од изборникот за поставување на YPbPr. Кога се користи приклучокот SCART, поставете ја опцијата Video Output Format (Формат на видео излезот) од изборникот за поставување на RGB.

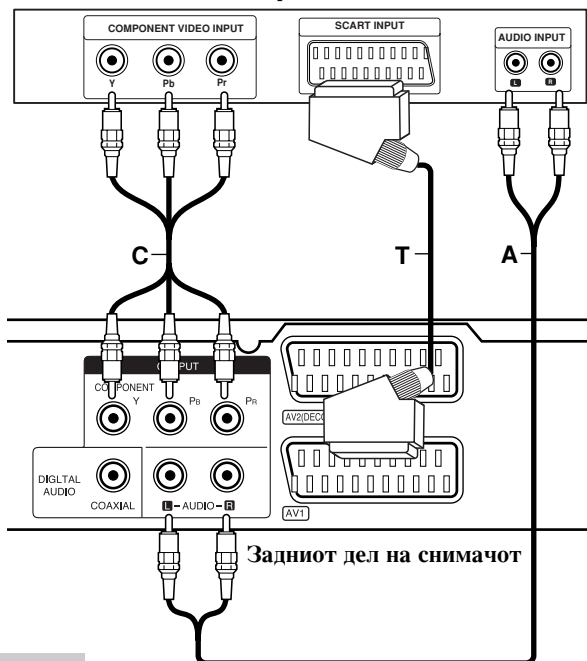
Совети

- Зависно од телевизорот и од другата опрема што сакате да ја поврзете, постојат разни начини за поврзување на снимачот. Користете ги само поврзувањата што се опишани подолу.
- Погледнете во упатствата на телевизорот, видеото, стерео системот или другите апарати по потреба за најдобро поврзување.

Внимание

- Внимавајте снимачот да е директно поврзан со телевизорот. Наместете го телевизорот за потребниот канал за видео влез.
- Не поврзувајте го приклучокот AUDIO OUTPUT со влезниот приклучок за грамофон (или касетен дек) на аудио системот.
- Не поврзувајте го снимачот преку видео. Сликата од ДВД-то може да биде изобличена поради системот за заштита од копирање.

Задниот дел на телевизорот



Поврзување со SCART

Поврзете го приклучокот скарт AV1 на снимачот со соодветниот приклучок на телевизорот со помош на кабелот скарт (T).

Аудио поврзување (лево/десно)

Поврзете ги левиот и десниот приклучок AUDIO OUTPUT од снимачот со влезните аудио приклучоци за лево и десно на телевизорот со аудио каблите (A). Не поврзувајте го приклучокот AUDIO OUTPUT со влезниот приклучок за грамофон (или касетен дек) на аудио системот.

Компонентно видео поврзување

Поврзете ги приклучоците COMPONENT OUTPUT на снимачот со соодветните влезни приклучоци на телевизорот со помош на кабелот Y Pb Pr (C).

Ако телевизорот Ви е со голема дефиниција или „дигитално подготвен“, може да го искористите излезот со прогресивно сканирање на снимачот за најголема можна видео резолуција. Ако Вашиот телевизор не го прифаќа форматот „прогресивно сканирање“, сликата ќе биде со пречки ако го поврзете со Progressive Scan на снимачот.

- Поставете го Progressive на [On] (вклучено) од изборникот за поставки за прогресивен сигнал, видете на страница 17.

Внимание

Кога ќе се внесе поставката за прогресивно сканирање, сликата ќе се гледа само на телевизор или монитор соодветен за прогресивното сканирање. Ако го поставите Progressive Scan на [ON] (вклучено) по грешка, мора да го ресетирате снимачот. Првин извадете го дискот од снимачот. Потоа притиснете го STOP (■) и држете го пет секунди пред да го пуштите. Видео излезот ќе се врати на стандардните поставки, а сликата повторно ќе се гледа на обичен аналоген телевизор или монитор.

Поврзување со засилувач

Поврзување со засилувач опремен со 2-канално аналогно стерео или Dolby Pro Logic II/Pro Logic:

Поврзете ги левиот и десниот приклучник AUDIO OUTPUT од снимачот со влезните звучни приклучоци за лево и десно на засилувачот, радио-засилувачот или стерео системот со помош на аудио каблите (A).

Поврзување со засилувач опремен со 2-канално дигитално стерео (PCM) или аудио/видео радио-засилувач опремен со повеќеканален декодер (Dolby Digital™, MPEG 2 или DTS)

1. Поврзете еден од приклучоците DIGITAL AUDIO OUTPUT на снимачот (коаксијалниот X) со соодветниот влезен приклучок на засилувачот. Употребете дигитален (коаксијален X) аудио кабел по избор.
2. Ќе треба да го активирате дигиталниот излез на снимачот. (Видете во „Аудио поставки“ на страница 18).

Дигитален повеќеканален звук

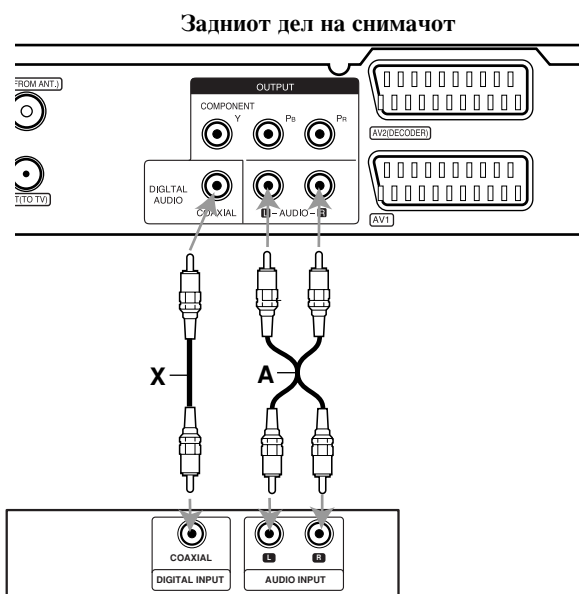
Дигиталното повеќеканално поврзување дава најдобар квалитет на звукот. За тоа ви треба повеќеканален аудио/видео радио-засилувач што поддржува еден или повеќе од звучните формати што ги поддржува Вашиот снимач (MPEG 2, Dolby Digital и DTS). Проверете во упатството на радио-засилувачот и логоата на предната маска на радио-засилувачот.

Внимание:

Поради лиценцната спогодба со DTS, дигиталниот излез ќе биде со DTS кога е одбран аудио протек DTS.

Забелешки:

- Ако форматот на звукот на дигиталниот излез не одговара на можностите на радио-засилувачот, тој ќе произведува силен, изобличен звук или нема да дава никаков звук.
- Шестканалниот дигитален опкружен звук преку дигиталната врска може да се добие само ако Вашиот радио-засилувач е опремен со дигитален повеќеканален декодер.
- За да го видите форматот на звукот на моменталното DVD на приказот на екранот, притиснете AUDIO.
- Снимачот не врши интерно (2-канално) декодирање на звучните траги DTS. За да уживате во повеќеканалниот опкружен DTS, мора да го поврзете снимачот со радио-засилувач соодветен за DTS преку еден од неговите дигитални аудио излези.



Засилувач (Радио-засилувач)

Произведено по лиценца од Dolby Laboratories.
„Dolby“, „Pro Logic“ и симболот двојно D се
заштитни знаци на Dolby Laboratories.

„DTS“ и „DTS Digital Out“ се заштитни знаци на
Digital Theater Systems, Inc.

Поврзување со аудио/видео (A/V) опрема

Поврзување со декодер за платежна телевизија (PAY-TV) или канал плус (Canal Plus)

Може да гледате или да снимате програми од платежна телевизија или канал плус ако поврзете декодер (се купува одделно) со снимачот. Откачете го гајтанот за струја на снимачот од штекерот додека го поврзувате декодерот.

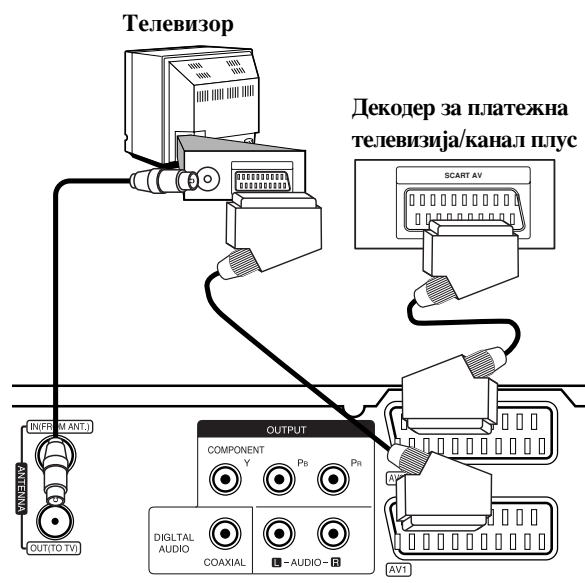
За да гледате или да снимате програми од платежна телевизија или канал плус, поставете ја опцијата [AV2 Connection] (поврзување AV2) на [Decoder] (декодер) (видете на страница 17) и поставете ја опцијата [Decoder On/Off] за програмата на [On] (вклучено) во изборникот за поставување (страница 16)

Совет:

Не мора да го вклучувате снимачот за да го гледате сигналот од поврзаниот приемник на телевизорот.

Забелешка:

Ако го откачите гајтанот за струја на снимачот, нема да можете да ги гледате сигналите од поврзаниот декодер.

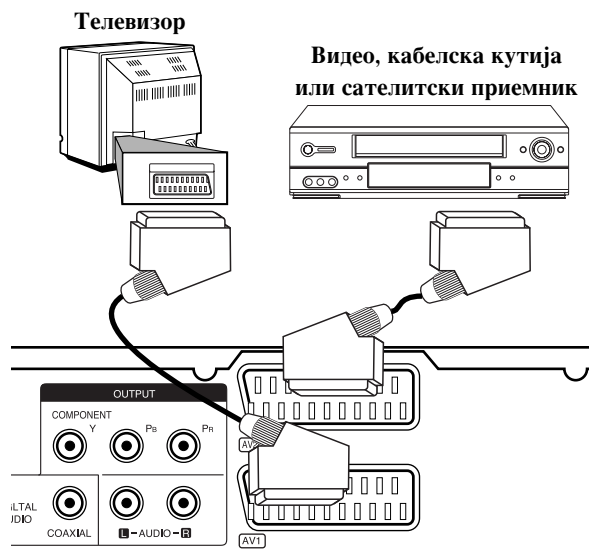


Задниот дел на снимачот

Поврзување со приклучникот AV2 DECODER

Поврзете видео или сличен уред за снимање со приклучокот AV2 DECODER на снимачот.

За да го гледате или снимате изворот од приклучникот AV2 DECODER, поставете ја опцијата [AV2 Connection] на [Other Device] (друг уред видете на страница 17)



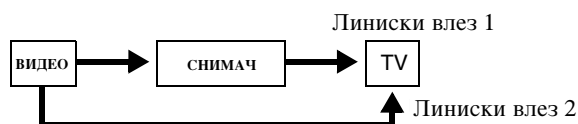
Задниот дел на снимачот

Совет:

Не мора да го вклучувате снимачот за да го гледате сигналот од поврзаниот приемник на телевизорот.

Забелешки:

- Сликите што содржат сигнали за заштита од преснимување не може да се снимаат.
- Ако го поврзувате сигналот од снимачот преку видеото, може да не добиете чиста слика на телевизискиот екран. Внимавајте да го поврзете видеото со снимачот и телевизорот по редоследот прикажан подолу. За да гледате видео ленти, гледајте ги преку вториот линиски влез на телевизорот.

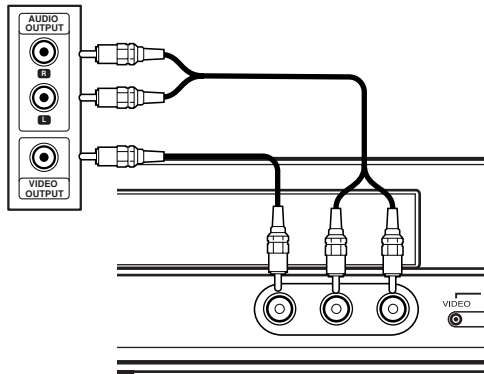


- Кога снимате на видео од снимачот, не префрлувајте го влезниот извор на ТВ притискајќи го копчето TV/DVD на далечинскиот.
- Ако користите приемник за B Sky B, внимавајте да го поврзете приклучокот VCR SCART на приемникот со приклучокот AV2 DECODER.
- Ако го откачите гајтанот за струја на снимачот, нема да можете да ги гледате сигналите од поврзаното видео или приемник.

Поврзување со приклучоците AV IN 3

Поврзете ги влезните приклучоци (AV IN 3) на снимачот со аудио/видео приклучоците на Вашата опрема користејќи аудио/видео кабли.

Плоча со приклучоци на опремата (видео, камкордер и сл.)

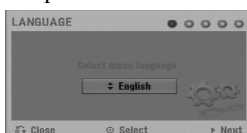


Предниот дел на
снимачот

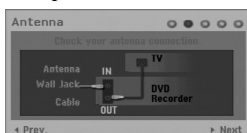
Автоматско поставување

Откако првпат ќе го притиснете POWER за да го вклучите или ресетирате уредот, функцијата Initial Setup Wizard (Помошник за почетно поставување) автоматски ги мести јазикот, часовникот и каналите на приемникот.

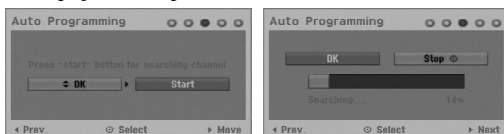
1. Одберете јазик за изборникот за поставки и за приказот на екранот. Со ▲ / ▼ одберете го јазикот, па притиснете ENTER.



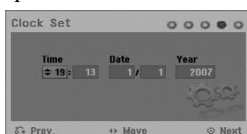
2. Проверете го поврзувањето на антената. Притиснете ENTER за да прејдете на следниот чекор.



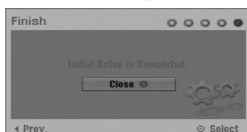
3. Употребете ▲ / ▼ / ◀ / ▶ за селектирање на аудио системот, а потоа притиснете ENTER додека е селектирана опцијата [Start]. Приемникот автоматски ќе кружи по сите достапни канали во подрачјето и ќе ги смести во меморијата на приемникот.



4. Внесете ги неопходните информации за датумот и времето.



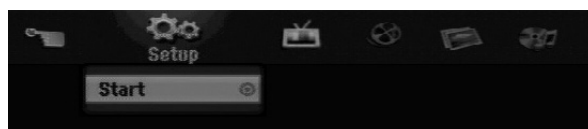
- ◀ / ▶ (лево/десно): За движење на покажувачот до претходната или следната колона.
 - ▲ / ▼ (горе/долу): За менување на поставките каде што е покажувачот. Притиснете ENTER за да ги потврдите поставките.
5. Притиснете ENTER додека на екранот е нагласено [Close] (затвори) за да заврши поставувањето.



Користење на изборникот Home

Од екранот на изборникот Home може да ги отворите сите медиуми за репродукција и снимање на снимачот.

1. Притиснете го HOME за да се прикаже изборниот екран Home. Уредот ќе биде во режим за гледање телевизија секогаш кога ќе се појави изборникот Home.
2. Со копчињата ◀ / ▶ одберете ја главната опција што ја сакате. Се појавуваат подопциите.
3. Со копчињата ▲ / ▼ и ENTER одберете ја подопцијата што ја сакате.



4. За да излезете од изборникот HOME, притиснете го HOME.

Setup (Поставување)

- **Start:** Прикажување на изборникот Setup (поставување).

TV (Телевизор)

- **Auto Ch. Scan:** Видете на страница 15.
- **PR Edit:** Видете на страница 16.
- **Timer Record:** видете на страница 33.

Movie

- **DISC:**
 - Прикажување на изборникот Title List (список наслови) за дискот за снимање (страница 35)
 - Прикажување на изборникот Movie List (список филмови) за дискот DivX. (страница 26)
 - Репродукција на Видео ЦД или ДВД-видео (страници 23-25).

Photo (Видете на страниците 28-29)

- **DISC:** Прикажување на изборникот Photo List (список фотографии) за дискот.

Music (Видете на страница 27)

- **DISC:** Прикажување на изборникот Music List (список музика) за дискот.

Easy Menu

- **Disc Manager:** Прикажување на изборникот Disc Settings (поставки за дисковите). (Видете на страниците 20-21)
- **Rec. Mode:** Прикажување на изборникот за одбирање режим за снимање. (Видете на страница 19)

Почетни поставки

Во системот на изборници постојат повеќе начини за приспособување на дадените поставки. Повеќето изборници се состојат од три нивоа за поставување на опциите, но на некои им е потребна поголема длабочина за разните поставки.

Општо ракување

1. Притиснете HOME, па одберете ја опцијата [Setup] (поставување).
2. Одберете ја опцијата [Start] (почеток), па притиснете ENTER.
Се појавува изборникот за поставување.



3. Со ▲ / ▼ изберете ја саканата опција.
4. Додека е одбрана саканата ставка, притиснете го ► за да отидете до следното ниво.
5. Со ▲ / ▼ изберете ја следната сакана опција.
6. Притиснете го ► за да дојдете до третото ниво.
7. Со помош на ▲ / ▼ одберете ја саканата поставка, па притиснете го ENTER за да го потврдите изборот.
За некои ставки се потребни и дополнителни чекори.
8. Притиснете го RETURN (↵) повеќепати за да излезете од изборникот за поставување.

Забелешка:

Притиснете го ◀ за да се вратите на претходното ниво.

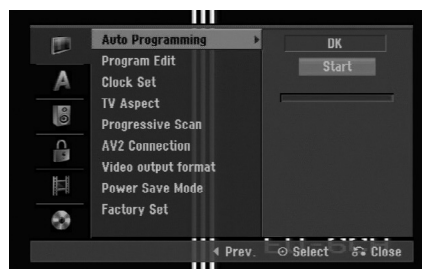
Општи поставки

Auto Programming (Автоматско програмирање)

Снимачот е опремен со фреквентно синтетизиран приемник способен да прима до 88 телевизиски канали.

Подготовки:

- Поврзете го снимачот со соодветна антена, како што е прикажано во „Поврзување на антената“ на страница 9.



1. Одберете ја опцијата [Auto Programming] (автоматско програмирање).
2. Притиснете го ► за да дојдете до третото ниво. Опцијата [Country] е нагласена.
3. Со ▲ / ▼ одберете го аудио системот, па притиснете ►.
Нагласена е иконата [Start] (почни).
4. Притиснете го ENTER за да почне пребарувањето на каналите. Приемникот автоматски ќе кружи по сите достапни канали во подрачјето и ќе ги смести во меморијата на приемникот.

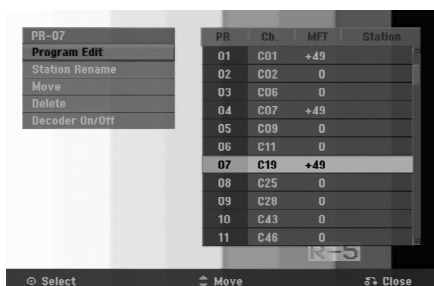
Забелешка:

Може да го менувате аудио системот за секоја програма со Program Edit во изборникот за поставување кога ќе заврши автоматското програмирање (Auto Programming) (Видете во „Програмско уредување“ на стр. 16).

Program Edit (Програмско уредување)

Каналите може да ги уредувате и рачно (да додавате, бришете, именувате, преместувате, итн.).

1. Одберете ја опцијата [Program Edit], па притиснете го ►.
2. Притиснете го ENTER додека е одбрано [Edit] (уредување).
Се појавува изборникот со списокот програми (Program List).



3. Со ▲ / ▼ одберете го бројот на програмата, па притиснете го ENTER.
4. Со ▲ / ▼ одберете ја опцијата за програмата, па притиснете го ENTER.
 - [Program Edit] Рачно поставување на каналот. Видете во „Програмско уредување“ долу.
 - [Station Rename] За менување на името на станицата. Се појавува екранот за внесување знаци. За внесување на знаци видете на страница 39. Имињата може да имаат до 5 знаци.
 - [Move] За подредување на местоположбите на програмите на списокот програми. Притиснете го ▲ / ▼ за да ја преместите одбраната програма на ново место.
 - [Delete] За исклучување на програмските местоположби што не Ви требаат.
 - [Decoder On/Off] За поставување на каналите за декодерот. Оваа поставка Ви треба за гледање или снимање на програми од платежна телевизија или канал плус. Притиснете го ENTER за да се појави [Decoder] на екранот. Притиснете го ENTER повторно за да ја исклучите поставката.
5. Притиснете го RETURN (↵) повеќепати за да излезете од изборникот за списокот за програми.

Програмско уредување

Може да извршите пребарување за да одберете и зачувате ТВ канали рачно.

Кога ќе го одберете [Program Edit] како во чекорот 4 погоре, се појавува екранот за поставување на каналите.

1. Со ◀ / ▶ одберете ставка и притискајте ги ▲ / ▼ за да ги менувате поставките.



- [PR] укажува на местоположбата на одбраната програма.
- [Seek] Автоматско барање на канал. Пребарувањето прекинува кога снимачот ќе најде канал.
- [Ch.] Менување на бројот на каналот.
- [MFT] Фино мesteње на каналот за да се добие почиста слика.
- [Audio] Го менува аудио системот (BG, I или DK).

2. Одберете OK, па притиснете го ENTER за да ги потврдите поставките и да се вратите во изборникот за списокот на програмите.

AV1 Decoder (декодер AV1)

За поставување на приклучокот AV1 AUDIO/VIDEO за влезни шифрирани видео сигнали.

1. Притиснете AV/INPUT додека е нагласена опцијата [Decoder On/Off] (вклучен/исклучен декодер).
2. Притиснете го ENTER за да се појави [Decoder] на екранот. Притиснете го ENTER повторно за да ја исклучите поставката.
 - Off: За влез на сигнали од приклучникот AV1-скарт. Обично се одбира ова.
 - On: Шифрираниот влезен видео сигнал од приклучокот AV1-скарт се пренесува до приклучокот AV2 DECODER за да се дешифрира. Дешифрираниот сигнал потоа се враќа преку приклучокот AV2 DECODER за да можете да ги снимате или гледате програмите од платежна телевизија/ канал плус.

Местење на часовникот

1. Одберете ја опцијата [Clock set] (местење на часовникот), па притиснете ►.
2. Внесете ги неопходните информации за датумот и времето.
 - ◀ / ▶ (лево/десно): За движење на покажувачот до претходната или следната колона.
 - ▲ / ▼ (горе/долу): За менување на поставките на моменталната положба на покажувачот.
3. Притиснете ENTER за да ги потврдите поставките.

TV Aspect (Прегледност на ТВ)

Одбирање на соодносот на прегледноста на поврзаниот телевизор (стандардна 4:3 или широка).

- [4:3 Letter Box] Одберете го ова кога поврзвате телевизор со екран 4:3. Прикажува широка слика со ленти на горниот и долниот дел на екранот.
- [4:3 Pan Scan] Одберете го ова кога поврзвате со телевизор со екран 4:3. Автоматски ја прикажува широката слика на целиот екран и ги отсекува деловите што не ги собира.
- [16:9 Wide] Одберете го ова кога поврзвате телевизор со широк екран или со функција за широка прегледност.

Општи поставки (продолжение)

Progressive Scan (Прогресивно сканирање)

Видеото со прогресивно сканирање овозможува слики со највисок квалитет со помалку треперење. Ако ги користите приклучоците за компотентен видео излез/прогресивно сканирање COMPONENT OUTPUT но го поврзувате снимачот со стандарден (аналоген) телевизор, поставете го Progressive Scan на [OFF] (исклучено). Ако ги користите приклучоците за компонентен видео излез/прогресивно сканирање COMPONENT OUTPUT за поврзување со телевизор или монитор соодветен за прогресивно сканираниот сигнал, поставете го Progressive Scan на [ON] (вклучено).

Забелешка:

Прогресивното сканирање ќе биде исклучено во изборникот за поставување кога Video Output Format (Формат на видео излезот) во изборникот за поставување е ставено на RGB.

Внимание

Кога ќе се внесе поставката за прогресивно сканирање, сликата ќе се гледа само на телевизор или монитор соодветен за прогресивното сканирање. Ако го поставите Progressive Scan на [ON] (вклучено) по грешка, мора да го ресетирате снимачот. Првин извадете го дискот од снимачот. Потоа притиснете го STOP (■) и држете го пет секунди пред да го пуштите. Видео излезот ќе се врати на стандардните поставки, а сликата повторно ќе се гледа на обичен аналоген телевизор или монитор.

AV2 Connection (Поврзување AV2)

Може да поврзете декодер или друг апарат со приклучокот AV2 DECODER од задната страна.

- [Decoder] Одберете го [Decoder] (декодер) ако го поврзувате приклучокот AV2 DECODER на снимачот со декодер за PAY-TV или Canal Plus.
- [Other Device] Одберете го [Other Device] ако го поврзувате приклучокот AV2 DECODER на снимачот со видео-рекордер или сличен уред за снимање.

Video Output Format (Формат на видео излезот)

Одберете ја опцијата Video output format согласно со начинот на поврзување на уредот.

- [YPbPr] Кога телевизорот е приклучен преку приклучоците COMPONENT OUTPUT на уредот.
- [RGB] Кога телевизорот е поврзан со приклучокот SCART (сигнал RGB) на уредот.

Режим за штедење енергија

Може да го поставите уредот да работи во режим за штедење енергија. Ништо не е прикажано на екрането кога уредот е исклучен.

- [OFF] Режимот за штедење енергија не е активен.
- [ON] Режимот за штедење енергија е активен.

Забелешки:

- Кодираниите телевизиски сигнали (CANAL+ или PREMIERE) не се дешифрираат во режимот за штедење енергија.
- Режимот за штедење енергија не е достапен во пасивниот режим за снимањето со тајмер и кога се исклучува уредот по примањето кодирани телевизиски сигнали (CANAL+ или PREMIERE).

Factory Set (Фабрички поставки)

По потреба, може да го ресетирате снимачот на сите негови фабрички поставки. Одберете ја иконата „ENTER“, па притиснете ENTER и ќе се појави изборникот за автоматско поставување, видете на стр. 14.

Забелешка:

Некои опции не може да се ресетираат. (Класификација, лозинка и подрачна шифра)

Јазични поставки



Display Menu (изборник за приказот)

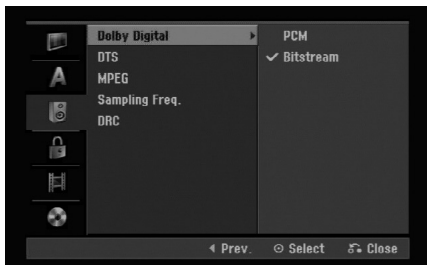
Одберете јазик за изборникот за поставки и за приказот на екранот.

Изборник на дискот/аудио/титли

- [Original] Се однесува на оригиналниот јазик на којшто е снимен дискот.
- [Others] За да одберете друг јазик, притискајте ги бројчените копчиња, па ENTER за да го внесете соодветниот 4-цифрен број согласно со списокот на јазични шифри во поглавјето „Референци“ (видете на страница 43). Ако згрешите додека внесувате број, притискајте го CLEAR повеќепати за да ги бришете броевите еден по еден, па поправете го внесеното.
- [OFF] (за титлите на дискот): Исклучување на титлите.

Аудио поставки

Секој диск ДВД има разни опции за излез на звукот. Поставете го излезот на звукот на снимачот согласно со видот на аудио системот што го користите.



Dolby Digital / DTS / MPEG

- [Bitstream]: Одберете го „Bitstream“ (протек на битови) ако го поврзувате приклучокот DIGITAL AUDIO OUT (дигитален аудио излез) на снимачот со засилувач или друга опрема што има декодери за Dolby Digital, DTS или MPEG.
- [PCM] (за Dolby Digital / MPEG): Одберете го кога сте приклучени со двоканален дигитален стерео засилувач. ДВД-ата шифрирани со Dolby Digital или MPEG автоматски ќе се спуштат на двоканален звук PCM.
- [Off] (за DTS): Ако го одберете „Off“ (исклучено), сигналот DTS не излегува низ приклучокот DIGITAL AUDIO OUT (дигитален аудио излез).

Sampling Frequency (Фреквенција на урнекување)

Ако Вашиот радио-засилувач или засилувач НЕ Е способен да се справи со сигнали од 96 kHz, одберете [48 kHz]. Кога ќе го одберете тоа, уредот автоматски ќе ги претвора сигналите од 96 kHz во 48 kHz така што Вашиот систем може да ги дешифрира. Ако Вашиот радио-засилувач или засилувач е способен да се справи со сигнали од 96 kHz, одберете [96 kHz]. Кога ќе го одберете тоа, уредот ќе го пренесува секој вид сигнал без понатамошна обработка.

DRC (Контрола на динамичкиот опсег)

Со форматот ДВД може да ја слушате звучната слика на програмата на најпрецизен и најреален начин благодарение на дигиталната технологија на звукот. Меѓутоа, може ќе посакаете да го компримирате динамичкиот опсег за звучниот излез (разликата помеѓу најгласните и најтивките звуци). Потоа, може да го слушате филмот со помала гласност без губење на јасноста на звукот. Поставете го DRC на [ON] (вклучено) за таа цел.

Поставки за заклучување (Родителска контрола)



Rating (Класификација)

Блокирање на репродукцијата на дискови ДВД класификувани врз основа на нивната содржина. Не се сите дискови класификувани.

1. Одберете ја опцијата [Rating] (класификација), па притиснете ►.
2. За да дојдете до функциите Rating (класификација), Password (лозинка) и Area Code (подрачен код), мора да ја внесете 4-цифрената безбедносна шифра што сте ја создале.
Ако се уште не сте внеле безбедносна шифра, уредот Ве потсетува да ја внесете. Внесете 4-цифрена шифра. Внесете ја повторно за да ја потврдите. Ако згрешите додека внесувате број, притискајте го CLEAR повеќепати за да ги бришете броевите еден по еден, а потоа
3. Одберете класификација со копчињата ▲ / ▼.
[1] - [8]: Класификацијата еден (1) има најмногу ограничувања, а класификацијата осум (8) е најмалку ограничена.
[No Limit]: Ако одберете [No Limit] (без ограничувања), родителската контрола не е активна и дискот се репродуцира целосно.
4. Притиснете ENTER за да го потврдите изборот на класификацијата.

Забелешка:

Ако поставите класификација за снимачот, се репродуцираат сите сцени на дискот со иста или пониска класификација. Повисоко класификуваните сцени не се репродуцираат, освен ако на дискот не е достапна алтернативна сцена. Алтернативата мора да има иста класификација или пониска. Ако не се најде соодветна алтернатива, репродукцијата запира. Мора да ја внесете 4-цифрената шифра или да го смените нивото на класификација за да го репродуцирате дискот.

Поставки за заклучување (Родителска контрола) (продолжение)

Set Password (Одредување лозинка)

1. Одберете ја опцијата [Set Password] (одредување лозинка), па притиснете ►.
2. Постапете според чекорот 2 како што е прикажано во „Rating“ (класификација) на страница 18. За да ја смените лозинката, одберете [Change] (смени), притиснете ENTER и внесете ја новата лозинка двапати откако ќе ја внесете точната лозинка. За да ја избришете лозинката, одберете [Delete] (Избриши), па внесете ја лозинката.

Ако ја заборавите 4-цифрената шифра

Ако ја заборавите лозинката, постапете како што е опишано подолу за да ја избришете тековната лозинка.

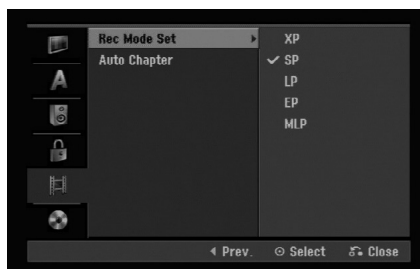
1. Отворете го изборникот за поставување (Setup), па изберете ја сликичката од 1 ниво.
2. Со бројчените копчиња внесете го 6-цифрениот број „210499“.
3. Одберете [OK], па притиснете го ENTER. 4-цифрената лозинка е избришана. Внесете нова шифра.

Подрачен код

Внесете го кодот на подрачјето чии стандарди важеле за класификување на видео дискот ДВД врз основа на списокот (видете во „Подрачни кодови“ на страница 43).

1. Одберете ја опцијата [Area Code] (подрачен код), па притиснете го ►.
2. Постапете според чекорот 2 како што е прикажано во „Rating“ (класификација) на страница 18.
3. Одберете го првиот знак со копчињата ▲ / ▼.
4. Помесете го покажувачот со копчето ► и одберете го вториот знак со копчињата ▲ / ▼.
5. Притиснете ENTER за да го потврдите изборот на подрачната шифра.

Поставки за снимање



Record Mode Set (Одредување режим за снимање)

Квалитетот на сликата за снимање може да се постави како: XP (висок квалитет), SP (стандарден квалитет), LP (слаб квалитет), EP (проширен квалитет), MLP (Максимална долга репродукција)

Auto Chapter (Автоматско поглавје)

Додека снимате во режимот Video, ознаките за поглавјата се ставаат според одредената поставка. Може да го поставите интервалот на 5, 10 минути. Ако одберете [None] (ништо), автоматското означување на поглавјата се исклучува.

Поставки за дисковите

Иницијализирање

Ако вчитате сосема празен диск, снимачот ќе го иницира дискот.

DVD-R: Снимачот го иницира дискот за режим Video. Режимот за снимање секогаш ќе биде Video.
DVD-RW/DVD+RW/DVD+R: Ќе се појави изборникот за иницирање. Одберете [OK], па притиснете го ENTER. Снимачот го иницира дискот DVD-RW за режим Video.

Можете да ги преформатирате дисковите DVD-RW/DVD+RW од изборникот за поставување како што е опишано подолу.



1. Одберете ја опцијата [Initialize] (Иницијализација) притиснете го ►.
2. Притиснете го ENTER додека е одбрано [Start] (почни).
Се појавува изборникот за форматирање на дисковите.
3. Со ◀ / ▶ одберете го саканиот режим (VR Mode или Video Mode), па притиснете го ENTER.
Ќе се појави порака за потврдување.
За дисковите DVD+RW, одете до чекорот 4.
4. Со ◀ / ▶ одберете [OK], па притиснете го ENTER.
Потребни се неколку мигови за да се иницијализира дискот.

Внимание

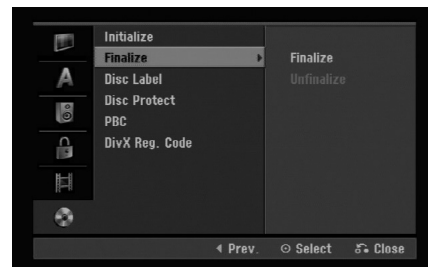
Ако сакате да го смените форматот на дискот, се што е снимено на дискот ќе се избрише.

Финализирање

Финализирањето „ја фиксира“ снимката на дискот така што тој може да се репродуцира на обични ДВД-плеери или на компјутери со соодветен погон DVD-ROM. Финализирањето на диск во режимот Video создава екран со изборник за навигација по дискот. Тој се отвора со притискање на MENU/LIST или TITLE.

Внимание

Откако ќе финализираме диск DVD-R и DVD+R, не може да уредувате или снимате нешто друго на тој диск, освен ако не е DVD+RW. Меѓутоа, може да ги снимате и уредувате дисковите DVD-RW одбирајќи ја опцијата [Unfinalize] (отфинализирај).



1. Одберете ја опцијата [Finalize] (финализирај), па притиснете го ►.
2. Притиснете го ENTER додека е одбрано [Finalize] (финализирај).
Се појавува изборникот за финализирање.
3. Одберете го [OK], па притиснете го ENTER.
Снимачот почнува да го финализира дискот.

Забелешка:

Времетраењето на финализацијата зависи од видот на дискот, од количеството снимки и од бројот на наслови на него.

Совети

- Ако вчитате DVD-RW што е веќе финализиран, може да го „отфинализира“ одбирајќи го „Unfinalize“ од изборникот за финализирање. Потоа може да го уредувате и да го преснимувате дискот.
- Дисковите DVD-R и DVD+R не може да се отфинализираат.
- Ако опцијата [Disc Protect] (заштита на дискот) е вклучена [ON], финализацијата не е можна. За финализација, поставете ја опцијата [Disc Protect] на исклучено [OFF].

Поставки за дисковите (продолжение)

Disc Label (Означување на дискот)

Користете ја опцијата за да внесете име за дискот.

Името се појавува кога ќе го вчитате дискот и кога ги прикажувате информациите за дискот на екранот.

- Имињата на дисковите може да имаат до 32 знаци.
 - За дисковите форматирани на друг снимач ќе видите само одреден број знаци.
1. Одберете ја опцијата [Disc Label] (означување на дискови), па притиснете го ►.
 2. Притиснете го ENTER додека е одбрано [Edit] (уредување).
Се појавува изборник со тастатура.
За внесување на знаци видете на страница 39.

Disc Protect (Заштита на дискот)

Кога снимате на диск DVD+RW / +R или на диск DVD-RW форматиран за режим VR, поставете го на [ON] (вклучено) за да спречите случајно снимање, уредување или бришење на вчитаниот диск. Ако треба да го отклучите дискот за да го уредувате, одберете го [OFF] (исклучено).

PBC (Контрола на репродукцијата)

PBC е кратенка од Playback Control (контрола на репродукцијата) и се однесува на специјалните изборници и функции за движење што се достапни на некои видео ЦД-а.

- [ON] Видео ЦД-ата се репродуцираат согласно со PBC, ако го има.
- [OFF] Видео ЦД-ата се репродуцираат исто како и аудио ЦД-ата.

Шифра за регистрација на DivX


Ви обезбедуваме шифра за регистрација за DivX® VOD (Video On Demand - видео по барање) што Ви овозможува изнајмување и купување на видеа преку услугата DivX® VOD. За повеќе информации, посетете го www.divx.com/vod.

1. Одберете ја опцијата [About DivX (R)], па притиснете го ►.
2. Притиснете го ENTER додека е одбрано [Enter] и ќе се појави шифрата за регистрација.
3. Користете ја шифрата за регистрација за купување или изнајмување видеа од услугата DivX® VOD на www.divx.com/vod. Следете ги упатствата и преземете го видеото на диск за репродукција на овој уред.

Забелешка:

Сите преземени видеа од DivX® VOD може да се репродуцираат само со овој уред.

Општ опис на екранскиот приказ

Прирачникот дава основни упатства за ракување со снимачот. За некои дискови ДВД се потребни посебни операции или дозволуваат само одредени операции за време на репродукцијата. Кога ќе се случи такво нешто, на телевизискиот екран се појавува симболот  што укажува дека таа функција не е дозволена од снимачот или не е достапна за дискот.

Приказ на информации за време на гледањето телевизија

Додека гледате телевизиски канали, притиснете го **DISPLAY** за да ги прикажете или тргнете информациите на екранот.

Ги покажува бројот на каналот, името на станицата и аудио сигналот (MONO) што ги прима приемникот.

Ги покажува режимот за снимање, слободниот простор и лентата за напредување за изминатото време.

Ги покажува името на дискот и форматот.



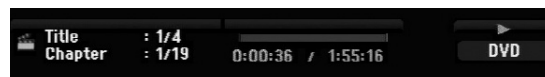
Укажува на тековниот аудио канал.

Ги покажува моменталните датум и време.

Прикажување на информациите за дискот на екранот

На екранот може да прикажете разни информации за вчитаниот диск.

1. Притиснете го **DISPLAY** еднаш за да се прикаже тековниот статус.



2. Притиснете го **DISPLAY** уште еднаш за да се прикажат разни информации за репродукцијата. Прикажаните ставки се разликуваат зависно од видот на дискот или статусот на репродукцијата.



3. Може да одберете ставка притискајќи ги **▲/▼** и да смените или да одберете поставка притискајќи ги **◀/▶**. За детали за секоја ставка, видете ги страниците во загради.

- [Title]: Бројот на тековниот наслов (или трага)/вкупниот број наслови (или траги) (страница 25)
- [Chapter]: Бројот на тековното поглавје/вкупниот број поглавја (страница 23)
- [Time]: Изминатото време на репродукција (страница 25)
- [Audio]: Одбраниот звук на јазикот (само за ДВД видео) или аудио канал (страница 24).
- [Subtitle]: Одбраните титли (страница 24)
- [Angle]: Одбраниот агол/вкупниот број на агли (страница 25)
- [Sound]: Одбраниот звучен режим (страница 25)

Забелешки:

Ако не се притисне копче во рок од 10 секунди, приказот на екранот исчезнува.

Репродукција

Општи функции за репродукција

1. Ставете диск на тацната со страната за репродукција надолу.
2. Почнете ја репродукцијата со изборникот HOME (видете на страница 14).
3. За да ја сопрете репродукцијата, притиснете го STOP (■).
Уредот ја памети точката на сопирање, зависно од дискот. На екранот накратко се појавува „■■■“.
Притиснете го PLAY (▶) за да продолжи репродукцијата (од точката на сопирање). Ако притиснете STOP (■) повторно или го извадите дискот („■■■“ се појавува на екранот), уредот ќе ја избрише точката на сопирање.
4. Притиснете OPEN/CLOSE (▲) за да го извадите дискот.
Притиснете OPEN/CLOSE (▲) за да ја затворите фиоката за дискови или притиснете POWER (⏻), - фиоката за дискови се затвора автоматски и уредот се исклучува.

Забелешка:

Ако е поставена родителска контрола, а дискот не е во рамките на поставките за класификација (не е овластен), мора да ја внесете 4-цифрената шифра и/или дискот мора да се овласти (видете во „Класификација“ на страница 18).

| Копчиња | Дејство | Дискови |
|------------------|---|--|
| OPEN / CLOSE (▲) | За отворање или затворање на фиоката за дискови. | Сите дискови |
| PAUSE/STEP (⏸) | За време на репродукцијата, притиснете PAUSE/STEP (⏸) за нејзино паузирање. За време на репродукцијата, притиснете PAUSE/STEP (⏸) за нејзино паузирање. Совет: Може да одите напред или назад со сликата квадрат по квадрат притискајќи ги ◀ / ▶ повеќепати за време на паузата. Одењето квадрат по квадрат со сликата наназад не е достапно за видео ЦД-ата. | Сите дискови DVD ALL VCD |
| SKIP (⏮ / ⏭) | Притиснете SKIP (⏮ или ⏭) за време на репродукцијата за да го одберете следното поглавје или трага или за да се вратите на почетокот на тековното поглавје или трага. Притиснете го SKIP ⏮ двапати кратко за да се вратите на претходното поглавје или трага. Совети: • За да отидете право на кое било поглавје за време на репродукција на ДВД, притиснете DISPLAY двапати и притиснете ▲ / ▼ за да ја одберете сликата на поглавјето. Потоа внесете го бројот на поглавјето или трагата или притискајте ги ◀ / ▶. • За аудио ЦД, за да одите директно на која било песна, внесете го бројот на песната со бројчените копчиња (0-9) за време на репродукцијата. | DVD ALL VCD DivX ACD MP3 WMA |
| SCAN (◀◀ / ▶▶) | За време на репродукцијата, притискајте ги копчињата SCAN (◀◀ или ▶▶) повеќепати за да ја одберете саканата брзина на сканирањето. DVD; 5 брзини Video CD, DivX, Audio CD; 3 брзини Додека е паузирана репродукцијата, притиснете SCAN (◀◀ или ▶▶) повеќепати за забавена репродукција. DVD; 4 брзини Video CD; 4 брзини (само напред) | DVD ALL VCD DivX ACD DVD ALL VCD |
| ZOOM | За време на репродукција или пауза, притиснете го ZOOM за да ја зголемите сликата. (големина x1 → големина x2 → големина x4 → големина x1 (нормална големина) Низ зумираната слика може да се движите со копчињата ◀▶▲▼. | DVD ALL VCD |

Општи функции за репродукција (продолжение)

| Копчиња | Дејство | Дискови |
|--------------|--|--|
| PLAY MODE | <p>За повторлива репродукција</p> <p>Притискајте го копчето PLAY MODE (режим за репродукција) повеќепати за време на репродукцијата за да го одберете саканиот режим за повторување.</p> <p>DVD (Поглавје/Наслов/Исклучено)</p> <p>DVD-RW во режим VR (Поглавје/Наслов/Се`/Исклучено)</p> <p>Видео ЦД, Аудио ЦД (Трага/Се`/Исклучено)</p> <p>MP3/WMA (Трага/Папка/Исклучено)</p> <p>Забелешки:</p> <ul style="list-style-type: none"> • За видео ЦД-ата со PBC мора да го исклучите PBC (да го ставите на OFF) во изборникот за поставување за да ја користите функција за повторување. Видете на страница 21. • Ако го притиснете SKIP (▶▶) еднаш за време на повторната репродукција на поглавје или трага, репродукцијата со повторување се откажува. | <p>DVD ALL VCD ACD</p> <p>MP3 WMA</p> |
| | <p>За повторување А-Б</p> <p>Притискајте го копчето PLAY MODE (режим за репродукција) повеќепати за време на репродукцијата за да одберете точка А, потоа притиснете ENTER за да ја одберете точката Б.</p> <p>Повторување низа од точка А (почетна точка) до точка Б (крајна точка). За да го прекинете повторувањето А-Б, притискајте го PLAY MODE повеќепати додека на телевизискиот екран не се појави „OFF“ (Исклучено).</p> | <p>DVD ALL VCD ACD</p> |
| TITLE | Ако тековниот наслов на ДВД има изборник, изборникот за наслови ќе се појави на екранот. Инаку може да се појави изборникот на дискот. | DVD |
| MENU/LIST | На екранот се појавува изборникот на дискот. | DVD |
| SUBTITLE () | За време на репродукцијата, притиснете го SUBTITLE, па притиснете ◀ / ▶ повеќепати за да ги изберете саканите титли. | DVD DivX |
| AUDIO () | <p>Притиснете го AUDIO, а потоа ◀ / ▶ повеќепати за да чуете друг јазик, друг звучен канал или да смените метод за шифрирање.</p> <p>Забелешка:</p> <p>На некои дискови има и Dolby Digital и DTS подлоги. Нема аналоген аудио излез кога ќе се одбере DTS. За да ја слушате подлогата DTS, поврзете го снимачот со декодер за DTS преку еден од дигиталните излези. Видете на страница 11 за детали за поврзувањето.</p> | DVD DivX |
| | <p>Притиснете AUDIO, а потоа ◀ / ▶ повеќепати за време на репродукцијата за да слушнете друг аудио канал (стерео, лев или десен).</p> <p>Кај дисковите DVD-RW снимени во режим VR што имаат и главен и двојазичен звучен канал, може да менувате помеѓу Main (L+L) (главен лево), Sub (R+R) (подјазик десно), или Main + sub (L+R) (главен и подјазик лево и десно).</p> | <p>-RWvR -RWvideo +RW</p> <p>-R +R VCD</p> |

Ако е прикажан екран со изборник

DVD VCD

Може првин да се прикаже екран со изборник откако ќе ставите ДВД или видео ЦД што содржи изборник.

DVD

Со копчињата ◀ / ▶ / ▲ / ▼ одберете го насловот/поглавјето што сакате да го гледате, па притиснете го ENTER за да почне репродукцијата. Притиснете го TITLE или MENU/LIST за да се вратите на екранот со изборникот.

VCD

- Со бројчените копчиња одберете ја трагата што сакате да ја гледате.
Притиснете го RETURN (↵) за да се вратите на екранот со изборникот.
- Поставеноста на изборникот и точните оперативни постапки за користење на изборникот може да се разликуваат, зависно од дискот. Следете ги упатствата на секој екран со изборник. Може да го поставите и PBC (контрола на репродукцијата) на [OFF] (исклучено) во изборникот за поставување. Видете на страница 21.

Преоѓање на друг TITLE (НАСЛОВ)

DVD ALL DivX

Кога дискот има повеќе наслови, може да прејдете на друг наслов на следниот начин:

- Притиснете го DISPLAY двапати за време на репродукцијата, па со ▲ / ▼ одберете ја иконата на насловот. Потоа притиснете го соодветното бројчено копче (0-9) или ◀ / ▶ за да го одберете бројот на насловот.

Временско пребарување **DVD ALL DivX**

За да почне репродукцијата од кое било одбрано време на дискот:

1. Притиснете го DISPLAY двапати за време на репродукцијата. Рамката за временско пребарување го покажува поминатото време на репродукција.
2. Притиснете го ▲ / ▼ за да ја одберете иконата на часовникот и ќе се појави „-:--:--“.
3. Внесете го саканото почетно време во часови, минути и секунди, од лево на десно.
Ако внесете погрешни бројки, притиснете го ◀ / ▶ за да ја поместите долната црта () до погрешниот број. Потоа внесете ги точните бројки.
4. Притиснете го ENTER за да потврдите.
Репродукцијата почнува од одбраното време.

Агол на камерата **DVD**

Ако дискот содржи сцени снимени под различни агли, може да ги менувате аглите за време на репродукцијата.

1. Притиснете го DISPLAY двапати за време на репродукцијата.
На телевизорот се појавува екранскиот приказ.
2. Со ▲ / ▼ одберете ја иконата за агол на екранскиот приказ.
3. Со ◀ / ▶ одберете го саканиот агол.
Бројот на тековниот агол се појавува на телевизискиот екран.

Совет:

Показателот за аголот ќе трепка на телевизискиот екран за време на сцените снимени под различни агли како показател дека е можно менување на аглите.

Опкружување 3D **DVD ALL VCD**

Уредот може да произведе опкружен ефект 3D којшто симулира повеќеканален звук на два обични стерео звучника, наместо пет или повеќе звучници што се обично потребни за слушање на повеќеканален звук во едно домашно кино.

1. Притиснете го DISPLAY двапати за време на репродукцијата.
На телевизорот се појавува екранскиот приказ.
2. Со ▲ / ▼ одберете ја иконата за звук на екранскиот приказ.
3. Со ◀ / ▶ одберете го „3D SUR“.
За да го исклучите опкружниот ефект 3D, одберете „NORMAL“.

Меморија на последната состојба **DVD**

Снимачот ги помни корисничките поставки за последниот диск што сте го гледале. Поставките остануваат во меморијата дури и ако го извадите дискот или го исклучите снимачот. Ако ставите диск со запомнети поставки, последното место каде што бил сопреен се отвора автоматски.

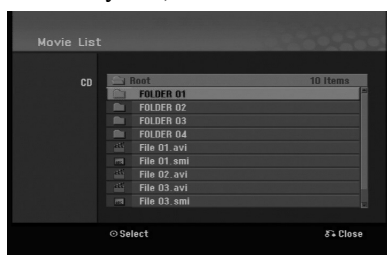
Забелешки:


- Поставките се чуваат во меморијата за употреба во секое време.
- Снимачот не ги помни поставките за дискот ако го исклучите снимачот пред да почнете со репродукција на дискот.

Репродукција на датотека со филм DivX

Снимачот може да репродуцира датотеки „DivX“. Пред репродукцијата на датотеките DivX, прочитајте ги „Карактеристиките потребни за датотеките DivX“ оддесно.

1. Притиснете го HOME.
2. Одберете ја опцијата [Movie].
3. Одберете го медиумот што ги содржи датотеките MP3/WMA, па притиснете го ENTER.
На телевизорот се појавува изборникот [Music List] (список за музика).



4. Притискајте ги ▲ / ▼ за да одберете папка, па притиснете го ENTER двапати.
Се појавува список на датотеките во папката. Ако сте во списокот на датотеките и сакате да се вратите на претходниот список на папки, со копчињата ▲ / ▼ на далечинскиот нагласете го  и притиснете ENTER.
5. Ако сакате да гледате некоја датотека, притиснете ▲ / ▼ за да ја нагласите и притиснете го PLAY (▶). Може да користите разни функции за репродукцијата. Видете на страниците 23-25.
6. Притиснете го STOP за да ја сопрете репродукцијата. Се појавува изборникот за [Movie List].

Белешка за прикажувањето на титлите за DivX

Ако титлите не се прикажуваат правилно, постапете на начинот опишан подолу.

1. Притиснете PAUSE/STEP кога ќе се појави титл.
2. Држете го SUBTITLE притиснато околу 3 секунди. Ќе се појави јазичната шифра.
3. Притискајте ◀ / ▶ за да одберете друга јазична шифра додека титлот не се прикаже правилно.
4. Притиснете PLAY (▶) за да продолжи репродукцијата.

Забелешки:

Името на титлите за филмот DivX мора да биде истоветно со името на датотеката DivX за да бидат прикажани.

Опции на изборникот за Movie List

1. Притиснете го ▲ / ▼ за да одберете папка или датотека од изборникот за [Movie List], па притиснете го ENTER.
Се појавуваат опциите на изборникот за [Movie List].
Прикажаните опции се разликуваат зависно од одбраниот медиум.
2. Притискајте ги ▲ / ▼ / ◀ / ▶ за да одберете опција, па притиснете го ENTER.
 - [Play] Почнување репродукција на одбраниот наслов.
 - [Open] Отворање на папката за да се појави списокот на датотеки во папката

Карактеристики потребни за датотеките DivX

Достапна резолуција: 720x576 (Ш x В) пиксели

Наставки на датотеките DivX: „.avi“, „.divx“

Титли за DivX што може да се репродуцираат: „.smi“, „.srt“, „.ssa“, „.sub (Micro DVD, Subviewer 1.0/2.0)“, „.txt (TM player, DVD subtitle system)“

Кодеци што може да се репродуцираат: „DIVX3.xx“, „DIVX4.xx“, „DIVX5.xx“

Формати на звук што може да се репродуцираат: „AC3“, „MP3“

- Фреквенција на урнекување: meгу 8 - 48 kHz (MP3)
- Брзина на битови: meгу 8 - 320kbps (MP3)

Формат за CD-R: ISO 9660 и JOLIET.

Формат за DVD±R/RW: ISO 9660 (Формат UDF Bridge)

Најмногу датотеки на диск: Помалку од 2000

Забелешки за форматот DivX

- Ако бројот на квадрати на екранот е поголем од 29,97 во секунда, уредот може да не работи нормално.
- Ако има некоја шифра што не може да се прикаже во името на датотеката DivX, може да биде прикажана како знакот „*“.
- Ако структурата на сликата и звукот на снимената датотека не е испреплетена, снимачот се враќа на изборникот на екранот.
- Овој уред не поддржува DivX податоци што се снимани со GMC (Global Motion Compensation).
- Овој уред не поддржува DivX податоци што содржат „rec list“.

Репродукција на аудио ЦД-а или датотеки MP3/WMA

Снимачот може да репродуцира аудио ЦД-а и датотеки MP3/WMA. Пред да репродуцирате датотеки MP3/WMA, прочитајте ги „Карактеристиките потребни за звучните датотеки MP3/WMA“ оддесно.

1. Притиснете го **HOME**.
Се појавува изборникот **HOME**.
2. Одберете ја опцијата **[Music]**.
3. Одберете го медиумот што ги содржи датотеките MP3/WMA, па притиснете го **ENTER**.
На телевизорот се појавува изборникот **[Music List]** (список за музика).



4. Со **▲/▼** одберете песна, па притиснете **PLAY (▶)**.
Репродукцијата почнува.
Може да користите разни функции за репродукцијата. Видете на страниците 23-25.

Совети:

- Притиснете го **DISPLAY** за да ги видите информациите од ознаките ID3 за датотеката MP3. Ако нема информации од ознаките ID3, ќе се појави **[ID3-Tag: Not Checked]**. Ако одберете папка, прикажани се бројот подпапки и бројот датотеки MP3/WMA во папката. Притиснете го **DISPLAY** уште еднаш за да го затворите информативниот екран.
 - Ако сакате да прејдете во погорен директориум, нагласете го **⏪** со **▲ / ▼**, и притиснете **ENTER**.
5. За да ја сопрете репродукцијата во секое време, притиснете го **STOP**.

Опции на изборниците Audio CD и Music List

1. Притискајте ги **▲ / ▼** за да одберете папка или датотека од изборникот **[Music List]** (список за музика), па притиснете **ENTER**.
Се појавуваат опциите на изборникот.
Прикажаните опции се разликуваат зависно од одбраниот медиум.
2. Притискајте ги **▲ / ▼ / ◀ / ▶** за да одберете опција, па притиснете го **ENTER**.
 - **[Play]** Почнување репродукција на одбраниот наслов.
 - **[Random]** Почнување или прекинување произволна репродукција.
 - **[Open]** Отворање на папката и појавување на списокот на датотеки во папката

Random

1. Притискајте ги **▲ / ▼** за да одберете датотека, па притиснете **ENTER**.
Се појавуваат опциите на изборникот.
2. Притискајте ги **▲ / ▼** за да ја одберете опцијата **[Random]**, па притиснете **ENTER**.
Уредот автоматски ја почнува произволната репродукција, а на екранот на изборникот се појавува „RANDOM“.
3. За да се вратите на нормална репродукција, повторно одберете ја опцијата **[Random]**, па притиснете **ENTER**.

Совет:

По притискањето на **SKIP ▶▶▶** за време на произволната репродукција, уредот одбира друга песна и продолжува со произволната репродукција.

Карактеристики потребни за звучните датотеки MP3/WMA

Наставки на датотеките

„.mp3“, „.wma“.

Фреквенција на урнекување:

меѓу 8 - 48 kHz (за MP3), меѓу 32 - 48 kHz (за WMA)

Брзина на битови:

меѓу 8 - 320 kbps (MP3), меѓу 32 - 192 kbps (WMA)

Формат за CD-R:

ISO 9660 и JOLIET.

Формат за DVD±R/RW:

ISO 9660 (Формат UDF Bridge)

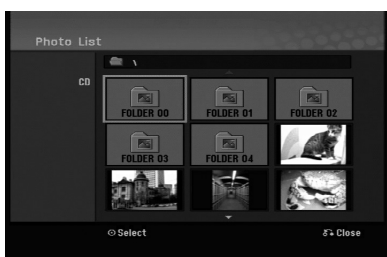
Најмногу датотеки на диск:

Помалку од 2000

Гледање датотеки JPEG

Снимачот може да репродуцира датотеки JPEG. Пред да репродуцирате снимки JPEG, прочитајте ги „Карактеристиките потребни за фотографските датотеки“ оддесно.

1. Притиснете го HOME.
Се појавува изборникот HOME.
2. Одберете ја опцијата [Photo] (фотографии).
3. Одберете го медиумот што ги содржи датотеките JPEG, па притиснете ENTER.
На телевизорот се појавува изборникот [Photo List].



4. Со ◀ / ▶ / ▲ / ▼ одберете датотека, па притиснете го ENTER.
Опциите се појавуваат од левата страна на изборникот.

Совети:

Ако сакате да прејдете во погорен директориум, нагласете го со ▲ / ▼, и притиснете ENTER.

5. Со ▲ / ▼ одберете го [Full Screen] (на цел екран), па притиснете го ENTER.
Одбраната слика се прикажува на целиот екран.
Зависно од големината и бројот на датотеките JPEG, може да е потребно подолго време снимачот да ги прочита датотеките.



Притискајте го ENTER за да го вклучите или исклучите овој изборник додека гледате на целиот екран.

6. За да престанете со гледањето во секое време, притиснете го STOP.
Се појавува изборникот за [Photo List].

Совет:

Ако притиснете RETURN (↵) додека е прикажан изборникот на екранот, екранот ќе се смени и ќе се појави слика на ТВ програма или од влезот AV.

Опции на изборникот за Photo List

1. Притискајте ги ▲ / ▼ за да одберете датотека од изборникот [Photo List] (список фотографии), па притиснете ENTER.
Се појавуваат опциите на изборникот.
Прикажаните опции се разликуваат зависно од одбраниот медиум.
2. Со ▲ / ▼ одберете опција, па притиснете го ENTER за да го потврдите одбраното.
 - [Open] Отворање на папката за да се појави списокот на датотеки во папката
 - [Full Screen] Прикажување на одбраната датотека на цел екран.
 - [Slide Show] Прикажување на изборникот за прикажување на слајдови.

Прескокнување слики

Додека гледате слика, притиснете го SKIP (◀◀ или ▶▶) еднаш за да одите до следната датотека или да се вратите на претходната.

Вртење на сликите

Додека гледате слика, притиснете го ▲ / ▼ за да ја свртите сликата надесно или налево.

Карактеристики потребни за фотографските датотеки

Наставки на датотеките: „.jpg“

Големина на фотографиите: Се препорачува помала од 4MB

Формат за CD-R: ISO 9660 и JOLIET.

Формат за DVD±R/RW: ISO 9660 (Формат UDF Bridge)

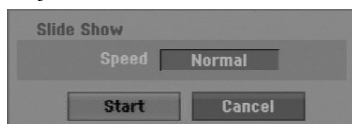
Најмногу датотеки на диск: Помалку од 2000

Белешки за датотеките JPEG

- Сликвните датотеки JPEG со прогресивна и безгубиточна компресија не се поддржани.
- Зависно од големината и бројот на датотеките JPEG, може да бидат потребни повеќе минути да се прочита содржината на медиумот.

Прикажување на слајдови

1. Одберете ја опцијата [Slide Show] (прикажување слајдови) од изборникот за [Photo List] (погледнете во поглавјето „Опции на изборникот за Photo List“ на страница 28).
2. Притиснете го ENTER.
Се појавува изборникот за прикажување на слајдови.



3. Поставувајте ги опциите со ◀ / ▶ / ▲ / ▼.
Опцијата [Speed] (брзина):
Поставување на брзината на прикажување слајдови на [Slow] (бавно), [Normal] (нормално) или [Fast] (брзо).
4. Одберете ја опцијата [Start] (почни), па притиснете го ENTER за да почне прикажувањето слајдови.
Прикажувањето слајдови трае додека не притиснете STOP.
5. Притиснете го STOP за да го сопрете прикажувањето слајдови и да се вратите во изборникот за Photo List.

Паузирање на прикажувањето слајдови

1. Притиснете го PAUSE/STEP (■) за да ги паузирате слајдовите.
2. Кога сакате да продолжите со прикажувањето слајдови, притиснете го PLAY (▶).

Снимање

За снимањето ДВД

Забелешки:

- Снимачот не може да снима на дискови CD-R или CD-RW.
- Нашата компанија не одговара за неуспешните снимања поради снемивање струја, дефектни дискови или оштетувања на снимачот.
- Отпечатоците од прсти и малите гребнатинки на дискот може да влијаат врз квалитетот на репродукцијата или снимањето. Внимавајте на своите дискови.

Видови дискови и формати, режими и поставки за снимање

Снимачот може да репродуцира разни видови дискови ДВД: претходно снимени дискови ДВД-видео, DVD-RW, DVD-R, DVD+RW и DVD+R. Форматот на дискот за дисковите DVD-R, DVD+R, DVD+RW е секогаш „формат Video“ – исто како и за претходно снимените дискови ДВД-видео.

Тоа значи дека кога ќе се финализираат, дисковите DVD-R, DVD+R или DVD+RW може да се репродуцираат на обични ДВД плеери.

Зададен формат на дисковите DVD-RW е форматот „видео“, иако може да го смените во форматот за видео снимање (Video Recording – VR), по потреба. (Преиницијализацијата на дискот ќе ја избрише неговата содржина)

Режимот за снимање е тесно поврзан со форматот на дискот. Ако форматот на дискот е формат за видео снимање, тогаш режимот за снимање е VR; ако форматот на дискот е режим Video, тогаш режимот за снимање е Video (освен за ДВД-видео, на коешто не може да се снима, па затоа нема режим за снимање). Во рамките на режимите за снимање (што се фиксни за целиот диск) има поставки за снимање. Тие може да се менуваат по потреба за секое снимање и го одредуваат квалитетот на сликата, како и колку простор ќе заземе снимката на дискот.

Забелешки за снимањето

- Прикажаните времиња за снимање не се најпрецизни бидејќи снимачот користи видео компресија со променлива битова брзина. Тоа значи дека точното време на снимање зависи од материјалот што се снима.
- Кога се снима ТВ емисија, ако приемот е слаб или има пречки на сликата, времето за снимање може да биде пократко.
- Ако снимате неподвижни слики или само звук, времето за снимање може да биде подолго.

- Прикажаните времиња за снимање и преостанатото време може да не даваат точен збир на должината на дискот.
- Достапното време за снимање може да се намали ако многу го уредувате дискот.
- Ако користите дискови DVD-RW, внимавајте да го смените форматот за снимање (режим Video или VR) пред да снимате нешто на нив. Видете на страница 20 Иницијализација како се прави тоа.
- Кога користите дискови DVD-R или DVD+R, може да снимате додека не ги наполните или финализираат дисковите. Пред да почнете со снимање, проверете колку време за снимање има на дискот.
- Кога користите дискови DVD-RW во режим Video, достапното време за снимање може да се зголеми само ако го избришете последниот наслов снимен на нив.
- Опцијата Delete Title (бришење наслов) на изборникот Title List (Original) само го крие насловот, не го брише вистински од дискот за да го зголеми достапното време за снимање (освен за последниот снимен наслов на дисковите DVD-RW во режим Video).
- Со дисковите DVD+RW може да се пребришуваат снимките.
- Кога користите дискови DVD+R/RW, снимачот ќе ја изврши операцијата за правење изборник за да го ажурира новиот наслов и уреденото кога го вадите дискот од снимачот или кога го исклучувате снимачот.

Време за снимање и квалитет на сликата

Има четири претходно поставени режими за квалитетот на снимањето:

- **XP** – Поставка за највисок квалитет, дава околу 1 час време за снимање на едно ДВД (4,7 GB).
- **SP** – Основен квалитет, доволен за повеќето примени, дава околу 2 часа снимање на едно ДВД (4,7 GB).
- **LP** – Нешто понизок квалитет на видеото, дава околу 4 часа време за снимање на еден диск ДВД (4,7 GB).
- **EP** – Низок квалитет на видеото, овозможува околу 6 часа снимање на ДВД (4,7 GB).
- **MLP** – Најдолго време за снимање со најнизок квалитет на видеото, овозможува околу 11 часа снимање на ДВД (4,7 GB).

Забелешки:

- Може да видите распарчена слика или нејасни титли додека се репродуцира содржина снимена во форматите EP и MLP.
- Ако целосно снимате ДВД-диск за снимање во режимот MLP со само еден наслов, времето за снимање е ограничено на 10 часа.

Ограничувања за копирањето

Некои видео материјали се заштитени за еднократно копирање. Ако сакате да го пренесете материјалот заштитен за еднократно копирање на ДВД; ќе мора да употребите диск DVD-RW во режим VR соодветен на CPRM верзија 1.1.

- Сигналите со формат NTSC од аналоген или влез ДВ не се снимаат добро со овој снимач.
- Видео сигналите со формат SECAM (од вградениот ТВ приемник или од аналогните влезови) се снимаат во формат PAL.
- Снимките што се „само за едно копирање“ може да се преснимуваат само на дискови DVD-RW во режимот VR со CPRM (видете подолу).

Што е „CPRM“?

CPRM е систем за заштита на авторските права (со систем за попречување) што дозволува само снимање на емисии за „едно копирање“. CPRM е кратенка од Content Protection for Recordable Media (заштита на содржината за медиуми за снимање).

Снимките CPRM може да се прават само на дискови DVD-RW форматирани во режим VR а снимките CPRM може да се репродуцираат само на плеери што се посебно соодветни за CPRM.

Авторски права

- Опремата за снимање треба да се користи само за законски дозволено копирање и се препорачува внимателно да проверите што е законски дозволено копирање во подрачјето каде што копирате. Копирањето на материјали со авторски права, како што се филмовите или музиката, е забрането со закон, освен ако не е дозволено по законски исклучок или по согласност на сопствениците на правата.
- Овој производ има вградено технологија за заштита на авторските права што е заштитена со патенти во САД и со други права на интелектуална сопственост на Macrovision Corporation и на други сопственици на правата. Користењето на оваа технологија за заштита на авторските права мора да го одобри Macrovision Corporation, а е наменета за домашна и друга употреба со ограничено гледање, освен ако не е поинаку одобрено од страна на Macrovision Corporation. Забранети се обратниот инжинеринг и расклопувањето.
- **ПОТРОШУВАЧИТЕ ТРЕБА ДА ЗНААТ ДЕКА НЕ СЕ СИТЕ ТЕЛЕВИЗОРИ СО „ГОЛЕМА ДЕФИНИЦИЈА“ ЦЕЛОСНО СООДВЕТНИ СО ОВОЈ ПРОИЗВОД И МОЖЕ ДА СЕ СЛУЧИ НА СЛИКАТА ДА БИДАТ ПРИКАЖАНИ РАЗНИ АРТЕФАКТИ. ВО СЛУЧАЈ НА ПРОБЛЕМИ СО ПРОГРЕСИВНО СКАНИРАНИТЕ СЛИКИ ОД 625 ЛИНИИ, СЕ ПРЕПОРАЧУВА КОРИСНИКОТ ДА ЈА ПРЕФРЛИ ВРСКАТА НА ИЗЛЕЗОТ „STANDARD DEFINITION“ (СТАНДАРДНА ДЕФИНИЦИЈА). АКО ИМАТЕ ПРАШАЊА ВО ВРСКА СО СООДВЕТНОСТА НА ВАШИОТ ТЕЛЕВИЗОР СО ОВОЈ МОДЕЛ НА ДВД СНИМАЧ 625p, КОНТАКТИРАЈТЕ СО НАШИОТ ЦЕНТАР ЗА ПОТРОШУВАЧКИ УСЛУГИ.**

Основно снимање од телевизија

Следете ги долните упатства за да снимате телевизиска програма. Снимањето почнува веднаш и продолжува додека дискот не се наполни или го прекинете снимањето.

Забелешки:

- Мора да ставите диск за снимање за да снимате ДВД.
- Овој уред може да снима само моно аудио содржина од вградениот радио систем.

1. Поставете го режимот за снимање по потреба со повеќекратно притискање на REC MODE. (XP, SP, LP, EP или MLP)
2. Со копчињата PR/CH (+/-) одберете го телевизискиот канал за снимање.
3. Притиснете го REC (●) еднаш.
Снимањето почнува. (Показателот REC се пали на екранот)
 - Снимањето продолжува додека не притиснете STOP (■) или дискот не се наполни.
 - За да снимате одреден период, видете под „Моментално снимање со тајмер“ од десната страна.
4. Притиснете го STOP (■) за да го прекинете снимањето.

Паузирање на снимањето

1. Притиснете го PAUSE/STEP (II) за да го паузирате снимањето.
2. Кога сакате да продолжите со снимањето, притиснете го PAUSE/STEP (II).

Снимање на една телевизиска програма додека се гледа друга

1. Притиснете го TV/DVD за да го одберете телевизискиот режим за време на снимањето. Се појавува показателот TV.
2. На телевизорот одберете го каналот за гледање.

Моментално снимање со тајмер

Моменталното снимање со тајмер овозможува лесно снимање со одредена должина без користење на програмскиот тајмер.

1. Постапете според чекорите 1-2 како што е прикажано лево (Основно снимање од телевизија).
2. Притискајте го REC (●) повеќепати за да ја одберете должината на периодот за снимање.



Снимањето почнува по првото притискање. Секое следно притискање го зголемува времето за снимање во рамките на слободниот простор. Времето за снимање е прикажано на телевизискиот екран. На крајот на снимањето, снимачот ќе прекине да снима и ќе се исклучи.

Проверка на времето за снимање

Притиснете го REC (●) еднаш за да го проверите времето за снимање. Повиканата поставка автоматски ќе се врати на телевизискиот екран за миг. Се прикажува и преостанатото време за снимање на екранчето на снимачот.

Продолжување на времето за снимање

Времето за снимање може да се продолжи во секое време со притискање на REC (●). Секое следно притискање го зголемува времето за снимање во рамките на слободниот простор.

Внимание

Ако снимачот се отштека од струја (или снема струја) додека снимачот снима, снимката ќе пропадне.

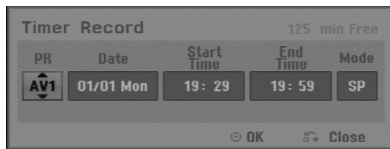
Снимање со тајмер

Снимачот може да се програмира да снима до 16 програми во период од 1 месец. За снимање без лично присуство, тајмерот треба да ги знае каналите што треба да се снимат, почетното и крајното време.

Забелешка:

Ако користите сосема празен диск за снимањето со тајмер, мора да го форматираме дискот пред да почнете со снимањето со тајмер. (Погледнете во „Иницијализација“ на страница 20.)

1. Притиснете HOME, па одберете ја опцијата [TV].
2. Притискајте ги ▲ / ▼ за да ја одберете опцијата [Timer Record], (снимање со тајмер) па притиснете ENTER.
Ќе се појави списокот за снимање со тајмер [Timer Record List].
3. Притискајте ги ▲ / ▼ за да ја одберете опцијата [New], па притиснете ENTER.
Ќе се појави изборникот [Timer Record].



- [PR] Одберете запомнет број на програма или еден од надворешните влезови од коишто треба да се снима. (Не може да се одбере влезот DV.)
 - [Date] Одберете датум до 1 месец однапред или саканото повторување (Monday ~ Friday (понеделник – петок) или Every Sun~Sat (секоја сабота-недела)).
 - [Start Time] Поставете го почетното време.
 - [End Time] Поставете го крајното време.
 - [Mode] Одберете го режимот за снимање по потреба. (XP, SP, LP, EP, MLP или AT).
Режимот AT (автоматски) одредува колку има достапно време на дискот и го префрлува режимот на снимањето по потреба за да ја сними целата програма.
4. Внесете ги неопходните информации за снимањето со тајмер.
 - ◀ / ▶ (лево/десно) – Движење на покажувачот лево/десно
 - ▲ / ▼ (горе/долу) – Менување на поставките кај моменталната положба на покажувачот
 - Притиснете го RETURN (↵) за да излезете од списокот за снимање со тајмер [Timer Record].

5. Притиснете ENTER, снимачот ќе ја запомни програмата.
За да го проверите програмираното, ќе се појави списокот за снимање со тајмер [Timer Record List]. Ако во полето [Check] (означено) на списокот [Timer Record List] стои [Rec. OK] (снимањето е во ред), тоа значи дека снимањето со тајмер е правилно програмирано.
6. Притиснете го RETURN (↵) за да излезете од изборникот [Timer Record List].
7. Внимавајте да ставите диск за снимање ДВД и притиснете го POWER за да го вклучите уредот во пасивен режим.

Забелешки:

- Часовникот мора да биде наместен пред да се поставува снимањето со тајмер.
- Показателот за тајмерот се пали на екранот кога снимачот е во пасивен режим, а тајмерот е активен. (Ништо не е прикажано кога е вклучен режимот за штедење енергија.)
- Мора да го притиснете POWER за да го прекинете снимањето со тајмер.

Проверување на деталите за снимањето со тајмер

Програмирањето може да се провери секогаш кога е вклучен снимачот.

1. Притиснете HOME, па одберете ја опцијата [TV].
2. Притискајте ги ▲ / ▼ за да ја одберете опцијата [Timer Record], (снимање со тајмер) па притиснете ENTER.
Ќе се појави списокот за снимање со тајмер [Timer Record List].

- Со ▲ / ▼ одберете го снимањето со тајмер.
- Притиснете го ENTER за уредување на одбраната програма.
Се појавува изборникот за снимање со тајмер.
- Притиснете го CLEAR за да ја избришете одбраната програма од списокот за снимање со тајмер.



| PR | Date | Start Time | Duration | Mode | Check |
|-----|-----------|------------|----------|------|---------|
| NEW | | | | | |
| AV1 | 01/01 Mon | 19:29 | 30min | SP | Rec. OK |
| AV1 | 03/01 Wed | 19:30 | 30min | SP | Rec. OK |

Откажување на снимање со тајмер

Може да ги избришете временските поставки кога сакате пред да почне снимањето.

- Со ▲ / ▼ одберете ја програмата што сакате да ја избришете од списокот за снимање со тајмер.
Притиснете CLEAR и ќе се појави порака за потврдување.
Притиснете ENTER додека е одбрано [OK] за да ја избришете снимката.

Прекинување на снимање со тајмер во тек

Откако почнало снимањето со тајмер, се уште може да ја откажете програмата.

- Притиснете го POWER.

Решавање на проблемите со снимањата со тајмер

Иако тајмерот е поставен, снимачот нема да снима ако:

- Нема ставено диск.
- Ставен е диск што не е за снимање.
- Disc Protect (Заштита на дискот) е ставено на ON (вклучено) во изборникот за поставување (Setup - видете на страница 21).
- Уредот е вклучен.
- На дискот веќе има снимено 99 наслови (на DVD-RW, DVD-R) или 49 наслови (на DVD+R, DVD+RW).

Не може да се внесе програма со тајмер кога:

- Веќе се снима нешто.
- Времето што се обидувате да го поставите поминало.
- Веќе има поставено 16 програми за тајмерот.

Ако два или повеќе програми се преклопуваат:

- Програмата што е порано има првенство.
- Кога ќе заврши пораната програма, почнува подоцната.
- Ако два програми се поставени да почнат во исто време, првата внесена програма има првенство.

Ако е дискот оштетен, снимањето може да не заврши успешно. Во тој случај, иако полето за проверка покажува „Rec. OK“, тоа може да не е во ред.

Снимање од надворешен извор

Снимање од надворешни компоненти

Може да снимате од надворешна компонента, на пример камкордер или видео, поврзан со некој од влезите на снимачот.

1. Проверете дали компонентата од којашто сакате да снимате е поврзана правилно со снимачот. Видете на страница 12-13.
2. Притискајте го AV/INPUT повеќепати за да го одберете влезот од којшто ќе се снима.
 - Tuner: Вградениот приемник
 - AV1: Приклучник скарт AV1 на задната маска
 - AV2: Приклучник скарт AV2 DECODER на задната маска
 - AV3: AV IN 3 (видео, аудио (л/д)) монтиран на предната маска
3. Одберете го режимот за снимање по потреба со повеќекратно притискање на REC MODE. (XP, SP, LP, EP или MLP)
4. Притиснете го REC (●) еднаш.
Снимањето почнува. (Показателот REC се пали на екранот)
 - Снимањето продолжува додека не притиснете STOP (■) или дискот не се наполни.
 - За да снимате одреден период, видете под „Моментално снимање со тајмер“ на страница 32.
5. Притиснете го STOP (■) за да го прекинете снимањето.

Забелешка:

Ако изворот е заштитен од копирање со CopyGuard, нема да може да снимате со овој снимач. Видете во „Авторски права“ на страница 31 за повеќе детали.

Уредување

Преглед на изборниците Title List и Chapter List

Со изборникот Title List може да уредувате видео содржини. Функциите за уредување достапни од изборникот Title List зависат од тоа дали уредувате видео на ДВД или на тврдиот диск, како и дали уредувате оригинална содржина или програма.

Има два начина за уредување на дисковите DVD-RW во режим VR. Може директно да ја уредувате оригиналната содржина на дискот, или да создадете и уредувате програма. Програмата (Playlist) фактички не ја менува содржината на дискот, туку само контролира како се репродуцира содржината.

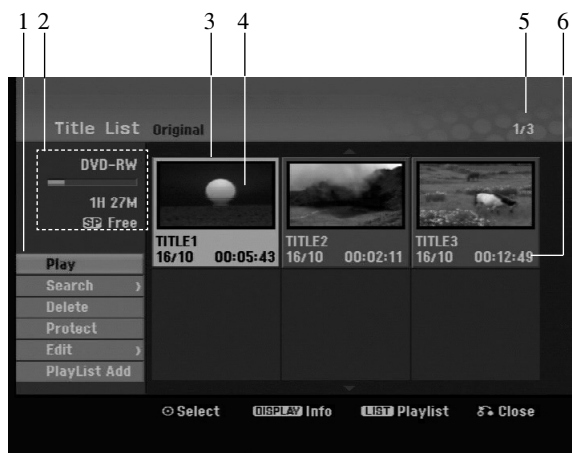
1. Притиснете го MENU/LIST за да го прикажете изборникот Title List. Репродукцијата треба да е сопрена кога го пратите тоа.
 - Може да го отворите и од изборникот HOME одбирајќи ја опцијата [Movie] (филм), потоа опцијата [DISC] (диск), па притиснете ENTER.
 - Кога одбирате наслови, со копчињата ▲ / ▼ прикажувајте ги следната или претходната страница ако има повеќе од шест наслови.
 - Ако уредувате диск во режим VR, притиснете го MENU/LIST за да се префрлувате помеѓу изборниците Original (оригинал) и Playlist (програма).

Опциите на изборникот се појавуваат од левата страна на екранот. Главниот дел на екранот прикажува сликички од насловите (или поглавјата) на ДВД-то. Може да ги смените тие сликички со копчето THUMBNAIL – видете во поглавјето „Менување на сликичките за насловот“ на страница 36.

Притиснете DISPLAY за да ги прикажете информациите за одбраниот наслов од изборникот Title List Original.

Откако ќе одберете наслов или поглавје од изборникот Title List или Chapter List, притиснете го ENTER. Опциите се појавуваат од левата страна на изборникот. Со ▲ / ▼ одберете опција, па притиснете го ENTER за да го потврдите одбраното.

2. За да излезете од изборникот Title List, притискајте го RETURN (↵) повеќепати.



1. Опции на изборникот: За да прикажете опција од изборникот, одберете наслов или поглавје, па притиснете го ENTER. Прикажаните опции се разликуваат зависно од видот на дискот.
 - [Combine] Спојување две поглавја во едно (страница 40).
 - [Delete] Бришење на насловот или поглавјето. (страница 38)
 - [Delete Part] Бришење на дел од насловот (страница 38).
 - [Divide] Делење на еден наслов на два (страница 40).
 - [Full Play] Почнува репродукцијата на одбраниот наслов, вклучувајќи ги и скриените поглавја.
 - [Hide (Show)] Го крие (или покажува) одбраниот наслов или поглавје. (страница 41)
 - [Move] Преместување на поглавје од изборникот Chapter List-Playlist (список поглавја-програма) на одредена положба во изборникот. (страница 41)
 - [Play] Почнува репродукцијата на одбраниот наслов или поглавје. Скриените наслови и поглавја на дискот DVD+R/RW не може да се репродуцираат.
 - [Playlist Add] Додавање на насловот или поглавјето во програмата. (страница 37)
 - [Protect] Заштита од случајно преснимување, уредување или бришење на насловот. (страница 41)
 - [Title Name] Уредување на името на насловот. (страница 39)
 - [Search]
 - [Chapter]; Прикажување на изборникот Chapter List (список поглавја) на насловот.
 - [Time]; Барање на времето што сакате да биде почетна точка на насловот. (страница 39)
 - [Title] Прикажување на Title List (списокот наслови) на поглавјето.
2. Ги покажува името на дискот, режимот за снимање, слободниот простор и лентата за напредување за изминатото време.
3. Тековно одбран наслов.
4. Сликачка
5. Ги прикажува бројот на одбраниот наслов и вкупниот број на наслови.
6. Ги прикажува името на насловот, датумот на снимање и должината на снимката.

За VR уредување на оригинал или на програма

Наслови, поглавја и делови

Насловите од оригиналната содржина на дискот содржат едно или повеќе поглавја. Кога ќе вметнете наслов на диск во програмата, се појавуваат и сите поглавја што се рамките на тој наслов. Со други зборови, поглавјата во програмата се однесуваат исто како и поглавјата на еден диск ДВД-видео. Деловите се парчиња од оригиналните или програмските наслови. Од изборникот за оригиналот или програмата може да додавате или бришете делови. Додавањето на поглавје или наслов во програмата создава нов наслов составен од дел (односно поглавјето) на оригиналниот наслов. Бришењето на некој дел отстранува дел од насловот од изборникот за оригиналот или програмата.

Внимание

- Кога уредувате со функциите за бришење, додавање или преместување, почетните и крајните квадрати може да не се исто поставени како на приказот на почетните и крајните точки.
- За време на репродукцијата на програмата, може да забележите моментална пауза помеѓу уредените делови. Тоа не е дефект.

Дали уредувањето ДВД е исто како уредување видео лента?

Не. Кога се уредува видео лента, потребно е едно видео за репродукција на оригиналната лента и друго за снимање на уредените делови. Со ДВД-то, се уредува со правење „Програма“ што и кога треба да се репродуцира. При репродукцијата снимачот го репродуцира дискот согласно со програмата.

За зборовите „оригинал“ и „програма“

-RWVR

Во целото упатство често ќе ги среќавате зборовите „оригинал“ и „програма“ во однос на фактичката содржина и уредената верзија.

- **Оригинал:** Содржината на она што е фактички снимено на дискот.
- **Програма:** Содржината на уредената верзија на дискот — како треба да се репродуцира оригиналот.

Додавање ознаки за поглавјата

 Chapter

-RWVR **+RW** **+R**

Може да создавате поглавја во рамките на еден наслов со вметнување на ознаки за поглавја на саканите места.

Забелешка:

Ознаките за поглавјата се вметнуваат автоматски во одредени периоди. Може да го смените периодот од почетниот изборник за поставување (видете во „Автоматско поглавје“ на страница 19).

За време на снимањето или репродукцијата, на местото каде што сакате да почнете ново поглавје, притиснете го **CHP ADD**. На ТВ екранот накратко се појавува иконата за означување поглавја.

Менување на сликичките за насловот

 Thumbnail

-RWVR **+RW** **+R**

Секој наслов прикажан во изборникот Title List (список на наслови) е претставен со сликичка доловена од почетокот на насловот или поглавјето.

Ако сакате, одберете друга неподвижна слика од насловот.

Притиснете го **THUMBNAIL** за да биде моментално прикажаната слика онаа што ќе се појавува на изборникот Title List. Неподвижната слика што ќе ја одберете се појавува во изборникот Original или Playlist.

Правење нова програма **-RWVR**

Користете ја оваа функција за додавање на оригинален наслов или поглавје во програмата. Притоа, целиот наслов или поглавје се става во програмата (подоцна може да ги бришете деловите што не ви требаат — видете во „Бришење наслов/поглавје од оригиналот или програмата“ на страница 38)

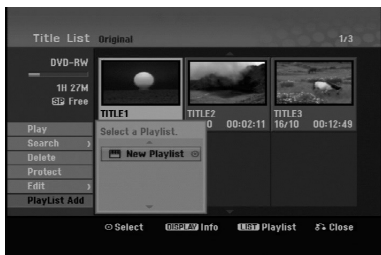
Насловот се појавува во програмата заедно со ознаките за поглавја што се појавуваат во оригиналот. Меѓутоа, ако додадете повеќе ознаки за поглавја на оригиналот подоцна, тие не се копираат автоматски во насловот на програмата.

Може да додадете најмногу 999 поглавја на еден диск.

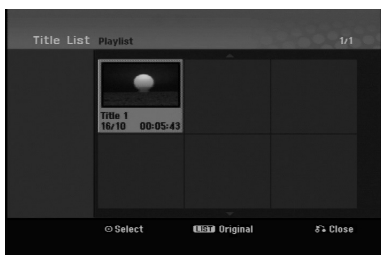
1. Одберете наслов или поглавје од изборникот Title List-Original или Chapter List-Original за ставање во програмата (Playlist), потоа притиснете го ENTER. Опциите се појавуваат од левата страна на изборникот.



2. Со ▲ / ▼ одберете ја опцијата [Playlist Add] (програма), па притиснете го ENTER.



3. Одберете [New Playlist] (нова програма), па притиснете го ENTER. Новиот наслов се појавува во ажурираната програма. Сите поглавја од насловот се додадени во програмата.



Додавање дополнителни наслови/ поглавја во програмата **-RWVR**

Може да додадете оригинален наслов или поглавје во програмскиот наслов дури и ако е веќе регистриран.

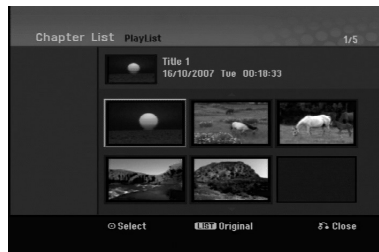
1. Одберете наслов или поглавје од изборникот Title List-Original или Chapter List-Original за ставање во програмата (Playlist), потоа притиснете го ENTER. Опциите на изборникот се појавуваат од левата страна на екранот.



2. Со ▲ / ▼ одберете го [Playlist Add] од изборните опции, па притиснете го ENTER.



3. Одберете Title List-Playlist што е веќе регистрирана за да вметнете наслов или поглавје, па притиснете го ENTER.
4. Повторете ги чекорите 1-3 за додавање дополнителни наслови или поглавја во програмата. Може да ги прегледате додадените поглавја во изборникот Chapter List-Playlist.



5. Притиснете го RETURN (↵) за да излезете, или MENU/LIST за да се вратите на изборникот Title List-Original.

Бришење наслов/поглавје од оригиналот или програмата

Кога ќе избришете наслов или поглавје од изборникот на програмата, само го водите од програмата, а насловот или поглавјето остануваат во изборникот Original.

Ако решите да избришете наслов или поглавје од изборникот Original (наслов/поглавје), насловот или поглавјето фактички се бришат од дискот и достапното време за снимање се зголемува. Насловите и поглавјата избришани од оригиналот се бришат и од програмата.

Забелешка:

Може да не е можно да бришете поглавја што се пократки од 3 секунди.

1. Со ◀ / ▶ / ▲ / ▼ одберете поглавје или наслов што сакате да го избришете од изборникот Title List или Chapter List, па притиснете го ENTER. Опциите на изборникот се појавуваат од левата страна на екранот.
2. Одберете ја опцијата [Delete] (бришење) од опциите на изборникот.



3. Притиснете го ENTER за да потврдите. Ќе се појави порака за потврдување на бришењето.
4. Со ◀ / ▶ одберете [OK], па притиснете го ENTER. Одбраното поглавје или наслов се избришани. Откако ќе го притиснете ENTER, се прикажува новиот ажуриран изборник.
5. Повторете ги чекорите 1 - 4 за да продолжите со бришење од изборникот.
6. Притиснете го RETURN (↵) повеќепати за да излезете од изборникот.

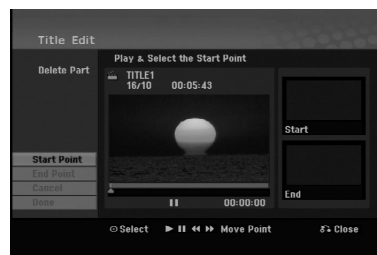
Забелешки:

- Кога се снима на DVD+RW, избришаното име на насловот се менува во „Deleted Title“ (Избришан наслов).
- Ако се избришат повеќе од два наслова еден по друг, насловите се спојуваат во еден.
- Кога бришете наслов или поглавје, само последниот на дискот DVD+RW го зголемува преостанатото време за снимање.

Бришење дел -RWVR

Може да избришете дел што не го сакате во насловот.

1. Со ◀ / ▶ / ▲ / ▼ одберете го насловот што сакате да го избришете од изборникот Title List, па притиснете го ENTER. Опциите се појавуваат од левата страна на изборникот.
2. Одберете [Delete Part] (Избриши дел) од опцијата [Edit] (Уредување), па притиснете ENTER. Изборникот Edit (Delete Part) (Уредување наслов - бришење дел) се појавува на ТВ екранот. Нагласена е иконата [Start Point] (Почетна точка).



3. Со репродукција, паузирање, пребарување и забавена репродукција најдете ја почетната точка.
4. Почнете ја репродукцијата и со паузирање, пребарување и забавена репродукција најдете ја почетната точка.
5. Со репродукција, паузирање, пребарување и забавена репродукција најдете ја крајната точка.
6. Притиснете го ENTER на крајната точка на делот што сакате да го избришете. Може да ја откажете одбраната точка, со ▲ / ▼ одберете ја иконата [Cancel] (Отказ), па притиснете го ENTER.
7. Ако сте завршиле со уредувањето, одберете ја иконата [Done] (готово), па притиснете го ENTER. Ќе се појави порака за потврдување на бришењето. Со ◀ / ▶ одберете [OK], па притиснете го ENTER. Одбраниот дел се брише од насловот и се појавува изборникот Title List.

Забелешка:

Може да не е можно да бришете делови што се пократки од 3 секунди.

Именување наслов

Насловите може да ги именуваат.
Имињата може да имаат до 32 знаци.

- Одберете го насловот што сакате да го именуваат од изборникот Title List, па притиснете го ENTER. Опциите се појавуваат од левата страна на изборникот.
- Одберете [Title Name] од опцијата [Edit] (Уредување), па притиснете ENTER. Се појавува изборник со тастатура.



- Внесете име за насловот. Со ◀ / ▶ / ▲ / ▼ одберете знак, па притиснете го ENTER за да го потврдите изборот.
 - Со копчето MENU/LIST сменете го видот на тастатура.
 - OK: Одберете го за да завршите.
 - Cancel: Откажување на сите внесени знаци.
 - Space: Вметнување раздел на местото на покажувачот.
 - Delete: Бришење на претходниот знак од местото на покажувачот.
 - ◀ / ▶: Движење на покажувачот лево или десно.

Совет:

Копчињата на далечинскиот за внесување имиња PLAY (▶): Вметнување раздел на местото на покажувачот.

II (PAUSE/STEP): Бришење на следниот знак од местото на покажувачот.

■ (STOP), CLEAR: Бришење на претходниот знак од местото на покажувачот.

◀◀ / ▶▶: Движење на покажувачот лево или десно.

Броеви (0-9): Внесување на соодветниот знак на местото на покажувачот.

- Одберете OK, па притиснете го ENTER за да го фиксирате името и да се вратите на претходниот изборен екран.
- Притиснете го RETURN (↵) повеќепати за да излезете од изборникот.

Забелешки:

- Имињата може да имаат до 32 знаци.
- За дисковите форматираны на друг снимач ќе видите само одреден број знаци.
- Кога снимате на дискови DVD-R, DVD+R или DVD+RW, внесеното име се прикажува на ДВД плеерот само по финализацијата.

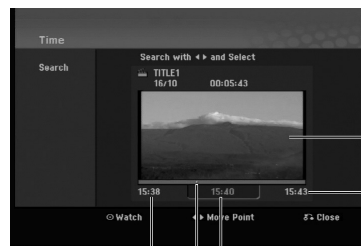
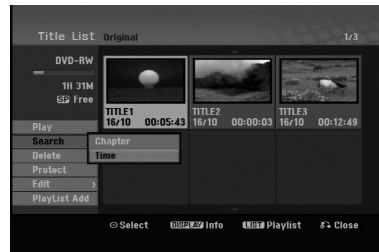
Временско пребарување

-RWVR **-RWVideo** **+RW** **-R** **+R**

Може да одберете почетна точка на насловот.

- Со ◀ / ▶ / ▲ / ▼ одберете наслов од изборникот Title List, па притиснете го ENTER. Опциите се појавуваат од левата страна на изборникот.
- Одберете ја опцијата [Time], па притиснете го ENTER.

На телевизискиот екран се појавува изборникот [Search].



Почетно време Крајно време
Одбрано време Одбрана точка

- Со ◀ / ▶ најдете ја точката од којашто сакате да почнете. Времето на точката се зголемува во чекори од 1 минута. Ако ги држите притиснати ◀ / ▶ времето на точката ќе се зголемува во чекори од 5 минути.
- Притиснете го ENTER за да почне одбраната точка.

Делење еден наслов на два **+RW**

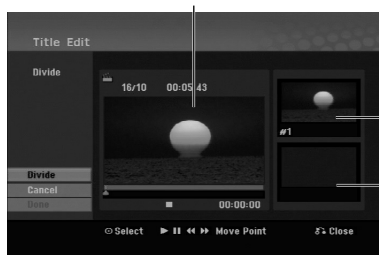
Со оваа команда се делат насловите на два нови наслова.

1. Од изборникот Title List одберете го насловот што сакате да го поделите, па притиснете го ENTER. Опциите на изборникот се појавуваат од левата страна на екранот.
2. Одберете ја опцијата [Divide] (подели).



3. Притиснете го ENTER. Се појавува изборникот Edit (Divide) (уредување наслови - делење). Опцијата [Divide] (подели) е нагласена.

Моментална слика



Сликичка на првиот наслов

Сликичка на вториот наслов

4. Со репродукција, паузирање, пребарување и забавена репродукција најдете ја точката каде што сакате да го поделите насловот.
5. Одберете ја опцијата [Divide] (подели), па притиснете го ENTER на точката. За да ја ресетирате точката, одберете ја опцијата [Cancel] (отказ), па притиснете го ENTER. Повторете од чекорот бр. 3.
6. Одберете ја опцијата [Done] (готово), па притиснете го ENTER за да ја фиксирате точката за делење. Насловот е поделен на два нови наслова. За делењето се потребни околу 4 минути.

Забелешка:

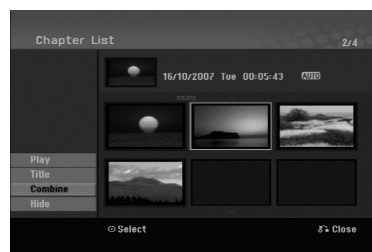
Не можете да одберете точка за делење пократка од 3 секунди.

Спојување две поглавја во едно

-RWVR +RW +R

Користете ја оваа функција за спојување на две соседни поглавја во едно.

1. Од изборникот Chapter List (список на поглавја), одберете го второто поглавје од двете што сакате да ги споите, па притиснете го ENTER. Опциите на изборникот се појавуваат од левата страна на екранот.
2. Со ▲ / ▼ одберете го [Combine] (Спој). Показателот за спојување се појавува помеѓу двете поглавја што сакате да ги споите.



3. Притиснете го ENTER.

Забелешка:

Функцијата не е достапна кога:

- Има само едно поглавје во насловот;
- Одбрано е првото поглавје;

Преместување програмско поглавје **-RWVR**

Со оваа функција преуредувајте го редоследот за репродукција на програмските поглавја од изборникот Title List-Playlist.

Забелешка:

Функцијата не е достапна ако има само едно поглавје.

1. Одбирање на поглавје од изборникот Chapter List-Playlist (список на поглавја-програма).
2. Притиснете го ENTER.
Опциите се појавуваат од левата страна на изборникот.
3. Со ▲ / ▼ одберете го [Move] (премести) од опциите на Playlist (програма), па притиснете го ENTER.



4. Со ◀ / ▶ / ▲ / ▼ одберете го местото каде што сакате да го преместите поглавјето, па притиснете го ENTER.
Откако ќе го притиснете ENTER, се прикажува ажурираниот изборник.

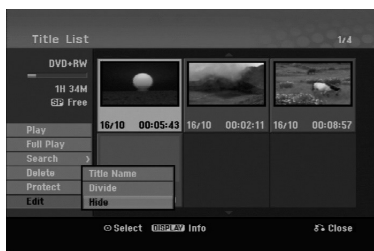
Криење на поглавјата/насловите

+RW +R

Може да ја скокнете репродукцијата на поглавја или наслови без бришење од дискот.

1. Со ▲ ▼ ◀ ▶ одберете го поглавјето или насловот што сакате да го сокриете на изборникот Title List или Chapter List, па притиснете го ENTER.
Опциите се појавуваат од левата страна на екранот.
2. Одберете ја опцијата [Hide] (скриј).

На пример: Title List (DVD+RW) (список на наслови)



3. Притиснете го ENTER за да потврдите.
Сликчката на поглавјето или насловот ќе посиви.

Совет

Ако одберете скриено поглавје или наслов на изборникот Title List или Chapter List, може да го „прикажете“ одбирајќи го [Show] (прикажи) од опциите на изборникот. Потоа ќе може да го видите поглавјето или насловот.

Заштитивање на насловите

+RW +R -RWVR

Со оваа функција може да се заштитите од случајно преснимување, уредување или бришење на насловот.

1. Притиснете го MENU/LIST за да го прикажете изборникот Title List.
2. Со ▲ ▼ ◀ ▶ одберете го насловот што сакате да го заштитите, па притиснете го ENTER.
Опциите се појавуваат од левата страна на екранот.
3. Одберете го [Protect] (заштити) од опциите.



4. Притиснете го ENTER за да потврдите.
Ознаката за заклучување се појавува на сликчката на насловот.

Совет

Ако одберете наслов што веќе бил заштитен на изборникот Title List, може да го „одзаштитите“ одбирајќи го [Protect] (заштити) од опциите на изборникот Title List. Потоа може да го уредувате и да го бришете насловот.

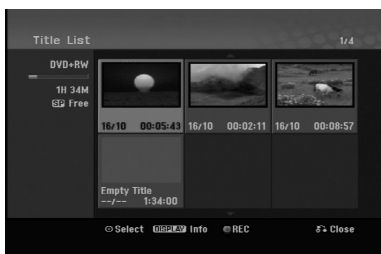
Референци

Дополнителни информации

Пребришување снимки **+RW**

За да преснимите претходно снимен наслов, постапете на следниот начин. Оваа функција не е достапна за дискови DVD+R, на коишто секогаш се снима на крајот на дискот.

1. Одберете го саканиот влез за снимање (ТВ канал, AV1-3).
2. Притиснете го MENU/LIST за да го прикажете изборникот Title List.



3. Со **▲▼◀▶** одберете го насловот што сакате да го пребришете.
4. Притиснете го REC (●) за да почнете со преснимувањето. Преснимувањето почнува од почетната точка на насловот.
5. Притиснете го STOP (■) за да го прекинете преснимувањето. Се прави нов наслов и се прикажува ажуриран изборник.

Забелешки:

- Функцијата не е достапна за заштитените наслови.
- Ако снимате подолго отколку што трае тековниот наслов на еден целосно снимен диск, се пребришува следниот наслов.
- Ако следниот наслов е заштитен, преснимувањето копира кај почетната точка на насловот.

Гледање на изборникот Title List на други ДВД-снимачи или плеери **+RW +R**

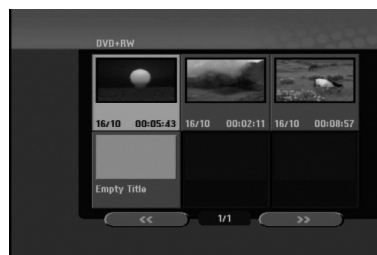
Изборникот Title List може да го гледате и на други ДВД плеери што можат да репродуцираат дискови DVD+RW или DVD+R.

1. Вметнете веќе снимен диск DVD+R или DVD+RW.

2. Притиснете го TITLE за време на репродукцијата или кога нема репродукција. Изборникот Title List ќе се појави како што е прикажано подолу.

Совет

Изборникот Title List може да го тргнете со притискање на STOP (■).



3. За да репродуцирате наслов, одберете го саканиот наслов, па притиснете го ENTER или PLAY (▶).

Репродукција на снимките на други ДВД плеери (финализирање дискови)

Повеќето обични ДВД плеери можат да репродуцираат финализираните дискови снимени во режим Video, финализираните дискови DVD+R или DVD+RW. Некои плеери може да репродуцираат и дискови DVD-RW снимени во режим VR, без оглед дали се финализирани. Видете во упатството испорачано со другиот плеер за да проверите кои формати на дискови ги репродуцира.

Финализирањето ги „фиксира“ снимката и уредувањата на дискот така што тој може да се репродуцира на обични ДВД-плеери или на компјутери со соодветен погон DVD-ROM. Финализирањето на диск во режимот Video создава екран со изборник за навигација по дискот. Изборникот се отвора со притискање на MENU/LIST или TITLE.

За финализирање на дискот, видете во „Финализирање“ на страница 20.

Забелешки:

- Нефинализираните дискови DVD+RW може да се репродуцираат на обични ДВД плеери.
- Уредената содржина на дисковите DVD+RW е соодветна за обичните ДВД плеери дури после финализацијата.
- Уредените содржини на дисковите DVD+R не се соодветни за обичните ДВД плеери. (Сокривање, спојување поглавја, додавање ознаки за поглавја итн.)
- Времетраењето на финализацијата зависи од видот на дискот, од количеството снимки и од бројот на наслови на него.

Јазични шифри

Користете го списокот за да го внесете саканиот јазик за следните почетни поставки:
Звук на дискот, титли на дискот, изборник за дискот.

| Јазик | Шифра | Јазик | Шифра | Јазик | Шифра | Јазик | Шифра |
|----------------------|-------|--------------------|-------|------------------|-------|----------------|-------|
| Абхаски | 6566 | Фици | 7074 | Лингалски | 7678 | Сингалешки | 8373 |
| Афарски | 6565 | Фински | 7073 | Литвански | 7684 | Словачки | 8375 |
| Африкански | 6570 | Француски | 7082 | Македонски | 7775 | Словенски | 8376 |
| Албански | 8381 | Фризиски | 7089 | Малагашки | 7771 | Сомалиски | 8379 |
| Амехарски | 6577 | Галициски | 7176 | Малајски | 7783 | Шпански | 6983 |
| Арапски | 6582 | Грузиски | 7565 | Малајаламски | 7776 | Судански | 8385 |
| Ерменски | 7289 | Германски | 6869 | Малтешки | 7784 | Свахили | 8387 |
| Асамшки | 6583 | Грчки | 6976 | Маорски | 7773 | Шкотски галски | 8386 |
| Ајмарски | 6588 | Гренландски | 7576 | Маратски | 7782 | Тагалоски | 8476 |
| Азербејџански | 6590 | Гварански | 7178 | Молдавски | 7779 | Таџишки | 8471 |
| Башкирски | 6665 | Гуџаратски | 7185 | Монголски | 7778 | Тамилски | 8465 |
| Баскиски | 6985 | Хаушки | 7265 | Науру | 7865 | Татарски | 8484 |
| Бенгалски; Бангалски | 6678 | Еврејски | 7387 | Непалски | 7869 | Телугу | 8469 |
| Бутански | 6890 | Хиндски | 7273 | Норвешки | 7879 | Тајландски | 8472 |
| Бихарски | 6672 | Унгарски | 7285 | Орија | 7982 | Тибетски | 6679 |
| Бретонски | 6682 | Исландски | 7383 | Панџапски | 8065 | Тиргиња | 8473 |
| Бугарски | 6671 | Индонезиски | 7378 | Паштски, Пуштски | 8083 | Тонга | 8479 |
| Бурмешки | 7789 | Интерлингва | 7365 | Персиски | 7065 | Турски | 8482 |
| Белоруски | 6669 | Ирски | 7165 | Полски | 8076 | Туркменски | 8475 |
| Камџучиски | 7577 | Италијански | 7384 | Португалски | 8084 | Тви | 8487 |
| Каталански | 6765 | Јапонски | 7465 | Кечујски | 8185 | Украински | 8575 |
| Кинески | 9072 | Јавански | 7487 | Реторомански | 8277 | Урду | 8582 |
| Корзикански | 6779 | Канадски | 7578 | Романски | 8279 | Узбечки | 8590 |
| Чешки | 7282 | Кашмирски | 7583 | Руски | 8285 | Виетнамски | 8673 |
| Чешки | 6783 | Казашки | 7575 | Самоански | 8377 | Волапучки | 8679 |
| Дански | 6865 | Киргизки | 7589 | Санскрит | 8365 | Велшки | 6789 |
| Холандски | 7876 | Корејски | 7579 | Шкотски галски | 7168 | Волофски | 8779 |
| Арапски | 6978 | Курдски | 7585 | Српски | 8382 | Џоса | 8872 |
| Есперанто | 6979 | Лаошки | 7679 | Српскохрватски | 8372 | Јидиш | 7473 |
| Естонски | 6984 | Латински | 7665 | Шонски | 8378 | Јоруба | 8979 |
| Фарски | 7079 | Латвиски, Летонски | 7686 | Синдски | 8368 | Зулу | 9085 |

Подрачни кодови

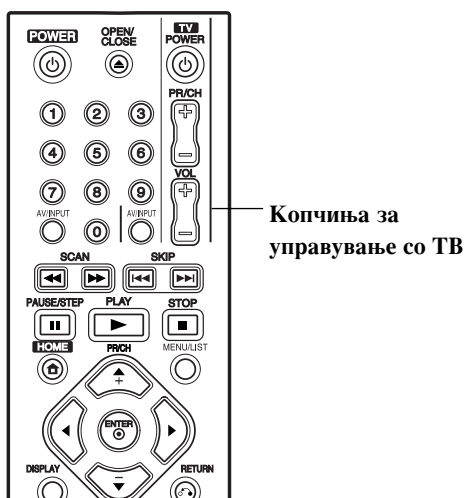
Одберете подрачен код од списокот.

| Подрачје | Шифра | Подрачје | Шифра | Подрачје | Шифра | Подрачје | Шифра |
|-----------------|-------|-----------------------------------|-------|------------------|-------|--------------------|-------|
| Авганистан | AF | Етиопија | ET | Малезија | MY | Саудиска Арабија | SA |
| Аргентина | AR | Фици | FJ | Малдиви | MV | Сенегал | SN |
| Австралија | AU | Финска | FI | Мексико | MX | Сингапур | SG |
| Австрија | AT | Франција | FR | Монако | MC | Словачка република | SK |
| Белгија | BE | Германија | DE | Монголија | MN | Словенија | SI |
| Бутан | BT | Велика Британија | GB | Мароко | MA | Јужна Африка | ZA |
| Боливија | BO | Грција | GR | Непал | NP | Јужна Кореја | KR |
| Бразил | BR | Гренланд | GL | Холандија | NL | Шпанија | ES |
| Камбоџа | KH | Хердови и Мекдоналдови Острови | NM | Холандски Антили | AN | Шри Ланка | LK |
| Канада | CA | Унгарија | HU | Нов Зеланд | NZ | Шведска | SE |
| Чиле | CL | Индија | IN | Нигерија | NG | Швајцарија | CH |
| Кина | CN | Индонезија | ID | Норвешка | NO | Тајланд | TH |
| Колумбија | CO | Израел | IL | Оман | OM | Турција | TR |
| Конго | CG | Италија | IT | Пакистан | PK | Уганда | UG |
| Костарика | CR | Јамајка | JM | Панама | PA | Украина | UA |
| Хрватска | HR | Јапонија | JP | Парагвај | PY | САД | US |
| Чешка република | CZ | Кенија | KE | Филипини | PH | Уругвај | UY |
| Данска | DK | Кувајт | KW | Полска | PL | Узбекистан | UZ |
| Еквадор | EC | Либија | LY | Португалија | PT | Виетнам | VN |
| Египет | EG | Луксембург | LU | Романија | RO | Зимбабве | ZW |
| Ел Салвадор | SV | | | Руска Федерација | RU | | |

Управување со телевизор со приложениот далечински управувач

Може да ги контролирате нивото на звукот, влезниот извор и вклучувањето и исклучувањето на Вашиот телевизор од LG со приложениот далечински управувач.

Телевизорот може да го управувате со долните копчиња



| Со притискање на | Се контролира |
|------------------|---|
| POWER | Вклучувањето и исклучувањето на телевизорот. |
| AV/INPUT | Префрлувањето на влезниот сигнал на телевизорот помеѓу ТВ и други влезни сигнали. |
| PR/CH +/- | Сканирањето горе-долу низ запомнетите канали. |
| VOL +/- | Регулирањето на гласноста на телевизорот. |

Управување на други телевизори со далечинскиот

Може да ги контролирате нивото на звукот, влезниот извор и вклучувањето и исклучувањето и на телевизори што не се од LG. Ако телевизорот Ви е наведен во долната табела, поставете ја соодветната шифра на производителот.

- Додека го држите копчето TV POWER, притискајте ги бројчените копчиња за да ја одберете шифрата на производителот за Вашиот телевизор (видете во долната табела).
- Отпуштете го копчето TV POWER.

Броеви на шифрите за телевизорите со коишто може да се управува

Ако се наведени повеќе шифри, обидете се да ги внесувате една по една додека не ја најдете онаа што функционира за Вашиот телевизор.

| Производител | Број на шифрата |
|---------------|-----------------|
| LG / GoldStar | 1 (Основна), 2 |
| Zenith | 1, 3, 4 |
| Samsung | 6, 7 |
| Sony | 8, 9 |
| Hitachi | 4 |

Забелешки:

- Зависно од Вашиот телевизор, некои или сите копчиња може да не функционираат на телевизорот, дури и по внесувањето на правилната шифра на производителот.
- Ако внесете нов број на шифрата, претходно внесениот број ќе биде избришан.
- Кога ќе ги замените батериите на далечинскиот, бројот на шифрата што сте го поставиле може да се ресетира на основната поставка. Повторно поставете го соодветниот број на шифрата.

Решавање на проблемите

Проверете во следниот водич за можната причина за проблемот пред да се јавите во сервис.

| Симптом | Причина | Решение |
|---|---|---|
| Нема струја. | <ul style="list-style-type: none"> Кабелот за струја е откачен. | <ul style="list-style-type: none"> Приклучете го кабелот за струја во штекерот цврсто. |
| Нема слика. | <ul style="list-style-type: none"> Режимот TV/DVD на снимачот е поставен на TV (телевизија). | <ul style="list-style-type: none"> Притискајте го TV/DVD на далечинскиот повеќе пати за да го одберете режимот DVD. Показателот TV исчезнува од екранот. |
| | <ul style="list-style-type: none"> Телевизорот не е поставен да прима сигнал од снимачот. | <ul style="list-style-type: none"> Одберете го соодветниот режим за влез на слика на телевизорот за да се појави сликата од снимачот на телевизискиот екран. |
| | <ul style="list-style-type: none"> Видео кабелот не е цврсто приклучен. | <ul style="list-style-type: none"> Цврсто приклучете го видео кабелот. |
| | <ul style="list-style-type: none"> Телевизорот, приклучен во струја, не е вклучен. | <ul style="list-style-type: none"> Вклучете го телевизорот. |
| Нема звук. | <ul style="list-style-type: none"> Опремата поврзана со аудио кабелот не е поставена да го прима сигналот од снимачот. | <ul style="list-style-type: none"> Одберете го правилниот влезен режим на засилувачот за да може да го слушате звукот од снимачот. |
| | <ul style="list-style-type: none"> Аудио каблите не се цврсто приклучени. | <ul style="list-style-type: none"> Цврсто приклучете го аудио кабелот. |
| | <ul style="list-style-type: none"> Опремата поврзана со аудио кабелот не е вклучена. | <ul style="list-style-type: none"> Вклучете ја опремата поврзана со аудио кабелот. |
| | <ul style="list-style-type: none"> Гајтанот за поврзување на аудиото е оштетен. | <ul style="list-style-type: none"> Заменете го со нов. |
| Сликата на репродукцијата е лоша. | <ul style="list-style-type: none"> Дискот е валкан. | <ul style="list-style-type: none"> Исчистете го дискот. |
| Снимачот не почнува со репродукција. | <ul style="list-style-type: none"> Нема ставено диск. | <ul style="list-style-type: none"> Вметнете диск. (Проверете дали показателот на екранот е запален.) |
| | <ul style="list-style-type: none"> Ставен е диск што не може да се репродуцира. | <ul style="list-style-type: none"> Вметнете диск што може да се репродуцира. (Проверете ги видот на дискот, системот на бои и регионалната шифра.) |
| | <ul style="list-style-type: none"> Дискот е ставен наопаку. | <ul style="list-style-type: none"> Ставете го дискот со страната за репродукција надолу. |
| | <ul style="list-style-type: none"> Дискот не е сместен во кругот. | <ul style="list-style-type: none"> Ставете го дискот правилно на тацната, внатре во кругот. |
| | <ul style="list-style-type: none"> Дискот е валкан. | <ul style="list-style-type: none"> Исчистете го дискот. |
| | <ul style="list-style-type: none"> Одредено е ниво на класификација. | <ul style="list-style-type: none"> Откажете ја функцијата за класификација или сменете го нивото. |
| Сликата од надворешниот извор е избличена | <ul style="list-style-type: none"> Видео сигналот од надворешната компонента е заштитен од копирање. | <ul style="list-style-type: none"> Не може да се поврзете преку овој снимач. Поврзете ја компонентата директно со телевизорот. |
| Некои канали се прескокнуваат кога се користат PR/CH (+/-). | <ul style="list-style-type: none"> Тие канали не се зачувани во снимачот. | <ul style="list-style-type: none"> Обнове ги каналите. Видете во „Програмско уредување“ на страница 16. |
| Сликата или звукот на каналот што емитува се слаби или ги нема. | <ul style="list-style-type: none"> Антената или каблите се разлабавени. | <ul style="list-style-type: none"> Стегнете ги врските или заменете ги каблите. |

| Симптом | Причина | Решение |
|---|--|---|
| Диск снимен со овој снимач не може да се репродуцира на друг плеер. | • Дискот бил снимен во режим Video. | • Финализирајте го дискот. (страница 20) |
| | • Некои плеери не репродуцираат ни финализиран диск снимен во режим Video. | • Нема решение. |
| | • Дискот бил снимен во режим VR. | • Другиот плеер мора да е соодветен за RW за да може да го репродуцира. |
| | • Дискови снимени со материјал за едно копирање не може да се репродуцираат на други плеери. | • Нема решение. |
| Не може да се снима или снимањето не било успешно. | • Преостанатото празно место на дискот не е доволно. | • Земете друг диск. |
| | • Изворот што сакате да го снимите е заштитен од копирање. | • Не може да го снимате изворот. |
| | • Кога се поставува каналот за снимање, каналот е наместен на приемникот на телевизорот. | • Одберете го каналот на вградениот ТВ приемник на снимачот. |
| | • При снимањето на диск во режим Video, програмите што се за заштитени за едно копирање не може да се снимаат. | • Користете диск форматиран за режим VR за материјал за едно копирање. |
| Снимањето со тајмер не е можно. | • Часовникот во снимачот не е поставен на точното време. | • Поставете го часовникот на точното време. Видете во „Местење на часовникот“ на страница 16. |
| | • Тајмерот бил програмиран неточно. | • Препрограмирајте го тајмерот. Видете во „Снимање со тајмер“ на страница 33. |
| | • Показното светло за снимање со тајмер не се појавува по програмирањето на тајмерот. | • Препрограмирајте го тајмерот. |
| Далечинскиот управувач не работи како што треба. | • Далечинскиот управувач не е насочен кон сензорот на снимачот. | • Насочете го далечинскиот управувач кон сензорот на снимачот. |
| | • Далечинскиот е предалеку од снимачот. | • Ракувајте со далечинскиот најдалеку од 7 метри. |
| | • Има пречка помеѓу зракот на далечинскиот и снимачот. | • Отстранете ја пречката. |
| | • Батериите во далечинскиот се испразнети. | • Заменете ги батериите со нови. |

Ресетирање на ДВД-снимачот

Ако забележите некој од следните симптоми...

- Уредот е приклучен, но не може да се вклучи или исклучи.
- Екранот на предната маска не работи.
- Снимачот не работи нормално.

...може да го ресетираат снимачот на следниот начин:

- Притиснете го и држете го копчето POWER барем пет секунди. Тоа ќе го принуди уредот да се исклучи, па повторно вклучете го уредот.
- Извадете го кабелот за струја од штекерот, почекајте барем пет секунди, па повторно приклучете го.

Карактеристики

Општо

| | |
|------------------------------|--|
| Напојување | AC 200-240V, 50/60 Hz |
| Потрошувачка на енергија | 18W |
| Димензии (приближно) | 430 X 54 X 275 mm (Ш x В x Д) без подножјето |
| Нето тежина (приближно) | 2.6 кг |
| Работна температура | 5 °C до 35 °C |
| Работна влажност на воздухот | 5% до 90% |
| Телевизиски систем | PAL I, B/G, I/L, SECAM D/K, K1 систем на бои |
| Формат за снимање | PAL |

Снимање

| | |
|--------------------|--|
| Формат за снимање | ДВД Видео снимање, DVD-VIDEO |
| Медиуми за снимање | DVD-ReWritable, DVD-Recordable, DVD+ReWritable, DVD+Recordable |
| Време за снимање | DVD (4.7GB): Околу 1 час (во режим XP), 2 часа (во режим SP), 4 часа (во режим LP), 6 часа (во режим EP), 11 часа (во режим MLP) |

Формат за видео снимање

| | |
|---------------------------|--------------------------|
| Фреквенција на урнекување | 27MHz |
| Формат на компресија | MPEG 2 (поддршка за VBR) |

Формат за снимање на аудио

| | |
|---------------------------|---------------|
| Фреквенција на урнекување | 48kHz |
| Формат на компресија | Dolby Digital |

Репродукција

| | |
|-------------------------|--|
| Фреквентен одзив | ДВД (PCM 48 kHz): 8 Hz до 22 kHz, ЦД: 8 Hz до 20 kHz |
| Однос сигнал-шум | ДВД (PCM 96 kHz): 8 Hz до 44 kHz |
| Хармонско избобличување | Повеќе од 100 dB (поврзување AUDIO OUT - аудио излез) |
| Динамичен опсег | Помалку од 0,008% (поврзување AUDIO OUT - аудио излез) |
| | Повеќе од 95 dB (поврзување AUDIO OUT - аудио излез) |

Влезови

| | |
|------------|--|
| ANTENNA IN | Антенски влез, 75 Ω |
| VIDEO IN | 1.0 V _{p-p} 75 ома, негативна синхронизација, приклучок RCA x 1 / SCART x 2 |
| AUDIO IN | 2.0 V _{rms} повеќе од 47 киломи, приклучок RCA (L, R) x 1 / SCART x 2 |

Излези

| | |
|-------------------------------|---|
| VIDEO OUT | SCART x 2 |
| COMPONENT VIDEO OUT | (Y) 1.0 V (p-p), 75 Ω, негативна синх., приклучок RCA x 1 (Pb)/(Pr) 0.7 V (p-p), 75 Ω, приклучок RCA x 2 |
| Аудио излез (дигитално аудио) | 0.5 V (p-p), 75 Ω, приклучок RCA x 1 |
| Аудио излез (аналогно аудио) | 2.0 V _{rms} (1 KHz, 0 dB), 600 Ω, приклучок RCA (L, R) x 1 / SCART x 2 |

Опрема:

| | | | |
|----------------------|--------|---------|--------|
| Далечински управувач |1 | Батерии |2 |
| Коаксијален кабел RF |1 | | |

- Конструкцијата и спецификациите може да се сменат без известување.



P/NO: MFL36929006